

ÁNGELA MADRID MEDINA

El Maestre Juan Fernández de Heredia y el Cartulario Magno de la Castellanía de Amposta (tomo II, vol. 1)

FUENTES HISTÓRICAS ARAGONESAS 62

INSTITUCIÓN «FERNANDO EL CATÓLICO» (C. S. I. C.)
Excma. Diputación de Zaragoza

FUENTES HISTÓRICAS ARAGONESAS

62

Ángela Madrid Medina

El maestro Juan Fernández de Heredia
y el Cartulario Magno de la Castellanía
de Amposta (tomo II, vol. 1)



INSTITUCIÓN «FERNANDO EL CATÓLICO» (C.S.I.C.)

Excma. Diputación de Zaragoza

Zaragoza, 2012

Publicación número 3135
de la Institución «Fernando el Católico»
Organismo autónomo de la Excma. Diputación de Zaragoza
Plaza de España, 2 - 50071 ZARAGOZA (España)
Tels. [34] 976 288 878/879 · Fax [34] 976 288 869
ifc@dpz.es

Esta obra forma parte del proyecto de investigación: Arte y Órdenes Militares.
Patrimonio de las órdenes de Jerusalén en España, financiado por el Ministerio
de Ciencia e Innovación, Secretaría de Estado de Investigación,
(MICINN, PN I+D+I, 2008-2011, Ref. HAR2008-00005/Arte).

© Ángela Madrid Medina
© De la presente edición: Institución «Fernando el Católico».

I.S.B.N.: 978-84-9911-166-7
Depósito Legal: Z-1317/2012
Preimpresión: Semprini Edición. Zaragoza
Impresión: Huella Digital, S.L.

IMPRESO EN ESPAÑA - UNIÓN EUROPEA

PRESENTACIÓN

Juan Fernández de Heredia (1310-1396) es una de las personalidades más importantes en la historia aragonesa, española y europea. Consejero de los reyes Pedro IV el Ceremonioso y Juan I de Aragón, gran maestro de la Orden de San Juan de Jerusalén o del Hospital, fue además insigne erudito y autor de traducciones de obras clásicas y también de textos originales propios.

Su proyección europea y mediterránea le convirtió en una autoridad política, eclesiástica y moral, y aunque se han escrito y publicado monografías, artículos, ponencias y comunicaciones a coloquios, cursos y congresos, se echaba en falta la edición documental y documentada del tomo y volumen del *Cartulario Magno de la Castellania de Amposta* que ofrece ahora la doctora en historia Ángela Madrid Medina.

Catedrática de Historia en Enseñanzas Medias y profesora de Historia Medieval en la UNED, habiendo sido además Presidenta de la Confederación Española de Centros de Estudios Locales del CSIC y Directora del Instituto de Estudios Manchegos, la doctora Madrid ha venido trabajando en la preparación de la edición del contenido que se presenta desde su amplio y acreditado conocimiento paleográfico y documental, pero también como estudiosa de las órdenes militares en España, dirigiendo en la actualidad la revista de dichas órdenes que recoge periódicamente valiosas aportaciones sobre el tema.

La magnitud y dificultad del texto original ha servido a la autora en cuestión para rendir un extraordinario servicio a la ciencia, facilitando su consulta con los índices correspondientes onomástico y toponímico, así como presentando una amplia introducción sobre el personaje y su contexto en el panorama político, eclesiástico y cultural de su tiempo.

En relación con el cartulario, en la parte que ahora se presenta, debidamente editada por la Institución “Fernando el Católico” de la Excma. Dipu-

tación de Zaragoza, dentro del ya extenso catálogo de Fuentes Históricas Aragonesas, se recogen el conjunto de bulas papales con los privilegios de diversos pontífices y prelados, así como los privilegios de los reyes de Aragón, infantes, titulados y señores concedidos a la Orden Hospitalaria.

Con ello, la información generosamente ofrecida por la autora de esta obra de primera magnitud para los interesados, aumenta el valor del trabajo y la ennoblece por haber asumido semejante responsabilidad y haber concluido la tarea con tan excelente resultado. Lo que debe servirle para animarse en la preparación del siguiente volumen; reto que seguramente ya tiene recogido y comprometido con la ciencia histórica e historiográfica por la trascendencia del cartulario en su conjunto.

Los seis conjuntos documentales del *Cartulario Magno de Amposta*, ordenado por el propio Fernández de Heredia desde su interés personal por reconstruir las bases jurídicas del patrimonio de la orden hospitalaria, con un sentido archivístico e histórico encomiables, constituyen una fuente de consulta imprescindible y una amplia información. Pero en este caso, la parte del conjunto que ahora se publica debidamente editada y anotada, resulta ser un punto de partida para lo que serán seguramente nuevas aportaciones añadidas a las ya conocidas sobre tan importante institución medieval que llegó a convertirse en un estado universal repartido entre los diversos estados europeos y mediterráneos.

ESTEBAN SARASA SÁNCHEZ

Director de la Cátedra de Historia J. Zurita
de la Institución "Fernando el Católico"

I

**FREY JUAN FERNÁNDEZ DE HEREDIA,
MAESTRE DE LA ORDEN DEL HOSPITAL**

1. EL PERSONAJE

Uno de los personajes más importantes del siglo XIV, no sólo en la Corona de Aragón y resto de España sino con amplia proyección internacional, es frey Juan Fernández de Heredia¹. Personalidad compleja, en cuya prolongada vida, en torno a los noventa años, sirvió a la Corona de Aragón, al papado, puesto que también fue jerarquía de la Iglesia, y a la soberana Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén, de Rodas y de Malta. Además de su impulso dado a la educación y a la cultura y su ingente legado intelectual.

Fue, en efecto, desde 1338 consejero del rey aragonés Pedro IV el Ceremonioso², prestándole un apoyo decisivo para el monarca en el conflicto con los unionistas. Como lo sería del papa Gregorio XI, que acabó elevándolo al maestrazgo de la Orden del Hospital.

Representó, además, a Aragón ante distintas cortes españolas y europeas, estando en las de Castilla, Navarra, Francia, Inglaterra y Aviñón. Aquí, en 1356, Inocencio IV lo promovió a gobernador.

De esta manera desempeñó funciones de gobierno, diplomáticas, militares (en tierra y en mar), además de la administración y de las acciones humanitarias propias de la orden de la que estuvo al frente y desarrolló una amplia actividad cultural, comparable, en todo caso y con la distancia pertinente, a la del rey castellano Alfonso X.

Personaje por tanto de gran brillantez y especial relevancia, con enorme poder en la Corona de Aragón y en la propia Iglesia y maestre de una importantísima orden de caballería. Dentro de la época de crisis en la que le tocó

¹ Para acercarse a su figura y aparte de la bibliografía que se irá incorporando en las notas, en principio puede verse *Juan Fernández de Heredia y su época. IV Curso sobre la lengua y literatura en Aragón*. Zaragoza, 1996. Así como *Juan Fernández de Heredia. Jornada conmemorativa del VI Centenario*. Zaragoza, 1999.

² Esteban SARASA SÁNCHEZ. "Juan Fernández de Heredia, consejero de reyes", en *Juan Fernández de Heredia y su época...*, pp. 9-19. Como Bonifacio PALACIOS MARTÍN. "El maestre Juan Fernández de Heredia y la monarquía aragonesa", presentado en las *Jornadas sobre el Maestre Juan Fernández de Heredia. Tiempo, Personalidad y Proyección Histórica en el Sexto Centenario de su muerte*, que organizó en Madrid el ICOMAL en 1997 y que hasta el momento permanecen inéditas.

vivir no fue un freire hospitalario perfecto y en lo que pudo benefició a su familia. Se le ha tachado de ambicioso, aunque también contó con una enorme capacidad aplicada a diversos campos.

De todas formas aquí vamos a preterir esta amplia y compleja biografía, que requeriría un estudio monográfico extenso, en gran medida con documentación colateral, para limitarnos a la presencia de frey Juan Fernández de Heredia en el contexto de la orden de caballería a la que perteneció y a una importante aportación institucional y cultural a la misma, el Cartulario Magno de la Castellanía de Amposta. En este caso, en concreto, con el segundo tomo del conjunto que lo constituye.

2. LA ORDEN

En la Orden del Hospital don Juan lo fue prácticamente todo, desde su ingreso en la misma, en la que aparece mencionado ya como freire el 5 de octubre de 1328³. A partir de ese momento inició una carrera ascendente, que se ha relacionado no pocas veces con la ambición del personaje, aunque en ella tuvieron que ver, sin duda, de forma decisiva los méritos propios y la valía personal.

2.1. *La Orden del Hospital*

La orden⁴ a la que pertenecía es la orden de caballería de mayor duración en el tiempo y la que ha alcanzado mayor extensión territorial. Con-

³ Juan Manuel CACHO BLECUA. *El gran maestro Juan Fernández de Heredia*. Zaragoza, 1997, p. 14.

⁴ No vamos a abundar en historias de la Orden, sobradamente conocidas. Sólo mencionar algunas de ellas. Entre las antiguas se ha citado recurrentemente la de G. BOSIO, *Historia della sacra Religione e Millizia del glorioso S. Giobanni*, Roma, 1594. Contamos también con la de frey Juan FOXÁ, *Historia de la religión de San Juan de Jerusalén*. AHN. Códices. L. 674. Y G. A. de VERTOT. *Histoire des chevaliers hospitaliers de S. Jean de Jerusalem appelez. depuis les chevaliers de Rhodes et ajourd' hui les chevaliers de Malta*. París, 1726.

Actuales son las de Carlos MORENÉS Y MARIÁTEGUI. *Historia resumida de la Soberana Orden de Malta*. Madrid, 1995. Y Antonio PAU ARRIAGA. *La Soberana Orden de Malta*. Madrid, 1996.

También se pueden encontrar aspectos generales en congresos. Por ejemplo: *Actas del Primer simposio histórico de la Orden de San Juan en España*. Toledo, 2003. *II Jornadas de la Orden de San Juan*. Ciudad Real, 1999. *La Orden Militar de San Juan de Jerusalén en la Península Ibérica*. Alcázar de San Juan, 2002. *La Orden de San Juan entre el Mediterráneo y La Mancha*. Alcázar de San Juan, 2009.

A los fondos documentales del archivo de la Orden nos acerca el *Catalogue of the records of the order of St. John of Jerusalem in the Royal Malta Library*, compiled by Zammit Gabarretta, Fr. Jos. Mizzi, and Can.V. Borg. Malta, University Press, 1964-1988.

viene recordar que dicha orden nace hacia el año 1048, a partir de un grupo de mercaderes de la república italiana de Amalfi, que consiguen autorización del califa de Egipto para levantar un complejo integrado por iglesia, convento y dos hospitales para acoger a peregrinos, sin ninguna discriminación.

Es considerado su fundador y primer maestre el beato Gerardo. Y ya entonces encontramos presencia española en San Juan de Jerusalén, dado que una de las personas que ocupó puesto de responsabilidad junto a Gerardo era Pedro de Barcelona. El papa Pascual II en 1113 aprobó la orden, con regla de San Agustín y bajo tutela de la Santa Sede.

Originariamente, pues, no es una orden militar y cuando se militariza, con autorización del papa Gregorio VIII, es para defender a pobres y peregrinos. Se ha venido considerando que realiza sus primeras intervenciones militares en 1137 en Tierra Santa. Aunque algunos piensan que pudo ser antes, ya que en 1131 el conde de Urgel Ermengol en su testamento ya se refiere al *Hospitalis de Jherusalem... ad ipsam cavalleriam de Jherusalem*⁵.

La nueva orden a partir de entonces quedó compuesta por caballeros, clérigos y sargentos de armas. Hubo también hermanas hospitalarias que fundaron en Jerusalén la casa de Santa María Magdalena y un hospital y se extendieron pronto por occidente. Aunque después de la caída de Jerusalén se hicieron contemplativas en monasterios como el de Sijena⁶.

Tras la caída de Jerusalén en poder de Saladino en 1291, los hospitalarios se marcharon a Chipre y mientras se supone que nacía Fernández de Heredia, en 1310, se trasladan a Rodas, donde formaron una importante flota. Nada más instalarse allí se dispuso la construcción de otro hospital, bajo la advocación de Nuestra Señora y San Juan Bautista.

Es ésta la época de mayor y más continuada presencia española en la Orden, ya que españoles fueron varios grandes maestros de Rodas: Roger de Pins (1355-1365), Ramón Berenguer (1365-1373), Juan Fernández de Heredia, Antonio Fluviá (1421-1437) y Pedro Raymundo Zacosta (1421-1467).

⁵ María BONET DONATO. *La Orden del Hospital en la Corona de Aragón. Poder y gobierno en la Castellania de Amposta (siglos XII-XV)*. Madrid, 1994, p. 33.

⁶ Puede verse, por ejemplo, Regina SÁINZ DE LA MAZA LASOLI. *El monasterio de Sijena*. Barcelona, 1998. Del aspecto artístico se ha ocupado Wifredo RINCÓN GARCÍA. "Aproximación al patrimonio artístico de la Orden Militar de San Juan de Jerusalén en Aragón", en VV. AA., *As Ordens Militares e as ordens de Cavalaria na construção do Mundo Ocidental. Actas do IV Encontro sobre Ordens Militares*, Edições Colibri-Câmara Municipal de Palmela. Palmela, 2005, pp. 1035-1062.

Los dos últimos también procedentes de la Castellanía de Amposta. Un protagonismo que se puede explicar por la amplia colaboración en Rodas de los freires españoles.

Cuando Solimán el Magnífico expulsa en 1523 a los sanjuanistas de Rodas, Carlos I de España les cede siete años más tarde la isla de Malta con las de Gozo y Comino, en tiempos del maestre Philippe Villiers. La contraprestación consistía en la entrega al emperador todos los años de un halcón vivo, entrenado para la caza. El famoso halcón maltés.

Desde Malta los sanjuanistas estuvieron actuando como defensa marítima, especie de policía de los mares frente a los piratas, interviniendo también en la batalla de Lepanto⁷.

Expulsados del emplazamiento maltés el 12 de junio de 1798 por Napoleón, el zar Pablo I llevó a cabo negociaciones con los hospitalarios encaminadas a la instalación de los mismos en Rusia⁸. Finalmente, en 1834 se asentó la orden en un edificio de Roma. Desde 1991 la república de Malta ha cedido a los hospitalarios el uso del fuerte de Sant Angelo, el palacio maestro, la capilla de Santa Ana y algunas dependencias en La Valeta.

En la actualidad la soberana Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén o de Malta constituye un estado independiente, neutral y apolítico, sin territorio, gobernado por el gran maestre, que acuña moneda propia y con amplia presencia en el mundo y representación diplomática en unos cien países y en la mayoría de los organismos supranacionales. Su actividad desde hace tiempo es la que le dio origen y le es propia, la humanitaria.

2.2. *Los hospitalarios en España*

Aunque los sanjuanistas en España tenían que enviar recursos económicos a Oriente para hacer frente a las necesidades de la orden, las denominadas *responsiones* se ocuparon de la repoblación de tierras reconquistadas y fundaron y sostuvieron conventos y numerosos hospitales⁹.

⁷ De la dimensión marítima de la Orden se han ocupado Hugo O'DONNELL y DUQUE DE ESTRADA, duque de Tetuán. "La Soberana Orden de Malta y el Mar", en *Actas del Primer Simposio...*, pp. 237-245. "La flota sanjuanista. 500 años de experiencias náuticas navales", en *L'Orde de Malta, el regne de Mallorca i la Mediterrània*. Palma, 2001, pp. 75-85, p. 79.

⁸ Ángela MADRID MEDINA y M^a Teresa MARÍN MADRID. "Proyección de las Órdenes Militares: una concordia entre la Orden de Malta y el zar de Rusia", en *Anuario Jurídico y Económico Escorialense*, 22 (1990), pp. 353-372.

⁹ Para no extenderme en referencias bibliográficas, puede consultarse mi lección inaugural del congreso internacional "Las órdenes de caballería de Jerusalén en España", en *Arte y Patrimonio de las Órdenes de Jerusalén en España. Hacia un estado de la cuestión*. Madrid 2011, pp. 13-36.

La organización de la orden se había estructurado en lenguas o provincias, por el lugar de procedencia. Cada lengua estaba a su vez dividida en prioratos, bailiajes y encomiendas.

En la Península contamos con las lenguas de Aragón y de Castilla. En la primera estaban la Castellania de Amposta y el Priorato de Navarra. En la Baja Edad Media hubo otra subdivisión separando la parte de Aragón y bajo Ebro y el que pasó a ser Priorato de Cataluña. La lengua de Castilla por su parte estaba integrada por el Priorato de Castilla y León, con cabecera en Consuegra (Toledo), y el Priorato de Portugal. La Castellania de Amposta en tiempos de Heredia comprendía las encomiendas aragonesas y las catalanas del valle del Ebro.

La Orden del Hospital, además, se benefició de los bienes del Temple en la Corona de Aragón, aunque tuvieron que pagar pensiones durante muchos años a extemplarios¹⁰. En Castilla no se incorporan estos bienes en parte porque los reyes no tenían interés en que tuviera más poder la Orden de San Juan, aunque quizá pesase más el hecho de que ya contaban con las órdenes de caballería españolas, que, además, controlaban mejor.

Se benefició el Hospital, así mismo, de otras órdenes. Por bula *Cum Solemni Meditatione* de 28 de marzo de 1489 del papa Inocencio VIII fue anexionada la Orden del Santo Sepulcro a la de San Juan y se le agregó también la orden de San Lázaro. Aunque Alejandro VI en 1496 revoca esta bula parcialmente, reservando para la Santa Sede el gran maestrazgo de la Orden del Santo Sepulcro.

María Luisa Ledesma¹¹ ha estructurado la historia de los sanjuanistas en Aragón en los siglos XII y XIII en diferentes periodos: el de penetración por la frontera de Cataluña, la acogida de Alfonso I y su conocido testamento y las posteriores negociaciones y acuerdos de sus sucesores con los papas.

Le seguiría un periodo de afianzamiento, con separación de Navarra¹² y la agrupación de los territorios aragoneses en la Castellania de Amposta.

¹⁰ Anthony LUTTRELL. "La Orden de San Juan en al Corona de Aragón: siglo XIV", en *La Orden Militar de San Juan en al Península Ibérica durante la Edad Media*. Alcázar de San Juan, 2000, pp. 13-21.

¹¹ María Luisa LEDESMA RUBIO. *La encomienda de Zaragoza de la Orden de San Juan de Jerusalén en los siglos XII y XIII*. Zaragoza, 1967. Además de *Templarios y hospitalarios en el Reino de Aragón*. Zaragoza. 1982.

¹² Santos GARCÍA LARRAGUETA. *El gran priorato de Navarra de la Orden de San Juan de Jerusalén (siglos XII-XIII)*. Pamplona, 1957.

Contarán con el apoyo de la Santa Sede y de la Corona, con privilegios otorgados por Alfonso II, y los hospitalarios colaborarán decisivamente en la repoblación de estas tierras, otorgando una serie de privilegios de villazgo.

A finales del siglo XII hay un auge de la popularidad de estos freires y una serie de donaciones particulares van ampliando su patrimonio. Y no sólo abundan los donados, sino que los miembros que ingresan a partir de entonces serán ya españoles.

Desde comienzos del siglo XIII las encomiendas se encuentran ya delimitadas y constituidas y dentro de su desarrollo encontramos una explotación de la tierra, con nuevas roturaciones, fomento del regadío y otras actuaciones que le confiere gran solidez, también económica, que le va a permitir, además de atender sus fines propios, ser una fuerza con peso específico en Aragón.

3. HEREDIA, FREIRE SANJUANISTA

En esta orden de caballería¹³, como en otras, todos sus miembros eran religiosos, aunque con la doble vertiente de clérigos y de seglares. Dentro de la estructura hospitalaria entre los seglares la categoría más alta correspondía a los caballeros, después estaban los *fratres serventes* o sargentos de armas. Los clérigos eran los capellanes. Estaban vinculados a la orden, así mismo, aunque no eran miembros de ella, los cofrades y los donados.

Siempre según la normativa a la que tendría que adaptarse Fernández de Heredia, para ingresar en la orden que nos ocupa el aspirante había de tener edad suficiente, salvo para los que desde niños se habían criado en las casas sanjuanistas. Para los admitidos *de mayoría* era necesario haber cumplido los dieciséis años, según Pau¹⁴, aunque esto puede ser en fechas posteriores y quizá en el periodo que estamos tratando se rebajaría algo, como sucede en Santiago¹⁵.

¹³ Para situar en el contexto hospitalario a don Juan Fernández de Heredia conviene tener en cuenta la normativa de la Orden. En este sentido es importante, y la seguimos aquí, la obra de Ricardo CIERBIDE MARTINEGA. *Estatutos antiguos de la Orden de San Juan de Jerusalén*. Pamplona, 1999. Puede también verse a Giovanni GARAVITA. *Compendio delli statuti della Sacra religione Gerosolimitana*. AHN. Códices L. 636.

¹⁴ PAU, p. 29.

¹⁵ Me ocupé de ello con Pablo MARÍN MADRID en *Evolución de la vida cotidiana en la Orden de Caballería de Santiago*. Madrid, 2010.

La bibliografía, antigua y reciente, sobre el maestre difiere en algunos puntos y hemos de movernos en determinados aspectos con la pertinente reserva, con datos que no son concluyentes. En relación con su fecha de nacimiento Cacho Blecua había barajado la posibilidad de que, incluso, se hubiera producido éste a fines del siglo XIII, llegando por tanto el maestre a centenario¹⁶. María Carmen Marín y Alberto Montaner, por su parte, proponen que el mismo había que datarlo a principios del siglo XIV, entre los años 1308 y 1315, como fechas extremas y tendría lugar en Munébrega, no en tierras de Albarraçín¹⁷, donde para Cacho pudo encontrarse el origen de su familia. Sea como fuere, la idea más aceptada es que nació hacia 1310. En Munébrega, posiblemente. Sobre su filiación tampoco hay unanimidad, como veremos.

En cualquier caso esto nos lleva a otra reflexión importante. Si frey Juan, como se viene admitiendo, nace en 1310, o muy poco antes, y ya pertenecía a la orden en 1328, es decir, con dieciocho años o incluso menos si el ingreso se hubiera producido en un momento ligeramente anterior, resulta bastante improbable, y no pensamos que así fuera, que con anterioridad hubiese contraído dos matrimonios, como indican algunos¹⁸.

Debía el aspirante a freire hospionario también ser célibe. En la ceremonia de ingreso éste es preguntado expresamente si está casado o prometido en matrimonio. “Porque en el caso de que ella viniere solicitándoos se os retirará el hábito y se os devolvería a la dama prometida”¹⁹.

Le piden que esté sano, para poder realizar el trabajo que se le ha de requerir, no puede pertenecer a otra orden, ni haber contraído deudas, ni ser “de condición servil”. Por el contrario, ha de ser hijo de matrimonio legítimo y noble, no sólo como nobleza de sangre, sino también como nobleza personal.

¹⁶ CACHO. *El gran maestre...* p. 14.

¹⁷ María Carmen MARÍN PINA y Alberto MONTANER FRUTOS. “Estado actual de los estudios sobre la vida y la obra de Juan Fernández Heredia”, en *Juan Fernández de Heredia y su época*, p. 218.

¹⁸ Siguiendo a Joseph Vives lo considera también inviable Isabel MUÑOZ JIMÉNEZ. “Actividad Literaria de Juan Fernández de Heredia”, en *Juan Fernández de Heredia. Jornada...*, p. 21 y 22. Menciona la tradición sobre estos matrimonios, con las correspondientes citas bibliográficas de autores desde Funes o Bosio a Serrano y Sanz o Herquet.

¹⁹ CIERBIDE, p. 194. También Santos GARCÍA LARRAGUETA. “Libro de los estatutos antiguos de la Orden de San Juan”. *Príncipe de Viana*, 226 (2002), pp. 345-390.

Se ha puesto también en duda la nobleza del origen de Heredia. Para algunos nuestro personaje podría haberse visto favorecido de la promoción en el funcionariado de su padre, quien procedente de un puesto no muy relevante habría pasado a la corte. De esta manera, pues, se criaría ya en una buena posición económica y, sobre todo, social. Lo que le permitió aspirar a la Orden de San Juan de Jerusalén.

Luttrell, sin embargo, defiende que la mayor parte de los hospitalarios, si no todos, pertenecían a familias nobles como los “Gurrea, Pomar, Heredia, Oarriz, Bardaxí, Lihori, Sessé, Vergua and Peralta” y añade que fueron también sanjuanistas Lop Fernández de Luna y Artal de Luna, de ese conocido linaje²⁰. Ledesma insiste en que en Aragón la mayoría de los caballeros de San Juan pertenecían “a las grandes familias del Reino, tales como los Urrea, Pomar, Baldaxí, Vergua, Paralta, los Heredia... el linaje de los Luna”²¹.

En cuanto a la filiación de frey Juan la cuestión no está demasiado clara. Para Luttrell, en principio, sería hijo de García Fernández de Heredia²² y así figura también en la documentada síntesis biográfica de la *Gran Enciclopedia Aragonesa*. Cacho Blecua, sin embargo, pone en duda dicha paternidad, y si bien en un principio rechazó que fuera hijo de Lorenzo Fernández de Heredia porque la documentación de Vives nos podía conducir de manera indirecta a la otra opción²³, más adelante considera que precisamente en el documento que se ha venido utilizando para justificar la paternidad de García sólo figuran como hijos del mismo y de Urraca Maça Gonzalo y Blasco, que después llegaría a justicia de Aragón²⁴.

El propio Luttrell indica más adelante, ya sin mencionar nombre del progenitor, que aunque el padre era caballero, su hijo Juan podría, en su opinión, haber sido ilegítimo, pero que lo habría legitimado para que pudiera ingresar en la orden.

²⁰ LUTTRELL. “Hospitalier life in Aragón: 1319-1379”, en *God and man in Medieval Spain*. Essays in Honour of J. R. L. Highfield. Warminster, 1989, pp. 97-115. P. 104.

²¹ María Luisa LEDESMA RUBIO. “Juan Fernández de Heredia en el marco de la orden del Hospital de San Juan de Jerusalén”, en *Juan Fernández de Heredia y su época*. Zaragoza, 1996, pp. 17-30.

²² LUTTRELL “Juan Fernández de Heredia and education in Aragón: 1349-1369”, en *Anuario de Estudios Medievales*, 17 (1987), pp. 237-244.

²³ CACHO. *El gran maestre...*, p. 13.

²⁴ *Ibidem*. “La reconstrucción del *Rams de flores* de Juan Fernández de Heredia. A propósito de una nueva edición”, en *Archivo de Filología Aragonesa*, LVI (1999-2000), pp. 247-264. P. 249.

La única documentación que hemos encontrado en la que de forma explícita se menciona a su padre es tardía y hay que tomarla con la debida reserva. Se trata de un árbol genealógico ya del siglo XVII del Archivo Histórico Provincial de Zaragoza²⁵, que debe ser el que copia Salazar y Castro²⁶ junto al testamento del hijo del maestre, dictado el 4 de julio de 1367, del que se desprende que frey Juan, según esta documentación, era hijo de Lorenzo Fernández de Heredia. Por lo que se inclina también Dalmiro de la Válgoma, para quien Lorenzo procedía de un antiguo linaje alavés que, entre otros, se extendió también por Aragón²⁷.

En España, por lo demás, al encontrarse en territorio de frontera y requerir un número de caballeros superior, eran menos estrictos con los aspirantes, no exigiéndose la autorización del maestre para incorporar a nuevos miembros.

Don Juan cumplió los requisitos exigidos y, como era preceptivo, de cara a su ingreso aportaría un donativo de cierta entidad para ayuda a las actividades humanitarias propias de la orden.

En la ceremonia de ingreso, que tiene lugar tras el examen y la aprobación del aspirante, le es preguntado al mismo si está dispuesto a observar las normas de la orden y debe realizar las promesas de guardar los tres votos y de servir a los señores enfermos y ser su esclavo. Al nuevo caballero le aclaran que la orden sólo le promete el pan y el agua y el vestido humilde.

Por tratarse la Orden de San Juan de una institución religiosa todos sus miembros estaban obligados a los votos de pobreza, castidad y obediencia. Con algún matiz en esta. La obediencia al maestre no era, como en otras órdenes, “en todas y por todas las cosas”, sino que estaba limitada.

Les obligaba si no iba contra la regla, los estatutos y los buenos usos de los hospitalarios. En asuntos de Ultramar no los vinculaba si los mandatos del maestre no estaban ajustados a derecho.

La pobreza se manifiesta en varios aspectos. En el vestir pueden llevar camelote, que es un tejido fuerte, o camelina, de color negro o gris. No estaban permitidos el resto de colores. Algunos, incluso, se consideraban lujo-

²⁵ AHPZ. I-378-3. Podría ser algo anterior a otro del mismo archivo (I-30-59) en el que se dice que don Juan era hijo legítimo y que de legítimo matrimonio hubo a Juan, señor de Zorita, añadiendo que hijas suyas fueron también Teresa, que antepone a Toda y Donosa.

²⁶ RAH. *Colección Salazar y Castro*. M-82, fol. 34-55.

²⁷ Dalmiro DE LA VÁLGOMA Y DÍAZ DE VARELA. “El arzobispo Fernández de Heredia y sus parientes”, en *Boletín de la Real Academia de la Historia*, CLVI (1965), pp. 21-39.

sos. Tampoco se les permitía llevar bolsillos, quizá para no tener la tentación de ocultar limosnas cuando pedían para los pobres, o que alguien pensase que podían hacerlo. Estaba excluido el uso de oro y de seda.

Con estas limitaciones el vestuario de los freires constaba de tres calzones, tres camisas, una capa, dos mantos, uno de piel para el frío y otro sin ella, una cota, un jubón, una garnacha y calzas de lana y de lino.

En su ajuar llevaban tres sábanas de cama, aunque no utilizaban almohada, sino un cubrecama que debía ser de color blanco. Sólo si era también blanco podían utilizar gorro de dormir. Pero les estaba prohibido el uso de toallas con ricos bordados.

En cuanto a la alimentación, comían únicamente dos veces al día y ayunaban todos los viernes. En general en la comida los freires debían disponer de pan y de vino, entendido como alimento. Aunque los que cumplían penitencia, como sucede en otras órdenes, tenían que ayunar a pan y agua, junto a la pérdida del hábito.

Estaban estos freires obligados a pedir limosna y a vivir mientras lo hacían de la caridad, salvo que nadie les diera de comer, en cuyo caso les estaba permitido comprar algo para subsistir.

Para los enfermos de sus hospitales, sin embargo, los sanjuanistas daban importancia singular a la alimentación. Así entendían que después de pedir a Dios y recurrir a la ciencia, la recuperación es mejor si están bien alimentados, como para ellos lo era con pan, vino, pollos y gallinas.

Nada hace pensar que Fernández de Heredia no se ajustase al vestuario exigido. Sabemos que los códices reproducen de manera áulica hasta la saciedad su imagen, representada como personajes distintos²⁸. Con una iconografía de influencia bizantina, arcaizante para la época. Es decir, con barba partida en dos y ojos almendrados. Pero cuando aparece como él mismo lo hace con uniforme militar o con manto negro.

²⁸ Puede verse Miguel CORTÉS ARRESE. "Juan Fernández de Heredia, gran maestre de la Orden de San Juan de Jerusalén: aproximación a su imagen", en *Anuario de Estudios Medievales*, 13 (1983), pp. 327-338. Isabel MUÑOZ JIMÉNEZ. "La iconografía de Juan Fernández de Heredia", en *Juan Fernández de Heredia...*, pp. 45-82. A su estudio sobre el tema incorpora abundante y útil bibliografía Fernando VILLASEÑOR SEBASTIÁN. "Los manuscritos iluminados de Juan Fernández de Heredia, gran maestre de la Orden de San Juan de Jerusalén", en *Revista de las Órdenes Militares*, 6 (2011), pp. 179-209.

Cuando estos caballeros hospitalarios vestían para acciones militares debían llevar todos sus cotas de malla rojas con la cruz blanca. Don Juan todavía pudo llegar a usar la cota de malla metálica o loriga, que a partir del XIII se fabrica enlazando las mallas, con un perpunte o jubón acolchado que protegía al caballero del contacto con la piel. Aunque desde el siglo XIV se sustituye esta cota por la armadura de placas, también llamada de punta en blanco, que se ajusta más al retrato de Heredia de la parroquia de Munébrega.

De mayor aparece, como era preceptivo, con manto negro y la cruz blanca sanjuanista. Y con un libro entre las manos. Clara síntesis de su condición como miembro de la orden y de su actividad intelectual prerrenacentista.

Por lo demás, se ha hablado no poco sobre el cumplimiento del precepto de la pobreza por parte de frey Juan. Desde luego vivió en una época de crisis generalizada con la relajación que eso conlleva y como miembro de una oligarquía pudo haber recibido un patrimonio nada despreciable en herencia familiar.

Y es que, en principio, los freires podían vivir la pobreza de manera personal, pero no desheredar a sus descendientes. Y, si bien es cierto que Fernández de Heredia creó el señorío de Mora, en Teruel, donde levantó una residencia, no lo es menos que con su fortuna personal sacó de más de un apuro a la orden a la que pertenecía.

Otra cosa es la observancia que hizo de la castidad. La Orden de San Juan no es cisterciense, sino que sigue, como la de Santiago, la regla de san Agustín. Pero mientras que en Santiago desde los primeros tiempos se habla de castidad conyugal, pudiendo contraer matrimonio sus miembros seglares, en el Hospital debían permanecer célibes.

Para el mejor cumplimiento de este voto encontramos medidas concretas, como que la fornicación acarrearía pérdida del hábito, que no se acudiese sin permiso a baños públicos y que el que accediera a ellos lo hiciese en grupo. O que el que se hiciera lavar los pies y la cabeza por una mujer sería condenado a cuarentena, que estaba acompañada de ayuno y disciplina. Debían, además, dormir con camisa y calzón.

Frey Juan, sin embargo, sabemos que llegó a tener cuatro hijos naturales de los que luego hablaremos, que, eso sí, como se hacía en toda la Península, a diferencia de lo que ocurría en otros lugares de Europa, estos hijos

eran reconocidos y se ocupaban de ellos los padres como hacían con los legítimos.

4. COMENDADOR

Para diversos autores²⁹ inicia su fulgurante carrera en 1333, con poco más de veinte años, por tanto. Lugarteniente del comendador de Alfambra, comendador de varias encomiendas, consejero del rey Pedro IV de Aragón en 1338. En el periodo que va de 1346 a 1377 estuvo al frente de la Castellanía de Amposta, cargo que simultaneó con el de prior de Castilla y León (1355), de San Gil en Provenza (1356), gobernador de Aviñón (1356) y prior de Cataluña (1369).

En efecto, en 1333 obtuvo Fernández de Heredia su primer cargo en la orden, el de lugarteniente del comendador de Alfambra. De donde promociona rápidamente, ese mismo año, a comendador, según Zurita sucediendo a Fernán López de Heredia, en dicha encomienda³⁰.

No será el único de su linaje que ocupe cargo de responsabilidad en la Orden de San Juan, ya que, según Zurita, Eximeno de Heredia cuando se produjo su muerte en 1436 era comendador de Villel, Sancho lo fue desde esta misma fecha de Alfambra. Fortunio estuvo al frente de las encomiendas de Miravet y Cantalavieja y Pedro Fernando de Heredia de las de Tronchón y Cantalavieja también³¹.

Nuestro personaje, que iba encauzando ya su brillante trayectoria en la Orden del Hospital rigió las encomiendas de varios lugares. Es el caso de Barbastro, Ulldecona, Alfambra, Villel, Aliaga... Montpelier y a finales de 1344 aparece ya como comendador de Zaragoza.

Para ejercer de comendador era necesario ser caballero profeso de la orden y contar con una antigüedad en la misma de tres años. Requisitos que Heredia reunía. Su cometido consistía en administrar los bienes de la encomienda, constituida por un conjunto de propiedades próximas geográficamente. Desde la encomienda con una renta anual, la llamada *responsio*, contribuían económicamente a las necesidades de la orden.

²⁹ Recientemente lo ha hecho VILLASEÑOR, *op.cit.*

³⁰ *Anales de Zurita*. Libro VII, capítulo XLVI.

³¹ BONET, p. 110.

5. CASTELLÁN DE AMPOSTA

Como ya señaló Esteban Sarasa³² la gran aspiración de Heredia consistía en ocupar la Castellania de Amposta, a la que llegó no sin complicaciones y reservas por parte de Pedro IV, puesto que al frente de la misma estaba desde 1325 su propio tío Sancho de Aragón.

Cuando en 1341 los visitadores eligieron castellán a Fernández de Heredia el monarca hizo llegar sus quejas al maestre de la orden, entonces con sede en Rodas, e hizo que Juan Fernández de Marciella desde Teruel ocupara Alfambra. La resistencia de don Juan motivó su arresto en 1342.

Explica Jerónimo Zurita que Sancho de Aragón no tenía la castellanía a perpetuidad y que “frey Fulcho de Chalderacho y frey Guillén de Guimerá comendadores de Monzón como visitadores y reformadores de la religión, juntamente con frey Sancho de Orós, comendador de Caspe y con algunos otros caballeros, en virtud del poder que tenían del maestre... proveyeron en la castellanía a frey Juan Fernández de Heredia, comendador de Alhambra y Villel, el cual aunque no era anciano en la religión tenía autoridad por ser caballero de valor”³³. Y añade que el rey no lo aceptó por haberse hecho Heredia con el castillo de Miravet antes de acudir a rendirle a él homenaje.

De hecho el rey hasta que se produjo el fallecimiento de don Sancho en 1346 no solicitó a Rodas la castellanía para Heredia, a la que llegó como lugarteniente para pasar a castellán o maestre provincial, como a veces son llamados en la documentación, en diciembre de ese año, manteniéndose en ella hasta 1377.

Durante ese periodo colaboró lealmente con el monarca aragonés. En esa línea se sitúa su actividad militar de los años 1347 y 1348, enfrentándose a los rebeldes aragoneses y valencianos en los conflictos del momento, como la guerra de la Unión o la incorporación de nuevo de Mallorca a la Corona³⁴.

De 1357 a 1359 *el ceremonioso* luchó con Pedro I de Castilla, internacionalizada esta lucha como apéndice de la guerra de los Cien Años, en la que

³² SARASA, p. 12.

³³ Libro VII, capítulo LVI.

³⁴ Es posible que en agradecimiento por esa ayuda prestada es por lo que el monarca el 3 de octubre de 1348 concede al castellán una serie de lugares y castillos, como el de Blegua (Blecuá, en Huesca), casas en Zaragoza y todo lo que había pertenecido a Gonzalo de Tramaceto y a Elvira Luppi y Elvira Luppi de Vergua. AHPZ. IV-84-27/1.

también intervino Heredia. El castellán, de acreditadas dotes estratégicas, participó en la castellana, contribuyendo con casi el veinte por ciento de los caballeros que constituían el contingente aragonés y, por otro lado, se ocupó de supervisar el estado de la frontera con Castilla, reparando fortalezas. Por otro lado en 1456 combatió en Poitiers y fue capitán del pontífice en Aviñón³⁵.

Por lo demás, la Castellanía de Amposta es el único territorio occidental de la orden que no lleva el nombre de priorato. Lo que puede explicarse por su primitivo carácter fronterizo de defensa de los castillos.

Dentro de la Orden del Hospital para ser castellán se requería cinco años de antigüedad en la misma. En el ejercicio de sus funciones vemos a Fernández de Heredia que ha de ocuparse de cuestiones administrativas propias del territorio que gobierna, gestión del patrimonio, con gran éxito dadas sus dotes financieras, llegando a salvar a la orden de la quiebra, ejercicio de la justicia en un tiempo, no es ocioso insistir en ello, marcado por la profunda crisis general de mediados del siglo XIV.

A veces se trata de asuntos internos, tales como la celebración de capítulos, caso del que presidió en 1370 en Zaragoza³⁶ o de la concesión de permisos a comendadores para salir de la encomienda. Sobre la asistencia a los capítulos tuvo un conflicto con la abadesa de Sijena. El problema surgió por el control que el castellán quería ejercer sobre la administración del convento, alegando la priora que iba contra los privilegios y libertades del monasterio, y porque obligaba a ésta a asistir a dichos capítulos.

En relación con ello el rey ratificó un acuerdo entre Fernández de Heredia y la priora Urraca Cornel “sobre la convivencia de las monjas y freires en el monasterio bajo la obediencia del castellán de Amposta y según la regla del Hospital, así como también sobre la presencia de la priora en el capítulo de la castellanía, si se celebra en Aragón, y acerca de otros muchos asuntos”³⁷.

No escasean las cuestiones fiscales, así con motivo del cumplimiento de la obligación del pago de *responsiones* y otros impuestos a Rodas, con quien tenían además obligaciones militares, por parte de la castellanía, que a mediados de la centuria sufrió también la crisis económica.

³⁵ BONET, p. 185. Sobre su relación con Aviñón también de LUTTRELL. “Juan Fernández de Heredia at Avignon”, en *Studia Albornotiana*, XI (1972), pp. 289-316.

³⁶ BONET, p. 269.

³⁷ SÁINZ DE LA MAZA, p. 108.

De esta forma, en 1373, por ejemplo, pagó el castellán al Tesoro Común en concepto de las tales responsabilidades 40.000 florines de Florencia por varios prioratos y porque él era, además, quien tramitaba las imposiciones hispanas, y un año más tarde por su propia castellanía 8.518 florines³⁸.

En ocasiones tiene necesidad de efectivo con motivo de las guerras del momento, pidiendo, incluso, el pago adelantado de impuestos y contrayendo, por tanto, alguna que otra deuda con comendadores. También lo encontramos devolviendo el dinero.

6. OTROS CARGOS

6.1. *Prior*

Para el mejor gobierno de la Orden del Hospital, repartida por territorios tan extensos, fue necesario el diseño de una organización compleja, de la que los prioratos constituían pieza fundamental, equivalente a las bailías de Oriente.

Los servicios prestados por Heredia al rey y al papa, para algunos su ambición y, por supuesto, su probada capacidad lo llevó a acumular cargos, incluso de manera simultánea. De forma excepcional, ya que no era algo usual en la orden. Su proyección pasó las fronteras aragonesas y compaginó la Castellanía de Amposta con otras dignidades.

De esta manera en 1355 y con el apoyo del papa Inocencio VI fue designado prior de Castilla, máxima autoridad hospitalaria en este territorio, pese a la oposición del rey Pedro I, que lo consideraba enemigo. Un año más tarde, ocupó el rico priorato de San Gil, en Provenza, y en 1369 también el de Cataluña.

La actividad en el extenso y rico priorato de Castilla y León es conocida a través de un registro de las escrituras emitidas por Heredia entre el 28 de diciembre de 1356 y el 16 de julio de 1358³⁹. A partir del mismo vemos al prior, que con frecuencia residía en Aviñón, designar lugartenientes, en los que en ocasiones delega la resolución de pleitos entre miembros de la

³⁸ BONET, p. 173.

³⁹ Puede verse en Carlos BARQUERO GOÑI. "Los hospitalarios castellanos a mediados del siglo XIV según el registro prioral de 1357-1358", en *Las Órdenes Militares en la Península Ibérica*, I. Cuenca, 2000, pp. 683-703.

orden, proveer bailías e iglesias, administrar rentas y, en suma, cumplir con el ejercicio del cargo que se le había encomendado.

De todas maneras, en medio del complejo conflicto que vivía la Castilla de la época y de la colaboración prestada por el prior al aragonés Pedro IV en el enfrentamiento con Pedro I, no sorprende que éste le pasara factura, imponiendo en el verano de 1358 en el priorato a Gutier Gómez de Toledo. Con lo que, aunque Heredia mantuvo el apoyo del pontífice y siguió siendo el prior hasta 1369, su control se vio muy limitado. Sin embargo, en el periodo en que lo gobernó plenamente y la actividad fue intensa supo mantener el control directo desde la distancia.

6.2. *Capitán de las galeras*

Hay una pequeña traspolación cuando se dice que en 1376 Fernández de Heredia fue creado almirante. La extensión de la orden y la necesidad de comunicar sus territorios entre sí hizo que ésta se dotara de transporte marítimo. Al principio usaban naves catalanas y provenzales, pero hacia 1230 los sanjuanistas empezaron a contar con navíos propios. Y la flota de la orden se militarizó al asentarse en Chipre, después de la pérdida de Acre.

Los viajes de los caballeros hispanos no eran en solitario. A veces para la defensa de Rodas se reclama a la castellanía el envío de cuatro caballeros perfectamente equipados. El viaje por mar no lo efectuaban de manera aislada, sino en grupos, lo que favorecía la organización de la propia defensa ante los ataques de que eran objeto.

Ante esto, para defenderse de ataques de piratas y turcos la orden llegó a contar con una potente armada, que con el tiempo acabó convirtiéndose en una garantía para navegantes en la mar, actuando de especie de policía de los mares⁴⁰. La situación estratégica de Malta favorecía ese control del Mediterráneo.

El cargo de almirante en tiempos de Heredia era de creación reciente, ya que se debe al maestre Guillermo de Villaret, quien dispone en el capítulo general celebrado en Limasol el 5 de noviembre de 1300 que “sea creado y legislado por el Capítulo”⁴¹. La autoridad del almirante se extendía a las

⁴⁰ Michel FONTENAY. “Les chevaliers de Malte dans le ‘corso’ méditerranéen au XVII^e siècle”, en *Las Órdenes Militares en el Mediterráneo occidental*. Madrid, 1989 pp. 369-395.

⁴¹ CIERBIDE, p. 194.

galeras, embarcación preferida de la orden, que siguió siendo utilizada hasta fines del XVIII, y resto de barcos del Hospital, a la tripulación y gente de armas, así como a los astilleros, las instalaciones portuarias y el arsenal.

Recayó el cargo en caballeros españoles y franceses durante los primeros tiempos. Luego, desde 1338 y por tanto antes de que Heredia tuviera mando en la mar, pasó a ser desempeñado por italianos, en consideración a la maestría de los de esta lengua en la construcción naval y la navegación⁴².

Muy vinculado al almirante, quizá de ahí la confusión, estaba el grado inmediatamente inferior al mismo, el de capitán de las galeras, que desde 1553 pasó a llamarse *praefectus generalis trirremium* o capitán general de las galeras⁴³. Y es éste con el cargo que figura en 1376 Juan Fernández de Heredia⁴⁴.

7. GRAN MAESTRE

Por fin, culminando esta carrera brillante, después de haber desempeñado el cargo de lugarteniente general del maestro y convento de Rodas en occidente, el 24 de noviembre de 1377 frey Juan Fernández de Heredia es investido como gran maestro de la Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén, sucediendo en el maestrazgo a Robert de Juilly, que lo había ocupado sólo de 1374 a 1377.

La dignidad, lógicamente, no podía recaer en alguien que no fuese caballero, ni en uno que fuera joven ni tampoco en un anciano, a pesar de la consideración de que gozaban en la orden estos últimos. Heredia, con sus 67 años de la época, habría podido también en esto romper bastante los esquemas establecidos.

El procedimiento para la elección de maestro, siguiendo la normativa establecida en los estatutos del Hospital, era complejo, seguramente para otorgarle mayores garantías. Debía ser elegido en capítulo y hasta tanto que el maestro no resultase electo, no podían los caballeros portar armas en la casa. Al final era elegido por trece miembros de la orden, como lo hacía el

⁴² PAU, p. 143.

⁴³ *Ibidem*.

⁴⁴ Juan A. MAGAZ VAN NESS. "Rodas 1309-1523. La defensa del cristianismo en el Mediterráneo Oriental", en *La Orden de Malta, la mar y la Armada. XXI Jornadas de historia marítima*, Madrid 2000, pp. 29-63. P. 59.

trecenazgo de la Orden de Santiago, pero aquí no todos eran caballeros seglares ni se hacía de forma automática.

Aplicando este proceso los de cada una de las siete lenguas elegían un representante. Éstos, a su vez, a un comendador. Cuando estaban constituidos los ocho procedían a elegir a tres freires de tres lenguas diferentes (un caballero, un capellán y un sirviente). Estos tres elegían a un cuarto y los cuatro a un quinto. Finalmente los trece, que deben ser nobles, eligen al maestre.

El maestre, por lo demás, contaba con un consejo, integrado por consejeros de una edad madura y para convocarlo llamaban a los bailes con mayor antigüedad en cada lengua.

Como máxima jerarquía de la orden el maestre gozaba de funciones legislativas, ejecutivas, judiciales, militares, responsabilidades religiosas y de cuidado del gran hospital de la orden. Siendo así que, tras la pérdida de Jerusalén, al llegar a Rodas comenzaron a levantar otro que lo sustituyera, proyecto en el que Heredia también debió intervenir.

En España llegó a haber hasta unos 60 hospitales, en general de pequeñas proporciones. En Aragón, por ejemplo, en época temprana Alfonso el Casto entre las concesiones a la orden la favoreció con el hospital de La Litera (Huesca).

Entre las funciones del maestre estaba, así mismo, la de presidir el capítulo general, que se inicia con una misa de Espíritu Santo. En el ceremonial seguido iban todos desde la iglesia en procesión al capítulo. Después del rezo de unas oraciones el maestre se dirigía a los asistentes, que podían intervenir tras sus palabras.

Hablaban además, por este orden, el mariscal, el hospitalero, el drapero, el tesorero y los bailes, comenzando por el de Siria y acabando con el de Ultramar. Se daba lectura a la regla, se rendían cuentas, se elaboraban disposiciones y estatutos, se procedía a nombramientos de cargos y terminaba dicho capítulo nuevamente con palabras del maestre y con oraciones.

El séquito del maestre, que había de contar con un caballo, un turcomán o bestia de carga y un mulo joven, debía estar compuesto por tres escuderos y dos ballesteros con sus respectivas cabalgaduras, una bestia de carga, un mulatero, un cocinero, un herrador, un tricopolier, un escribano, un capellán y un clérigo (con un escudero cada uno y dos cabalgaduras). Aunque si tenía que ir en cabalgada, el maestre sería acompañado por más freires.

A Juan Fernández de Heredia lo impuso en el maestrazgo el papa Gregorio XI, ignorándose el sistema habitual de elección. Por otro lado en medio de la situación de cisma de la Iglesia el de Roma Urbano VI no lo aceptó, nombrando, a su vez, antimaeestre al prior de Capua Riccardo Carriolo con el apoyo de freires de Italia, Inglaterra y Bohemia, que se mantuvo de 1383 a 1395.

Desde su posición, como vemos, Heredia se vio involucrado en el cisma y, como otros muchos hospitalarios, tomó partido por Clemente VII. El que los monarcas españoles se fueran también posicionando a favor del papa de Aviñón reforzó en la Península la posición de Heredia.

Una vez en Rodas como maestre, se planteó la defensa de Macedonia, ante la presión que los turcos ejercían sobre el territorio griego. Es por lo que pasó desde Nápoles a Morea, cuyos derechos había obtenido de la reina Juana de Nápoles por cinco años, llegó a Patrás, que ayudó a recuperar a los venecianos, y se hizo con Lepanto en 1378. A pesar de lo cual fracasó en su idea de cruzada, obteniendo únicamente resultados culturales.

Cuando se disponía a atacar sin apoyo de los estados europeos a un aliado de los turcos, el príncipe de Albania, fue víctima de una emboscada, hecho prisionero y vendido como esclavo. Finalmente fue liberado mediante el pago de un importante rescate⁴⁵.

En sus tareas de gobierno dejó constancia de su fuerte personalidad y de su carácter aragonés, dándole además a Aragón mayor protagonismo en la orden. Así, en el protocolo de su cancillería, la Castellania de Amposta y el Priorato de Cataluña precedían a los franceses, que tradicionalmente habían venido usando de esa preeminencia.

Con respecto a la Península ejerció el maestre un intervencionismo encaminado a incrementar la dependencia de los prioratos españoles con respecto a Rodas y a recortar las pretensiones intervencionistas sobre la orden de los reyes hispánicos. De ahí la importancia de la bula de 1384 del papa Clemente⁴⁶.

Procedió a la centralización administrativa, en detrimento de la iniciativa prioral, control que sirvió para mantener la cohesión entre territorios tan

⁴⁵ María Luisa LEDESMA RUBIO. "Juan Fernández de Heredia en el marco de la orden...", pp. 17-30.

⁴⁶ Carlos de AYALA MARTÍNEZ. "La Orden de San Juan en la Península durante el Maestrazgo de Juan Fernández de Heredia", en *Revista de las Órdenes Militares*, 2 (2003), pp. 197-219.

dispersos, pero también la autonomía del Hospital frente a otros poderes, y detener una amenaza al patrimonio sanjuanista. De esta manera en España la orden ganó independencia y consiguió que en Aragón los hospitalarios pagaran menos impuesto a la misma. Atraído, por otro lado, a Rodas a numerosos aragoneses y catalanes, que encontraron posibilidades comerciales.

Además, como maestro, hizo gala de su experiencia y acreditó su habilidad financiera para mantener los ingresos de la orden y la regulación del envío de rentas, obligación que recuerda también a su antigua castellanía. Sacó a la orden de la ruina económica de empresas militares imposibles de costear. Hizo levantar en las murallas mayores defensas y construir la capilla del convento, del que fueron los primeros capellanes perpetuos frey Juan Díez, frey Guillermo Gallardo y frey Deodato Castro⁴⁷.

El poder lo ejerció con un cierto sentido de estado, como si se tratara *cuasi* de una monarquía soberana. Pero institucionalmente acaso lo más destacable es que, en tiempos convulsos, fue capaz de mantener la unidad de la orden.

En 1382 se trasladó definitivamente a Aviñón, considerando que su presencia allí era más necesaria. Entonces, aunque no abandonó su idea de la recuperación de los Santos Lugares, su actividad consistió en el gobierno y administración de la orden y en el desarrollo de su gran proyecto humanístico.

8. MUERTE Y DESCENDENCIA

La muerte le sobrevino a Heredia, como es sabido en 1396, en Aviñón, aunque sus restos, siguiendo sus disposiciones testamentarias fueron trasladados a la iglesia, elevada por él mismo a colegiata, de Santa María de Caspe (Zaragoza), lugar del que había sido baile en su juventud, en un magnífico conjunto funerario gótico adosado longitudinalmente al muro, que él mismo se hizo construir y que en la guerra civil desapareció. El sarcófago de alabastro ha sido atribuido al escultor catalán Pere Moragues. El maestro aparecía en él según la iconografía tantas veces reproducida, con la barba partida, el hábito y la cruz hospitalaria sobre el hombro izquierdo y sus emblemas heráldicos.

⁴⁷ MAGAZ, p. 45.

A los rasgos se les dio una serenidad y nobleza que van más allá de lo mundano, siendo así que “por medio de este monumento conmemorativo se ha conseguido una vez más la glorificación de la grandeza del maestre”⁴⁸.

De sus cuatro hijos, al menos el varón, que había recibido igualmente el nombre de Juan, no le sobrevivió, a raíz del testamento otorgado por él mismo el 4 de julio de 1367, estando ya enfermo *en las casas del Spital de la horden de Sant Johan de Jerusalem*, en Zaragoza⁴⁹.

En él se refiere a su padre sólo como el castellán de Amposta, dándole plenas facultades para modificarlo en cuanto estimase oportuno. Lo que, en efecto, el padre llegó a hacer por primera vez ese mismo año, mejorando la estructura del mismo.

Debió tener el maestre a estos hijos en su juventud y para Juan Fernández de Heredia hijo, señor de Zorita, creó un importante mayorazgo⁵⁰ con castillos, villas, lugares, viñas y heredades diversas. Lo que más se le ha censurado a frey Juan es que entonces utilizase bienes del Hospital, lo que, lamentablemente en aquella época de crisis no fue tampoco caso aislado.

El señor de Zorita estaba casado con Constanza de Tramacet, que quedaba embarazada, y designó al hijo póstumo como heredero, si fuese varón. A una niña le correspondería la dote y la línea sucesoria pasaría a su primo hermano Blasco y si no pudiera seguir por ahí entonces pasaría sucesivamente a la descendencia de sus hermanas Toda, Donosa y Teresa. Las tres también hijas del maestre.

Pero en este supuesto caso el castellán altera el orden de sucesión, anteponiendo a Teresa, que casó con Gil Ruy de Liori, sobre sus otras dos hijas, a las que asigna una dote, por priorizar el hecho de que Teresa era hermana de padre y madre del señor de Zorita, que tampoco se refiere a él nunca como hijo.

Cambia, junto a algún otro detalle del testamento, el lugar de enterramiento de Heredia hijo, que no se llevaría a cabo en los franciscanos de Teruel, sino en la iglesia del Hospital de Zaragoza.

Por lo demás la sucesión debía seguir la línea de varón, legítimo y habido de legítimo matrimonio. Todos los cuales, dentro de sus inquietudes de

⁴⁸ Miguel CORTÉS ARRESE. “Juan Fernández de Heredia...”, pp. 327-337. P. 337.

⁴⁹ AHPZ. I-88-33.

proyectar y perpetuar su memoria, adoptarían el nombre de Juan Fernández de Heredia y llevarían las armas de los Fernández de Heredia, en las que en campo de gules había cinco torres de plata.

Siendo así las cosas, cuando murió sin descendencia el hijo póstumo del señor de Zorita terminó pasando el mayorazgo finalmente a un hijo de Teresa, que adoptó el nombre familiar de Juan Fernández de Heredia y del que, en última instancia, descienden los condes de la Fuente.

9. EL HUMANISTA

9.1. *La actividad intelectual*

El éxito con que Heredia desarrolló diferentes cometidos y la alta posición por él alcanzada ya de por sí le ha dado una proyección destacable; desde luego lo era de hecho en la Orden de San Juan. Pero lo que acaso constituye su mayor mérito es haber sido, sin duda, uno de los grandes intelectuales de la historia de España. Sus actividades culturales dentro de un prehumanismo, si no ya propias de un humanista, con un mecenazgo que anticipa el Renacimiento, han sido recogidas por varios autores.

Luttrell, partiendo de la base de que el maestre sería hijo de García Fernández de Heredia, mayordomo del rey de 1312 a 1318, apunta la posibilidad de que aquel podría haber adquirido estudios primarios en la corte, en el entorno de las infantas Leonor de Castilla y Leonor de Aragón⁵¹. Infantas cuya educación fue encomendada a Violante de Grecia, según ha estudiado Baucells, coincidiendo dicha señora cuando ejercía estas funciones con el lugarteniente García Fernández de Heredia, aunque de hecho este autor no menciona a nuestro personaje⁵².

Pero no estamos conjeturando al pensar que nuestro maestre recibiría una buena preparación intelectual. Debió ser así por su pertenencia a una familia noble. Contamos con casos como el de Blas Fernández de Heredia, hermano de Juan, que comenzó la compilación del código conocido como *Observancias*. Pero además porque los propios hospitalarios concedían bas-

⁵⁰ AHN. *Colección...*

⁵¹ LUTTRELL. "Juan Fernández de Heredia and Education...", 237.

⁵² Josep BAUCELLS REIG. "La infanta griega Lácara y sus hijas Beatriz y Violante, aragonesas de elección", en *La ciudad de Zaragoza en la Corona de Aragón*. Comunicaciones al X Congreso de la Corona de Aragón. Zaragoza, s.a., pp. 63-80.

tante importancia a la formación en artes, letras, por supuesto medicina, especialmente necesaria para sus hospitales, y leyes.

Formación a la que no eran ajenas las freiras, que contaban en sus monasterios con escuelas semejantes a las de gramática. De ahí la conocida imagen de Isabel de Aragón, freira de Sijena, fallecida en 1434, con el hábito sanjuanista y un monóculo en un ojo leyendo un libro⁵³.

De este modo pronto sintió frey Juan una preocupación por los registros y archivos, así como por la compilación histórica y puesto que necesitaba la colaboración de un equipo se dio cuenta de que éste desempeñaría mejor sus funciones cuanto mayor preparación intelectual tuviera.

Por lo que promovió los estudios de allegados y familiares, ejerciendo un mecenazgo encaminado a la formación de estudiantes y escolares. En 1350, por ejemplo, aparecen mencionados en sus disposiciones Fernando y Antonio de Heredia, Juan de Funes, Francisquello y Carcases, acaso hijo o pariente este último de su colaborador Domingo Carcases⁵⁴, uno de los artífices del Cartulario.

Muñoz Jiménez ha estudiado la actividad literaria del maestre⁵⁵. Por su parte Marín y Montaner aportan una clasificación de los manuscritos y ediciones de obras cuya redacción fue patrocinada por el maestre: *La Grant Crónica de Espanya*, la *Grant Crónica de los Conquiridores*, *Crónica o Libro de los emperadores*, *Crónica de Morea*, *Tucídides o Guerra del Peloponeso*, *Crónica Troyana*, *Flor de las ystorias de Orient*, *Marco Polo*, *Libro de las actoridades o Rams de flores*, *Libro de secreto secretorum* o *Secreto de los secretos*, *Orosio* o *Historia contra los paganos*, *Eutropio* o *Breviarium ab urbe condita*, *Plutarco* o *Vidas de hombres ilustres* y el *Cartulario Magno de Amposta*⁵⁶.

A Nieto Soria⁵⁷ debemos lo que, pese al título, es mucho más que una aproximación sobre su actividad historiográfica, que desarrolla en un contexto muy favorable y propicio para la Corona de Aragón. Para la material-

⁵³ LUTTRELL. "Juan Fernández de Heredia and Educación...", p. 243.

⁵⁴ *Ibidem*, p. 239.

⁵⁵ Isabel MUÑOZ JIMÉNEZ. "Actividad Literaria de Juan Fernández de Heredia", en *Juan Fernández de Heredia. Jornada...*, pp. 21-43.

⁵⁶ MARÍN PINA y MONTANER FRUTOS. "Estado actual de los estudios sobre la vida y obra de Heredia", en *Juan Fernández de Heredia y su época...*, pp. 215-283.

⁵⁷ José Manuel NIETO SORIA. "Las inquietudes historiográficas del Gran Maestre hospitalario Juan Fernández de Heredia (m. 1396): una aproximación de conjunto", en *En la España Medieval*, 22 (1999), pp. 187-211.

zación de las inquietudes que plasma en su gran proyecto va a contar con el soporte y colaboración de un *taller*, compuesto por especialistas en materias diversas, del que podemos encontrar un precedente en el del monarca castellano Alfonso X.

Frey Juan Fernández de Heredia, maestre de la Orden de Caballería del Hospital, posee un marcado sentido historiográfico. Concibe la historia a la manera clásica, como un conocimiento necesario, cimentación empírica sobre la que apoyar unos razonamientos para una mejor proyección de futuro. Y Heredia, al mismo tiempo que promueve la historiografía, es consciente de que forma parte de la historia de su época, de que, incluso, es un artífice importante de la misma y va a ser juzgado por la misma y desea justificar sus hechos a partir del pasado y, a la manera medieval y renacentista, perpetuar su fama.

Juan Fernández de Heredia señala en el prólogo del *Rams de flores* que es ‘buen consello ad aquellos que dessean memoria, gloria et fama que hayan et tiengan perssonas letradas, las cuales posan en scripto los feytos de aquesti mundo’. La frase... la podríamos considerar como una auténtica declaración de principios de su actividad cultural, del mismo modo que esos mismos anhelos de memoria, gloria y fama pueden verse plasmados en la formación de su linaje... o en sus patrocinios artísticos. Incluso añade que, a excepción de la oración devota, ‘no trobarés en los negocios humanales ninguna ocupación de tanta alegría ni tanto provechosa a instrucción del pensamiento humanal como con estudio de las scripturas antigas’. Pese a las críticas de sus detractores, ha abandonado los placeres cinegéticos por su gozosa dedicación a las letras⁵⁸.

9.2. *El Cartulario Magno de la Castellanía de Amposta*

De entre sus códices, de tradición medieval, historiografía, libros de viajes, clásicos, dentro de ese sentido histórico del maestre, usando la metodología compilatoria tan de su agrado, adelantándose a las otras obras de esta naturaleza, Juan Fernández Heredia se plantea recopilar todos los privilegios y donaciones recibidos, en los que se insiste en la importancia de la actividad hospitalaria, para defender los derechos de la castellanía, con una indudable utilidad administrativa también, dando lugar al denominado *Cartulario Magno de la Castellanía de Amposta*.

La obra consta de seis tomos, encuadernados en pergamino, que se custodian en el Archivo Histórico Nacional, sección de códices y cartularios. El

⁵⁸ CACHO, p. 247.

maestre encargó esta compilación de documentos en 1350, circunstancia que aparece en los libros, aunque en el comienzo del sexto se aclara que comenzó en 1354.

En todos queda constancia de que se trata de la obra de un taller, encabezado por Domingo Carcases y Gonzalo López de San Martín. Lo que se advierte en la caligrafía en letra gótica aragonesa de privilegios del siglo XIV, que en general es bastante buena, utilizando letras iniciales en rojo y verde y haciendo uso de abundantes abreviaturas.

La Castellania de Amposta en 1794 encargó a Juan Antonio Fernández, notario del tribunal eclesiástico del obispado de Tudela y archivero general de la Orden de Santiago, su revisión, por lo que en cada uno de los libros, que posiblemente se encontraban en el archivo de Uclés, se indica que fue “nuevamente arreglado, fortalecido e instaurado” por él.

En relación con lo que en su momento publicaron García Larragueta⁵⁹ y María Luisa Ledesma, que se ha referido a la fidelidad de estas copias⁶⁰, se ha producido un cambio de signatura en el Archivo Histórico Nacional. Así el tomo I que contiene el *Libro verde de Villel*, con 473 páginas, ha pasado a ser L. 648. Conserva los números romanos de los folios y consta de escrituras de ese lugar.

El tomo III, libro 1 (L. 650), lo titulan *Diversorum. Tributaciones y donaciones de las parroquias de Zaragoza y alrededores*. Consta de 641 páginas y 647 documentos, no todos numerados. Como es frecuente tiene anotaciones al margen y en la parte superior se indica la localidad. El tomo IV, libro 2 (L. 651) es *Diversorum. Continuación del anterior de tributaciones y donaciones de alrededores de Zaragoza*. Tiene, conforme a la numeración rectificada, 636 páginas y 573 documentos, que están numerados.

Con la signatura L. 652 el tomo V recoge las *Donaciones y tributaciones de Boquiñeni, Pradilla y Tauste*. En sus 119 páginas, numeradas en caracteres arábigos y romanos encontramos 119 documentos y unos resúmenes de donaciones hechas al Temple. El *Libro del tesoro de Monzón o libro verde* (L. 653) contiene en sus 449 páginas 280 documentos numerados. A partir del 281 se produce un cambio de escriba.

⁵⁹ *Op. cit.*

⁶⁰ *La encomienda de Zaragoza...*

La decisión de elegir para este trabajo el tomo II (L. 649) está motivada por el hecho de que recoge un bloque importante de documentos de carácter general, con bulas papales y privilegios reales, más acorde con el soporte histórico que se pretende dar al proyecto de investigación para el que se ha elaborado.

En sus 510 páginas (doscientos cincuenta y tres folios en numeración romana), encontramos seiscientos doce documentos (de los que alguno falta y algún otro está repetido), numerados en la mayoría de los casos, aunque no en todos, en general con un extracto al margen. El primero con fecha de 1216 y el último de 1337, aunque hay alguno del siglo XV, añadido por otro amanuense. En la parte superior han incorporado el nombre de los papas y de los reyes correspondientes. A veces falta la letra inicial.

En las bulas y privilegios no se sigue el orden cronológico de papas y monarcas, sino que se clasifican por nombres (papa Celestino, rey don Jaime) y debajo de las bulas suele aparecer el número del papa.

En muchos casos se trata de donaciones y privilegios otorgados a la Orden del Temple, que luego, tras la supresión de esta orden, han pasado al Hospital. Por ello hemos consultado también los cartularios de los templarios.

Con independencia de la bibliografía que se irá incorporando a los documentos, nos queremos referir aquí especialmente al cartulario compuesto en tiempos del maestre provincial en Aragón y Cataluña frey Arnaldo de Castelnou. Se trata de un cartulario escrito en lemosín integrado por 103 diplomas que comprende bulas papales y privilegios reales, aunque no figuran en orden cronológico, referentes a la orden del Temple, que pasaron a formar parte de los derechos y bienes de San Juan. En este caso también Juan Antonio Fernández se encarga de *arreglarlos* y redacta una introducción, incorpora un índice de pueblos y añade un extracto de los documentos en castellano⁶¹.

Con todo, con virtudes y con defectos, con las dificultades de la época convulsa y de crisis profundas en que le tocó vivir, el maestre Juan Fernández de Heredia arroja muchas más luces que sombras. También en la Orden del Hospital. Fue un personaje a lo grande, brillante, que destacó en los diferentes campos en los que intervino y que, en última instancia, culminó

⁶¹ AHN. Códices. L. 598.

sus aspiraciones de convertirse en una figura en la historia de la Corona de Aragón y de la Iglesia, imprescindible en la historiografía española, en la de la orden que rigió, y en la de la cultura, que si no culminó todos sus proyectos, en conjunto dejó un legado de transcendental importancia. Como lo fue, desde luego el humanístico. Aquí como historiador.

En el caso del *Cartulario*, además, con esta compilación de escrituras da a su ópera prima el carácter de utilidad práctica y de proyección de futuro para defender los derechos de la castellanía que entonces estaba dirigiendo desde el punto de vista administrativo y jurídico.

II

EL CARTULARIO

Tomo II (1ª parte)

CARTULARIO MAGNO DE LA ÍNCLITA Y SAGRADA RELIGIÓN DE SAN JUAN DE JERUSALÉN

Contiene los privilegios reales, bulas pontificias, donaciones y otras escrituras pertenecientes así al cuerpo y estado general de ella como al particular de su castellanía de Amposta, sus dignidades, baylías, encomiendas, prioratos y demás miembros y derechos que le corresponden.

Formado por mandamiento del ilustrísimo señor frey don Juan Fernández de Heredia, entonces castellán y después gran maestre de la misma sagrada Religión.

Por Domingo Carcases, Gonzalo López de San Martín, notarios públicos, y otras personas encargadas de su ejecución en el año de 1350.

TOMO II

Nuevamente arreglado, fortalecido e instaurado de orden de la ilustrísima veneranda asamblea y capítulo provincial de la dicha castellanía de Amposta

Por don Juan Antonio Fernández, notario del tribunal eclesiástico del obispado de Tudela y archivero general por su majestad de la Orden de Santiago, etc. Año de 1794.

LIBRO II

In Dei nomine Ihesu Christi. Sancti Spiritus adsit nobis gratia, amen. Euanescunt simile cum tempore ea que gerunt in/ tempore ni aut uoce testium aut scripsi memoria roborentur. Et quoniam naturalis memorie nouerea est antiquitas,/ facta uel dicta ualitura perpetuo beneficio artificialis memorie debent fulciri. Et ne rex gestarum series ab humane/ fragilitatis memoria dilabatur et ne in aliquo dissolui ualeat uel mutari.

Por aquesto, a todos sea manifesto/ que porque en los trasoros de la sancta casa del Espital de Sant Iohan de Iherusalem, en la castellanía de Amposta ay/ muyt grant copia e multitud de priuilegios e cartas antiquas diuersas e diffusas, assí que buenamente e sin/ grant affán, misión, trebollo e piglo los comendadores e regidores de las baylías en las quales son constitu/ydos los dichos trasoros non pudían auer e trobar los priuilegios e cartas que les heran necessarias para pro,/ utilidat, conseruación e defendimiento de las libertades e franquezas de la dicha Orden.

Ante algunas se perdían e/ heran destroydas e inuálidas por la grant uegedat et antigüidat de aquellas, seguenciesse encara muyt grant/ danyo a la dicha Orden. Porque, quando auían acercar algún instrument, priuilegio o [cart]a de qualquier/ condición, auían a entrar en los trasoros algunas perssonas por cercar aquellas, assí como algunos frayres/ e escriuanos, entre los quales auía algunos que en todo no catauan por el proueyto de la dicha Orden. Ante se esfor/çauan por aminguar et dampnificar aquella trasportando e leuando amagadament consigo algunas cartas./ E en aquel cercar estauan algunas uegadas XX e XXX días e más, faziendo grandes misiones. E por uen/tura algunas de uegadas non trobauan las cartas que cercauan por la grant uariación e multitud de aquellas, co/mo en los dichos trasoros auía muchas e diuersas otras cartas de comandas de personas seglares entre/mescladas con las que fazen a utilidat e conseruación de la dicha Orden.

Encara se seguería muyt grant da/nyo a la dicha Orden, porque algunos de los comendadores o regidores dauan algunas cartas e priuilegios/ a algunos procuradores, encara a sauios e aduocados por razonar e defender los pleytos e negocios de la/ dicha Orden. E aquellos o algunos de aquellos o las perdían o de cierta sentencia se las retenían, que no las tornauan al dicho/ trasoro, set que deuén, por la qual razón sen perdían e se perdieron muytos priuilegios e cartas los tiempos passa/dos, que non se han podido recobrar.

Ont por aquesto el muyt noble religioso e honesto varón/ senyor don fray Johan Ferrández de Heredia, de la sancta casa del Espital de Sant Johan de Iherusalem,/ muyt digno castellán de Amposta e lugarteniente general del senyor maestro et conuent en Espa/nya, querient e codiciant euitar e esquiuar los dannyos e periglos de suso dichos e otros que se podrían/ esdeuenir de aquí adelant por la dicha razón, si preuisión o remedio, congruo e oportuno, no y pendía cer/ca la palaura uulgar que dize “jacula que prouidentur minus feriunt”, etc., fizo mandamiento a mí don/ [Do]mingo Carcasses, notario por auctoritat real en toda la tierra e sennyoría del sennyor rey de Aragón,/ que en todos los trasoros de la dicha castellanía fuesse personalment et con diligencia examinasse e re/connyoçiesse (*sic*) todos los priuilegios e cartas. E en el dorssó de cada una scriuiessse breuement la contenen/cia e tenor de cada una, con su kalendario, e separasse las unas de las otras en tal manera que distincta/ment e declarada fuessen puestas por los armarios en ciertos títulos cada unas por sí.

Et en/ [c]apítulos registrasse et scriuiessse perfectament e complida de uerbo ad uerbum todos los tenores e contenen/cias de los dichos priuilegios e cartas. E las pusiesse en liuros ordenadament por títulos e por rú/bricas. Por tal que más desenbargadament e sin affán e sin misión e breuement cada una de/ aquellas fuesse trobada o en los libros registrada o en los dichos armarios [en su] primera e propia figura/ a pro, utilitat e conseruación de la dicha Orden.

Et fue la dicha obra començada por la manera de suso con/tenida en el trasoro de Çaragoça el primero día del mes de julio, en el anyno de nuestro Sennyor de mil/ trezientos et çinquenta.

1. BULAS PAPALES

1.1. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE PAPA HONORIO

I⁶². Honorius⁶³ episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis abbatibus, priori/bus, archipresbiteris et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Cum dilecti/ filii, frayres ierolimitani Hospitalis, nullum habeant episcopum uel prelatum propter romanum pontificem et special[is]/ prerogatiua gaudeant libertatis non decet uos in eos uel clericos aut ecclesias eorum, in quibus potestatem ecclesiasticam non habetis absque mandato nostro excommunicationis uel interdicti sententiam promulgare. Set si quando uos uel subdi/tos uestros ydem frayres iniuste grauauerint per uos aut nuncios uestros, id romano pontifici significa/re debetis ac per ipsium de memoratis fratribus iusticiam obtinere.

Inde est que vniuersitati uestre, per apostoli/ca scriptura precipiendo, mandamus quatenus in predictos frayres siue eclesiasticos aut ecclesias eorum in quibus auctoritatem nequaquam habetis excomunionis uel interdicti sententiam promulgare nullatenus presumatis nec eos alia inde/bita uexacionem grauatis, set erga ipsos uos taliter hebeatis que non habeant aduersus uos materiam querelandi./ Scituri que, si mandatum nostrum neglexeritis in hac parte, dimittere non potuerimus quin eisdem fratribus in sua/ iusticia si apud nos querelam iterum deposuerint efficaciter prouidere curemus.

Datum Rome apud Sanctum/ Petrum, idus decembre, pontificatum nostri anno primo.

2⁶⁴. Honorius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis abbatibus,/ prioribus, decanis archidiaconis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam/ benedictionem.

Religiosos viros frayres domus Hospitalis ierosolimitani pro religione et honestate sua tan[t]o propensius a malignorum incurssibus protegere uolumus et tueri quan-

⁶² En el margen: "Manda a los prelados que no escomulguen a los frayres del Espital, ni interdigan sus eglesias, como no arán otro obispo ni prelado, sino al padre santo. Mas, si ellos les fazen algún agrauio, que lo signifiquen al papa, etc."

Debajo: "De aquesti priuilegio ay traslado en vn instrument signado por Biuar de Villarubea, notario de Barcelona, dius kalendario de VIº kalendas february, anno Domini Mº CCCº VIº".

⁶³ Papa Honorio III.

⁶⁴ En el margen: "Manda a los prelados que uie[den] a los sus parrochianos que a los frayres ni a sus homes non tomen peatge nin pasadge, etc. E si contra fiçieren que les uieden todos los diuinales sacramentos, excep[tua]do el baptismo [...], etc."

to puriorem deuocionem cir[ca] nos et/ romanam ecclesiam habere noscuntur, inde est que uobis, per apostolica scripta (sobre la línea “preciendo”), mandamus quatenus uniuersis parrochianis/ vestris sub in terminacione anathematis prohibere curetis ne a prefatis fratribus uel eorum [hominibus] de [uirtua]/libus uestimentis pecudibus seu de aliis rebus eorumde[m] fratrum usibus deputatis [pe]dag[ium], [lezdam],/ passagium, caucagium seu aliam quamlibet consuetudinem exigere uel extorgare presumant.

Siquis autem/ contra prohibitionem nostram uenire presumpserint eos a presumptionem sua monitione premissa non diferatis/ per excomunionis sententiam coherere et in terris eorum, si quas habent, omnia diuina propter baptisma paruulorum et/ penitencias morientium prohibeatis appellatione remota officia celebrari. Ad hec que sicut frayres predicti/ asserunt quidam presbiteri et clerici uestre iurisdictionis in ecclesiis illis que pro excessibus in dom[um] predictorum/ fratrum comissis sub interdicto tenentur diuina celebrare presumunt eos, si res ita se habet a sue presumptionis audacia per suspensionis et excomunionis sententiam apellatione postposita conpescatis.

Datum Rome, apud/ Sanctum Petrum, XV^o [...]n[a]s ianuarii, pontificatum nostri anno primo.

3⁶⁵. Honorius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis iherosolimitani, salutem et/ apostolicam benedictionem.

Vestris piis postulacionibus inclinati auctoritate uobis presencium indulgemus ut in terris/ quas concedente domino populus christianus a sarracenorum eriperint manibus, si ad uos post modum ius/to titulo fuerint deuolute ac eis quas uos ipsi eiusdem auferre potueritis sarracenis villas et/ castra, uobis edificare liceat ecclesias, oratorias et ciminteria fabricare ad opus hominum morantium in eisdem./ Statuentes in super ut predicta omnia sub apostolice sedis et nostra proteccionis consistent.

Nulli ergo omnino ho/minus liceat hanc paginam nostre concessionis, constitucionis et proteccionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri/ et Pauli apostolorum, se nouerint incurssurum.

Datum Laterani, III^o nonas ianuarii, pontificatum nostri anno primo.

4⁶⁶. Honorius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis/ abbatibus, prioribus, decanis, archidiaconis et aliis

⁶⁵ En el margen: “Manda que los frayres del Espital puedan fabricar eglesias en las tierras que ellos e los christianos ganaran de los moros, etc.”.

⁶⁶ En el margen: “Manda a los prelados que los clérigos ydoneos, los cuales los frayres del Espital presentarán en sus eglesias, que los reciban. En otra manera que los frayres se retengan los frutos de las eglesias de [...], etc.”. Debajo, en letra posterior, hace una aclaración más, ilegible.

ecclesiarum prelati ad quos litere iste peruenerint,/ salutem et apostolicam benedictionem.

Quanto dilecti filii frayres Hospitalis ierosolitanii propriis derelictis, fer/uentius pro christianitatis comodo iungit elaborant nec ponere pro fratribus animas reformidant tanto ipsis in/ suis manutendis iusticiis diligencius adesse nos [c]onu[e]nit et eorum incomoditatibus paterna sollicitudine/ prouidere ne si fuerimus quod absit in eorum manutenenda iusticia negligentes a sarracenorum inpug/nati[one], qui christianum nomine insuflant et fidelium efundere sanguinem moliuntur desistere cuple/[antur] et [am]plius aduersus christianos illorum insolencia conualescat.

Cum autem prenomatis fratribus de /indulgentia sedis apostolice misericorditer sit indultum ut fructus ecclesiarum, que ad illorum donacionem/ pertinent asignato vicariis unde congrue ualeant sustentari. Et diocesano episcopo eiusque officialibus de suis possint iusticiis responderi debeant in subuencionem terre iherosolimitani c[...].

Qu[idam] episcopi, archidiaconi et decani, ad quos illarum ecclesiarum inuestitura pertinet clericos quos iidem/ frayres ydoneos representant, recipere pro sua uoluntate contempnunt nisi easdem ecclesias clericis, qui/ de illorum [men]ssa fuerunt, seu aliis licet minus existat ydonei largiantur. Si uero iidem frayres/ easdem [ecclesias] prout desiderant non assignant ut libere possint redditus earum percipere illas [per longa]/ [...], a diuinorum celebracione cessare ut sic frayres ipsi uoluntatis eorum exequi con[ue]lantur].

Nos igitur, tante predictorum fratrum incomoditati prospicere cupientes, ne tanta iacturam malicio/se [cog...atur] de cetero sustinere uniuersitati uestre, per apostolica scripta mandamus atque precipimus/ quatenus clericos ydoneos quos iidem frayres ad ecclesias suas uobis duxerint presentandos a modo benignus/ [admittatis]. Alioquin noueritis que ipsis ad exemplar predecessorum nostrorum auctoritate apostolica liberam/ [indulssimus] facultatem ut fructus earumdem ecclesiarum [donet] predicta occasione uacauerint in sub[ue]n[cionem] iherosolimitani terre conuertere et illos libere ualeant detinere.

Preterea que quidam uestrum/ frayres ipsos et eorum clericos contra priuilegia sedis apostolice ipsis indulta, sicut dicitur [interdicere] et excomuni/care presumunt districcius inhihemus ne ipsos frayres uel eorum clericos de cetero [...]liter interdiceret et ex/comunicare [aliquatenus] attemptetis. Quod si a modo, quod non credimus, [fuerit] attempta[...] ea[ndem]/ uolumus sentenciam non tenere.

Datum Laterani, XIII^o kalendas febroarii, pontificatum nostri anno primo.

5⁶⁷. Honorius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Ierosolimitani Hospitalis, salutem et apostoli/cam benedictionem.

⁶⁷ En el margen: "Manda que algún frayre del Spital non sea osado de sallir de la Orden ni encara sin licencia de su maestro pueda entrar en otra religión, dius pena de excomunicación".

Grauter oculos diuine magestatis ofendunt et iram sibi thesaurizant in die iudicii, iusti/ die qui religionis habitum asumentes et incipientes Domin[e] famulari ad pepones inhiant et egip/ti delicias derelictas abiectoque iugo Domini secularibus negoc[iis] [...] [per]niscent et illicita et matrimonia/ ymo detestanda contubernia contrahere non uerentur. Pleriq[ue etiam] qui Deo infictis operibus/ mençuntur obtentu arcioris religionis quam potius uolunt fugere quam mutare non petita a/ magistri sui licencia uel obtenta se ad alium religionis locum transferre presumunt, non attendentes/ que Deus non fallitur nec Altissimus irridetur.

Nos igitur, uolentes uobis speciali quadam solitudine proui/dere, auctoritate presentium sub interminacione anathematis inhihemus ne quis post professione/ ordinis uestri uobis regularint factam habitumque receptum ad seculum uel mundi miliciam aut secula/res numpcias licenciam habeant transeundi. Nullus quoque sine magistri sui licentia, maioris seu/ minoris religionis obtentum presumat ad alium ordinem transuolare.

Nulli ergo omnino homi/num liceat hanc paginam nostre inibitionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc/ attemptare presumpserit, indignationem onnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se/nouerit incurssurum.

Datum apud Laterani, V^o kalendas febroarii, pontificatum nostri anno primo.

6⁸⁸. Honorius episcopus, seruus seruorum Dei. Vniuersis Christi fidelibus ad quos litte-re iste peruenerint, salutem et apostolicam/ benedictionem.

Ad eripiendam de paganorum manibus terram illam, quam dominus Ihesus Christus proprio sanguine/ consecrauit, tanto fortius et libentius debent intendere christiani quanto propius et certius ut super/amus eiusdem terre liberatio apropinquat. Quisquis enim in aduentum summi regis desiderat esse tutus/ ut ab eo eterne felicitatis premia consequatur in instantis necessitatis articulo sue debet deuoci/onis iudicia demonstrare securus utique, que si tempore oportuno bonorum omnium seruierit largitori/ nunqua sibi deesse poterit merces magna cum si omnipotens Dominus larguissimus retributor, qui pro/ [terrenis] celestia et pro transitoriis dat eterna.

Vt igitur uos possitis huius retribucionis premia [per...]e/ri admittendum uestre subuencionis subsidium Terre Sancte ylares ostendere uos debens et que/ ad eiusdem terre sucurssum laborare personaliter non potestis eius saltem defensoribus et pro/ pugnatoribus manus uestri auxilii porrigatis vniuersitatem itaque uestram rogandam duxerimus et mo/nendam per apostolica uobis scripta mandantes atque in remissionem peccaminum iniungentes quant di/lectos filios frayres Hospitalis ierosolimitani, qui ad recupandum et defendendum terram predictam,/ laborare

⁶⁸ En el margen: "Relexa la VII^a parte a todos quantos darán almosnas a la orden e frayres del Espital e a los que pornán en sus confradriás".

totis uiribus non desistunt in eorum conffratriis assumendis legatis et aliis beneficiis ex/hibendis habeatis pro Dei et nostra reuerencia pietate soli (sobre la línea “ta”) comendatos, diligentius attendentes que/ dicti frayres tanqua fideles animarum uestrarum ministri non querunt, qua sua sunt sed que Ihesu Christi non sibi tan/tum modo thes[au]rizant sed facultates uestras fideliter Christi pauperibus subministrant quorum ma/nus in celestibus thesauris eas condunt ubi nec erugo exterminat nec tinea demolitur.

Nos, enim, de/ beatorum apostolorum Petri et Pauli auctoritate confisi omnibus qui de facultatibus sibi collatis adeo fratribus subuenerint Hos/pitalis et in tam sancta fraternitate statuerint se collegas eisque beneficia persoluerint animatim septimam partem iniuctem peremnie relaxamus./

Datum Viterbii, III^o kalendas decembre, pontificatum nostri anno quarto.

7⁶⁹. Hoc est traslatum: Honorius episcopus, seruus seruorum Dei. Venarabilibus fratribus, archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis/ abbatibus, prioribus, archidiaconis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Ex/ parte dilectorum filiorum fratrum ierhosolimitani Hospitalis nobis est oblata querella qui quidam uestrum per sue uoluntatis arbi/t[rio] asserentes priuilegia ipsis ab apostolica sede indulta in generali lateranensis concilio cassata fuisse de/cimas et primicias laborum de possessionibus habitis ante concilium generale, quas ipsi propriis manibus et sumptibus/ excolunt et nutrimentorum suorum animalium contra tenorem priuilegiorum ipsorum ab eis non metuunt extorquere.

Quo/circa vniuersitati uestre, per apostolica scripta, in uirtute obediencie districte precipiendo mandamus quatenus, non/ obstante longa molencia, super dictis exactionibus eisdem fratribus irrogata et uos ipsi ab extorssione decima/rum et primiciarum super promissis omnibus penitus desistatis et uestros subditos taliter per censuram ecclesiasti/cam appellationem remota cogatis desistere ab eadem que dicti frayres super hiis non possint de cetero querela/ri.

Datum Viterbii, III^o nonas decembri, pontificatum nostri anno quarto.

8⁷⁰. Honorius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis fillis fratribus milicie Templi in Terraconi et Auxitani prouinciis/ constitutis, salutem et apostolicam benedictionem.

⁶⁹ En el margen: “Manda que los esptaleros non sean tenidos de pagar décimas ni primicias de lures lauores e de sus ganados, etc.”. Debajo, en letra posterior: “Super detis [...]”. Hay un extracto de este documento en Joseph DELAVILLE LE ROULX. *Les Archives de l'Ordre de l'Hôpital dans la Péninsule Ibérique*. París, 1893, p. 52.

⁷⁰ En el margen: “Manda que vna casa de la orden del Temple por otra non pueda seer injuriada”. Añadido posteriormente “[Ex]pirauit [iam]”.

Licet serum sanctiones legitimas nullus pro iniuria, uolencia uel debito/ [alterius] debeat conueniri. Nos, tamen, ex habundanti uolentes domorum uestrarum indempnitatibus precauere, aucto/[ritate] uobis presentium duxerimus concedendum ut nullam domorum uestrarum pro altera teneatur in premissis casibus ali/quibus respondere. Salua in omnibus auctoritatem sedis apostolice ac mandato.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc pagi/nam nostre concessionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit./ indignationem omnipotentis Dei e beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Viterbii, XIX^o kalendas iaunuarii, pontificatum nostri anno quarto. Hoc traslatum est fideliter factum ab origi/nali priuilegio bullato.

9⁷¹. Honorius episcopus seruus seruorum Dei. Dilectis fillis de Fitero et de Verola abbatibus et priori Tu/delani, tirasensis diocesis, salutem et apostolicam benedictionem.

Postularunt a nobis dilecti filii magistro et frayres/ Hospitalis ierosolimitani de Emposta ut excomunionis et interdicti sentencias, quas pro eis uenia frater noster episcopus ce/saraugustanis in Valerum et M. Luppi, milites, et quosdam alios casa-raugustanis diocesis non ex dele[ga/tione] apostolica exigente iusticia promulgauit, r[o]bur facemus firmitatis habere. Ideoque discrecioni/ uestre, per apostolica scripta mandamus quatenus sentencias ipsas sicut racionabiliter sunt prelate faciatis auctoritate/ [nostra] usque ad satisfacionem condignam appellatione remota firmiter obseruari. Quod si non omnes/ hiis exequendis potueritis interesse duo uestrum ea nichilominus exequantur.

Datum Laterani, nonas febroarii,/ pontificatum nostri anno quinto.

10⁷². Honorius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magristro et fratribus domus Hospitalis ierosolimitani, salutem et apostoli/cam benedictionem.

Canonica constitucione cauetur que monachi et cononici regulares quocumque modo (sobre la línea "se") in claustro percusse/rint non sunt ad apostolicam sedem mittendi sed sin discrecionem et prouidenciam sui abbatis discipline subdantur./ Quod si abbatis discretio ad eorum correccionem non suficit, prouidencia est diocesani episcopi adhibenda nisi/ excessus difcilis fuerit et enormis propter quem merito sit ad romanam ecclesiam recurssus habendus.

⁷¹ En el margen: "Manda a los abades de [Fitero] e de Veruela que las [sentencias de excomunicación e entredicho que auía dado el obispo de Çaragoça a favor de la Orden contra [...] e [...] caualleros [...] de [...] que las fagan obseruar, etc.". En letra posterior: "Expirauit iam". DELAVILLE, p. 52.

⁷² En el margen: "Cómo el prior del Espital puede absolver los frayres de los excessos que perpetraran entre sí". DELAVILLE, p. 53.

Nos ergo uestris/ supplicacionibus inclinati ad uos statutum huiusmodi (sobre la línea “di”) duximus, extendendum auctoritate presencium statuantes ut in/ tali casu, nisi maioris sit prouidencia requirenda per priorem uestrum, qui sicut audiuius presbiter esse debet fratribus/ uestris, absolucionis beneficium impendatur.

Datum Laterani, XV^o kalendas ianuarii, pontificatum nostri anno nono.

11⁷³. Per miseracione diuina terrachonensis archiepiscopus et per eadem miseracione illerdensis episcopus uniuersis presentem pa/ginam inscripturis, salutem in Domino.

Priuelegium domini Honorii pape bullatum, non cançellatum nec abolitum nec in aliqua/ sui parte uiciatum, uidimus hac forma:

Honorius episcopus seruus seruorum Dei. Dilectis filiis uniuersis prioribus et/ fratribus Hospitalis iherosolimitani per Yspania constitutis, salutem et apostolicam benedictionem.

Ante oculos cordis nostri habemus/ cotidie necessitatem (sobre la línea “maximam”) Terre Sancte, non enim possumus nec debemus casus ipsius miserabilis obliuisci. Et ideo ad deuo/cionis uestre fauorem cum pro subuencione Terre predictae nec personis uestris parcatis nec rebus sint hoc est tempore oportu/num ualde grauerant aspicimus et dignis uos laudibus et inde comendamus. Quia uero sicut eidem Terre nego/cium maius subsidium exigere et uos ei habundancius subenitis sit ampliorem promeremini dilectionum, gratiam et fa/uorem. Cum ita uiscera pietatis et compassionis expanditis ad dictum negocium ut a nobis et aliis uos oporteat/at ad tante caritatis opus liberaliter adiuuari iura uestra quantum nobis gratia diuina concedit integra et incon/cussa seruare proponimus et uobis benignitatis uestre habundanciam in bene omnibus dulcedinis exhibere.

Quapropter/ dilecti in Domino filii quieti et tranquillitati uestre prouidere uolentes auctoritate uobis presencium uestris inclinati supplicacionibus/ indulgemus ut archiepiscopi, episcopi et alii ecclesiarum prelati in uestris, quas habeatis et tenetis ecclesiis salua procuracione, si/ qua debetur eisdem eo tantum modo sint iure contenti que ipsi e predecessores eorum a uobis et predecessoribus uestris noscun/tur actenus recepisse. Quod si amplius ex dictis ecclesiis petere uel extorquere contenderent uobis, id liceat auctoritate sedis/ apostolice denegare.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu tem/erario contraire. Siquis autem hoc attemptarem presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli/ apostolorum eius se nouerit incurssurunt.

⁷³ En el margen: “Manda que los prelados no ayen en las iglesias del Espital sino solamente la procuración, si aquella ouieron acostumbrado recibir, etc.” DELAVILLE, p. 53.

Datum Tiburi, IIII^o idus maii, pontificatum nostri anno nono/.

Ne igitur de ipsius priuilegii tenore possit inposterum dubitari presens translatum de uerbo ad uerbum fideliter/ translatum in eiusdem tenoris, testimonium nostrorum fecimus sigillorum munimine roborari.

12⁷⁴. Hoc est traslatum scriptum fideliter, VIII^o kalendas aprilis, anno Domini millesimo trecentesimo primo. Ad auctennas/ uidelitet priuilegiis cum bullis plumbeis domini pape Honorii quondam pendentis et habentibus ex una/ parte ipsarum bullarum talis litteras Honorius pape III^o. Et in alia parte dictarum bullarum habet duo capita in medio/ quorum est signum (*cruz*) tale et scriptum qui est super istud signum talis est: SPASpf. Tenor quorum priuilegiorum et uerba sunt talia:

Honorius episcopus, seruus seruorum Dei. Venenrabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et di/lectis filiis abbatibus, prioribus, archidiaconis, decanis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenirent,/ salutem et apostolicam benedictionem.

Cum dilecti filii frayres milicie Templi nullum habeant episcopum uel prelatum preter/ romanum pontificem et [speciali] prerrogatiua gaudeant libertatis non decet uos in eos uel clericos aut ecclesias eorum/ quibus potestatem [ecclesiasticam] non habetis absque mandato nostro excommunicationis uel interdicti sententiam promulgare./ Sed, si quanto uos uel subditos uestros idem frayres iniuste grauauerint, per uos aut per nuncios uestros, id romano/ pontifici significare debetis ac per ipsum de memoratis fratribus iusticia obtinere inde est, qui uiniuersitati uestre, per/ apostolica scripta precipiendo, mandamus quatenus in predictos frayres siue clericos aut ecclesias eorum in quibus auctoritatem/ nec quaqua habetis excomunionis uel interdicti sententiam promulgare nullatenus presumatis nec eos alia indebita uexa/ cione grauatis.

Sed ergo ipsos uos taliter habeatis que non habeant aduerssum uos materiam querelandi scituri que,/ si mandatum nostrum neglexeritis in hac parte dimittere non poterimus quin eisdem fratribus in sua iusticia, si apud/ nos querelam iterum deposuerint efficaciter prouidere curemus.

Datum Laterani, II^o idus ianuarii, pon/tificatum nostri anno secundo.

Honorius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et/ episcopis et dilectis filiis abbatibus, prioribus, decanis, archidiaconis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere/ iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

⁷⁴ En el margen: "Dos priuilegios de papa Honorio. En el uno manda a los prelados que como los tenpleros no arán algún prelado que en [ellos] ni en sus eglesias non pongan sententia de excomunicación ni [de] entredicho. En el otro manda que reciban la presentación de los [clerigos] ydoneos en sus eglesias. En otra manera de [...] uacaran (*sic*) las eglesias que se reciban los templeros las rentas por en sosidio de la Tierra Sancta".

Quando dilecti filii frayres milicie Templi propriis derelictis fer/uencius pro christianitatis comodo iugerit elaborant nec ponere pro fratribus animas reformidant tanto ipsis in suis/ manutendus iusticiis diligencius adesse nos conuenit et eorum incomoditatibus paterna sollicitudine pro/uidere, nisi fuerimus quod absit in eorum manuteneda iusticia negligentes a sarracenorum inpugnacione, qui/ christianum nominem insuflant et fidelium efundere sanguinem moliuntur desistere compellantur et amplius/ aduerssus christianos illorum insolencia conualescat.

Cum autem prenominitis fratribus de indulgentia sedis/ apostolice misericorditer sit indultum at fructus ecclesiarum que ad illorum donationem pertinent assignato vicariis/ unde congrue ualeant sustentari et diocesano episcopo eis que officialibus de suis possit iusticiis respon/deri debeant in subuencionem terre ierosolimitani conuertere. Quidam episcopi, archidiachoni et decani ad/ quos illarum ecclesiarum inuestitura pertinet clericos quos idem frayres ydoneos representant recipere pro sua uo/luntate contempnunt nisi easdem ecclesias, clericis quid de illorum menssa fuerint seu aliis licet minus e/xistant ydonei largiantur. Si uero iidem frayres easdem ecclesias prout desiderant non assignant ut libere po/ssint redditus earum percipere illas per longa tempora faciunt a diuinorum celebracione cessare ut sic frayres/ ipsi uoluntates eorum exequi conpellantur.

Nos, igitur, tante predictorum fratrum incomoditati prospicere cupientes ne tantam iacturam maliciose cogantur de cetero sustinere viniuersitati uestre, per apostolica scripta/ mandamus atque precipimus quatenus clericos ydoneos quos iidem frayres ad ecclesias suas uobis duxerint pre/sentandos a modo benignus admittatis alioquin noueritis que ipsis ad exemplar predecessorum nostrorum/ auctoritate apostolica liberam indulssimus facultatem ut fructus earumdem ecclesiarum donec predicta occasionem/ uaccauerint in subuencionem terre ierosolimitani conuertere et illos libere ualeant retinere.

Preterea que/ quidam uestrum frayres ipsos et eorum clericos contra priuilegia sedis apostolice ipsis indulta, sicut dicitur, in/terdicere et excommunicare presumunt districtius inhibemus ne ipsos frayres uel eorum clericos de cetero taliter interdiceret et excommunicare aliquatenus attemptetis. Quod si a modo, quod non credimus, fuerint attemptatum,/ eandem uolumus sententiam non tenere.

Datum Laterani, idus febroari, pontificatus nostri anno primo.

Sig(*signo*)num Guillelmi Florenti, publici notarius Peniscole, qui hic presente, me subscribo.

Sig(*signo*)num Raymundi Gunçalbi, publici notarius Peniscole et curie eisdem, qui translata predicta scribi fecit cum suppradicto. In XII^a linna ubi dicitur III, et clausit die et anno, in prima linna continere.

1.2. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE PAPA GREGORIO

13⁷⁵. Gregorius⁷⁶ episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis abbatibus, priori/bus, decanis archidiaconis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem./

Euangelice doctrine que prohibet alterum alteri facere quod fieri sibi nolet et honestati ecclesiastice contra/dicit aliquam religiosam domum in inmensam multitudinem uisitare et lauras epulas querere/ illum qui in domo propria procuracionis sobrias uix interdum sine scandalo aliis exhiberet.

Accepimus,/ autem, que quidam uestrum domos dilectorum filiorum fratrum iherosolimitani Hospitalis in magna multitu/dine equorum et hominum ad cunctus in eis fratribus contradicentibus hospitantur et expenssiis graui/ssimis inquietant, quos deberent ob reuerenciam nostrum ad cuius deffensionem specialiter pertinent et conssidera/cione obsequii, quod defensionem christianitatis exhibent in partibus trasmarinis contra alios solici/te adjudicare.

Quia igitur tolerare impaciencia non debemus ut in diebus nostris onera predictis fratri/bus inponantur que antea non portarunt vniuersitati uestre auctoritate apostolica districtius inhibemus/ ne in domibus eorum ipsis queratis remitentibus hospitari nisi forte id in concessione ipsarum/ domorum uobis uestrisque successoribus manifeste apparuerit reseruatum, sed ea potius reuerencia et ob/sequio sitis contenti quod per scriptum auctenticum declaratur.

Datum Perusii, kalendas decembre. Pon/tificatum nostri anno secundo.

14⁷⁷. Gregorius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis ierosolimitani, salutem/ et apostolicam benedictionem.

Quanto maiora pro defensione christianitatis discrimina sustinetis, tanto be/nigniori uos debemus oculo intueri et libentius ubi cum iusticia possumus uestris et uestrorum comodis/ prouidere. Ea propter delecti in Domino filii uestris iustis petitionibus annuentes ad exemplar felicitis/ recordacionis Alesandri, Lucii et Urbani, predecesorum nostrorum romanorum pontificum, presentibus/ uobis litteris indulgemus ut in locis que de sarracenorum manibus poteritis, cum Dei auxilio celes/tis, genere liberare, si non fuerint sedes episcopales in eis ecclesias construat, ita ut a nullo prelatorum ec/clesie post romani pontificem aliquid iuris in eis ualeant uendicari.

⁷⁵ En el margen: "Manda que los prelados non posen en las casas del Espital contra uoluntat de los frayres".

DELAVILLE, p. 53.

⁷⁶ Papa Gregorio IX.

⁷⁷ En el margen: "Da licencia a los espitaleros que puedan fabricar ecclesias en los lugares que ganaran de los moros".

Nulli ergo omnino hominum/ liceat hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem/ hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum/ eius se noverit incurssurum.

Datum Purusii nonas decembre. Pontificatum nostri anno tercio.

15⁷⁸. Gregorius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus, archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis a/bbatibus, prioribus, decanis, archidiaconis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem/ et apostolicam benedictionem.

Cum abbates cisterciensi ordinis tempore concilii generalis ad comonicionem felicitis/ memorie Inocentii pape, predecessoris nostri, statuerint ut de cetero frayres ipsius ordinis ne occasione/ priuilegiorum suorum ecclesie ulterius grauarentur de alienis terris ab eo tempore acquirendis, si eas propriis manibus aut/ superibus celestibus decimas persoluerent ecclesiis, quibus ratione prediorum antea soluebantur nisi cum eisdem ec/clesiis aliter ducerent componendum idem predecessor noster que sperabat ut ecclesiarum prelati proniores et efi/caciores existerent ad exhibendum eis de suis malefactoribus iusticie complementum et eorum priuilegia diligem/cius et perfectius obseruarent estatutum huiusmodi gratum habens et ratum hoc ipsum ad alios regulares, qui gaudent/ similibus priuilegiis extendi uoluit et mandauit.

Sed quod dolentes referimus in contrarium res est uersa que/ sicut ex inculcata querela dilectorum filiorum magistris et fratrum Hospitalis ierosolimitani frequentum audimus non/ nulli ecclesiarum prelati et alii clerici eorum priuilegia temere concempnentes et contententes maliciose ipsorum peruertere/ intellectum eosdem multipliciter inquietant.

Nam cum sit ipsis indultum ut de noualibus que propriis manibus/ aut supertibus excolunt siue de ortis uirgultis et piscacionibus suis uel de suorum animalium nutrimentis nullus ab eis decimas exigere uel extorquere presumat. Quidam peruerso intellectum conficte dicentes/ que hoc non possunt nec debent intelligi nisi de hiis que sunt ante generale concilium acquisita ipsos su/per hiis multiplicitate exactione fatigant.

Nos, igitur, eorum quieti, paterna solitudine prouidere uolentes uni/uersitati uestre, per apostolica scripta mandamus quatenus dictos magistrum et frayres Hospitalis ierosolimitani a presta/cione decimarum tam de possessionibus habitis ante concilium supradictum quam de noualibus siue ante siue post/ idem concilium acquisitas, que propriis manibus aut supertibus excolunt de quibus actenus aliquid non percepit/ nec non de ortis uirgultis, piscacionibus suis et de suorum animalium nutrimentis singuli uestrum omnino serue/tis immunis.

⁷⁸ En el margen: "Manda que los frayres del Espital non paguen décimas de lures possessiones ni ganados ni de las [pesquerías]."

Contraditores per censuram ecclesiasticam apellatione propositam compescendo. Datum Reateni, X^o kalendas iulii, pontificatum nostri anno quinto.

16⁷⁹. Hoc est translatum fideliter factum et recte: Gregorius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis vniuersis/ prioribus et fratribus Hospitalis ierosolimitani per Ispania constitutis, salutem et apostolicam benedictionem.

Ante oculos/ mentis nostre habemus cotidie neccessitatem maxima Terre Sancte. Non enim possumus nec debemus casus ipius/ miserabilis obliuisci. Et ideo ad deuotionis uestre fauorem cum per subuencione Terre predicte nec per/sonis uestris parcatis nec rebus sicut hoc est tempore oportunum ualde grauatant aspiciamus et dignis uos/ laudibus ex inde comendamus.

Quia uero sicut eiusdem Terre negocium manis subssidium exigit et uos/ ei habundancius subuenitis sit ampliorem pro remini dilectionem gratiam et fauorem. Cum ita uis/cera pietatis et compassionis expanditis ad dictum negocium ut a nobis et aliis nos oporteat et incom/cussa seruare proponimus et uobis benignitatis nostre habundancia in benedictionibus dulcedimis exhibere./

Qua propter, dilecti in Domino filii, quieti et tranquillitati uestre prouidere uolentes auctoritatem uobis presencium,/ uestris inclinati suplicationibus indulgemus ut archiepiscopi, episcopi et alii ecclesiarum prelati in uestri quas/ habetis et tenetis ecclesiis salua procuracionem, si qua debetur eisdem eo tantum modo sint iure con/tenti qui ipsi et predecesores eorum a uobis et predecesoribus uestris noscuntur actenus habuisse. Quod/ si amplius ex dictis ecclesiis petere uel extorquere contenderint uobis id liceat auctoritatem sedis apostolice/ denegare.

Nulli ergo omnino hominem liceat hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu temera/rio contarire. Siquis (sobre la línea "autem") hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri/ et Pauli apostolorum eius nouerit incurssurum.

Datum Laterani, VI^o idus aprilis. Pontificatum nostri anno octauo.

17⁸⁰. Per miseracione diuina tarraconensis archiepiscopus, vniversis presente paginam inscripturis, salutem in Domino.

Priuilegium domini/ pape nobis a fratre Hugone de Fullalquer, castellano Emposte oblatum uidimus, non cançellatum nec aboli/tum uel in aliqua parte sui uiciatum et legimus, sub hac forma:

⁷⁹ En el margen: "Manda a los prelados que en las eglesias del Espital no ayan sino solamente la procuración, si alguna auía. Y si más y demandar, que le sea denegada".

⁸⁰ En el margen: "Da licencia a los espitaleros que en lures eglesias puedan tener e presentar clérigos seglares". Debajo, en letra posterior: "[...] que infra ad lex [...] priuilegium simile".

Gregorius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilec/tis filiis prioribus et fratribus Hospitalis ierosolimitani in Ispania comorantibus, salutem et apostolicam benedictionem. Jus/tis pertenencium desideriis dignum est nos facilem probere consensum et uota que a rationis tramite non/ discordant effectu prosequite complere. Ex parte si quidem uestra fuit propositum coram nobis que cum uos/ ad ecclesias ad uos spectantes cum eas uacare contingint. Interdum frayres uestri ordinis plerunque uero y/doneos clericos seculares qui uobiscum in uestris domibus comorantes in mensa uestra comedant et dormiant/ in uestro dormitorio diocesanis episcopis prout ad uos pertinent presentetis quidam ipsorum eos admittere/ pro sue uoluntatis arbitrio contradicunt, ni tantum eis de ipsorum preuentibus assignetur quod sibi et suis extra/ domos uestras morantibus plene sufficiant hospitalitatem obseruent et de iuribus especialibus diocesanis episcopis/ integre studeant respondere quamquam uos hospitalitatem seruetis ac illis de ipsis iuribus sitis respondere/ parati. Quare fuit pro uobis, nobis humiliter suplicatum ut cum propter hoc eedem (*sic*) ecclesie debetis obse/quius defraudetur et uobis magnum imineat detrimentum prouidere super hiis misericorditer digna/remur.

Vestris, igitur, supplicacionibus benignum inpertientes assensum presentium uobis auctoritate concedimus/ ut huiusmodi personis ydoneas prefatis diocesanis ad eadem ecclesias liceat presentare. Dum modo/ dicte ecclesie nullum defectum in diuinis officiis patiantur et de promissis iuribus faciatis locorum episcopis ple/narie responderi.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei/ ausu temerario contari. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem Dei omnipoten/tis et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se noerint incurssurum. Datum Laterani, idus aprilis. Pon/tificatum nostri anno VIII^o.

Ne igitur de ipsius tenore uel forma possit inpositum apud aliquos du/bitatio suboriri presentem paginam nostri fecimus, sigillum munimine roborari. Datum Tarracone, V^o/ idus ianuarii, anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo.

18⁸¹. Gregorius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis prioribus et fratribus Hospitalis ierosolimitani per Yspania cons/titutis, salutem et apostolicam benedictionem.

Quanto maiora pro defensionem christianitatis discriminiam sustinetis, ta/lis benigniori uos debemus oculo intueri et libentius ubi cum iusticia possumus uestris et uestrorum [comodis]/ prouidere. Ea propter dilecti in Domino filii uestris iustis populacionibus annuentes ad exemplar felicis re/cordationis Alexandri, Lucii et Urbani, predecessorum nostrorum romanorum pontificum, presentibus uobis litteris/ indulgentius ut in locis que de sarracenorum manibus poteritis, cum auxilio celestis, grate liberare, in quibus/ nondum cultus christiane religionis fuerit, intro-

⁸¹ Al margen: "Da licencia a los espitaleros que en los lugares que cobraran de poder de los moros puedan construyr ecclesias sin embargo de los prelados". Debajo un texto tachado.

ductus in eis ecclesias constituatis que soli romani ecclesie debeant/ subiacere. Ita ut a nullo prelatorum ecclesie propter romanum pontificem aliquid iuris in eis ualeat uendicare.

Nulli ergo omnino/ hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc/ attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit in/cursurum.

Datum Laterani, V^o idus maii. Pontificatus nostri anno octauo.

19⁸². Gregorius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis ierosoliminani, salutem et apostolicam benedictionem./

Iam non tam milicia quam malicia dici potest uita hominum super terram cum refrigerante caritate multorum iniqui/tas sic habundet, ut non solum deseruiat par in parem, sed seruus in dominum, filius in parentem, creatura in Cre/atorem, quasi testa in singulum et opus in opificum exigere se presumat.

Sicut enim uestra peticio nobis exhibi/ta continebat filii mundi huius quos prudentiores esse filiis lucis ueritas protestatur uobis inuidet hoc ipsum/ quod uiuatis et eorum peruersitas uos haberem non patitur quo uiuatis. Sed ad bona pauperum pro quibus dommus se/ constituit debitorem manus inpias extendentes substancialam eorumdem, per qua ipsorum indigeciem subuenitur/ et defensionem no modicum consulitur Terre Sancte, non solum concurrunt cum calumpniam, uerum etiam excuciant/ per rapinam et dum credunt uobis materialis defensionis licentiam esse penitus interdictam in uos tota ma/lignitate descuerint et in bona eadem licentius debachantur. Quare fuit ex parte uestra nobis humiliter suplicatum/ ut cum uim in reppellere ac propulssare iniuriam iuribus sed permissum defendi bona ipsa contra peruerssores/ huiusmodi licentiam uobis concedere dignaremur.

Nos, igitur, attendentes que utilitatibus pauperum sic cupitis prouideri que/ inferre cuiqua iniuriam non uelitis ac per hoc negare uobis fauorem apostolicum non debemus quorum peticio/nibus propter opera quibus intenditis quantum cum Deo possumus, proponimus, libenter annuere postulate./ uobis concedimus cum tutele tamen moderamine inculpare. Prouiso ut sub defensionis pretextu offensi/ omnes audacia (sobre la línea "autem") sumatur et que pro defensione iuris uestri conceditur ad aliorum iniuriam nullatenus prorogetur./

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu temerario contraire./ Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum/ eius se nouerit incurssurum.

⁸² En el margen: "Da licencia a los espitaleros que se puedan defender de los iniuriantes a ellos".

Datum Perussi, VI^o kalendas aprilis. Pontificatum nostri anno IX^o.

20⁸³. Gregorius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabili fratri episcopo et dilecto filio priori cesaraugustanis, salutem et apostolicam/ benedictionem.

Significarunt nobis magister et frayres iherosolimitani Hospitalis de Emposta qui cum inter ipsos, ex/ parte una, et rectorem ecclesie de Tahust cesaraugustanis diocesis, ex altera, super quibusdam decretis et rebus aliis coram/ Petro Sanctii, canonico cesaraugustanis, auctoritatem archidiaconis cesaraugustanis, loci ordinarii questio ueteretur/ dictus iudex cognitis cause meritis difinitiuam per eis sententiam promulgauit, quam dicti magistri et fratres a/postolico pecierunt munimine roborari. Ideoque discrecioni uestre, per apostolica scripta, mandamus quantum/ sententiam ipsam sicut est faciatis per censuram ecclesiaticam appellatione remota firmiter obseruari./

Datum Laterani XIII^o kalendas marcii. Pontificatus nostri anno XII^o.

21⁸⁴. Gregorius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilecto filio magistro Philipo, clerico camere nostre, salutem et apostolicam/ benedictionem.

Sua nobis dilecti filii magistro et frayres domus milicie Templi petitione mostrarunt, que/ cum ecclesie parrochialis in terraconensis prouincia constitute, spectantes ad ipsos quintam partem omnium/ prouentium, sicut ceteri prelati eiusdem prouincie, pro subsidio sedis apostolice duxerunt exhibendam tu ni/chilominus a dictis magistro et fratribus quintam partem prouencium, quos ab ecclesiis ipsis precipiunt exi/gis pro tue libito uoluntatis.

Quo circa discrecioni tue, per apostolica scripta, mandamus quatenus si est ita/ ab huiusmodi ex accione penitus conquiescas.

Datum Laterani, V^o idus maii. Pontificatum nostri anno quin/to decimo.

22⁸⁵. Gregorius episcopus, seruus seruorum Dei. Vniuersis Christi fidelibus ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Au/dita serueritati tremendi iudicii qua super terram iherosolimitanam diuina manus exercuit tanto sumus nos et fratres nostri/ orrore, confuse, tantis affecti doloribus ut non facile nobis occurreret quid agere aut quid dicere debemus, ni qui psalmis/ta deplorat et dicit: "Deus, uenerunt gentes in hereditatem tuam, coin-

⁸³ En el margen: "Manda seya observada la sentencia que fue dada entre el Espital e el rector de Tahust sobre las décimas".

⁸⁴ En el margen: "Manda que los templeros non sean perturbados en la recepción de la quinta parte de los esd[...]mientos de la eglesias parro[chia]les de la prouincia de Tarragona".

⁸⁵ En la parte superior del folio, añadido después: "indulgencie general cruciare".

En el margen: (Cruz). "Perdones otorgados a los fazientes e ayudantes al uiatge de la Tierra Sancta".

quinauerunt templum sanctum tuum, posuerunt/ Iherusalem uelut pomorum custodiam carnis sanctorum tuorum bestiis terre, escas uolatibus celi etcetera”.

Ex occasione quippe/ dissensionis que malicia hominis ex suggestion diaboli facta est, nuper in Terra accessit Saladinus cum multitudine ar/matorum ad partes illas et occurrentibus ei rege, episcopis, templariis, hospitalariis et baronibus ac militibus/ cum populo terre et cruce dominica per quam ex memoria et fide passionis Christi qui pependit et genus humanus rede/mit in ea certum solebat esse tu tamen. Et contra paganorum incurssus desiderata difensio facta est congressio in/ter eos et superata parte nostrorum capta est crux dominica, crucidati episcopi, captus est rex et uniuersse fere aut occisi/ gladio aut hostilibus manibus deprehensi ita ut paucissimi per fugam dicantur elapssi. Ipsi quoque templarii et/ hospitalarii in eius oculis decollati.

Superato, autem, exercitu qualiber subsequantur inuaserunt et rapuerunt uniuerssa, ita ut non ni pauca loca remansisse dicantur, que non in eorum deuenerunt potestatem, non credimus nostris/ litteris exprimendum.

Nos autem licet cum prophana dicere habeamus: quis det aquam capiti meo et oculis meis fon/tem lacrimarum et plorabo nocte ac die interfectos populi mei non tamen adeo decire nos debemus ut infidenciam/ decidamus et credamus Deum ita populo suo iratum ut quod comunium faciente multitudine predictorum fieri promisit/ iratus non cito per maliciam penitentiam placatus aleuiet et post lacrimationem et fletum exultacionem in/ducat.

Quisquis sane in tanta lugendi si non corpore salutem mente non luget, non tantum fidei christiane qui/ cum omnibus dolentibus docet esse dolendum, sed ipsius humanitatis uidetur oblitus cum ex ipsa periculi ma/gnitudine ac firmitate barbarita christianorum sanguine faciente ac totam in hac suam apponente uirtutem/ ut prophanare sancta et cultum Dei ualeat auferre de terra quod nos tacemus discretus, quis ualeat/ extimare.

Sanum cum prophane toto laborauerint studio laborauerint postmodum apostoli et sequates eorum/ ut diuinus cultus esset in Terra illa et ad omnia climata munda ex ea deflueret ymo quod maximum est et inefabile/ Deus, qui tantum uoluit et facta sunt uniuerssa per inefabilem sapientiam et incomprehensibilem miliciam suam per/ infirmitatem carnis esuriem sitim crucem mortem et resurreccionem salutem nostram ibi uoluerit operari/ iuxta quod dicitur: qui operatus est salutem in medio terre per se ipsum ad hoc dignatus sit laborare nec/ lingua dicere, no sensus hominis propter quantum nobis et populo uniuersso christiano sit dolendus, que nunc perpessa est terra/ illa quod sub uestri populo legitur pertulisse.

Nos autem credere non debemus que ex iniustice iudicis ferientes, sed/ ex iniquitate populi delinquentis ista peruenerint cum legamus que non populus conuentebatur ad Dominum perseq[...]ur/ unus mille et duo fugabant Xm. mille ymo et ipso populo quiescente exercitu senecheri per angelica/ manu consumptu. Sed terra illa

deorauit habitatores suos et nec diu habere quietum statum nec/ transgressores diuinum legi potuit retinere doctrinam et exemplum tributes illis qui ad Iherusalem/ superanda intenderent que non posint ad eam ni per exercitum boni operis et temptaciones plurimas perueni/re.

Potuerunt autem ista iam predictem timori qua no Aroasia et alia terra in potestatem transit paga/norum et fuiset bene prouisum si populis qui remansit ad penam redisset et Deum, qui preuaricacionem ofende/rat, commissione placasse. Nec enim subito uenerit iram eius, sed ulcionem difert et tempo tribuit peni/tendi. Tandis uero que in miliciam iudicium non amittit uindictam suam et ad penam transgredi-en/cium et cautelam saluandorum exercet.

Porro nos in tanta illius terre contriccione, non solum pectum/ habitauit eius ad nostrum et totius populi christiani debemus attendere ac ueneri ne quid reliquum est illus terre dis/pereat et in alias potestates illorum deseuiat regiones cum ex omnibus partibus inter reges et principes ciuitates/ et ciuitates dissenssiones audiamus et scandala et lugere cum prophana ac dicte ualeamus non est ueritas nec est/ sententia Dei in terra furtum et mendacium, homicidium et adulterium inundaerunt et sanguis sanguine tetigit vnum hoc uniuerssi et cogitandum inminet et agendum ut peccata nostra et castigationem uoluntaria emendants/ per penam et opera pietatis conmutamur ad dominum Deum nostrum et in nobis primo que male gessimus emedemus de/inde feritatem et maliciam hostium attendamus et quod illi contra Deum attemptare non tunent nos pro Deo/ agere nullatenus estremus.

Cogitate itaque filii qualiter in hunc mundum uenistis et qualiter exituri es/tis et qualiter transeant uniuerssa et parint transseatis et uos et penitendi ac bene agendi tempus quan/tum spectat ad uos gratam accionem accepire et dare uestra, dare quos uos ipsos non in exterminium set/ in conuerssacionem ei a quo et uos et omnia uestra recepistis, que non estis ex uobis nec quinqa a uobis haberis qui nec/ calicem unum potestis facere per terram.

Nec dicimus dimittere sed permittire in celeste oireum que habe/tis et deponite apud eum apud quem erugo ea non demolitur nec tinea nec fures efodiunt nec furantur labo/rantis ad recuperacionem terre ellius, in qua per salute nostram veritas de terra orta est et sustinere per uobis crucis pati/bulum non despexit et uolite ad hoc ad lucrum uel gloriam attendere sed ad uoluntatem Dei, qui pro fratribus/ [...]uas dotuit in se tempore ponendas et ei comendare diuicia[...] quas siue uolentes siue nolentes nescitis/ tandem qualibus heredibus sitis relictur.

Non est equidem nouum que terra illa iudicio diuino percutitur, sed nec/ insolitum ut flagellata et castigata miliciam consequatur. Poterit equidem Dominus sola eam uoluntate/ seruare, sed non habemus dare ei cur fecerit ita uoluit enim fortitam experiri et in noticiam ducere aliorum si/ aliquis fit intelligens aut requirens Deum qui oblatum sibi perennie tempus yllarint amplectatur et amicitiam pro/ fratribus ponendo consumetur in breui et compleat tempora multa.

Attendiri qua Liber Machabei ce/lo diuine legis accenssi pro fratribus liberandis extrema quo pericula sint excepti. Et non solum subita, sed/ et personas pro fratrum docuerint salute ponendas et orantes se ipsos atque dicentes attingimini/ et escote filii potentes quem melius est nobis mori in bello qua uidere mala gentis nostre et sanctorum et que/ illi sub una lege constituti fecerunt uos per incarnationem Dei uestri ad lucem ueritatis adducti/ et multis exemplis sanctorum instructi sine trepidacionem aliqua faciatis et non timeatis dare terrena et/ pauca et breui tempore duratura quibus illa bona promissa sunt et reponita que nec oculis uidit nec auris au/[dret] nec in cor hominis ascenderunt et de quibus dicit apostolem que non sunt con dignum passiones huius temporis/ ad futuram gloriam que reuelabitur in nobis.

Eis autem qui corde constricto et humiliato spiritu laborem huius yti/neris asumpserint et in penitencia peccatorum et fide recta decesserint plenam suorum criminum indulgentiam/ et uitam policemur eternam. Siue autem superuixerint siue mortui fuerunt de omnibus peccatis suis de quibus rec/tam condessionem fecerint inoposite, satisfaccionis relaxationem de omnipotentis Dei nuncia et beatorum apostolorum Petri et Pauli et nostra se nouerint habituros.

Dona quod ipsorum ex quo crucem acceperint cum suis fa/miliis sub sancte romanis ecclesie nec non et archiepiscoporum, episcoporum aut aliorum prelatorum ecclesie Dei proteccionem consistant/ et nullam de hiis que in susceptione crucis quiete possederint donec de ipsorum reddito uel obitu certissimum cog/noscatur sustineant questionem sed bona eorum integra interim maneant et quieta, ad dandas quod usuras/ si tenentur alicui non cognantur sed absoluti maneant et quieti nec eant in uestibus preciosis et cum canibus siue/ auibus et aliis que obstentacioni potius et laciue quam necessariis uideantur usibus deseruire sed in modes/to apparatu et habitu in quo penitenciam potius agere quam inanem affectare gloriam uideatur.

Datum Perusii tertio nonas nouembre, indiccione VI^a.

23⁸⁶. Gregorius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis priori, archidiaconis et Petro Sancii, canonico cesaraugustanis, salutem/ et apostolicam benedictionem.

Conquerentibus dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis ierosolimitani nobis innocuit que/ nobilis mulier C., filia, quo E. de Burota et quidam alii cesaraugustanis, tirassonensis et oscensis diocesis vi/llam que Fons de Xalon dicitur eorum Hospitali a dicto E. in ultima uoluntatem legatam presumunt contra iusticiam det[tinere]./

I[deoque] discrecioni uestre, per apostolica scripta, mandamus quatenus partibus conuocatis, audiatis cartam et appellacione remota fine/ debito terminetis facientes quod decreueritis per censuram ecclesiasticam firmiter obseruari.

⁸⁶ En el margen: "Comisión sobre la cuestión de la uilla de Fuent de Xalón". DELAVILLE, p. 53.

Testes autem qui fuerint/ nominati si se gracia, odio uel timore subtraxerint per censuram eandem appellatione cessante cogatis uerita/ti testimonium prohibere. Quod si non, omnes hiis exequendis potueritis interesse duo uestrum ea nichilo/minus exequantur.

Datum Laterani, XVI^o kalendas maii. Pontificatum nostri anno V^o.

24⁸⁷. Gregorius⁸⁸ episcopus, seruus seruorum Dei. Dilecto filio decano ecclesie der-tusensis, salutem et apostolicam benedictionem.

Ad audienciam nostram/ peruenit que tam dilecti filii preceptor et frayres Hospitalis Sancti Iohannis iherosolimitani in Aragonia et Catalonia que/ predecessores eorum vineas, terras, decimas, ortos, turres, possessiones, nemora, pascua, prata, redditus, domos,/ iura, iurisdictionis et quedam alia bona ad Hospitale ipsum espectancia nonullis clericis et laycis aliquibus eorum ad/ uitam quibusdam uero ad non modicum tempus et aliis perpetuo ad firmam uel sub censu annuo datis super his litteris fac[...]/ renunciacionibus, adiectis penis et iuramentis interponitis, concesserunt in grauem eiusdem Hospitalis lesionem quorum/ aliqui dicunt super hiis confirmacionis litteras in forma comuni a sede apostolica impetrasse. Quia uero nostra inter/ est super hoc de oportuno remedio prouidere.

Discrecioni tue, per apostolica scripta mandamus quatenus ea que de bonis ipsius/ Hospitalis per concessionis huiusmodi alienata inueneris illicite uel distracta ad ius et proprietatem eiusdem Hospi/talis, non obstantibus litteris, renunciacionibus, penis, iuramentis et confirmacionibus supradictis, studeas legionem/ reuocare. Contradictores, per censuram ecclesiasticam apellatione posposita conpescendo. Testes autem qui fue/rint nominati si se gracia, odio uel timore subtraxerint, censura simili apellatione cessante conpellas uerita/ti testimonium prohibere.

Datum Lugduni, kalendas maii. Pontificatum nostri anno tercio.

⁸⁷ En el margen: "Manda al dean de Tortosa que qualesquier bienes que trobara illicitamente enagenados e distractos de la orden del Espital que los fagan tornar non contrastantes donaciones e renunciaciones fechas por la Orden e confirmaciones fechas por el papa".

⁸⁸ Gregorio X.

1.3. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE PAPA ALEXANDRE

25⁸⁹. Alexander⁹⁰ episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis Gleberto, magistro xenodochium Sancte Iohannis Iherusalem, eiusdem fratribus/ tam presentis quam futuris regulariter substituendis.

In papam. Christiane fidei religio/ hoc pie credit et ueraciter confitetur que Deus et saluator Ihesus Chistus cum omnium diues esset per nobis est pauper e/fectius, unde etiam ipse suis imitatoribus oportune consolacionis premia repromittens beati inquit pauperes quam/ uestrum est regnum celorum. Ideoque pater orphanorum et refugium pauperum ad hospitalitatem ac beneficienciam nos ex/ortans in Euangelio ait “quod uni ex minimis meis fecistis, mei fecistis”. Quique ad conprobendam tante/ humanitatis excellentissimam bonitatem pro calice aque frigide, se redditurum mercedem asseruit.

Et/ nos grati quorum officio iminet his qui longe et his qui pape sunt, paterna solitudine prouidere deuocionem uestram/ debita benignitate complectimur et quem admodum postulastis ad exenplar predecessorum nostrorum, felicitis memorie,/ Innocencii, Celestini, Eugenii, Anastasii et Adrianii, romanorum pontificum, Hospitalium domus sancte/ ciuitatis Iherusalem, que iure apostolice sedis esse dinoscitur sub beatorum apostolorum Petri et Pauli tutela proteccionisque sus/cipimus atque personas siue res ad eadem pertinentes apostolice sedis priuilegio comunimus.

Statuentes ut quecumque/ possessiones quecumque bona ad sustentandam peregrinorum et pauperum necessitatem in iherosolimitanis ecclesie uel aliarum/ ecclesia-

⁸⁹ En la parte superior del folio, cortado, parece verse *Alexander*.

En el margen: “Papa Alexandre recibe en su proteccion al Espital e todas sus cosas e confir-males todas las possessiones auidas et auideras por qualquier manera. Et que puedan fabricar e construir en los des[er]tos villas, ecclesias e ciminterios. Et que non sea denegada la sepultura a los confrades [pe]sado que la iglesia sea entredicha. Et que quando los frayres yrán a coger las confradias en los logares entredichos sea celebrado el officio diuinal por lur uenida. Et que ningún clérigo ni lego sea osado tomar décimas de las possessiones del Espital nin de los ganados. Et que algún prelado non sea osado poner sentencia de excomunicacion nin de entredicho en sus eglesias. Et si general entredicho fuere posado, que en sus eglesias celebren las puertas cerradas. Et que puedan recibir en sus eglesias clérigos seglares por missacantanos, encora que los prelados lo contraten e que aquel los clérigos non sean sub[re]tos sino al papa e al capitol del Espital. Et que puedan recibir legos los que quieran. Et que el frayre professo del Espital non pueda lexar el hábito ni entrar en otra orden mayor ni menor. Ni sea dada licencia a alguna persona seglar rete[n]er aquellos. Et que los sacramentos ecclesiásticos que los reciban del diocesano e si non fuere cathólico e los quieran recibir de otro que lo puedan fazer. Et que el maestro del Espital non pueda se[er] puesto por uiolencia nin [...] en otra manera, sino por eleccion de frayres. Et confirma todas las ho[n]rras e possessiones que la Orden ha et de aquí adelante aurá en Asia e Europa. Et que aqueste priuilegio quebrantara que sea punido de la honor e de a dignidad que ouiere, siquier sea seglar, [si]quier ecclesiástica persona, etc.”

⁹⁰ Pontífice Alejandro III.

rum parrochiis et ciuitatum territoriis per tue prudentie uigilancia eidem xenodochio racionabiliter/ adquisita seu a quibuslibet uiris oblata sunt aut in futurum largiente domino offerri uel aliis iustis modis/ adquiri contingit queque a iherosolimitanis sedis patriarchis legitime concessa sunt, tam tibi quam successoribus/ tuis et fratribus ac peregrinorum illic curam gerentibus, quieta semper et integra conseruetur.

Si uero qua no loca de/ [...] [fuerint] eidem venerabili domui ab aliquo pia deuotione collata liceat uobis villas ibidem edificare/ ecclesias et ciminteria ad opus hominum ibidem manencium fabricare, ita tamen ut inuicima illa abatia uel religio/sorum uirorum collegium non existat que ob hoc ualeant perturbari.

Cum autem terre culte uobis quolibet iusto/ titulo conferentur facultatis et licentia habeatis ibidem oratoria constituendi et cimenteria faciendi ad opus/ tantum modo fratrum qui de uestra fuerint menssa.

Decernimus ergo ut receptores uestrarum fraternitatum siue collec/tores salue iure dominorum suorum in beati Petri et Pauli et nostra protectione consistant et per terras in quibus fuerint/ [pacem] habeant.

Similiter modo sanccimus ut quicumque in uestra fraternitate fuerint receptus, si forte ecclesia ad/ quam pertinet a diuinis officiis erit prohibita eumque mori contingit, eidem sepultura ecclesiastica non negetur/ [nec] anathematis uel nominatim interdictionis uinculo fuerit inodatus.

[Pre]terea, si qui fratrum uestrorum, qui ad re[ci]/piendas easdem fraternitates uel collectas a uobis fuerint missi in quamlibet ciuitatem, castellum uel uicum/ aduenerint, si forte locus ipse a diuinis officiis sit interdictus pro omnipotentis Dei reuerentia in eorum iocundo ad/uentu semel in anno aperiantur ecclesie et exclusis excommunicatis diuina ibi officia celebrentur.

Quia uero omnia/ uestra sustentacionibus peregrinorum et pauperum debent cedere ac per hoc nullatenus aliis usibus ea aplicari conuenerit,/ constituimus ut de laboribus quos uestris superibus colitis siue de nutrimentis [ipsorum] animalium nullus omينو,/ clericus uel laycus, decimas a uobis exhigere presumat.

Statuimus ut nulli archiepiscopo uel episcopo in ecclesiis uobis/ subditis interdicti uel excommunicationis sententiam liceat promulgare. Verum tamen, si generale interdictum fuerint in loc[os],/ illis prelatum exclusis laycis clausis ianuis absque signorum pulssatione [pl]ane diuina officia celebretis/. Vt autem ad plenitudinem salutis et curam animarum uestrarum nichil uobis desit atque ec[clesias]tica sacramenta et diuina/ officia uobis et Christi pauperibus comodius exhibeantur.

Sancimus ut liceat uobis clericos et sacerdotes habito tamen prius de ipsorum/ honestate et ordinacionem quantum ad uestram sententiam per litteras siue per testes conuenienti testimonio undecumque ad/ uos uenientes suscipere et tam in principali domo uestra quam inobedienciis et locis sibi subditis uobiscum habere dum/

modo si ex uicino sunt eos a propis episcopis expectatis idemque nulli alii professioni uel ordini teneantur ob[...]xii./

Quod si episcopi eosdem forte concedere uoluerint nichilominus tamem auctoritate sancte romane Ecclesie eos suscepiendi et re/tinendi licentia habeatis. Idem uero clerici nulli persone nisi suo capitulo et romanis pontifici sint subiecti. Laycos / quoque liberos ad commisseracionem et pauperum Christi seruicium absque alicuius contradictione suscipiendi nichilominus/ concedimus facultatem uobis.

Fratribus uero semel deuotis atque in sacro uestro collegio receptis post sanctam pro/fessionem et habitum religiosum assumptum reuerendi ad seculum intercludimus facultatem nec alicui eorum fas sit/ post factam professionem semel assumptam crucem dominicam et habitum uestre professionis abicere uel ad ali/um locum seu monasterium maioris siue minoris religiosi obtentu in uiris siue in consultis/ fratribus aut eo qui magister exercitit liceat transmigrare.

Nullique ecclesiastice seculariue persone ipsos suscipiendi/ aut retinendi licentia pareat. Consecraciones uero altarum seu basilicarum ordinationes clericorum qui ad sa/cros ordines fuerint promouendi et cetera ecclesiastica sacramenta a diocessano suscipiatis episcopo, siquidem/ catholicus fuerint et gratiam atque comunione apostolice sedis haberit et ea gratis et absque ulla preuitate uoluerit/ uobis exhibere alioquin liceat uobis catholicum quecumque uolueritis adire antistitem qui nimirum nostra fulcus/ auctoritate quod postulatur indulgeat. Obeunte uero te nunc eiusdem loci prouisore atque magistro nulli ibi/ qualibet subrepcionis astucia seu uiolentia proponatur nisi quem frayres ibidem sum Deum elegerint.

Propter/ea honores omnes siue possessionis quas idem xenodochium ultra seu citra mare in Asia uidelicet et/ Europa aut in presenti iuste habet aut in futurum rationabilibus modis Deo propicio poterit adipisci uel pio/ hospitalitatis studio inminentibus et per uos iamdicto xenodochio confirmamus.

Nulli ergo omnino hominum/ liceat super hac nostra concessione uos temere perturbare aut possessiones uestras auferre uel ablatas reti/nere minuere seu quibuslibet molestiis infestare set omnia integra conseruentur uestris et pauperum usibus/ per futura salua sedis apostolice auctoritate. Si qua igitur inpositum ecclesiastica, secularis ue (*sic*) persona hanc [nostram]/ constitutionis paginam sciens contra eam uenire temptau[erint] secundo tercio ue comonita nisi reatum/ suum congrua satisfacione correxerit potestatis honorisque sui dignitate careat reamque se di/ uino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat et a sacratissimo corpore et sanguine Dei/ et domini nostri Ihesu Christi aliena fiat atque in extremo examine districte ulcioni subiaceat. Cunctis/ autem eidem loco sua iura seruantibus. Sit pax domini nostri Ihesu Christi. Quatinus et hic fructum bone/ actionis percipiant et apud districtum iudicem premia eterne pacis inueniant. Amen.

(*Rueda. Leyenda:*) Vias tuas, Domini, demonstra michi. (Interior:) Sanctus Petrus, Sanctus Paulus. Alexander papa III. Ego Alexander catholice ecclesie episcopus, subscribo. (*Monograma en que se lee:*) Bene valet.

(Cruz). Ego Ihoanis, presbiter cardinalem Sanctorum Ihoannis et Pauli titulus Pama-
chii, subscribo.

(Cruz). Ego Ildebrandus, presbiter cardinalem basilice XII Apostolorum, subscribo.

(1^a col). (Cruz). Ego Albertus, presbiter cardinalem tituli Sancti Laurentii in Lucina,
subscribo. (Cruz). Ego Guillelmi, presbiter cardinalem tituli Sancti Petri ad Uincula,
subscribo. (Cruz). Ego Boso, presbiter cardinalem Sancte Pudenciane titulus Pasto-
ris, subscribo. (Cruz). Ego Petrus, presbiter cardinalem tituli Sancti Laurentii in
Damaso, subscribo. (Cruz). Ego Bernardus, portuensis et Sancte Rufine episcopus,
subscribo.

(2^a col). (Cruz). Ego Chunradus, magnum archiepiscopus et sabmensis episcopus,
subscribo.

(Cruz) Ego Odo, tusculanus episcopus, subscribo.

(Cruz) Ego Jacintus, diachonus cardinalem Sancte Marie in Cosmidin, subscribo.

(Cruz) Ego Manfredus, diachonus cardinalem Sancti Georgii ad Uinculum Aureum,
subscribo.

(Cruz) Ego, diaconus cardinalem Sancti Eufrachii, iuxta templum Agrippe, subscribo.

Datum Tusculani, per manum Gratiani, Sancte Romane Ecclesie subdachoni et nota-
rii, V idus febroarii, indicione IIII, incarnationis Dominice anno MCLXX. Pontifica-
tus uero domini Adriani papa III anno duodecimo.

26⁹¹. Alexander episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepis-
copis et episcopis ad quos littere iste peruenerint, sa/lutem et apostolicam benedic-
tionem.

Quam amabilis Deo et quam venerandus hominibus locus existat, quam ecclesiam
iocumdum/ et utile receptaculum peregrinis et pauperibus iherosolimitani prebeat
xenodochium hii qui per diuerssa maris et/ terre pericula pie deuocionis intuitu
sanctam ciuitatem Iherusalem et sepulcrum Domini uisitant asidue recognos/cunt.

Ibi enim indigentes et pauperes reficiuntur infirmis multimoda humanitatis obse-
quia exhibentur/ et diuerssis laboribus atque periculis fatigati resumtis uiribus
recreatus atque ut ipsi ad sacrosancta loca domini/ nostri Jhesu Christi, corporali
presencia dedicate, securius ualeant profiscisci seruiantes, quos frayres eiusdem/
domus ad hoc officium specialiter deputatos propriis superstibus retinent cum opor-
tunitas exhigit deuote ac/ diligentem efficiunt.

Quia ergo eisdem fratribus ad tantorum supertuum immenssitatem facultates pro-
pie/ non suficiunt caritatem uestram, per apostolica scripta hortamus in Domino

⁹¹ En el margen: "Relaxa la VII^a parte a los que entrarán e bien farán en la sancta con-
fradria de Sant Johan e quando los cogedores sean en el logar entredicho que sea celebrado el
oficio diuinal. Et manda a los prelados que de lur habundancia fagan caridat al Spital. Et que
la sepultura non sea denegada a los confrades en los lugares entredichos. Et que por la uenida
de los cogedores en las eglesias entredichas sea celebrado el oficio diuinal semel in anno. Et
manda que en todo caso ayuden al Espital, etc."

quatenus de uestra habundancia eorum ino/piam supleatis et populum uobis comissum ipsorum fraternitatem assumem et ad peregrinorum sustentacionem col/lectas face-re in pecaturum suorum remissionem frequentibus exortacionibus moneatis.

Hoc scientes quam eandem/ hospitalem domum cum omnibus ad ipsam pertinen-cibus sub beati Petri et nostra tutela suscepimus et scrip/ti nostri pagina commu-nuimus. Et quicumque de facultatibus si adeo collatis ei subuenerit et in tam sancta/ fraternitate se collegam statuerit eique beneficia persoluerit annuanti septimam ei partem [inquite] pe/nitencie confisi de beatorum apostolorum Petri et Pauli meritis indulgemus.

Ob reuerentiam quoque ipsi/us venerabilis domus auctoritate apostolica constitui-mus ut his qui eorum fraternitatem assumpserint si forte/ [...] ad quos pertinent a diuinis officiis fuerint interdicte eosque mori contingit sepulture ecclesiastica non/ negetur nisi nominatim interdicti uel excomunionis uinculo fuerint inmodati. Hoc addito ut receptores eiusdem fraternitatis siue collectores saluo iurem dominorum suorum sub beati Petri et nostra proteccionem con/sistant.

Addicientes in super ut si qui eorundem fratrum, qui ad recipiendas easdem frater-nitatis/ uel collectas missi fuerint in qualibet ciuitatem, castellum uel uicum adue-nerint, si forte lucus/ ipse a diuinis officiis fuerint interdictus in eorum aduentu semel apremiantur in anno ecclesie et excommunicatis e/iectis diuina ibi celebretur officia. Ad maiorem quos uestre mercedis cumulum nichilominus uobis man/dando precipimus quatenus hanc constitutionem nostram per uestram parrochias nuncia-ri propriis litteris fa/ciatis.

Mandamus ut si qui de clericis ecclesiarum prefati hospitalitatis fratribus cum licen-ciam prelati/ sui sponte ac gratis per annum uel biennium seruire decreuerint ne quaquam impediuntur et interim sua benefi/cia uel ecclesiasticos redditus non admittant vniuersam quem ad modum pie memorie predecessor noster In/nocencius papa, primum in Pisana ac postmodum in Laterani sinodo, uiua uoce rogauit ita nos/ vniuersitatem uestram presentibus litteribus deprecamur ut ad subuencio-nem eorundem fratrum debite carita/tis affectibus intendatis et tam his quam aliis modis quibus eisdem seruis Dei predictae poteritis ipsos iu/uare ac fouere curetis.

Datum Anagnie, XIII^o kalendas octobris.

27⁹². Alexander episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis et dilectis filiis abbati/bus et vniuersis ecclesiarum prelati ad quod littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

⁹² En el margen: "Manda a los prelados que de lur habundancia suplescan al Espital e que amonesten sus pueblos que fagan cogidas. Et a quantos entrarán e pagarán cada anyno las confradrias relexa la VIIª parte. Et que el día que el cofrade morirá e la cogida se fará, puesto que aya entredicho, que sea celebrado el officio diuinal. Et que los clérigos seglares que siruieren en el Espital por vn anyno o por dos non sean por sus prelados enbargados, ante reciban las rentas de sus beneficios, etc."

Quam amabilis Deo/ et quam venerando hominibus locus existat, quam iocundum et utile receptaculum peregrinis et pauperibus/ prebeat ierosolimitani xenodochium, hiis qui per diuersa maris et terre periculosa pie deuocionis intuitu sanctam/ ciuitatem Iherusalem et sepulcrum Domini uisitant assidue reconoscunt, ibi enim indigentes et pauperes/ reficiuntur infirmis multimoda humanitatis obsequia exhibentur et diuersis laboribus atque periculis/ fatigati resumptis uiribus recreantur atque ut ipsi ad sacrosancta loca domini nostri Ihesu Christi corporali pre/sencia dedicata securius ualeant proficisci frayres eiusdem domus non formidantes pro fratribus suis a/nimas ponere cum seruientibus et equitatibus ad hoc officium, specialiter deputatis et propriis superioribus retenetis tam/ in eundo quam in redeundo a paganorum incurssibus defensant. Ipsi sunt enim per quos Deo orientalem/ ecclesiam a paganorum spurcicia liberat et christiani nostris inimicos expugnat.

Et quam ad tam sanctum et/ pium opus explendum eis proprie facultatis non suppe-
runt caritatem uestram, per apostolica scriptura [orta]/mur in Domino quatenus de uestra habundantia eorum inopiam supleatis et populum uobis comissum eorum fra/ternitatem assumere et ad pauperum et peregrinorum sustentaciones collectas facere in remissionem peccatorum/ suorum frequentibus exortacionibus moneatis hoc scientes quem eandem hospitem domum cum omni/bus ad ipsam pertinentibus sub beati Petri et nostra proteccionem suscipimus et scripti nostri pagina comu/nimus.

Et quicumque de facultatibus sibi adeo collatis eis subuenerit et in tam sancta fraternitate/ se collegam statuerit eis beneficia persoluerit annuatim septiman ei parte iniunctem peremnie con/fisi de beatorum apostolorum Petri et Pauli meritis indulgimus.

Ob reuerentia quoque ipsius venerabilis/ domus auctoritate apostolica constituimus ut hii qui eorum fraternitatem assumpserint, si forte ecclesie ad quas/ pertinent ad uestris officiis fuerint interdicte eosdemque mori contingit eisdem sepultura ecclesiastica non/ negetur ni forte excommunicati fuerint uel nominatim interdicti hoc adito ut receptores eiusdem/ fraternitatis siue collectarum, saluo iure donorum suorum sub beati Petri et nostra tutela consistant. Ad/dicientes in super ut si qui eorumdem fratrum, qui ad easdem fraternitatis uel collectas missi fue/rint in quamlibet ciuitatem, castellum uel uicum aduenerint, si forte locus ipse a diuinis ofi/ciis fuerit interdictus in eorum aduentu semel in anno aperiantur ecclesie et excommunicatis eiectione diuinam/ ibi celebrentur officia, ad maiorem quoque uestre mercedis cumulum nichilominus uobis mandan/do precipimus quatenus hanc nostram constitutionem pro uestras parrochias nunciari propriis litteris fa/ciatis.

Mandamus ut si qui de clericis ecclesiarum uestram prefati Hospitalis fratribus cum licencia prelati⁹⁵/ sui sponte ac gratis per annum uel biennium seruire decreuerint

⁹⁵ En la parte inferior de la página: "sui sponte ac".

nequaqua impediatur et interim sua bene/ficia uel ecclesiasticos redditus non amittant.

Datum Laterani, idus maii.

28⁹⁴. Alexander episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis, et dilectis filiis abbatibus/ et vniuersis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Peruenit ad nos ex con/ questione religiosorum virorum fratrum Hospitalis iherosolimitani, que cum aliqui ad domos eorum per salute sua se transfe/[run]t aut res suas deponunt hostes eorum infra ambitum domorum ipsarum eos et res suas Dei reuerencia et/ [timo]re postposito captiunt et captos incarcerant et ad redemptionem conpellunt.

Quoniam igitur id indignum est/ p[eni]tus et absurdum et fidelium saluti prosus contrarium vniuersitati uestre, per apostolica scripta, precipie[ndo]/ mandamus quatinus vniuersis generaliter sub excomunionis in terminacione prohybere curetis, ne quis in illos qui [...]/ domos predictorum fratrum pro salute sua confugiunt uel in res eorum infra ambitum domorum ipsarum manus iniciant/ [uiolentas].

Si qui autem nostre prohibicionis fuerint transgressores ipsos, contradictione et apelatione cessan/[te] uinculo anathematis astringatis et faciatis usque ad dignam satisfactionem sicut excommunicatus ab omnibus eui/tari. Prouideant tamen fratres ut homicidis et pestilentibus hominibus ad dispendium pacis atque ius/ticie sub hac indulgencia nisi forte intercedendo presidium non impendant.

Datum Laterani.

29⁹⁵. (Crismon, alfa y omega). Alexander episcopus, seruus seruorum Dei. Hermanis in/ Christo filiis regibus, principibus, ducibus, mar/chionibus, comitibus, uiccomitibus et vniuersis Dei fidelibus ad quos litteres peruenerint/, salutem et apostolicam benedictionem.

In quantis presuris, tribu/lacionibus et angustiis terra orientalis sit/ constituta, quantas etiam afflictionis et miserias/ iungit ab inimicis sancte crucis exigentibus pectis/[nostris sustineat] nobis etiam reticentibus uestra vniuersitas non ignorat. Ex quo enim recolende memo/[rie] [...]/di quondam anthiocenus princeps in turcorum deuenit diuino iudicio potestatem et eius ani[man]/ [... ..] [per] transiuit Renaldus, princeps, cum vniuersa gente sua similiter captus est qui [unqu]e [propter] Ra/[...] principatus obtinuit dignitatem usque adeo aut ax et presuntuosa inormitas paganorum ex/[creuit que] dilectis filiis Loamundo, principe anthioceno et tropo-

⁹⁴ En el margen: "Manda a los prelados que escomulguen a todos quantos inuadiran e injuriaran a todos los que se enpararan en las casas del Espital".

⁹⁵ En el margen: "Indulgencias atorgadas a los que passaran a la Tierra Sancta e los que farán ayuda a los passantes". En letra posterior: "[est quo gente crucada]".

litane comite, simul cum magnu/ [multitudine] fratrum Hospitalis et milicie Templi et aliorum pariter christianorum de uictis et uinculis po/[...] capta Cesarea Philipi, que uulgari uocabulo bellinas nuncupatur, que eciam clauis et por/[ta] et tocius terre orientalis propugnaculum esse solebat ad excidium et destruccionem sancte ciuitatis Ih/[erusalem] in[probe]minis et inpuderent aspirent et misit Dominus auxilii sui manum porrexerit et brachium/ [monstrauerit] fortitudinis de conseruacione terre plurimus dubitatur et eius exterminium et ruina timetur./

[..]n [her]manis In Christo filius noster Arnaldus, illustris iherosolimorum rex anthiocenus quoque et iherosolimitanus/ patriarcha, archiepiscopi, episcopi, alie maiores persone illius terre tam ecclesiastice quam secularis inmerssum sibi/ [...] et insse in manere inimicorum seuciam agrint de baccari cornentes unam de maioris/ [...]nis tocius terre eualde necessaria (*cu*)z) decreuerunt.

Ita sicut partes et predecessores uestri non sine magna⁹⁶/ proprium sanguinis efusione et rerum dispendiis diuino eos auxilio comunitatem terram illam a paganorum spurcicia li/berarunt.

Ita quo uos ad liberacionem et defensionem ipsius eorum exemplo magnanimint intendere debeatis. Inter cre/bra nanque mala que superuenire castellum christianorum ab inpiis occuppantur multa fidelium strages committitur/ et sanctorum reliquie infidelium conculcacioni iam quasi exponende timentur. In quo quantum ecclesie Dei et toti christiani/tati detrimentum immineat et nos occula fide discernimus et prudenciam uestram credimus non latere. Ma/ximum nanque nobilitatis et probitatis indicium fore cognoscitur si ea que patrum stremuras acquisiuit a bonis/ fillis strenue defendatur. Uerumtamem, si quod absit secus contingit patrum fortitudo in filiis probabitur di/minuita.

Quapropter sunt recordationis patris et predecessoris nostri Eugenii papa, exemplum et doctri/nam sequentes, uiuierssitatem uestram rogamus, monemus atque precipimus et uobis in peccatorum remisionem iniugius/ ut que Dei sunt et maxime potentiores et nobles uiriliter accingantur et infidelium multitudini que se uicto/rie super nos tempus adeptam esse letatur sit occuire satagatis et ecclesiam orientalem tanta patrum uestrorum/ sanguinis efusione ab eorum et dixerimus tyrannide liberatam ita defendere et captiuorum milia de ipsorum mani/bus ita potente eripere studeatis ut christiani nominis dignitas uestro tempore augeat et uestra fortitudo sicut longue/ lateque per vniuerssum orbem laudatur integra et in suo robore conseruetur.

Nos, autem, quieti uestre et eiusdem terre/ inpugnationem, paterna sollicitudine prouidere uolentes illi qui tam sanctum tamque per necessarium opus et laborem deuo/tionis intuitu suscipere decreuerint et perficere illam peccatorum remissionem quam pie memorie Urbanus, papa, et idem/ antecessor noster Eugenius, insti-

⁹⁶ En la parte inferior de página: “[...] dilectus uidelicet filium nostrum Gilbert, Ospital iherosolimitani magistrum ad cismarinas partes et ad uos specialiter [...]”.

tuere auctoritate nobis adeo collata concedimus et confirmamus atque vxores/ et filios eorum bona et possessiones suas sub beati Petri et nostra archiepiscoporum et episcoporum et aliorum prelatorum ecclesie Dei pro/teccione manere decernimus.

Auctoritate apostolica prohybemus ut de omnibus que illi qui crucem acceperint quie/te possederint nulla post susceptam crucem questio moueatur donec ipsi redierint uel de eorum [...] /tissime cognoscatur. Quicumque uero ere aliene permuntur et tam sanctum iter puro corde inceperint de pre/terito usuras non soluant.

Liceat autem eis terras et possessiones suas ceteras postquam comoniti propinque siue/ Domini ad quorum feudum pertinent peccuniam ipsis mucuare aut noluerint aut non potuerint ecclesiis uel/ personis ecclesiasticis aut aliis fidelibus libere et sine ulla reclamacione impignorare.

[Preterea que]/cumque de viris bellicosus et ad terre illius defensionem ydoneis ad loca illa que dominus et redemptor/ noster Ihesu Christus corporali presencia sanctificauit, deuocionis amore accesserint et ibi duobus annis contra sa/rracenos pro christiani nominis deffenssione pugnauerint, nos de misericordia Dei omnipotentis et beatorum apostolorum Petri et Pauli meritis, confidentes eis omnium peccatorum suorum de quibus corde comito et humiliato/ confessionem susceperint absolucionem facimus ni forte aliene bona rapuerint uel usuras [extorsse]/rint aut furta comiserint que omnia debent in integrum emendari. Si uero in facultatibus delinquentium non fuerint que ea ualeant emendare de commissis ueniam prout diximus nichilo/minus consequetur, his autem quem illit per animum sicut diximus moram habuerint de medietate in/iuctem sibi peremnie peccatorum suorum indulgentiam et remissionem obtineant.

Porro, quem illi qui Domino/ militant, necquaquam uestibus preciosis nec cultiu forme nec canibus seu accipitribus neque uoluptuosis/ cibis ne forte crapule et uenti esse dediti uideantur neque aliis qui portendant lasciuam de/bent intendere caritatem uestram sollicite in Domino commonemus ut qui tam sanctum decreuerint opus/ assumere inuestibus uariis aut grifiis siue in armis aureis uel argenteis aut dilectacione/ ciborum nullam ratione intendant, sed in talibus armis, equis et ceteris, quibus uehemencius infideles ex/pugnent eorum diligentia et cura consistat.

Preterea omnibus Dominicum sepulcrum pro instanti ne/cessitate uisitare uolentibus tam in [itinere] morte preocupatis quam usque illuc peruenientibus laborem itineris ad perueniam obe/dienciam et remissionem omnium peccatorum, iniugimus ut post huius carnis ergastula uitam eternam conse/qui mereantur.

Datum Laterani, VI^a kalendas iulii.

30⁹⁷. Alexander⁹⁸ episcopus, seruus seruorum Dei. Dilecto filio abbati Sancti Cucufati, barchinonensis diocesis, salutem et apostoli/cam benedictionem.

⁹⁷ En el margen: "Manda al abat de Sant Cucufat que como algunos frayres del Temple missacantanos sean disolutos e no obedezcan deuidamente a la Orden, que aquellos costinga obedecer sus mandamientos".

⁹⁸ Alejandro IV.

Sua nobis dilectus filius magister milicie Templi in Aragonia et Catalonia petitione/ mostrauit que nonnulli frayres, presbiteri sui ordinis, sibi subiecti in quibusdam ecclesiis eiusdem milicie/ curam animarum [...]entit[b]us instituti ex eo dum taxat contra ipsum spiritu rebellionis assumpto, quod ad presentatio/nem seu requisicionem ipsius magistri uel predecessorum suorum a locorum diocesanis curam animarum parrochianorum/ ecclesiarum huiusmodi receperunt confisi, propter qui de ipsis ecclesiis absque dictorum diocesanorum licenciam et assensu per/ magistrum ipsum nequant amoueri bona ipsarum ecclesiam fame sue prodigi et salutis dilapidantes ac/ uitam in ibi ducentes in suarum animarum periculum dissolutam eidem magistro obedienciam et reuerenciam debi/tam exhibere atque ab eodem uocati ad capitulum accedere et ali eius regularibus parere man/datis denegant in salutis proprie detrimentum et scandalum plerimorum.

Super quo idem magister salubre/ petiit remedium per apostolice sedis prouidentia adhiberi. Quo circa discrecioni tue, per apostolica/ [scripta] mandamus quatenus si est ita dictos presbiteros ut eidem magistro obediant et respondeant ut/ tenentur monicione promissa per censuram ecclesiasticam appellatione remota pro uia ratione conppella/tis.

Non obstante, si eis a sede apostolica sit indultum que absque sedis eiusdem, speciali mandato fa/ciente, plenam et expressam de uerbo ad uerbum de indulto huiusmodi mentionem excommunicari interdicti ne/[gare]nt uel suspendi seu extra uel ultra certa loca ad iudicium euocari seu constitutione de/ duabus dietis edita in concilio generali dum modo ultra terciam uel quartam aliquis extra suam/ diocesis auctoritate presentium ad iudicium no trahatur.

Datum Neapoli, XV⁹⁹ kalendas maii. Pontificatus nostri anno primo.

31⁹⁹. Alexander episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis fillis magistro et fratribus Hospitalis iherosolimitani, sa/lutem et apostolicam benedictionem.

Significauit nobis uestra deuotio que cum propter romanum pontificem nullum habeatis/ episcopum uel prelatum nonnulli archiepiscopi, episcopi et alii ecclesiarum prelati uestris libertatibus inuidentes contra uos/ interdiccionem indebitam, usurpantes in uos et clericos uestros suspensionis et excomunionis ac in uestras ecclesias tam/ parrochiales quam alias oratoria et capellas interdicti sentencias presumunt contra indulta priuilegiorum se/dis apostolice promulgare, alias existentes uobis graues plurimum et molesti nolentes graui graua/men uestrum indebitum sustinere ne talia presumatur, decreto auctoritate presencium districtius inibemus/ sentencias quas contra huiusmodi nostre inibicionis tenorem ac indulta priuilegiorum sedis eiusdem ferri con/[...]gerint decernentes irritas et inanes ac uos ad ipsarum obseruationes non teneri.

⁹⁹ En el margen: "Manda a los prelados que non pongan sentencias de excomuni3n y de entredicho en las eglesias de la Orden. Ni excomulguen los frayres ni sus cl3rigos".

Nulli ergo omnino/ hominum liceat hanc paginam nostre inibicionis et constitucionis infringere uel ei ausu temerario/ contraire. Siquis autem attemptare presumpsse- rit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et/ Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurunt.

Datum Anagnie, XII^o kalendas nouembre. Pontificatum nostri anno secundo.

32¹⁰⁰. Alexander episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis iherosolimitani, salutem et apostolicam benedictionem.

Ipsa nos cogit pietas honestatis petitionibus uestris ex audicionis generalem non negare quibus/ eficaz ex eo patrocinium sufragatur que pastorem alium propter romanum pontificem non habentes pro Terre Sancte tu/tela cui perpetuum religionis uestre obsequium dedicastis in feruore caritatis intrepid[i] sub deuota/ sedis apostolice obediencia prudenter exponitis contra inperius infidelium res et ui[...]a [f]ecta, si quidem/ nobis uestra petitio continebat que licet ordini uestro a sede apostolica sit indultum ne per litteras dedis eiusdem/ conueneri possitis quem de ordine uestro non fecerint mencionem.

Nonnulli tamen ecclesiarum [prelati] et iudi/ces uestris liberatibus inuidentes cum aliquas litteras sedis predictae ad eos impetrari contingit in quibus/ generaliter continetur qui precedere ualeant, non obstantibus aliquibus priuilegiis seu indulgenciis a sede/ nominata obtentis, per que attribute ipsis iurisdictionis explicatio impediri ualeat uel differri et de/ quibus oporteat fieri mencionem in uos iurisdictionem indebitam uendicare nec non litterarum ipsarum pretextu/ euocare coram se ad iudicium non uerentur in tocium uestri ordinis magnum pro iudicium et grauam su/per quo subueniri uobis per apostolice sedis auxilium humiliter postulastis.

Nos, igitur, uestris d[e]uotis supplica/cionibus fauorabiliter annuentes ne huiusmodi littere ad predictum extendantur indultum nec per eas e[idem]/ indulto in aliquo derogetur auctoritate uobis presentium indulgemus.

Nulli ergo omnino hominus liceat hanc/ paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemp/tare presumpserit, indignationem omnipotentis Deo et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Laterani, idus marci. Pontificatum nostri anno secundo.

33¹⁰¹. Alexander episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus domus milicie Templi iherosolimitani, salutem et apostolicam benedictionem.

¹⁰⁰ En el margen: "Contra la clausula contenida en las cartas que algunos prelados o ju[rg]es inpetran contra los frayres del Espital, la qual dize non obstantibus priuilegios e indulgenciis, etc."

¹⁰¹ En el margen: "Manda a los prelados que sean contentos solament de la percepcion que sus antecessores acostunbraron, aun en las iglesias de los templeros e si más demandan que les sea denegado".

Ante oculos mentis nostre habemus cotidie neccessitatem maximam Terre/ Sancte. Non eim possumus nec debemus easque ipsius miserabiles obliuisci et ideo ad deuocionis uestre [fer]/uorem cum subuencionem Terre predictae nec personis uestris parcatis nec rebus sicut est hoc tempore opor/tunum ualde gratulant aspiciamus et dignis uos laudibus exinde comendamus.

Quia uero sicut/ eiusdem Terre negocium manis subsidium exhigit et uos ei magis ac habundancius subuenitis sic/ ampliorem promeremini dilectionem, gratiam, et fauorem cum ita iusticia, pietatis et compassionis expam/datis ad dictum negocium ut a uobis et aliis uos oporteat ad tante caritatis opus liberaliter adiuuari/ iura uestra quantum nobis gratia diuina concedit integra et inconcussa feruore proponimus et uobis/ benignitatis nostre habundantiam in benedictionis dulcedinis exhibere.

Quapropter, dilecti in Domino/ filii, quieti et tranquillitati uestre prouidere uolentes auctoritate uobis presencium uestris inclinati supplica/cionibus indulgemus ut archiepiscopi, episcopi et alii ecclesiarum prelati in uobis et in uestris quas hebent et/ tenent ecclesiis, salua procuracione si qua debetur eisdem eo tantum modo sint iure contenti, quod ipsi et predecessores/ eorum a uobis et predecessoribus uestris noscuntur actenus habuisse quod si amplius perere uel extorquere contendere [nt]/ uobis id liceat auctoritate sedis apostolice denegare.

Nulli ergo omnino hominus liceat hanc paginam nostre concessionis/ infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omni/potentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Laterani, VIII^o idus marcii. Pontificatum nostri anno tercio.

34¹⁰². Alexander episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis ierosolimitani, salutem et apostoli/cam benedictionem.

Iustis pertencium desideriis dignum est nos facilem prebere consensu et uota que a rati/onis tramite non discordant effectu prosequente complere. Ex parte, si quidem uestra fuit propositum co/ram, nobis que cum uos ad ecclesias ad uos spectantes cum eas uacare contingit interdum frayres uestri Ordinis plerum/que uero ydoneos clericos seculares qui uobiscum non nunquam in uestris domibus comorantes in mensa uestra comedant/ et dormiant in uestro dormitorio diocesanis episcopis. Prout ad uos pertinet presentetis quidam ipsorum eos/ admittere pro sue uoluntatis arbitrio contradicunt ni tantum eis de ipsorum prouentibus assignetur quod sibi et suis/ extra domos uestras morantibus plene sufficiat hospitalitatem seruetis ac illis de ipsi iuribus sitis res/pond[ere] parati.

¹⁰² En el margen: "Manda que los frayres del Espital puedan presentar a los diocesanos quales ouieren personas ydoneas en sus eglesias". Con letra posterior: "Est simile supra sex[...]".

Quarum fuit pro uobis nobis humiliter supplicatum ut cum propter hoc eedem ecclesie debitis obsequi/is defraudentur et uobis magnum imineat detrimentum prouidere super hiis misericorditer dignemur./ Vestris igitur supplicationibus benignum impertientes assensu presencium uobis auctoritate, concedimus ut huiusmodi/ personas ydoneas prefatis diocesanis ad easdem ecclesias uobis liceat presentare dum modo dicte/ ecclesie nullum deffectum in diuinis officiis paciantur et de permissi iuribus faciatis locorum episcopis plenarie res/ponderi.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu te/merario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem innipotentis Dei et baetorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Laterani, idus aprilis. Pontificatum nostri anno secundo.

35¹⁰³. Alexander episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis Arnaldo de Turre Rubea, magistro domorum milicie Templi/ in Prouincia et in partibus Ispanie eiusque fratribus tam presentibus quam futuris regularem uitam professis.

In/ papam. Cum constet uos beato Petro et nobis deuotos existere et pro defensione christiani nominis contra inimicos crucis Christi uiriliter decertare officio nostro incumbit pro conseruacione/ domorum uestrarum sollicitos esse et iura uestra apostolice tuitionis munimine confouere.

Ea propter, dilecti in Domino filii,/ uestris iustis petitionibus benignius annuentes prescriptas domos sub beati Petri et nostra proteccionem suscipimus et/ presenti scripti priuilegio comunimus.

¹⁰³ En el margen: "Papa Alexandre recibe en su proteccion las casas de los templeros e confirmales todas las donaciones a ellos fechas por los principes e [en especial] las do[naciones] de Monçon e del castillo de Mons Gaudii et la honor de [la pos]jan[ç] de Belchit. Et el castillo de [Re]moli[nos] e el de [Ca]lamera e de Bar[ber]am. Et la decima de las [cen]ssales de la tierra [de la parte] de Barcelo[...]. [Et] confirma los [...]ser que auien en [Hu]esca et los mille de Çaragoça annuantin. Et la quinta parte de los sitios de Espannya. Et la donacion que les fizo el compte de Barcelona de la leuda et passatge de su tierra. Et confirma las composiciones o concordias fechas entre los tenpleros et las ecclesias ilerdenses e rotenses de dos almunyas de quintone castellani asinorum. Et la concordia fecha sobre la iglesia de Sant Ihoan de Monçon. Et confirma la pac (*sic*) e la concordia sobre las primicias e décimas e defunçiones del obispado de Lérida. Et confirma el cambio del almunya de Tamarit por la almunya de Sant Jayme. Et confirma las difiniciones sobre las décimas e primicias de las almunyas de Litera. Et confirma la donacion de Xalamera con Orzuçia et Filzena. Et la concordia que fizieron con ellos el rey don Sancho de Aragón et su fillo don Pedro e el obispo retense sobre la iglesia de Sant Ihoan de Montçon e la honor de aquella e la iglesia de Sancta María. Et las iglesias de Alcanadre et de Carbonera e la iglesia de Auerite e la de Ribaforada e la de Ambel e la Nouiellas et la de Albarit et la de [R]acacol e la de Boquinnyenich et la de Lezma Corua e la de Layda et de Algars et de Cesma, etc..".

Statuentes ut quasquaque possessiones quequaque bona eadem domus in/ presen-
ciarum iuste et canonicè possidet aut in futurum concessione pontificum [largicio-
ne] regum uel principum/ oblatione fidelium seu aliis iustis modis prestante domi-
no poterit adipisci firma uobis uestrique successoribus/ [...]llibata permaneant in
quibus hec propriis duxerimus exprimenda uocabulis castrum quod dicitur Montsson
et/ [ca]strum quod dicitur Mons Gaudii, cum omnibus pertinentiis et appendiciis
suis, consuetudinibus et usaticis et ali/ [...]ad iamdicta castra spectantibus honorem
Lup Sancii de Belchith, castrum quod dicitur Remolins, castrum quod di/citur Cala-
mera et Barberane, cum omnibus territoriis et pertinentiis suis et eorum territoriis
ab illustris memo/rie R(aymundus) Berengarii, quodam comite Barchinonam racio-
nabiliter uobis concessa decimam quoque censsum et red/dituum totius terre eius-
dem comitis, sicut sancte memorie pater predecesor noster Eugenius papa uobis
priule/gio suo confirmauit mille solidum in Oscha et totidem in Cesaraugusta sin-
gulis annis percipiendos.

Quintam/ uero partem de omnibus sitis in expeditionibus Ispanie. Donationem
uero quam uobis idem comes pietatis in/tuitu fecit scilicet de rebus uestris per totam
terram eius nullam leudam, nullam consuetudinem nullumque/ passaticum exsol-
uatis.

Que omnia sicut iuste uobis concessa sunt et uos pacifice possidetis et in publico/
instrumento exinde facto habetur, apostolice sedis auctoritate firmamus donationem
quoque quam hermanis in Christo filius noster/ Ildefonssus, illustris aragonensium
rex, pietatis intuitu uobis fecit, ad hec concordiam inter uos et/ illerdensem et
rotensem ecclesias de duabus almuniis de quintone castelli asinorum et aliis quere-
lis que inter/ uos uertebantur uobis et illis assentientibus factam prout in instrumen-
to publico continetur concordiam que inter W/illem, quodam episcopum et cano-
nicos rotenses, et Petrum de Roueria, quodam magistrum milicie Templi/ et
frayres uestros super ecclesia Sancti Iohannis de Montsson et honore eius facta dinos-
citur sicut ab utraque parte suscepta/ est et seruata ratam deinceps manere censse-
mus et auctoritate apostolica roboramus pacem et concordiam quam Willelmis, bar-
chinonensis et Petrus cesaraugustanis episcopi de mandato dilecti filii nostri
Jacinte, Sante Marie [in]/ Cosmodin diaconem, cardinalem tutum apostolice sedis
legatam inter uos et ilerdensis episcopum de primiciis et decimis/ et defunctionibus
ilerdensis episcopatus utraque parte consentiente fecerunt, sicut in autentico scrip-
tu super hoc/ facto habentur nichilominus roboramus.

Concambium uero quod cum eodem episcopo, comuni consensu fecistis,/ dando
ei almuniam de Tamarit, cum pertinentiis suis, et ducentos marabetinos et reci-
pientes ab ipso/ almuniam Sancti Iacobi, cum omnibus pertinentiis et terminis suis,
sicut in publico instrumento noscitur contineri. Di/finicionis quoque questionum
que inter uos et illerdensem et rotensem episcopum et eius canonicos super deci-
mis et primiciis et aliis questionibus almuniarum de Litera uertebantur iudicio et
arbitrio venerabilis fratris/ nostri Petri, cesaraugustanis episcopi, factas in quem uos
et altera pars parint compromisistis sint nunc ob/seruatur et in publico instrumento
habetur.

Concessionem uero et donacionem castri quod nominatur Xalamera/ cum Orzuera et Filzena atque Osso, cum omnibus pertinenciis, terminis et directis eorum a predicto comite uobis/ legitime factam sicut in auctentico scripto ipsius comitis noscitur contineri. Concordiam quoque quam Sancius/ quondam rex aragonensis et Petrus, filius eius, cum Raymundo Dalmacio quondam episcopo recens super/ ecclesiam Sancti Iohannis de Montsson et honorem eius et ecclesiam Beate Marie spontanee fecerunt, sicut in aucten/ tico instrumento continetur eccelesiam de Alcanadre, ecclesiam de Carbonera, ecclesiam de Auerien, ecclesiam/ de Rippaforata, ecclesiam de Ambel, ecclesiam de Nouellas, ecclesiam de Albarit, ecclesiam de Raçacol/ ecclesiam de Boquinnyenich, ecclesiam de Lezina Curua, ecclesiam de Çayda, ecclesiam de Algars et eccle/ siam de Cesma. Decernimus ergo ut nulli omnino hominus liceat domum uestram temere, perturbare aut ei/ possessiones suas auferre uel ablatas retinere, minuere seu quibuslibet uexacionibus fatigare, sententia/ integra conseruentur eorum pro quorum gubernacione ac sustentacione concessa sunt uisibus omnimodis profutura, salua/ sedis apostolice auctoritate.

Si qua igitur in futurum ecclesiastica seculari sue persona hanc nostre constitutionis pagi/ nam sciens contra eam temere uenire temptauerint secundo tuitione comonito nisi presumptionem suam dignam/ satisfaccione correxerit potestatis honorisque sui careat dignitate reamque se diuino iudicio existere/ de perpetrata inquietate cognoscat et a sacratissimo corpore ac sanguine Dei et domini nostri Ihesu Christi/ aliena fiat atque in extremo examine districte ulcioni subiaceat.

Cunctis autem eidem loco sua iura/ seruantibus sit pax domini nostri Ihesu Christi quatinus hic fructum bone accionis percipiant et apud districtum/ iudicem premia eterne pacis inueniant. Amen, amen, amen.

(*Rueda*. Leyenda:) Vias tuas Domine demonstra michi. (Interior:) Sanctus Petrus, Sanctus Paulus. Alexander papa III.

Ego Alexander, catholice ecclesie episcopus, suscripsi. (*Monograma* en que se lee:) Bene valete. (*Cruz*) Ego Hvbaldus hostiensis episcopus suscripsi.

(1^a col.). (*Cruz*). Ego Johannis, presbiter cardinalis Sanctorum Johannis et Pauli titulus Pamachii suscripsi.

(*Cruz*). Ego Johannis, presbiter cardinalis titulus Sancte Anastasie suscripsi.

(*Cruz*). Ego Johannis, presbiter cardinalis tituli Sancti Marci suscripsi.

(*Cruz*). Ego Thodigno, presbiter cardinalis Sancti Uitalius titulus Uestine suscripsi.

(*Cruz*). Ego Vuuanus, presbiter cardinalis tituli Sancti Stephani in Celiomonte suscripsi.

(2^a col.). (*Cruz*). Ego Iace, diaconus cardinalis Sancte Marie in Cosmidym suscripsi.

(*Cruz*). Ego Ardicio, diaconus cardinalis Sancti Thodori suscripsi.

(*Cruz*). Ego Laborans, diaconus cardinalis Sancte Marie in Porticu suscripsi.

(*Cruz*). Ego Ramenius, diaconus cardinalis Sancti Georgii Aduelum Aureum suscripsi.

(*Cruz*). Ego Gracianus, diaconus cardinalis Sanctorum Cosme et Damiani suscripsi.

(*Cruz*). Ego Johannis diaconus cardinalis Sancti Angeli suscripsi.

(*Cruz*). Ego Matheus, Sancte Marie Noue diaconus cardinalis suscripsi.

(Cruz). Ego Bernardus, diaconus cardinalis Sancti Nichoali in Carcere Tulliana suscripsi.

Datum Laterani per manum Alberti, sancte Romane ecclesie presbiteri cardinalis et cancellarii, III^o idus marcii, indictione/ XII^a incarnationis Dominice, anno millesimo C^o LXX^o VIII^o. Pontificatus uero domini Alexandri pape III an/no XX^o.

Ego Poncius, dertusensis episcopus subscripto qui hoc translatum uidi et legi et cum originali uerbo ad/ uerbum fideliter conprobauit et hoc signum feci. (*Signo*)

Sig(*signo*)num Arnaldi, dertusensis sacrite qui hoc traslatum cum originali conprobauit/ Ego Ben(edicti) dertusensis archidiaconi (*signo*) pro teste, qui translatum cum originali fideliter conprobauit./

Sig(*signo*)num Petri de Sancto Silione notarius publici dertusensis, qui hoc scripsit. IX^o kalendas febro/arii, anno Domini M^o CC^o XL^o quarto. Die et anno prenotatis.

36¹⁰⁴. Hoc est translatum a quodam translato sigillato cum sigillo cereo pendenti, reuerendi patris et domini Ar/naldi, Dei gratia dertusensis episcopi, de uerbo ad uerbum bene et fideliter suscriptum, VII^o idus febroarii, anno Dominice in/carnationis M^o CC^o XC^o quarto. Cuius tenor talis est:

Hoc est translatum bene et fideliter suscriptum ex/ originali cuiusdam priuilegii magistro et fratribus et vniuersse familie Hospitalis iherosolomitani a sanctissimo pa/tre et domino donno Alexandro, bone memorie sacrosancte romanis ecclesie summo pontifice, concessi quod/ quidem priuilegium cum bulla plumbea et filo de sirico in eadem inserto et cum ymaginibus beatorum Petri et Pa/uli in ipsa inpressis, nobis Arnaldo, miseracione diuina dertusensis episcopo fuit ostenssum sub forma que sequor:

Alexander episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus et vniuersse familie Hospitalis jeroso/limitani, salutem et apostolicam benedictionem.

Felicis recordationis Honorio pape, predecessori nostro, ex autentico bone/memorie Innocencii pape, predecessoris sui, constitit euidenter eundem Innocencium, in pie recordatio/nis Alexandri pape, predecessoris sui, prospexisse contineri rescripto quod idem Alexander mouebatur/ et plurimum grauabatur super hoc qui ieroslimitani patriarcha in presbiteros et laycos uestros, quorum alii uobis/ gratis alii uero per precio seruiebant excomunionis sentenciam pertulit et uos excommunicatos esse faceri presumpserit cum/ uos et seruientes uestri ea libertate de clemenciam sedis apostolice gaudeatis que a nemine ni a romano pontifice/ excommunicari uel

¹⁰⁴ En el margen: "Atorga a los hospitaleros que ellos nin sus familiares non puedan seyer excomulgados ni entredichos sin special mandamiento de la seu apostolical". "Desti priuilegio ay otra translat en forma pública, signado por Bernat de Uillarubea, notario de Barcelona, dius kalendario de VI^o kalendas febroarii, anno Domini M^o CCC^o VI^o".

interdici possitis et ne uobis similiam impositum contingere possent auctoritate apostolica interdixit ut/ nemini liceat sine speciali mandato romanis pontificis uos uel seruientes uestros, clericos siue laycos, donec/ in seruicio domus uestre fuerint excommunicationi uel interdicto subicere.

Et si qua sententia in uos uel in seruientes uestros a/ litere lata fuerit eam irritam censuit et inanem. Nichilominus tamen uobis et eisdem seruientibus uestris/ indulssit ut per excomunionis uel interdicti sententia, si quano a iherosolimitanis patriarcha uel ab alio quolibet in uos uel/ in eos sine mandato romanis pontificis lata fuerint, non omittatis ecclesias frequentare aut seruicio domus/ uestre uel diuinis officiis interesse cum huismodi sententia irrita sit penitus et inanis.

Nos autem eorumdem prede/cessorum nostrorum uestigiis inherentes que per scripta sunt, auctoritate apostolica confirmamus et presenti scripti/ patrocinio comunimus.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre confirmationis infringere/ uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis/ Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Laterani, II nonas febroarii. Pontificatum nostri anno II^o.

Quod predictum transumptum nos, Arnaldus, prefatus episcopus, scribi/ fecimus, in cuius rey testimonium ut ei fides plenior habeantur ipsum nostri appensione sigilli fecimus/ roborari. Quod est actum Dertuse, XI^o kalendas octubre, anno Domini millesimo CC^o nonagesimo/ quarto.

Sig(*signo*)num Arnaldi Mathei, notarius publici dertusensis testis.

Sig(*signo*)num Raymundi de Merades, notarius publici Dertuse Testis.

Sig(*signo*)num mei Petri de Villa Rotunda, iunioris, notarius Dertuse publici, qui hoc conscripsi et fideliter conprobauit cum/ dictione aptata. In VII^a linna ubi dicitur idem et in octaua linna ubi dicitur gaudeatis. Die et anni prefixi.

37¹⁰⁵. Alexander episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis et dilectis filiis abbatibus, prioribus/ et vniuersis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Querelam grauem recepi/mus dilectorum filiorum nostrorum fratrum iherosolimitani Hospitalis, quam pro magnitudine culpe et pauperum dispendio/ dissimulare, nec uolumus nec debemus proposuerunt si quidem iamdicti frayres, qui cum per confratriis et elemo/sinis pauperum requirendis iuxta consuetudinem suam aucto-

¹⁰⁵ En el margen: "Manda a los prelados dius pena de oficio e beneficio, que costringan sus pueblos recibir caritatiuament a los frayres del Espital, que plegarán las confradrías e que les fagan pagar las lezas de los testamentos, etc."

ritate apostolica confirmatam ad ecclesias quorundam presbitero/rum accedunt eos recipere nolunt, set quod grauius est ab ecclesiis ipsis predictos frayres eicere non uentur cum/ deberet eos benigne ac paciente audire et parrochianis suis reclamantibus pauperum obsequium im/pedire pro sue uoluntatis arbitrio non forment.

Vnum quam tantum predictorum fratrum grauatant et pauperum/ dispendium clausis non debetis oculis per transsire quibus ex debito pastoralis officii patrocinium debe/tis contra omnium insolentiam inpartiri. Vniuersitati uestre, per apostolica scripta precipiendo mandamus/ quatenus vniuersis presbiteris uestre potestati subiectis sub pena officii et beneficii iniungatis ut pre/dictos frayres in ecclesiis suis ad opus pauperum predicare et elemosinas querere iuxta, quod eis apostolica/ sedes indulsit sine qualibet contradiccione permittant nec aliquid ab eis exigere uel extorquere/ presumant.

Si uero post modum de iamdictis prebiteris ad audienciam nostram querela peruenit in/ transgressores precepti nostri iuxta modum culpe, taliter uindicetis quod eos sue temeritatis peni/teat et frayres pro defectu iusticie ad nostram non cogantur presenciam laborare peruenint proterea ad/ audienciam nostram, que si quando parrochiani uestri prefatis fratribus de rebus suis quicqua in testamento/ relinquunt habedes eorum uel illi qui res ipsas penas se hebent ipsum legatum eisdem soluere con/tradictunt.

Quia uero grauem culpe maculam contrahunt et non mediocriter oculos diuine/ magestatis ofendunt, qui ea que sacris Dei ecclesiis et uiris religioni et honestari deditis ra/cionabiliter in testamento legantur temeritate qualibet detinere presumunt, vniuersitati uestre, per apostolica scripta (sobre la línea "precipiendo") mandamus quatenus si qua no predicti frayres exinde apud nos querimoniam deposuerint illos/ quos uobis nolauerint si uobis ita esse constituunt moneatis et districtius compellatis ut ea que predictis/ fratribus sunt in testamento legata remoto appellacionis obstaculo sine maliciosa dilacione absque dimi/nuciomnem persoluant uel in presenciam uestra sublato appellacionis remedio exhibeant iusticie complen/tum. Quem si monitis uestris parere contempserint eos appellatione remota usque ad condignam satisfacionem excomunionis uinculo astringatis.

Datum Laterani, XVIII^o kalendas iulii.

38¹⁰⁶. Hoc est traslatum fideliter factum, XIII^o kalendas de septembere, anno incarnationis Christi M^o CC^o LXX^o VIII^o,/ a quodam priuilegio bulla papali plumbea sigillato, cuius tenor talis est:

Alexander episcopus, seruus ser/uorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospital iherosolimitani, salutem et apostolicam benediccionem./

¹⁰⁶ En el margen: "Da licencia a los frayres del Espital que puedan presentar clérigos seglares en sus eglesias".

Iustus petencium desiderii dignum est nos facile prebere consenssum et uota que aracionis tramite non dis/cordant effectum prosequente comple[rit]. Ex parte, si quidem uestra fuit inpositum coram nobis que cum uos ad/ ecclesias ad uos spectantes cum eas uacare contingit interdum frayres ordinis plerumque uero ydoneos clericos/ seculares qui uobiscum non nunquam in uestris domibus comorantes in mensa uestra comedant et dormiant in uestro/ dormitorio diocesanis episcopis, prout ad uos pertinet presentetis quidam ipsorum eos admittere pro sue uo/luntatis arbitrio contradicunt ni tantum eis de ipsorum prouentibus assignetur, quod sibi et suis extra domos uestras/ morantibus plane sufficiat hospitalitatem obseruent et de iuribus episcopalibus diocesis episcopis integre/ studeat respondere quamquam uos hospitalitatem seruetis ac de ipsis iuribus sitis respondere perati. Quarum fuit per uobis, nobis humiliter supplicatum ut propter hoc eedem ecclesie debitis obsequies defraudentur/ et uobis magnum immineat detrimentum prouidere super hiis misericorditer dignemur.

Vestris igitur supli/cationibus benignum inp[...]ientes assenssum presentium uobis auctoritate concedimus ut huiusmodi personas ydone/as prefatis diocesanis ad easdem ecclesias uobis liceat presentare dum modo dicte ecclesie nullum defectum/ in diuinis officiis paciantur et de permissis iuribus faciatis locorum episcopis plenarie responderi.

Nulli ergo/ omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Si/ quis autem attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolo/rum eius se nouerit incurssurum.

Datum Laterani, idus aprilis. Pontificatum nostri anno secundo./

Ego Berengarius Bardina, notarius publici ilerdersis ut testis suscribo.

Ego Franciscus de Nitho, notarius publici ilerdensis ut testis suscribo.

Sig (*signo*) num mei Saluatoris de Bayona notarius publici ilerdensis, qui hoc transcribi feci.

39¹⁰⁷. Alexander episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis, et dilectis filiis abbati/bus, prioribus et vniuersis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenint, salutem et apostolicam benedictionem.

¹⁰⁷ En el margen: "Manda a los prelados que de lur habundancia suplescan la inopia de los espitaleros por los periglos que sufren sobre la Tierra Sancta. Et recíbelos en su protección. Et a los que se pornán en lur confradría relexa la VIIª parte et si finaren en la iglesia entredicha que no les sea denegada sepultura. Et quando los cogedores sean en los lugares entredictos por coger las confradrías que por lur uenida sea celebrado el oficio diuinal. Et que los clérigos que seruirán sus iglesias que por hun (*sic*) anyno o dos ayan las rentas de sus beneficios".

En el margen: "[...] esta sepultura non negar confratribus Hospitalis tempore [...]".

Quam amabilis Deo et quam uenerando hominibus locus existat, quam iocundum et utile receptaculum peregrinis/ et pauperibus prebeat ierosolimitani xenodochium, hii qui per diuersa maris et terre pericula, pie deuo/cionis intuitu sanctam ciuitatem Iherusalem et sepulcrum Domini uisitant assidue, recognoscunt ibi/dem indigentes et pauperes reficiuntur infirmis multimoda humanitatis obsequia exhibentur et diuersis laboribus atque periculis fatigati resumptis uiribus recreantur atque ut ipsi ad sacro sancta/ loca Domini nostri Jhesu Christi corporali presencia dedicata securius ualeant proficisci frayres eiusdem do/mus, non formidantes pro fratribus suis animas ponere cum seruiantibus et equitatibus ad hoc officium specia-ter/ deputatis et propriis sumptibus retentis tam in eundo quam in redeundo a paganorum incurssionibus de/fensant. Ipsi sunt enim per quos Deus orientalem ecclesiam a paganorum spurcicia liberat et christiani/ nominis inimicos expugnat.

Et quam ad tam sanctem et pium opus explendum eis proprie facultates/ non suppe-runt caritatem uestram, per apostolica scripta hortamus in Domino quatenus de uestra habundancia eorum/ inopiam supleatis et populum uobis comissum ipsorum fraternitatem assumere et ad pauperum et peregrinorum/ sustentacionem collectas facere in remissionem peccatorum suorum frequentibus exortacionibus moneatis.

Hoc/ scientes quam eadem hospitem domum cum omnibus ad ipsam pertinenti-bus sub beati Petri et nostra proteccionem susci/pimus et scripti nostri pagina comunimus. Et quicumque de facultatibus sibi adeo collatis eis subuenerit et in/ tam sancta fraternitate se collegam statuerit eique beneficia persoluerit annuatim septimam ei partem iniuctem peremnie/ confisi de beatorum apostolorum Petri et Pauli meritis indulgemus. Sobreuenenciam quoque ipsius venerabilis domus auctoritate/ aposto-lica constituimus ut hii qui eorum fraternitatem assumpserint.

Si forte ecclesie ad quas pertinent a diuinis/ officiis fuerint interdicte eosque mori contingit eisdem sepultura ecclesiasticam non negetur ni forte excommunicati fue/rint uel nominatim interdicti. Hoc addito ut receptores eiusdem fraternitatis siue collectarum, saluo iu/re dominorum suorum sub beati Petri et nostra tutela consistant. Adicientes in super ut siquis eorundem fratrum qui ad easdem/ frater-nitates uel colectas missi fuerint in qualibet ciuitatem, castellum uel uicum aduenerint, si for/te locus ipse a diuinis officiis fuerint interdictus in eorum aduentu semel in anno aperiantur ecclesie et excommunicatis eiec/tis diuina ibi celebrentur officia. Ad maiorem, quos uestre mercedis cumulum nicholominus uobis mandando pre-ci/pimus quatenus hanc nostram constitutionem per uestras parrochias nunciari propriis litteris faciatis.

Mandamus ut siqui de clericis ecclesiarum uestrarum prefati Hospitalis fratribus cum licenciam prelati sui sponte ac gratis per annum/ uel bienium seruire decreuerint nequaquam impediuntur et interim sua beneficia uel ecclesiasticos redditus no a/mittant.

Datum Laterani, idus iunii.

40¹⁰⁸. Alexander episcopus, seruus serorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis et dilectis filiis abbatibus et/ vniuersis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Cum fratribus Hospitalis ierosolimitani/ a predecessoribus nostris et a nobis ipsis fuerit indultum ut semel in anno per colendis elemosinis in ecclesiis recipiant/ur. Quidam uestrum auaricie ardore detenti in aduentu ipsorum confratrias suas eorum confradrie eadem/ die proponunt et sic frayres ipsi confusi modicum aut nichil percipiunt.

Quia igitur hoc indecens esse et in contemp/tum Dei et romanis ecclesie noscitur plurimum redundere. Vniuersitati uestre, per apostolica scripta percipiendo, man/damur et mandando precipimus quantenus cum frayres ipsi ad loca uestra per elemosinis colendis aduenerint eos/ benigne recipientes et honeste tractantes ipsos in ecclesiis uestris populum amo[...].e et ab eis elemosinas querere/ libere permittatis et confratrias uestras quas cotidie facere potestis eorum confratrias que semel in anno fuerint nul/larenius proponatis ne occasione illarum helemosine (*sic*) pauperum Christi depereant uel quomodolibet impediatur.

Sane quo/niam a predecessoribus est a nobis statutum ut excommunicare uel oratoria sua interdicare nemini liceat uobis presen/cium auctoritate iniungimus atque percipimus ut predictos frayres aut ecclesias suas interdicare uel excommunicare nullatenus pre/sumatis. De parrochianis autem uestris qui domos illorum uiolentes inuadunt seu confringunt aut frayres/ ipsos indebitis molestiis oprimum et tam deponita quam res proprias diripiunt cum inde uobis conquisti fuerint/ talem et tam districtam iusticiam faciatis et ita iura ipsorum defendere et menutene curetis que ipsi ad nos/ pro defectu iusticie non cogantur semper recurrere et nos solitudinem et obedienciam uestram debeamus/ non in merito comendare et uos quoque beneficiorum quem in sancta domo illa fuerit mereamini esse participes/.

Propterea liberas et absolutas personas que se domui eorum in sanitate uel infirmitate reddiderint libere et sine/ ulla molestia recipere permittatis et nullum eis super hoc impedimentum prest[ecis]. Illud autem non mediocri/ter nos mouet et ecclesiastice derogat honestati, que quidam uestrum contra institutorum sanctorum patrum et contra decretum quod in Turone concilio edimus corpora ipsorum fra-

¹⁰⁸ En el margen: "Manda a los prelados que quando los frayres del espital sean en sus eglesias por plegar almosnas, que otra confradria non se coga en aquel dia, porque lur demanda pueda enbargar. Et que a los frayres ni a sus ecclesias non excomulguen ni interdigan. Et que fagan iusticia con lures parrochianos si les farán injurias et uiolencias. Et que non fagan inpedimento alguno a los que se ofrecen a la casa del Espital sanos o enfermos. Et que los cuerpos de los frayres defuntos sin precio alguno los entierren. Et que de sus nutrimientes et de sus animalias no les demanden décimas. Et que les bendigan sus oratorios et sus ciminterios. Et que costringan a los frayres desobedientes a recobrar el hábito et a dexar las baylías si touieren algunas forçadas".

DELAVILLE, p. 49.

trum cum decedunt nolunt sine precio sepe/lire. Et que tam praua et iniqua exaccio non est aliquatenus toleranda uobis, in uirtute obediencie precimus ut nu/llo modo ab ipsis fratribus seu ab aliis pro sepultura quicqua exigere attemptetis. Set abque ullo precio mortuorum cor/pora sepeliatis.

Et siquis hoc ulterius attemptauerint in eum taliter uindicetis que amplius similiam non presumat ad/ hec presencium uobis auctoritate iniungimus ut ab eis contra tenorem priuilegiorum romanis ecclesie de nutrimentis anima/lium suorum siue de ipsis animalibus decimas exigere nullatenus presumatis. Cum autem oratoria uel ciminteria sedem/ quod beneficio eis priuilegiorum romanum ecclesie indultum est construxerint, uos frayres, archiepiscopi et episcopi per se tan/tummodo et familia ipsa oratoria sua dedicare et ciminteria benedicere non postponatis, nec aliqui uestrum contra eorumdem priuilegiorum tenorem id impedire aliquatenus uel disturbare attemptent.

De cetero frayres/ Hospitalis in uestris episcopatibus constitutos, qui crucem et habitum sunt deponentes per illecebras scilicet/ et arbruta uiciorum uagantur et illos, qui prioribus suis contumaces et rebeldes existunt et contra uolun/tatis ipsorum baiulias detineret instantis commoneatis et per uestri officii debito compellatis ut habitum de/positum resumant et inobedienciam prelatorum suorum humiliter et deuote persistant et baiulias seu alia/ officia per uiolenciam nullam ratione detinere presumant.

Quicumque autem mandatorum uestrorum contemptores/ exstintint eos excomunionis sententia inodetis et eandem sentenciam usque ad dignam satisfaccionem faciatis in uio/labiliter obseruari.

Datum Beneuenti, X^o kalendas febroarii.

1.4. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE PAPA CELESTINO

41¹⁰⁹. Celestinus¹¹⁰ episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectiis filiis magistro et fratribus Hospital Sancti Johannis jerosolimitani, sa/lutem et apostolicam benedictionem.

Haurimus de archa uestre prudentie que athelete Domini et bellatores intrepidi contra cru/cis blasphemos in pharetra fidelitatis baiulantes sagittas potentis accutas in terra uestre redempcionis, irriga/ta cruore agarenica seueritate impulssa cum agarenis in campo certaminis nouissime diebus istis usque/ ad morte ficeliter certauistis sed pro dolor Christum confitencium forssan promerentibus culpis uobis triumphu nouer/cante successu uiros ex uobis fortissimos utique ac christicolos alios sub belli constitutos euentu prostrauit/ seruis gladios impiorum. Castris euersis et aliis bonis uestris in terra ipsa inuenitis totaliter dissipatis, que pau/peribus ministrabant subsidia eorumque lacrimosa suspiria consolacionibus assiduis temperabant.

Quare uos/ tam ualide afflictionis et flebilis pauperitatis pressi angustiis nequentes ut actenus uacare subuencionibus e/genorum cum pro uobis ut asseritis frequencius egeatis ad apostolice sedis ubera recurristis eorum opitulamina la/crimabiliter implorantes.

Nos, itaque, super hoc uobis uehementer compacientes et merito compassione paterna/ et propterea uolentes eiusdem sedis uobis porrigere dexteram adiutricem ut respiretis auxilio indigencie iacu/lo conquassaci autoritate uobis presencium obtentu, carissimi in Christo filii nostri C(arolus), regis Sicilie illustris,/ qui super hoc apostolicam implorauit gratiam indulgemus ut de ablatiis et male acquisitis si eorum quorum fue/rint haberi nequat certitudo et de hiis que in districtem in ultimis uoluntatibus relinquetur pro sustentatio/ne uostra et pauperum confluencium ad domos et hospitalia uestra libere recipere ac cum eis qui bona ipsa/ uobis dare uoluerint componere ualeatis itaque ipsi qui uobis de huiusmodi ablatiis acquisitis et relictis caritati/ue aliquam largientur ad aliam restitutionem minime teneantur. Presentibus post quinquenium minime/ ualituris volumus in super et districtius que huiusmodi gratia ultra prefatum quinquenium uti nullaremus/ debeat.

Quod si forte aliqui uestrum fecerint in eos ex nunc prout ex tunc, excomunione sentenciam promulgamus./ Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis et inibitionis infringere uel ei ausu temerario/ contraire. Siquis, autem, hoc attemptare presumpserit, indignacionem omnipotentis Dei et beatorum Petri/ et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Aquile, XVIII^o kalendas octobri. Pontificatum nostri/ anno primo.

¹⁰⁹ En el margen: "Manda que por razón que los espataleros fizieron grant pérdida quando fueron esbaratados los christianos en la Tierra Sancta, ayan e les sean liuradas en subsidio todos los bienes e cosas robadas e malganadas. Et senblantment que les sea dado todo quanto en las últimas uoluntades será lexado indistinctament".

"De aquesti priuilegio ay vn translat autenticado con la auctoritat del obispo de Caragoça".

¹¹⁰ Celestino V.

1.5. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE PAPA BONIFACIO

42¹¹¹. Bonifacius¹¹² episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabili fratri Raymundo, episcopo valentino, et dilecto filio Poncio, pre/posito ecclesie celsonensis, vrgenlensis diocesis, collectoribus decime in Aragonie et Valencie regnis, comitatu/ Barchinonie ac omnibus terris, carissimi in Christo filii nostri Jacobi, Aragonie, Sardinie ac Corsice regis/ illustris, pro Terre Sancte ac regni Sicilie negociis deputate et subcollectoribus eorundem, salutem et apostolicam/ benedictionem.

Ex relatione dilectorum filiorum prioris et fratrum domorum Hospitalis Sancti Johannis ierosolimitani de Ara/gonie et Valencie regnis, comitatu Barchilone ac omnibus terris in quibus carissimo in Christo filio nostro Jacobo/ Aragonie, Sardine et Corsice regi illustri, decimam ecclesiasticorum reddituum et prouentuum pridem duxerimus/ concedendam nuper accepimus que licet ipsi ad prestationem dicte decime minime teneantur, uos tamen ad id/ indebite coartatis eosdem. Quare nobis humiliter supplicarum ut prouidere ipsis super hoc de benignitate/ apostolica dignaremur.

Cum igitur intencionis nostre non fuerunt nec existat que iidem prior et frayres in concessi/one predicta, quouis modo reputentur inclusi quinimo intenderimus et uelimus que decima ipsa prorsus/ reddantur immunes nec in litteris concessionis dicte decime inueniantur expresse discrecioni uestre, per apostoli/ca scripta mandamus quatenus occasione dicte decime non exigatis aliquid ab eisdem uel eorum aliquibus/ nec eos uel ipsorum aliquos ex eadem causa quomodolibet molestetis.

Nos autem quaslibet excommunicacio/nis et interdicti sentencias omnesque processus per uos uel uestrum aliquem contra eos uel aliquem eorundem seu/ alios eciam occasione ipsorum latas et habitos uel proferendas impositum et habendos auctoritate apostolica/ nullius esse decernimus firmitatis.

Datum apud urbem Ueterem, II nonas septembri. Pontifica/tus nostri anno tercio.

43¹¹³. Bonifacius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilecto filio sacriste ecclesie Sancte Marie Maioris cesaraugustanis/, salutem et apostolicam bendictionem.

Dilectorum filiorum magistri et fratrum Hospitalis Sanctis Iohannis iherosolimitani precibus in/clinati presencium tibi auctoritate mandamus quatenus ea que de bonis

¹¹¹ En el margen: "Manda que los espitaleros non sean tenidos pagar en la décima que fue atorgada (*sic*) al rey don Jayme en Aragón e en Valencia e en el condado de Barcelona".

"De aquesti priuilegio ay un traslat fecho III^o nonas decembre anno incarnationis Christi M^o CC^o XC^o VII^o e signado por Pedro de Riparia, notario de Lérida et aucentificado por el oficial de Lérida".

¹¹² Bonifacio VIII.

¹¹³ En el margen: "Manda al sancristán de Sancta María de Caragoca que los bienes que trobara alienados e distractos illicitament que los faga tornar al Espital".

ipsius Hospitalis alienata inueneris il/licite uel distracta ad ius et proprietatem eiusdem Hospitalis legitime reuocare procures.

Contradi/tores per censuram ecclesiasticam appellationem postposita compescendo. Testes autem qui fuerint no/minati si se gratia, odio uel timore subtraxerint censura simili appellatione cessante compellas ueri/tati testimonium prohibere.

Datum Reate XV⁹ kalendas decembre. Pontificatum nostri anno quarto.

44¹¹⁴. Bonifacius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabili fratri episcopo cesarugustanis, salutem et apostolicam benedictionem.

Et/ si cunctos sub religionis obseruancia militantes fauore beniuolo foueamus. Tamen dilectos filios/ magistrum et frayres Hospitalis Sancti Johannis ierosolimitani, qui mundanis illecebris salubrint abdicatis/ se diuinis obsequiis deuouerunt, se suaue totaliter per illis exponere non uerentes fauoris et grate/ prerogatiua prosequimur et ad ipsius Hospitalis soleret intendimus incrementum moleste ferentes/ iniurias et iacturas que magistro et fratribus ipsis aquibuslibet inferuntur. Cum itaque sicut ad nostrum/ peruenit auditum magister et frayres ipsi anno nullis qui nomine Domini in uacuum recipere non formidant in eorum/ personis et bonis multipliciter molestentur.

Nos uolentes ipsorum magistri et fratrum prouidere quietin et per/sonarum conatibus obviare fraternitati tue, per apostolica scripta mandamus quatinus eisdem magistro et fratribus efi/catis presidio defensionis assistens non permitas ipsos in personis aut bonis eorum contra indulta priui/legiorum sedis apostolice ab aliquibus indebite molestari.

Molestatores huiusmodi quicumque et cuiuscumque reli/gionis condicionis aut status existant si pontificali prefulgeant dignitate auctoritate nostra appellatione po/stposita compescendo, non obstantibus constitutionibus tam nostris quarum prima cauetur, ne quis cer/tis exceptis casibus extra suam ciuitatem et diocesim.

Secunda uero net reus alterius diocesim ultra unam/ dietam afinibus eiusdem diocesim, auctoritate apostolica ad iudicium euocetur quam de duabus dietis in concilio ge/nerali et quibuslibet aliis a predecessoribus nostris super hoc editis dum modo ultra terciam uel quartam/ aliquis extra suam diocesim auctoritate presentium ad iudicium non trahatur, seu si aliquibus a sede apostolica sit/ indultum que interdicti suspendi uel excommunicari seu extra uel ultra certum locum ad iudicium euocari/ non possint per literas apostolicas non facientes plenam et expressam de indulto huiusmodi eorum personis, lo/cis uel ordinibus mencionem seu qualibet

¹¹⁴ En el margen: "Manda al obispo de Çaragoça que, defendiendo a los frayres del Espital en personas e en bienes contra los priuilegios de la seu apostolical, no los dexe por algunos seyer (*sic*) molestados, encitando contra los molestadores con censura ecclesiástica, non conatantes qualesquier constituciones del sennyor papa de las dietas extra suam diócesis, etc."

indulgencia dicte sedis generali uel speciali per quam tue/ iurisdictionis explicatio in hac parte ualeat quomodolibet impediri. Attentius prouisurus ne de hi/is super quibus li[...] est forte iam mota seu que cause cognitionem exigunt et qui indulta huismodi/ non contingunt te ullatenus intromitas.

Nos enim, si secus presumpserit tam presentes litteras quam/ processum quam parte illarum auctoritate haberi contingit omnio carere uiribus et nullius fore decerni/mus firmitatis. Huismodi ergo mandatum nostrum sit prudentem et fideliter exequaris ut eius fines quo/modolibet non excedas.

Datum Laterani, X^o kalendas aprilis. Pontificatus nostri anno quinto.

1.6. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE PAPA NICHOLAO

45¹¹⁵. Nicolaus¹¹⁶ episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fr[atribu]s Hospitalis Sancti Johannis iherosolimi/tani, salutem et apostolicam benedictionem.

Solet annuere sedis apostolica piis uotis et honestis petencium precibus fauorem/beniuiolum impertiri. Ea propter, dilecti in Domino filii nostris, iustis postulationibus grato concurrentes assensu/ omnes libertates et inmunitates a predecessoribus nostris romanum pontificibus siue per priuilegia seu alias indul/gencias uobis Hospitali uestro concessas nec non libertates et exempciones secularium exactionum a regibus/ et principibus ac aliis Christi fidelibus, rationabiliter uobis indultas sicut eas iuste ac pacifice obtinetis uobis/ et per uos eidem Hospitali auctoritate apostolica confirmamus et presentis scripto patrocínio comunimus./

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre confirmacionis infringere uel ei ausu temerario con/traire. Siquis, autem, hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et/ Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Viterbii, XII^o kalendas octobris. Pontificatum nostri/ anno secundo.

46¹¹⁷. Nicolaus¹¹⁸ episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabili fratri episcopo cesarugustanis, salutem et apostolicam benedictionem.

Ad au/dienciam nostram peruenit que tan dilecti filii magister et frayres Hospitalis Sancti Johannis iherosolimitani in Aragonia/ quam predecessores eorum decimas, terras, domos, vineas, prata, pascua, nemora, molendina, iura, reddi/tus, iuridicciones et quedam alia bona ad Hospitale ipsum spectancia datis super hoc litteris interponitis iu/ramentis factis renunciacionibus et penis adiectis in grauem ipsius Hospitalis legionem nonnullis clericis et laycis/ aliquibus eorum ad uitam quibusdam uero ad non modicum tempus et aliis perpetuo ad firmam uel sub censu annuo/ concesso quorum aliqui dicuntur super hiis confirmacionis (sobre la línea *litteras*) in forma comuni a sede apostolica impetrasse./

Quia uero nostra interest super hoc de oportuno remedio prouidere fraternitati tue, per apostolica scripta man/damus quatenus ea que de bonis ipsius Hospitalis per concessionis huiusmodi alienata inueneritis illicite uel distrac/ta, non obstantibus litte-

¹¹⁵ En el margen: "Confirma todos los priuilegios e franquezas dados a la orden del Espital por él e sus predecessores e encara por los reyes e sennyores temporales".

¹¹⁶ Nicolás III.

¹¹⁷ En el margen: "Manda al obispo de Çaragoça que si algunos bienes trabara distractos e [ena]genados de la orden del Espital illicitament por concessiones del maestro e frayres fechas a qualesquier personas e por confirmaciones fechas por el papa, que los faga tornar todos a la orden, non contrastantes las dichas confirmaciones".

¹¹⁸ Nicolás IV.

ris, penis, iuramentis, renunciacionis et confirmacionis supradictis ad ius et proprieta/tem eiusdem Hospitalis legitime reuocare procures. Contradictores per censuram ecclesiasticam apellatione/ pospositam conpescendo. Testes autem qui fuerint nominati si se gratia, odio uel timore subtraxerint cen/sura simili apellatione cessante conpellas veritati testimonium prohibere.

Datum Reate, kalendas iunii./ Pontificatum nostri anno secundo.

47¹¹⁹. Frater Matheus, miseracione diuina portuensis et Sancte Eufine episcopus. Religiosis uiris in Christo, sibi/ dilectis magistro, seu preceptori et fratribus ordinis Hospitalis Sancti Johannis iherosolimitani in Cata/Ionia et Aragonia, salutem in Domino.

Exposita per nos, santissimo patri et domino domno Nicholao, papa/ quarto porrecta nobis ex parte uestra petitio continebat, que licet a diuina laude silere non debe/at lingua carnis ex quo tamen regnum Aragonie et alia loca et terre domni Petri, quondam regis/ Aragonie occasione rebelionis et occupacionis regni Sicilie supponita fuerunt auctoritate sedis apostolice ecclesiastico/ interdicto, uos non sine magna cordis amaritudine contra indulta uestri ordinis cessastis iam diutius a diui/nis. Vnde pie attendentes quam graue sit et honerosum uiris religiosis tam diu cibo solito spirituali non refi/ci et abstinere taliter a diuinis et ecclesiasticis sacramentis, suplicari fecistis humiliter ut benignitas apostolica an/tiqua priuilegia uestri ordinis et uestram innocentiam aduertens diligencius super istis salutari uobis remedio pro/uidere misericorditer dignaretur.

Nos, igitur, predictis et fauore religionis diligenter, consideratis piis uestris/ supplicationibus quantum cum Deo possumus fauorabiliter annuentes auctoritate ipsius domini pape, cuius peniten/ciarie curam gerimus et de eius speciali mandato uiue uocis oraculo nobis facto uobis in fauorem uestri ordinis/ concedimus et tenorem presentium indulgemus quatenus, non obstante interdicto predicto, possitis uos et uestri co/menssales, familiares in uestris domibus ecclesiis et capellis ipsius ordinis illarum partium audire diuina/ officia et ea uobis ibidem per uestros cappellanos et presbiteros facere celebrari submissa uoce clausis ianu/is non pulssatis canpanis interdictis et excommunicantis exclusis et eciam ab eisdem cappallanis uestris et/ presbiteris ydoneis ecclesiastica sacramenta recipere quotiens fuerint oportunum et animarum uestrarum saluti uisum/ fuerint expedire dum modo id uobis non contingat inpositum specialiter interdicti aliudque canonicum non ob/sistat. In cuius rey testimonium presentes litteras uobis concessimus, sigilli nostri munimine roboratas.

Datum Rome, XIII^o kalendas febroarii. Pontificatum domini Nicholai, pape quarti, anno quarto.

¹¹⁹ En el margen: "Como el penitenciero del papa Nicolao dio licencia a los frayres del Espital que non contrastant el entredicho puesto en el regno de Aragón por el fecho de Cecilia, que ellos e sus comenssales en sus eglesias oyessen el diuinal officio submissa uoce".

DELAVILLE, p. 38.

1.7. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE PAPA LUCIO

48¹²⁰. Lucius¹²¹ episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis et dilectis filiis abbatibus, decanis/ et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Si diligenter attenditis quanta Christi/ pauperibus reuerencia debeat, nunquam inueniamini graues existere et molesti, qui sustentationi et refrigerio pauperum pia noscuntur, solitudine mancipati. Quam, igitur, dilecti filii nostri fratres Hospitalis/ ad hoc principaliter elaborant ut se parint et omnia que acquirunt deuotis obsequiis confluentis undique/ pauperitatis impendant vniuersitatem uestram monemus attentius et precipiendo mandamus quatenus ab/ eorum grauamibus abstinere ad solacia que pro pauperum consolatione requirunt uestram potius curam et sollicitudine commutatis et in hiis que domui Hospitalis ab aliquibus fidelibus sanis uel egrotantibus coferuntur/ siue conualescant siue apud alios recipiant sepulturam, nichil uobis in ipsius Hospitalis preiudicium vendicet/ tis pro parochianis autem uestris qui uidelicet ad extrema deducti in cimiteriis hospitalis elegerint/ sepel[ri] quarta tantum sitis testamenti porcione contenti nec aliud pro ipsis attamen dictis fratribus exhibitis non impediens occasione qualibet sepulturam, quam eis a sede apostolica misericorditer esse constat/ indultam ex quo pretaxatam partem pro matricibus ecclesiis sicut per se ipsos sollicite requisierint et etiam eam/ ipsis ecclesiis fideliter resignarunt. In hiis autem elemosinis que a beneuolentibus predictae domui Hospitalis/ sanis et beneuolentibus conferuntur nemo uestrum presumat aliqua sibi exigere porcionem.

Ex illa uero quarta parte que uobis conceditur exhibenda arma et equos excipi uolumus et mandamus que domui Hospitalis/ ad defensionem terre iherosolimitani a quibuslibet decedentibus dimituntur. Liceat autem fratribus supradictis/ eos qui apud ipsos elegerint sepulturam ad confessionem de occultis peccatis recipere per sacerdotes suos/ et per eosdem illis uaticum ministrare atque cum cruce et processione ad cimiterium suum corpora/ eorum libere et sine impedimento tumulanda deferre.

Datum Verone, II nonas decembre.

49¹²². Lucius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis, et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

¹²⁰ En el margen: "Manda a los prelados que no enbarguen las sepulturas a los frayes del Espital e de las lexas de los defuntos que los prelados ayán la quarta parte, exceptando los cauillos e las armas. Et que puedan leuar los dichos frayes el defunto cruc (*sic*) leuantada e con processión sin ningún embargo".

¹²¹ Lucio III.

¹²² En el margen: "Manda que los frayes del Espital ni sus hombres non sean tenidos pagar nin contribuir en çerrar castiellos nin uillas. Et manda a los prelados que les fagan emendar lo que ende han pagado".

DELAVILLE, p. 50.

Cum bona fratribus Hospitalis iherosolimitani fidelium deuocione collata defensionis terra/ orientalis et pauperum receptioni ac sustentacioni proficiant prouidere quatenus possumus nos oportet ne ad usus alios minus necessarios presumptione aliqua usurpentur.

Preuenit autem ad nos que quidam ab eis et hominibus ipsorum ad/ claudendas uillas atque castella et erigendas munitiones uicesimam extorquere presumunt et si non dederint auferunt uiolenter et orientalem ecclesiam ac pauperes sepulcrum Domini uisitantes indebita pro magna parte sustentacione defraudant ac frayres Hospitalis multo studio et labore acquirere muliuntur.

Vnum que per nos aut prelatos ecclesiarum ista conuenit emendari uniuersitati uestre, per apostolica scripta mandamus quatenus ne predicta ulterius seruos et homines eorum fiat exactio districtius inhibere curetis.

Siquis autem contra inhibitionem uestram uenire presumpserint/ per excommunicationis exerceatis et interdicti sententiam a tanto eum reuocetis excessu et taliter ad emendacionem eorum suscepte administracionis exerceatis officium ut sepedicti frayres non cogantur longius proferre querelam et uos de tuitione pauperum Christi/ retribucionem eternam in extremo ex[amin]e recipere ualeatis.

Datum Velletri, V kalendas aprili.

1.8. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE PAPA INNOCENT

50¹²³. Innocencius¹²⁴ episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis et dilectis filiis abbatibus,/ prioribus et vniuersis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Querelam grauem recepi/mus dilectorum filiorum nostrorum (sobre la línea “fratrum”) ierosolimitani Hospitalis, quam pro magnitudine culpe ac pauperum dispendio respectu tuicionis et subuencionis terre ierosolimitani dissimulare nec uolumus nec debemus. Proposuerunt si quidem/ iamdicti frayres que cum pro confratriis et elemosinis pauperum requirendis iuxta consuetudinem suam auctoritate apostolica confirmatam ad ecclesias quorundam presbitorum accedunt eos recipere nolunt, sed quod grauius est ab ecclesiis ipsi predictos frayres citere non uerentur cum deberent, eos benigne ac pacienter audire et parrochianos suos ad conferendas pauperibus elemosinas attentius exortari accedit ad hoc que quidam presbiteri quandam/ parte elemosinarum pauperum exhigunt impudenter et ut possint extorquere quod querunt parrochianis suis reclamantibus pauperum obsequium impedire pro sue uoluntatis arbitrio non formidant. Vnum quem tantum predictorum fratrum grauamem et pauperum dispendium clausis non debetis oculis pertransire quibus ex debito pastoralis officii patrocinium debetis contra omniam insolentiam impertiri.

Vniuersitati uestre, per apostolica scripta precipiendo/ mandamus quatenus vniuersis presbiteris uestre potestati subiectis sub pena officii et beneficii iniungantis ut/ predictos frayres in ecclesiis suis ad opus pauperum predicare et elemosinas querere iuxta quod eis apostolica sedes/ indulssint sine qualibet contradictione permitant nec aliquid ab eis exhigere uel extorquere presumant. Si uero post/ modum de iamdictis presbiteris ad audientiam uestram querela peruenerint in transgressores precepti nostri iuxta/ modum culpe taliter uindicetis que ex sue temeritatis penitent[ia] et frayres per defectu iusticie non cogantur ad nostram presentiam laborare. Peruenit propterea ad audientiam nostram que si quanto parrochiani/ uestri prefatis fratribus de rebus suis quicque in testamento relinquunt heredes eorum uel illi qui res ipsas penes/ se habent ipsum legatum eis soluere contradicunt.

Quia uero grauare culpe maculam contrahunt et non meriti diuine magestatis offendunt, qui ea que sacris Dei ecclesiis et uiris religioni honestati deditis racionabiliter in testamento legantur, temeritate qualibet detinere presumunt.

¹²³ En el margen: “Manda a los prelados que dius pena de oficio e de beneficio manden a sus clérigos que reciban bien a los que acaptaran las almosnas et conffradrias del Espital e que no les tomen alguna cosa e que les dexen predicar e lo que les sa lexado en testamentos que ge los paguen luego”.

¹²⁴ Inocencio III.

Vniuersitati uestre, per/ apostolica scripta precipiendo, mandamus quatenus si quanto predicti frayres exinde apud uos querimoniam deposu/erint illos quos uobis nominauerint si uobis ita esse constitint moneatis et districtius conpellatis ut ea que/ predictis fratribus sunt in testamento legata remoto apellationis obstaculo sine maliciosa dilacione absque/ diminucione persoluant uel in presentia uestra apellationis remedio iusticie complementum exhi/beant. Quod si monitionis uestris parere contempserint eos apellationem remota usque ad condignam sa/tisffacionem excommunicationis uinculo astringatis.

Datum Laterani, nonas febroarii. Pontificatum nostri anno primo.

51¹²⁵. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis et dilectis filiis abbati/bus, prioribus et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Religi/osos viros frayres domus Hospitalis ierosolimitani, pro religione et honestate sua tanto propensius a malig/norum incurssibus protegere uolumus et tueri quanto puriorem deuocionem circa nos et romanis ecclesiam/ habere noscuntur. Inde est que uobis, per apostolica scripta precipiendo, mandamus quatinus vniuersis parochianis/ uestris sub interminatione anathematis prohybere curetis ne a prefatis fratribus uel eorum hominibus de uictuali/bus uestimentis pecudibus seu de aliis rebus eorumdem fratrum uel hominum suorum usibus deputatis peda/gium, vendam, passagium, cautagium seu aliam qualibet consuetudinem exigere uel extorquere presuma/nt.

Siquis autem contra prohicionem nostram uenire presumpserint eos a presumptione sua amonicione pre/missa non diferatis per excommunicationis sentenciam cohercere et in terris eorum si quas habent omniam diuinam, propter bab/tisma paruulorum et penitencias morientium prohybeatis officia celebrari. Ad hec que sicut predicti frayres/ asserunt quidam presbiteri et alii clerici uestre iurisdictionis in ecclesiis illis que pro excessibus in domo/ predictorum fratrum comissis sub interdicto tenentur diuinam celebrare presumunt eos si res ita se habet a/ sue presumptionis audacia per suspensionis et excommunicationis sentenciam conpescatis.

Datum Laterani, XII^o kalendas/ maiis. Pontificatum nostri anno tercio.

52¹²⁶. Innocentius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis, dilectis filiis/ archidiachonis ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

¹²⁵ En el margen: "Manda a los prelados que fagan mandamiento a sus parrochianos dius pena de excomunicación que a los frayres del Espital ni a sus homes non contringan pagar peage ni otra constumbre (*sic*). Et contra los uioladores de aqueste priuilegio vieden todos los sacramentos eclesiásticos, exceptados penitencias et batisimos".

¹²⁶ En el margen: "Manda a los prelados que no agraiuen los homes de la orden del Espital, ni les impongan penas pecuniarias ni los muletan (*sic*) por razón de adulterio o otro crimen". En el margen derecho breve texto apenas legible.

Querela dilectorum filiorum/ nostrorum magistri et fratrem iherosolimitani Hospitalis ad nos transmissa peruenit que homines eorum quos ad[ulterium]/ uel alio crimen deprehenditis irretitos contra libertates a regibus et principibus ipsis indultas pecu/niaria pena punitis presbiteros ecclesiarum suarum et omnes ecclesias quas tenent n[...].bitatis ut dicitur/ indebitis exactionibus fatigare.

Quem igitur grauamem predictorum fratrum dissimulare non possumus/ nec debemus quos propter pauperes Christi quorum sunt obsequiis mancipati in suis uolumus iusticiis con/fouere. Vniuersitati uestre auctoritate apostolica inhihemus quatenus homines ipsorum contra libertatem eis indultam/ pena pecuniaria non mulctis nec ecclesiis eorum aut presbiteris exactionis indebitas imponatis, sed ab eorum molestiis desistentes contra iniurias malignantium uestrum curetis patrocini-um exhibere/ ita que querela super hoc ad audientiam nostram iterata uenire non debeat nec uos possitis de/ auaricia, merito uel contemptu, sedis apostolice reprehendi.

Datum Laterani, VI^o kalendas iunii. Pontificatus nostri anno quinto.

53¹²⁷. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis et dilectis filiis/ aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste perueniunt, salutem et apostolicam benedictionem.

Si discrimiam que dilecti/ filii nostri frayres Hospitalis ierosolimitani, pro defensione christianitatis cotidie sustinent in partibus trans/marinis et beneficia que pauperibus susministrant, consideratione sollicita pensaretis non solum/ ab illorum mollestiis cessaretis sed et alios studeretis districtius cohibere. Ceterum audiui-um/ et audientes nequiuimus ne mirari que eos quidam uestrum solito durius persequentes non solum querelas/ eorum dissimulant sed ipsos post concilium grauibus iniuriis uexauerunt et in dampnabili ad huc pro/po[sito] perseuerant, litteras nostras generales et quoque speciales legere contempnentes, quas si interdum le/gerint uilipendiunt.

Vnum clerici et layci summentes audaciam aduersus eos securius insolescunt elemosinas et bene/ficia subtrahunt consueta inuasores quoque bonorum frayrem ipsorum non arguunt sed in sua familiaritate/ recipiunt frayres ipsos intollerabiliter deprimentes, quos per sue religionis honestate deuerent attentius/ sustentare.

Vnum quem grauamen eorum tanto minus uolumus impacienciam sustinere quanto grauius iusto Dei/ iudicio permitente tecerint ipsos inimici christiani nominis opresse- runt.

Vniuersitati uestre, per apostolica scripta,/ mandamus et inobediencie uirtute precipimus quatenus litteras, quas pro eis dirigimus, siue generales fue/rint siue spe-

¹²⁷ En el margen: "Reprende a los prelados porque no reciben bien a los frayres e minsageros del Espital e porque interpretan flacament las letras papales speciales e generales e mán-dales fuertement que los reciban bien e obedezcan las dichas letras".

ciales, recipiatis humiliter et fideliter exponatis subiectos uestros ad solitas elemosinas et beneficia sollicitis monitis et exortacionibus inducentes frayres autem benigne recipiatis et honeste tractetis attentius prouisuri ut de parrochianis uestris uel de subditis aliis si querelam detulerint/ ipsos ad exhibendam iusticiam omni gratia et timore postposito canonica seueritate cogatis. Itaque frayres/ ex negligencia uestra ad sedem apostolicam non laborent.

Nichil autem priuilegiis que prefatis fratribus/ apostolica sedes indulsererat per concilium lateranensis detractum uel mutatum arbitremini quamquam/ quod male intelligebatur ab aliquibus per decretum sit concilii explanatum. Non ergo de concilio auctoritatem/ trahatis sicut nec potestis ipsorum fratrum uel aliorum religiosorum priuilegia uiolandi. Scituri que si precepto nostro presumpseritis ulterius contrahere in uos sicut inobedientes animaduertere seuerius con/ pellemur.

Datum Laterani, IIII^o idus iunii. Pontificatum nostri anno septimo.

54¹²⁸. Innocentius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis abbatis, prioribus, decanis, archidiaconis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Si discrimina que dilecti filii frayres iherosolimitani Hospitalis pro defensione christianitatis/ ce[...]nue sustinent in partibus transmarinis et beneficia que pauperibus subministrant consideracione/ sollicita pensaretis non solum ab illorum cessaretis molestiis sed et alios studeretis districtius cohibere./ Certerum audiuius et audientes nequiuimus non mirari que eos quidam uestrum solito durius persequentes, non solum querelas eorum dissimulant sed ipsos post concilium grauibus iniuriis uexauerunt/ et indampnabili ad huc proposito perseuerant litteras nostras generales et quoque speciales legere contempnent/ quas si interdum legerint uilipendunt.

Vnum clerici et layci sumentes audaciam aduersus eos se/curius insolescunt elemosinas et beneficia subtrahunt consueta. Inuasores quoque bonorum ipsorum/ fratrum non arguunt sed in sua familiaritate recipiunt frayres ipsos intolerabiliter deprimentes,/ quos pro sue religionis honestate deberent attentius sustentare. Vnum quem grauamen eorum/ tanto minus uolumus in patientia sustentare quanto grauius iusto Dei iudicio permittente iugiter/ ipsos inimici christiani nominis persequantur.

Vniuersitati uestre, per apostolica scripta, mandamus et in obediencie uirtute precipimus quatenus litteras, quas per eis dirigimus siue generales fuerint seu speciales/ recipiatis humiliter et fideliter exponatis subiectos uestros ad solitas elemosinas et

¹²⁸ En el margen: "Manda a los prelados en uirtud de sancta obediencia que non sean osados interpretar los priuilegios de la orden nin uilipendiar e que reciban bien los frayres del Espital e les dexen coger las almosnas e obedezcan las letras papales."

beneficia/ sollicitis monitionis et exortacionibus inducentes frayres autem benigne recipiatis et honeste tracte/ tis attentius prouisuri ut de parrochianis uestris uel de subditis aliis, si querelam detulerint, ipsos/ ad exhibendum iusticiam, omni gratia et timore postposito canonica seueritate cogatis, itaque frayres ex negli/ gentia uestra ad sedem apostolicam non laborent. Nichil autem priuilegiis que prefatis fratribus apostolica sedes in/ dulserat per concilium lateranensis detractum uel mutatum arbitremini quamquam quod male intelligebant/ ab aliquibus per decretum sit concilii explanatum.

Non ergo de concilio auctoritatem trahatis sicut nec potestis/ ipsorum fratrum uel aliorum religiosorum priuilegia uiolandi. Scitituri que si precepto nostro presumpseritis ulterius/ contraire in uos sicut in inobedientes animauertere seuerius conpellemur.

Datum Rome, apud sanctum Petrum, VII^o idus decembre. Pontificatum nostri anno septimo.

55¹²⁹. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis/ abbatibus, prioribus et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostoli/ cam benedictionem.

Audiuimus/ et audientes mirati sumus que cum dilectis filiis fratribus ierosolimitani Hospitalis a patribus et predecessori/ bus nostris concessum sit et a nobis ipsis postmodum indultum et etiam confirmatum ut de laboribus quos/ propriis manibus uel sumptibus excolunt nemini decimas soluere teneatur quidam ab eis nichilominus contra/ apostolice sedis indulgencias decimas exigere et extorquere presumunt ac praua et sinistra interpretacione/ apostolicorum priuilegiorum peruertentes asserunt de noualibus debere intelligere ubi noscitur de la/ boribus esse scriptum. Quem, igitur, manifestum est omnibus qui recte sapiunt interpretacionem huiusmodi peruersam esse/ et intellectui sano contrariam cum secundum capitulum illud a solutione decimarum tam de terris illis quas oc[...]/ xerunt uel deducunt ad cultum quas de terris cultis quas propriis manibus uel sumptibus excolunt liberi sint/ penitus et immuniis ne ullus contra eos materiam habeat malignandi vniuersitati uestre, per apostolica scripta preci/ piendo, mandamus quatenus omnibus parrochianis uestris auctoritate apostolica prohibere curetis ne a memoratis/ fratribus de noualibus uel de aliis terris quas propriis manibus uel sumptibus excolunt seu de nutrimentis animalium/ ullatenus decimas presumant exigere uel quomodolibet extorquere. Quia uero non est conueniens uel hones/ tum ut contra sedis apostolice indulgencias temere ueniant qui obtinere debent inuiolabilem firmitatem, man/ damus uobis firmiterque precipimus ut si qui monachi, canonici, clerici uel layci contra priuilegia sedis/ apostolice memoratos frayres super decimarum exactionem

¹²⁹ En el margen: "Manda que los frayres del Espital non paguen décimas de las tierras que lauran e si algún lego pusiere manos uiolentas en algún frayre, que sea escomulgado tocadas campanas et matadas candelas".

grauauerint, laycos excomunionis sententia percidentes mo/nacos, canonicos siue clericos contradicione, dilacione et appellatione cessante ab officio suspen/ datis et tam excomunionis qua suspensionis sententiam faciatis usque ad dignam satisfactionem inuolabiliter/ obseruari.

Ad hec presentium uobis auctoritate precipimus quatenus si quis eorundem parochianorum uestrorum in/ sepeditos frayres uolentas manus iniecerit cum accenssis candelis excommunicatum publice nun/cientis et tanque excommunicatum faciatis ab omnibus caucius euitari donet eisdem fratribus congrue/ satisfaciatis et cum litteris diocesani episcopi rei ueritatem continentibus apostolico se conspectui represent[e].

Datum Rome, apud Sanctum Petrum, V⁹ kalendas iulii. Pontificatum nostri anno octauo.

56¹³⁰. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis/ filiis abbatibus, prioribus, decanis, archidiaconis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste/ peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Cum dilectis filiis fratribus ierosolimitani Hospitalis fuerit a predecessoribus/ nostris indultum et a nobis postmodum confirmatum ut semel in anno recipiantur in ecclesiis ad elemosinas coligen/das quidam uestrum auaricie ardore succenssi confratrias suas, confratrie illorum eadem die in ipsorum/ aduentum proponunt et sic frayres ipsi confusi aut nichil ex inde aut modicum conssecuntur.

Quia igitur hoc/ indecens est et in contemptum Dei et ecclesie romanis redundant, predecessorum nostrorum uestigiis inherentes v/niuersitati uestre, per apostolica scripta percipiendo mandamus quatenus cum frayres ipsi ad loca uestra per elemo-

¹³⁰ En el margen: "Manda que el día que la confradía de Sant Iohan del Espital se plegara, que non se plegue otra alguna. Et que los prelados non escomulguen los frayres ni interdi-gan sus eglesias. Et que fagan iusticia districta contra los parrochianos suyos que injuriaran a los dichos frayres e sus cosas. Et que no enbarguen a los que en sanidad o en enfermedat se rendirán a la orden. Et que los cuerpos de los frayres defuntos entierren sin salario. Et que non tomen décimas de sus animalias nin de sus nutrimentos. Et que bendigan las eglesias e cimiterios de la orden e no ge los perturben. Et que entraren contra los frayres desobedientes que aurán dexado el hábito e ternán las baylías por fuerça. Et que escomulguen a todos los menospreciantes este priuilegio. Et relaxa la VIIª parte a qui fará almosnas el Espital e a qui se porná en lur confradía e quando finaran que no les sea denegada la sepultura. Et que los dichos frayres puedan recibir en lur çiminterio qualesquier confrades suyos, los quales no aurán esleydo otras sepulturas e que puedan [recibir] las oblaciones. Et recibe en su proteccíon a los cogedores de las confradías. Et que quando aquellos sean en el lugar entredicho vna uegada en el anyno sea celebrado el oficio diuinal. Et que los clérigos seglares que por vn anyno o dos seruirán en el Espital que non pierdan sus beneficios, etc."

Todavía al margen de este texto hay varias palabras, cortadas al final: "Non exc[...], ni m[...]", "seri", "confra[dría]".

si/nis accesserint colligendis benigne recipientes eosdem et honeste tractantes ipsos in ecclesiis uestris/ ammonere populum et elemosinas libere querere permittatis confratrias uestras quas facere potestis/ cotidie ipsorum confratris quem semel in anno fiunt nullatenus proponentes ne occasione illarum elemosine/ pauperum Christi depereant et impediatur opera pietatis. Sane quam a nostris predecessoribus est statutum et in/nouatum a nobis ut nemo excommunicet frayres ipsos uel ipsorum oratoria interdicat sine mandato sedis apostoli/ce speciali presentium uobis auctoritate precipimus ut ipsos excommunicare aut eorum ecclesias interdiceret nullatenus presu/matis. De parrochianis autem uestris qui domos illorum inuadunt per uiolenciam uel infringerunt aut/ indebitis molestiis oprimumt frayres ipsos tam deposita quam res diripiunt eorundem cum exinde querimo/niam deposuerint coram uobis tam districtam eis iusticiam faciatis et ita iura eorum defendere ac/ manutene re curetis que ipsi ad nos pro defectum iusticie sepe recurrere non cogantur, sed nos soli/citudinem et obedineciam uestram debeamus merito commendare uosque beneficiorum que in sancta domo/ [illa fiunt] participes existatis.

Preterea liberas et absolutas personas que se domui eorum in sanitate uel/ infirmitate reddiderint libere ac sine molestia recipi permittatis ab eis nec ipsos super hoc tempte/tis aliquatenus impedire. Illud autem non mediocriter mouet nos nec modicum ecclesiastice derogat/ honestati que quidam uestrum contra institutionum sanctorum patrum turonensis concilio editam fratrem ipsorum corpo/ra cum decedunt nolunt sine precio sepelire.

Vnum que tam praua exaccio et iniqua non est aliquatenus/ toleranda inobediencie uobis uirtute precipimus ut nullo modo a fratribus ipsis uel aliis per sepultura/ quicqua exigere uel accipere ni quod spontanea decedencium liberalitas uel parentum deuocio uobis con/tulerit attemptetis, sed absque ullo precio sepeliatis corpora mortuorum et si quis hoc ulterius attempta/uerit taliter animaduertatis in eum que amplius similia non presumat.

Ad haec presencium uobis auctoritate precipimus/ ne ab eis contra tenorem priuilegiorum apostolice sedis de nutrimentis animalium suorum siue de ipsis animalibus de/cimas exigere presumatis. Cum autem oratoria uel ciminteria serum que eis est beneficio priuilegiorum ecclesie/ romanis concessum duxerint construenda, uos frayres, archiepiscopi et episcopi eis prosse ac familia/ sua tantum oratoria dedicare ac cimenteria benedicere procuretis nec aliquis uestrum contra tenorem priui/legiorum ipsorum id impedire audeat aliquatenus uel turbare. De cetero frayres Hospitalis in uestris/ episcopatibus constitutos, qui crucem et signum habitum deponentes per illecebras scilicet et uiciorum abrupta/ uagantur et illos, qui prioribus suis contumaces et rebelles existunt et baluias detinent contra/ uoluntates ipsorum, moneatis instanter et pro uestri officii debito compellatis ut habitum depositum/ resumentes inobedienciam prelatorum suorum deuote ac humiliter perseuere[n]t et baluias siue alia officia per/ uiolenciam detinere, nullos modo presumant.

Quicumque autem mendatorum nostrorum excierint contemptores, excomunionis/ eos sententia percullatis quam faciatis usque ad condignam satisfacionem inuiolabiliter obseruari. Propterea/ quicumque de facultatibus sibi collatis adeo fratribus subuenerit Hospitalis in tam sancta fraternitate statuerit se collegam/ eique beneficia persoluerit annuatim ei de beatorum Petri et Pauli auctoritate confisi septimam partem iniuctem perennie relaxamus. Apostolica quoque auctoritate ob reuerenciam ipsius venerabilis domus statuimus ut hiis qui eorum fraternitatem a super/serint, si forssan ecclesie ad quas pertinent a diuinis fuerint officiis interdicte ipsosque mori contingit sepultura ecclesias/tica non negetur nisi excommunicati uel nominatim fuerint interdicti.

Volumus autem ut liceat eis confratres suos quos ecclesia/rum prelati apud ecclesias suas non permiserint sepeliri nisi excommunicati uel nominatim fuerint interdicti tumulandos/ defferre ad ecclesias Hospitalis et oblacionis tam pro eis (*tachado*) pro aliis qui in eorum çiminteriis requiescunt exhibitas/ sine alieni iuris preiudicio retinere hoc addito ut receptores fraternitatis eiusdem seu collectarum/ saluo iure dominorum suorum sub beati Petri et nostra proteccionem consistant.

Addicimus in super ut si qui eorumdem/ fratrum, qui ad easdem fraternitates missi fuerunt uel collectas in qualibet ciuitatem, castellum uel vi/cum aduenerint, si forte locus ipse a diuinis fuerit officiis, interdictus in eorum iocundo aduentum semel ape/riantur ecclesie annuatim et excommunicatis eiectis diuina ibi officia celebrentur.

Ad maiorem quoque uestre merce/dis cumulum nichilominus uobis mandando precipimus quatenus hanc nostram constitutionem per parrochias/ uestras nunciari propriis litteris faciatis. Mandamus ut si qui de clericis ecclesiarum uestrarum prefati Hospitalis fratribus/ cum licencia sui prelati sponte ac gratis per annum uel bienium decreuerint deseruire nequaqua impedi/antur et interim sua beneficia uel ecclesiasticos redditus non amittant.

Datum Rome apud sanctum Petrum/, VIII^o kalendas febroarii. Pontificatum nostri anno nono.

57¹³¹. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus, archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis abbatibus, prio/ribus, decanis, archidiaconis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam/ benedictionem.

Si discriminam que dilecti filii frayres ierosoliminani Hospitalis pro defensione christianitatis con/ninue sustinent in partibus transmarinis et beneficia que pauperibus subministrant consideratione solici/ta penssaretis non solum ab illorum cessaretis molestiis sed et alios studeretis districtius cohibere./

¹³¹ En el margen: "Manda a los prelados que reciban bien los frayres del Espital e obseruen bien sus priuilegios e amonesten sus pueblos que les fagan almosnas e fagan iusticia contra los inuasores. Et que non entiendan mal los priuilegios, etc."

Ceterum audiuius et audientes nequiuius non mirari quod eos quidam uestrum solito durius persequentes/ non solum querelas eorum dissimulant sed ipsos propter concilium grauabus iniuriis uexauerunt et in dampna/bili ad huc proposito perseverant, litteras nostras generales et quenoque speciales legere contemptentes quas si/ interdum legerint vilipendunt.

Vnum clerici et layci sumentes audaciam aduersus eos securius insolescunt/ elemosinas et beneficia subtrahunt consueta inuasores quoque bonorum ipsorum fratrum non arguunt/ sed in sua familiaritate recipiunt frayres intolerabiliter deprimentes, quos pro sue religionis honesta/te deberent attentius sustentare. Vnum quem grauamen ipsorum tanto minus uolumus inpatientiam/ sustinere quanto grauius iusto Dei iudicio permitente iugerit ipsos inimici christiani nominis persecuntur.

Vni/uersitati uestre, per apostolica scripta, mandamus et inobedientie uirtutem precipimus quatenus litteras quas/ pro eis dirigimus siue generales fuerint seu speciales recipiatis humiliter et fideliter exponatis sub/iectos uestros ad solitas elemosinas et beneficia sollicitis monitis et exortacionibus inducentes frayres autem/ benigne recipiatis et honeste tractetis attentius prouisuri ut/ de parrochianis uestris uel de subditis aliis si querelam detulerint ipsos ad exhibendam iusticiam/ omni gratia et timore postposito canonica seueritate cogatis ita que frayres ex negligencia uestra ad sedem¹³²/ apostolicam non laborent.

Nichilominus autem priuilegiis que prefatis fratribus apostolica sedes indulserat per concilium latera/nensis detractum uel mutatum arbitremini quaqua quod male intelligebatur ab aliquibus per decretum sit concilii/ explanatum. Non ergo de concilio auctoritatem trahatis sicut nec potestis ipsorum fratrum uel aliorum religiosorum priuilegia uiolandi. Scituri que, si precepto nostro presumpseritis ulterius contraire, in uos sicut in inobedientes ani/maduertere seuerius compellemur.

Datum Rome, apud Sanctum Petrum, VIII^o kalendas febroarii. Pontificatum nostri anno nono.

58¹³³. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis et dilectis filiis abb/atibus, prioribus et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste deuenerint, salutem et apostolicam/ benedictionem.

Si discrimina que dilecti filii frayres iherosolimitani Hospitalis pro defensione christianitatis continue sustinent in par/tibus transmarinis et beneficia que pauperibus subministrant, consideratione sollicita penssaretis non solum ab/ illorum cessaretis molestiis sed et alios studeretis districtius cohibere.

¹³² En la parte inferior de la página se lee: "apostólicam non lab[o]rent".

¹³³ En el margen: "Reprende a los prelados porque no reciben bien los cogedores de las confradías del Espital e mándales en uirtut de santa obediencia que amonesten a los súbditos que los reciban bien e que obedezcan las letras apostolicales e que fagan justicia contra los inuasores de aquellos e que no interpreten mal los priuilegios".

Certum audiuius et audien/tes nequiuimus non mirari que eos quidam uestrum solito durius persequentes non solum querelas eorum/ dissimulant sed ipsos post concilium grauibis iniuriis uexauerunt et indampnabili ad huc proposito/ [perseuera]nt, litteras nostras generales et quanoque speciales legere contempnentes, quas si interdum legerint vili/pendunt vnde clerici et layci sumentes audaciam aduersus eos securius insolescunt elemosinas et/ beneficia subtrahunt consueta.

Inuasores quoque bonorum ipsorum fratrum non argutunt sed in sua/ familiaritate recipiunt frayres ipsos intolerabiliter deprimentes, quos per sue religionis honesta/te deberent attentius sustentare. Vnde quem grauamen eorum tanto minus uolumus in patientiam tole/rare quanto grauius iusto Dei iudicio permittente iugint ipsos inimici christiani nominis persecuntur./

Vniueristati uestres, per apostolica scripta, mandamus et in obediencie uirtute precipimus quatenus litteras quas/ pro eis dirigimus siue generales fuerint seu speciales, recipiatis humiliter et fideliter exponatis subdi/tos uestros ad solitas elemosinas et beneficia sollicitis monitionis et exortacionibus inducentes frayres autem be/nigne recipiatis et honeste tractetis attentius prouisuri ut de parrochianis uestris uel de subditis aliis/ si querelam detulerint ipsos ad exhibendam iusticiam omni gratia et timore postposito canonica seueritate/ cogatis itaque frayres ex negligenciam uestram ad sedem apostolicam non laborent.

Nichilominus autem priuilegiis que/ prefatis fratribus apostolica sedes indulserat per concilium lateranensis detractum uel mutatum arbitremini/ quaquam quod male intellegebatur ab aliquibus per decretum sit concilii explanatum. Non ergo de concilio auctoritate/ trahatis sicut nec potestis ipsorum fratrum uel aliorum religiosorum priuilegia uiolandi. Scituri que si precep/to nostro presumpseritis ulterius contraire in uos sicut inobedientes animaduersare seuerius compellemur.

Datum Laterani, IIII^o idus octobri. Pontificatum nostri anno nono.

59¹³⁴. Innocentius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis iherosolimintani, sa/lutem et apostolicam benedictionem.

Cum inter ceteros qui post flendum Ierosolime captiuitatis excidium Terre/ Sancte necessitatibus asiterunt specialiter uos pro eius defenssione noscamini laborasse tanto/ nos conuenit utilitatibus uestris presertim in articulo imminenti aduerssitate intendere quanto/ quod uobis ex gratia speciali conceditur non est dubium in vniuersale Christi hereditatis presidium redundare.

Hinc est igitur/ que ad exemplar felicitatis recordationis Alexandri, Lucii et Celestini, predecessorum nostrorum romanorum pontificum,/ auctoritate uobis presentium indulgemus ut in locis desertis que venerabilis uestra domus noscitur ubicumque ac presertim in/ confinio sarracenorum habere villas uobis edificare liceat et ecclesias

¹³⁴ En el margen: "Da licencia a los espitaleros que en los desiertos e specialment en las confines de los moros puedan uillas, eglesias e ciminterios fabricar e edificar".

ac ad opus hominum ibidem morantium cimin/teria fabricare, prouiso tamen que abbaciam [...] religiosorum uestrorum collegium in illa Vitinia non existat que ob hoc/ ualeat perturbari.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu/ temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignatione omnipotentis Dei et beatorum/ Petri et Pauli apostolorum eius nouerit incurssurum.

Datum Rome, apud Sanctum Petrum, VI^o kalendas febroarii./ Pontificatum nostri anno nono.

60¹³⁵. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus, archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis abb/atibus, prioribus, archidiaconis, decanis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam/ benedictionem.

Si discrimina que dilecti filii frayres ierosolimitani Hospitalis pro defensione christianitatis/ continue sustinent in partibus transmarinis et beneficia que pauperibus subministrant consideracione solici/ta penssaretis non solum ab illorum cessaretis molestiis sed alios studeretis districtius cohibere.

Cete/rum audiuius et audientes nequiuimus non mirari que eos quidam uestrum solito durius persequentes non solum/ querelas eorum dissimulant sed ipsos post concilium grauibis iniuriis uexauerunt et in dampnabili ad huc/ proposito perseuerant. Litteras nostras generales et quoque speciales legere contemptentes quas si inter[dum] [legerint]/ vilipendiunt.

Vnum clerici et layci sumentes audatiam aduerssus eos securius insolescunt elemosinas/ et beneficia subtrahunt consuetas, inuasores quoque bonorum ipsorum fratrum non arguunt sed in sua familiaritate recipiunt frayres ipsos intolerabiliter deprimentes, quos pro sue religionis honestate/ deberent attentius sustentare unde quem eorum grauamen tanto minus uolumus in patientia sus/tinere quanto grauius iusto Dei iudicio permitente iugint ipsos inimici christiani nominis persequatur.

Vniuersitati/ uestre, per apostolica scripta, mandamus et in obediencie uirtute precipimus quatenus litteras quas pro [eis diri]/gimus siue generales fuerint seu speciales recipiatis humiliter et fideliter exponatis subiectos uestros/ ad solitas elemosinas et beneficia sollicitis monitionis et exortacionibus inducentes frayres autem benignum/ recipiatis et honeste tractetis attentius prouisuri ut de parrochianis uestris uel de subditis aliis/ si querelam deculerint ipsos ad exhibendam iusticiam omni gratia et timore postposito canonica se/ueritate cogatis itaque frayres ex negligencia uestra ad sedem apostolicam non laborent.

¹³⁵ En el margen: "Reprende a los prelados porque non reciben bien los mensageros del Espital e mándales que obedezcan las letras papales e que indugan a los parrochianos que fagan almosnas e paguen los beneficios del Espital e que non quebranten los priuilegios del Espital por mal interpretar aquellos".

Nichilominus autem/ priuilegiis que prefatis fratribus apostolica sedes indulserat per concilium lateranensis detractum uel/ mutatum arbitremini quamqua quod male intelligebatur ab aliquibus per decretum sit concilii expla/natum.

Non ergo de concilio auctoritatem trahatis sicut nec potestis ipsorum fratrum uel aliorum religiosorum/ priuilegia uiolandi. Scituri que si precepto nostro presumpseritis ulterius contraire in uos sicut in ino/bedientes animaduertere seuerius compellemur.

Datum Laterani, XVIII^o kalendas marcii. Pontificatum nostri anno decimo.

S/n¹³⁶. (Innocencius)¹³⁷...luntatis libito abstinecie ruptis hebenis ad illicita relaxato personas religiosas Dei timore postposito multiplici/ter molestare presumant, conueuit apostolica sedes personis ipsis contra paruitem talium defensionis remedio miseri/corditer subuenire per quod eorum bona tuta pertineant molestarum ipsorum conpescatur temeritatis et aliis aditus commiten/di similiam precludatur.

Cum itaque sicut dilecti filii castella[m et] frayres Hospitalis iherosolimitani de Emposte,/ in regno Aragonis, nobis exponere curauerunt a nonnullis qui nomem Domini recipere inuacuum non formidant super/ bonis suis molestias multiplices paciantur, n(*borrón*)s eisdem contra insolenciam et conatus malignantium pro/uide re discrecionem uestre, per apostolica scripta man[damus] quatinus prefatis castellanis et fratribus contra pro domum rap/torum et inuasorum audaciam fauoris presidio efficacint assitentes non permitatis ipsos contra indulta priuilegi/orum apostolice sedis ab aliquibus indebite molestari. Molestatores huiusmodi per censuram ecclesiasticam appellacionem/ postposita conpescendo. Presentibus post quinquinium munime ualituris.

Datum Lugduni, V kalendas aprilis./ Pontificatum nostri anno quarto.

61¹³⁸. Innocencius¹³⁹ eiscopis, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus, archepiscopis et episcopis ad quos littere iste peruenerint,/ salutem et apostolicam benedictionem.

¹³⁶ La bula de Inocencio IV aparece incompleta, careciendo de la parte inicial.

DELAVILLE hace el siguiente resumen: "Inocencius IV archidiacono Benacenci et Raymundo de Spelunca iniungit ut castellanum et fratres Hospitalis Jerosolimitani de Emposta contra predonum, raptorum et inuasorum audaciam assitant". P. 54.

En el margen: "Manda al arcediano de Benacem e a Remón de Spelunca que contra los priuilegios de la seu apostóical non dexe al castellán nin a sus frayres por alguna persona seyer agraiados nin molestados encitando por censura eclesiástica contra los inuasores, raptores y depredadores de los bienes de aquellos".

¹³⁷ Inocencio IV.

¹³⁸ En el margen: "Manda a los prelados que uieden a sus oficiales que a los homes de los frayres del Espital por leurs excessos non punestan n[i le]s inpongant penas pecuniarias nin otras pennas, ante sus bienes dexen en paç a uso e seruicio de los dichos frayres".

Más al margen, en letra posterior, cortado y casi ilegible.

¹³⁹ Inocencio IV.

Dilecti filii frayres Hospitalis ierosolimitani. Transmissa nobis insinuacione monstrarunt/ que archidiachoni et decani in uestris partibus constituti tam per se quam per officiales suos homines predictorum fratrum pro/ excessibus suis ad ecclesiasticum pertrahunt ut eorum potius pecunia tollant, quam ut digna eis pecunia/ pro peccatis iniungant cum indignum sit ut predicti frayres qui ad defenssionem orientalis ecclesie pias elemosinas/ querunt dispendium aliquod uel grauamen in rebus que ad eos pertinet paciantur.

Ideoque fraternitati uestre, per/ apostolica scripta mandamus atque precipimus quatenus predictos archidiachonos et decanos seu quoslibet officiales/ eorum appellatione et excusatione cessantibus per censuram ecclesiasticam compescatis, ne homines predictorum fratrum pro excessibus suis pena peccuniaria puniant, set alia eis imponita pecunia bona eorum ad usus predictorum fratrum in pace ac quiete dimittant.

Datum Lugduni, XV kalendas iulii. Pontificatum nostri anno sexto.

62¹⁴⁰. Innocencius eiscopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis iherosolimitanis,/ salutem et apostolicam benedictionem.

Iam non tam malicia quam malicia dici potest uita hominum super terram. Cum refri/genscente caritate multorum iniquitas sic habundet ut non solum deseuiat par in parem sed seruus in/ dominum, filius in parentem, creatura in Creatorem, quasi testa in sigilum et opus in opificem erigere se presu/mat.

Sicut eim uestra peticio nobis exhibita continebat filii mundi huius quos prudentio[nem quem] filii/ lucis ueritas protestatur uobis inuident hoc ipsum que uiuitis et eorum peruersitas uos habere non pacitur q[...]/ua/tis sed ad bona pauperum pro quibus se dominus constituit debitorem manus impias extendentes subs/tanciolam eorundem per quam ipsorum indigentie subuenerit et defenssioni non modicum consulitur Terre/ Sancte, non solum concutiunt per calumpniam uerum excutiunt per rapinna et dum credunt uobis materialis/ defenssionis licenciam esse penitus interdictam in uos tota malignitate deseuiunt et in bona eadem/ licencius debacantur.

Quarum fuit ex parte uestra nobis humiliter suplicatum ut cum uim ui repellere ac/ propulssare iniuriam uiribus sit permissum defendi bona ipsa contra inuassores huiusmodi licenciam uobis/ concedere dignaremur.

Nos igitur attendentes que utilitatibus pauperum sic cupitis prouideri que inferre/ cuiquam iniuriam non uelitis ac per hoc negare uobis fauorem apostolicum non debemus quorum petitionibus propter opera/ pietatis quibus intenditis quantum cum Deo possumus, proponimus libenter annuere ad instar felicitis recordacionis/ Gregorii pape, predecessoris nostri, postulata uobis, concedimus cum tutele tamen

¹⁴⁰ En el margen: "Da licencia a los frayres del Espital que se puedan defender por armas de sus contrarios e malfazedores a defenssion, mas no a ofenssion".

moderamine inculpare prou/so ut sub defensionis pretexto offensionis audacia non sumatur. Et quod pro defensione iuris uestris conceditur/ ad aliorum iniuriam nullatenus prorogetur.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infrin/gere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem ho[c attempt]are presumpserit, indignationem omnipotentis/ Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit in[curssurum].

Datum Lugduni, X^o kalendas septembre./ Pontificatum nostri anno septimo.

63¹⁴¹. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis de Banasch et de Tarrencone archidiaconis/ in ecclesia illerdensis. Salutem et apostolicam benedictionem.

Ex parte uestra nobis exciit intimatum que uos cartam que inter precep/torem et frayres Hospitalis ierosolimitani in Yspania, ex parte una, et abbatem et conuentum de Benefaça,/ cisterciensis ordinis, dertusensis diocesis, super villari de Rossello, ex altara, uertitur uobis auctoritate apostolica comittentes,/ mandauimus ut eam infra sex messes a recepcone litterarum nostrarum studeretis sine debito terminare alioquin ipsam/ sufficientem instructam ad nostrum remittetis examen.

Vnum cum in carta ipsa lite coram uobis legitime con/testata receptis uestrisque partis probationibus et atestacionibus publicatis sit quasi conclusum in ipsa/ tandem petente parte dictorum preceptoris et fratrum ut cartam ipsam ad nostrum remittentis examen/ parte altera e contrario postulate ut eam deberetis sentencialiter terminare ac allegarem que procurator eo/rumdem preceptoris et fratrum in romana curia ei caucionem fecerat que deberetis dictam cartam signia/liter definire si de carissimi in Christo filii nostri regis Aragonum illustris precederet uolun/tate, uos dubitantes quid uobis sit super hoc faciendum nos consulere uoluistis. Quocirca dis/crecioni uestre, per apostolica scripta mandamus quatenus, non obstante cautione, huismodi pefatam cartam ad/ examen sedis apostolice remittatis iuxta priorum continen[t]iam litterarum.

Datum Lugduni, XII kalendas junii. Pontificatum nostri anno septimo.

64¹⁴². Innocentius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis ierosolimitani, salutem/ et apostolicam benedictionem.

¹⁴¹ En el margen: "Manda a los arcidianos de Benesch e de Tarragona que, resumto el pleyto que es entre el abat del monesterio de Benifaçan e los frayres del Espital sobre el Villar de Rosel, que lo remetan a la seu apostolical".

DELAVILLE, p. 54.

¹⁴² En el margen: "Manda que los frayres del Espital non sean tenidos responder ante los ordinarios racione dilicti seu contracto".

Cum nuper duxerimus statuendum ut exempti quarumcumque gaudeant libertate/ nichilominus tamen ratione delicti seu contractus aut rey de qua contra ipsos agitur rite possint/ coram locorum ordinariis conueniri et illi, quo ad hoc suam in ipsos iurisdictionem prout ius exigit exer/çere, uos dubitantes ne per constitutione huiusmodi libertatibus et immunitatibus uobis et ordini uestro per/ priuilegia et indulgentias ab apostolica sede concessas preiudicari ualeat.

Nobis humiliter suplicas/ tis ut prouidere super hoc indepmnitati uestre paterna solitudine curaremus. Quia uero/ eiusdem ordinis sacra religio sit uos apud nos dignos fauore constituit ut nobis uotiuum/ existat uos ab omnibus per que uobis possent prouenire dispendia immuni libenti animo preseruare aut/ toriate uobis presencium indulgemus ut occione constitutionis huiusmodi nullum eisdem libertatibus/ et inm[uni]tatibus inpositum preiudicium generetur.

Nulli ergo onmino hominum libeat hant paginam nostre/ concessionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omni/ potentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Lugduni, kalendas aprilis. Pontificatus/ nostri anno octauo.

65¹⁴³. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis ierosolimitani, salutem/ et apostolicam benedictionem.

Cum nuper duxerimus statu[endu]m ut excepti quantumcumque gaudeant libertate nichilomi/ nus tamen ratione delicti seu contractus aut re[...]ua contra ipsos agitur rite possint coram locorum ordinari/ is conueniri. Et illi, quo ad hoc suam in ipsos iurisdictionem prout ius exigit exercere uos dubitantes ne per/ constitutionem huiusmodi libertatibus et immunitatibus uobis et ordini uestro per priuilegia et indulgentias ab apostolica/ sede concessis preiudicari ualeat.

Nobis humiliter supplicantis ut prouide super hoc indempnitati uestre,/ paterna solitudine curaremus. Quia uero eisdem ordinis sacra religio sit uos apud nos dignos/ fauore constituit ut nobis uotiuum existat uos ab omnibus per que uobis possent prouenire dispendia im/ munes libenti animo preseruare auctoritate uobis presentium indulgemus ut occione constitutionis huiusmodi nullum/ eisdem libertatibus et immunitatibus inpositum preiudicium generetur.

Nulii ergo onmino hominum liceat hanc/ paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc atemp/ tare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum se nouerit incur/ ssurum.

Datum Lugduni, kalendas aprili. Pontificatum nostri anno octauo.

¹⁴³ La bula está repetida y, lo mismo que en el documento anterior, el margen: "Manda que los frayres del Espital non sean tenidos responder ante los ordinarios ratione delicti seu contracto".

66¹⁴⁴. Innocentius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis preceptori et fratribus Hospitalis ierosolimitani/ in Hyspania, salutem et apostolica benedictionem.

Grauaminibus Hospitalis uestri nolentes impositum obuiare/ presentium uobis auctoritate concedimus ut ad prouisionem cuiusquam in beneficiis ecclesiasticis uel penssionibus con/ pelli per litteras apostolicas inuiti minime ualeatis que plenam et expressam non fecerint de hac indulgentia/ mentionem.

Nulli ergo onmino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu/ temerario contraire. Siquis autem attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei/ et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Lugduni XV kalendas marcii. Pon/ tificatum nostri anno octauo.

67¹⁴⁵. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis ierosolimitani,/ salutem et apostolicam benedictionem.

Ex parte uestra fuit proponitum coram nobis que licet ab antiquo uestri ordinis si/ gilla suam diuerssitate prouinciarum districta fuerint, itaque nequaquam mutentur si preceptores uel prio/ res in eisdem prouinciis mutari contingat quidam tamen sigilla ipsa indubium reuocant pro eo/ que nomina preceptorum uel priorum prouinciarum ipsarum non continetur in illis. Quarum nobis humiliter suplicastis/ ut super hoc prouidere uobis paterna diligentia curaremus.

Quia uero satis uidetur esse difficile/ ut noua sigilla fiant quoties mutantur preceptores in prouinciis uel priores uestris postulationibus/ inclinati presentium auctoritate statuimus ut antiquis sigillis prouinciarum ipsarum dum modo u[er]a sint/ firma et indubitata fides adibeatur de cetero in causis contractibus omnibusque negociis uestris licet/ nomina preceptorum uel priorum non contineant.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessi/ onis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Lug/ dunensis nono kalendas marcii. Pontificatum nostri anno octauo.

68¹⁴⁶. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis [magi]stro et fratribus Hospitalis ierosolimitani,/ salutem et apostolicam benedictionem.

¹⁴⁴ En el margen: "Manda que los frayres del Espital non sean agraiados por letras apostolicas por razón de prouisión de alguno o de eglesias o de penssiones, si aquellas letras non farán mención de su priuilegio".
DELAVILLE, p. 54.

¹⁴⁵ En el margen: "Manda que sea auida fe a los seyellos antigos [de] las prouincias de la orden del Espital".

¹⁴⁶ En el margen: "Manda que los frayres del Espital non puedan seyer conuenidos ante los ordinarios, racione delicti seu contractus".

DELAVILLE, p. 55.

Cum nuper duxerimus statuendum ut excempti quantumcumque gaudeant/ libertate nichilominus tamen ratione delicti seu contractus aut rey de qua contra ipsos agitur rite/ possint coram locorum ordinariis conueniri et illi quo ad hoc suam in ipsos iurisdictionem prout ius/ exigit exercere uos dubitantes ne per constitutionem huiusmodi libertatibus et immunitatibus uobis et/ ordini uestro per priuilegia et indulgentias ab apostolica sede concessis preiudicare ualeat.

Nobis hu/ militer suplicastis ut prouidere super hoc indempnitati uestre paterna solitudine curaremus/. Quia uero eiusdem ordinis sacra religio sic uos apud nos dignos fauore constituit ut/ nobis uotiuum existat uos ab omnibus per que nobis possent prouenire dispendia immunis libenti/ animo preseruare, auctoritate uobis presentium indulgemus ut occione constitutionis huiusmodi nollum/ eisdem libertatibus et immunitatibus inpositum preiudicium generetur.

Nulli ergo omnino hominum liceat/ hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc/ attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se/ nouerit incurssurum.

Datum Lugduni, XV^o kalendas aprilis. Pontificatus nostri anno octauo.

69¹⁴⁷. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis de Benasco et de Terracona archidi/achonis in ecclesia illerdensis, salutem et apostolicam benedictionem.

Licet in causa que inter dilectos filios abba/tem et conuentum monasterii de Benefaçam, cisterciensis ordinis, dertusensis diocesis, ex parte/ una, et preceptore ac frayres Hospitalis iherosolimitani in Yspania et frayres de Ceruaria eiusdem/ ordinis iherosolimitani ac castellanus de Emposta, supradicte diocesis, ex altera, super uilla de Rossel,/ uertitur ab audientia uestra auctoritate nostra de papa cognoscentium ad apostolice sedis examem remissa/ dilectum filium nostrum J., Sancti Nicholay in Carcere Tulliano, diaconus cardinalem partibus/ concessimus auditorem Bartholomeo, monacho predicti, pro eisdem abbate et con/uentu, et Guillelmo de Sancta Maria, qui pro iamdictis fratribus et castellano, coram uobis littere fuerat con/testatus procuracionibus partium conparentibus coram eo. Quia tamen abbas predictus interim debi/tum nature persoluit causa huiusmodi coram eodem cardinali nondum extint terminata.

Nolen/tes igitur causam eandem occassione huiusmodi prorogati de predictorum procuratorum assensu discreçioni/ uestre, per apostolica scripta mandamus quatenus utramque parte auctoritate nostra peremptorie citare cu/retis ut infra quinque

¹⁴⁷ En el margen: "Manda a Benasco, arcidiano de Tarragona, que cite a los procuradores del Espital e del monesterio de Benifaça que sobre la questión que han sobre el lugar de Rosel dentro espacio de V meses parezcan ante el papa".

DELAVILLE, p. 55.

mensium spacium post citationem uestram, per se uel per procuratores ydo/neos compareat (sobre la línea “coram”) nobis facturi ac receptutum quod ordo dictauerit romanis.

Quidquid autem inde/ feceritis et diem citationis et forma nobis uestris litteris tenorem presencium continentibus fideliter intimetis. Datum/ Perusii, XV^o kalendas febroarii. Pontificatum nostri anno nono.

70¹⁴⁸. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilecto filio archidiacono illerdensis, salutem et apostolicam benedictionem.

Ex/ibita nobis dilectorum filiorum preceptoris Hospitalis iherosolimitani in Ispania et comendatoris et/ fratrum domo de Ceruaria, domus eiusdem [pe]titio continebat, que cum inter ipsos, ex parte una, et dilectos/ filios abbatem et conuentum monasterii de Benifacan, cisterciensis ordinis, ex altera, super loco qui/ dicitur Rosel, coram dilectis filiis benescensi et de terranconensis archidiaconis in Illerda, iudi/cibus super hoc a sede apostolica delegatis questio uerteretur. Tandem lite coram ipsis legitimi contestata et pro/ponitis que partes proponere uoluerunt ac demum ad eandem sedem causa remissa. Et dilecto filio nostro I./ Sancti Nicholai in Carcere Tulliani, diaconus cardinali, partibus ipsis a uobis auditore concesso/ idem cardinalis intellectis omnibus que hinc inde fuere proposita diligenter et utriusque partis meritis est,/ qua iusticie lance discussis de speciali mandato nostro prohibito fratrum nostrorum concilio difinitiuam/ pro eis sententiam promulgauit prout in ipsius cardinalis litteris confectis ex inde plenius continetur.

Nos/ igitur ipsorum suplicationibus inclinati cardinalis eiusdem sententiam ratam habentes non obstante apellatione/ a parte altera interiecta eam auctoritate apostolica duxerimus confirmanda.

Quocirca discrecioni tue per/ apunta scripta mandamus quatenus non permittas ipsos contra confirmationis nostre tenorem super hiis ab/ aliquibus indebite molestari. Molestatores huiusmodi per censuram ecclesiasticam apellationem postposita con/pescendo.

Datum Laterani, VIII^o kalendas decembri. Pontificatum nostri anno vndeçimo.

71¹⁴⁹. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilecto filio abbati Populeti illerdensis diocesis, salutem et apostolicam bene/dictionem.

Cum nuper in concilio lugdunensis duxerimus statuendum ut medieta omnium prouentium ecclesiasticorum personarum/ illarum que in ecclesiis in quibus eos obtinent per VI mensses ad minus residenciam non faciunt personalem imperii

¹⁴⁸ En el margen: “Confirmación de la sentencia que fue dada por la orden del Espital contra el conuento de Benifaça sobre el lugar que dizen Rosel”.

DELAVILLE, p. 55.

¹⁴⁹ En el margen: C.

romanis/ subsidio usque ad trienium deputetur et non nulli religiosi tam frayres domus milicie Templi et Hospitalis iherosoli/mitani, quam alii tam cisterciensis quam aliorum ordinum necnon aliqua capitula et conuentus ac alie persone in aliquibus/ ecclesiis prebendorum seu beneficiorum uacantium pro tempore in eisdem prouentus usque ad animum et interdum ampliatus/ percipiant de ipsarum ecclesiarum consuetudine uel statuto si huiusmodi prebendas et beneficia personis aliis confer/ri contingat.

Nos huiusmodi constitutionem ad religiosos capitula, conuentus et personas, predictam circa ta/les prouentus extendi uolentes. Discretionem tue, per apostolica scripta, mandamus quatenus ipsos ad exhibendam integre pro prefato subsidio medietatem prouentuum quos de prebendis et beneficiis supradictis infra huiusmodi/ tenium perceperint monitione premissa per censuram ecclesiasticam appellatione remota compellas.

Non obstanti/bus quibuscumque apostolicis indulgentiis uel priuilegiis per que huiusmodi subuencio impediri ualeat seu/ retardari consuetudinibus uel statutis uallatis iuramento seu qualibet alia firmitate et consti/tucione de duabus dietis edita in concilio generali.

Datum Lugdieni, tertio nonas febroarii. Pontificatum nostri anno tercio. Transumptum est.

72¹⁵⁰. Hoc est translatum fideliter factum, quinto kalendas aprilis, anno Domini millesimo ducentesimo LXX^o quarto.

A quodam priuile/gio papali, bulla plumbea domini pape sigillato, cuius tenor talis est: Innocentius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabili/bus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis abbatibus, prioribus, decanis, archidiaconis et aliis ecclesiarum/ prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Non absque dolore cordis et plurima turbacine/ didicimus que ita in plurisque partibus ecclesiastica censura dissoluitur et canonicis sentencie seueritas eneuatur ut viri/ religiosi et hii maxime qui per sedes apostolice priuilegia ma[...] donati sunt libertate passim a malefactori/bus suis iniurias sustineant et rapinas dum uix inuenitur qui congrua illis protectione subueniant/ et per fouenda pauperum innocentia se murum defensionis oponat. Specialiter autem dilecti filii frayres iherosolimitani Hospitalis tam de frequentibus iniuriis quam de ipso cotidiano defectum iniusticie conquerentes vniuer/sitatem uestram litteris pecierunt apostolicis excitari

¹⁵⁰ En el margen: "Manda a los prelados que costringan por censura eclesiástica a los inuasores et detenedores de las casas e cosas de la orden e encara procidan (*sic*) contra los que darán sentencia excomunicación o de entredicho contra los frayres del Espital e contra los que les demandaran o les tomaran décimas de sus labores e de sus ganados. Et que entredigan los lugares en los cuales los bienes de los frayres del Espital serán puestos e conseruados por uiolencia, etc."

ut ita uidelicet eis in tribulacionibus suis contra malefactores/ eorum prompta debeatis magnanimitate consurgere que ab augustiis quas sustinent et pressuris uestro possint/ presidio respirare.

Ideoque vniuersitati uestre, per apostolica scripta mandamus atque precipimus, quatinus illos qui/ possessiones uel res seu domos, predictorum fratrem uel hominum suorum, irreuerenter inuaserint aut ea iniuste deti/ nuerint que predictis fratribus ex testamento decedentium relinquatur seu in ipsos frayres contra apostolice sedis/ indulta sententiam excomunionis aut interdicti presumpserint promulgare uel decimas laborum seu nutrimentorum [ipso]/rum spretis apostolice sedis priuilegiis extorquere monitione premissa si layci fuerint publice candelis acce/ ssis excomunionis sententia percellatis.

Si uero clerici uel canonici regulares seu monachi fuerint eos appellatione/ remota ab officio et beneficio suspendatis neutram relaxaturi sententiam donec predictis fratribus plenarie satis/ faciant et tam layci quam clerici seculares qui pro uiolenta manuum iniectorem anathematis uinculo fuerint in/ nodati cum diocesanis episcopi litteris ad sedem apostolicam uenientes ab eodem uinculo mereantur absolui./

De monachis uero [et] canonicis regularibus id seruetur ut si eiusdem claustris frayres manus in se inieçe/ rint uiolentas per abbatem proprium. Si uero unius claustris frater in fratrem alterius claustris huiusmodi presumpserit/ uiolenciam exercere per iniuriam passi et inferentis abbates absolucionis beneficium assequantur. Eciam si eorum/ aliqui prius quam habitum recipere regularem tale aliquid comiserunt propter quod ipso actu excomunionis sententiam/ incurrissent nisi excessus ipsorum esset difficilis et enormis ut potesi esset ad mutilacionem membri/ uel sanguinis efusionem processum aut uiolenta manus in episcopum uel abbatem iniecta cum excessus/ tales et similes sine scandalo nequant preteriri. Si uero in clericos seculares manus iniecerint prouitam/ do scandalo mittantur ad sedem apostolicam absoluedi villas autem in quibus bona predictorum fratrum uel ho/ minum suorum per uiolenciam detenta fuerint quamdiu ibi sunt interdicti sentencie supponatis.

Dat/um Laterani XIII^o kalendas marci. Pontificatum nostri anno decimo.

Ego Gillelmus Sala, notarius publicus illerdensis ut testis subscribo. Ego Berengeronius Bardina notarius publicus illerdensis ut testis subscribo.

Sig(*signo*)num mei, Saluatoris de Bayona, notarius publici illerdensis, qui hoc transcribi feci.

73¹⁵¹. Hoc est tralatum fideliter factum, quinto kalendas aprilis, anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo quarto/, a quodam priuilegio papali, bulla plumbea domini pape sigillato, cuius tenor talis est:

¹⁵¹ En el margen: "Manda a los prelados que uieden a sus parrochianos, dius pena de excomunicación, que a los frayres del Espital ni a sus homes non tomen peatge nin passatge, etc."

Innocentius episcopus,/ seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis, episcopis et dilectis filiis abbatibus, prioribus et aliis ecclesiarum prelati/ ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Religiosos uiros frayres domus Hospitalis ierosolimitani pro re/ligione et honestate sua tanto propensius a malignorum incurssibus protegere uolumus et tueri quanto puriorem/ deuotionem circa nos et romanam ecclesiam habere noscuntur. Inde est que uobis, per apostolica scripta precipiendo, mandamus/ quatenus vniuersis parochianis uestris sub interminacione anatehatis prohibere curetis ne a prefatis fratribus/ uel eorum hominibus de virtualibus vestimentis pe[...]dibus seu de aliis rebus eorundem fratrum uel hominum suorum/ usibus deputatis pedagium, vendam, passagium, cautagium seu aliam quamlibet consuetudinem exigere uel/ extorquere presumant.

Si qui autem contra prohibitionem nostram uenire presumpserint eos a presumptione sua ammonicio/ ne premissa non diferantis per excomuniois sententiam cohercere in terris eorum, si quas habent omnia diuina propter baptis/ ma paruulorum et penitencias morientium prohibeatis officia celebrari.

Ad hoc quia sicut predicti frayres asserunt quidam/ presbiteri et alii clerici uestre iurisdictionis in ecclesiis illis que per excessibus in domo predictorum fratrum comissis sub/ interdicto tenentur diuina celebrare presumunt eos si res ita se habet a sue presumptionis audacia per suspe/ sionis et excomuniois sententiam conpescatis.

Datum Laterani, XII^o kalendas maii. Pontificatus nostri anno tercio.

Ego Gillelmus Sala, notarius publicus illerdensis ut testis subscribo. Ego Berengero- nus Bardina notarius publicus illerden/ sis ut testis subscribo.

Sig(*signo*)num mei, Saluatoris de Bayona notarius publici illerdensis, qui hoc transcribi feci.

74¹⁵². Hoc est tralatum fideliter factum:

Innocentius episcopus seruus seruorum Dei. Dilecto filio abbati de Populeto,/ cisterciensis ordinis, tarraconensi diocesis, salutem et apostolicam benedictionem.

Cum dilecti filii frayres Hospitalis ierosolimitani/ defenssioni Terre Sancte in personis et rebus uiriliter insistendo non propriam sed tocius populi christiani cartam age- re dinoscantur/ digne ipsos duxerimus a solucione vicesime vniuersis prelati et clericis pro ipsius Terre subsidio inponite in lun/gudunensis concilio y ecclesia ab imperii romanis susbsidio eximendos. Sed venerabiles fratres nostri archiepiscopus tarra/ conensis et eius suffraganei nec non et quidam alii ecclesiarum prelati tarraconensis prouinçie mandato et litteris nostris super/ hiis directis ad ipsos temere ut

¹⁵² En el margen: "Manda al abat de Poblet que por censura ecclesiástica uiede a los cogedores de la tricésima que non la demanden ni la fagan pagar a los frayres del Espital".

ipsis frayres asserunt uilipensis super solucione predictorum vicesime ac sub/sidii eosdem frayres motu proprio multipliciter inquitant.

Volentes igitur gratiam super hoc sibi factam firmiter ob/seruari discrecioni tue, per apostolica scripta, mandamus quatenus si est ita prefatos archiepiscopum sufraga-neos/ et alios ut ab huismodi eorumdem fratrum indebita super hiis inquietacione desistant monitione premissa/ districtione qua conuenit appellacione remota con-pescas. Et si quas sentencias in ipsos uel ecclesiarum deputato/rum ipsorum usibus clericos aut ipsas in ecclesias a quibuscumque cuiuscumque auctoritate occione vice-sime at/ subsidii predictorum constituerit forte latas sine qualibet difficultate relaxes.

Non obstantibus aliquibus/ litteris super hoc a sede apostolica impetratis per quas huismodi nostra gratia seu mandatu impediri ualeat/ aut differri uel quibus fieri oporteat in presentibus mencionem et constitutionem de duabus dietis edi/ta in concilio generali. Dum modo ultra terciam uel quartam aliquis extra suam diocesis auctoritate presentium/ ad iudicium non trahatur.

Datum Lugduni V^o kalendas aprili. Pontificatum nostri anno sexto.

Ego Guarsias Peregrinii, publicus tabelio cesere, hoc traslatum ab originali priuile-gio extraxi.

75¹⁵³. Innocencius¹⁵⁴ episcopus seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus, archiepiscopis, episcopis et dilectis filiis abbatibus, prioribus/ et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Non absque dolore cordis et plurima tur/bacione didicimus que ita in plerique par-tibus ecclesiastica censura dissoluitur at canonicis sentencie seueritas eneruantur/ ut vni religiosi et hii maxime qui per sedis apostolice priuilegia maiori donati sunt libertate. Passim a male/ fratribus suis iniurias sustineant et rapinas, dum uix inuen-itur qui congrua illis proteccionem subueneri/ at et pro fouenda pauperum inno-cencia se murum defensionis opponat. Specialiter atque, dilecti filii frayres/ ihero-solimitani Hospitalis tam de frequentibus iniuriis quam de ipso cotidiano defertu iusticie conquerentes./

Vniuersitatem uestram litteris petientur apostolicas excitari ut ita uidelicet eis in tri-bulacionibus suis contra ma/lefactors eorum prompta debeatis magnanimitate consurgere que ab angustiis quas sustinent et presu/ris uestro possit presidio respi-rare.

¹⁵³ En el margen: "Manda a los prelados que entraren contra los inuasores e uioladores de las posesiones e cosas de Espital a sentencia de excomunicación, matando candelas, etc. Et pongan entredicho en las uillas en las cuales sean detenidos uiolentament los bienes del Espital, etc.".

¹⁵⁴ Inocencio IV.

Ideo que vniuersitati uestre, per apostolica scripta, mandamus atque precipimus/ quatenus illos qui possessiones uel res seu domos predictorum fratrum uel hominum suorum irreuerenter inuaserint aut/ ea iniuste detinuerint que predictis fratribus ex testamento decedencium relinquetur seu in ipsos frayres contra/ apostolice sedis indulta sentenciam excomunionis aut interdicti presumpserint promulgare uel decimas laborum seu/ nutrimentorum ipsorum, sceptis apostolice sedis priuilegiis, exortare monicione promissa, si layci fue/rint publice candelis accensis excomunionis sentenciam percclatis.

Si uero clerici uel canonici regulares/ uel monachi fuerint eos appellacione remota ab officio et beneficio suspendatis, neutram relaxa/turi sentenciam donec predictis fratribus plenarie satisfaciant et tam layci quam clerici seculares qui pro uiolenta manu iniectioe anathematis uinculo fuerint innodati, cum diocesanis episcopis litteris ad sedem apostoli/cam uenientes ab eodem uinculo mereatur absolui.

De monachis uero et canonicis regularibus/ id seruetur ut si eiusdem claustris frayres manus in se iniecerint uiolentas per abbatem proprium.

Si uero unius/ claustris frayres in frayrem alterius claustris huiusmodi presumpserint uiolentiam exercere per iniuriam passim et/ inferentis abbates absolucio[ne]s beneficium assequatur.

Eciam si eorum aliqui prius quem habitum reciperent regula/rem, tale aliquid comiserunt propter quod ipso actu excomunionis sentenciam incurissent. Ni excessus ipsorum esset di/ficilis et enormis ut pote si esset ad mutilacionem membri uel sanguinis efusionem processum aut/ uiolenta manus in episcopum uel in abbatem iniecta cum excessus tales et similes sine scandalo nequant/ preterire.

Si uero in clericos seculares manus iniecerint pro uitando scandalo mittantur ad sedem apostoli/cam absoluendi. Villas autem in quibus bona predictorum frayrem uel hominum suorum per uiolenciam detenta/ fuerint quandum ibi sunt interdicti sentencie supponatis.

Datum Rome, apud Sanctum Petrum, XV^o kalendas decembre. Pontificatum nostri anno octauo. Hoc est traslatum firmiter ac fideliter actium.

76¹⁵⁵. Innocentius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis ierosolimitani, salutem et/ apostolicam benedictionem.

Cum uos tamque spirituales ecclesie filios religionis intuitu et consideracione obsequi/ quod in ultramarinis partibus in defensione nominis christiani Deo feruenter inpenditis semper apostolica sedes sincera/ caritate dilexerit et specialia curauerit priuilegia indulgere, nostro inminet officio prouidendum ut si per falsam/ sugges-

¹⁵⁵ En el margen: "Manda que, si algunos rescriptos o priuilegios s[o]n ganados contra los priuilegios del Espital, que non farán mencion de aquellos, que en algún juicio non sean recibidos nin obseruados".

tionem aut tacendi fraudem, littere a nobis contra priuilegia emanauerint, nullum ex eis libertas/ uestra sustineat detrimentum.

Ea propter auctoritate uobis apostolica indulgemus ut si contra priuilegia uestra littere/ fuerunt ad cuiusqua suggestionem obtente circa priuilegiorum ipsorum, tenorem eorumdem priuilegiorum mencionem non habita in/ iudicio alicuius, non teneamini disceptare.

Nullis ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infrin/gere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignacionem omnipotentis/ Dei et beatorum apostolorum Petri et Pauli, se nouerit incurssurum.

Datum Rome, apud Sanctum Petrum, VI^o kalendas februarii/. Pontificatum nostri anno nono.

77¹⁵⁶. Venerabili in Christo patri ac domino cesaraugustanis episcopo, frater Berenger, dictus abbas Populeti, salutem in eo qui est omnium uera/ salus.

Noueritis nos recepisse litteras apostolicas sub hac forma: Innocentius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilecto/ filio abbati de Populeto, tarraconensis dicocesis, salutem et apostolicam benedictionem.

Cadere debet super omnium corda fidelium frequentes di/lectorum filiorum magistrum et fratrum domus milicie Templi ierosolimitani constrictio si piis meditacionibus cogue/tur et ad compatiendum eis ac pro uiribus succurrendum omnes qui aliqua humanitatis gestant uiscera efi/caciter inuitare. Ipsi quidem pro vniuerso christiano populo contra fidei catolice inimicos in partibus iherosolimitani /ubi Redemptor noster in salutis humane precium sanguinem suum fudit, continuas scubias obseruantes, ne/ terra illa eodem sanguine consecuta infidelium dominio in totius chistianitatis oprobium et christianorum periculum/ totaliter prophanetur, aduersus continuos aduerssarios insultus diei et estus pro ceteris comunis cause consortibus/ pondus portant et uitam suam pro salute omnium exponere non uerentes. Temporalibus preteritis quorum recentes/ adhuc extat memoria multas personarum strages et immensa rerum dispendia pertulerunt. Non enim/ comunis fama subricuit eis qui presencialiter non uidentur que a XV annis citra predicte domus frayres et homines/ fere usque ad internicionem nouissimam hostilis impetus ter assumpssit eorumque facultates sic in equis et ar/mis et bonis et aliis fatigauit que, ni dominus qui lucernam eorum non permitit extinguí, semen modicum in paucis/ superstitibus reseruasset cecidisse omnino ibidem illa celebris columpna fidei orto-

¹⁵⁶ En el margen: "Indulgencias a los passantes e ayudantes al passatge de la Tierra Santa e que manda dar en Alimania a la orden del Espital X mille marchos de argento en subsidio, etc."

Con respecto al que recoge el Cartulario falta la última parte en el publicado por Antonio GALERA GRACIA. *La verdadera historia de la Orden del Templo de Jerusalén*. Madrid, 2008, pp. 374-376.

doxe et quasi ad oppressio/nem eorum manus infidelium parum ualida uideretur, addidit crucis persecutoribus quodam fratrum, olim/ imperator tiranidis sue robur ipsos magistrum et frayres posesionibus atque redditibus quos habent in regno Ci/cilie nequiter spoliando eosque detinendo per iniquitatis sue iniusticiam diucius occupatos, quibus adhuc incu/bant paterne malignitatis reprobis successores, ut taceamus quot frayres amiserint quanta bona perdiderint in illa/ flebili strage, quam carissimum in Christo filium nostrum regem franchorum illustrem cum christiano populo ex occulta/ dispensacione diuini iudicii incurrisse non absque dolore ac gemitu memoramus. Verum ad tot re/paranda domus predictae dispendia et tam enormia restauranda diuine substancie detrimenta ipsi magister/ et frayres tanquam uiri constantes, tenaces propositi et aduersitatibus congressibus utiliter reluctantes du/ra excogitauerunt remedia per que imminentibus facultatum suarum defectibus obuientur.

Vt enim domus ipso/rum pene succisa repullulet ipsiusque fere deiecta potencia, uigore pristino reformetur attenuant/ per indictam si censuram realis parsimonie uires suas in arteria corpora sua breuioris uictus/ angustiam, redigentes ac priuatis detrahentes neccantibus.

Vnum publice utilitatis negocium con/ualescat nec per inflictam sibi sponte neccariorum indigenciam frayres ipsi circa terre predictae negocium/ remittuntur quin prefato regi et exercitui christiano assistant assidue et continue collaborent uite non/ ociose militiam in castrensibus ocupacionibus transigentes per zelo publici comodi quietis propie/ comoditatibus abdicatis ac pape hoc in super grauia debitorum honera subueuntes sub quorum pressu/ra deficerent nisi eis fidelium libalis pietas subuenirent.

Cum itaque per exhortationem debitorum/ huiusmodi prefatis magistro et fratribus que de redemptionibus uotorum cruce signatorum in prefate Terre Sancte subsidium quos/ a persecucionem uoti sui paupertas uel probabilis personarum debilitas seu obtenta, per sedem apostolicam dispen/satio communitas in reale subsidium personalem executionem uoti huiusmodi excusauit, nec non de usuris rapinis et aliis quocumque modo illicite acquisitis que fideles mandant restitui in ultima uoluntate uel dum uiuunt si sos/ pitate feruatur instituere sunt perati, si quibus horum restitutio fieri debeat inueniri omnino non possint. De testa/mentis quos fidelium ipsorum que legantur in subsidium dicte Terre non expressis locis aliquibus uel personis usque ad/ summam decem milium marcharum argenti ubicumque locorum extra regnum Alemanie recipere ualeatur per/ nostras duximus litteras indulgendum discretioni tue, per apostolica scripta mandamus quatenus eidem ma/gistro et fratribus predictam marcharum summam computato tan in ea subuencionis auxilio que de usuris, ra/pinis et aliis illicite acquisitis per concessionem nostram a uolentibus suarum animarum saluti proficere poterit preuenire/ parte uel per alium seu alios ubicumque extra regnum Alemanie de predictis uotorum redemptionibus et comutationi/bus nec non testamentis exhibeatis uel facias exhiberi in solutionem debitorum huiusmodi committenda et/ cruce signatos postquam redimerint uel

comutauerint uota crucis et de redempcionibus seu comutaconi/bus ipsorum uotorum dictis magistro et fratribus fuerint satisfactum. Singulos a uoto crucis absolutes concedas/ eis illam indulgentiam que talibus predicte Terre subsidio in generali concilio est concessa. Contradito/res per censuram ecclesiasticam appellatione postposita conpescendo.

Non obstantibus aliquibus indulgen/ciis uel litteris apostolicis per quas possit huiusmodi prouisio impediri uel si aliquibus a sede apostolicam sit indultum/ que excommunicari suspendi uel interdicti non possint, per litteras apostolicas que de indulto huiusmodi specialem et plenam non fecerint mencionem seu constitutione de duabus dietis edita in concilio generali.

Datum Perusii, II^o idus febroarii, pontificatum nostri anno decimo.

Nos, igitur, uolentes promouere negotium Terre Sancte et/ mandatum apostolicum perducere ad effectum uel comittimus plenarie iures nostras monentes uos ca/ritatiue et auctoritate que fungimur precipiendo mandantes quatenus mandatum apostolicum iuxta forma/ uel comissam et potestatem datam exequi omnimode debeatis exponentes tenorem huius in/dulgentie congregationibus uel ita ut inde possitis merito comendari et dignam/ retributionem a Domino promereri.

Datum Illerde, II^o kalendas augusti.

78¹⁵⁷. Innocencius¹⁵⁸ epsicopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis/ abbatibus, prioribus, archidiaconis, decanis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem/ et apostolicam benedictionem.

Non absque dolore cordis et plurima turbacione, didicimus que ita in plerisque par/tibus ecclesiastica censura dissoluitur et canonicis sentencie seueritas encruatur ut uiri religiosi et hii/ maxime qui per sedis apostolice priuilegia maiori donati sunt libertate passim a malefactoribus suis iniu/rias sustineant et rapinas dum uix inueniunt qui congrua illis proteccionem subueniant et pro fouen/da pauperum innocentia se murum defensionis opponat. Specialiter autem dilecti filii frayres iherosolimitani Hospitalis tam de frequentibus iniuriis quam de ipso cotidiano deffectu iusticie conquerentes.

Vniuersitatem uestram litteris petierunt apostolicis excitari ut ita uidelicet eis in tribulacionibus suis contra/ malefactores eorum prompta debeatis magnanimitate consurgere que ab angustiis quas sustinent/ et pressuris uestro possint presidio respirare.

¹⁵⁷ En el margen: "Manda a los prelados que entraren contra los inuasores et uioladores de las posesiones e cosas del Espital a sentencia de excomunicación, matando candelas, etc. Et que pongan entredicho en las uillas en las cuales los bienes de la orden del Espital sean uiolentament detenidos, etc."

¹⁵⁸ Inocencio IV.

Ideoque vniuersitati uestre, per apostolica scripta, mandamus/ atque precipimus quatenus illos qui possessiones uel res seu domos predictorum fratrum uel hominum suorum irreuerenter in/uaserint aut ea iniuste detinuerint que predictis fratribus ex testamento decedentium relinquetur seu in ipsos/ freyres contra apostolice sedis indultam sententiam excomunionis aut interdicti presumpserint promulgare uel decimas/ laborum seu nutrintorum (*sic*) ipsorum spretis apostolice sedis priuilegiis extorquere monicione premissa, si layci/ fuerint publice candelis attensis excomunionis sententia percullatis. Si uero clerici uel canonici regulares seu/ monachi fuerint, eos appellacione remota ab officio cum beneficio suspendatis neutram relaxaturi sententias/ donec predictis fratribus plenarie satisfaciant. Et tam layci quam clerici seculares qui per uiolentam manum iniectione/ anthematis uinculo fuerint innodati cum diocesani episcopi litteris ad sedem apostolicam uenientes ab eo/dem uinculo mereantur absolui.

De monachis, uero, et canonicis regularibus id seruetur ut si eiusdem/ claustris frater manus in se iniecerint uiolentas per abbatem proprium. Si, uero, unius claustris frater in fratrem/ alterius claustris huiusmodi presumpserit uiolentiam exercere per iniuriam passi et inferentis abbatem absolucionis/ beneficium assequantur, si eorum aliqui priusquam habitum reciperet regularem tale aliquid comiserunt pape/ quod ipso actu excomunionis sententiam incurrissent ni excessus ipsorum esset difficilis et enormis ut pote si esset/ ad mutilationem membri uel sanguinis efusionem processum aut uiolenta manus in episcopum uel abbatem/ iniecta cum excessus tales et similes sine scandalo nequant preteriri.

Si, uero, in clericos seculares manus/ iniecerint pro uitando scandalo mittantur ad sedem apostolicam absoluendi. Villas autem in quibus bo/na predictorum fratrum uel hominum suorum per uiolentiam detenta fuerint quamdiu ibi sunt interdicti sentencie su/ponatis.

Datum Laterani XIII^o kalendas madii, pontificatum nostri anno vndeçimo. Et est¹⁵⁹/ patronus istius Barchinone

79¹⁶⁰. Innocentius papa VIII. Vniuersiis et singulis archiepiscopis, episcopis ac in quibus dignitate ecclesiastica constitutione/ personis ecclesiasticis [inter] religiosiis et metropolitane ac aliare cath[olicum] ecclesie in regnis/ yspariare ubi libet consistentium canonicis, salutem et apostolicam benedictionem.

¹⁵⁹ En el margen: "Infia [anc] priuilegio papalium reper[...] vnus [pa]ginum domini Innocencii quo[d] confirmat omniam priuill[...] per quos nunque Hospitalii [...]ssa et ibi uidea[ser]".

¹⁶⁰ Se trata de un documento posterior, en algunos momentos borroso, que fue aquí incorporado seguramente sólo por la coincidencia del nombre del papa.

En el margen: "Manda que el capítulo ni comendadores ni freyres de la orden de Sant Johan de Iherusalem non paguen décima de la [...] que] los muy altos [...] reyes [...]gitaron sobre el cler[o] de Spaña pora ayud[a] de la conquista de G[ra]nada".

Conquerim/ur dilecti magistro et fratribus Hospitalis Sancti Ihoanis iherosolimitani quod licet in litteris inpositio/nis decime super fructibus beneficiore ecclesiasticore quorum libet seculaium et regularium in regniis/ et dominiis carissimore in Christo filiore nostore Ferdinandus regis et Elisabet regine Castelle, Legio/nis et Aragonum, illustrimum consistentium regni Granate de manibus sarracensore tonuierren/ de nulla de eiusdem magistro et fratribus eorumque prioratibus, baiulinis, castellanis, preceptoris et membris/ mentio frater ipsique, qui pro fides catholice deffensionis in partibus orientalibus se et sua vltio exponunt in eiusdem/ litteris [...] [...]duntire.

Et per [alias] nostras literas in forma brevis duxerimus intu[...] dilecto filio/ nostro P., Terre Sante Cristis in Iherusalem pr[es]vitero tar[...] eius[...] domne colletori [...] ut accepimus ipso/ cardinalis et alii quam plurimum ad [dictam] decimam colligendam per ipsum servales diputati in regnis et dominiis/ predictis priores, [...], [vaiulius] vainlinore, castellanos, castellaniare ac preceptores preceptoriare et/ [...] dicti Hospitalis in regnis et dominiis predictorum consistentium et eore procuratores et negotiore, gestores/ [rentum] quoque prioratum, baiulinare, castellaniare et preceptoriare huius arrendatores et receptores super [...]/ decime e [...]molestare (del resto sólo es legible alguna palabra aislada).

[Datum] Rome, apud Sanctum Petrum [sub anulo piscatoris, dies quarta]/ ianuariis millessimi [CD LXXX^o octau]. Pontificatus [nostri anno quarto. Hic val...]

1.9. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE PAPA JOHAN

80¹⁶¹. Iohannis¹⁶² episcopus, seruus seruorum Dei. Dilecto filio Martino Petri de Oros, castellano (sobre la línea "Hospitalis") Sancti Ihoanis/ ierosolimitani in castellania Emposte, salutem et apostolicam benedictionem.

Ut de bono semper procedat in melius/ Hospitalis sacra religio in hiis que sibi sunt expedientem utilia unum prouisionis apostolice libenter appositus/ affectum famulante paterno. Ad nostrum siquidem perduxit auditum cerca relatio que licet singula officia/ singulis comittenda personis, non nulli tun ex fratribus dicti ordinis cum uix interdum vnum officium impelere/ sufficiant duas uel plures preceptorias seu baiulias in castellania tua sistentes ne dum in una set/ in diuersis diocesis simile usurpare ac sibi retinere presumunt. Vnde fit que neutram bene regunt dum/ ultramque gubernare festinant. Quia, igitur, in hiis non leuint leditur religionis predictae comoditas ad/ quam promouendam afficimur.

Nos huic lesioni oportuno remedio occurrere cupientes/ discrecioni tue, per apostolica scripta in uirtute sancte obediencie, precipiendo mandamus quatinus receptis/ presentibus omnis et singulos frayres eiusdem ordinis plures preceptorias seu baiulias in dicta tua cas/tellania ubicumque et quacumque auctoritate tenentes peremptorie auctoritate apostolica monere procuret ut infra/ octo dictum spacium a die monicionis huiusmodi numerandum omnes huiusmodi baiulias seu preceptorias propter/ vnā quam quilibet ex hiis quas tenebat duxerint eligendam, cuius sic retentionem contentus/ omnino dimittant, alioquin exerunt eorum quelibet munitioni huiusmodi non parentem omnibus pre[ce]p[tor]iis et baiuliis huiusmodi quas tenebat priuatum esse decernimus ipso facto et inhabilem ad ob/tenedum aliquas reddimus absque sedis apostolice licenciam speciali.

Porro uolumus et mandamus/ ut administrationem, gubernationem et curam preceptoriarum et baiularum huiusmodi tam earum quas illi/ monitioni parendo dimiserint quam illarum quibus erunt illam contempnendo priuati personis/ aliis ydoneis prouidis et discretis singulorum uidelicet singulis in quarum fide, industria et/ experientiam possis uerissimili securitate qui escere et que ibi continuam residenciam faciant/ ni per nogociis preceptoriarum seu baiularum ipsarum uel alii ex causa legitima abesse forssam/ habuerint committere non o[...]mitas.

Itaque dum singulis administracionibus sibi c[om]issis/ intendent ad alia non distracti preceptoriarum et baiularum ipsarum comoditates possint uti/lius et facilius prouenire.

¹⁶¹ En el margen: "Manda a fray Martín Pérez Dorós, castellán, que amoneste a los frayres que tienen más de vna baylía o preceptoría que dentro espacio de VIIIº días los dexen, exceptada vna, así que no tengan más de sendas. Et si esto non fizieren que los priuan de todas, etc.". DELAVILLE, p. 59.

¹⁶² Juan XXII.

Datum Auinioni, kalendas septembre, pontificatum nostri anno primo.

81¹⁶³. Johannis episcopus, seruus seruorum Dei. Carissimo in Christo filio Jacobo, regi aragonensis illustri, salutem et apostolicam benedictionem./

Non dubitamus, fili carissimi, quin ad noticiam tuam iam plene peruenerint/ que omnia loca ac bona consistencia in regno et terris tuis quibusdam exceptis que fuerant ordinis quo militie Templi et que felicitis recordationis Clemens, pape V^o, predece/ssor noster, dispositioni sue ac apostolice sedis duxerat specialiter reseruanda.

Nos, ordini Hos/pitalis Sancti Iohannis ierosolimitani per nostras certi tenoris litteras uniuimus et apostolica auctoritate, do/ predictos fructus, redditus et prouentus eiusdem presentis anni quicumque et in quibuscumque et penes quoscumque consistant tam collectos quam colligendos faciatis, auctoritate nostra, dicto castellano pro reparacione ac restauratio/ne castrorum et locorum ac municionum et apparatusum predictorum et non alibi conuertendos fideliter et integraliter/ assignari.

Non obstantibus, quibuscumque statutis et consuetudinibus contrariis dicti ordinis Hospitalis iu/ ramento confirmacione apostolica uel alia quauis firmitate uallaris aut si dilectis filiis magistro et/ fratribus eiusdem ordinis Hospitalis a sede apostolica sit concessum de fructibus, redditibus et prouentibus/ ad ipsum Hospitalis ordinem pertinentibus undecumque in usus aliquos propter ipsius magistri licenciam uel man/datum minime conuertendos seu si aliquibus aliis ab eadem sit sede indultum quod interdicti suspendi uel/ excommunicari non possint per litteras dicte sedis non facientes plenam expressam ac de uerbo ad uerbum de indul/to huiusmodi mencionem. Contradictores per censuram ecclesiasticam apellatione postposita conpscendo./

Datum Auinioni, II^o idus augusti, pontificatus nostri anno primo.

82¹⁶⁴. Johannes episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabili fratri episcopo casaraugustanis, salutem et apostolicam/ benedictionem.

Po[...]jecta nuper nobis ex parte dilecti filii Martini Petri de Oros, ordinis Hospitalis Sancti/ Iohannis iherosolimitani castellani Emposte, qui in partibus illis locus prioris habetur petitio continebat/ que cum ecclesias in tua cesaraugustanis diocesis consistentes que fuerunt ordinis quodam militie/ Templi teneas et habeas sicut venerabilis fratrem noster archiepiscopis Terraconi dudum episcopis ce/saraugustanis dum ecclesie cesaraugustanis regimini in quo tu proxime sibi succedis prefruit tenu/it et habuit a sede apostolica incomendam.

¹⁶³ En el margen: "Ruega afectuosamente al rey de Aragón que desempare al Espital los bienes que fueron del Temple, reuocando qualesquier obligaciones o alienaciones por la de aquellos fechas, etc."

¹⁶⁴ En el margen: "Manda al obispo de Caragoca (*sic*) que restituesca a la orden del Espital las eglesias que fueron del Temple".

DELAVILLE, p. 59.

Nosque ecclesias et loca omnia consistencia in regno ca/rissimi in Christo filii nostri reg[is] Aragonum illustris, in quo ecclesia cesaraugustanis consistit/ ordini Hospitalis Sancti Iohannis iherosolimitani, per nostras certi tenoris concesserimus litteras et du/xerimus vnienda fraternitati tue, per apostolica scripta, mandamus quatinus ecclesias predictas ac plenam/ et liberam possessionem ipsarum eidem castellano uite et nomine predicti ordinis Hospitalis, sine/ difficultatis obstaculo commenda, non obstante predicta plene ac integraliter tradere et assignare/ procures. Inpremissis te taliter habiturus que possis exinde de deuocione et obediencia commendari./

Datum Auinioni, II^o idus augusti, pontificatus nostri anno primo.

83¹⁶⁵. Iohanes episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabili fratri archiepiscopo terraconensis et dilectis filiis archidiacono/ cesaraugustanis ac magistro Berengario de Aluernia, canonico biterensis ecclesiarum, salutem et apostolicam benedictionem./

Ad fructus uberes quos sacer ordo Hospitalis sancti Ihoanis iherosolimitani et predecessores illius fidei orthodoxe/ cultores industrii et christiane religionis strenu[i] defensores ha[c]tenus in Dei ecclesia sicut fortes athlete/ illius bella uiriliter preliando dominica ac quelibet per recuperatione Terre Sancte precipue pericula contempnendo quin/ eciam mortis non uerendo subire dispendia produxerunt et ipsos in futurum speramus opitulante diuina/ gratia producturos consideracionis aciem conuertentes et libentius eis in hiis per que salutare circa premissa pro/positum efficacius exequi ualeant et comodius adimplere prouisionis dexteram aperimus quo maiori desiderio/ cupimus ut ipsius miserabilis terre status cuius compacienter deploramus angustias ac suis calamitatibus et/ pressuris eorum et fidelium aliorum adiuta suffragiis Deo propicio releuetur.

Dudum siquidem felicitatis recor/dacionis Clementis, pape V, predecessor noster, quondam ordinem militie Templi ierosolimitani propter nephandos e/rrores ac scelerata uaria et diuersa quibus erant dicti ordinis persone resperse ipsiusque statum habitum atque/ nomine in concilio Viene eodem approbante concilio iure fragabili et perpetuo ualitura substulit sancctione/ illum prohibitioni perpetue supponendo ac inhibendo districtius ne quis ex tunc dictum ordinem uel habitum eius/ suscipere seu deffeire uel pro templario se gerere quomodolibet attemptare bonis omnibus dicti ordinis apostoli/ce sedis ordinacioni cum inhibicione et decreto auctoritate apostolica reseruatis.

Demum uero idem predecessor at/tente considerans que frayres dicti ordinis Hospitalis sancti Ihoanis iherosolimitani, pro recuperacione maxime ipsius Terre/ Sancte ducebant sicut et ducunt pericula quelibet in contemptum post deliberacione super hoc cum fratribus suis sancte romane ecclesie, cardinalibus nec non patriarchis,

¹⁶⁵ En el margen: "Executoria de los bienes que fueron del Temple unidos a la orden del Espital, etc."

De aquesta bulla ay un trampssumptio auctenticado, fecho XII^o kalendas marcii, anno Domini M^o CCC^o XVIII^o e signado por Bernat Urgeles, notario"

archiepiscopis, episcopis ac prelati aliis et non nullis princi/pibus et illustribus uiris ac prelatorum absentium capitulorum quoque atque conuentuum ecclesiarum et monasteriorum procuratoribus tunc in dicto concilio constitutis prehabita diligentem omnia bona dicti quondam ordinis templariorum, que idem ordo eo tempore quo magister et nonnulli ex fratribus dicti ordinis in regno Francie coniter capti fuerunt videlicet anno Domini millesimo tricentesimo octauo, mense octobri, per se uel/ quoscumque alios habebat, tenebat et possidebat ubilibet uel ad ipsum ordinem et predictos magistrum et/ frayres ipsius ordinis pertinere poterant et debebant prefato ordini Hospitalis et ipsi Hospitali donauit, concessit, uniuert, incorporauit, aplicauit et anexerit, in perpetuum de apostolice plenitudine potestatis bonis illis que idem ordo templariorum in regnis et terris carissimorum in Christo filiorum nostrorum/ Castelle, Aragonum, Portugalie, Maioricarum, regnum illustrium extra regnum Francie habebat/ seu possidebat et ad eum debite poterant quomodolibet pertinere dum taxat, exceptis que dictus/ predecessor nonnullis ex causis que tunc per parte regum ipsorum pretensse fuerunt a donacione, concessione, unione, incorporacione, aplicacione et anexione predictis exceptis, specialiter et exclusit ea nichilominus/ apostolice ordinationi et dispositioni reseruans.

Postmodum autem ne propter pretensionem earum huiusmodi/ ordinatio predictorum bonorum in predictis regnis et terris existentium teneretur diucius in suspensio predecessor ipse certum preemptorium terminum dictis regibus, per apostolicas litteras, assignauit in quo per procuratores seu nuncios ydoneos plenum et speciale mandatum habentes ab eis cum omnibus rationibus et munimentis ab cartis pertinentibus memoratis Apostolice Se conspectui presentarent informaturi eum/ de causarum ueritate et essentia predictarum sueque super illis ordinationis beneplacitum audituri.

Cumque/ dictus rex Aragonum propter hoc predecessoris eiusdem et subsequenter ad nostram postquam fuimus, Domino/ permittente, ad statum apostolice dignitatis assumpti, presentiam nuncios suos diuersis uicibus destinasset, qui cartas et rationes uarias allegarunt propter quas bona ipsa in regno suo sustentia uniri/ et incorporari non posse memorato ordini Hospitalis absque ipsorum regis et regni euidenti/ preiudicio et dispendio periculoso asserebant.

Tandem post longam et diutinam alteracinem super/ hoc habitam cum dilecto filio nobili viro Vitale de Villanoua, nuncio et procuratore dicti regis Aragonum ad hoc sufficiens, plenum et speciale mandatum habente, cuius equidem mandati copiam nostris super hoc confectis litteris inseri iussimus ad cautelam ipsiusque regis nomine consentiente.

Presentibus quoque atque consentientibus in quantum tangi poterant dilectis filiis fratri/ bus Leonardo de Tibertis, priore veneciarum, generali visitatore et generali procuratore, ac multis/ ex prioribus et fratribus dicti ordinis Hospitalis eiusdem ordinis nomine de fratrum nostrorum consilio et apostolice plenitudine potestatis in modum qui sequitur duximus ordinandum.

Cum enim illa feda sarracenorum natio et/ impia christiani nominis inimica in frontaria regni Valencie quod est ipsius regis Aragonum constituta, regnum/ ipsum, eiusque fideles in summi regis offensam per successus ab olim temporum diuersorum augustiis multarum tribu/lacionum afflixerint discrimnibus subiecerit uariis et crudeliter propriam impietatem armauerit sicut et ad huc/ armare conatur in exterminium eorumdem¹⁶⁶.

Nos eiusdem regi, regno atque fidelibus aduersus huiusmodi hostiles/ incurssus prospici cupientes monasterium in Castro de Montesia, valentinis diocesis, infra dictum regnum/ Valencie constituto, ad honorem Dei et exaltacione catholice fidei ac depressionem infidelium predictorum,/ ordinauimus de nouo ducti presertim deuota dicti regis instantia construendum in quo frayres ordinis/ calatrauensis, ad quos rex ipse non parum afici dicitur et de quorum strenuitate confidit ut fertur pro/ defensione dicti regni Valencie ac fidelium incolarum ipsius ab hostium dicti fidei vicinorum eiusdem/ periculosis insultibus collocentur ut sic iidem regnum et fideles eo feruentius dictis hostibus resistere/ ualeant, quo plurium uiribus conflatis in unum maiori potencia fulcientur.

Cuiquidem monaster/io plena super hoc cum eiusdem fratribus nostris deliberatione prehabita et de ipsorum concilio ex carta premissa/ dicti regis supplicacionibus inclinati bona immobilia omnia et singula quemcumque et in quibuscumque sisten/cia que dictus quodam ordo Templi tempore captionis predictae habebat et habere debebat et quicquid idem/ ordo Hospital habebat tunc et ad eum pertinere poterat et debebat quacumque ratione uel carta in eodem regno/ Valencie ac etiam parrochiale ecclesiam dicti castri de Montesia donanda, concedenda, uenienda,/ incorporanda, applicanda imperpetuum duximus et etiam annectanda domo cum ecclesia censibus ac/ redditibus quos idem Hospitale sancti Iohannis in ciuitate Valencie et eius territorio per mediam leu/cam circumcirca et castro, loco seu villa de Torrent dicte valencinis diocesis cum iuribus et perti/nenciis suis dum taxat, exceptis que Hospitali predicto uolumus remanere prout in nostris certi tenoris/ litteris super hoc confectis quas in suo uolumus robore permanere plenius continetur.

Cetera, uero, loca,/ possessiones, ecclesias, domos, cappellas, oratoria, monasteria, castra, villas, terras, fortelicia et/ quecumque alia bona immobilia tam ecclesiastica quam mundana nec non nomina actiones, iura iuridici,/ omnes honores homines et uassallos quoslibet que dictus quodam ordo militie Templi tempore captionis predictae in eodem regno Aragonum et terris aliis regi predicto sibiectis habebat posside/bat et habere poterat et debebat et que ad illum poterant racionabiliter pertinere que per dictum regne/ Aragonum uel alium quemlibet detinentur in regno et terris eiusdem assentiente predicto Vitale nomine dicti/ regis, ordini et Hospitali predictis de predictorum fratrum consilio et eiusdem plenitudine potestatis/

¹⁶⁶ En el margen, añadido después: “Quando [...] hospitalis”.

donauimus, concessimus, uniuimus, incorporauimus, anexerimus et perpetuo applicauimus.

Decernentes/ irritum et inane si secus super hiis a quoqua quauis auctoritate sciente uel agnorantur continget attemp/tari ac uolentes et expresse mandantes ea omnia et singula magistro et fratribus Hospitali et ordi/ni supradictis seu alii uel aliis per eiusdem per dictum regnem Aragonum et detentores alios quoslibet/ indilate restitui asignari et reddi integraliter cum effectu volumus auctem et auctoritate litterarum nostra/rum ordinauimus pro securitate ipsorum regis et regni Aragonum et ad propellenda imminencia sibi/ queque pericula quod magister dicti Hospitalis Sancti Iohannis ierosolimitani aut preceptor seu ca[sti/]lanus loci Emposte, in partibus Cathalonie constituti, uel comendator maior, qui tam Hospitalis eiusdem/ quam hiis que fuerunt quondam dicti ordinis templariorum bonis pro tempore in regnis et terris eidem regi/ Aragonum subiectis preuerit antequam administrationi huiusmodi honorum se ingerat coram dicto rege qui nunc est/ uel pro tempore fuerit si regem ipsum tunc in aliquo regnorum suorum Aragonum uidelicet seu Valencie ac comi/tatu Barchinonam fore contungit personaliter se presentet (sobre la linea “eique prestet”) iuramentum¹⁶⁷ et homagium faciat in hunc modum./

Videlicet que ipse magister aut castellanus uel comandator fidelis erit eiusdem regi et per se uel alium/ nunqua aliquid faciet aut procurabit uel fieri seu procurari consenciet publice uel occulte propter quod eidem/ regi et suis uel regnis et terris eius aliquod dampnum ualeat euenire.

Quod si forte sciret aliquid/ procurari uel fieri quod in dampnum dicti regis aut regnorum seu terrarum ipsius esset uel cedere posset/ id eidem regi quantito poterit intimabit uel faciet intimari et nichilominus impediet iusta posse.

Quod/que de castri, villis et locis aliis ac hominibus que dictus ordo Hospitalis habeat tunc uel haberet in pos/terum in regnis et terris predictis nec non castris, villis et locis aliis ac hominibus qui fuerunt quondam dicti/ ordinis templariorum nunqua dicto regi uel subditis regnis et terris suis eodem magistro seu precep/tore aut castellano seu comendatore sciente, uolente, mandante aut ratum habente aliquod/ dampnum eveniet in futurum quod si forte id sciuerit uel senserit totis impediet uiribus et/ quantum in eo fuerit amouebit.

Iuramentum, uero, et homagium supradicta per dictum magistrum uel preceptorem/ aut castellanum seu comandatorem non ratione dictorum bonorum sed ratione persone prestantis/ regi prestari et fieri uoluimus supredicte nullumque ipsi regi ex iuramento uel homagio supradictis in/ bonis eiusdem quomodolibet ius acquiri. Quequidem iuramentum et homagium idem rex inffra/ decem dierum spatium recipere teneatur.

¹⁶⁷ En el margen, añadido después: “De iuramento [...] regi per preceptores [...]. De juramento homogii regi per preceptores prestitis”.

Quidquid, si rex ipse iuramentum et homagium huiusmodi infra termini/num ipsum forte recipere non curaret, liceat dicto magistro aut predecesori uel castellano seu co/mendatori absque displicentiam et indignationem dicti regis ab ipso rege recedere et officium pre/ceptorie seu castellanie aut comandatorie bonorum huiusmodi exercere libere et sicut per u[t]i/li/tate dicti ordinis sibi uidebitur expedire administrare plenarie in eiusdem.

Si, uero, in primo ma/gistri seu preceptoris aut castellani seu comandatoris eiusdem aduentu ad regna uel co/mitatum predicta, dictum regem qui nunc est uel pro tempore fuerit ab ipsis regnis et comitatu abesse/ forte continget, idem magister uel preceptor aut castellanus seu comandator locumtenenti dicti regis/ teneatur prestare iuramentum et homagium facere supradictam.

Eodem, uero, magistro seu preceptore/ uel castellano eut comandatore absente, locumtentes ipsius teneatur dicto regi, si in aliquo dictionum/ regnorum aut memorato comitatu exteriūt. Alioquin eiusdem regis locumtenenti iuramentum pres/tare et homagium facere sicut superius est expressum.

Et si contingeret fortassis interdum que predictis bonis/ magister aut preceptor seu castellanus aut comandator aliquis non presset locumtenentes et ipsius aut/ ille qui bonorum ipsorum administracionem haberet prefato regi uel eius locumtenenti ipso rege Areg/nis (*sic*) et comitatu predictis absente iuramentum propter et homagium faciat supradicta.

Inferio/res quoque preceptores Hospitalis eiusdem eorumque locatenentes cum preceptores ipsos ad certis/ terris eiusdem regis Aragonum absentes fore contingent antiquam incipiant in bonis administrare/ predictis offere iuramentum et homagium huiusmodi dicto regi si ipse in aliquo dictionum regnorum aut comitatu/ in quo preceptoria fuerint presentes extintit aliquin locumtenenti eius inffra predictum tempus prestare iuramen/tum et homagium facere huiusmodi teneantur quo elapso siue dicta iuramentum et homagium sint recep/ta uel non recepta liceat predictis inferioribus preceptoribus uel ipsorum locatenentibus ad eorum loca re/ddire et absque displicentia uel indignatione regis eiusdem uel locumtenentis ipsius in bonis ad/ministrare libere supradictis.

Volumus tamen que tam magister ipse seu castellanus aut preceptor maior pre/dicti Hospitalis seu locumtenens ipsius eo absente quam alii qui fuerint sub eodem in regnis et terris eius/dem regis Aragonum ad curias ipsius regis accedat ac ei et suis heredibus et successoribus omnia/ faciant que ipsi idem ac quondam templarii predictae ipsorum captionis tempore facere debebant, quoque dictus/ rex Aragonum omnia seruicia et iura regalia que tam ipse quam sui ab Hospitalis et quondam Templi or/dinum predictorum fratribus dum ipse templariorum ordo subsistebat nec non et hominibus atque bonis/ ipsorum habere consueuerant temporibus retroactis et habere noscuntur a magistro siue castellano et fratri/bus ordinis Hospitalis habere ualeat supradicti ac eidem regi et suis in eisdem hominibus et bonis/ salua et illibata seruentur et integra iura et seruicia supradicta nec super ipsis eidem regi uel suis aliquod periudicium generetur.

Que omnia et singula idem Vitalis nomine procuratio dicti regis Aragonum/ nec non visitator, procurator, priores et frayres dicti ordinis Hospitalis presentes inibi eiusdem ordinis/ nomine in quantum uidelicet quelibet pars exinde tangebatur et tangi poterat et debebat accep/tauerunt et aprouauerunt expresse rata habuerunt et grata.

Nichilominus permittentes se bona efec/turos fide et curaturos que rex et ordo predicti ea omnia et singula prout ad unumquemque pertineret, perti/nere posset et deberet acceptaberunt et aprobaberunt rata haberunt et grata eaque seruare et adimple/re curabunt ullo unqua tempore in contrarium non uenenturi.

Quo circa discrecioni uestre, per apostolica/ scripta, mandamus quatenus uos uel duo aut unus uestrum per uos uel alium seu alios magistrum, frayres/ Hospitale ac ordinem supradictos uel alium seu alios pro eiusdem in corporalem posesionem locorum,/ posesionum domorum, ecclesiarum, cappellarum, oratoriorum, monasteriorum, castrorum, villarum, terrarum, for/teliciozum et quorumcumque aliorum bonorum immobiliorum tam ecclesiasticorum quam mundanorum nec non et/censuum ac redditum, nominum, actionum, iurum, iurisdictionum bonorum hominum et uassallorum/ predictorum iuxta donacionem, concessionem, vnionem, incorporationem, annexionem et aplicacio/nem huiusmodi inductis auctoritate nostra et defendatis inductos et ea omnia et singula magistro et/ fratribus Hospitali et ordini supradictis uel alii uel aliis per ipsis per dictum regem Aragonum et quos/libet alios detentores faciatis sine dilacione restitui et assignari ac reddi integraliter cum/ effectum amoris quibuslibet detentoribus ab eisdem et eis de ipsorum fructibus, redditibus,/ prouentibus, iuribus et obuentionibus, vniuersis integre responderi.

Illos tamen qui auctoritate apostolica/ aliqua seu aliquas de predictis ecclesiis detineret ab eis uolumus amoueri nec ad eo litteras presentes/ extendi super quibus ecclesiis per iudices a sede apostolica deputatos uel deputandos iusticiam/ uolumus ministrari. Contraditores, per censuram ecclesiasticam appellacione postposita conpescen/do.

Non obstantibus, si de eidem regi uel quibus uis aliis communiter uel diuisim a sede apostolicam sit/ indultum quod interdicti suspendi uel excommunicari non possint per litteras dicte sedis, non facientes plenam/ et expressam ac de uerbo ad uerbum de indulto huiusmodi mencionem.

Datum Auinionis, V^o idus maii, pon/tificatum nostri anno secundo.

84¹⁶⁸. Hoc est translatum aquodam publico processu facto super quodam rescripto papali per venerabilem/ Berengarium de Aluernia, canonicum biteirensis,

¹⁶⁸ En el margen: "Translat del proceso que fizo Belenguer de Aluernia, canonicus biteirensis, executor del sennyor papa en el qual manda dius pena de excomunicación, la qual de continent promulga a todos los clérigos e legos en la sennyoría del sennor rey de Aragón, constituidos que tienen de los bienes del Temple, que respondan de todos perfectament al castellén de Amposta, etc.".

"El original de aquesti processo es aquí en Çaragoça senblantment".

executore infrascriptum a sede apostolica delega/tum sigilloque ipsius cereo apendenti, in quodam filo rubeo de sirato sigillato, suptum a suo origina/li bene et fideliter nil addito nichilque remoto, XII^o kalendas marcii anno Domini millesimo trecentesimo/ octauodecimo. Cuius processus series sit habetur:

Reuerendis in Christo partibus dominis archiepiscopis, episcopis,/ electis, abbatibus, prioribus, prepositis, decanis, plebanis, archidiaconis, cantoribus, sacristis,/ thesuriariis, magistris, comendatoribus, ac ecclesiarum rectoribus, conuentibus, ca/pitulis collegiis, abbatissis, priorissis et personis aliis ecclesiasticis tam religiosis quam secularibus.

Nec non/ vniuersis et singulis principibus, ducibus, comitibus, vicecomitibus, baronibus, nobilibus vniuer/ssitatibus, comunitatibus, consulibus, procuratoribus, gubernatoribus, bailiuiis, vicariis, sub/iuntariis, calmedinis, supraiuntariis, patariis, iuratis, adenantatis, consiliariis, cen/sitis, collonis, vassallis, enphiteoris, feudariis ac vniuersis et singulis personis aliis secula/ribus in regnis et terris illustrissimi domini regis Aragonum constitutis cuiuscumque status, dig/nitatis, preheminencie et conditionis fuerint, qui de bonis et iuribus spectantibus dudum ad magistrum et/ ordinem domus quondam militie Templi tenent, habent et possident seu habuerunt et tenuerunt/ quocumque titulo occasione, modo seu causa seu per eos uel eorum aliquem recepta, occupata et re/tenta seu obtenta uel distracta, administrata, conseruata seu detenta fuerunt a tempore quo ipse/ magister Templi quo et non nulli ex frutribus dicti ordinis in regno Francie conitus capti fuerunt/ videlicet anno Domini M^o CCC^o octauo, mense octobre, ac omnibus aliis vniuersis et singulis/ ad quos presens noster processus peruenerit et negocium presens tangit quoquomodo uel tangere poterit/ in futurum quocumque nomine censeantur Berengarius de Albernia, canonicus biteirensis, exe/cutor, una cum reuerendo patre domno Eximeno, Dei gratia archiepiscopo terraconensis et Venitus Viro, archidiaconus cesaraugustanis, ad infrascripta a sede apostolica deputatus, salutem in Domino et mandatis/ apostolicis cum reuerentia obedire.

Noueritis nos experte sanctissimi patris et domini domni Iohanis,/ diuina prouidencia pape XXII, quasdam recipisse litteras eius uera (sobre la línea "bulla") plumbea et filo canapis in/tegro, bullatas, non abolitas, non cañcellatas nec in aliquam sui parte conrruptas uel uiciatas/ sed omni suspicione carentes que sit incipiunt "Iohanis, etc.". Et sic finiunt "contraditores, etc."/

Quibus litteris apostolicis sic nobis presentatis, receptis, uisis et diligenter inspectis nos Beren/garius, executor predictus, uolentes ut tenemur mandatis apostolicis humiliter obedire et contenta/ in eiusdem litteris apostolicis execucioni debite demandare litteras ipsas apostolicas ac vniuersas et/ singula in eis contenta uobis et uestrum cuilibet insinuamus, notificamus et ad uestram et cuiuslibet uestrum/ noticiam deducimus ac uos vniuersos et singulos requirimus et monemus comunitur et diuersi primo, secundo/ tertio et preemtorie ubique nichilomnis cuilibet uestrum in uirtute sancte obediencie districte precipiendo/ mandamus

quatenus castellano Emposte, qui in illis partibus maior preceptor censsetur per ordine Hos/pitalis uel deputatis seu deputandis ab eo pro ipso ordine Hospitalis loca, possessiones, domos,/ ecclesias, cappellas, oratoria, monasteria, castra, villas, terras, fortelecia et quemcumque alia bona im/mobilia ecclesiastica uel mundana. Necnon et census, redditus, nomina, actiones, iurisdictiones, honores, ho/minis et vassallos predictos, que dictus quondam ordo milicie Templi uel frayres eiusdem ordinis/ tempore captionis predicte in regnis Aragonum et terris aliis regi predicto subiectis habebant, possidebant/ et habere poterant et debebant et que ad illum ordinem seu frayres eiusdem poterant quomodolibet pertinere/ iuxta donacionem, concessionem, vnionem, incorporacionem, anexionem et aplicacionem huiusmodi in apostoli/cis litteris ipsis declaratam et contentam inffra duorum mensium spacium post presentacionem presen/tis procesus nostri quorum XX dies per primo, XX per secundo et reliquos alios uel vniuersis et singulis/ per tercio termino peremptorie assignamus una cum omnibus et singulis instrumentis, priuilegiis, litteris apodi/sis et apochiis et scripturis aliis quibuslibet, tam publicis quam priuatis, concessionibus, dationibus, actioni/bus, iuribus, iurisdictionibus bonorum et iurisdictionum et censsum quocumque iure titulo occasione, modo et/ causa tenuistis seu tenetis et possidetis seu tenuistis et possedistis a magistro et fratribus seu co/mendatoribus et fratribus quondam dicti ordinis milicie Templi seu quibuscumque ad uos uel manus/ uestras seu cuiuslibet uestrum peruenerit restituatis et etiam deliberatis et tradatis integraliter cum effectum/ amoris quibuslibet detentoribus ab eisdem quos nos ex nunc deçernimus a mouendos et eos/ tenore presentium denunciamus amotos et nichilominus de ipsorum bonorum fructibus, redditibus, pro/uentibus, censibus, iuribus et obuencionibus vniuersis per uos et uestrum quemlibet perceptis seu qui percipi po/terunt et debuerunt.

Volumus eisdem castellano et fratribus seu per eos deputatis uel deputandis/ et nulli alii integre responderi tanquam eis debitis virtute donationis, concessionis, vnionis,/ incorporacionis, annexionis et aplicacionis predictorum.

Nos enim prefatos castellanum, frayres Hos/pitalis ac ordinem auctoritate domini pape qua in hac parte fungimur incorporalem possessionem dictarum, domo/rum, ecclesiarum, cappellarum, oratoriorum, monasteriorum, castrorum, villarum, terrarum, forteleciarum et bonorum/ omnium quorumcumque immobilium tam ecclesiasticorum quam mundanorum ac sensu nominum, actionum/ iurium, iurisdictionum, honorum, hominum et vassallorum sic eis per dominum papem donatorum, concessorum,/ unitorum, incorporatorum, annexorum et aplicatorum inductius quantum in nobis est et possumus ipsumque/ castellanum videlicet venerabilem et religiosum virum frayrem Martinum Petri de Oros ui/ce ipsius Hospital et ordinis nomine et pro ipsis per birretum nostrum inuestimus presencialiter de eis/dem.

Inhibentes et interdicentes uobis et uestrim singulis ac omnibus aliis tenentibus de bonis et iu/ribus quodam magistri et fratrum ordinis milicie Templi nec non colonis censitis ascrip/ticiis et uobis vniuersis et singulis superius expressis ne de bonis

ipsis et iuribus ac fructibus, redditibus et obuencionibus quibuscumque alicui alii dicto castellano uel deputantis seu deputandis ab eo respondeatis uel responderi permittatis decernentes prout est licet dominus pape decreuerit irritum et inane si secus super hiis de bonis ipsis per ipsum regem seu per uos uel aliquem uestrum aut quemcumque alium/ quacumque auctoritate continget attemptare.

Nos enim si premissa non feceritis uel aliquod premissorum contempseritis et/ neglexeritis adimplere uel impedimentum prestiteritis per uos alium seu alios inpremissis uel aliquo premissorum publice uel occulte uobis dominis archiepiscopis et episcopis et uestrum cuilibet ex nunc prout ex tunc in/ hiis scriptis ingressus ecclesie interdicimus.

Et si per VIII^o dies immediate post prefatos duos menses sequentes quos uobis dominis archiepiscopis et episcopis per duobus edictis et tercio preemtorie assignamus/ permissum sustinueritis interdictum [...]s et uestrum quemlibet ex nunc prout ex tunc in hiis scriptis suspendimus adiueris.

Si per alios VIII^o dies prefatos, VIII^o immediatos secuentes interdictum et suspensionem/ huiusmodi animis sustinueritis uos uel aliquem uestrum, quod non credimus, induratis in uos et in abbates, priores, prepositos, decanos, plebanos, archidiaconos, cantores, sacristas, thesaurarios, magistris, comandatores et ecclesiarum rectores, conuentus, capitula, collegia, abbatissas, priorissas/ et personas alias ecclesiasticas, tam religiosas quam seculares. Necnon uniuersos et singulos principes, duces, barones, comites, vicecomites, nobiles, potestates, capitaneos, consules et personas superiorius nominatas et alias seculares quascumque in regnis et terris ipsius domini regis Aragonum consuetas quacumque profulgerat dignitate ac omnes et singulos qui in dictis regnis et terris seu locis et partibus ipsorum ac comunitatibus, ducatus, principatus, ciuitatibus, castris seu villis, dominum/ seu officium obtinentes et in futurum obtinere contingit et eorum locatenentes et in omnes et singulos tam mares/ quam mulieres qui de bonis et iuribus spectantibus et pertinentibus ad predictos magistrum et fratres et ordinem militie quondam Templi tenent, habent et possident seu habuerunt et tenuerunt quocumque titulo/ occasione, modo seu causa siue in comanda seu per eos uel eorum aliquem recepta occupata et retenta seu obtenta uel distracta, administrata, conseruata seu detenta fuerunt a tempore quo ipse/ magister Templi quondam et non nulli ex ipsis fratribus dicti ordinis in regno Francie coniunctus capti fuerunt/ ac in contraditores quoslibet et rebelles predicta canonica monicione permissa.

Nec non indantes/ alii que predicto castellano uel deputatis seu deputandis ab eo uel recipientes aliquid de bonis/ predictis et in non plene et cum effectum restituentes et deliberantes eiusdem uel sibi aliquid retinentes seu occultantes ac impedientes publice uel occulte uel impedientibus prestantes auxilium,/ consilium uel fauorem quominus idem castellanus uel fratres et ordo Hospitalis bona predicta/ sit annexa libere et cum effectum assequatur et ea pacifice ualeat

possidere et in eos qui prouisioni,/ donationi, concessioni, vnioni, incorporationi, anexioni et aplicacioni predictis se quo quomodo oppo/nent uel impedimentum prestabunt per se uel alium seu alios publice uel occulte quominus predicta/ omnia et singula suum debitum forciantur effectum uel qui plene in hac parte nostris ymo ueritus apostolicis/ non parebunt mandatis cuiuscumque sint uel fuerimus preheminiencie auctoritatis ordinis conditionis/ aut stato in hiis scriptis excommunicationis et in uos capitula, collegia et conuentus suspensio/nis et ecclesias uestras, monasteria, ciuitatis, castra, villas et terras, qui culpabilis fuerint/ in premissis interdicti sentencias predictam auctoritatem ex nunc prout ex tunc fuerimus et eciam promulgamus alis contra/ uos et uestrum quemlibet et quoscumque alios si expedierit nichilominus grauius processuri prout iustici/cia suadebit.

Et si contingant uos uel aliquem uestrum aut quamcumque aliam persona supradictas/ nostras sentencias incurrire quo quomodo per manifestam resistentiam uel occultam nolumus per alium,/ que per nos seu superiore nostrum [e]as relaxari uel quomodolibet amoueri.

Propterea uiris uenerabilibus et discretis/ dominus Petro de Pinos, priori claustrali in ecclesia dertusensis et Arnaldo de Solerio bisuldunensi in ecclesia/ gerundensis de Belchit, in ecclesia cesaraugustanis et calataiubensis, in ecclesia tirassonensis et de Serrau/lo, in oscensis ecclesia archidiaconis. Nec non Arnaldo de Tumbis, barchinonensis, Francisco de Castellario, vicenis,/ Arnaldo de Monte Oliuo, tarraconensis, magistro Raymundo de Vilalta, ilerdensis et urgelensis, Johani de Cessa, iler/densis, Guillermo de Valle Uiridi, Valentino Jacobo Ritulphi, tirassonensis et Egidio Eximeni, oscensis canoni/cis.

Quibus omnibus et eorum cuilibet in solidum super executione predicti mandati apostolici et nostri tenori presenti/um comittimus uices nostras donec eas ad nos duxerimus reuocandas, quos requirimus et monemus canonicus/ et diuisim primo, secundo, tertio et peremptorie eisdemque nichilominus et cuilibet eorum sub excommunicationis pena/ quam ex nunc prout ex tunc in eorum et ipsorum quemlibet fecimus in hiis scriptis et ea ipsos et ipsorum quemlibet/ incurrere uolumus ipso facto si mandata nostra ymo uerbis apostolica neglexerimus adimplere.

Et in uirtute/ sancte obediencie precipimus et mandamus ut ipsi uel aliquis eorum qui a dictis magistro et fratribus seu comendatores/ aut castellano seu procuratoribus eorundem super hiis deputatis uel deputandis requisitus seu requisiti fu/erint ad uos dominos archiepiscopos et episcopos, abbates et omes alios et singulos superius expressatos inffra trium die/rum spacium post requisicionem huiusmodi quem terminum eis et eorum cuilibet pro tertio et peremptores asignamus perso/naliter accedant seu accedat et supradicta omnia et singula uobis canonicus uel diuisim denuncient, legant et pu/blicare procurent ipsosque magistrum frayres Hospitalis, castellanum, procuratorem seu procuratores seu illum uel illos/ per eosdem magistrum et frayres seu castellanum deputatus seu deputatos aut de/putandum seu de/

putandos in corporalem, posesionem, locorum, domorum, ecclesiarum, cappellanorum, oratoriorum, monasteriorum,/ castrorum, villarum, terrarum, fortalicio-
rum et quorumcumque aliorum bonorum immobilium tam ecclesiasticorum quam/
mundanorum.

Nec non et censuum ac redditum, nominum, actionum, iurium, iurisdictionum,
honorum, homi/num, vassallorum predictorum inducant auctoritate nostra ymo
uerius apostolica et defendant inductos amoris/ quibuslibet detentoribus ab eisdem
eisque seu eorum procuratoribus uel deputatis seu deputandis pro ipsis/ per
quoslibet detentores faciant sine dilatione restitui et assignari ac reddi integraliter
cum effectum et/ eis de ipsorum fructibus, redditibus, prouentibus, iuribus et
obuencionibus vniuersis faciant integre responderi./

Nec non libros et omnia instrumenta et priuilegia, litteras et quemcumque alia
munimenta pro dictis bonis facienda ei/dem castellano et deputatis seu deputandis
ab eo tradi faciant cum effectum. Contarditores auctoritate/ eadem, per censuram
ecclesiasticam appellatione postposita compescendo mandatum nostrum ymo uerius
apostolicum/ super hiis et aliis exequendo iuxta tradita seu directam a sede aposto-
lica nobis formam.

Ita tan que ipsi subde/legati nostri aut quicumque alius nichilominus in eosdem
magistrum, castellanum, frayres et Hospitalis preiu/dicii innouare ualeant uel muta-
re in presenti processu per nos habito et sentencis per nos latis. Volumus atque/
quod per aliquem eorum ceptum fuerut posse per alium seu alios terminari.

Inceteris autem que dictis magistro, cas/tellano, fratribus et Hospitalis super pre-
missis nocere posset eiusdem subdelegatis et cuilibet alii potesta/tem omnimodam
denegamus. Quod si forte contingat nos in aliquo super premissis procedere non
inten/dimus comissionem predictam in aliquo reuocare nisi de reuocatione huius-
modi specialis et expressa mentio here/atur.

Presens autem instrumentum seu processum et litteras apostolicas uolumus apud
dictos magistrum,/ castellanum, frayres et Hospitale seu procuratores uel nuncios
remanere et non per uos uel aliquem alium/ detineri ymo si aliquis uel aliqui illum
uel illud seu alis per uim uel contra uoluntatem dictorum magistri, castella/ni, fra-
trum, procuratorum seu nunciorum eorundem retinere presumpserit uel pre-
sumpserint predictam canonica moni/cione premissa sentenciam excomunionis
quam ex nunc in hiis scriptis fecimus in ipsum uel in ipsos, ipso facto incur/rat uel
incurrant.

Mandamus tamen dicto magistro, fratribus, comendatoribus, castellano et procura-
toribus/ seu nunciis eorundem fieri uel et uestrum cuilibet et allis quorum interest
expensis tamen uestris copiam de predictis/ si petieritis et uolueritis ipsam habere.
Ceterum per huiusmodi processum nostrum uolumus nec intendimus/ nostris preiu-
dicare collegiis quominus ipsi et eorum quilibet seruato tan hoc nostro processu per
se uel alium/ aut alios possint in huiusmodi negotio procedere sicut eis placuerit et
uidebitur expedire.

In quorum/ omnium predictorum testimonium et fidem plenioram presens publicum instrumentum seu presentem processum/ nostrum per Nicholaum de Ruppe, clericum, publicum notarius infrascriptum ut publicum et auctenticum scribi fecimus et per eundem Nicholaum et magistrum Iacobum, audiberiti publicum in/ infrascriptum notari, mandauimus publicari et ipsorum signis et subscriptionibus roborari et nostri sigilli apensione muniri.

Volumus autem que si contingat predictum sigillum nostrum casu aliquo ruperi/ frageri, cassari aut modo quolibet destrui uel corrumpi presens publicum instrumentum ut publicum et auctenticum nichilominus in suo robore ualeat et perduret.

Acta fuerunt hoc Auino/ one, in sacro palacio, ubi auditores dicti sacri palatii audiunt causas. Anno Domini millesimo tre/ centesimo decimo octauo et XXVII^o die mensis octobris. Inditione prima et pontifica/ tus sanctissimi patris et domini domni Iohannis, diuina prouidence clementia, papa vicesimi secundi anno/ tercio.

Presentibus venerabilis et discretis uiris dominus Raymundo Sobirani, canonico Sancti Pauli/ de Narbona, Guidone de Velleto, canonico beluatensis, Bertrando de Deucio, preposito ebredu/ nensis, ipsius sacri palatii cartum auditores, Jacobo Nouelli, canonico barchinonensis, Ysardo Sabira/ ni, vicario ecclesie de Viliano, diocesis narbonensis et Iohane Stephani, vicario Tamariti, diocesis/ illerdensis, testibus ad premissa uocatis specialiter et rogatis.

Et ego Nicholaus de Ruppe/ clericus magalonensis diocesis, publicus auctoritate regia et imperiali notarius monitionibus mandatis denun/ ciationibus sententiis et processibus premissisque omnibus et singulis, facis, lacis et habitis per venerabilem/ virum magistrum Berengarium de Aluernia, canonicum biteirensis, executorem prenommatum,/ una cum predictis testibus presens uocatus interfui et ea omnia et singula scribi et in hanc publicam/ formam reddegi feci solitoque signo meo una cum sigillo eiusdem magistri Berengarii huic/ presenti instrumento publico appenso signaui rogatus sub anno, die et loco predictis. N(*signo*)R.

Et ego Iacobus Audebinti, clericus massiliensis diocesis auctoritate imperiali, notarius publicus monitionibus man/ datis, denunciacionibus sententiis et processibus promissisque omnibus et singulis facis, lacis et habitis per dictum do/ minium Berengarium de Aluernia, executorem datum ad predicta una cum Nicholao de Ruppe,/ magalonensis diocesis, notario publico et testibus suprascriptis presens fui et tam precepto dicti domini exe/ cutoris quam monicionibus dicti domini castellani subscripsi et signaui / ad maiorem roboris firmitatem. Ja(*signo*) Andebenti.

Sig(*signo*)num Mathei de Rippa, illustrissimi domini regis Aragonum auctoritate, notarius publici per totam terram et dominacionem eiusdem, testis.

Sig(*signo*)num Raymundi Barberani, notarius Dertuse publici, testis.

Sig(*signo*)num Berengarii de Cortiella, dicti domini castellani Emposte notarii ac publici Dertuse totiusque donationis domini regis Aragonum auctoritate regia qui

hoc tramsumptum (*sic*) scribi iussit et cum suo originali bene et fideliter comprobauit.

Sig(*signo*)num Bernardi Urgelensii, scriptoris iurati sub Berengario de Cortiella, notarius supradicto qui iussi eiusdem hec scripsit. Cum supraposito in tertia linna ubi dicitur et singulis et in/ XXXV linna ubi dicitur dominos. Et clausis die et anno prenomminatis.

85¹⁶⁹. Iohannes episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus oscensis et tirassonensis episcopis ac dilec/to filio archidiacono de Calataiubio in ecclesia Tirassone, salutem et apostolicam benedictionem.

Ad hoc/ nos Deus pretulit in familiam sue domus ut oportuna singulis prouisionis auxilia fidelis seruitutis/ iniuncte prudentia pro tempore dispensantes eorum presertim necessitatibus intendamus occurramus dis/pendiis ipsosque ab oppressionibus releuemus, qui tanque athete Domini pro defensione catholice fidei/ sanguinem proprium efundere non formidant.

Sane dilectorum filiorum magistri et fratrum Hospitalis/ sancti Iohannis ierosolimitani conquestione percepimus que nonnulli archiepiscopi et episcopi, clerici et ecclesias/tice persone tam religiose quam seculares nec non marchiones, duces, comites, barones, nobiles,/ milites et vniuersitates ciuitatum castrorum, villarum ac alii layci ciuitatum et diocesis ac parci/um vicinarum, in quibus bona ipsius Hospitalis consistere dinoscuntur occuparunt et occupari feçerunt/ dominia, terras, villas, possessiones, redditus et prouentus, iura, iuridicciones et nonnulla alia/ bona immobilia et mobilia ad dictum Hospitale spectancia et ea detinent occupata seu detinentibus/ illa prestant auxilium et fauorem quodque vassallos, homines et personas ipsius Hospitalis inuadere, inter/ficere, capere et carceri mancipare ac etiam detinere presumunt equos etiam oues et boues/ aliaque animalia et non nulla alia bona ipsius Hospitalis fratrum hominum vassallorum et personarum/ eius inperedam adducere ac domos ipsorum incendio concremare ac dirruere presumpserunt acte/nus et presumunt.

Nonnulle quoque alie perssone ecclesiastice seculares et regulares, marchiones, duces/ eciam barones et nobiles vniuersitates et singulares persone ciuitatum diocesis et partium predictarum de/ redditibus, prouentibus, censibus et rebus aliis ad dictum Hospitale spectantibus eisdem magistro et fratribus seu procuratoribus suis nolunt aliquatenus respondere. Nonnulli quoque ciuitatum/ diocesis et partium earundem qui nomine Domini in uacuum recipere, non formidant eisdem ma/gistro et fratribus in dominiis, villis, terris, possessionibus, redditibus, prouenti-

¹⁶⁹ En el margen: "Faze conseruadores a los obispos de Huesca e de Taraçona et al arcidiano de Calatayú en los pleytos e negocios de la orden del Espital e acomiendales sus uezes non contrastant qualquier constitución sobre los conseruadores fecha".

Al otro lado: "utoria".

DELAVILLE, p. 59-60.

bus, iuribus, iurisdictionibus et rebus/ aliis ad dictum Hospitale spectantibus, multiplices molestias inferunt et iacturas. Quare dicti magister/ et frayres, nobis humiliter supplicarunt ut cum ualde difficile reddatur eisdem pro singulis querelis ad apostoli/cam sedem habere recursum prouidere sibi super hoc paterna diligencia dignaremus.

Nos, igitur,/ aduersus occupatores, presumptores, molestatores et iniuriatores, huiusmodi illo uolentes eisdem ma/gistro et fratribus remedio subuenire per quod ipsorum conpescatur temeritas et aliis additus comit/tendi similiam precludatur discrecioni uestre, per apostolica scripta, mandamus quatenus uos uel duo aut unus/ uestrum per uos alium seu alios eciam, si sint extra loca in quibus deputati estis. Conseruatores et/ iudices prefatis magistro et fratribus efficacis defensionis presidio assistentes non permittatis eos super/ premissis omnibus et eorum singulis ab eisdem uel quibuscumque aliis occupatoribus, detentoribus, moles/tatoribus, presumptoribus et iniuriatoribus indebite molestari uel sibi grauamina seu dampna uel in/iurias irrogari facturi dictis magistro et fratribus cum ab eis seu procuratoribus suis uel eorum aliquo fueritis/ requisiti de predictis et aliis personis quibuscumque super restitutione dominiorum, uillarum, terrarum/ possessionum, redditum, prouentuum, iurium et iurisdictionum ac bonorum immobilium et mobilium/ ac prouentuum, censuum et aliorum quorumcumque bonorum predictorum nec non et de quibuslibet molestiis,/ iniuriis atque dampnis presentibus et futuris, sibi tam in personis quam bonis predictis illatis et eciam/ inferendis.

In illis que iudicalem requirunt indaginem de plano sine strepitu et figura iudicii. In/ aliis uero prout qualitas ipsorum exegerit iusticie complementum. Occupatores seu detentores,/ molestatores, presumptores et iniuriatores huiusmodi nec non contraditores quoslibet et rebeldes cuius/cumque dignitatis status ordinis uel conditionis extintint quenoncumque et quotinenscumque expedierit/ per censuram ecclesiasticam appellacione postposita conpescendo. Inuocato ad hoc si opus fuerint au/xilio brachii secularis.

Non obstantibus, felicitis recordacionis Bonifacii pape VIII, predecessor/ris nostri, qua cauetur ne iudices et conseruatores a sede deputati predicta extra ciuitatem et/ diocesis in quibus deputati fuerint (sobre la linea “contra”) quoscumque procedere siue alii uel aliis uites suas committere/ aut aliquos ultra vnam dietam a fine diocesis eorundem trahere presumant.

Seu quod de aliis quam/ de manifestis iniuriis et molestiis ac aliis que iudicalem indaginem exigunt penis in eos si secus/ egerint et in id procuratores adiectis. Conseruatores se nullaremus intromittant et tam de duabus/ dietis in concilio generali dum modo ultra terciam uel quartam dietam aliquis extra suam ciuitate/ et diocesis auctoritate presencium non trahatur quam aliis quibuscumque constitutionibus a predecesoribus nostris/ romani pontificibus tam de iudicibus delegatis quam conseruatoribus et aliis editis que uestre possent/ in hac parte iurisdictioni aut potestati eiusque libero exercitio quomodolibet obuiare.

Seu si aliquibus/ comunitus uel diuisim a predicta sit sede indultum quod excommunicari suspendi uel interdicti seu extra/ uel ultra circa loca ad iudicium euocari non possint per literas apostolicas non facientes plenam/ et expressam ac uerbo ad uerbum de indulto huiusmodi et eorum personis et locis ordinibus ac nomibus/ propriis mencionem et qualibet alia indulgentia dicte sedis generali uel speciali cuiuscunque tenoris/ existat per qua presentibus non expressam uel totaliter non insertam uestre iurisdictionis (sobre la línea “explicatio”) in hac parte/ ualeat quomodolibet impediri et de qua cuiusque toto tenore de uerbo ad uerbum in nostris litteris habenda sit/ mencio specialis.

Ceterum uolumus et auctoritate apostolica decernimus que quilibet uestrum persequi ualeat articulum/ eciam per alium inchoatum quamuis idem inchoans nullo fuerit impedimento canonico impeditus quodque a/ datum presentium sit uobis et unicuique uestrum inpremissis omnibus et eorum singulis ceptis et non ceptis presentibus/ et futuris perpetuata potestas et iuridictio a tributa ut in eos uigore eaque firmitate possitis in premissis/ omnibus ceptis et non ceptis presentibus et futuris et pro predictis procedere.

Ac si predicta omnia et singula coram/ uobis cepta fuissent in iuridictio uestra et cuiuslibet uestrum in predictis omnibus et singulis per citationem uel mo/dum alium perpetuata legitimum exitisset. Constitutione predicta super conseruatoribus et alia qualibet/ in contrarium edita non obstante.

Datum Auinione, VII^o idus octobris, pontificatum nostri anno quarto.

86¹⁷⁰. Iohannes episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis Sancti Johannis/ iherosolimitani, salutem et apostolicam benedictionem.

Cum a nobis petitur quod iustum est et honestum tam uigor equitatis/ quam ordo exigit rationis ut id per sollicitudinem officii nostri ad debitum perducat effectum. Ea propter dilec/ti in Domino filii uestris iustis postulacionibus grato concurrentes assensu omnes libertates et immunitates/ a predecessoribus nostris romanis pontificibus siue per priuilegia uel alias indulgencias uobis et Hos/pitali uestro concessas, necnon libertates et excep[cionis] secularum exactionum a regibus et pricipibus/ uel aliis Christi fidelibus racionabiliter uobis et Hospiali predicto indultas sicut eas iuste et pacifice ob/tinetis uobis et per uos eidem Hospitali auctoritate apostolica confirmamus et presentis scripti patrocini/onio comunimus.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc pagina nostre confirmacionis infrin/gere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignacionem omni/potentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

¹⁷⁰ En el margen: “Confirma todos los priuilegios librados et franquezas a la orden del Espital atorgadas por él e sus predecessores et encara las de los reyes e sennores tenporales et otros seglares”.

Datum Auinione, kalendas marcii, pontificatum nostri anno terciodecimo.

87¹⁷¹. Hoc est translatum a quodam papali rescripto eius uera bulla plumbea ut prima facie videbatur/ appendenti in quodam filo siue corda canapis appendenti sigillato de uerbo ad uerbum bene et fi/deliter sumptum, quinto nonas marcii, anno Domini millesimo tricessimo octauodecimo, cuius rescripti se/ries de uerbo ad uerbum dinoscitur esse talis:

Johannes episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus/ archiepiscopo terrachonensis et cesaraugustani ac maioricensis episcopis. Salutem et apostolicam benedictionem.

Dudum/ felicitis recordacionis Clemens papa V, predecessor noster, dum aduch uiueret intendens ut dilec/torum filiorum magistri et conuentus Hospitalis sancti Iohannis iherosolimitani et ipsius Hospitalis bona con/uerterentur in subsidium Terre Sancte ad quod sunt specialiter deputata dictis magistro et conuentui et eo/rum singulis duxit per suas sub certa forma litteras districtius inhihendum ne domos, ecclesias,/ grangias, loca, possessiones et bona quecumque ad eos et Hospitale predictum spectancia tam antiqua quam/ nouerit acquisita, seu eis de nouo concessa aliquibus personis ecclesiasticis uel secularibus cuiuscumque con/dicionis status uel dignitatis existant eciam si pontificali prenunceat dignitate donationis, vendi/cionis uel pronunciacionis aut quouis alienacionis titulo quocumque colore quesito sub quibusuis modo uel ex/pressione uerborum preterquam Hospitalis eiusdem personis concedere quoquomodo presumerent absque sedis apostolice licentia/ speciale.

Decernentes ex tunc irritum et inane quicquid super hoc contra huiusmodi sue inhiencionis tenorem contingeret attemp/tari prout in eisdem litteris quarum tenorem fecimus presentibus annotari plenius continetur. Verum que sicut accep/imus post inhiencionem huiusmodi nonnulle domus ecclesie, grangie, loca, possessiones et alia diuerssa bona eorundem/ magistri et conuentus ac Hospitalis per diuerssas partes orbis consistencia nonnullis personis tam clericis quam laicis/ contra tenorem inhiencionis huiusmodi de facto diuerssis modis in eiusdem Hospitalis graue dispendium sunt concessa./

Nos uolentes super hoc eorundem Hospitalis Terre Sancte indemnitatibus, paterna solitudine prouidere fraterni/tati iure, per apostolicam scripta mandamus quatenus uos uel duo aut unus uestrum per uos uel per alium seu alios/ domos, ecclesias, grangias, loca, possessiones et bona predicta concessa taliter quibuscumque ad ius et proprietatem eorundem/ magistri, conuentus et Hospitalis reuocare curetis. Detentores ipsorum ad restituendum et dimittendum/ ea magistro, conuentui et Hospitali predictis uel aliquibus personis ipsius Hospitalis per eisdem.

¹⁷¹ En el margen: "Manda que qualesquiere bienes de la orden del Espital que sean dados o trasportados en personas seglares o en otras en perjuicio de la orden, que les sean restituydas e uacando sus detentores por censuram ecclesiasticam, etc.".

Nec non et/ contradictores ac rebeldes et impediētes quoslibet cuiuscumque conditionis, status uel dignitatis existant/ eciam si pontificali premin[...]*t* dignitate, auctoritate nostra appellatione postposita compescendo.

Non obstantibus quibuscumque litteris uel instrumentis publicis super hoc quibuscumque concessis aut de duabus dietis edita/ in concilio generali et felicis recordacionis Bonifacii papa, predecessoris nostri, per quas tam iudices quam conser/uatores a sede deputati predicta extra ciuitatis et diocesis, in quibus deputati fuerint et alibi quem in ciuitati/bus et locis insignibus procedere uel aliis uices suas comittere aut aliquos ultra vnam dietam afinibus/ sue diocesis trahere prohibentur et alis contrariis constitucionibus quibuscumque aut si aliquibus conitus uel di/uisim a dicta sit sede indultum quod interdicti suspendi uel excommunicari aut extra uel ultra certa loca tra/hy uel ad iudicium euocari non possint, per litteras apostolicas non facientes plenam et expressam ac de uerbo/ ad uerbum de indulto huiusmodi mentionem dum modo quis ultra tertiam uel quartam dicta auctoritate presenci/um ad iudicium non trahatur plenam uobis concedimus tenore presentium potestatem. Inuocato ad hoc/ si opus fuerint auxilio brachiis secularis.

Ceterum uolumus et apostolica auctoritate decernimus que a data presencium/ sit uobis et unicuique uestrum in premissis omnibus plena et perpetua potestas et iuridictio atributa ut in eo/ uigore illaque firmitate possitis, auctoritate nostra in predictis et pro predictis procedere ac si uestra iuridictio in/ eisdem per citationem uel modum alium perpetua legitimum extitisset. Tenor autem predictarum litterarum/ talis est:

Clemens episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et conuentui Hospitalis/ sancti Iohannis iherosolimitani. Salutem et apostolicam benedictionem.

Intendentes ut uestri et Hospitalis uestri bona in subsidi/um Terre Sancte ad quod sunt deputata specialiter conuertantur uobis et singulis uestrum auctoritate apostolicam distric/cius inhiemus ne domos ecclesias, grangias, loca, possessiones et bona quemcumque ad uos et Hospita/le predictum spectantia tam antiqua quam nouiter acquisita seu uobis et eidem Hospitali de nouo concessa aliqui/bus personis ecclesiasticis uel secularibus cuiuscumque ordinis condicionis status uel dignitatis existant etiam/ si pontificali premineant dignitate donacionis, vendicionis uel permutacionis aut quouis alio aliena/cionis titulo seu quocumque colore, questio uel quouis modo uel expressione uerborum preterquam Hospi/talis eiusdem personis concedere presumatis nisi de sedis apostolice licencia speciali. Nos enim ex nunc/ de terminis irritum et inane si secus super hiis contra huiusmodi nostre inhiicionis tenorem contingerit attemptare./

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre inhiicionis et constitucionis infringere uel ei ausu temerario/ contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pau/li apostolorum eius se nouerit incurssurum. Datum apud Castrum Nouum, Auinione diocesis, III^o kalendas iunii, pon/tificatum nostri anno octauo.

Datum Auinione, II^a kalendas iulii, pontificatum nostri anno secundo.

Sig(*signo*)num mei Petri Ortini, publici notarii Ilerde suscribentis pro teste.

Sig(*signo*)num/ mei Dominici Mercatoris, per totam terram et iuridiccionem domini regis Aragonum, eiusdem domini regis auctoritate./ publici notarii, qui me pro teste suscribo./

Sig(*signo*)num Berengarii de Cortiella, domini castellani Emposte notarii ac publi/ci dertusis tociusque donacionis domini regis Aragonum auctoritate regia, qui hoc tramsump/tum scribi iussit cum raso et emendato: in XVI^a linea ubi dicit bona et XVII^a linea/ ubi dicit cuius et in eadem linea ubi dicit dignitatis. Et cum suo originali bene et fideliter comprobauit./ Die et anno prenotatis.

1.10. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE PAPA CLEMENTE

88¹⁷². Clemens¹⁷³ episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus, archiepiscopis, episcopis et dilectis filiis abbatibus, pri/oribus, archidiaconis, decanis, presbiteris et aliis ecclesiarum ad quos littere iste peruenerint, salutem/ et apostolicam benedictionem.

Audiuimus et audientes uehementi sumus admiratione commoti que cum dilectis filiis/ nostris fratribus ierosolimitani Hospitalis a patribus et predecessoribus nostris concessum sit et a nobis ipsis post/ modum confirmatum ut de laboribus quos propriis manibus aut sumptibus excolunt nemini decimas sol/ uere teneantur.

Quidam ab eis nichilominus contra indulgentiam apostolice sedis decimas exigere et extorque/re presumunt et praua atque sinistra interpretacione apostolicorum priuilegiorum capitula peruertentes asserunt/ de noualibus debere intelligeri ubi noscitur de laboribus esse inscriptum.

Quem, igitur, manifestum est omni/bus qui recte sapiunt interpretacionem huiusmodi peruersam esse et intellectui sano contrariam cum serum capitulum il/lud a solutionem decimarum tam de terris illis quas deduxerunt uel deducunt ad cultum quam de terris eciam/ cultis quas propriis manibus uel supertibus excolunt liberi sint penitus et inimunes ne ullus contra eos materiam/ malignandi uel quomodolibet ipsos contra iusticiam molestandi, per apostolicam uobis scripta precipiendo/ mandamus quatenus omnibus parrochianis uestris auctoritate nostra prohibere curetis ne a memoratis fra/tribus de noualibus uel de aliis terris quas propriis manibus aut sumptibus excolunt siue de nutrimentis/ animalium nullatenus decimas aut primicias presumant exigere uel quomodolibet extorquere.

Nam si de/ noualibus tantum uoluissimus intelligeri ubi ponimus de laboribus de noualibus poneremus sicut in/ priuilegiis quorundam aliorum apponimus. Quia uero non est conueniens uel honestum ut contra sta/tuta sedis apostolice ueniant qua obtinere debent, inuiolabilem firmitatem mandamus uobis firmi/taque precipimus ut siqui canonici, clerici, monachi uel layci contra priuilegia sedis apostolice predictos frayres/ decimarum exactione grauauerint cononicos et clericos siue monachos contradictione dilacione et apella/cione cessante ab officio suspendatis laycos autem excommunicationis sententia percussatis et tam excommunicationis quam suspensionis sententiam faciatis usque ad dignam satisfaccionem inuiolabiliter obseruari. Ad hec presen/tium uobis auctoritate precipiendo mandamus quatenus siquis in predictos frayres manus uiolentas iniecerit/ cum accensis candelis excommunica-

¹⁷² En el margen: "Manda que los frayres del Espital non paguen décimas de sus labores nin de noualibus nin de nutrimentis ni primicias. E manda que si los monges o clérigos los inquietaran por aquesta razón, que de officio o beneficio los suspendan los prelados e que den sententia de excomunicación contra los legos".

¹⁷³ Clemente III.

tum publice nucentis et faciatis sicut excommunicatum ab omnibus ar/cius auitari donec congrue satisffaciat predictis fratribus et cum litteris diocesani episcopi rei ueritatem/ continentibus apostolico se compectui representet.

Datum Laterane, VI^o kalendas iulii, pontificatum nostri/ anno anno (*sic*).

89¹⁷⁴. Clemens episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus, archiepiscopis, episcopis per regnum Aragonum constitutis,/ salutem et apostolicam benedictionem.

Quanto dilecti filii nostri frayres Hospitalis iherosolimitani agente pa/ginarum barbara nuper grauius pectis exhigentibus sunt oppressi tanto ipsis ecclesiasticam diligenciam/ fortius tenetur adesse et suum presidium in hiis quem (sobre la linea “iuste”) postulant efficacius exhibere.

Ideoque vniuerssita/tem uestram rogamus, monemus et exortamus in Domino ac apostolica secripta mandamus quatenus eisdem/ fratribus in hiis quem serum Deum pot[...] asistentes eos ab iniuriantium molestacionibus defendatis/ et manutenere ac protegere studeatis atque parrochianos uestros ad solitas illis elemosinas/ confendas studiosius moneatis (sobre la linea “ipsos”) ab indebitis eorum grauamibus appellacione remota per censu/ram ecclesiasticam cohercentes.

Datum Laterani, idus decembre, pontificatum nostri anno secundo.

90¹⁷⁵. Clemens¹⁷⁶ episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis Sancti Iohannis ierosolimitani, salutem/ et apostolicam benedictionem.

Merito incongruum censseri posset et absonum si uos aliis aliqua exhibere de uestris/ uel domorum uestrarum proruentibus cogere pro Terre Sancte subsidio soluere portionem qui eos totaliter in operibus/ conmutatis pietatis et per ipsius Terre Sancte tutela cui perpetuum religionis uestre obsequium dedicastis in fauore/ caritatis intrepide, sub deuota sedis apostolice obedienciam prudenter exponitis contra impetus infidelium/ res et uitam.

Nunc est que nos uolentes uos in capite et in menbris aduerssus huiusmodi grauamina premuni/re deuocionis uestre precibus inclinati auctoritate uobis presencium indulgemus ut ad exhibendum aliquid de/ uestris uel domorum uestrorum peruentibus pretextu vicesime uel centesime a sede apostolica Terre Sancte/ subsidio deputere uel inpositum deputande non teneamini nec ad id possitis uos seu fray-

¹⁷⁴ En el margen: “Manda a los prelados que a los frayres del Espital mantengan e defieudan de las molestaciones de los injuriantes e que les fagan pagar las al[mos]nas”.

¹⁷⁵ En el margen: “Manda que los Espitaleros non sean tenidos pagar en la XX^a o centesima ordenada o ordenadas por la seu apostolical en subsidio de la Tierra Sancta si en las letras del papa no había fecha mención de aquesti priuilegio e de la dicha orden. E que si sentencias algunas fueren dadas contra los dichos frayres por la dicha razón, que aquellas anulla”.

¹⁷⁶ Clemente IV.

res/ uestri domorum per ipsius sedis impetratas uel impetrandas litteras contrari nisi huiusmodi impe/trande littere fecerint expressam de ordine uestro ac specialem de hac indulgencia mentionem.

Nos in super processus si quos contra uos uel frayres aut domos predictos huiusmodi occasione vicesime uel centesime/ apostolica uel alia quauis autoritate haberi et excomunicacionis, suspensionis et interdicti sentencias, si quas forsitan con/tinget promulgari contra indulgencie presentis tenorem decernimus penitus non tenere ac nullius existere fir/mitatis.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis et constitutionis infringere uel ausu temerario contrahire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignacionem omnipotentis Dei/ et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Perusii, XV^o kalendas iunii, pontificatum nostri anno primo.

91¹⁷⁷. Clemens episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis ierosolimitani, salutem/ et apostolicam benedictionem.

Deuocionis uestre promeretur effectus ut quod a nobis supliciter petitis ad exauditionis/ gratam quantum cum Deo possumus fauorabiliter admittamus. Ea propter dilecti in domino filii uestris/ supplicacionibus inclinati ut ab aliquibus in cartam trahy, per litteras apostolicas nisi plenam et expressam/ de hac indulgentia et ordine uestro fecerint mencionem minime ualeatis auctoritate uobis presentium/ indugemus.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu temerario contrayre. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignacionem omnipotentis/ Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Perussi, V^o idus nouembris, pontificatum nostri anno primo.

92¹⁷⁸. Clemens episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis Sancti Iohanis iherosoli/mitani, salutem et apostolicam benedictionem.

Volentes prauam et detestabilem consuetudinem qua nonnulli/ archiepiscopi, episcopi et archidiaconi occasione uisitacionis impendende ac recipiende procuracionis/ ecclesias ad quas ueniunt hac de causa grauante multipliciter effrenata multitudine penitus/ amputare ut cum venerabilis frayres nostri archiepiscopi et episcopi seu loco-

¹⁷⁷ En el margen: "Manda al maestro e frayres del Espital que por letras apostolicas non parezcan en iuicio ante alguno si en aquellas letras non fazia mençion de su priuilegio et de la orden".

¹⁷⁸ En el margen: "Manda que los espitaleros non sean tenidos pagar las uisitaciones de los prelados, sino ser la taxacion [de] Concilio Lateran".

rum archidiaconus ad ecclesias/ uestras pro predictis accesserit ipsos iusi cum euectionum et personarum numero in Concilio lateranensis taxato recipere seu/ procurare minime teneamini auctoriatte uobis presentium indulgemus.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre/ concessionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indigna/ tionem omnipotentis/ Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Viterbii, X^a kalendas/ febroarii, pontificatum nostri anno secundo.

93¹⁷⁹. Clemens episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabili fratri episcopo et dilectis filiis priori et archidiacono de Turolio/ cesaraugustanis, salutem et apostolicam benedictionem.

Sua nobis dilecti filii magistro et fratres Hospitalis ierosolimitani/ petitione monstrarunt que comendator castellanus Emposte ac frayres ipsius Hospitalis in Yspania de/ Alduyra et de Ceruaria domos ad idem Hospitale spectantes ilerdensis et vicensis diocesis, marchesie Sagardio/ et Geralde, filie ipsius, sorori dicti Hospitalis mulieribus cum suis omnibus iuribus et pertinenciis contu/lerunt ea condicione adiecta que ipse in altera domorum ipsarum construerent monasterium sororum ordi/nis Hospitalis predicti, in quo priorissa et sacristane ac alie officiales per eleccionem conuentus ispius monas/terii fuerent, itaque per magistrum uel comedatorem predictos non possent ex inde amoueri et si bona domorum/ ipsarum ad sustentationem non sufficerent, earundem de bonis Castellanie Emposte dicti Hospitalis proui/derunt eisdem. Et que priorissa et sorores dicti monasterii decimam tantum prouentium suorum dicto Hospi/tali soluere tenerentur quanuis predictum Hospitale satis maiorem partem prouentium predictorum domorum consu/euerint percipere ab antiquo. Nosque quod super hoc prouide factum extitit decimur confirmasse.

Quare/ dicti magister et frayres humiliter petierunt ut huismodi collacio in ipsius Hospitalis lesionem redundet e/norme subuenire sibi super hoc per beneficium restitutionis in integrum curaremur.

Quocirca dis/crecioni uestre, per apostolica scripta mandamus quatenus uocatis qui fuerint euocandi et auditis hinc inde/ Hospitale predictum ex collacione ipsa enormiter esse lesum eo ac predictis magistro et fratribus aduerssus/ collacionem eadem sicut iustum fuerint in integrum restituti audiatis cartam et appellatione remota/ fine debito decidatis facientes quod decreueritis per censuram ecclesiasticam firmiter obseruari./

¹⁷⁹ En el margen: "Manda al obispo de Caragoca e al prior e arcediano de Teruel que conociessen sobre lo que demandauan los frayres del Espital que non fuesse fecho el monestrio de los monges en Ceruera".

DELAVILLE, p. 56.

Testes autem qui fuerint nominati si se gratia, odio uel timore subtraxerint cessura simili ape/latione cessante cogatis ueritati testimonium prohibere. Quod si non omnes hiis exquendis/ potueritis interesse, tu frater episcope cum eorum altero ea nichilominus exequaris.

Datum Viterbii, X^a/ kalendas febroarii, pontificatum nostri anno secundo.

94¹⁸⁰. Clemens episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabili fratri episcopo dertusensis,/ salutem et apostolicam benedictionem.

Quia mundo posito in maligno nonnulli ceca cupiditate seducti tanto ad rapiendum et inuaden/dum bona ecclesiastica irreuerencius manus extendunt quanto rariores qui ea eripiant inueniunt/ obiectores interest nostra ut huiusmodi prauorum canatibus resistamus.

Cum igitur dilecti filii/ preceptor et frayres Hospitalis ierosolimitani in regno Nauarre sicut iidem nobis insinuare cu/rarunt a nonnullis qui nomine Domini inuacuum recipere non formidant multiplices paciantur moles/tias et iacturas.

Nos uolentes et eorundem preceptoris et fratrum prouidere quieti et molestantium/ maliciis obuiare fraternitati tue, per apostolicam scripta mandamus quatenus eisdem preceptori et fratribus contra/ predonum raptorum et inuasorum audaciam efficacint presidio defensionis assistens non permitas eos in personis et/ bonis suis atalibus molestari.

Molestatores huiusmodi per censuram ecclesiasticam appellatione postposita com/pescendo attentius prouisurus ne de hiis que cause cogitacionem exhigunt uel que personas et bona non contin/gunt ipsorum te aliquatenus intromittas.

Nos enim si secus presumpseris tam presentes litteras quam processum quem/ parte ipsarum auctoritate haberi contingit omnino carere uiribus ac nullis fore decernimus firmitatis. Huiusmodi ergo mandatum nostrum sit prudenter et fideliter exequaris ut eius fines quomodolibet non excedas pre/sentibus post triennium nemine ualituris.

Datum Viterbii, idus ianuarii, pontificatum nostri anno tertio.

95¹⁸¹. Clemens episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus domus Hospitalis ierosolimitani, salutem/ et apostolicam benedictionem.

Desideriis uestris in hiis affectum beniuolo libenter annuimus que uos et domum uestram/ possint adispendiis preseruare. Sane peticio uestra nobis exhibita continebat

¹⁸⁰ En el margen: "Manda al obispo de Tortosa que non d[exe] nin consienta facer injurias ni molestias a los frayres del Espital que son en Nauarra, prociendo por censuram ecclesiasticam contra los molestatores, raptos e injuriatores".

¹⁸¹ En el margen: "Manda que a los frayres del Espital non sean demandadas taias ni otras exacciones por razón de las posesiones que han en las uillas e logares, nin sean pendrados (*sic*)".

que cum uos in diuersis ciuitatibus, castris, villis et aliis locis nonnullas possessiones, domos, vineas et alia predicta noscamini ob tenere consules et rectores ciuitatum, castrorum et villarum et locorum huiusmodi a uobis ratione possessionum, domorum, uinearum et prediorum predictorum uel a laicis de suis bonis et possessionibus talias et collectas ac exactiones alias indebitas exigunt et extorquent uos ad solutionem illarum per temerariam capcionem bonorum uestrorum et extorsionem pignorum a uobis ac aliis in super presumptuosis modis et illicitis cogere non uerentes in uestrum non modicum detrimentum et dorogacionem ecclesiastice libertatis. Quarum nobis humiliter supplicastis ut prouidere uobis super hoc paterna sollicitudine curaremus.

Nos itaque uestris supplicationibus inclinati ne quis uos huiusmodi exactionibus indebitis decreto agrauare uel molesta/re presumat auctoritate presentium districcius inhihemus.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre inhibitionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se noverint incurssurum.

Datum Viterbii II^a nonas marcii, pontificatum nostri anno tercio.

96¹⁸². Clemens episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabili fratri episcopo dertusensis, salutem et apostolicam benedictionem./

Obuiare maliciis peruersorum et quieti religiosarum consulere personarum pastoralis sollicitudine/ commonemur ut et illorum peccandi reffrenetur audacia et ipse eo deuocius quo quietius dommo/ ualeant famulari.

Cum igitur dilecti filii preceptor et frayres Hospitalis ierosolimitani in regno Nauarre sicut iidem nobis significare curarunt a nonnullis que nomine Domini in uacuum recipere non formidant multipliciter patiantur molestias et iacturas, nos uolentes et eorundem preceptoris et fratrum prouidere quieti et molestantium maliciis obuiare fraternitati tue, per apostolica scripta mandamus quatenus eisdem preceptor et fratribus efficacint presidio deffensionis assistens non permittas eos contra indulta priuilegiorum sedis apostolice ab aliquibus indebite molestari.

Molestatores huiusmodi, per censuram ecclesiasticam appellacione postposita compescendo attentius prouisurus ne de hiis que cause cognicionem exhigunt uel que indulta huiusmodi non contingunt te aliquatenus intro mittas.

Nos enim si secus presumpseris tam presentes litteras quam et processum quem per te illarum auctoritatem haberi contingit onmino carere iuribus ac nullius fore

¹⁸² En el margen: "Manda al obispo de Tortosa que contra los priuilegios atorgados a la orden del Espital non dexe inquietar a los frayres que son en Nauarra, procidiendo (sic) contra los molestatores por censuram ecclesiasticam".

decernimus firmitatis. Huiusmodi ergo manda/tum nostrum sic prudenter et fideliter exequaris ut eius fines quomodolibet non excedas presen/tibus post triennium minime ualituris.

Datum Viterbii, III^o idus ianuarii, pontificatum nostri/ anno tertio.

97¹⁸³. Clemens¹⁸⁴ episcopus, seruus seruorum Dei. Ad perpetuam rei memoriam./ Licet ecclesie ac hospitalia ac alia pia loca ecclesiastica per vniuersum orbem difusa sedi apostoli/ce que super illa obtinet principatum disponente Domino sint subiecta sedes tamen eadem non/nulla ex ipsis ecclesiis, hospitalibus et aliis piis locis eorumque personas prout expedit, especialiter sibi/ subdit ea ab aliorum ordinariorum quorumlibet eximens potestate ac statuens ipsa fore libera/ ac excepta.

Quamuis igitur prout petitio dilectorum filiorum magistri et fratrum Hospitalis Sancti/ Iohannis iherosolimitani nuper nobis exhibita continebat ipsum Hospitale cum prioratibus, preceptorii/ domibus, ecclesiis et aliis membris suis eidem Hospitali mediate seu inmediate subiectis ubi/libet constitutis abolim reputatum fuerint et ad huc eciam reputetur communiter fore a iuris/diccione quorumlibet iudicum ordinariorum exemptum ac soli inmediate dicte sedi apostolice sub/iacere cum personis degentibus in eisdem iidem tamen magister et frayres, nobis humiliter supplicarunt/ ut ad uitandum cuiuslibet molestie ac inquietacionis materiam que ipsis contra libertatem/ exceptionis eiusdem posset inferri et ut quelibet propterea tollatur contra eos occasio ma/lignandi et ut ipsi magister et frayres qui contra hostes fidei christiane actenus exposuerunt/ et exponunt iungit se et sua possint hostes ipsos in ultramarinis partibus et alibi liberius/ impugnare prefatum Hospitale cum suis prioratibus, preceptorii, domibus, ecclesiis et aliis men/bris et personis predictis pro incremento boni status dictorum Hospitalis et membrorum ac pace et/ tranquillitate personarum degentium in iusdem eximere totaliter auctoritate apostolica dignemur./

¹⁸³ En el margen: "Excepta e enfrangire al maestro, frayres, sorores, donados e los otros estantes en la regla del Espital con sus priorados, preceptorías, casas, granjas, ecclesias, oratorios, capiellas e los otros mienbros (*sic*) suyos de toda ordinaria jurisdicción, sennyorio, uisitación e quales quiere superioridad de todos los patriarchas, arcobispos, obispos e otros quales quiere jutges e oficiales ordinarios ecclesiásticos. Et recíbelos dius su protección e que non sean subiectos sino solamente a la seu apostolical. Et que por la auctoridad ordinaria non puedan seyer escomulgados nin suspenssos nin sus eglesias entredichas racione delicti seu contratus. Et anula e reuoca quales quiere sentencias o procesos fechos contra ellos contra el tenor de la present excepción. Pero que por esa razón la dicha orden sea tenida dar a la canbra del papa de dos en dos annys en la fiesta de sant Pedro et sant Paulo vn marchó de oro. Et por aquesta excepción non sean perju/dicados los otros priuilegios de la dicha orden. Pero que los dioceanos en las eglesias parrochiales quanto a lur procuración e uisitación deuidas e consuetas non sean perjudicados".

Posteriormente: "[Infia in fine priuilegium papalum ... domini Clemens qui ... uos ab omnibus et ... procuracionibus ... etiam si sint...quos ibi ...]".

¹⁸⁴ Según el Cartulario Clemente VI. Para DELAVILLE se trataría de Clemente V y le da la fecha de 17 de abril de 1309 a esta bula. P. 58.

Nos, igitur, premissis omnibus diligenter, attentis, volentes ipsorum magistri et fratrum ac membro/rum et personarum eorundem paci et tranquillitati salubriter providere ipsaque prerogatiua specialis fa/uoris et gracie comunire huiusmodi suplicationibus inclinati magistrum et frayres predictos ac soro/res et donatos qui in eorum ingressu obedientiam et uotum solenne (*sic*) fecerint et emiserint coniuentes et conuersantes secundum regulam Hospitalis eiusdem ac ipsum Hospitale cum eorum/ prioratibus, preceptoriiis, domibus, grangiis, ecclesiis, oratoriis, cappellis et aliis menbris suis/ presentibus ac futuris ab omni ordinaria iurisdictione, dominio et visitacione ac a superiori/tate qualibet omnium et singulorum patriarcharum, archiepiscoporum, episcoporum et aliorum quorumlibet/ iudicum et officialium ordinariorum, ecclesiasticorum plene de speciali dono gracie cum moderatione subscripta eximimus et totaliter liberamus illaque in ius et proprietatem beati Petri et sedis eiusdem ac sub eorum speciali et/ immediata proteccionem suscipientes et nostra decernimus Hospitale cum eius prioratibus, preceptoriiis, domibus, grangiis, ecclesiis, oratoriis et aliis menbris huiusmodi et personas predicta soli et immediate se/di apostolice subiaccere.

Quodque locorum ordinarii in magistrum, frayres ac Hospitale preceptorias, domos/ grangias, ecclesias, oratoria et alia membra et personas huiusmodi ut potest prorsus excepta non possint/ auctoritate ordinaria excommunicationis, suspensionis aut interdicti sententias promulgare uel alias ratione delicti uel qua seu contractus uel quasi aut rei de qua agitur ubicumque committentur delictum uel quasi/ seu iniretur contractus uel quasi aut res ipsa consisteret potestatem seu iurisdictionem aliquam quomodolibet exercere felix recordacionis Innocencii pape IIII, predecessoris nostri, circa exemptionis edita/ que incipit, volentes et aliis constitutionibus apostolicis in contrarium editis, non obstantibus quibuscum/que, decernimus in super quaslibet excommunicationum suspensionum et interdicti sententias et quoscumque processus/ qua suis penas et sententias continentes, quas et quos contra magistrum et frayres ac Hospitale nec non prioratus,/ preceptorias, domos/ grangias, ecclesias, oratoria et alia membra et personas contra tenorem/ et formam exceptionis huiusmodi quomodolibet promulgari et haberi contingit irritos et inanes.

Volumus/ autem que magister et frayres predicti vnam marcham auri in festo beatorum Petri et Pauli singulis/ biennis camere apostolice soluere teneantur ad iudicium percepte a nobis huiusmodi libertatis quodque per presentem exceptionem et alia supradicta libertatibus priuilegiis et inmutatibus aliis magistri ac fratrum/ et Hospitalis predictorum nullum preiudicium generetur quinimo uolumus que illa in sua plena remane/ant firmitate.

Per premissa tamen ac eorum aliquod diocesanus et quibus uis aliis quo ad procuracionem in locis dicti Hospitalis recipi consuetas et quo ad iurisdictionem omnimodam in ecclesiis/ parrochialibus quantum ad ea que curam animarum concernunt etiam, si cura huiusmodi per frayres Hospitalis eiusdem exerceatur nec non quo ad visitacionem et procuracionem debitas nullum uolumus preiudicium generari.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostrarum excepcionis, liberacionis, proteccionis/ constitutionum et uoluntatum infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem/ hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum/ eius se nouerit incurssurum.

Datum Auinione, XV^o kalendas maii, pontificatum nostri anno quarto.

1.11. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE PAPA PASCUAL ET DE SU LEGADO EN ESPANNYA

98¹⁸⁵. (*Cruz marginal*). Paschalis¹⁸⁶ episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabili fio (*sic*) Geraldo (*adorno*), institutori ac preposito ierosolimitani xenodochi eiusque legitimis successoribus in perpe/tuum pie postulacio uoluntatis effectum debet prosequente conpleri.

Postulauit si quidem dilec/cio tua xenodochium que in ciuitate Iherusalem iuxta beati Iohannis Bapstiste ecclesiam instituisti apostolice se/dis auctoritate muniri et beati Petri apostoli patrocinio confoueri.

Nos, itaque, piis hospitalitatis tue studi/is delectati petitionem tuam, paterna benignitate suscipimus et illam Dei domum xenodochi/um sub apostolice sedis tutela semper et beati Petri proteccionem persistere, decreti presentis auctoritate sanccimus.

Omnia ergo que ad sustentandas peregrinorum et pauperum necessitates uel in ierosolimitani ecclesie/ uel aliarum ecclesiarum parrochiis et ciuitatum territoriis per tue solitudinis instanciam ei/dem xenodochia atquisita uel a quibuslibet fidelibus uiris oblata sunt aut in futurum largiente/ Deo offerri uel aliis iustis modis acquiri contingerit.

Queque a venerabilibus fratribus iher/osolimitani sedis episcopis concessa sunt, tam tibi quam successoribus tuis et fratribus peregrinorum illic cu/ram gerentibus quietas semper et integra conseruari precipimus.

Sane fructuum uestrorum decimas/ quos ubilibet uestris sumptibus laboribusque colligitis consilio episcoporum uel episcopalium ministro/rum remota occasione xenodochio habendas possidendasque sanctimus donaciones eciam/ quas religiosi principes de tributis seu uectigalibus suis eidem xenodochio deliberaueret/ ratas haberi decernimus. Obeunte te nunc eius loci prouisore atque preposito nullus qualibet/ subrepcionis, astucia seu uiolentia preponatur nisi quanto frayres ibidem professi serum Deum prouide/rint eligendum.

Preterea honores homes siue possessiones quas idem xenodochium ultra/ seu citra mare in Asia uidelicet uel Europa aut in presenti habet aut in futurum largi/ente Domino poterit adipisci, tam tibi quam successoribus tuis hospitalitatis pio studio immi/nentibus et per uos eidem xenodochium in perpetuum confirmamus.

¹⁸⁵ En el margen: "Recibe dius su proteccion a toda la orden del Espital e conserua e confirma todas las posesiones que ha. Et que non paguen décimas de lures cogidas. Et confirma las donaciones a la dicha orden fechas. Et que el maestro del Espital non sea puesto por uiolencia nin por astucia sino por sola eleccion. Et confirmale los honores e las posesiones que han en Asia e Europa de acá mar. Et que alguno non sea osado turbarles o tomarles las posesiones, ni las tomadas retener ni amenguar. Et declara las tierras en do ha la disposicion e subieccion el maestro. Et priua de su dignidat a los que quebrantaran esti priuilegio".

¹⁸⁶ Pascual II.

Ad hoc adicientes decernimus ut nulli omnino hominum liceat idem xenodochium temere perturbare aut eius/ possessiones auferre uel ablatas retinere, minuere uel temerariis uexacionibus fatigare,/ set omnia integra conseruentur eorum pro quorum sustentacione ac gubernacione concessa sunt/ usibus omnimodis profutura.

Sane xenodochia siue parrochia in occidentis partibus penes burgum Sancti Egidii, penes Yspania, penes in Asten, Pisani, Barum et dromum Tarentum,/ Mesanna ierosolimitani nominis titulo celebrata in tua uel successorum tuorum subieccione/ ac dispositione sicut hodie sunt in perpetuum manere statuimus.

Si qua igitur in futurum/ ecclesiastica quelibet secularisue persona hanc nostre constitutionis paginam sciens contra eam/ uenire, temere temptauerit secundo terciene commonita si non satisfacione congrua emen/ dauerit potestatis honorisque sui dignitate careat reamque se diuino iudicio existere de perpetrata iniquitate conoscat et a sacratissimo corpore de sanguine Dei et domini redemptoris nostri Ihesu Christi aliena fiat/ atque in extremo examine districte ulcioni subiaceat. Cunctis autem eidem loco iuxta seruantibus/ sit pax Domini nostri Ihesu Christi quatenus et hic fructuum bone actionis percipiant et apud districtum iudicem premia eterne pacis inueniat. Amen, amen, amen.

(Rueda. Leyenda): Verbo Dominicii firmari sunt. *(Interior):* Sanctus Petrus, sanctus Paulus. Paschalis, papa II. *(Monograma en que se lee):* Bene valete.

Ego Paschalis, catolice ecclesie II, suscripsi.

Ego Richardus albanensis episcopus, suscripsi.

Ego Landulphus, beneuentanus archiepiscopus, que legi et suscripsi.

Ego Cono, prauestinus episcopus, que legus et suscripsi.

Ego Gregorius, terracmensis episcopus, que legi et suscripsi.

Ego Anastasius, cardinale presbiter tituli beati Clemens, suscripsi.

Ego Gregorius, cardinalis presbiter tituli Sancti Grisogoni, legi et suscripsi.

Ego Iohannis, militensis episcopus, legi et suscripsi.

Ego Remoaldus, diaconus cardinale romane ecclesie, legi et suscripsi.

Datum Beneuenti per manu Iohannis, sancte romane ecclesie dicta cardinali ac biblioterrii. XV kalendas marcii, indictione VI^a incarnationis Dominice anno millesimo, C^o XIII^o. Pontificatum autem domini Paschale II papa anno XIII^o. Bene valete.

99. Paschalis episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis fratribus episcopis, abbatibus, proceribus et ceteris per Yspaniam/ fidelibus, salutem et apostolicam benedictionis.

Latorem presentium palaicum a ierosolimitani xenodochii preposito Ge/raldo missum ad nos caritati uestre attentius comendamus. Idem enim G(eraldo) omnium a Iherusalem reddeum/cium testimonio comendatur quod sincere deuote assidue peregrinorum et pauperum curam gerat. Et nunc per eorum/ necessitatibus subleuantis uestre caritatis implorat auxilium.

Vos ergo beneficiencie et communionis noli/te obliuisci. Talibus enim hostiis promeretur Deus paupere igitur Christum in suis pauperibus subleuare curetis/ ut in ipse uos diuiciarum suarum faciat esse participes. Non enim ierosolimitani peregrinationis mercede uacuu/ est, que ierosolimitani peregrinis rerum suarum administriculum subministrat. Qui enim pauperi tribuit domino/ feneratur pape autem dominis omnem gratiam abundare faciat in uobis ut eum in suis minimis reficientes in/ eterne Iherusalem gaudiis eterne refeccionis mercedem accipere mereamini. Omnipotentes Dominus in uobis quod loqui/mur operetur.

Datum Beneuenti, XV kalendas marcii.

100¹⁸⁷. Ricardus, albiensis episcopus apostolice sedis licet indignus legatus. Omnibus episcopis per Ispanias salu/tes.

Nouit frayres discrecio uestra dompnum papam omnibus rebus ecclesias et personis, pacem omni tempore/ seruandam decreuisse et decretum inuiolabiliter excomunicacione firmasse. Quid igitur magnum ecclesias/ticum quid magnum diu dictatum quid mangnum diuinum quam hospitalium et precipue iherosolimitanum, ihe/rosolimitano igitur hospitalio et omnibus hospitalitatis illius helemosine mancipatis officio pacem omni/ tempore seruare facire ipsos et res eorum ecclesiastici rigoris gladio defendire.

Et siquis uel eos/ uel res eorum in aliquo leserit, hunc excomunicacionis subicimus et uos apostolica auctoritate comonire et/ subicire vt christiana comunione non habeant nec in uitam nec in mortem donec respiscat con/ digna satisfffacione. Siquis autem de possessione sua aliquid pauperibus iherosolimitani uel eorum/ ministris dare uoluerit uel moriens dari preceperit nullus sibi presumat, nullus sibi presumat, quod si presumpserit/ supradicte subiaceat excomunicacioni.

Et siquis per penitenciam subiaccens fuerit in diebus uerenis abs/tinere per aliquo crimine et a confratribus Ierosolime postulauerit mediam apostolicam et nostra auc/toritate aliquam parte seruam suam prouidenciam ei dimittant.

101¹⁸⁸. Raymundus, pauperum Christi seruus, omnibus conffratribus pro vniuerssis terris aragonensis cum Christo/ in eternum participare.

¹⁸⁷ En el margen: "El legado del papa scriue a los obispos que guarden e defiendan a la orden del Espital por fortaleza ecclesiástica. Et que escomulgan a quien alguna cosa dampnificará los frayres e sus cosas, así que comunión christiana non ayan en uida nin en muert e que non contraste alguno a aquellos que en uida nin en muert mandaren alguna cosa a los pobres del Espital e si lo fizieren que los escomulga e si alguno por penitencia ouiere alguna abstnencia en los días uernes que los confrades del Espital les puedan perdonar alguna parte, por la auctoridad apostolical".

¹⁸⁸ En el margen: "El maestro del Espital tiende gracias a los fazientes ayuda al Espital e recíbelos patronos en sus beneficios".

DELAVILLE, p. 23.

Multas Deo et uobis grates referimus de beneficiis que nobis ex parte uestra/ cueniunt. Set rogamus ut semper de bono in melius proficiatis quem non inchoantibus regnum celo/rum promittitur sed per seruantibus datur.

Nos uero auctoritate domini pape siue domini patriarche in omnibus beneficiis que sunt et erunt in sancto Hospitali uos participes facimus. In super autem sciatis quem/ habemus a domino papa ut qui in nostra fuerint confraternitate receptus ni nominatim uinculo fuerint/ innodatus ei ecclesiastica sepultura non negabitur. Valete et pauperum memores estore.

1.12. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE PAPA ANASTASIO

102¹⁸⁹. Anastasius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilecto filio Raymundo, maestro xenodochii sancte ciuitatis/ Iherusalem eiusque fratribus tam presentibus quam futuris.

Regulariter sustinendis in perpetuum christiane fidei/ religio hoc pie credit et ueraciter confitetur que dominis et saluator noster Ihesu Cristus cum omnium diues esset/ pro nobis est pauperum effectus. Vnum que ipse suis imitatoribus oportune consolationis premia repro/mitens beati in quid pauperes quem uestrum est regnum celorum ideoque patri orphanorum et refugium/ pauperum ad hospitalitatem hac beneficienciam nos exortans in Euangelio ait: “Quod uni ex mi/nimis nominis fecistis, mei fecistis”. Quicque ad conprobendam tante homanitatís excellentissimam bonitatem. Que pro calice aque frigide se mercedem predictum aseruit.

Et nos igitur quibus/ ex iniuncto officio iminet his qui longe et his qui proprie sunt, paterna sollicitudine prouidere deuo/cionem uestram debita benignitate conplectimur et quem ad modum postulastis ad exemplar predece/ssorum nostrorum felices memorie Innocentii, Celestini, Lucii, Eugenii, romanorum pontificum/ Hospitale domum sancte ciuitatis Iherusalem que iure apostolice sedis esse dinoscitur, sub beati Petri/ et Pauli tutela suscipimus atque personas siue res ad eam pertinentes apostolice sedis priuilegio/ comuniuimus.

Statuentes ut quascunque possessiones quecumque bona ad sustentandam peregrinorum et pauperum nectarem uel iherosolimitani ecclesie uel aliarum ecclesiarum et ciuitatum ten/toriis per tue prudentie uigilancia eidem xenodochio reacionabiliter atquisita seu a quibus/libet iuris oblata est aut in futurum largiente domino offerri uel aliis certis modis acquiri conti/gerit queque a uenerabilibus fratribus ierosolimitani sedis patriarchis legitime concessa sunt tan/ti quam successoribus tuis et fratribus ac peregrinorum illit curam gerentibus quieta semper et integra/ conseruari precipimus.

¹⁸⁹ En el margen: “Recibe dius guarda e protección suya e de sant Pedro e sant Paulo a los fayres del Espital e a sus cosas e confirma todas las posesiones e donaciones de aquellas auidas e auederas. Et que puedan edificar e fabricar villas, ecclesias e ciminterios. Et recibe en su protección a los cogedores de las confradrías e si la egleſia será entredicha en do finará el confradre, que no le sea denegada ecclesiástica sepultura. Et que los cogedores quando serán en los lugares entredichos vna uegada en el anno sea celebrado el officio diuinal por lur uenida. Et que non paguen décimas de los fructos de sus lauores. Et que algún obispo non ponga sentencia de excomunicación ni de entradicho en lures egleſias. Et que en los lugares entredichos que ellos puedan oyr el officio diuinal puertas çerradas. Et que puedan tomar e recibir e retenir para lur seruicio qualesquiere clérigos ydoneos sin contrast de los prelados e esso mismo legos e que aquellos non sean subiectos sino a lur capitol e a la seu apostolical. Et que los frayres del Espital professos que no puedan dexar el hábito nin entrar en otra orden mayor ni menor. Et que si el”.

Si quano uero loca deserta fuerint eidem venerabili domui ab aliquo pie/ deuocione collata liceat uobis ibidem villas edificare ecclesias et ciminteria ad opus hominum [ibi]/dem manentium fabricare, ita tum ut inuicima illa abatia uel religiosorum uirorum colle/gium non existat que ab hoc ualeat perturbari.

Cum autem terre culte uobis quolibet iusto/ titulo conferentur facultatem et licenciam habeatis ibidem oratoria construendi et ciminteria/ faciendi ad opus tantummodo fratrum qui de uestra fuerint menssa. Decernimus igitur ut recep/toris uestrarum fraternitatum siue collectarum saluo iure domorum suorum in beati Petri et Pauli et nostra/ proteccionem consistant et per terras in quibus fuerint pacem habeant.

Simili meo sanctissimus ut quicumque in/ uestra fraternitate fuerit receptus, si forte ecclesia ad quam pertinent a diuinis officiis erit prohibi/ta eumque mori contingit eidem sepultura ecclesiastica non negetur ni nominatum anathematis uin/culo fuerint innodatus preterea siqui fratrum uestrorum qui ad recipiendas easdem fraternitates uel/ collectas a uobis fuerint missi in quamlibet ciuitatem, castellum uel uicum aduenerint, si forte/ locus ipse a diuinis officiis sit interdictus per omnipotentis Dei reuerentia in eorum aduentum semel in/ anno aperiantur ecclesie et exclusis excommunicatis diuina ibi officia celebrentur. Quia uero omnia¹⁹⁰.

¹⁹⁰ Queda cortado aquí.

1.13. TÍTULO DE LOS TRANSLADES DE LOS PRIUILEGIOS DE DIUERSSOS SANCTOS PADRES. SON A SABER BONIFACIO E INNOCENT E GREGORIO

103¹⁹¹. Nouerint vniuersi que in presentia notarii et testium infrascriptorum, septimo idus aprilis, anno Domini millesimo/ ducentesimo nonagesimo nono.

Venerabilis et religiosus dominus frater Raymundo de Ripellis, castellanus/ Emposte dominique magistri sancte domus Hospitalis sancti Iohannis iherosolimitani in Ispania, uices gerens persona/liter constitutus in domibus domini episcopi Valencie presentauit et per me notarium infrascriptum, legi fecit reuerendo/ patri domino Raymundo, Dei gratia episcopo Valencie, Guillermo de Melieto, decano et officiali eiusdem sedis, Be/rengario de Sarriano, archidiachono eiusdem sedis, Gueraldo de Albalat, archidiachono murisueteris in eadem/ ecclesia, Petro Gomir, precentori eiusdem sedis (sobre la línea “Jacobo de Albalat, sacriste eiusdem sedis”), Bernardo de Monte Alacri, eiusdem sedis canonico.

Duodecim/ priuilegia papalia, bullata, uera et integra bulla domini Bonifacii pape VIII. Et bulle X priuilegiorum erant/ apense in filis sericis. Et bulle duorum priuilegiorum in filis canapis que priuilegia prima facie aparebant/ uera, non uiciata, non cançellata nec in aliqua sui parte abolita, quorum tenores sunt tales:

Bonifacius episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus patriarchis, archiepiscopis (sobre la línea “episcopis”) ac dilectis filiis electis,/ abbatibus, prioribus, prepositis, decanis, archidiachonis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint,/ salutem et apostolicam benedictionem.

Quantis et quam grauibus quamque orrendis periculis dispendiis et iacturis dilecti/ filii magister et frayres Hospitalis Sancti Iohannis iherosolimitani per diuinis quibus immorantur obsequis exequendis/ et fidei defensione catholice constantibus animis se exponunt quatamque propterea et per Christi pauperibus/ sustentandis expensarum cogantur onera sustinere, non solum fame diulgatur afatibus, sed ex ipsa quoque/ sancti euidentia innotescit. Quamobrem si diligenter attenditur idem magister et frayres a nobis quos ad opera/ pietatis conuenit esse sollicitos et a ceteris fidei prelibare cultoribus sunt prerogatiua fauoris et gratie/ prosequendi. Exponita siquidem nobis predictorum magistri et fratrum peticio continebat que cum olim ipsis existere/ et ab apostolica sede concessum ut liceat eiusdem ad sustentationem peregrinorum egentium et Christi pauperum,/ qui ad Hospitale predictum tunc ciuitate accionem consistens iungerit confluebant elemosinas/ petere et eciam ab hiis qui fraternitatem assumpssissent eorum uel se collegas in fraternitate huismodi/ statuissent farternitates collectas et elemosinas recipere ac illas ab anti-

¹⁹¹ En el margen: “En este tran[slado] ay XII priuil[egios] de papa Bonifacio [roto]. En este primero mand[a] a los prelados que non contrastant que la ciudat de Acre sea perdida, en la qual hera construydo el sancto hospital que amonesten a los pueblos que reciban caritativamente a los frayres del Espital e leurs mensageros cullidores de las almosnas e de las confradias e non cessen de enuiar sus almosnas en subsidio de la Tierra Sancta e etc.”.

quo aspontanee con/ferentibus recepissent sine quarum sufragio tanta hospitalitatis sufferre onera non ualebant, vos/ predictorum fratrum priuilegiis inuidentes et precludentes aduerssus eos uiscera pietatis illos seu/ nuncios eorumdem cum pro elemosinis collectis et fraternitatibus huiusmodi colligendis ad uestras decli/nant ecclesias admittere denegatis illam solum modo causam pro uestre uoluntatis libito pretendentes/ que postquam predicta ciuitas extitit ab infidelibus occupata huiusmodi hospitalitas locum non habuit et/ cessante causa, cessat effectus cum deberet potius post delendam occupationem ciuitatis eiusdem,/ in qua dicti magister et frayres dampna grauia prout asserunt pertulerunt uestre compassionis affectus influere/ uestrique graciosi fauoris i[m]pendium crescere circa illos.

Cum autem ad laudem diuini nominis et to/cius christianitatis honore Terre Sancte negotium quod vniuersis fidelibus cordi potissimum esse debet fer/uentibus animis dureximus assumendum ac iidem magister et frayres circa defensionem conti[...]/a/regni Cipri et offensione ostium fidei orthodoxe tam in Galeis tenendis propterea qua in aliis eciam de speciali/ apostolice sedis mandato exposuerint actenus nec cessent exponere se et sua ipsique in ciuitate nimociensis/ qua eiusdem regni limes includit ad recreationem et sustentationem infirmorum et pauperum quoddam Hospital/le de nouo construxerint opera non modicum sumptuoso.

Vniuersitate uestre, per apostolica scripta districte, preci/piendo mandamus quatenus pro diuina et apostolice sedis ac nostra reuerentia uestreque salutis aumento predictos frayres/ ac eorum nuncios habentes fauorabiliter comendatos ipsos cum ad ecclesias uestras pro elemosinas collectis et fra/ternitatibus supraditis colligendis accesserint benigne et caritatiue recipere ac populos sollicitudini uestre/ comissos monere actenus studeatis ut iamdictis pauperibus elemosinas et subsidia consueta trans/mittere non omittant prout eiusdem magistro et fratribus per eiusdem sedis priuilegia est indultum, sic uos in/ his prompte ac efficaciter habituri ut ab eo qui pro minimis grandia reconpensat pro inde uobis retri/bucio copiosa prorueniat et ipsius sedis fauor et gratia erga uos non indigne suscipiat incrementum./

Datum Rome apud sanctum Petrum, II^a kalendas febroarii, pontificatum nostri anno tercio.

Bonifa/cius¹⁹² episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis fillis abbatibus, prioribus,/ decanis, archidiaconis et allis

¹⁹² En el margen: "En este segundo priuilegio manda a los prelados que reciban caritatiuamente a los mensageros del Espital e les lexen exponer lur necessidat a los pueblos e plegar las almosnas e las confradrías e en el día que y sean los mensageros del Espital que los del pueblo non fagan lur confradría. Et manda que algún prelado non excomulgue a los frayres del Espital nin interdigan sus [orat]orios. Et que defiendan et man[tengan] a los frayres e sus casas e fagan districta iusticia contra los parrochianos lures que por uiolencia los inuadiren e sus casas quebran[taren]. Et que non en[carguen] a aquellos [...] en [...]rendran al Espital. Et que sin algún precio entierren los cuerpos de los frayres difuntos. Et que no les demanden décimas de sus animalias. Et que bendigan los oratorios e cimiterios de aquellos e que no ge les

ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Cum dilectis filiis fratribus Hospitalis ierosolimitani fuerunt a predecessoribus nostris indultum ut semel in anno recipiatur in ecclesiis ad elemosinas colligendas quidam uestrum auaricie ardore succenssi confratrias suas confratrie illorum eadem Dei in ipsorum aduentu preponunt et sit frayres ipsi confusi aut nichil ex/inde aut modicum consecuntur.

Quia, igitur, hoc indecens est ac in contemptum Dei et ecclesie romana re/dundat predecessorum nostrorum uestigiis inherentes, vniuersitati uestre, per apostolica scripta precipiendo mandamus quatenus cum frayres ipsi ad loca uestra per elemosinis accesserint colligendis benigne recipientes/ eosdem et honeste tractantes ipsos in ecclesiis uestris amonere populum et elemosinas libere querere permittatis confratrias uestras quas facere potestis [...] ipsorum confratriis que semel in anno fuerit [nullarem] elemosine pauperum Christi depereat et impediatur opera pie/tatis.

Sane quem a nostris predecessoribus est statutum ut nemo excommunicet frayres ipsos uel ipsorum oratoria interdicit sine mandato sedis apostolice speciali presentium uobis auctoritate precipimus ut ipsos excommunicare aut eorum ecclesias interdicare nullatenus presumatis de parrochianis autem uestris qui domos/ illorum inuadunt per uolentia uel infrigunt aut in debitis molestiis oprimum frayres ipsos et tam de/posita quam res diripiunt eorumdem cum exinde querimonia depositam coram uobis tam districtam eis/ iusticiam faciatis et ita iura eorum defendere ac manuteneri curetis que [ipsi] ad nos pro effectu iusticie sepe recurrere non cogantur, sed nos solitudinem et obedientiam uestram debeamus merito comen/dare uosque beneficiorum que in sancta domo illa fuerint participes existatis, propterea liberas et absolutas personas que se domui eorum in sanitate uel infirmitate reddiderint libere et sine molestia recipi permittatis ab eis nec ipsos super hoc temptetis aliquatenus impedire.

Illud autem non mediocriter mouet uos/ non modicum ecclesiastice derogat honestati que quidam uestrum contra institutione sanctorum patrum in tu/ronensis concilio editam fratrum ipsorum corpora cum decedunt nolunt sine precio sepelire.

perturben. Et que costringan los frayres rebeldes recobrar el hábito que aurán lexado e lexar las bayllías que ternán por uolencia, en atando a sentencia de excomunicación contra los menospreciantes los dichos mandamientos. Et relexa la séptima parte a todos quantos entraran en la sancta fraternidad del Espital e sus almosnas y darán. Et si el confradre finara en el lugar entredicho, que le sea dada sepultura. Et que puedan los frayres trayer leurs confrades a sus eglesias a entrar e retener las obligaciones. Et recibe en su protección a los cogedores de las confradrias e quando a aquellos sean en el lugar entredicho que por lur uenida sea celebrado el oficio diuinal semel in anno. Et mándales que aquesta constitución signifiquen por sus letras a [lures] [par]rochias. El [...] segra[res] [que ser]uirán en las eglesias del Espital que por vn anyno o por dos non pierdan sus beneficios”.

Al margen de esto: (*cruz*) “de confratribus” y “non neget sepultura”.

Vnum/ que tam praua exaccio et iniqua non est aliquatenus tolleranda inobedientie uobis uirtute precipimus ut nullo modo a fratribus ipsis uel aliis per sepultura quicqua exigere uel recipere ni quod spontanea decedentium liberalitas uel parentum deuotio uobis contulerit attemptetis, sed absque ullo precio sepeliatis corpora mortuorum.

Et siquis hoc ulterius attemptauerit taliter animaduertatis eum que amplius non presumat. Ad hoc presentium uobis auctoritate precipimus/ ne ab eis contra tenore priuilegiorum apostolice sedis de nutrimentis animalium suorum siue de ipsis animalibus deci/mas exigere presumatis.

Cum autem oratoria uel ciminteria serumque eis est beneficio priuilegiorum ecclesie romane/ concessum duxerint construenda, vos fratres archiepiscopi et episcopi eis prosse et familia sua tantum orato/ria dedicare et ciminteria benedicere procuratis nec aliquis uestrum contra tenorem priuilegiorum ipsorum id impedire/ audeat aliquatenus uel turbare.

De cetero quoque frayres Hospitalis iherosolimitani in uestris expartibus consti/tutos qui crucem et suum habitum deponentes per illecebras seculi et uiciorum abruta uagantur et illos qui priori/bus suis contumaces et rebeldes existunt et baluias contra uoluntates ipsorum detinent moneatis instanter/ et pro uestri officii debito compellatis ut habitum deponitum reassumentes inobedienciam prelatorum suorum de/uote ac humiliter perseuerent et baluias siue alia officia per uiolenciam nullo modo detinere presumant. Qui/cumque autem mandatorum uestrorum extintint contemptores excomunione eos sentenciam procellatis quam faciatis usque ad/satisfacionem condignam inuiolabiliter obseruari.

Propterea quicumque de facultatibus sibi collatis a Deo fratri/bus subuener[...]nt hospitalis et in tam sancta fraternitate statuerint se collegas eisque beneficia persoluerint a/nnuati eis de beatorum Petri et Pauli apostolorum auctoritate confisi septima partem iniuctem penitenciam relaxamus.

Apostolica quoque auctritate ob reuerentia ipsius venerabilis domus statuimus ut hiis qui eorum fraternitatem assump/serint si forsam ecclesie ad quas pertinent a diuinis fuerint officiis interdicte ipsosque mori contingit sepultura/ ecclesiastica non negetur ni excommunicati uel nominatim fuerint interdicti aut publice usurarii.

Volumus autem/ ut liceat eis confratres suos quos ecclesiarum prelati apud ecclesias suas maliciose non permiserint/ sepelire ni excommunicati uel nominatim fuerint interdicti aut publice usurarii tumulandos deffer/ro ad ecclesias Hospitalis et oblationes tam per eis quam per aliis qui in eorum ciminteriis requiescunt exhibitas sine iure alieni preiudicio retinere, hoc addito ut receptores fraternitatis eiusdem seu/ collectarum saluo iure domorum suorum sub beati Petri et nestra proteccionem consistant. Adicimus in super/ ut siqui eorundem fratrum qui ad easdem fraternitates missi fuerunt uel collectos in qualibet ciuitatem,/ castellum uel uicum aduenerint, si forte locus ipse a diuinis fuerimt officiis interdictus in eorum iocundo/ aduen-

tu semel aperiantur ecclesie annuatim et excommunicatis et nominatim interdictis eiectis diuina/ ibi officia celebrentur. Salua in omnibus supradictis declaratione concilii generalis.

Ad maiorem/ quoque uestre mercedis cumulum nichilominus uobis mandando, precipimus quatenus hanc nostram constitucio/nem per parrochias uestras nunciari propriis litteris faciatis.

Mandamus ut siqui de clericis ecclesiarum ues/trarum prefati Hospitalis fratribus cum licencia prelati et capituli sui sponte ac gratis per annum uel bie/nnium decreuerint deseruire nequaqua impediuntur et interim sua beneficia non amittat.

Dat/um Rome, apud Sanctum Petrum, II^a kalendas febroarii, pontificatum nostri anno tercio.

Bonifacius¹⁹³/ episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospital iherosolimitani, salutem et apostolicam/ benedictionem.

Meritis uestre religionis inducimur ut petitionibus uestris quantum cum possumus fauorabiliter annuamus./ Cum itaque sicut nobis exponere curauistis uobis a sede apostolica sit indultum ut ad acclesias ad uos spectantes/ cum eas uaccare contingit possitis presbiteros ydoneos uestri ordinis presentare quos diocesani episcopi ad/ illas admittere teneantur.

Nos uestris suplicationibus inclinati ad instar felicitis recordacionis Clementis/ pape III, predecessoris nostri auctoritate uobis presentium indulgemus ut statuto aliquo legatorum sedis eiusdem/ seu ordinariorum locorum contrario, non obstante possitis iuxta tenorem huismodi indulti ad ecclesias ipsas/ presbiteros ydoneos eiusdem ordinis diocesanis episcopis presentare quos iidem episcopi ad easdem/ iuxta indultum huiusmodi admittere teneantur.

Nulla ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre con/cessionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Rome apud sanctum Petrum, II^o idus febroarii, pontificatum nostri anno tercio.

Bonifacius¹⁹⁴ episcopus, seruus/ seruorum Dei. Venerabilibus fratribus vniuerssis archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis abbatibus/ prioribus et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenint, salutem et apostolicam benedictionem.

¹⁹³ En el margen: "En esti tercero priuilegio manda a los frayres del Espital puedan presentar en sus eglesias quales quier clérigos ydoneos que a ellos plazrá (*sic*)".

¹⁹⁴ En el margen: "En esti cuarto priuilegio manda a los prelados que ayán recomendados al maestro e frayres del Espital e reciban e acomienden la carta de las eglesias a los frayres que sean presentados por aquellos en leurs eglesias".

Dilecti filii/ magister et frayres Hospital ieroslimitani nobis significare curarunt que licet eis a sede apostolica sit indul/tum ut cum ecclesias ad ipsos spectantes uacare contingit possint ad eas frayres eiusdem ordinis locorum/ diocesanis et aliis prelati ad quos institutio rectorum in eisdem ecclesiis pertinent presentare vos cum/ frayres eosdem presentatos uobis per eosdem magistrum et frayres ad ecclesias ipsas cum uaccat quoque/ admittire contra iusticia denegatis et non nunqua cum difficultate institutis taliter presentatos. Inter/dum cum dicti magister et frayres institutos huiusmodi ab eisdem ecclesiis ad alias iuxta instituta ipsius or/dinis seu priorum/ et capitulorum prouincialium eiusdem transferre intendunt ut qui in uno loco mi/nus sunt utiles alibi se ualeant utilius exercere uos institutos eosdem requisiti super hoc humiliter/ per prefatos magistrum et frayres a cura ecclesiarum ipsarum absoluere ac alios ipsius ordinis frayres ydoneos per eos/dem magistrum et frayres presentatos uobis ad ecclesias memoratas instituere indebite denegatis propter quod in/ stitutis iamdictis transgrediendi obediencie fines datur materia et eisdem magistro et fratribus non mo/dicum iminet detrimentum.

Quarum prefati magister et frayres nobis humiliter suplicarunt ut prouidere su/per hoc paterna sollicitudine cuararemus. Ideoque vniuersitatem uestram rogamus et ortamus attente uobis/ per apostolica scripta mandantes quatenus eosdem magistrum et frayres habentes pro nostra et precedere sedis reuer/entia propensius comendatos frayres ipsius ordinis uobis per ipsos magistrum et frayres ad ecclesias presenta/tos easdem dum modo taliter presentati ad hec existant ydonei iuxta tenorem indulti eiusdem ins/tituere ac institutos huiusmodi ad requisicionem dictorum magistri et fratrem a cura ecclesiastica ipsarum absoluere/ procuretis difficultatem super hiis aliqua nullatenus ingerentes itaque nos deuocionem uestram possi/mus exinde dignis in Domino laudo merito comendare.

Datum Rome, apud sanctum Petrum, II^a kalendas febroarii, pontificatum nostri anno tercio.

Bonifacius¹⁹⁵ episcopus, seruus seruorum Dei./ Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis iheroslimitani, salutem et apostolicam benedictionem.

Quanto deuo/cius diuino uocatis obsequio personas et bona uestra per Terre Sancte subsidio totaliter exponendo quieti/ uestre libentius prouidere.

Hinc est que nos deuotis uestris suplicationibus inclinati ad instar felices recordationis/ Vr bani et Clementis, romanum pontificum predecessorum nostrorum, auc-

¹⁹⁵ En el margen: "En esti quinto priuilegio que los espitaleros non sean tenidos a contri buyr en algunas tallas collidas, summas de peccunia e otras quales quier exacciones en qualquier manera a dar o a prestar por qualquier manera e por qualquier persona de la iglesia romana, exceptados los cardenales por qualquier razón que se conuengan inponer por razón de lures ecclesias, casas e qualesquier posesiones nin puedan seyer costrennydos a aquellas cosas en alguna manera por auctoritat de las letras apostolicas o de sus legados impetradas o impetradas, menos de special mandamiento del papa e si no fazer mención de esti priuilegio e si sobre aquesto fueren dadas sentencias contra ellos aquellas anulla".

toritate uobis presentium indulgemus ut ad con/tribuendum in aliqui[...] taliis collectis siue peccunie summis aut exactionibus aliis quocumque nomine conseantur/ aut ad exhibendum uel prestandum easdem per quauis persona romane ecclesie cardinalibus dum taxat ex/ceptis ex quacumque tam ipsas inponi contingat ratione ecclesiarum domorum seu quarumcumque posesionum uertrarum minime teneamini nec ad id compelli aliquatenus ualeatis auctoritate letrarum apostolice sedis uel legatorum ipsius im/petratum uel impetrandarum absque speciali mandato sedis eiusdem faciente plenam et expressam de indul/to huiusmodi mencionem.

Nos enim excommunicationis et interdicti santentias si quas in uos uel aliquem uestrum contra tenorem indul/ti huiusmodi a quoquam promulgari contingit decernimus irritas et inanes.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc/ paginam nostre concessionis et constitutionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemp/tare presumpserint, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssu/rum.

Datum Rome, apud sanctum Petrum, idus febroarii, pontificatum nostri anno tercio.

Bonifacius¹⁹⁶ episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis Sancti Johannis ierosolimitani, salutem/ et apostolicam benedictionem.

Considerantes attentius discriminia grauia diuerssa pericula et atroces iniurias/ que pro superni regis obsequiis quibus uos salubriter dedicastis et tuicione catholice fidei constantibus/ animis pertulistis actenus et perferre uiriliter non cessatis dire mortis dispendium pro inde non uitan/tes dignum fore cognouimus et ratione conssonum arbitramur ut ad quietem stabilem status uestri benignus intendentes uos oportuni fauoris inpendio et specialis g[...]e [de]bere [prosequantur]. L[...] si qui/dem coram nobis uestra peticion continebat que nonnulli ecclesiarum prelati uestris libertatibus et inmunitatibus in/uidentes cum eis ex apostolice sedis indulto non liceat in uos excomunione et interdicti sententias promulgare.

Capel/lanos, homines, mulieres, seruietes et benefactors uestros ac alios qui molere in molendinis et panem in fur/nis uestris conquire dinoscuntur quicque uendendo uel emendo aut alis uobis comunicant predictas proferre/ sententias non uerentur sicque non uirtutem seu uim aut potestatem priuilegiorum uestrorum (sobre la línea una cruz)¹⁹⁷ in clericos, homines ac/ alios supradictos excomunione

¹⁹⁶ En el margen: "En esti sexto manda que los prelados non sean osados enfrao de los priuilegios atorgados al Espital promulgar sentencias de excomunicación e de entredicho por qualquier manera en los clérigos, hommes, mulleres, siruietes e bienfechores lures e otros que molerán en sus molinos e cozerán pan en lures fornos o en otra manera comunicará con los dichos frayres".

Más al margen: "no excomunió, etc."

¹⁹⁷ En la parte inferior: (*crux marginal*) "set sola uerba seruantes uos excomunioni subiaciunt dum uobis comunicare alios non permittunt in non modicum uestrum preiudicium et

uel interdicti sententias quomodolibet promulgare presumat. Nos enim irritum et inane de/cernimus siquid contra huiusmodi inhibitionis nostre tenorem contingit attemptari.

Nulli ergo omnino hominum li/ceat hanc paginam nostre inhibitionis et constitutionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis/ autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se/ nouerit incurssurum.

Datum Rome, apud sanctum Petrum, II^a kalendas febroarii, pontificatum nostri anno tercio./

Bonifacius¹⁹⁸ episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis ad quos littere iste perue/nerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Querela dilectorum filiorum magistri et fratrum Hospitalis ierosolimitani ad nos/transmissa peruenit que homines eorum, quos adulterio et alio crimine deprehenditis irretitos contra libertates a/regibus et aliis principibus ipsis indultos pecuniariam pena punitis presbiteros ecclesiarum suorum et omnes ec/clesias quos tenet non dubitatis ut dicitur indebitis exactionibus fatigare.

Quoniam, igitur, grauamen predicto/rum fratrum dissimulare nec possumus nec debemus quos propter pauperes Christi quorum sunt obsequitis mancip[a]ri/ in suis uolumus iusticiis confouere fraternitati uestre, auctoritate apostolice inhibemus quatenus homines ipsorum contra libertatem eis indultam pena pecuniaria non multetis nec ecclesiis eorum aut presbiteris exactiones in/debitas imponatis, sed ab eorum molestiis desistentes contra iniurias malignancium uestrum curetis pat/[en]tium exhibere ita que querela super hoc ad audienciam nostram iterata uenire non debeat nec nos possitis/ de auaricia merito uel contemptu, sedis apostolice reprehendi.

Datum Rome, apud Sanctum Petrum, II^a kalendas/ febroarii, pontificatum nostri anno tertio.

Bonifacius¹⁹⁹ episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis fi/liis magistro et fratribus Hospital ierosolimitani, salutem et apostolicam benedictionem.

grauamen./ Seper [...] apostolice prouisionis adhiberi remedium supliciter implorantis. Nos itaque prout ex debito pastoral tenetur officii quietis/ uestre comodis prouidere salubriter intendentes ut quanto per apostolice sedis clemenciam fueritis maioris auxilii fulcimento subiuxi/ tanto liberius et efficacius Christi seruicia prosequi ualeatis auctoritate presentium districcius inhibemus nequis prelatu in fraudem huiusmodi priuilegi/orum uestrorum”.

¹⁹⁸ En el margen: “En esti septimo manda que los prelados que contra las libertades a los frayres del Espital atorgadas non mulcten los homes de aquellos a alguna pena pecuniaria nin impongan a lures ecclesias e misacantanos exactiones non deuidas, más que les den par[...]o e ayuda cotra los injuriantes a ellos”.

¹⁹⁹ En el margen: “En esti octauo priuilegio manda que los espitaleros después que aurán satisfecho congruament de los dannyos que aurán fecho lures ganados andando paxentando por la tierra que non sean tenidos pagar ban”.

E[o] uobis quilibet christianus/ fauorabilior esse debet quo uos specialius contra inpugnatores nominis christiani pro fidei defensione sub reli/gionis habitum dimittendo personas uestras morti exponere non timetis. Sane sic nobis exponere curauis/ tis contigit interdum uestra animalia per aliena territoria transeundo uel pasciendo in eis (sobre la línea "illis") quorum sunt hu/iusmodi territoria dampna dare quorum occasionem dampnorum post congrua satisfactionem prestitam de eisdem loco/rum domini banuum a uobis exigunt et extorquere.

Nos itaque uestris precibus inclinatis ut postquam a uobis de/ huiusmodi dampnis sufficies satisfacio prestita fuerit ea passis pretextu banni huiusmodi propter hoc aliquid ali/cui domino uel alii soluere minime teneamini nec ad id compelli ab aliquo ualeatis ad instar felices re/cordacionis Innocentii et Alexandri et Clementis, predecessorum nostrorum romanorum pontificum auctoritate presentium indulgemus.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis/ infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se noverit incurssurum.

Datum Rome, apud Sanctum Petrum, II^o idus februarii, pontificatum nostri anno tercio.

Bonifacius²⁰⁰ episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospital Sancti Iohannis ierosolimitani, salutem et apostolicam benedictionem.

Uolentes prauam/ et detestabilem consuetudinem, qua nonnulli archiepiscopi, episcopi et archidiaconis occasione uisitationis impendende ac recipiende procuracionis ecclesias ad quas ueniunt hac de tam grauanti multipliciter efenata multitudinem, petitis amputare ut cum venerabiles fratres nostri archiepiscopi et episcopi/ seu locorum archidiaconus ad ecclesias uestras pro predictis accesserint ipsos nisi cum euencionum et personarum numero in concilio lateranensis taxato recipere seu procurare minime teneamini ad instar felicis recordacionis Clementis pape IIII, predecessoris nostri, auctoritate uobis presentium indulgemus./

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se noverit incurssurum.

Datum Rome, apud Sanctum Petrum, idus februarii, pontificatum nostri anno tercio.

²⁰⁰ En el margen: "En esti noveno priuilegio manda que los prelados por ocasión de la uisitación o procuración no ayan en las eglesias del Espital sino segunt el número taxado en el concilio lateranense".

Ilegible el término que hay al margen.

Bonifacius²⁰¹ episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis fillis abbatibus, prioribus, decanis, archidiaconis, prepositis, archipresbiteris/ et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

Religiosos uiros/ frayres domus Hospitalis ierosolimitane, pro religione et honestate sua tanto propensius a malignorum in/cursibus protegere uolumus et tueri, quanto puriorem deuocionem circa nos et romanam ecclesiam/ habere noscuntur.

Inde est que uobis per apostolica scripta precipiendo mandamus quatenus uniuersis/ parrochianis uestris sub in terminatione anathematis prohibere curetis ne a prefatis fratribus uel eorum homini/bus de uirtualibus uestimentis pecudibus seu de aliis rebus eorumdem fratrum usibus deputatis/ pedagium, vendam, pasagium, cautagium seu alia qualibet consuetudine exigere uel extor/quere presumant.

Siquis autem contra prohibitionem nostram uenire presumpserit eos a presumptione sua moni/cione premissa non diferatis per excommunicationis sententiam cohercere et in terris eorum siquas habent omnia di/uina propter bapisma paruulorum et penitencias morientium prohibeatis appellatione remota officia celebrari./

Ad hec que sicut predicti frayres asserunt quidam presbiteri et alii clerici uestre iurisdictionis in ecclesiis illis que/ pro excessibus in domum predictorum fratrum commissis sub interdico tenentur diuina celebrare presumunt/ eos si res ita se habeat a sue presumptionis audacia per suspensionis et excomunionis sententiam appellatione postponi/ta conpescatis.

Datum Rome, apud Sanctum Petrum, II^a kalendas febroarii, pontificatum nostri anno tercio.

Bonifacius²⁰² episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis fillis abbatibus, decanis et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostolicam benedictionem.

²⁰¹ En el margen: "En esti décimo priuilegio manda a los prelados que uieden a lures parrochianos, dius pana de excomunicación, que a los frayres del Espital e sus homes de las uiandas, uestimentos e ganados e otras cosas a lures usos deputadas no les tomen peatge, venda, passatge, cauraie o otra qualquiere costumbre, procidiendo (*sic*) contra los uioladores e quebrantadores de aquesti priuilegio a sentencia de excomunicación e si lugares algunos aurán que les uieden el oficio diuinal, exceptando bapismos e penitencias. Encara manda que si entredicho sea en las eglesias del Espital e los clérigos seglares lo quebrantaran, que sea dada sentencia contra ellos de suspensión e excomunicación".

²⁰² En el margen: "En esti undécimo priuilegio manda a los prelados que en aquellas cosas que sean lexadas al Espital por aquellos fieles estando sanos o enfermos non fagan periudicio alguno al Espital. Et manda que de las lexas que farán al Espital que ayan los prelados solament la quarta parte, exceptando las armas e los caballos. Et que los frayres del Espital e sus clérigos puedan yr a confessar a aquellos e con cruce e processión trayan los cuerpos de los defuntos al ciminterio del Espital, sin embargo alguno".

Al magen de esto: "de portante la cruce in procesión".

Si diligente atten/ditis quanta Christi pauperibus reuerentia debeatur nunqua hiis inueniemi graues existente et molesti/ qui sustentacioni et refrigerio pauperum pia noscuntur solitudine mancipati.

Quoniam igitur dilecti fi/lii frayres Hospitalis ierosolimitani ad hoc principaliter elaborant ut se pariter et omnia que acquirunt de/uotis obsequiis confluentis undique pauperitatis impendant, vniuersitatem uestram monemus at/tencius et precipiendo mandamus quatenus ab eorum grauaminibus abstinentes ad solacia que pro pauperum conso/lacione requirunt uestram potius curam et sollicitudinem conuertatis et in hiis que domui Hospitalis eiusdem/ ab aliquibus fidelibus sanis uel egrotantibus conferuntur siue conualescant siue apud alios recipiant/ sepulturam nichil uobis in ipsius Hospitalis preiudicium uendicetis.

Pro parrochianis autem uestris qui/ uidelicet ad extrema deducti in çiminteriis dicti Hospitalis elegerint sepeliri sicut a felices recordacionis/ Alexandro, Lucio, Urbano et Clemente, romanis pontificibus predecessoribus nostris noscitur institutum quarta tantum sitis testamenti porcione contenti nec aliud pro ipsis a iamdictis fratribus exhigatis non impediens occasione qualibet sepulturam quam eis a sede apostolica misericorditer constat esse in/dultam ex quo pretaxatam partem pro matricibus ecclesiis fideliter resignarint.

In hiis autem elemosinis que/ pietatis intuitu racionabiliter domui dicti Hospitalis a sanis et benualentibus conferuntur nemo uestrum/ presumat aliquem sibi exigere porcione. Ex illa uero quarta parte que uobis conceditur exhigenda ar/ma et equos excipi uolumus et mandamus que domui dicti Hospitalis ad defensionem terre ierosolimitani/ a quibuslibet descentibus dimituntur.

Liceat autem fratribus supradictis eos qui apud ipsos elegerint sepul/turam ad confessionem de occultis peccatis recipere per sacerdotes suos et per eosdem illis uiaticum/ ministrare atque cum cruce et processione ad cimiterium suum corpora eorum libere et sane impedi/mento tumulanda deferre.

Datum Rome, apud Sanctum Petrum, II^a kalendas febroarii, pontificatum nostri anno tercio.

Bonifacius²⁰³ episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis fillis magistro et fratribus/ Hospitalis ierosolimitani, saltem et apostolicam benedictionem.

Quanto maiora pro defensione christianitatis discriminia/ sustinetis tanto benigniori uos debemus oculos intueri et libencius ubi cum instantia possumus/ uestris et uestrorum comodis prouidere. Ea propter dilecti in Domino filii uestris iustis postulacionibus an/nuentes ad instar felices recordacionis Alexandri, Lucii, Urbani et Clementis,/ predecessorum nostrorum romanorum pontificum, presentibus uobis litteris indulgemus ut in locis que de sarrace/norm poteritis manibus cum auxilio

²⁰³ En el margen: "En esti duodécimo e ulterior priuilegio da licencia a los espitaleros que en los lugares que ganaran de poder de los moros puedan constryr eglesias que solament al princep romano sean subiectas e prelado alguno non les pueda algún derecho uendicar".

celestis gratie, liberare in quibus non dum cultus christiane fidei fuerit/ introductus ecclesias construatis que soli romanum ecclesie debeant subiacere ita ut a nullo prelatorum ecclesie post romanum pon/tificem aliquid iure in eis ualeat uendicari.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis infrin/gere uel ei ausu temerario contari. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei/ et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum.

Datum Rome, apud Sanctum Petrum, idus febroarii, ponti/ficatum nostri anno tertio.

Quibus presentatis et lectis dictus dominus castellanus. Requisuum dictum do/minum episcopum et alios supradictos ex parte domini pape que predicta priuilegia obseruent et obseruari ab omnibus/ faciant in ciuitate et (sobre la línea "tota") diocesis valentinis. De quibus presentacione et requisicione dictus dominus castellanus/ peccit sibi fieri publicum instrumentum per notarium infrascriptum.

Quod est actum Valencie, die et anno. In prima/ linea: contentis. Presentibus testibus fratre Arnaldo de Romannio, fratre Andrea Sancii et Dal/macio Delentornet.

Ego Arnaldus de Morlans, auctoritate regia publicus notarius per totam terram et iurisdictionem illustrissimi domini regis Aragonum, predictis omnibus presens interfui et ad instanciam et requisicionem predicti domini castellani, predicta/ in formam publicam scribi feci, cum supraposito. In IX^a linea ubi dici iste et in XIX^a linea ubi dici quatinus/ et in XXXVII^a linea ubi dici II et in XXXVIII^a linea ubi dici episcopi et in XL linea ubi dici episcopus. Et me/um sign(*signo*)um feci. Die, anno et loco prefixi.

104²⁰⁴. Hoc est translatum sumptum fideliter aquodam instrumento siue priuilegio papali cum uera bulla plumbea et filo ce/rico, bullato non uiciato non abraso nec in aliqua sui parte corrupto, cuius tenor talis est:

Innocencius/ episcopus, seruus seruorum Dei. Venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis abbatibus, prioribus/ decanis, archidiaconis, archipresbiteris et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste peruenerint, salutem et apostoli/cam benedictionem.

Si diligenter attenditis quanta dilectis filiis fratribus Hospitalis ierosolimitani reuerencia de/beatur nunqua hiis inueniemini graues existere uel molesti qui sustentacioni et refrigerio pauperum/ pia noscuntur sollicitudine mancipari. Quoniam igitur iidem frayres ad hoc principaliter elaborant/ ut se pariter et omnia que acquirunt

²⁰⁴ En el margen: "Manda a los prelados que en periudicio del Espital non uenditen nin turben a los fieles de lo que les darán sanos o enfermos [...] quier sanen si qui[ere] eslian sepultura [en otro] logar. Et de los parrochianos manda que los prelados ayen solamente la quarta del testament e que no embarguen las sepulturas a los dichos frayres. Et en las almosnas que los sanos darán al Espital no ayen parte alguna los prelados, excepta cauallas e armas. Et que los frayres del Espital e sus capellanes puedan yr a confessar a aquellos e con cruc leuandata e processión trayan los cuerpos de los defuntos a lur ciminterio francament e sin embargo alguno".

deuotis obsequis pauperum undique confluencium diligenter impendant,/ vniuersitatem uestram monemus attente et precipiendo mandamus quatenus ab eorumdem grauamibus abs/ tinentes ab solacia que per pauperum consollacione requirunt uestram potius curam et sollicitudinem conuertatis/ et in hiis que domui Hospitalis ab aliquibus fidelibus sanis uel egrotantibus conferuntur siue conualescant si/ue apud alios recipiant sepulturam nichil uobis in ipsius Hospitalis preiudicium uendicetis.

Pro par/rochianis autem uestris qui uidelicet ad extrema deducti in ciminteriis hospitalis elegerint sepeliri/ sicut, a felicis memorie Alexandro et Lucio, romanis pontificibus predecessoribus nostris, ins/ titutum quarta tantum sitis testamenti porcione contenti nec aliud pro ipsis iamdictos fratribus exhi/ gatis, non impediens occasione qualibet sepulturam qua eis a sede apostolica misericorditer constat/ esse indulta exquo pretaxatam parte pro illis ecclesiis a quibus mortuorum corpora asumuntur fideliter/ resignarint. In hiis autem elemosinis que pietatis intuitu procedere domui Hospitalis a sanis e be/ neualentibus conferuntur nemo uestrum presumat aliquas sibi exigere porcionem.

Ex illa uero quar/ tam que uobis conceditur exhigenda arma et equos excipi uolumus et mandamus que domui Hospitalis ad defensionem/ terre ierosolimitani aquislibet decedentibus dimituntur liceat autem fratribus supradictis eos qui apud se eleger/ int sepeliri ad confessionem de occultis predictis recipere per sacerdotes suos et per eosdem illis uiaticum/ ministrare si eis a propriis sacerdotibus premissa maliciose fuerunt denegata atque cum cruce et proce/ ssione ad ciminterium suum corpora eorum libere et sine impedimento tumulanda defferre. Datum Later/ anensis, III^o nonas nouembre, pontificatum nostri anno primo.

Sig (*signo*) num Berengarii de Lirana notarius publici Barchinone testis.

Sig (*signo*) num Arnaldi, magistri notarii publici Barchinone testis.

Sig (*signo*) num Bernardi de Villarubia, notarius publici Brachinone, qui hoc translatum sumptum fideliter ab originali instrumento siue priuilegio et cum eodem legitimum conprobatum scribi fecit et clausit sexto kalendas febroari. Anno Domini millesimo trecentesimo sexto.

105²⁰⁵. [M]agister Benenatus, canonicus narbonensis, consanguineus reuerendi Iuxtus, patris domini O. Sancti Adriani, diachoni car/ dinalis executor decime concesse subsidio Terre Sancte in regnis Aragonie et Nauarre nec non et aliis terris il/ lustris regis Aragonum subiectis auctoritate apostolica deputatus, vniuersis colectoribus decime in predictis regnis/ et terris per nos constitutis et eciam constituendis, salutem in Domino sempiternam.

Litteras domini pappe cum uera bulla et filo tamem de serito bullatas non chancellatas nec in aliqua sui parte abolitas nobis presentatas fu/ isse noueritis quarum tenor noscitur esse talis:

²⁰⁵ En el margen: "Cómo papa Gregorio excepta a los templeros que non contribuescan a pagar en las décimas atorgadas en subsidio de la Tierra Sancta".

Gregorius episcopus seruus seruorum Dei. Dilectis filiis/ magistro et fratribus domus milicie Templi iherosolimitani, salutem et apostolicam benedictionem.

Ipsa nos cogit/ pietas honestis petitionibus uestris exaudicionis gratiam non negare quibus ex eo patrimonium supra/gatur, que per christiane fidei tutela, cui perpetuum religionis uestre obsequium dedicastis in feruore carita/tis intrepide ac prudenter exponitis contra in fidelium impetus res et uita.

Sane petitio uestra nobis/ exhibita continebat que nos nuper in generali concilio uolentes Terre Sancte que ab inimicis nominis Christi/ detinetur miserabiliter occupata remedia procurare per que de ipsorum inimicorum manibus liberare de/cimam omnium prouentuum ecclesiasticorum prouentibus quorundam religiosorum dum taxat exceptis pro/ ipsis terre subsidio duxerimus deputandam.

Quare nobis humiliter supplicastis [...]t cum uos ad hoc/ principaliter laboretis ut uos pariter et omnia que habetis pro ipsius Terre Sancte defensione ac christiane/ fidei exponatis uos eximere aprestacione huiusmodi decime de benisgnitate apostolica curaremus.

Nos igitur/ attendentes discriminia que pro defensione predicte Terre Sancte continue sustinetis ac uolentes uos propter/ hoc speciali prosequi gratia et fauore uobis que de prouentibus uestris decimam huiusmodi soluere minime teneamini/ nec ad id compelli possitis auctoritate presentium indulgemus.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam/ nestre concessionis infringere uel ei ausu temerario contraire. Siquis autem hoc attemptere presumpse/rit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incurssurum./

Datum Lugdune, II^o idus octubris, pontificatum nostri anno III^o.

Quo circa uobis mandamus quatenus predictam decimam a prefatis templariis minime exhigatis nec eodem ad solutionem ipsius ullatemus compellatis./ In cuius rey testimonium sigillum nostrum presentibus duxerimus apponendum. Datum Ilerde VII^o idus marci. Anno Domini M^o CC^o LXX^o quarto.

106²⁰⁶. Bonifacius²⁰⁷ episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis Sancti Iohannis iherosolimitani, salutem et apostolicam benedictionem./

²⁰⁶ En el margen: "Uieda a los prelados que non promulguen sentencia contra los capellanes e homes e mulleres e siruientes e bienfechores del Espital ni contra los que molerán en sus molinos e cozerán pan en sus fornos e comunicarán con ellos en comprando e uendiendo etc. Et si algunas sentencias darán contra aquellos, aquellas anulla, etc."

Más al margen "d excommunicantur"

²⁰⁷ Bonifacio VIII.

Considerantes attentius discrimina graua diuersa pericula et atroces iniurias que pro superni regis obsequiis quibus uos/ salubriter dedicastis et tuicione catholice fidei constantibus animis pertulistis hactenus et perferre uiriliter non/ cessatis diri mortis dispendium proinde non uitantes dignum fore cognouimus et rationi conssonum arbitramur/ ut ad quiete stabilem status uestri benignius intendentes uos oportuni fauoris impendio et specialis gratie ubere prose/quamur.

Lecta siquidem coram nobis uestra petitio continebat que non nulli ecclesiarum prelati uestris libertatibus et immu/nitatibus inuidentes cum eis ex apostolice sedis indulto non liceat in uos excommunicationis et interdicti sententias promulgare/ cappellanos, homines, mulieres, seruiantes et benefactores uestros ac alios qui molere in molenis et panem in furnis uestris coquere dinoscuntur quique uendendo uel emendo aut alis uobis comunicant predictas proferre/ sententias excommunicationi subiiciunt dum uobis comunicare alios non permitunt in non modicum uestrum preiudicium/ [et] grauamen. Super quo apostolice prouisionis adhiberi remedium suppliciter implorastis.

Nos itaque prout/ ex debito pastoralis tenemur officii quieti uestri comodis prouidere salubriter intendentes ut quan/to per apostolice sdis clemenciam fueritis maioris auxilii fulcimento subnixi tanto liberius et efficacius/ Christi seruicia prosequi ualeatis auctoritate presencium districcius inibemus nequis prelati in fraudem huiusmodi pri/uilegiorum uestrorum in clericos et homines ac alios supradictos excommunicationis uel interdicti sententias quomodolibet promulgare/ presumat.

Nos enim irritum et inane decernimus siquid contra huiusmodi inhibitionis nostre tenorem contingerit attemptari./ Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre inhibitionis et constitutionis infringere uel ei ausu/ temerario contraire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incursurum.

Datum Rome, apud sanctum Petrum, II^o kalendas febroarii, pontificatum nostri anno tertio.

2. TÍTULO DE PRIVILEGIOS DE DIVERSOS PRELADOS

107²⁰⁸. G., dignatione Dei pampilonensis dictus episcopus. Omnibus prelatiis, abbatibus, capellanis ac clericis per episcopatum/ pampilonensis constitutis, salutem et apostolicam benedictionem.

Vniuersitati uestre, per presencia scripta, notum fieri uolumus talem/ nos in nostra sinodo constitutione fecisse, que omnes illi malefactores qui furati fuerint uel abstulerint/ siue uiolenter rapuerint uacas uel oues siue quaslibet alias res hospitaliorum Sancti Iohannis uel tem/plariorum siue fratrum hospitalis Roscideuallis uel monachorum alborum siue nigrorum seu quorumlibet/ aliorum uestrorum religiosorum uel sanctimomialium, sint excommunicati et ad diuina officia ni satisfecerint non reci/piantur. Si concello, castri uel uille dampnum fecerit uel homines de concello quos concello ad/ emmendacionem cogere potest et eos cogere noluerint tam ipsum concellum quam malefactores sint excommunica/ti et ad diuina officia donec plenaria satisfaciant nequaquam recipiantur.

Propterea, si homines regis uel illi/ qui tenent castra seu complices eorum, tale quod perpetrauerint donec de omnibus satisfaciant prescripte sub/iaceant excommunicationi nec ad diuina officia adminitrantur.

Mandamus itaque uel firmiter et districte que si/ quano de predictis aliqui conquereutes ad uos uenerint id quod nos constituimus et in litteris nostris continetur/ per facere et firmiter obseruetis. Alioquin tam officii quam beneficii periculum inturetis.

108²⁰⁹. S., miseracione diuina terrachonensis archiepiscopus. Venerabilibus fratribus vniuersis, episcopis, prelatiis et omnibus aliis cleri/cis et capellanis per Terrachoni prouincia constitutis, salutem et dilectem.

Cum domus de Anion et loca cetera et fra/tres Hospitalis ierosolimitani in multis et a multis, uarias ac diuersas iniurias in merito paciantur expedit/ et oportet ut contra malefactores eorum a prelatiis ecclesie uiriliter defendantur ne defectum iusticie exponantur in ca/ssibus malignorum.

²⁰⁸ En el margen: "Constitución que fizo el obispo de Panplona en el sínodo, que todo hombre que furtasse o uiolentament ropasse uacas o oueias o cualesquier otras cosas de los hospitales de Sant Iohan o templeros o de Ronçasualles o monges blancos o negros o cualesquier religiosos o mongas, sean escomulgados e echados del diuinal ofiço sinon satisfarán. Et también los concellos, si farán danyo o no costringerán a los malfechores. Et también los hombres del rey que ternán los castillos. Et manda a los prelados que aquesto fagan obseruar, dius pena de ofiço e beneficio".

²⁰⁹ En el margen: "Manda a los prelados, clérigos de su prouincia, in uirtute sancte obediencie, que escomulguen a todos quantos darán danyo a la casa de Annyón e a todos los otros lugares del Espital, poniendo entredicho en los lugares de aquellos en los cuales sean presentes, fasta que congrue satisfagan de ofenssis".

DELAVILLE, p. 34.

Quo circa vniuersitatem uestram monemus rogamus in uirtute uobis obediencie iniungentes qua/tinus, si aliquie dicte domui aut fratribus uel rebus eorum dampna dare presumpserit contra priuilegia eis ad non papa/ indulta temere uenientes ipsos ni reatum suum admonicionem uestram digna satisfacione correxerint excomunionis/ uinculo innodetis terras eorum et loca in quibus presentes extiterint interdicti sentencie subponentes non relaxaturi sentencias/ quoque domui et fratribus Hospitalis congrue et plenarie satisfecerint de offensiss. Datum apud Annio, IX^o/ kalendas decembri, anno domini millesimo ducentesimo XVIII^o.

109²¹⁰. G., Dei gratia tirassonensis episcopus. Archidiaconis, prioribus, rectoribus, capellanis et vniuerssis cleri/cis per tirassonensis episcopatum constitutis, salutem et dilectem.

Cum vniuerssos sancte Ecclesie filios ex in/iucto nobis officio teneamur diligere et defendere precipue religiosos paterna debemus amare cari/tate, qui per Dei amore seculum contempnentes se de toto diuinis seruiciis manciparet.

Domus quidem/ Hospitalis Sancti Iohannis ierosolimitani in caritate raditata et fundata se totam in neccantibus pauperum et omnia/ que habere potest, erogat et expendit que in omnem terram exiuit sonus bonitatis illius.

Nos igitur/ sancte romanis ecclesie et archiepiscoporum et episcoporum et eciam regum sequentes uestigia predictam domum/ Hospitalis toto animo et toto corde diligere et defendere uolumus et debemus.

Mandamus igitur vniuersitati/ uestre que si aliquis homines uel ganatum aliquas res ipsius Hospitalis inuadire uel temptare uel turbare presump/sit nec statim emendauerit ei et suis complicibus introitum omnium Ecclesiarum interdictis. Si uero usque ad Xm./ dies oblata non restituerint malefactorem et suos coadiutores, auctoritate romani ecclesie et nostram excommunicatos/ nunciatis. Et si in peruersitate sua usque ad alios Xm. dies permanserint ecclesiam in qua ipsi fue/rint parrochiani interdicto supponatis et nulla in ea diuina officia celebrari permitatis. Quod si/ nec ita resipuerint in tota uilla ubi fuerunt nullum diuinum officium propter bapntisma paruulorum et peni/tentias moriencium celebretis.

Datum Tirassone, era M^a CC^a XXX^a VII^a, IIII^o kalendas aprilis.

²¹⁰ En el margen: "Manda a todos sus clérigos que interdigan la entrada de la Iglesia a todos quantos attemptaran perturbar e inuadir los homes e los ganados e las cosas del Espital. Et si dentro X días non restituyeren, denúncielos escomulgados e pasados otros X días entrediga la Iglesia. Et enc[a]ra si aquellos induridos menospreciaren, de todo el officio diuinal que los priue, exceptando bapntismos et penitencias".

DELAVILLE, p. 31.

110²¹¹. Sepan quantos esta carta uerán como nos fray Ferrand Pérez, grant comendador de las cosas que/ ha la orden del Espital de Sant Johan en Espannya, recibimos e acullimos en las missas e/ en las almosnas e en todos los otros bienes spirituales que son feyos nese fazen nesse farán de aquí a/delant en nuestra orden, de acá mar e de allá mar e por vniuerssum mundum a todos los conffrayres/ o confreyras que son, nen que de aquí adelant serán en nuestra casa de Çaragoça e a todos lures parientes/ e aquellos que de ellos uernán.

Et en testimonio de uerdat et porque esto aya mayor firmadat,/ la present carta abierta con nuestro seyello pendent mandamos seyellar.

Fecha fue esta carta/ en Çaragoça, XXV días andados de nouiembre. Era de mill e trezientos XXIII annos.

111²¹². [N]ouerint vniuerssi que in presentia mei notarius et testium infrascriptorum ad hoc uocatorum et rogatorum/ fratrum Raymundus Oliuer, comendator domus Templi cesaraugustani ciuitatis, fecit legi notifi/cari et publicari coram venerabili viro donno Petro Eximeni de Rueda, archidiaconus darocensis, colectore/ decime episcopatus Casarauguste, a reuerendo patre domno Raymundo, miseracione diuina Valencie episcopo de/putato, quendam litteram apostolica et sigillatam in dorsso veris sigillis reuerendi patris domni R(aymundus), mi/seracione diuina Valencie episcopi et venerabilis viri domni Poncii, Dei gratia prepositi celssonensis,/ non uiciata non cancellata nec in aliqua sui parte corrupta, cuius tenor noscitur esse talis:

Ve/nerabilibus et dilectis vniuerssis et singulis colectoribus decime in regnis et terras illustrissimi domini/ regis Aragonum constitutis. Raymundus, miseracione diuina Valencie episcopus, et Poncius, per eandem prepo/situs celssonensis, executores dicte decime a sede apostolica deputati in regnis et terris predictis, salutem/ in salutis auctore.

Cum per venerabilem magistrum militie Templi et frayres Hospitalis Sancti Io/hanis iherosolimitani fuerunt coram nobis quedam propositis rationis quibus ad prestacionem decime se asse/runt non teneri et nos deliberationem retinuerimus super ipsis uobis et cuilibet uestrum auctoritate qua fun/gimur, in hac parte decimus et mandamus quatenus dictum magistrum ac frayres Templi et Hospitalis ratione/ predicte decime nullatenus procedatis donec nos super predictis deliberauerimus et aliud a nobis receperi/tis in mandatis.

²¹¹ En el margen: "Cómo el grant comendador de Sant Johan en Espanya recibió en almosnas e en los otros bienes espirituales que se fazen e farán en la dicha orden por el vniuersso mundo a todos los confrades e confradresses que son e serán en la casa de Caragoça". Más al margen: "Confratribus".

²¹² En el margen: "Presentación de vna carta del obispo de Valencia, cogedor de la décima por el sennor papa, en la qual manda a los cogedores de aquella que non procedan contra los frayres del Espital e del Temple, etc.".

Datum Ilerde, kalendas augusti, anno Domini M^o CC^o nonagesimo septimo.

Qua/ lecta et publicata predictus dominus comendator rogauit me, notarius inffrascriptum, que sibi facerem/ istud publicum intrumentum. Actum est hoc Cesaraugusta, in domo predicti domini archidiachonus darocenensis,/ lune videlicet secunde idus augusti, anno Domini M^o ducentesimo nonagesimo septimo.

Presentibus testibus uo/catis et rogatis dopmnus Garsia de Casuis, iurisperito, et Nicholao de Sancto Antonio, parroquiano Sancti Pauli/ Cesarauguste ciuitatis. Et ego Guillelmus de Campuila, publicus Cesarauguste notarius et auctoritate/ domini regis Aragonum per totam donacionem suam publicus notarius predictis omnibus, una cum supradictis testibus,/ presens interfui et hoc intrumentum in hanc publicam formam redigens manu propria scripssi rogatus/ in hoc sig(*signo*)no meo consueto signaui in testimonium premissorum. Anno, die et loco prefixi.

3. PRIUILEGIUM EXEMPTIONIS DOMINI PAPE CLEMENTIS

112²¹⁵. Clemens episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Hospitalis Sancti Iohannis iherosolimitani, salutem/ et apostolicam benedictionem.

Dum salubria laborum uestrorum studia quibus v[er]atis pro deffensione fidei orthodoxe/ contra ipsius hostes non absque perssonarum uestrarum discrimine dimitando nec non multiplicia expressarum honera/que, tam pro offensione huiusmodi quam in ospitalitatis tenenda continue subportatis diligenter atundunque die/ nun reputatus et congruum ut res et loca uestra specialibus fauoribus et gratis acholle-
raque hinc est que nos uestris su/plicatibus inclinati ut vos et domus ac loca uestra ad dandum, prestandum, seu soluendum quibus uis apostolice sedis/ legatis uel nunciis, cardinalibus sancte romane ecclesie dum taxat exceptis quas uis procuratores uel contribuendum/ cum aliis in eisdem exera domos uestras minime teneamini nec ad possitis compPELLI auctoritate literas apostolicarum/ sub quauis forma uerborum concenssarum seu concendendarum imposum.

Quia si de uobis et ospitali uestro exemptione/ priuilegiis et immunitibus uestris expresam faciant mentionem et etiam si in eisdem literis prefatis legatis seu nunciis/ concessiis uel concedendis quod ab omnibus procurari debeant, non obstantibus, si aliquibus ad nostra sede indultum fue/rit, quod legatis seu nunciis sedis ipsius procuracionem aliquam exhibere uel in ipsa contribuere minime teneantur/ aut quod interdicti suspendi uel excommunicari non possint, per literas apostolicas que de indulto huiusmodi et de toto tenore/ ipsius plenam et expressam ac de uerbo ad uerbum non facerent mentionem siue quibusuis aliis priuilegiis uel indulgen/ciis quibuscumque perssonis locis uel ordinibus a prefata sede concessis dignibus oporteret in dictis literis sepeccialem fi[de] men/tionem et per que id quomodolibet impediri ualeat uel etiam retardari teneatur expresse uel alie querumque et quabuscunque/ clausule predictis similis uel etiam dissimilis et sub quorumque tenore uerborum apponantur que indulto huiusmodi possent in/ aliquo derogare deuocioni uestre auctoritatum presuntuum de speciali gratia et ex nostra sententia indulgemus sententiam suspen/ssionis interdicti et excommunicationis si quas contra res uel aliquid uestrum uel loca uestra per nuntios seu legatos uel quos/ tumque alios occasione promessa ferri contingint seu etiam promulgari irritas et inanes.

Nichilominus decernendo [...] ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis et constitutionis infringere uel ei ausu temerario/ contrahire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pau/li apostolorum eius se nouerint incurssurum.

Datum Auinione, IIII nonas aprilis, pontificatus nostri anno decimo.

²¹⁵ En el margen: "Priuilegio del papa Clemente, cómo el orden del Espital e frayres, casas e lugares del dito orden se exceptos de pagar e contribuir en messiones de legados o cardenales, si del presente indulto seccial menccion non se fiziesse".

4. PRIVILEGIUM, CONFIRMATIONIS, LIBERTATUM ET INMUNITATUM ORDINIS OSPITAL DOMINI NOSTRI PAPE INNOCENTII

113. Innocencius episcopus, seruus seruorum Dei. Dilectis filiis magistro et fratribus Ospitalis Sancti Iohannis iherosolimitani, salutem et apostolicam/ benedictionem. Solet anuere sedes apostolica suis vocis et honestis petuntium prioribus fauorem beniuolum/ imperteri. Ea propter, dilecti in Christo filiis nostri iustis postulattoribus grato concurrentes assensu omnes liberta/tes et inmunitates a predecessoribus nostris romanis pontificibus siue per priuilegia seu alias indulgencias uobis/ et Ospitali uestro concessas nec non libertates et exemptiones suclarium exactionum a regibus et principibus et/ aliis Christi fidelibus rationabiliter uobis et Ospitali uestro indultas sicut eas iuste et pacifice obtinetis uobis et/ per nos eidem Hospitali, auctoritate apostolica confirmamus et presentis scripsi patrocinio comunimus.

Nulli/ ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre confirmationis infringere uel ei ausu temerario contra/ire. Siquis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli/ apostolorum eius se nouerint incurssurum.

Datum Auinione, XV kalendas marcii, pontificatus nostri anno/ primo.

114. Fratri Remondus de Talauera deret et apostolice sedis gratia episcopus abulensis serenissimore atque po/testissimore Ferdinadi regis et Elisabet regine Castelle, Legionis, Aragonum, Sicilie, etc. domi/nore nostrre concessionum Androe et consiliarius comissarisque et excursor principalis de nunc/ ditto regis et regine dominore nostrre, vbilibet consistentibus anno proximo preterito imposumus/ vna cum reuerendo in Christo patre et domino domno Alonso de Valdenierro, episcopo legionensis tum clausula/ vos aut quilibet venio in solidum etc. a sede apostolica per caritissimum in Christo patrem et dompnum/ nostrum dominum Innocentium, diuina prouidentia papam VIII, modernum specialiter nominatum/ et deputatus vt in literis apostolicis de super confratris plenius continuere viniuersis et singulis collectoribus et/ subcollectoribus ditte detinere sine subsidii in dictis regnis et dominiis et qualibet parte eorum consti/titis et bene cuylibet salutem in Domino.

Notum bobis facimus que ydem dominus noster papa, per suas literas/ in modum breuis concessas declarant sue intentionis nequaquam fuisse que ordo Hospitalis nostrum Santi/ Iohannis Iherusalem comprehenderetur in bulla et concessione dicte decime vel subsidii qua propter tenore/ presentium inniungimus et mandamus vobis quatenus non exhigatis net petatis decimam aliquam vel sub/sidium a venerabilibus prioribus, vaiulis, preceptoribus, conuentibus, fratribus, capellanis et aliis quibus/cumque personis dicti ordinis ratione, redditum et ynentium eiusdem ordinis que qua in terminorum obti/nent. Et si que recepistis reddatis illud eiusdem personis a quibus recepistis.

Datum Valencie anno carnatus/ Domini millesimo quadrigentesimo ottuagesimo, die vero octaua mensis/ aprilis.

Presentibus ybidem discretis viris Francisco Gundisalbi de Seuilla et Sancio de Dosra/ mas et Gondisalbo Rabiras.

5. PRIVILEGIOS REALES

5.1. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DEL REY DON JAYME

115²¹⁴. Manifestum sit cunctis et presentibus atque futuris que nos Jacobus²¹⁵, Dei gratia rex Aragonum et regni Maioricarum et/ comes Barchinone et Vrgeli et dominus Montispesulani, cum presenti carta nostra absoluimus et quitiamus (*sic*) omnes/ homines tocius donacionis domus Templi et de suis villas omnibus in regno nostro habitantibus tam christiani quam sarrace/ni siue iudei, qui fint sui proprii et sue donacionis quod de cetero per omnia loca regni et donacionis nostre tam per terras/ quam per mare siue per qualibet alia aqua dulci sint franchi et penitus absoluti ab omni pedagio uel lezda que/ non teneantur dare alicui aut aliquibus lezdariis in regno et donacione nostra constitutis. Imo uolumus que/ cum omnes mercaturas et rebus secum deferentibus eant et reddant francos et immunes de omni lezda et pe/dagio.

Mandamus firmiter vniuersis lezdariis siue pedagogariis Aragonie has literas inspecturis que ab/ hominibus domus Templi et de omnibus suis uillas in Aragonie comorantibus non accipiant lezdam uel peda/gium nec ratione pedagogii illos agrauent, pignorent uel distringant, si de nostri confidunt gratia uel amore./ Quod qui facerent, iram et indigancionem nostram se nouerit incurssurum.

Datum Cesarauguste, III^o no/nas aprilis.

116²¹⁶. In Christi nomine. Sit notum cunctis que nos Jacobus, Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone et dominus Montispesulani, cum hanc presenti scripta perpetuo ualitura recognoscimus et profitemur que cum apud Cesarauguste in/ presentia et curia nostra causa uerteretur inter Valerium de Mallen, militem, et Michellem Luppi, Petrum Eximieni/ et Luppum de Cortes, presentes pro se et aliis militibus et infanconibus de Mallen, ex una parte, que de iure po/sent omnie et habere hereditates et possessiones ab hominibus et subiectis domus Hospitalis libere et sine licencia et/ uoluntatem fratrum ipsius domus Hospitalis, et inter fratrem Garssiam Artigam, magistrum et frayres domus/ Hospitalis de Emposta, ex altera parte, hoc instantissime defendentes habito super hiis consilio et de/ liberacione diligenti cum dilectis et venerabilibus cesaraugustanis et oscensis episcopis et Eximeno Corneli et /

²¹⁴ En la parte superior del folio *Rex Jacobus*. En el margen: "Enfranquece a todos los homes de la sennyoría del Temple, assí christianos, como jodíos (*sic*) e moros de todo peatge, lezda, etc."

²¹⁵ Jaime I.

²¹⁶ En el margen: "Confirmación de vna sentencia en la qual manda que cauallero nin infançe alguno non pueda de los subditos del Espital conprar nin auer posesiones ni por donación ni afillamiento nin por otro título sin uoluntat e consentimiento del maestro e freyres del Espital. Et e conuersso. Et quien aquesto quebrantara que pague el danno doblado e encorra en pena de mille aureos, etc."

DELAVILLE, p. 34.

Petro Aunes, consiliariis nostris, nec non et cum aliis baronibus et militibus et hominibus ciuitatum et vil/larum et castrorum regni nostri tunc asistentibus nobis fidelis nostris Petrus, iusticie Tirassone in regno/ nostro Aragone, iudex ordinarius constitutus, causam illam per difinitiuam sentenciam plenaturia nostram pu/blice coram omnibus terminauit et predictos milites condenpnauit ne eorum peticio in aliquo obtineret cum serum/ forum regni nostri et constitutionem ab antecessoribus nostris actenus obseruatam aliquis milites uel infan/conus non posit unqua habere in regno nostro Aragone aliquas hereditates uel posesiones ab homini/bus et subiectis domus Hospitalis uel alterius cuiuslibet religionis rationem empconis, vendicionis,/ donacionis, afiliamenti uel alterius cuiuslibet tituli, alienacionis, sine assensu et uoluntate magistri/ et fratrum domus Hospitalis predicti nec similiter aliquis homo religiosus possit unqua habere aliquas heredita/tes uel posesiones ab hominibus et subiectis cuiuslibet militis uel infanconi sine assensu et/ uoluntate ipsorum militum et infanconum.

Vnum hanc sentenciam prouide latera nos nunc et in perpetuum/ aprobantes, volumus et constituimus vniuersis militibus et infanconibus et allis omnibus hominibus in uilla de Mallen/ habitantibus et habitaturis firmiter precipiendo mandamus quatenus hoc iudicium et mandatum a nobis et curia/ nostra solempniter processum ratum et firmum habeant et obseruent et non contraueniant aliqua ratione uel causa.

Quicumque/ autem contra hoc uenire attemptauerit ullo modo, iram et indignacionem nostram se prorsus nouerit incurssurum/ et dampno illato prius plenarie in duplum restituto in mille aureis a nobis proculdubio pumendum.

Datum/ Cesarauguste III^o nonas madii sub era M^a CC^a L^a octaua. Per manum Petri Sancii, notarius nostri et man/dato eius a Berengario de Parictibus scripta.

Sig(*signo*)num Jacobi, Dei gratia regis Aragonum, comitis Barchinone et domini Montispesulani

(1^a) Huius rey testes sunt: Sancius episcopus cesaraugustanis. Garsias episcopus oscensis. Ato de Focibus.

(2^a) Eximenus Corneli. Petrus Aunes. Blascus de Alagon. Marchalonus.

(3^a) Pelegrinus de Aunes. Petrus Corneli. Vallesius. P(etrus), iusticie Tirassone.

Ego, Petrus Sancii, domini regis notarius mandato ipsius hoc scribi feci. Loco, die et anno prefixi et hoc sig(*signo*)num feci.

117²¹⁷. In Christi nomine. Sit notum cunctis que nos J(acobus), Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone, dominus Montispesu/lani, attendentes caritatis et mise-

²¹⁷ En el margen: "Absuelue todos los homes del Espital de Aragón e de Cataluennya e enfranquecelos de toda quista, peyta, toltá fuerca, huest, caualgada, appellido e otra redempción e otro mal seruicio e demanda a bouarico, monetatico o alguna paga de aquellas, herbático, censusático, lezda, portaie, a costumbre nueua e uieia, constituyda e constituydera e qual

ricordie studia et hospitalitatis opera ac sancte religionis feruorem, quibus sa/cra domus Hospitalis Ierusalem et frayres Deo siruientes in ea pollere cernuntur in cismarinis et transmarinis/ partibus et florere.

Considerantes quantam sollicitudine, defensionem et preparacione fidei christiane in uigi/lent iugerint et intendant et pie ad memoriam reducentes sepius dilectionem ac bonam in Domino laudabi/lem uoluntatem quam predecesores nostri erga predictam domum et frayres actenus habuerunt.

Idcirco, corde bono et animo uolenti, ob remedium anime nostre et parentum nostrorum, per nos et omnes secessores/ nostros ad predictes domine A(lienor), illustrissime regine Aragonis, vxoris nostre, et obtentu dilecti nostri fra/tris F. de Cornello, venerabilis magistri Emposte, damus et concedimus et laudamus in perpetuum/ domino Deo et eidem domui Hospitalis et prenominato magistro et fratribus presentibus et futuris, que ab hac hora/ in antea ab hominibus Hospitalis christianis scilicet iudeis et mauris, quos alicubi et tota regio Arago/nis et Catalonia tota habere noscuntur uel in futurum ex largicionem et concessionem nostra aut su/ccessorum nostrorum aut collacione fidelium aut emptione aut comutacione aut aliis iustis modis/ ibidem acquirere, potere et habere nullam questiam uel peytam, nullam tollam uel forciam, nullam hos/tem uel caualcatam uel apellitum uel eorum redemptione aliqua nullumque malum seruicium uel de/mandam, nullum bouaticum uel monetaticum uel eorum solucionem ullam nullamque herbaricum nullamque/ censsum uel usaticum, nullam lezdam uel portaticum uel consuetudine nouam uel ueterem cons/tituta uel constituendam, nullamque aliam exaccionem regalem aut uicinalem uel aliqua aliam/ que dici uel nominari possit queramus aut demandemus unqua aut demandari sinamus in aliquo loco terre nostre ullo modo/ facientes cum hoc presenti scripto perpetuo duraturo frayres Hospitalis predicti et eorum homines et feminas cuiuscumque/ dignitatis uel legis uel condicionis sint ubique per totam terram nostram cum omnibus rebus et mercibus suis propriis,/ franchos, liberos, ingenuos et immunes ac quietos ac penitus alienos a supradictis omnibus et singulis per secula cuncta./

Itaque nos nec nostri nec aliquis homo noster uel alienus supradictos frayres Hospitalis uel eorum homines ubicumque sunt uel/ erunt in tota terra nostra aliquid de predictis audeat demandare unqua uel ad illorum aliquid dandum uel soluendum/

quiere otra exacción real o uizinal o otra que dezir e nonbrar se pueda. Et encara confirma todas las libertades e franquezas e donaciones a la orden otorgadas e specialmente lo de Girona e de Sant Celoní. Et confirma todas las possessiones que la orden ha en toda su tierra, sert se contiene en lures priuilegios et cartas. Et encara manda que los frayres e sorores del Espital leuantes el signo de la cruz, que por razón de pleyto o de qualquier questión que aurán non sean tenidos pagar iusticia, calonia o expenssas a aquel o aquellos, dius examen de los quales litigarán. Et manda a todos los oficiales que aquesto obseruen e fagan obseruar. Et qui esti priuilegio quebrantara que encorra en la en la (*sic*) indignación del sennor rey con el cuerpo, el auer, etc.”.

DELAVILLE, p. 34.

uel faciendum uel aliquid aliud quod cogitari possit distringere uel forciare presumat aliquo modo uel aliqua ratione uel ali/qua occasione uel causa. Predictis autem fratribus Hospitalis et eorum hominibus presentibus et futuris ubicumque sunt uel erunt hinc/ franquitatem et libertatem perpetuam et concessionem et donacionem.

Damus, facimus et indulgemus quanuis hoc diu/ est datum et concessum sit eis a predecessoribus nostris per ydonea instrumenta et nominatim et specialiter omnibus illis homini/bus et feminis maioribus et minoribus et eorum posteris quos idem et frayres habent nunc uel habituri sunt in Gerunda et in Santo Celedonio eorumque terminis vniuersis.

Quos quidem homines de Gerunda et de Sancto Celedonio/ et aliorum locorum ad ipsum Hospitale pertinentes, nos quibusdam neccatibus inducti nimium et complessi agra/uauimus aliquan exaccionibus indebitis et demandis a quibus uero omnibus et aliis vniuersis cum hac carta perpetuo/ duratura eos omnes et eorum successores cum aliis vniuersis hominibus eiusdem Hospitalis chistianis scilicet/ iudeis et mauris cum omnibus rebus et mercibus et hereditatibus suis liberos facimus et immunes et quietos/nunc et semper ac penitus alienos.

Quia uero ea omnia que a predecessoribus nostris et nobis ipsis iuste et secutum/ Deum facta sunt et concessa domui Hospitalis et fratribus eiusdem debent semper inuiolata manere. Idcirco/ omnia priuilegia et quelibet alia instrumenta omnisque donaciones, concessiones et franquitates eidem/ domui Hospitalis et prenominato fratri F.de Tornello, venerabili magistro Emposte et fratribus eiusdem presen/tibus et futuris laudamus, concedimus et presentis scripti patrimonio comunimus decerentes ea robur perpetu/um obtinere sicut melius et utilius et sanius dici potest ad comunem utilitatem sepedicti Hospitalis et fratrum/ et confirmantes atque laudantes predicto Hospitali et fratribus eiusdem omnes res et possessiones suas, quas/ nunc alicubi habent in tota terra nostra uel in antea dante domino poterunt adipisci sicut eas iuste alicubi/ posident et quiete et in eorum priuilegiis et instrumentis inde factis a predecessoribus nostris et nobis ipsi sicut plenius conti/netur.

Propterea uolumus, statuimus et mandamus ut frayres et sorores Hospitalis Ierosolimitani crucis,/ insignum defendentes, si aliquam cartam traxerint uel ab aliquo tracti fuerint aut super aliquo facto uel casu pla/citari contingint nec donec nec dare teneantur unqua in aliquo loco tocius donacionis nostre aliquam iustici/am uel caloniam uel expenssas ullo modo illi uel illis sub quorum examine litigauerint.

Mandamus,/ igitur, firmiter et districte omnibus baiulis, vicariis, merinis, calmedinis, iusticiis, iudicibus, alcay/dis, iuratis, senioribus, respositariis, maioribus domus et aliis vniuersis et singulis tocius terre nostre/ presentibus et futuris ut hanc cartam et omnia que in ea scripta sunt teneant et illibata conseruent et faciant/ ubique ab omnibus conseruari si de se ipsis et de gracia nostra confidunt.

Quicumque autem contra hec scripta/ in aliquo uenire presumpserint, iram Dei omnipotentis et omnium sanctorum (sobre la línea "eius") incurrat et extorres a cor-

pore et/ sanguine Christi cum Iuda proditore et Datam et Abiron intereant et eant nec resipuerint ad tartera non reddi/turi. Et ne aliqua pena eis desit hic indignacionem nostram perpetuam cum corpore et anime se no/uerint sine aliquo remedio incurssuros.

Datum apud Barchinona, X^o kalendas ianuarii, anno Domini M^o CC^o XXI^o.

Sig (*signo*) num. J (acobus), Dei gracia regis Aragonum, comitis Barchinone et domini Mostispesulani, qui predicta et singula confirmamus et sigilli nostri munimine roboramus.

Signum (*signo*). A (lienor), per eandem gratiam regine Aragonis, comitisse Barchinone et domine Mostispesulani, que predicta omnia et singula confirmamus et sigilli nostri munimine roboramus.

Sig (*signo*) num. B., barchinonensis epsicopi et cancellarii domini regis.

Sig (*signo*) num. G., uiccensis episcopi.

Sig (*signo*) num. Nunno Sancii, procuratoris domini regis et comitis Rosselionis.

Sig (*signo*) num. Comitis Empuriarum.

Sig (*signo*) num. G. de Montecateno, procuratoris domini regis.

Sig (*signo*) num. Barchinone sacriste.

Sig (*signo*) num. P. Arnaldi de Ceruaria, maiorhominis domini regis.

Sig (*signo*) num. Assaliti de Gudal.

Sig (*signo*) num. Aznar Lain.

118²¹⁸. Manifestum sit omnibus que nos Iacobus, Dei gratia rex Aragonum et regni Maioricarum, comes Barchinone et Vrgellensis, et dominus Montispesulani, cum hoc presenti instrumento perpetuo ualituro, libenti animo et spontanea uoluntate per me et eos/ successores meos laudo, concedo, confirmo atque corroboro Deo et Hospitali sancto Ihesusalem et uobis Hugoni de/ Follaleherio, venerabili magistro Emposte et in toto regno meo totique conuentui fratrum eiusdem loci pre/senti atque futuro, que nunque deinceps comendator seu domus Hospitalis cesaraugustanis neque baiulie/ sue uel homines uel femine in eisdem habitantes respondere teneatur alicui per debitis uel querimoni/is, quas habeatur de bauillia uel comendatoria alterius loci regni mei siue per alia qualibet quacumque/ ratione nec tantum specialiter per debitis uel fideraçariis manifestis eiusdem domos Cesaraugusta uel per illis qui fue/rint subditi obediencie et potestati comendatoris predicte domus Cesaraugusta.

²¹⁸ En el margen: "Atorga a la orden del Espital que el comendador de Çaragoca nin sus baylías ni sus homes e femmas en aquellas habitantes non sean tenidos responder a alguno por deudos e querellas que ouiesen de las otras bailías del regno nin por otra qualquier por qualquier razón, sino tan solamente por deudos e falacias manifestas de aquella casa. Et manda a los oficiales que aquesto obseruen e fagan obseruar e mantengan e defiendan la dicha baylía. Et qui contrafiziere enconrra en pena de mille aureos".

DELAVILLE, p. 35.

Ideoque statuo et firmiter man/do moirdomus, repositariis, merinos, calmedinas, iusticiis, iuratis, alcadis, vicariis, baiulis/, conciliis et omnibus aliis oficialibus nostris et subditi nostre donacioni que hanc concessionem a nobis tamen pie/ et misericorditer faciam, teneant et obseruent et teneri faciant et seruari.

Itaque nullus dictam domum Hospi/talis ceser seu suarum pertiencium audeat agrauare uel pignorare uel disturbium facere per baiulia/ alia imo potius ipsam super hoc adiuuent auctoritate nostra manuteneant et defendant.

Quod qui fecerit iram/ meam incurret et penam mille aureorum se nouerit proculdubio incurrisse presenti priuilegio ni/cholominus in suo robore permanente.

Datum apud Cesaraugusta, IIII^o nonas marcii, era M^a CC^a LXX^a III^a.

Sig(*signo*)num. Ja(cobus), Dei gracia, regis Aragonum et regni Maioricarum, comite Barchinone et Vrgellensis et domini Mostispesulani.

Sig(*signo*)num. Petri Johanis, scriptoris qui mandato domini regis hoc scripssit.

119²¹⁹. Nouerint vniuersis que nos Jacobus Dei gratia rex Aragonum, Maioricarum et Valencie, comes Barchinone et Vrgelli, dominus/ Montispesulani, per nos et nostros damus et concedimus uobis fratri Petrus de Altalano, castellano Emposte et uestris suc/cessoribus hinc ad XX annos continue completos cequiam de Vrdan cum onnibus que pertinent ad ipsam cequiam,/ itaque uos et successores uestri et quos uolueritis, teneatis ipsam cequiam et percipiatis omnes redditus et exitus ipsius/ cequie integre et sine aliqua diminucione per totum dictum tempus et teneatis eam condirectam et bene mundari/ faciatis eandem sicut unqua melius fieri consueuit et pertitoria eiusdem faciatis dirigi secutumque esse solebant/ antiquitus volentes et concedentes que ille uel illi quem uel quos uos uel uestri successoribus eligeritis ad colli/gendum alfardam dicte cequie coligant ipsam alfardam per uobis et per uestris successoribus per totum dictum/ tempus.

Mandantes vniuersis habentibus hereditates in rigadiuo dicte cequie que uobis et uestris successoribus/ uel illis quos uos uel successore uestri eligeritis ad dictam alfardam coligendam respondeant ipsa/ alfarda per totum tempus dictorum, XX annorum, sine aliquo contradicto.

Datum Iacce idus iulii, anno/ Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo.

Signum(*signo*). Iacobi, Dei gracia, regis Aragonum, Maioricarum et Valencie, comite Barchinone et Vrgelli et/ domini Mostispesulani.

(1^a col.) Testes sunt P(etrus) Corneli. (2^a col.) G(uillermo) de Montecantheno. Egidius de Rada. (3^a col.) I. de Castronouo. P. Martini de Luna.

²¹⁹ En el margen: "Faze donación de la cequia de Urdan con todas sus pertenencias al castellán de Amposta por XX annyos".

Sig(*signo*)num. Petri Andree, qui mandato domini regis pro G., scriba, notarius suo, hoc scribi feci, loco/ die et anno prefixi.

120²²⁰. Ja(cobus), Dei gratia rex Aragonum, Maioricarum et Valencie, comes Barchinone et Vrgellensis et dominus Montispesulani. Fidelibus/ suis maioridompno, merinis, iusticiis, causalmedinis, iuratis, superiuntariis, iuntariis et omnibus aliis/ subditis nostris ad quos presentes peruenerint, salutem et gratiam.

Cum frayres milicie Templi et omnes homines et/ res eorumdem super omnes alios nostri regni religiosos teneantur, diligere, defendere tanque res proprias et/ iuuare et eis omnia iura sua illibata seruare vniuersis et singulis dicimus firmiter et mandamus/ quatenus homines Sancti Redemptoris, quos ad dominum fratrum spectant iure pleno et quos in nostro speciali gui/datico et proteccionem, emparancia, custodia et comanda recipimus cum hac carta eos non grauetis nec/ impediatis in aliquo uel res eorum ymo eos cum omnibus suis ab omnibus malefactoribus emperitis, pro/tegatis, diligatis et tanque nostra propria defendatis non exigentes ab eis neque conpellentes eos aut/ res eorum ad aliquid dandum, peitandum, seruiendum in regali seruitio uel uicinali.

Volumus et/ mandamus firmiter et districte que si aliqui homines nostri tenuerint uel possederint campos, domos, ui/neas seu posesionis aliquas que sint uel fuerint Sancti Redemptoris pro illis possessionibus seruiant fratribus/ Templi secundum couenciones aut condicionis que sunt uel fuerint inter predictos homines Sancti Redemptoris et homines nostros super predictis hereditatibus et possessionibus vniuersis.

Siquis autem contra pre/dictam cartam uenerit, iram indignacionem nostram et penam ducentorum aureorum dapno illato primita restitu/to se noverint incurssurum.

Datum Cesarauguste, XII^o kalendas de[ce]mbre, anno M^o CC^o L^o primo.

121²²¹. In Dei nomine. Nouerint vniuersi quod coram nobis Jacobo, Dei gratia rege Aragonum, Sicilie, Maioricarum et Valencie/ ac comite Barchinone personaliter

²²⁰ En el margen: "Recibe en su guarda et proteccion los homines de Sant Rentor e manda a los oficiales suyos que no los agrauien ni a sus casas, ante los enparen e los defiendan, ni los constringan a pechar nin seruir en real seruicio nin uezinal. Et si los homes de realenco ternan posesiones algunas de Sant Rentor, por aquellas sieruan (*sic*) a los frayres del Temple sert las conueniencias e condiciones entre ellos posadas. Et qui contra fará enconrra en pena de CC aureos".

Publicado por Pere-Enric BARREDA. "Lletres reiales llatines de Jaume I" (1216-1256), en *Acta històrica et arqueològica medievalia*, 25 (2003-2004), pp. 605-630. P. 626. En su documento el día de la fecha es el cinco.

²²¹ En el margen: "El rey don Jayme confirma vn priuilegio del rey don Fernando en el qual atorga al Temple e a sus hombres christianos, jodios e moros en Aragón e Cataluennya toda que en algún tienpo no les sea demandada quista, pecha, toltá, faucera, huest, caualgada,

constitutus venerabilis frater Berengarius de Cardona, ma/gistrus milicie Templi in Aragonia et Catalonia, nobis pro se allius fratribus milicie Templi humiliter/ suplicauit que priuilegia franquitates, libertates et immunitates et donaciones ac concessiones, quas dicti/ frayres et homines Templi habent ab antecessores nostris dignaremur eis benignint confirmare.

Vnum nos/ Iacobus, Dei gratia rex predictus, attendentes lagalitatem, fidelitatem, fauorem, auxilium et seruicium que dicti frayres mi/litie Templi nostris predecessoribus et nobis exhibuerunt et nunc nobis exhibent et annuente domino exhibituri sunt/ in posterum seu prestituri pie ad memoriam reducentes deuotionem et dilectionem et bonam in Domino laudabilem/ uoluntatem quam predecessores nostri e[x d]omum milicie Templi et frayres actenus habuerunt.

Et consider/antes que nostre interest regie magestatis ea que a predecessoribus nostris data sunt et concessa et maxime/ religiosis et piis locis aprobare et inconcusse facere obseruari precibus et suplicacionibus dicti magistri specia/liter inclinati exhibitis nobis et per lectis priuilegiis et aliis intrumentis donacionum et concessionum antecesso/rum nostrorum et specialiter quodam priuilegio quod incipit sicut:

In Christi nomine. Sit notum cunctis que nos/ Petrus, Dei gratia rex Aragonum et comes Brachinone, attendentes caritatis et misericordie studia/ et hospitalitatis opera ac sancte religionis feruorem, quibus sacra domus milicie Templi et frayres Deo ser/uientes in ea pollere cernuntur in cismarinis et transmarinis partibus et florere

apellido, redempción, seruicio, demanda, bouatge, herbatge, monedaie, carnage, censusatge, lezda, portaie, costunbre nueua e uieia e otra qualquier exacción real o uezinal que dezir e nonbrar se pueda. Et faze francos, quitos e inmunes a todos los honbres e mulleres de qualquier condición, sean con todos sus mercés e que algún hombre del rey ni otro estrannyo no los pueda destroyr nin forcar ni alguna cosa demandar. Et si el rey los agrauió en alguna cosa, que los faze quitos e inmunes. Et confirma todos los priuilegios, instrumentes et franquezas et donaciones a la dicha orden dadas. Et manda que los frayres del Temple portantes el signo de la cruc por pleyto e cuestión que aurán con qualesquier personas non sean tenidos pagar a los oficiales justicia, calonnyá ni expenssas, dius examen de los quales litigarán. Et manda a los oficiales del regno que las sobredichas cosas obseruen e fagan obseruar. Et manda a todos los oficiales que alguno non sea osado demandar juramento a frayres del Temple por algún caso que dezir e nonbrar se pueda. Et mándaes que los homes e las cosas del Temple mantengan et defiendan así como las del rey. Et qui contra las sobredichas cosas uerná que encoirán en la ira e indignnción del sennyor rey e sea su enemigo e finque traydor. Encara ultra el dicho priuilegio confirma los otros priuilegios e donaciones atorgadas a la dicha orden por don Remón Belenguer, compte de Barcelona et de Proença, et don Remón Berenguer, compte de Barcelona et princep de Aragón, e el rey don Alfonso, el rey don Pedro et el rey don Jayme, su ahuelo, e el rey don Pedro, su padre, et los otros predessores suyos sert que en las cartas e priuilegios más largamente es contenido. Et manda a los oficiales que obseruen e fagan obseruar las sobredichas cosas inuiolabiliter. Empero retiene la meytat del monedaie de los homes del Temple en los lugares do lo han acostumbrado pagar e la otra meytat que sea del Temple e la cogida que se faga por vn home del rey e por otro del Temple. Et qui quiere que presumirá uiolar alguno de los dichos priuilegios en la ira e indigación de Dios e del sennyor rey encontra e pague por pena mille aureos.” “Non de monetatico, etc.”. Jaime II.

considerantes eciam/ quanta solitudine, defensionis et propagacionis fidei christiane in uigilant, iungit et intendunt et pie ad me/moriam sepius reducentes dilectionem ac bona et in Domino laudabilem uoluntatem quam predecessores nostri/ erigam predictam domum et frayres actenus habuerunt.

Idcirco, corde bono et animo uolenti, ob remedium/ anime nostre et parentum nostrorum, per nos et per omnes successores nostros precibus et intuitu, dilecti nostri fratris Petri/ de Monteacuto, venerabilis magistri milicie Templi in Prouincia et Ispania, damus, concedimus et laudamus/ in perpetuum domino Deo et eidem domui milicie Templi et prenominato magistro et fratribus presentibus et futu/ris que ab hac hora in antea ab hominibus milicie Templi christianis scilicet iudeis et sarracenis quos ali/cubi in toto regno Aragonum et Catalonia tota habere noscuntur uel in futurum ex largicionem et conce/sione nostra aut successorum nostrorum aut aliorum collacionem fidelium aut empcione aut comutacione aut/ aliis iustis modis ibidem acquirere poterunt et habere nullam questiam uel penitam, nullam toltam uel for/ciam, nullam hostem uel caualcatam uel appellitum uel eorum redempcionem aliqua nullamque aliud serui/cium uel demandam nullamque lezdam uel portaticum uel consuetudinem nouam uel ueterem costi/tutam uel constituendam nullamque aliam exaccionem regalem aut uicinalem uel aliquam aliam que/ dici uel notari possit, queramus aut demandemus unqua aut demandari sinamus in aliquo loco terre/ nostre, ullo modo facientes cum hoc presenti scripto perpetuo duraturo frayres domus milicie Templi et eorum homines/ et feminas cuiuscumque dignitatis uel legis uel conditionis sint ubique per totam terram nostram cum omnibus rebus et mercibus suis propriis, franchos, liberos, ingenuos et immunes et quitios ac penitus alienos a supradictis omnibus/ et singulis per secula cuncta.

Itaque neque nos neque nostri nec aliquis homo noster uel alienus supradictos frayres milicie uel eorum/ homines ubicumque sunt uel erunt in tota terra nostra aliquid de predictis audeat demandare unqua uel ad illorum aliquid/ dandum uel soluendum uel faciendum uel aliquid aliud quod cogitari possit distringere uel forciare presu/mat aliquo modo, aliqua occasione, aliqua ratione uel causa.

Predictis autem fratribus milicie et eorum hominibus presen/tibus et futuris ubicumque sunt uel erunt hanc franchitatem et libertatem perpetuam et concessionem et dona/cionem damus, facimus et indulgemus quanuis hoc diu est datum et concessum sit eis a predecessoribus nostris.

Que uos/ quidem homines eiusdem domus milicie nos quibusdam neccantibus inducti nimium et complexi agrauauimus aliquano/ excomunicacionibus indebitis et demandis a quibus uero omnibus et aliis vniuersis cum hac cartam perpetuo duratura eos/ omnes et eorum successores christianos scilicet iudeos et mauros cum omnibus rebus mercibus et hereditatibus suis li/beros facimus et immunes et quietos nunc et semper ac penitus alienos.

Quia uero ea omnia que a predecessoribus/ nostris et nobis ipsis iuste et serum Deum facta sunt et concessa domui milicie et fratribus eiusdem debent semper in/uiolata manere.

Idcirco omnia priuilegia et quelibet alia iustrumenta omnesque donationes, concessiones et franqui/tates eidem domui milicie et in prenominato fratri Petro de Monteaucto, honorando Prouincie et Ispanie magistro et/ fratribus eiusdem presentibus et futuris laudamus, concedimus et presentis scripti patrocimo comunimus.

Decer/nentes ea robur parpetuam obtinere sicut melius, utilius et sanius dici potest ad comunem utilitatem sepedicte/ domus milicie et fratrum et confirmantes atque laudantes predicte domui milicie et fratribus omnes res et/ possessiones suas quas nunc alicubi habent in tota terra nostra uel in antea dante domino potuerunt adipisci sicut/ eas iuste alicubi possident et quiete et in eorum priuilegiis et intrumentis inde factis a predecessoribus nostris/ et nobis ipsi plenius continetur.

Propterea uolumus, statuimus et mandamus ut frayres domus milicie Templi/ crucis insigne ferentes, si aliquem in causam traxerint uel ab aliquo tracti fuerint aut eos super aliquo facto uel ca/su placit[ati] contingerit non donent nec dare teneantur unqua in aliquo loco tocius donacionis nostre aliquam iusticiam/ uel calonnam uel expenssas ullo modo baiulis, merinis, vicariis, iusticiis, calmedinis uel illi uel il/lis sub quorum examine litigauerint.

Mandamus ergo firmiter et dictricte vniuersis baiulis, vicariis,/ merinis, calmedinis, iusticiis, iudicibus, alcalidis, juratis, lezdariis, pedagiariis, reposita/riis, maioribusdomus, senioribus et alliis vniuersis hominibus nostris presentibus et futuris ut hanc cartam/ nostram et omnia que in ea continetur teneant firmiter et obseruent et ab omnibus faciant ubique inuiolabi/liter obseruari et que contra non ueniant nec aliquem contrauenire permitant si de se et de gratia nostra unqua con/fidere uolunt.

Ad hoc quia frayres milicie Templi maiores et minores ubique terrarum omni libertate et in/munitatem gaudere noscuntur uolumus et statuimus per secula cuncta ut nullus merinus, nullus baiulus, nullus vi/carius, nullus iusticie, nullus çalmedina, nullus iudex, nullus alcaydus, nullus senior, nullus repositarius/ nullus maiordomus neque aliquis alius homo noster uel alienus infimus uel sublimis aliquem de predictis fratribus/ domus milicie Templi audeant pro aliqua re uel questione aut placito super ullo ad casu ius iurandum/ prestandum conpellere, si prestare noluerint cum non debeant eorum iusticiam uel causam in aliquo prolongare uel iura/mentum eis corporale aliqua ratione indicere iudicare uel imponere aut ab eis exigere unqua in aliquo loco tocius/ donacionis nostre ullo modo, ulla occasione uel causa que dici intelligi uel nominari possit.

Mandamus eciam firmiter/ et districte supradictis scilicet baiulis et vicariis vniuersis allis et singulis oficialibus nostris presentibus et/ futuris ut domum milicie Templi et frayres et homines, omnes res et possessiones eorum tanque nostras proprias manu/teneat ubique fideliter et defendant et a nullo permittant in aliquo molestari omnia iura sua eis salua et il/lesa seruantes.

Quicumque autem contra hanc cartam nostram uenire in aliquo temptauerint, iram Dei omnipotentis/ et gloriose uirginis Marie omniumque sanctorum incurrat et a comunione corporis et sanguinis Christi alienus fiat pe/na temporalis ei desit nos-

trum et successorum nostrorum se sciat perpetuum inimicum et post amissione rerum sua/rum a nobis tanque traditore sine aliquo remedio puniendum.

Datum Ilerde, decimo kalendas marcii, era millesima/ ducentesima quadragésima septima. Anno Dominice incarnationis millesimo ducentesimo octauo./

Per manum Ferrarii, notarius nostri.

Signum (*signo*) Petri, Dei gratia regis Aragonum et comitis Barchinone.

Testes huius rei sunt: comes Sancius. E., comes Vrgelli. Petrus Ferrandi. Geraldus,/ vicecomes de Capraria. Guillelmus, vicecomes de Cardona. Raymundus de Montecatheno. Guillelmus de Cer/uaria. Raymundus de Ceruaria. Raymundus Berengarii Dagerre. Garsias Romei. Michel de Lusia. Artal/dus de Alascuno. Assalitus de Gudal. Guillelmus de Alcalano. Raymundus Galcerandi. Vgo de Turre Rubea/ Guillelmus de Ceruillione. Guillelmus de Anglaria. Berengarius de Peramola. Guillelmus de Montecatheno, se/nescalus. Bernardus de Bello Loco, maiordomus. Poncius de Castilione. Raymundus, repositarius/ et alii quam plures. Ego Ferrarius, notarius domini regis, hoc scribi feci mandato ipsius, loco, die et anno/ prefixi.

Viso quodam alio priuilegio domini regis Jacobi, quod incipit sic: Manifestum/ sit omnibus que nos Jacobus, Dei gratia rex Aragonum et regni Maioricarum, comes Barchinone et Vrgellensis/ et dominus Montispesulani, pie ad memoriam reducentes etc. Et fuit factum in obsidione Burriniane, VII^o/ idus iulii, anno Domini millesimo CC^o XXXVI^o. Et finit: signum Petri Iohanis, scriptoris qui mandato domini/ regis hoc scripsit, loco, die, mense et anno prefixi.

Idcirco nos, Jacobus, Dei gratia rex Aragonum,/ Sicilie, Maioricarum et Valencie ac comes Barchinone predictus, per nos et omnes nostros presents et futuros laudamus, aprobamus et confirmamus uobis dicto fratri Berengario de Cardona, magistro milicie Templi in Aragonia et Catalonia et aliis fratribus Templi et hominibus eiusdem christianis videlicet,/ iudeis et sarracenis, presentibus et futuris ipsa priuilegia et quecumque alia franquitates, libertates et/ immunitates, cartas et quelibet alia instrumenta donacionis, larguicionis, lexias et concessionis factas dictis/ fratribus milicie Templi et hominibus eorum cuiuscumque condicionis sint per serenissimum dop/num Raymundum Berengarius, felicitis recordationis Barchinone et Prouincie comitem, et magnificum domnum Raymundum Berengarii, laudabilis memorie comite Barchinone et principe arago/nensis et illustrissimum domnum regem Ildefonsum, clare memorie filium eiusdem et clarissimum domnum regem Petrum, inclite recordationis, abauum nostrum, et felissimum domnum/ Jacobum, bone memorie auum nostrum, et serenissimum domnum regem Petrum, fidelissime memorie patrem/ nostrum et per alios predecessores nostros uel alios quoscumque ut in priuilegiis, cartis et instrumentis per eos factis dictis fratribus milicie Templi et hominibus eorum melius et plenius continetur. Et prout melius dici intelligeri potest/ ad utilitatem et comodum dicte domus et fratrum et hominum predictorum.

Promittentes que contra predicta uel eorum/ aliqua non ueniamus uel aliquem uenire faciemus aut permittemus aliqua ratione ymo ipsa omnia et singula/ supradicta uobis et successoribus uestris obseruabimus et obseruari inuiolabiliter faciemus.

Mandantes firmi/ter et expresse vniuersis procuratoribus, superiuntariis, vicariis, baiulis, merinis, calmedinis, curiis,/ iusticiis, iudicibus, alcaldis, juratis, paciariis, adenantatis, lezdariis, pedagogariis et aliis vniuersis/ oficialibus et subditis nostris presentibus et futuris que predictam laudacionem, aprobacionem et confirmacionem/ nostram firmam habeant et obseruent uobis et fratribus milicie Templi et hominibus eiusdem cuiuscumque condicionis/ existant omnia et singula supradictam et obseruari faciant et non contraueniant nec aliquem contaruere permi/tant aliqua ratione.

Ab hac autem confirmacionem retinemus et uolumus que nos habeamus et accipiamus medieta/tem monedatici hominum quos domus milicie Templi habet in terra nostra in locis ubi manedaticum est solui/ consuetum et frayres Templi habeant et recipiant aliam medietatem. Et que recipio et collectio dicti mone/datici fiat per vnum hominem nostrum et per vnum fratrem seu hominem Templi prout est actenus fieri cosuetum.

Siquis autem aliquid priuilegiorum uestrorum casu aliquo presument uiolare, iram et indignacionem Dei et nostram/ et penam mille aureorum absque remedio se nouerit incurssurum.

Quod est actum Ilerde IIII^o idus ju/lii, anno Domini M^o ducentesimo nonagesimo secundo. Regnorum nostrorum Aragonum anno secundo, Si/cilie uero septimo.

Signum (*signo*). Jacobi, Dei gratia regis Aragonum, Sicilie, Maioricarum et Valencie et comes/ Barchinone.

(1^a col.) Testes sunt: Petrus de Montecatheno. Berengarius de Podio Uiridi.

(2^a col.) Raymundus de Angelaria. Poncius de Ripellis. Galcerandus de Angelaria.

(3^a col.) Raymundus Alemani. Raymundus Durchau. Et Petrus de Queralto.

Sign(*signo*)um. Guillelmi de Solanis, dicti domini regis scriptoris, qui mandato ipsius domini regis hoc scribi,/ fecit et clausis cum raso et emendato. In nona linna ubi dici hanc et in XI^a linna ubi/ legitur. Facta loco, die et anno prefixi.

122²²². Nos Jacobus²²³, Dei gratia rex Aragonum, Valencie, Sardine et Corcise ac comes de Barchinone.

²²² En el margen: "Dize el sensor rey que por el subsidio de cierta quantitat a él prometida por el castellán de Amposta por la adquisición de Cerdennya perjudicio non sea engendrado a los priuilegios, libertades e franquezas de la orden del Espital, ante aquellas quier que finquen en su firmeza e ualor".

DELAVILLE, p. 39.

²²³ Jaime II.

Attendentes que ea que genero/se concedentur non sunt in dantis dispendium retorquenda. Idcirco tenore presentium, concedimus que ex/ presenti subsidio de certa quantitate peccunie nobis promisso per uos venerabilem ac religiosum fratrem Mar/tinum Petri Doros, castellanum Emposte, pro felici adquisicione Sardinie et Corsice regni nostri, priuilegiis/ libertatibus ac immunitatibus et franquitatibus ordinis Hospitalis et suorum hominum nullum periudicium aliquate/nus generetur.

Ymo uolumus ipsa priuilegia, libertat[es], immunitates et franquitates predictas in sui firmitate/ roboris perpetuo remanere. In cuius testimonium presentem cartam uobis inde fieri iussimus nostri sigilli pendentis ro/bore comunitam.

Datum Dertuse, decimo kalendas febroarii, anno Domini M^o CCC^o XXI^o. Subscripla.

5.2. TÍTULO DE LOS TRANSLATES AUCTENTICADOS DE LOS PRIULEGIOS DEL REY DON JAYME

123²²⁴. Hoc est translatum fideliter factum VII^o idus septembre, anno Domini M^a CC^o L^o. Aquodam intrumento cum sigillo ce/reo regali pendente quod sic continetur:

Manifestum sit omnibus que nos Jacobus²²⁵, Dei gratia rex Aragonum, comes/ Barchilone et dominus Mostispesulani, predecessorum nostrorum uestigia sequi uolentes, habito consilio diligenti atten/dentes que ea que a nostris predecessoribus acta sunt et statuta debemus conseruare illesa, visis et auditis priuile/giis que a predecessoribus nostris R(aimundus), comite Barchilone, pro auo, et Ildefonso, auo, ac domno Petro, patre/ nostro, domui Hospital Ierusalem et fratribus et suis hominibus facta sunt et concessa, cum presenti carta perpetuo/ ualitura omnia illa priuilegia et instrumenta et singula et omnia capitula sicut continetur in instrumentis eisdem con/firmamus, auctorizamus et liberaliter aprobamus.

Statuimus igitur a precipientes mandamus firmiter et districte/ vniuersis maioribus domus, repositariis, merinis, caualmedinis, iusticiis, juratis, alcaldis et/ aliis nostris oficialibus substitutis et substituendis et omnibus nostris subditis tam presentibus quam futuris que/ omnia priuilegia et singula a nostris predecessoribus uel a nobis predictae domui Hospitalis uel suis hominibus facta et/ concessa, rata ac firma semper habeant et obseruent et faciant ab omnibus ubique firmiter et inuiolabiliter/ obseruari et que nemo confidens de nostri gratia uel amore audeat uel presumat aliquem uel aliquos de homi/nibus Hospitalis uel res suas contra tenorem eorum priuilegiorum in aliquo forciare distringere uel graua/re nec ab eis aliquid exigere petere aut accipere ullo modo de hiis quibus concessione suorum priuilegiorum/ sint ingenui siue franqui.

Quicumque autem contra tenorem suorum priuilegiorum homines Hospitalis iamdicti/ uel res suas attemptaret in aliquo forciare offendere uel grauare, iram et indignationem nostram et/ penam mille morabedis alfonsinis se nouerit absque aliquo remedio incurssurum.

Datum apud Hoscam, XV^o/ kalendas augusti. Era M^a CC^a LX^a VI^a.

Signum (*signo*). Jacobi, Dei gratia regis Aragonum, comitis Barchinone et domini Mostispesulani.

(1^a col.). Huius rex testes sunt: Dopnus F(erdinadus), infans Aragonum. Ato de Focibus, maiordomus Aragonum.

²²⁴ En el margen: "Confirma los priuilegios atorgados a la orden del Espital por don R(aimundo), compte de Barcelona, auuelo, e el rey don Alfonso, ahuelo, e don Pedro, padre suyos, sert la contenencia e tenor de las cartas e capitulos de aquellas. E mandan a los oficiales que aquellas obseruen e fagan obseruar e alguno nos sea osado contra los dichos priuilegios forçar ni destrennuyr nin agrauiar los homes e cosas del Espital. Et qui contra fiziere, encorra la indignación suya e pague de pena mille morabedís alfonsís".

²²⁵ Jaime I.

(2^a col.). Rodericus de Licana. Garsia Romei. P(etrus) Corneli.

(3^a col.). Assalitus de Gudal. Garsia Perez de Mercat. P. Pérez, iusticie Aragonum.

Sig(*signo*)um. Guillelmi scribe qui mandato domini regis pro Gomicon, notarius suo hanc cartam scripsit, loco, die et era prefixi.

Sig(*signo*)um. Dominici de Auellana, notarius publici ilterdensis testis subscribentis.

Sig(*signo*)um. Bernardi de Clero, notarius publici ilterdensis. Testium huius translatis. Guillemus Gaçol notarius publicus ilterdensis scripsit et hoc traslatum et hoc sig(*signo*)um fecit.

124²²⁶. Hoc est traslatum fideliter factum:

Notum sit cunctis tam presentibus quam futuris que nos Jacobus²²⁷, Dei gratia rex/ Aragonum et regni Maioricarum, comes Barchinone et Vrgellensis et dominus Mostispesulani, cum hoc presenti instrumeno perpetuo/ ualituro damus et concedimus uobis dilectis et fidelibus nostris omnibus hominibus regni nostri et successoribus uestris vni/uersis omnia prata, erbas et pascua et aquas ad usus uestri bestiarum et ganati per omnes montes et per omnia alia/ loca terre nostre. Exceptis defensis antiquis de Signa et de Retorta de Pina, quas nobis et nostris usibus re/tinemus. In aliis uero locis expreis et non expreis intratis cum omnibus uestris bestiis libere et quiete ac ganatis/ grosis uidelicet et minutis.

Nullus igitur de nostri gracia confidens audeat uel presumat de cetero uos uel ga/natos uestros in supradictis locis inuadere, pignorarare uel in aliquo agrauare nec eciam ingressum uel egre/ssum aliquatenus prohibere nisi prius aliquis conquerens de iniuria sibi facta coram nobis ostenderit suam/ monstram.

Quicumque autem contra hanc donacionem siue concessionem nostram uenire attemptauerint,/ iram et indignationem nostram et penam mille aureorum se nouerit incurssurum.

Datum Casarauguste, III^o/ nonas aprilis. Era M^a CC^a LXX^a III^a.

Sig(*signo*)num. Ja(cobus), Dei gratia regis Aragonum et regni Maioricarum, comitis Barchinone et Vrgelli et/ dominus Mostispesulani.

(1^a col.). Testes sunt: S., episcopus cesaraugustanis. G., tirasonensis episcopus.

(2^a col.). B. Guillem. Vallesius de Uerzua. Garomei.

²²⁶ En el margen: "Cómo atorga a todos los homes de su regno e sus successores todos los prados, yerbas, paximientos e aguas a usos de sus bestiares e ganados por todos los montes e los otros lugares de la transura. Exceptadas las defesas antigas (*sic*) de Signa e de la Retuerta de Pina. Et en los otros lugares puedan entrar con sus ganados menudos e grassos e non sea alguno osado de pennyorarlos. Et qui uiniere contra esta donación e concessión encorrá en su ira e pague de pena mille aureos".

²²⁷ Jaime I.

(3^a col.). P(etrus) Corneli, maiordomus . P. Ferandi de Acagra. Atorreylla.

(4^a col.). Fortun Aznarii. Eximenu Petri, repositarius. P. Petri, justicie Aragonum.

125²²⁸. Hoc est translatum fideliter et bene factum a quodam instrumento tenor cuius talis est:

Cum contencio esset/ inter domnum Jacobum²²⁹, regem Aragonum, Maioricarum et Valencie, comitem Barchinone et Vrgelli et dominum Mostis/pesulani, ex vna parte, et magis[ter] et frayres Hospitalis ierosolimitani, ex altera, super castello de Cullera et suis per/tinenciis, predictus siquidem rex dicebat predictum castrum ad se sp[ecta]re de iure comuni eo que esset situm/ infra finis regni Valencie.

Predicti uero magistro et frayres dicebant predictum castrum ad eos spectare de/bere ratione donacionum factarum a parientoribus dicti regis Jacobi que ad [tempo] fuerunt confirmatis/ dicto Hospitali. Ad que respondebat rex predictus dictas donaciones progenitorum suorum sibi non notare eo que consuetudo/ sit in Spania que uiderunt iuri amica et consona rationi que aliqui regum ea dare non ualeant, que cum acquirere/ non possent uel nollent suis relinquerunt heredibus adquirenda.

Confirmationem uero ab eo factam dice/bant sibi aliquatenus non nocere eo que generalis esset et in etate minori ipsius regis et in simplici forma/ facta, que de dicto castro Cullere nullam faciebat penitus mencionem. Vnum cum hinc inde fuissent al/legate habere et alie multiplices rationes tandem sub forma que sequitur ad conpositionem amicabilem de/uenerunt.

Predictus, igitur, rex pro se et suis successoribus donauit et concessit in perpetuum predistis magistro/ et fratribus ac domui Hospitalis ierosolimitani medietatem ab integro tocuis predicti castri de Cullera et ter/minorum ac pertineciarum suarum. Et ipse rex retinuit sibi per se et suis successoribus aliam medietatem./ Ita scilicet que in ipso capite castri habeat Hospitalis illud castrum quod iam ibi est edificatum. Rex uero in/ eodem capite castri possit sibi edificare aliud castrum siue domum infra portam castri superioribus/ toto termino tam terre quam aque ad hominibus domini regis et Hospitalis omnes redditus comunitur calligant./

Itaque tot homines ponat dominus rex in collatione, redditum et custodie castri quot et Hospitalis et eus uersso/ et ex quo redditus collecti fuerint deductis expensis de comuni tamen in custodia castri quam in collatione reddi/tuum et aliis que ad utilitatem comunem spectauerint, faciendis equaliter diuidant, hoc semper intellecto que qui/cumque prouentus seruiciis uoluntariis uel coacti siue cuiuscumque alterius redditus uel prouentus ratione rerum uel/ personarum prouenientium inde exierint uel processerint semper inter eos equaliter diuidantur.

²²⁸ En el margen: "Cómo partieron egualmente el castiello e villa de Cullera el rey don Jayme e la orden de Sant Iohan del Espital." Posteriormente añadieron: "Véase el num. 145".

²²⁹ Jaime I.

Item que ille qui/ propositus fuerint ex parte domini regis illi castro semper faciat homenagium magistro Hospitalis et fidelitatem/ de dicto castro et suis iuribus bona fide et sine malo ingenio aliquo et seruandis. Et idem homenagium/ et fidelitatem faciat ipsi regi per castro predicto et suis iuribus conseruandis ille qui ibidem exprese/ pferuerit Hospitalis.

Dominus uero rex non possit predictum castrum uel aliquod de pertinenciis ipsius castri in solidum uel/ pro parte dare, uendere, inpignorare uel in honorem aut feudum dare uel aliquo modo alienare alicui uel aliquibus nisi/ ipsi Hospitali uel alii de uoluntate fratrum et magistri Hospitalis. Possit tum ipse rex et sui successores partem/ suam dicti castri cum suis pertinenciis transmutare ad heredes sibi tam ex testamento, quam abintestato legitime/ in regno Valencie succedentes et eodem modo Hospitalis non possit dare, uendere, inpignorare uel in/ honorem aut feudum dare uel aliquo modo alienare partem suam predicti castri et pertinenciarum suarum in solidum uel pro/ parte nec ipsi regi eius successoribus uel alii de uoluntate regis uel successorum suorum predicti, uero, magister/ et frayres Hospitalis per se et suis successoribus donauerunt et concesserunt, remisierunt et difinierunt ac re/nunciauerunt predicto regi et suis successoribus inperpetuum omnia iura uoces et actiones que habebant uel habere poterant in illa medietate dicti castri, qua dominus rex sibi dixit superius retinendam fuit conditum/ et conponitum inter dictum regem et magistrum et frayres Hospitalis et ita sibi ad inuicere promiserunt que si dictum/ castrum ad manus sarracenorum aliquando deuenire et postea quenocumque semel uel pluries reddere ad/ manus christianorum uel domini regis uel Hospitalis hoc presens compositio firma et irreuocabiliter obseruetur/ promisit rex predictus dicto magistro et fratribus que treguam quam habet cum Zahen, a festo proximo Sancti Michaelis ad V annos, non possit ulterius prorogare.

Datum Valencie, idus iulii, anno Domini millesimo/ CC^o quadragesimo.

Signum (*signo*). Jacobi, Dei gratia regis Aragonum, Maioricarum et Valencie, comitis Barchinone et Vrgelli et domini Mostispesulani.

(1^a col.). Huius rey testes sunt: Ferdinandus, infans Aragonis.

(2^a col.) Petrus Cornelli, maiordomus Aragonum. Artaldus de Luna.

(3^a col.). Eximenus de Focibus. Eximenus P., repositarius Aragonum

Signum (*signo*). Guillelmi scribe qui mandato utriusque partis hanc cartam scribi fecit, loco die et anno prefixi. Lecta fuit regi.

126²³⁰. Hoc est traslatum a quodam originali de uerbo ad uerbum bene et fideliter traslatum nichil adito nichilque remoto, cuius series sic habetur:

²³⁰ En el margen: "Manda a las guardas de la sal que non constringan los homes del Espital rezebir cierta qantidad de sal, mas que usen de la sal del rey y non de otra. E quien de otra manera usare peche CC sueldos, C al rey y C al comendador de do aquel condepnado será".

Jacobus²³¹, Dei gratia rex Aragonum, Maioricarum et Valencie, comes de Barchinone et Vrgelli et dominus/ Montispesulani. Fidelibus suis Jahudano de Cauallería, baiulo nostro de Cesarauguste et omnibus custodibus salis in regno/ Aragonum constitutis et constituendis, salutem et gratiam.

Mandamus uobis firmiter quatenus non compellatis homines Hospitalis ad/ repiendum aliqua quantitatem certam salis de salinis nostris, sed que ipsi utantur de ipso sale salinarum nostrarum et non de/ aliquo alio sale extraneo. Et que iurent istud et inde recipiant illud quod neccarium habebunt volentes que si aliquin ho/ mine Hospitalis inueneritis aliud sal deferentes ni de sale nostro predicto illud ofendatis comendatori loci ubi habi/ tabit et ipsum in ducentis solidis condepnentes de quibus recipiatis ad opus nostri centum solidum et idem comendator habere/ at alios centum solidum.

Datum Cesarauguste, XV^o kalendas febroari, anno Domini M^o CC^o LX^o III^o.

Ego Dominicus Petri de Ambel/lo, publicus notarius de Mallen, hoc translatum prout in originali cum sigillo uero domini regis Aragonum pendente/ continetur uerum translataui et hoc sig(*signo*)no meo signaui.

127²³². Sepan todos que aquesti es traslat bien e fielment de palaura a palaura sacada de vn priuilegio original del/ sennoi rey don Jayme, de buena memoria, rey de Aragón, de Mallorcas e de Valencia, compte de Barcelona/ e de Vrgel e sennyor de Montpesler, seyllado con el seyello pendiente del (sobre la línea “dicho”) sennyor rey de la real mages/ tat con cerca bermella, alguna cosa non crexida ni minguada. El tenor del qual yes a tal:

Nouerint vni/ uerssi que nos Jacobus²³³, Dei gratia rex Aragonum, Maioricarum et Valencie, comes Barchinone et Vrgelli et dominus/ Montispesulani, per nos et per nostros concedimus et indulgimus ac facimus gratiam specialem vobis vniuersis/ sarracenis Aragonum, presentibus et futuribus, que de cetero non donetis nec teneamini dare primiciam aliquam nec aliquid/ ratione primicie de aliquibus fructibus uestris.

Item concedimus uobis que pro debitis que debeatis aliquibus perso/ nis, excepta peyta nostra, nec pro querimoniam quam aliquis habeant de uobis personas uestras non capiantur nec ad pe/ nam corporalem condepnentur ni tantum pro criminali petitionem sine fatica iure in uobis prius in uetera uobis dan/ tibus fidanciam que

²³¹ Jaime I.

²³² En el margen: “Faze gracia a todos los moros de Aragón que no sean tenidos pagar primicia de lures fructos. Et que por deudos que deuan a algunas personas nin por querella exceptada la pecha real lures personas non sean presas nin sean corporalmente condepnados etc. Et que non sean tenidos de enforcar alguno que sea juzgado a enforcar en Çaragoça, etc.”.

²³³ Jaime I.

faciatis in posse nostro, si fuerimus in Aragonia querelantibus de uobis justicia complemen/tum. Et si in Aragonia non fuerimus, que secundum açunnyam sarracenorum directum faciatis.

Item/ uolumus et statuimus que de cetero aliquis sarracenus Aragonum non teneatur suspendere uel infurcare aliquem hominem/ qui in Cesaraugusta uel in alio loco iudicetur ad suspendendum uel infurcandum cum illud sit officium saionis, sed sago/ni Cesarauguste et aliorum locorum Aragonie illud facere teneantur.

Mandantes firmiter merinis, iuduciis, caualmedi/nis, alcaidis, iuratis et vniuersis allis officialibus et subditis nostris presentibus et futuris que predicta omnia et singula fir/ma habeant et obseruent et faciant ab omnibus inuiolabiliter obseruari et non contraueniant nec aliquem contra/uenire permitant aliquo modo uel aliqua ratione.

Datum Exee, VI^o kalendas marcii, anno Domini M^o CC^o LX^o tertio.

Sig(*signo*)num. Jacobi, Dei gratia, regis Aragonum, Maioricarum et Valencie, comes Brachinone et Vrgelli et domini Mon/tispesulani. Testes sunt A. de Fontchou, Fortunius de Hae, Ferricius de Licana, Eximemus Petri de Ayerbe/, Fortunius Petri de Ysuerr.

Sig(*signo*)num. Michaelis Uiolent, qui mandato domini regis hoc scribi feci. Loco, die et anno prefixi.

Sig(*signo*)no de mí, Amigo Nauarro, notario público de Ricla e por auctoritat del se/nnyor rey en todo el regno de Aragón, que el dicho translat bien e fielment/ de palaura a palaura del sobredicho priuilegio original sacar e escriuir fiz.

128²³⁴. Hoc est translatum bene et fideliter factum et est extractum aquadam littera domini regis sigillata sigillo suo/ in dorsus, cuius tenor talis est:

Jacobus²³⁵, Dei gratia rex Aragonum, Sicilie, Maioricarum et Valencie ac comes/ Barchinone. Fideli suos Jacobo de Lucho, collectori primiciarum citer Iberum in Aragonia, salutem et gratiam./

Mandamus uobis quatenus in locis ubi frayres Hospital Sancti Iohannis ierosolimitani primicias recipere conseruerunt/ ratione ecclesiarum suarum ipsorum locorum non exhigatis uel recipiatis predictas primicias. Ymo permitatis eas/ recipi et haberi per dictos frayres prout eos recipere consueuerunt ni in locis ipsis nomine et pro parte antessorum/ nostrorum retroactis temporibus per aliquos primicie ipse fuerunt habite et recepte.

²³⁴ En el margen: "Manda al collidor de las primicias por el rey de acá Ebro en Aragón que non demanden ni reciban primicias en los lugares del Espital sino en los lugares en los quales sus antecessores las acostumbraron recibir".

DELAVILLE, p. 38.

²³⁵ Jaime II.

Et siqua pignora fecistis uel aliquid recepistis ratione predicta ab eisdem ipsa eis restituitis uel restitui faciatis in locis autem ubi/ per dictos frayres Hospitalis non recipiuntur predictae primicie, sed recipiuntur per concilia seu homines ipsorum locorum,/ uolumus ipsas primicias per uos nomine nostro recipi et haberi.

Datum Barchilona, V kalendas aprilis/, anno Domini M^o CC^o XC^o secundo.

Ego Johannis Dara, oscensis notarius publici qui hoc translatum scripsi et sig(*signo*) num meum a possui assuetum.

129²³⁶. Aquest y es traslat bien e fielment sacado palaura a palaura de vn traslat sacado de la original/ carta, del qual la tenor y es a tal:

In Dei nomine. Nouerint vniuersi que coram nobis Jacobo²³⁷,/ Dei gratia rege Aragonum, Sicilie, Maioricarum et Valencie ac comite Barchinone, personaliter constituti frater/ Bernardus de Mirauallibus, tenentes locum castillani Emposte, per se et venerabili fratre Fernando Petri, magno comendatore domus Hospitalis Sancti Iohannis ierosolimitani in Ispania et allis fratribus dicti/ Hospitalis, humiliter supplicauit que priuilegia, franquitates, libertates et inmunitates et donaciones/ ac concessionem quas dicti frayres et homines Hospitalis habent ab antecessoribus nostris dignaremur/ eis benigniter confirmare.

Vnde nos Jacobus, Dei gratia rex predictus, attendentes legalitatem, fidelitatem, fauorem,/ auxilium et seruicium que dicti frayres Hospitalis nostris predecessoribus et nobis exhibuerunt et nunc nobis exhibent et auentem/ domino exhibituri sunt in posterum seu prestaturi pie ad memoriam reducentes deuocionem et dileccionem

²³⁶ En el margen: “Confirma al Espital vn priuilegio del rey don Jayme, su hauelo, en el qual enfranquece a todos los homes del Espital, christianos, moros e jodios en Aragón e Cataluennya, auidos e auendos, por justo titol de toda quista, pecha, toltá, força, huest, caualgada, apellido, redempción alguna, mal seruicio, bouatge, monedatge, herbatge, carnatge, usatge, lezda, portatge, costumbre nueua o uieia, constituyda o constituydera, e qualquier exacción o demanda real o uezinal que dezir e nonbrar se pueda. Encara los faze francos a todos homes e mulleres por toda su tierra, con todos sus mercés e cosas. Encara confirma al Espital todos los priuilegios, donaciones e franquezas e todas las possessiones que ha en su tierra e aurá de aquí adelant. Encara que los frayres, portantes el signo de la cruz, si con alguno les conuerná pleytear, que non sean tenidos pagar misiones nin calonnyas ni justicias a algunos bayles nin jutges. Et qui esti priuilegio quebrantara que finque (borrado) enemigo del rey e como traydor que será punido.

Encara confirma otros dos priuilegios de los quales aquí son los calendarios e por sí otorga todas las munificencias contenidas en los dichos priuilegios. Pero que se retiene la meytat del monedaie en los lugares del Espital, en los quales fue acostumbrado seyer collido e que lo cogan vn hombre por el rey e otro por el Espital. Et qui los dichos priuilegios quietament presumirá uiolar encorrirá en su ira e indignación e pague por pena mille aureos”.

En el margen opuesto hay dos anotaciones breues borrosas e ilegibles. En otro más se puede leer “moraba”.

²³⁷ Jaime I.

et bonam/ in Domino laudabilem uoluntatem, quam predecessores nostri erga domum predicti Hospitalis et frayres actenus habuerunt./ Et considerantes que nostre interest regie magestatis ea que a nostris predecessoribus data sunt et concessa et ma/xime religiosis et piis locis approbare et inconcusse facere abseruari precibus et suplicacionibus dicti tenentis locum/ castellani Emposte, specialiter inclinati, exhibitis uobis et prelectis priuilegiis et aliis instrumentis donationum/ antecessorum nostrorum et concessionum et specialiter quodam priuilegio quod sic incipit:

In Christi nomine. Sit notum cunctis/ que nos Petrus, Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone, attendentes caritatis et meridie studia, et cetera./ Et fuit factum Osce, V idus septembre, era M^a CC^a XL^a VI^a. Et finit: ego Ferrarius notarius domini regis hoc/ scribi feci mandato ipsius, loco, die et anno prefixi.

Viso quodam alio priuilegio domino regis Jacobi,/ Dei gratia rex Aragonum et regni Maioricarum, comes Barchinone et Vrgelli et domini Montispesulani, aui/ nostri, cuius tenor tal est:

Manifestum sit omnibus que nos Jacobus²³⁸, Dei gratia rex Aragonum et regni Maioricarum, comes Barchinone et Vrgelli et dominus Montispesulani, pie ad memoriam reducentes bonam et laudabilem uoluntatem, quam predecessores nostri erga domum Hospitalis ierosolimitani et frayres semper habuerunt id circo, corde bono/ et animo uolenti, per nos et omnes successores nostros precibus et amore venerabilis et dilecti nostri fratris Hogoni de Solio,/ Alquerii castellani Emposte, damus, laudamus et concedimus in perpetuum domino Deo et eiusdem domui Hospitalis Sancti Iohannis et prenominato castellano et fratribus presentibus et futuris, que ab hac hora in antea ab hominibus/ domus Hospitalis christianis scilicet iudeis et sarracenis, quos alicubi in toto regno Aragoni et Catalonia habere noscuntur uel in futurum ex largicionem nostra et concessionem aut successorum nostrorum aut aliorum collacione fide/ lium aut empcione aut comutaçione aut aliis iustis modis ibidem acquirere poterunt nullam questiam/ uel peytam, nullam toltam uel forciam, nullam hostem uel caualgatam uel apellitum uel eorum redempcionem/ aliquam nullumque malum seruicium nullumque bouaticum uel monetaticum nullumque herbaticum uel carnagium nullumque/ usaticum nullamque lezdam uel portaticum uel consuetudine nouam aut ueterem constitu/ta aut constituendam nullamque aliam exacci[onem] uel demandam ragalem uel uicinalem que dici uel nominari possit, que/ramus aut demandemus unqua aut demandemus unqua aut demandari finamus in aliquo loco terre nostre ullo meo facientes.

Cum hoc/ presenti scripto perpetuo ualituro frayres domus Hospitalis et eorum homines et feminas cuiuscumque dignitatis uel/ legis uel condicionis sint uestrique per totam terram nostram, cum omnibus rebus et mercibus suis propriis, francos, lib/eros, ingenuos et immunes ac penitus alienos a supradictis omnibus et singulis per secula cuncta.

²³⁸ Jaime I.

Itaque neque/ nos neque nostri neque aliquis hoc noster alienus supradictis fratribus Hospitalis uel eorum hominibus ubicumque sint/ uel erunt in tota terra nostra aliquid de predictis audeat demandare unqua uel ad illorum aliquid dandum uel/ soluendum uel faciendum que cogitari possit distringere uel forciare presumant aliqua ratione. Predictis/ autem fratribus domus Hospitalis et eorum hominibus presentibus et futuris ubicumque sint uel erunt hanc franquita/tem et libertatem perpetuam et concessionem et donacionem damus, facimus et indulgimus quamuis hoc diu da/tum est in concessum sit eis a predecessoribus nostris. Quia uero ea omnia que a predecessoribus nostris et nobis ipsis/ iuste et serum Deum facta sunt et concessa domui Hospitalis et fratribus eiusdem debent semper inuiolata manere.

Id circo omnia priuilegia et quelibet alia instrumenta omnesque donaciones, concessionis et franquitates ei/dem domui Hospitalis et prenominato castellano et fratribus eiusdem presentibus et futuris laudamus, concedimus et/ presentis scripti patrocinio comunimus decernentes ea firmitatem perpetuo obtinere sicut melius dici potest et intelligeri/ ad comunem utilitatem sepedicte domus Hospitalis et fratrum et confirmantes atque laudantes prenominata domui et fratri/bus, omnes res et posesiones suas, quas nunc habent alicubi in tota terra nostra, uel in antea dante domino poterunt adi/pisci sicut in eorum priuilegiis et instrumentis inde confectis a predecessoribus nostris et nobis ipsis plenius continetur./

Preterea uolumus et mandamus ut frayres domus Hospitalis crucis insigne ferentes, si aliqua in causa traxerint/ uel ab aliquo tracti fuerint aut super aliquo casu placitari contingerit, con donent nec dare teneantur unqua in ali/quo loco, terre nostre aliquam iusticiam uel caloniam uel expenssas baiulis, vicariis, dum illis sub quorum examine/ ligauerint.

Mandamus ergo firmiter et districte maiordomus, merinis, repositariis, iusticiis, caualmedinis,/ iuratis, iudicibus, alcaldis, baiulis, vicariis, curiis, pedagogiaris, lezdariis statutis et statuendis et/ aliis nostris subditis uniuersis presentibus et futuris ut hanc cartam nostram et omnia que in ea continetur firmiter/ teneant et obseruent et faciant ab omnibus et ubique obseruari et non contraueniant nec contaruenire permitant/ aliqua ratione.

Quicumque autem contra hanc cartam uenire in aliquo attemptauerint, iram Dei omnipotentis et glorio/se uirginis Marie, omniumque sanctorum incurrat et de comunione corporis et sanguinis Christi fiat penitus alienus/ et ne pena corporal ei desit nostrum et successorum nostrorum se sciat perpetuum inimicum et pro amissionem re/rum suarum a nobis tanque traditore grauerit sine remedio puniendum.

Datum in obsidione Burriane,/ idus iulii, anno Domini M^o CC^o XXX^o tercio. Signum Iacobi, Dei gratia rex Aragonum et regni Maioricarum/, comitis Barchinone et Vrgellensis et domini Montispesulani.

Testes huius rey sunt D., illerdensis/ episcopus. S., cesaraugustanis episcopus. P. derthusensis episcopus. D., segobricanis episcopus. F(erdinandus), inffans Aragonum./

D. de Alagonum, maiodonus Aragonis. R. de Liçana, Petrus Corneli, D. Maça, valle de Bergua, Assalitus de Gudal/ Gillelmus de Montecatheno, Gillelmus de Cardona. Petrus, iusticie Aragonie. Sign/um Petri Iohanis, scriptoris qui mandato domini regis hoc scripsit, loco, die et anno prefixi.

Viso/ quodam alio priuilegio domini regis Alfonssi, Dei gratia rex Aragonum, Maioricarum, Valencie et co/mitis Barchinone, fratris nostri bone momorie quod sit incipit:

Nouerint vniuerssi que nos Alfon/sus²³⁹, Dei gratia rex Aragonum, Maioricarum et Valencie ac co/mes Barchinone, predecessorum nostrorum sequente ues/tigia etç. Et fuit factum Valencia, X kalendas febroarii, anno Domini millesimo CC^o LXXX^o VIII^o. Et finit/ signum Petri Marquessii, notarius dicti domini regis, qui mandato eiusdem hoc scribi fecit et clausit/ loco, die et anno prefixi.

Idcirco nos Jacobus Dei gratia rex Aragonum, Sicilie, Mioricarum et Valencie/ ac comes Barchinone, predictus per nos et omnes nostros presentes et futuros laudamus, aprobamus et confir/manus uobis dicto fratri Bernardo de Mirauallibus, tenenti locum csatellani Emposte et aliis fra/tribus Hospitalis et hominibus eiusdem christianis uidelicet, judeis et sarracenis, presentibus et futuris./ ipsa priuilegia et omnia et singula alia contenta et ipsis et omnia alia priuilegia atque dona et munifi/cencias, que olim data et concessa predicto Hospitali et fratribus eiusdem a nostris predecessoribus actenus/ exercitunt prout melius dici et intelligeri potest et ad utilitatem et comodum dicte domus Hospitalis/ et fratrum et hominum predictorum.

Promittentes que contra predicta uel eorum aliqua non ueniemus nec aliquem/ uenire faciemus aut permitemus aliqua ratione ymo ipsa omnia et singula supradicta uobis et successo/ribus uestris obseruabimus et obseruari inuiolabiliter faciemus.

Mandantes firmiter et expresse vni/uerssis procuratoribus supraiuntariis, vicariis, baiulis, merinis, caualmedinis, curiis, iusticiis, iucibus/, alcaldis, juratis, panariis, adenantatis, lezdariis, pedagiariis et aliis vniverssis officialibus et subdi/tis nostris, presentibus et futuris que predictam laudacionem, aprobacionem et confirmacionem nostram firmam/ habeant et obseruent uobis et fratribus (sobre la línea "domus") Hospitalis jerosolimitani et hominibus eiusdem cuiuscumque condicionis existant/ omnia et singula supradicta et obseruari faciant et non contraueniant nec aliquem contrauenire permitant alique ratione/ ab hac autem confirmacionem retinemus et uolumus que nos habeamus et recipiamus medietatem mone/datici hominum quos domus Hopsitalis jerosolimitani habet in terra nostra in locis ubi monedaticum est sol/ui consuetum et frayres Hospitalis habeant et recipiant aliam medietatem et que receptio et colection dicti/ monedatici fiat per vnum hominem nostrum et per vnum fratrem seu hominem Hospitalis prout in dicto priui/legio dicti domini regis Alfonssi, fratris nostri, continetur.

²³⁹ Alfonso III.

Siquis autem aliquid priuilegiorum uestrorum casu/ aliquo presumerent uiolare, iram et indignacionem Dei et nostram et pena in mille aureorum absque re/medio se nouerint incurssurum.

Quod est actum Barchinone, VIII^o kalendas nouembre, anno Domini/ M^o CC^o XC^o secundo, regnorum nostrorum Aragonis anno secundo, Sicilie uero septimo.

Signum/ Jacobi, Dei gratia regis Aragonum, Sicilie, Maioricarum et Valencie ac comitis Barchilone. Testes sunt Ray/mundus Rogerii, comes pallariensis, Gillelmus de Angularia. Berengarius de Podio Uiridi,/ Berengarius de Entença et Raymundus de Angularia.

Signum Gillelmi de Solanis, dicti domini/ regis scriptoris, qui de mandato ipsius domini regis hunc scribi fecit et clausit loco, die et anno prefixi.

Et yo García Torres, publico notario de Mallén hunc translat ui e ley que se dizia/ seyer sacado de la original e aqueste translat bien et fielmente sacado de aquel, aquest mi sig/(*signo*)no y pus.

Sig(*signo*)no domni Gonçaluo Pérez, publico notario de/ Mallén, qui vn translat ui e ley, que se dizia seyer sacado de la original, con signos de tres/ escriuanos de Caragoca e en aqueste translat, bien e fielment sacado de aquel, aqueste mi signo acos/tumbrado aquí pus.

Et yo Ochouo, publico notario de Mallén, qui vn translat, que se dizia seyer sacado de la original,/ con tres signos de III escriuanos de Caragoça, vi e ley e de aquel aqueste translat, bien et fielment/ palaura a palaura sacar e escriuir fiz e en testimonio aqueste mi sig(*signo*)no acostumbrado aquí pus.

130²⁴⁰. Oc est translatum a quodam priuilegio regali illustrissimi domini Jacobi, regis Aragonum, sigillo eius/dem plumbee apendicio sigillato, non uiciato, nec chacellato, de uerbum ad uerbum bene et fideliter scriptum,/ nonas nouembre, anno Domini incarnationis millesimo CCC^o XX^o III^o, auctenticato et aprouato in/ curia dertusensis, iudicio Guillelmi Jordani et Mascharosii Castelli, iudicum a venerabili Arnal/do de Acrimonte, gerenti uices honorabilis Berengarius, vicario Dertuse et

²⁴⁰ En el margen: "Como el rey don Jayme confirmó al Espital diuerssos priuilegios en los quales son contenidas muchas franquezas, libertades e munificencias de los sus antecessores. Et confirma de nueuo al Espital todas las donaciones e priuilegios atorgados al Temple e al Espital e enfranquece a los homes e féminas del Espital e los que fueren del Temple de toda lezda, peyta e quista real e vezinal, toltá, fuerca, huest, caualgada, apellido, mal seruicio uieio e nueuo, bouatge, monedaie, erbaie, carnaie, usaie, lezda, portage, carnatge, costumbre nueua e uieia etc. Encara confirma las posesiones que agora han e las de aquí adelante aurán por justo titol en toda su tierra. Exceptando que se retiene e la meytat del monedaie en los lugares del Espital, en los quales es acostumbrado recibir, etc.

Et que non sean tenidos los frayres, en quales quier pleytos que pleytearan, pagar calunnyas ni misiones nin justicia a los juzges en alguna manera, etc.". Jaime II.

Ripparie Iberi, pro domino re/ge sedente pro tribunali maior solito in hoc electorum, cuius tenor sequitur in hunc modum:

Nos Ja/cobus²⁴¹, Dei gratia rex Aragonum, Valencie, Sardine et Corcise ac comes Barchilone, attendentes nos olim/ bono animo et espontanea uoluntate nec non pietatis intuitu confirmasse, approbasse et ratificasse priuilegia per prede/cessores nostros, data et concessa Domino nostro Ihesu Christo et gloriose uirgini Marie, matri eius, nec non fratribus Hospitalis/ Sancti Johannis jherosolimitani et hominibus et feminis eiusdem christianis, iudeis et sarracenis prout in priuilegio nostro/ confirmacionis ipsius sigillo magestatis nostre appendicio comunico continetur, cuius series sic se habet:

In/ Dei nomine. Nouerint vniuersi que coram nobis Jacobo, Dei gratia rege Aragonum, Sicilie, Maioricarum et Valencie/ ac comite Barchinone, personaliter constitutus. Venerabilis frater Bernardus de Mirauallibus, tenentes locum cas/tellani Emposte, nobis per se, et venerabili frayre Ferrando Petri, magno comendatore domus Hospitalis/ Sancti Johannis jherosolimitani in Ispania et aliis fratribus dicti Hospitalis humiliter supplicauit que priuilegia, fran/quitates, libertates et immunitates et donaciones ac concessionones, quas dicti frayres et homines Hospitalis habe/rent ad antecessoribus nostris dignaremur eis benigniter confirmare.

Vnde nos Jacobus, rex predictus, attendentes legalitatem, fidelitatem, fauorem, auxilium et seruicium que dicti frayres Hospitalis nostris predecessoribus/ et nobis exhibuerunt et nunc nobis exhibent et anuente domino exhibituri sunt inpositum seu predicturi pie ad/ memoriam reducentes dilectionem et deuocionem et bona in domino laudabilem uoluntatem quam predecesores/ nostri erga domum dicti Hospitalis et frayres attenus hauerunt.

Et considerantes que nostre interest,/ regie maiestatis, ea que a predecessoribus nostris data sunt et concessa et maxime religiosis et piis locis aproba/re et inconcusse facere obseruari precibus et suplicacionibus dicti tenentis locum castellani Emposte sepeciali/ter inclinati, exhibitis nobis et perlectis priuilegiis et aliis instrumentis donacionum et concessionum antecessorum/ nostrorum, et specialiter quodam priuilegio quod sic incipit:

In Christi nomine. Sit notum cunctis que nos Petrus²⁴²/, Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone, attendentes charitatis et misericordie studia, etc. Et fuit factum/ Osche, V^o idus septembre, era M^a CC^a XL^a VI^a. Et finit: Ego Ferrarius, notarius domini regis hoc scribi/ feci mandato ipsius, loco, die et anno prefixi.

Viso quodam alio priuilegio domini regis Jacobi, Dei gratia/ regis Aragonum et regni Maioricarum, comitis Barchilone et Vrgelli et domini Montispesulani, aui nostri, cuius te/nor talis est:

²⁴¹ Jaime II.

²⁴² Pedro II.

Manifestum sit omnibus que nos Jacobus, Dei gratia rex Aragonum et regni Maioricarum,/ comes Barchilone et Vrgelensis et dominus Montispesulani, pie ad memoriam reducentes, bona et laudabilem uo/luntatem quam predecesores nostri erga domum Hospitalis Jhesusalem et frayres semper habuerunt idcirco, corde/ bono et animo uolenti per nos et omnes successores nostros, precibus et amore venerabilis et dilecti nostri fratris/ Vgoni de Folio Alquerii, castellani Emposte, damus, laudamus et concedimus in perpetuum domino Deo et/ eidem domui Hospitalis Sancti Ihoanis et prenominato castellano et fratribus presentibus et futuris, que ab hac/ hora in antea ab hominibus domus Hospitalis christianis scilicet, iudeis et sarracenis, quos alicubi in toto/ regno Aragonum et Cathalonia habere noscuntur uel in futurum, ex largicionem nostram et concessionem aut suc/cessorum nostrorum aut aliorum collonem fidelium aut empcione aut comutacione aut aliis iustis modis/ ibidem acquirere posterunt nullam questionem uel peytam nullam toltam uel forciam nullam hostem/ uel caualcatam uel apellitum uel eorum redempcionem aliquam nullumque malum seruicium nullumque/ bouaticum uel monedaticum nullumque erbaticum uel carnagium nullumque usaticum nullamque lezdam uel por/taticum uel consuetudinem nouam aut ueterem constituta uel constituendam nullamque aliam exac/cionem uel demandam regalem uel uicinalem que dici uel nominari possit, queramus aut demandemus/ uniuersa aut demandari sinamus in aliquo loco terre nostre ullo modo.

Facientes cum hoc presenti scripto proprio ualituero frayres do/mus Hospitalis et eorum homines et feminas cuiuscumque dignitatis uel legis condiciones sint ubique per totam terram/ nostram cum omnibus rebus et mercibus suis propriis franchos, liberos, ingenuos et immunes ac penitus alienos a supra/dictis omnibus et singulis per secula cuncta.

Itaque neque nos neque nostri neque aliquis homo noster uel alienus supradictis fratribus/ Hospitalis uel eorum hominibus ubicumque sint uel erunt in tota terra nostra aliquid de predictis audeat demandare unquam/ uel ad illorum aliquid dandum uel soluendum uel faciendum quod cogitari possit distringere uel forciari pre/sumat aliqua ratione predictis autem fratribus domus Hospitalis et eorum hominibus presentibus et futuris ubicumque sint uel/ erunt hanc franquitates et libertates perpetua et concessione et donacione damus et facimus et indulgemus quam/uis hoc diu datum est et concessum sit eis a predecesoribus nostris. Quia uero omnia ea que a predecesoribus nostris/ et nobis ipsis iuste et secundum Deum facta sunt et concessa domui Hospitalis et fratribus iusdem debent semper/ inuiolata manere.

Idcirco omnia priuilegia et quelibet alia instrumenta omnesque donaciones, concessionem et franquitas eidem domui Hospitalis et prenominato castellano et fratribus eiusdem presentibus et futuris, laudamus, conce/dimus et presentis scripti patrocinio comunimus. Decernentes ea firmitatem proprio obtinere sicut melius dici/ potest et inteligeri ad comunem utilitatem sepedicte domus Hospitalis et fratrum.

Et confirmantes atque lau/dantes prenoinate domui et fratribus omnes res et possessiones suas, quas nunc habent alicuibi in tota terra nostra/ uel in antea dante domino poterunt adipisci sicut in eorum priuilegiis et instrumentis inde confectis a predecessoribus nostris et/ nobis ipsis plenius continetur.

Preterea uolumus et mandamus ut frayres domus Hos/pitalis crucis insigne ferentes, si aliquem in cartam traxerint uel ab aliquo tracti fuerint aut eos super aliquo/ casu placitari contingit, non donent nec dare teneantur unqua in aliquo loco terre nostra aliquam justiciam uel ca/loniam uel expenssas baiulis, viacariis aut illis sub quorum examine litigauerint.

Mandamus ergo firmi/ter et districte maioridomus, merinis, repositariis, justiciis, calmedinis, juratis, iudicibus, alcaldis/ baiulis, vicariis, curiis, pedagariis, lezdariis statutis et statuendis et aliis nostris subditis vni/uersis presentibus et futuris in hanc cartam nostram et omniam que in ea continetur firmiter teneant et obseruet/ et faciant ab omnibus et ubique firmiter obseruari et non contraueniant nec contrauenire permittant aliqua ratione./

Quicumque autem contra hanc cartam uenire in aliquo atemptauerit, iram Dei omnipotentis et glorio/se uirginis Marie omniunque sanctorum incurrant et de comunione corporis et sanguinis Christi fiat/ penitus alienus et ne pena corporalis ei desit nostram et successorum nostrorum se sciat proprium inimicum. Et/ post amissionem rerum suarum a nobis tanquam traditore graunt sine aliquo remedio puniendum.

Datum/ in obsidione Burriane, idus julli, anno Domini millesimo CC^o XXX^o III^o.

Sig(*signo*)num Jaco/bi, Dei gratia/ regis Aragonum et regni Maioricarum, comitis Barchilone et Vrgelli et domini Montispesulani/.

Testes huius rey sunt: D., ilerdensis episcopus. S., cesaraugustanis episcopus. P., der-tusensis episcopus. D., se/gobriguensis episcopus. F(erdinandus), inffans Aragonum. D. de Alagón, maioridomus Aragonum, R. de Licana. Petrus/ Corneli. D. Maçaaiadell de Bergua. Assalitus de Gudal. Guillelmus de Montecatheno. Guillelmus de Car/dona. Petrus Petri, justicie Aragoni.

Sig(*signo*)num Petri Johanis, scriptoris qui mandato/ domini regis hoc scripsit, loco, die et anno prefixi.

Viso quodam alio priuilegio domini regis Alffonssi,/ Dei gratia, regis Aragonum, Maioricarum et Valencie ac comitis Barchilone, fratris nostri, bone memorie, quod sic/ incipit.

Nouerit vniuersi que nos Alffonssus²⁴³,/ Dei gratia regis Aragonum, Maioricarum et Valencie ac comes Bar/chinone. Predecessorum nostrorum sequentes uestigia, etc.

²⁴³ Alfonso III.

Et fuit factum Valencie, X^o kalendas febroarii, anno Domino M^o/ CC^o LXXX^o VIII^o.
Et finit: signum Petri Marquessi, notarius dicti domini regis, qui mandato eiusdem
hoc scribi/ fecit et calusit loco, die et anno prefixi.

Idcirco nos Jacobus, Dei gratia regis Aragonum, Sicilie, Maioricarum/ et Valencie ac
comes Barchilone. Predictus per nos et omnes nostros presentes et futuros lauda-
mus, aprobamus/ et confirmamus uobis dicto fratri Bernardo de Mirauallibus,
tenenti locum castellani Emposte et aliis/ fratribus Hospitalis et hominibus eiusdem
christianis uidelicet judeis et sarracenis presentibus et futuris ipsa pri/ uilegia et
omnia alia et singula contenta in ipsis et omnia alia priuilegia atque dona et munifi-
cencias que olim/ data et concessa predicto Hospitali et fratribus eiusdem a nostris
predecessoribus actenus extintunt prout melius dici et/ intellegi potest ad utilita-
tem et comodum dicte domus Hospitalis et fratrum et hominum predictorum, pro-
mitten/ tes que contra predicta uel eorum aliqua non ueniemus nec aliquem uenire
faciemus aut permitemus aliqua ratione./

Immo ipsa omnia et singula supradicta uobis et successoribus uestris obseruabimus
et obseruari inuiolabiliter faciemus./ Mandantes firmiter et expresse vniuersis pro-
curatoribus, supprauntariis, vicariis, baiulis, merinis, çalme/ dinis, curiis, justicis,
judicibus, alcaldis, juratis, paciariis, adenantatis, lezdariis, pedagogariis/ et aliis vniuer-
sis oficialibus et subditis nostris presentibus et futuris que dictam laudacionem, apro-
bacionem et con/ firmationem nostram firmam habeant et obseruent uobis et fratri-
bus (sobre la línea "domus") Hospital Jherusalem et hominibus eiusdem cuiuscum/
que condicionis existant omniam et singula supradicta et obseruari faciant et non
contraueniant nec aliquem contra/ uenire permitant aliqua ratione.

Ab hac autem confirmacionem retinemus et uolumus que nos habeamus et/ reci-
pamus medietatem monedatici hominum quos domus Hospitalis jherosolimitani
habet in terra nostra in locis ubi/ monedaticum est solui consuetum et frayres Hos-
pitalis habeant et recipiant aliam medietatem. Et que/ recipio et collectio dicti mo-
nedatici fiat per vnum hominem nostrum et per vnum fratrem seu hominem
Hos/pitalis prout in dicto priuilegio dicti domini regis Alffonssi, fratris nostri, con-
tinetur.

Siquis autem aliquod/ priuilegiorum nostrorum casu aliquo presumeret uiolare,
iram et indignacionem Dei et nostram et penam/ mille aureorum, absque remedio
se nouerit incurssurum.

Quod est actum Barchilone, VIII^o kalendas/ nouembri, anno Domini millesimo CC^o
XC^o secundo, regnorum nostrorum Aragonis anno secundo, Sicilie uero/ VII^o.

Sig(*signo*) num Jacobi, Dei gratia regis Aragonum, Sicilie, Maioricarum et Valencie ac
comitis/ Barchilone. Testes sunt Raymundo Rogerii, comes pallariensis, Gillelmus
de Angularia. Berengarius/ de Podio Viridi. Berengarius de Entenca. Raymundus de
Angularia.

Sig(*signo*)num Gillelmi/ de Solanis dicti domini regis scriptoris, qui mandato ipsius domini regis hoc scribi fecit et causit cum litteris./ Apponitis in linea prima ubi scribitur Valencie et rasis, in XX^a ubi scribitur nostris, apponitis in XX^o/ VIII^o ubi scribitur huius rey. Loco, die et anno prefixi.

Attendentes in super humilem suplicacionies/ venerabilis et religiosi fratris Sancii de Oros, tenentis locum castellani Emposte et aliorum fratrum/ Castellanie eiusdem nobis exhibitam continentem, que iamdicta priuilegia tam sibi et aliis fratribus Hospitalis quam hominibus et feminis suis quos habere conseruerunt et quos nouerit adquisiuerunt fueruntque ordinis quodam Templi debeamus de benignitate regia confirmare et nouerit dare et concedere quamquam per homines/ et officiales nostros in aliquibus partibus et locis terre nostre in parte seu in aliquibus capitulis infringeret eisdem priuilegia supradicta eo pretextu que dicunt dictum Hospitalis et homines usos non fuisse priuilegiis supradictis.

Attendentes etiam a tempore nostre et confirmacionis predictem non fuisse tantum tempus elapsum que possit dici per usum contrarium/ fuisse prescriptum per nos uel officialem nostrum contra priuilegia supradicta seu aliquid contigisse propter quod/ dicta priuilegia sublata dicantur seu aliquid ex eisdem.

Idcirco, libenti animo, spontaneo motu ac uoluntate, nos dictus Jacobus, Dei gratia rex Aragonum supradictus, per nos et nostros presentes pariter et futuros, laudamus,/ aprobamus, ratificamus et rata aprobata aclaudentes habere, uolumus omnia et singula priuilegia supradicta ac/ inmunitates et franquitates in eisdem priuilegiis contentas nec non ad tollendum omne dubium et scripturam eiciendam prescripcionem si qua dici possit ac cogitari nec non et usum contrarium.

Siquis contra/ dicta priuilegia seu aliquid predictorum usus fuit actenus in aliquibus locis seu partibus terre nostre, iterum/ de nouo omnes et singulas inmunitates et libertates in dictis priuilegiis seu in aliquo predictorum contentas/ uobis prelibato fratri Sancio de Oros, tenenti locum castellani Emposte et ordini Hospitalis et successo/ribus uestris proprio concedimus atque damus quacumque prescripcionem seu usu contrariis retroiectis. Volentes ac expresse concedentes que uos dictus locum tenentes in dicta castellania Emposte et alii frayres/ castellanie eiusdem et uestri successores et ceteri frayres Hospitalis et homines et femine uestri qui nunc sunt in dicta/ castellania et in futurum erunt tam illi qui fuerunt ab antiquo ordinis Hospitalis predicti que illi qui fuerunt/ ordinis quondam Templi et alii quos donatione, emptione, permutatione seu quocumque alio titulo adquisierunt poteritis et habere sint franchi, liberi et immunes ab omni questia, regali et vicinali, peyta, tol/ta, forcia, hoste, caualcata, appellitum et eorum omni redemptione omnique malo seruicio ueteri seu antiquo, omni bouatico et monetatico, erbatico, carnagio, vsatico omnique lezda, portatico, consuetudine noua seu ueteri constituta uel constituendam et etiam cogitari.

Itaque nos seu successores nostri seu quicumque/ alii nostro nomine aut successorum nostrorum a uobis dicto locum tenente castellani ac futuris castellanis/ et fra-

tribus Hospitalis presentibus et futuris nec ab hominibus et feminis dicti Hospitalis aut ordinis quodam Tem/pli, christianis s(cilicet) et judeis et sarracenis, castellanie iamdicte quos alicubi in tota terra nostra habere/ noscitur uel in futurum ex largicione seu concessione nostra et successorum nostrorum aut aliorum collacione/ et donacione, emptione ex cambio seu permutacione aut aliis iustis modis habere seu adquire/re poteritis non habeamus seu exhigamus seu exigere et habere permitamus ullam questiam, peytam,/ nullam tolatam uel forciam, hostem uel caualcatam uel appellitum uel eorum redempcionem aliquam/ nullumque malum seruicium nullumque bouaticum uel monedaticum nullumque erbaticum uel carnagium/ nullumque usaticum nullamque lezdam uel portaticum uel consuetudinem nouam aut ueterem constitu/tam uel constitutendam nullamque aliam exactionem uel demandam regalem uel uicinalem/ que dici uel nominari possit queramus aut demandemus unqua aut demandari finamus in aliquo loco/ terre nostre ullo meo facientes, cum hoc presenti scripto proprio ualituru, frayres domus Hospitalis et eorum homines et fe/minas tam dicti Hospitalis, quam ordinis quodam Templi, castellanie predictae cuiuscumque dignitatis uel legis uel/ condiciones sint ubique per totam terram nostram cum omnibus rebus et mercibus suis propriis franchos proprios, liberos, inge/nuos et immunes ac petitus, alienos ab omnibus et singulis supradictis.

Itaque nos neque nostri aut officiales/ nostri neque aliquis alius pro parte nostra supradictis fratribus Hospitalis uel eorum hominibus presentibus et futuris ubicumque/ sint uel erunt in tota terra nostra iam adquisita uel imposterum adquirenda aliquid de predictis audeant deman/dare, unqua uel ad illorum aliquid dandum uel soluendum uel faciendum quod cogitari possit distrin/gere uel forcuiare presumant aliqua ratione.

Predictis autem fratribus domus Hospitalis et eorum hominibus presentibus/ et futuris dicte castellanie ubicumque sint uel erunt hanc franchitatem et libertatem perpetuam et concessionem/ et donacionem damus, facimus et indulgemus quamuis hoc diu datum est et concessum sit eis a predecessori/bus nostris.

Quia uero ea omniam que a predecessoribus nostris et nobis ipsis iuste et serum Deum facta sunt et concessa/ domui Hospitalis et fratribus eiusdem debent semper inuiolata manere. Idcirco omnia priuilegia et quelibet alia/ intrumenta omnesque donaciones, concessiones et fraquitates eisdem domui Hospitalis et prenominate locum tenen/ti castellani Emposte et futuris castellanis et fratribus eiusdem castellanie presentibus et futuris lauda/mus, concedimus et de nouo damus et presentis scripti patrocinio comunimus. Decernentes ea firmitatem/ proprio obtinere sinc melius dici propter et intelligeri ad comunem utilitatem sepedicte domus Hospitalis et fratrum eiusdem./

Et confirmantes atque laudantes et de nouo dantes prenominate domui et fratribus eisdem omnes res et pos/sessiones suas quas nunc habent alicubi in tota terra nostra presenti pariter et futura uel in antea dante domino/ poterint adipisci sicut in

eorum priuilegiis et intrumentis inde confectis a predecessoribus nostris et nobis ipsis plenius/ continetur.

Ab hanc autem (sobre la línea “confirmacione et de nouo”) donacione et concessione retinemus et uolumus que nos habeamus et recipiamus medieta/tem monedatici hominum quos domus Hospitalis jherosolimitani habet in terra nostra, in locis ubi monedaticum/ est solui consuetum. Et frayres Hospitalis habebant et recipiebant aliam medietatem. Et que recipio et collectio/ dicti monedatici fiat per vnum hominem nostrum et per vnum fratrem seu hominem Hospitalis prout in dicto²⁴⁴ priuile/gio dicti domini regis Alffonssi, fratris nostri, de quo predictur largius continetur.

Preterea uolumus concedimus/ et declaramus que dictus castellanus seu alii frayres Hospitalis in causis quas habent aduerssus aliquos/ seu aliqui contra eos ratione obligationum quas fecerunt seu fecerint in curia nostra seu uicariorum, baiu/lorum seu aliorum oficialium nostrorum non teneantur unquam dare in aliquo loco terre nostre tercium, quartum uel/ quintum seu aliam iusticiam uel caloniam consuetam uel non consuetan nec expenssas occasione predicta/ factas soluere baiulis, vicariis seu illis cum quibus seu sub quorum examine ipsos castellanum et frayres o/bligari contigit ac litigare nec a fideiussoribus per ipsos castellanum et freyres datis atque dandis/ nec non et a quibuscumque aliis qui principaliter uel quocumque modo sint pro dicto castellano et fratribus obli/gati ipsis castellano et fratribus probantibus legitime debita, pro quibus homines predicti seu quicumque/ alii obligati existunt fuisse redacta et conuerssa in usus proprios dicti castellani et fratrum ac eciam/ Hospitalis usu contrario actenus obseruato in aliquo non obstante.

Mandantes firmiter et districte pro/curatori eiusque uestris genti[b]us, vicariis, baiulis, curiis, ceterisque officialibus et subditis nostris/ presentibus et futuris que ratificacionem, aprobacionem, declaracionem ac concessionem nostram huiusmodi teneant proprio inuulabi/liter et obseruent et teneri et obseruari faciant inconcusse et non contraueniant nec aliquem contraruenire permittant./

In cuius rey testimonium presens priuilegium nostrum fieri et bulla nostra plumbea appendicia iussimus insig/niri.

Datum Barchinone, XIII^o kalendas aprilis, anno Domini millesimo trecentesimo vicesimo tercio. Subscrip G.

Signum (*signo*) Jacobi, Dei gratia regis Aragonum, Valencie, Sardinem et Corsice ac comitis Barchilone.

Testes sunt honorabilis Johannis, tholetanis archiepiscopus, domini regis filius, inclitus inffans Raymundus Berengarii, domini regis natus. Berengarius, vicensis episcopus. Poncius, barchilonensis episcopus. Otho de Montechateno.

²⁴⁴ En el margen: “[...]ta empcionem et redemp[cio]nem confirmaciones [...] noue donaciones concessones presentis [...]uillegii”.

Sig (*signo*) num Francisci de Bastida, predicti domini regis scriptoris qui de mandato ipsius hoc scribi/ fecit et clausit cum litteris ratis et emendates: in linea V^a ubi dicitur eciam et in linea XXXI^a ubi dicitur fratris nostri/ et in linea LVI^a ubi legitur hominem et in linea LIII^a ubi scribitur baiulis et eciam in linea X^a ubi dicitur ad/ hac.

Cui quidem transumpto autentificato et approbato nos dicti iudices una cum dicto locum tenenti, ui/ces uicarii, auctoritatem nostram et decretum curie finaliter in perpetuum. Et sigillo curie nostre appendicio iu/ssimus comuniri.

Quod est actum in curia ciuitatis Dertuse. Die, anno et loco quibus supradicta. Et presentibus Gullelmo Ualença et Dominico Turres, ad hoc uocatis pro testibus et rogatis.

Nos Arnaldus de Acrimonte, gerens uices vicarii supradicti, qui hoc laudamus et firmamus et auctoritarem nostram huic prestamus.

Ego Mascharosius Castellani, iudex predictus pro iudice, hoc firmo.

Ego Guillelmus Jordani, iudex predictus pro iudice, hoc firmo.

Sig (*signo*) num. Natalis Pisani, qui hoc scripsit iussu Ferrarii Moroni, notarius publici dertusensis et/ cuerie eiusdem cum raso et emendato: in XXX^a VII^a linea ubi dicitur consuetudine et in XXX^a IX^a linea ubi/ dicitur nos et in XLVI^a linea ubi dicitur examine ipsos castellanum et frayres obligari contingit ac litiga/re. Die et anno prenotatis.

131²⁴⁵. [H]oc est translatum bene et fideliter de uerbo ad uerbum extractum a quodam priuilegio domini Ja(cobi), bone memo/rie, regis Aragonum nichilo adito nicholo diminuto, XVI^o kalendas octobre, anno Domini M^o CC^o LXXX^o tercio, cuius series dignoscitur esse talis:

Pateat vniuerssis que nos Jacobus²⁴⁶, Dei gratia rex Aragonum et regni/ Maioricarum, comes Barchilone et Vrgeli et dominus Montispesulani, per nos et successores nostros cum presenti carta/ concedimus et laudamus ac proprio liberaliter confirmamus uobis dilecto nostro fratri Hugoni de Folio Alquerio/, magistro Hospitalis et fratribus eiusdem presentibus et futuris illum sarracenum de Daroca, Farax nomine, cum/ uxore et domo sua, sicut melius cum cum (*sic*) sua posteritate, domui Hospitalis dederunt et concesserunt/ nostri antecessores.

Itaque eum de cetero habeatis sine impedimento aliquo, sicut melius continetur in cartis/ quas habetis de eo a nostris antecessoribus. Mandantes firmiter et districte iudicibus, alcaldis et/ juratis et concilio darocensis presentibus et futuris que in dic-

²⁴⁵ En el margen: "Cómo el rey don Jayme dio al Espital vn moro, Farax, en Daroca". DELAVILLE, p. 35.

²⁴⁶ Jaime II.

tum sarracenum non faciant uobis de cetero/ ullum impedimentum nec premittant fieri ab aliquo si confidant de nostri gratia uel amore.

Datum Tarrachone,/ IIII^o idus ianuari, anno M^o CC^o XXX^o quarto.

Signum. Jacobi, Dei gratia regis Aragonum et regni Maioricarum, comitis Barchilone et Vrgelli et domini Montis/pesulani.

Huius rey testes sunt: Berengarius de Podio Uiridi. Guillelmus de Gardia. Belonius de Aquilone. Peregrinus de Castilla Col. Rotlandus Lay.

Signum. Guillelmi scribe qui mandato domini regis pro Guillelmo Rabant, notario suo, hanc cartam secripsit. Loco, die et anno prefixi.

Sig(*signo*)num. Sancii Gras, notarius publici Daroce testis.

Sig(*signo*)num. Garsie Restol, notarius publici Daroce testis.

Sig(*signo*)num. Michelis Petri de Calatayud, notarius publici Daroce, qui originale priuilegium sigillo dicti domini regis cereo pendenti uidit, non rasum, non chance-llatum nec in parte aliqua sui uiciosum at ab ipso originali dictum translatum manu propria fideliter translatauit.

132²⁴⁷. [N]ouerint vniuerssi que cum nobis Jacobo²⁴⁸, Dei gratia regi Aragonum et Valencie ac comiti Barchinone, plu/ries per religiosum fratrem Raymundum Oliuerii, comendatorem domus milicie Templi, çi/uitatis Cesarauguste fuerint supplicatum ut cum dicta domus Cesarauguste consueuerit percipere et percipiat anno quo/libet quicuaginta caficia salis in almutino nostro salis Cesarauguste per decima sicuti asseruit reddituum sa/linarum nostrarum de Remolinos uel de Castellarico.

Que eo que tota quantitas dicti salis usui dicte domus Cesarau/guste necessaria non existit nec licitum est ipsis comendatori nec alicui alii sal uendere in ciui/tate Cesarauguste nisi in almutino nostro dignaremur super hoc taliter prouidere que quantitas salis quam ex/ dictis quinquaginta caficis dictus comendator, uel successor suis qui pro tempore fuerit, uendere uoluerit/ ematur per tenente pro nobis decimum almutinum in ciuitate Cesarauguste, precio competenti.

Demum uero/ freter Petrus Cestret de ordine dicte milicie ac procurator Templi in curia nostra, pro parte magistri/ dicti milicie, ac comendatoris prefati nobis humiliter supplicauit ut dignaremur super isto opportunum/ remedium adhibere offerendo proponens que cum caficium salis nostri pro quatuor solidos jaccensis commouerint uen/datur in almutino ciuitatis premissa, sic placere regie dignitati ut tenens dictum almutinum/ nostrum, caficium quodlibet quod restabit anno quolibet iusta comendatoris prouisionem ex quinquaginta caficiis suppredictis ematur precio

²⁴⁷ En el margen: "Taxación fecha por el sennor rey de los L cafices de sal que la casa del Temple de Çaragoça recibe en el almodí del sennor rey en Çaragoça, que por la que fincará de la prouisión de casa que le sea pagada a razón de III solidos por cafiç".

²⁴⁸ Jaime II.

trium solidos jaccensis, tam soluaturque ad ipsam rationem dicte domus comen/datori precium eorundem. Et circa hoc procurator predictus exhibuit ac ostendit nobis quandam litteram/ iam a nostra curia impetratam in huius tenoris sequentis:

Jacobus²⁴⁹, Dei gratia rex Aragonum, etc. Fidelibus/ suis Guillelmo de Roda, de domo nostra tenenti pro nobis almutinum salis Cesarauguste uel eis locum tenenti/ aut alii cuicumque qui dictum almutinum pro tempore tenuerit, salutem et gratiam.

Exposuit coram nobis comen/dator domus Templi Cesarauguste, que cum ipsa domus ex concessione predecessorum nostrorum percipiat et/ percipere consueuerit anno quolibet quinquaginta cacia salis in almudino Cesarauguste predicto et pro eo/ que integra quantitas ipsius salis usui dicte domus neccaria non existit ipse comendator et alii/ comendatores qui in dicta domo fuerunt aliquotiens uendiderunt et uendere consueuerunt de ipso/ sale tenentibus dictum almodinum precio competenti, uos nunc non uultis emere sal predictum, nec ipsum uen/di permittitis per comendatorem predictum.

Vnum dictus comendator nobis humiliter supplicauit ut deberemus/ super hiis prouidere benigne. Ideoque uobis dicimus et mandamus quatenus aut anno quolibet ematis precio con/petenti predicta quinquaginta cacia salis uel partem quam ex eo ipse comendator uendere uoluerint/ aut in dicto almudino nostro vendatis dicti salis, parte quam prefatus comendator uoluerit precium quod/ inde habebitur traditur eidem comendatori sine aliquo contradictu. Datum Cesarauguste, XIII^o kalendas octobris./ anno Domini millesimo trecentesimo.

Nos autem, consideratis omnibus supprascriptis et aliis circa hoc/ considerandis attendentes que utile est, tam nobis quam Templo, ut ematur anno quolibet ad rationem trium/ solidum jaccensis pro cacia salis, quod restituerit deducta prouisione dicte domus Templi Cesarauguste ad/ comendatoris arbitrium ex quinquaginta caciis supradictis.

Propterea uolumus et concedimus ex certa faciam/ que tenens almudinum nostrum salis Cesarauguste qui presens est in qui pro tempore fuerit soluat anno quolibet/ pro dictis quinquaginta caciis salis uel pro ea parte eorum quam comendator uoluerit tres solidos jaccensis pro quolibet cacia memorato comendatori uel cui uoluerit loco sui nec a nobis uel nostris super isto expectet/ ulterius aliud mandamentum.

Igitur per presentem cartam mandamus fratri Vincentio, nunc administratori/ dictorum salmarum, et alii cuicumque qui administrator pro tempore fuerit que prescripta omnia et singula teneat/ et obseruet et non contraueniat nec aliquem contrauenire permittat.

Nos enim per eandem cartam nostram/ mandamus magistro reionali aut alii cuius pro parte nostre curie a dicto tenere almunium de/ sua administracione compositu

²⁴⁹ Jaime I.

recepturo que quantitatem solutam per ipsum qui almutinum tenuerint pro/empcione dictorum quinquaginta caficiorum uel partis eorum vt supra largius est notatum in nostro com/poto recipiat et adminittrat nec super eo contrarietatem aliquam interponat.

In cuius rey testimonium,/ presentem cartam fieri et singulli nostri pendentis munimine iussimus comunire.

Datum Xatiue, idus/ nouembri, anno Domini M^o CCC^o quarto. Actius sim.

Sig(*signo*)num. Jacobi, Dei gratia regis Aragonum et Valencie ac comitis Barchinone. Actius sim.

(1^a col.) Testes sunt: R., episcopus Valencie, cancellarius.

(2^a col.) Johanes Eximini de Vrrea. Rogerius de Loria, almirantus.

(3^a col.) Bernardus de Serriano. Gondisaluus Garsie.

Sig(*signo*)num mei Bernardi de Auarsonne, scriptoris domini regis predicti qui de mandato ipsius hoc scribi feci et clausi loco, die et anno prefixi.

132 bis.²⁵⁰ [H]oc est traslatum firmiter et fideliter factum a quodam instrumento originali abstractum cuius tenor talis/ est:

Nouerit vniuerssi que nos Jacobus²⁵¹, Dei gratia rex Aragonum, Maioricarum et Valencie, comitis Barchinone/ et Vrgeli et dominus Montispesulani, per nos et nostros donamus et concedimus uobis magistro et fratribus Hospitalis ie/rosolimitani tocuis trerre et donacionis nostre presentibus et futuris et statuimus in proprium que nunqua de cetero/ vna baiulia, uillarum et locorum nostrorum que habetis in terra nostra siue comendatorie nec homines siue mu/lieres habitantes et habitaturi in uillis et locis ipsius baiulie siue comendatorie nec aliqua bona ipsorum/ non pignorantur nec in aliquo molestentur per nos et nostros nec per oficiales nostros nec per aliquas alias/ personas ratione alterius baiulie siue comendatorie uestre dum tam res et bona baiulie siue co/mendatorie illius que pignorari debet possint inueniri que sufficiant et compleant ad ea que/ dicta baiulia siue comendatoria facere habeat.

Mandantes vicariis, baiulis, iusticiis, iuratis/ alcaydis, curiis, iudibus et vniuerssis allis oficialibus et subditis nostris presentibus et futuris que hanc/ concessionem, donacionem et statutum nostrum obseruent in perpetuum et faciant ab omnibus inuiolabili/ter obseruari et non contraueniant nec aliquem contrauenire permittant aliqua ratione uel carta.

Datum Ilerde XIII^o/ kalendas iulii, anno Domini M^o CC^o LX^o I^o.

Sig(*signo*)num. Iacobi, Dei gratia regis Aragonum, Maioricarum et Valencie, comitis Barchinone et Vrgelli et dominus Montispesulani.

²⁵⁰ Está repetido el número.

²⁵¹ Jaime I.

Testes sunt: Gauterandus de Pinos. Blascus de Arlagone. P. de Montechateno. R(aymundus) de Monthechateno. Garçias Ortiz de Açagra.

Sig(*signo*)num. Petri de Cappellades, qui mandato domini regis pro domno G. di Gracia, episcopo ilerdensis, cançellario suo hoc scripsit. Loco, die et anno prefixi.

Ego Dominicus de Arguis, publicus oscensis notarius qui hoc translato de uerbo ad uerbum fideliter translauit et hoc sig(*signo*)num meum apposui assuetum.

5.3. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE LOS REYES CLAMADOS DON ALFFONSSO

133²⁵². Crismón, alfa y omega. [S]ub Christi nomine et eius diuina clemencia. Ego Adefonssus²⁵³, Dei gratia rex, facio hanc/ cartam donacionis et confirmacionis domino Deo et Hospitali pauperum Iherusalem.

Placuit/ michi, libenti animo et spontanea uoluntate et propter amorem Dei et remissionem peccatorum/ meorum (sobre la línea “uel parentum meorum”), dono et concedo supradictum Hospitali totum quantum ego ibi habeo datum et/ aliis hominibus tam uiris quam mulieribus de tota mea terra. Id est castris, villis/ omnibus hominibus, domos, possessionibus, terris uel uineis de omnia res unde hodie est et tenet/ illo Hospitali uel suis hominibus ibidem Deo seruientibus et totum quantum in antea potuerit a/ captare uel auumentare et ex ampliare in tota mea terra totum sit honore et hereditas propria/ de Deo et Hospitali pauperum Iherusalem.

Similiter auctorizo ei et concedo omnes homines de meos villa/nos quos eis dederunt mei mulieres per castris uel villis in tota mea terra cum totum cen/ssum quod mei debent facere ut reddant illum ad Hospitali iamdictum et sedeant sui per secula./ Et nullus homo uel senior non sit ausus tollere ei nec cam(b)iare illis hominibus per aliis sine uo/luntate de illos seniores de Hospitali Iherusalem. Et hoc totum dono et concedo ei ut habeat illum/ ingenuum et liberum et franchum, quietum et securum per secula cuncta.

Et nullus homo uel femina/ qui hoc testamentum uel mandamentum disrumpere uoluerit uel minuere uoluerit, sit ex/traneus a corpore Christi et cum Datan et Abiron et cum Iuda traditore sit dampnatus in infernum, amen./ Et ad me uel ad regiam personam peydet mille moravedis uel suum corpus.

Signum Adefonssi (*signo*), rex. Signum regis (*signo*) Ramiri. S(*signo*) Raimedi, comes. Signum Ildefonssi (*signo*) regis aragonensis et comitis barchinonensis.

Facta (sobre la línea “hanc”) cartam era M^a C^a LXX^a II^a et mense iulio, in obsidione de Fraga. Reganante me,/ Dei gratia rex Aragonum et Pampilona, in Superabi et Rippacurcia. Episcopus Petrus/ in Barbastro. Episcopus Arnaldo in Hosca. Episcopus Sancius in Uruma. Episcopus Garsia in Cesaraugusta./

Comit Arnalmir in Fonet Thoba. Pere Quizbert in Sancto Stephano. Pere Mir in Benabarre. Ato/ Carcez in Barbastro. Sancio Iohanis in Osca. Castane in Biale. Loppe

²⁵² En el margen: “Confirma al Espital todas quantas donaciones él y los suyos han fechas e los de futura, de castillos, villas, homes, casas, possessiones, tierras, vinnyas e todas otras cosas e todo quanto oy tienen e podrán acaptar de aquí adelant e examplar en toda su tierra. Et auctoriza los homes et uillanos que sus mulleres dieron al Espital por los castillos e villas e por toda su tierra. Et alguno non sea osado de tollérgeles ni camíárgeles sin lur uoluntat. Et qui aquesto quebrantara peche mille morabedís o su cuerpo”.

²⁵³ Alfonso I.

Xemeneze in Luesia/ et in Stella. Loppe Lopez in Sos. Comite de Pertico in Totela. Luce comite Cen[acu]lo in Cesar/augusta et in Unocastello. Loppe Caxal in Nacara. Frago Lopez in Soria. Capoz in Calahorra./

Ego Sancius de Petra Rubea iussu domini mei regis hanc cartam scripssi et manu mea hoc/ Signum (*signo*) feci.

134²⁵⁴. In Christi nomine et eius gracia. Ego Ildefonsus²⁵⁵, Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone et marchio Prouincie, fa/cio hanc cartam donacionis et confirmacionis domino Deo et Hospitali Iherusalem et omnibus fratribus eiusdem/ religionis Deo seruientibus.

Placuit michi, bono animo et spontanea uoluntate et pro remedio anime mee et/ parentum meorum, que dono atque concedo uobis que habeatis totum illud donatium liberum, franchum et ingenuum/ absque omni contrarietate quod auuncles meus Aldefonsus, rex aragonensis et comes barchinonensis, pater meus, in/clite recordationis, uobis donauerunt atque concesserunt.

Scilicet que habeatis totos uestros homines per totum reg/num meum Aragonis liberos, franchos e ingenuos. Itaque non faciant mei nec alicui alii homini nec uobis fratribus/ Hospitali Iherusalem ullam pexam nec ullum seruicium. Et uolo et mando que non donent aliquid uestri homines de/ Hospitali in isto demando uel auxilio quod ego peto meis hominibus.

Volo et mando que homines Hospital/lis habeant franchum, liberum et ingenuum quacumque conpram et scaldamentum faciant. Et hoc ita illis do/no atque concedo que ipsi non destruant ipsum caput manssum.

Quicumque uero contra suprascriptum meum/ mandamentum uenerit, in iram Dei et meam incurrat et michi mille morabedis peytabit.

Et uolo et mando/ que homines Hospitalis nec modo nec deinceps nec de hac hora in antea non donent ullam causam in ulla [les]s/ta qua ego uel potestates meas faciant.

Signum (*signo*). Ildeffonssi regis Aragonum, comitis Barchinone et marchionis Prouincie./

²⁵⁴ En el margen: "Confirma al Espital la donación que fizo su ahuelo el rey don Alfonso que enfranqueió todos los homes del Espital de toda pecha e seruicio e que no paguen en la demanda que él ahora fazia a sus homes e atorga el Espital qualquiere compra que farà e escaldament e que non destruant ipsum caput manssum. Et qui contra esto uerná, que encorra en pena de mil morabedis de oro. Et de aquí adelant non sean tenidos pagar en alguna quista". Pub.: Ana Isabel SÁNCHEZ CASABÓN. *Alfonso II Rey de Aragón, Conde de Barcelona y Marqués de Provenza. Documentos (1162-1196)*, pp. 113-114.

DELAVILLE, p. 24.

²⁵⁵ Alfonso II.

Facta carta in Hoscha, die sancti Michaelis, mense septembre, era M^a CC^a VII^a.

Sunt testes audito/res: Guillelmus, barchinonensis episcopus. Arnaldus Muronis, comes pallariensis. Arnaldus de Turre Rubea, /milite magister. Blasco Romeu, maiordomo. Petrus de Araçuri. Fortunius de Stada. Deus Aida. Ga/lindo de Naia. Arpa. Petrus de Sancto Uincencio. Eximeno de Arcussella, alferes domini regis. San/cio Garcez, iusticia.

Ego Bernardus de Caldas, scriba domini regis scripssi hanc cartam et feci hoc sig (*signo*) num.

135²⁵⁶. [I]n Christi nomine et eius gratia. Ego Ildeffonssus, Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone et marchio Prouincie, fa/cio hanc cartam donacionis et confirmacionis domino Deo et Hospitali Jherusalem et omnibus fratribus eiusdem reli/giosis, Deo seruientibus.

Placuit mihi, bono animo et spontanea uoluntate et pro remedio anime mee et parentum/ meorum, dono Deo atque concedo uobis ut dictum est que habeatis totum illud donationum liberum, franchum/ et ingenuum absque omni contrarietate quod auuncles meus Aldefonsus, rex Aragonum et comes Bar/chinone, pater meus inclite recordacionis, uobis donauerunt atque concesserunt scilicet que habeatis totos/ uestros homines per totum meum regnum Aragonis liberos et francos et ingenuos.

Itaque non faciant michi/ nec alicui homini nisi fratribus Hospitalis ullam peytam nec ullum seruicium. Et uolo et mando que/ homines Hospitalis habeant franchum et liberum et ingenuum quantumunque conpram et scaldamentum fac/ient et hoc ita dono et concedo illis que non destruant ipsum capudmanssum.

Quicumque uero contra supra scriptum meum mandamentum uenerit, in iram Dei et mea incurrerit et michi mille morabetinos/ pectabit.

Aduch autem mando et uolo que homines Hospitalis de ista hora in antea michi et successo/ribus nostris quicumqua non faciant, sed sint immunis in perpetuum. Et nullos malos usaticos qui ad me expectant non fa/ciant sicum alii homines nostri regiminis.

Signum (*signo*). Ildefonssi, regis Aragonum, comitis Barchinone et marchesi/ Prouincie.

Facta carta in Hoscha die sancti Michaelis, mense septembre, era M^a CC^a VII^a.

Sunt testes auditores:/ Guillelmus, barchinonensis episcopus. Arnaldus Mironis, comes pallariensis. Arnaldus de Turre Rubea, milite magister. Blas/cha Romeo,

²⁵⁶ En el margen: "Confirma al Espital la donación de su ahuelo el rey don Alfonso [v]t gracia".

Pub.: SÁNCHEZ CASABÓN, pp. 113-114.

maior domo. Petrus de Aracer. Fortunius de Scada. Deus Aiuda. Galindo de Naia. Arpa. Petrus/ Sancti Vincentii. Eximenu de Atussella, alferrize domini regis. Sancius Garcez, iusticia.

Ego Bernardus de Caldas/ scriba domini regis, hanc cartam scripsi et hoc sig(*signo*)num feci.

Villermus, qui hoc translatum scripsit et fideliter translatauit festo sancti Grisogoni.

136²⁵⁷. [M]anifestum sit cunctis que ego Ildefonssus, Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone et marchio Prouincie, ob/ remedium anime mee et parentum meorum, dono atque in perpetuum concedo domino Deo et venerabili domo Hos/pitalis Jherusalem et fratribus ibi seruientibus ut nullus frater nec aliquis homo sui christianus, iudeus siue sarracenus/ donet ullam lezdam uel pedaticum nec usaticum, sed frayres predictae domus et sui cum omnibus suis rebus/ sint salui et secure. Itaque nullus accipiat ab illis nec de rebus suis ullam lezdam nec usaticum nec/ pedaticum.

Siquis hoc meum mandamentum frangere temptauerit, iram meam incurret et mille morabedis michi/ pectabit. In super mando omnibus meis merinis et hominibus ut eos et res suas manuteneant et de/fendant tanque nostras et destringant eos et res suas qui in aliquo uoluerit contradicere uel grauare frayres.

Sunt/ inde testes Blasco Romeo. Artaldus de Alagone. Geraldus de Jorba. Raymundus de Turre Rubea.

Facta carta apud Nouellas. Era M^a CC^a XVI^a, mensse iunii.

El 137 no existe.

138²⁵⁸. Chrismón, alfa y omega. [N]otum sit presentibus et futuris que ego Aldefonssus²⁵⁹, Dei gratia rex Castelle/ et Toleti, una cum vxore Alienor, regina, dono et concedo Deo et hospitali Sancte/ Marie Montis Gaudii et uobis comiti dopnno Roderico, eiusdem fundatori et ma/gistro, et omnibus fratribus ordinis uestri presentibus et futuris villam Uibdas, que est in Ualle/ de Baltanas, iuxta Tauladam et Rinositam, cum ingressibus et egressibus, cum terminis/ et fronteriis et cum aquis et herbis et cum omnibus aliis directuris et pertinenciis suis iure hereditario in perpetuum, libere et quiete habendam et irreuocabitur possidendam.

²⁵⁷ En el margen: "Idem conffirmat ut supra". Y en letra posterior: "Pro non soluenda lezdis [...]".

Pub.: SÁNCHEZ CASABÓN, pp. 347-348.

DELAVILLE, p. 26.

²⁵⁸ En el margen: "Donación fecha al Espital por el rey de Castilla, e la reyna, de la villa de Uibdas, que es in Ualle de Baltanas, iuxta Tauladam et [R]inoso sitam. Et qui la quebrantara peche mil aureos".

²⁵⁹ Alfonso VIII y Leonor de Aquitania.

Ita ut homines eiusdem ville tales foros habeant ubicum,/ quales mecum hucusque habuerunt.

Siquis uero hanc cartam in aliquo infringere presumpserit, iram Dei/ omnipotentis plenarie incurrat et in super regie parti mille aureos in cauto persoluat et dampnum quod intulerit uobis uel uocem uestram pulsante, dupplatum restituat.

Facta carta apud Medinam de Riuo/sico. Era M^a CC^a XX^a XVIII^a, kalendas ianuarii.

Et ego rex Aldefonsus, regnans in Castella et in Toletis, hanc/ cartam manu propria roboro et confirmo. Gundissaluus, toletane ecclesie electus, confirmat. Raymundus palentinus episcopus confirmat. Martinus burgensis episcopus, confirmat. Comes Petrus confirmat. Comes Ferrandus confirmat. Petrus Roderici de Açagra confirmat. Didacus Xemenes, confirmat. Petrus Garsie confirmat. Lopp Diaç, merinus regis, confirmat.

(Rueda: en el interior cruz. En la rueda: “Aldefonsus regis Castelle signum”. Fuera: “Rodericus Guterrez, maiordomus curie regis confirmat”.)

Magister Geraldus, regis notarius. Guterio Roderici, existente cancellario, scripsit.

139²⁶⁰. [E]go Ildefonsus²⁶¹, Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone et marchio Prouincie recipio et habeo in mea speciali protectione et/ emparancia omnes res Hospitalis, mobiles et immobiles, ubicumque eas habeant uel habere debeant frayres iamdicti/ Hospitalis et in hac emparancia. Recipio similiter omnia sua pignora que ullo meo habent in tota terra mea et ami/corum meorum.

Itaque nemo sit ausus grauare uel molestare in aliquo predictas res. Et mando firmiter omnibus/ vicariis et baiulis meis que omnes iamdictas res Hospitalis jherosolimitani tanque meam propriam manuteneant et/ defendan.

Qui autem contra hanc cartam in aliquo uenire, mille aureos prestaret.

Facta carta apud/ Ilerdam. Anno Domini millesimo C^o LXXX^o IX^o.

140²⁶². Ad noticiam cunctorum perueniat quod ego Ildeffonsus, Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone et marchio/ Prouincie, dono et laudo et concedo et titu-

²⁶⁰ En el margen: “Recibe en su special guarda e protección todas las cosas del Espital. Et quien contrauerna, que encorra en mille aureos”.

Pub.: SÁNCHEZ CASABÓN, p. 652.

DELAVILLE, p. 28.

²⁶¹ Alfonso II.

²⁶² En el margen: “Atorga e lauda que los homes del Espital, christianos, jodios e moros, non ayan poder nin licencia de uender nin de agenar las (sic) honores nin heredades de las quales seruiçio alguno es deuïdo al Espital ni a los homes del rey ni a los otros sin uoluntat e consentimiento de los frayres del Espital e qui conprara sin lur uoluntat que no aya alguna ualor”.

Pub.: SÁNCHEZ CASABÓN, pp. 739-740.

DELAVILLE, p. 29.

lo perfecte et intemerate auctoritatis confirmo et auctori/zo domui Hospitalis Iherusalem et Fortunio Capeça, magistro et ceteris fratribus eiusdem domus pre/sentibus et futuris que homines eorum pertinentes domui prelibate Hospitalis, christiani, iudei siue sarraceni,/ neque successoribus ipsorum habeant licenciam alicuam seu potestatem vendendi aut alienandi honores/ aliquas siue hereditates aliquas de quibus seruicium deberet reddi et offerri domui predictae Hospitalis/ et fratribus personis ibi habitantibus sine assensu et uoluntate eorum neque hominibus nostris neque aliis quibuslibet personis.

Vt autem hec donacio firmior sit et melius obseruetur constituo que nullus/ homo cuiuscumque sit emat de predictis hominibus predictae domus Hospitalis aliquem honorem nec hereditatem sine consilio magistri et fratrum eiusdem loci. Et quem quid fecerit, iram et indignacionem/ meam in eorum e emptio nullum retinebit ualorem.

Datum Hosche, mensse augusto. Sub era/ M^a CC^a XXX^a.

Signum (*signo*). Ildeffonssi, regis Aragonum et comite Barchinone et marchio/ Prouincie. Huius rey testes: Ricardus, episcopus in Hoscha. Eximenus Corneli, senior ibi. Pe/legrinus de Castellaçolo in Barbastro. Fortunius de Stada in ipsa Stada et Stadelia. Sancius de/ Orta, maiordomus curie. Artaldus de Alagon, domini regis alferic. Signum Johannis Birachen/sis, domini regis notarii, qui hoc scripsit (*signo*).

141²⁶³. Ildeffonssus, Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone et marchio/ Prouincie, omnibus hominibus ad quod littere iste perueneret,/ salutem.

Peruenit ad nos et conuesti sunt frayres eciam domus milicie de Cesaraugusta que quidam homines in/ceperunt eos pignorare propter clamores et querimonias, quos habebant de aliis domibus eiusdem milicie. Quem/ autem contra rationem et contra ius hoc fieri cognoscimus nec hic uolumus sustinere.

Firmiter mandamus et uolumus que ab hinc in antea nulla persona nobile aut ignobile sit ausa pignorare predictam domum/ milicie de Cesaraugusta propter querimoniam et clamorem quam aliquis habeat de aliis domibus milicie ulla ratione/ uel modo.

Quicumque autem hoc meum mandatum et stabilimentum ausus esset inuadere amorem meum/ perdere et peccare mei mille solidos. Et postea hec carta firma esset et stabilis per omne[m] tempus./

Ego Petrus, dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone hanc cartam laudo et concedo.

²⁶³ En el margen: "Manda que alguna persona non sea osada pennyorar la casa de Çaragoça por clamo e querella que aya de otra casa por qualquier razón. Et quien contra fará que peche mil solidos".

142²⁶⁴. Ildeffonssus, Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinona et marchio/ Prouincie. Omnibus meis justiciis et merinis re/gi Aragonis, salutem.

Sciatis in ueritate que ego laudauit atque concessi fratribus Hospitalis que habeant totos/ suos homines liberos, francos et ingenuos, que non faciant ad ullum hominem nec ad frayres Hospitalis ullum/ seruicium. Et uolo et mando que homines Hospitalis scalierent et conparet et non faciant inde ullum censsum./

Similiter uolo et mando que uos meos merinos deliberetis ad frayres Hospitalis suos homines in totas illas/ uillas in quibus habere debent sicut pater meus illis donauit atque concessit. Et mando uobis omnibus/ meis merinis que uos manuteneatis et defendatis totos illos homines Hospitalis et ad nullum hominem di/mittatis illos distringere uel ullam malam forciam facere. Et quicumque contra hoc meum mandamen/tum fecerit, perdet meam amorem et pectabit mei mille solidos.

Similiter uolo et mando que homines Hospitalis non/ donent aliquid in ullam quista uel auxilio que ego uel postates meas Aragonis demandabimus ad/ nostros homines modo nec de hac hora in antea.

143²⁶⁵. Oc est translatum de originali carta fideliter extractum:

In Dei nomine et eius diuina gratia. Notum/ sit cunctis, tam presentibus quam futuris quod ego Ildefonssus²⁶⁶, Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone,/ marchio Prouincie, facio hanc cartam donacionis placuit enim michi libenti animo et bona uoluntate et diui/ni amoris intuitu et ob remissionem peccatorum meorum et omnium antecessorum et successorum meorum, que dono et/ in perpetuum concedo in manu Ermengaudi de Aspa, venerabilis magistri Hospitalis in Amposta, in presencia fratris Garsie de Lisa et fratris B. de Pina, fratris G. de Auenozar et fratris Ferrarii, fratris Berengarii/ de Port Espana, dono Deo et domui Hospitalis Iherosalem in perpetuum castrum Olocau, prope satis de Morella/ per hereditatem.

Predictum autem castrum cum fortitudine, cum hominibus et feminabus cuiuscumque legem/ fuerint cum terris, heremis et populatis, planis, montibus, panis (sobre la línea “et molinis, aquis, pascuis, petrariis, siluis, garraricis et cum omni quod ad usum hominis pertineat uel lingua possit comprehendi aut dici quantum”) et infra terminos eiusdem castri conti/neant nunc in perpetuum.

²⁶⁴ En el margen: “Dize que como él aya enfranquiciado los homines del Espital que non quiere que fagan algund seruicio a alguna persona sino a los freyres del Espital. Et manda que escalien e compren e que non fagan de aquello algund cens. Et manda a sus merinos que mantengan e defiendan todos los homes del Espital e non consienta seyerles fecha alguna fuerça. Et qui contra esto fará, peche mil solidos. Et non paguen en alguna quista nin auxilio que farán los uassallos del rey”.

²⁶⁵ En el margen: “Donación fecha al Hospital del castiello de Olocau, çerca de Moriella”.
Pub.: SÁNCHEZ CASABÓN, pp. 412-413.
DELAVILLE, p. 27.

²⁶⁶ Alfonso I.

Suppradicti autem donationum dono, laudo et in perpetuum ad propriam hereditatem con/cedo, cum omni franquitate et ingenuitate sine omni mala uoce et ingenio et sine omni ret[ent]um,/ ad faciendum ibi et inter omes suas uoluntates, sicut melius dici uel intelligeri potest, ad bonum et comodum/ domus domini Hospitalis. Salua mea morumque fidelitate per secula cunctum.

Signum (*signo*). Alde/fonssi, regis Aragonum, comes Barchinone, marchio Prouincie.

Facta carta apud Barbastrum. Era/ M^a XL^a VIII^a, mense augusti. Regnante ipso rege in Aragonum et in Catalonia et in Prouincia. Episcopo Petro in Cesaraugusta. Episcopo Stephano in Hosca. (Sobre la línea: “episcopo”) Johen in Tirassona. Blascone Romeu in Cesara/ugusta. Berengario de Entença in Calataiub. Michele Sancte Crucis in Daroca et in Turol. Marcho in/ Hosca. Sancio de Orrea, domini regis maior-domo. Arnaldo de Alagone, domini regis signifero.

Ego G(arsie) de Bonastre notarius domini regis hanc cartam scripsit et hoc signum (*signo*) feci.

144²⁶⁷. Oc est translatum uerbum ad uerbum firmiter et fideliter factum:

Vniuersorum per orbem fidelium/ noticia pateat qualiter Aldeffonssus²⁶⁸, inclitus aragonensium rex, in suo pleno sensu et memoria et/ etiam ad extremum uite sue, totum suum regnum quod ipse habebat et tenebat et dedit et in suo testamento di/misit domino Deo, redemptori nostro, eiusque salutifero Sepulcro necnon sanctissimo iherosolimitano Hospitali veneran/deque milicie Templi et ut prius eius obitum hoc ratum ac firmiter in perpetuum teneretur suos homines iurare fecit.

Ea/ de causa, Raymundus Hospitali predicti venerandus magister, consilio et precepto domini patriarche iherosolimitani/ tocusque conuentus supprascripti Hospitalis ad partes Yspanie uenit et prefatum regnum illustrem Ray/mundum, commite Barchinone tenente, inuenerit quem utilem ac necessarium ad regendum et defendendum predictum regnum cognouit.

Igitur, ego, supramemoratus Raymundus licet indignus Hospitalis/ iherosolimitani custos, una cum Martino, priore, et Caxale, priore, omnibusque aliis fratribus

²⁶⁷ En el margen: Breve texto en letra posterior, casi ilegible.

Debajo: “Cómo el rey don Alfonso dexó en su testamento todo el regno de Aragón a Dios e al Sancto Sepulcro e al Hospital e al Temple. Et cómo el maestro del Espital fizo donación al compte de Barcelona de su parte e reconosse que si finaua el dicho compte sin fillos legitimos, que tornasse su parte al Espital. Encara se retouo vn christiano, vn jodio e vn moro con sus casas e heredades en Barbastro, Huesca, Caragoça, Daroca, Calatayú, Jaca e en todas otras ciudades que guanyara de aquí adelant. Et teuosse encara vn homme con todos sus seruicios en todos quantos lugares aurá de XXX uillanos adelant. Et retouosse enca[ra] tanto patil quanto sea menester pora fazer hospital. Et absoluió a los de la tierra del sagrament e hommenatge que le auían fecho, etc.”.

²⁶⁸ Alfonso I.

Yspaniarum atque con/silio et assensu nobilium militum aragonensis regni qui hoc iurauerunt, damus et concedimus tibi/ supprascripto comiti Raymundo barchinonensi tueque cuncte proieniei, ad seruicium Dei et fidelitatem/ Hospitalis predicti, partem que pertinet Hospitali supprascripti regni ut habeas et possideas tu et omnis pro/genies tua sub hac fidelitate euuo perempni et secula cuncta. Quod si forte contingerit te sine le/gitima prole obire, pars hec tibi allata sine aliquo obstaculo Ospitali iamdicto remaneat.

Et ego/ supprascriptus Raymundus, una cum omnibus fratribus meis, retinemus in hac parte nostra tibi concessa in Barbas/tro, in Hosca, in Cesaraugusta, in Daroca, in Calataiub, in Jaca et in omnibus aliis ciuitatibus, quas, Deo/ iuuante, acquirere, poteris singulos homines de singulis legibus cum domibus et terris ac vineis, pratis, pascuis/ et aquis cunctisque eiusdem domibus pertinentibus, cum omnibus seruiciis, censibus et usaticis regi pertinen/tibus.

Ita ut nec tu comes nec aliqua persona parte in predictis hominibus uel eorum possessionibus audeas ali/quid requirere nec (tachado) contra paganos cum priore terre te adiuuent. Sub hac libertate similiter retinemus/ in omnibus castris et villis tocius regni ubi plusquam XXX^a villani fuerint habitatores singulos homines cum/ omnibus eorum seruiciis et usaticis ut superius est scriptum. Quem retinemus in Jacha tantum spacium terre/ quod domus et ecclesia ad opus Hospitalis possint confici.

Predicta uero omnia nostre parti pertinencia tibi suppra/ memorato comiti damus et confirmamus et de nostro iure in tuam potestatem tradimus vt homines/ a iuramento nobis facto absoluimus et in tua fidelitate et seruicio summitamus.

Siqua igitur ecclesiastica secula/ri sue persona contra hunc factum nostrum temerarie uenire uel frangere temptauerit, iram Dei omnipotentis/ incurrat oculisque duobus in uita a fronte careat a corpore et sanguine Christi alienus existat/ atque in examine cum Iuda traditore participetur. Et hoc nostrum factum firmiter maneat in secula.

Facta car/ta XVI^o kalendas octobris, anno Dominice incarnationis M C XL.

Sig(*signo*)num. Raymundi, Hospitalis/ magistri. Sig(*signo*)num. Martini, prioris. Sig(*signo*)num. Guillelmi, prioris Sepulcrum. Sig(*signo*)num. Frontini. Signum Ferric/ (*signo*). Signum Arpa (*signo*). Signum Maça (*signo*). Signum Lopp Garcez Aitan(*signo*). Signum Cornel de Bespen (*signo*). Signum/ Fortum Garcez (*signo*). Garcí Garcez (*signo*). Signum Galindo Ximennas (*signo*). Signum Fortum Guerra (*signo*). Signum/ Michele Dalbero (*signo*). Signum Lopp Blasco (*signo*).

Signum (*signo*) Raymundi, comes.

Ego ego (*sic*) Gaufridius, sancte barbastrensis/ ecclesie, presul et exul laudo et confirmo. Arnallis, Dei gratia, barchinonensis episcopus, subscripsit. Fortunius, a/bbas Montis Aragonis, subscripsit. Guillelmus Petri, rotensis archidiaconus scilicet laudo. R. Poncius scriptor/ comitis notauit.

145²⁶⁹. Oc est translatum bene et fideliter factum, II^a kalendas octubre, anno Domini M^o CC^o XXX^o VIII^o. De quodam/ instrumento habetur sic:

Quem ad minorem sue dignitatis, honorem quorumque virorum nobilium statuta fir/ma decet esse et stabilia ne uetu state possint aboleri nec malignancium proteruia perturbarius/ fulta deliberacione sacciatum est ea scripto confirmari.

Quare in Christi nominis, ego Ildefonsus²⁷⁰, Dei gratia rex/ Aragonum, comes Barcinone, marchio Prouincie ad honorem et exaltacionem nominis Christi, pro redempcionem anime/ mee et parentum meorum, dono, concedo et presenti carta confirmo possidendam iure hereditario et/ in perpetum habendam venerabili domini Hospitalis Iherusalem et fratribus eius tam presentibus quam futuris villam que/ dicitur Racherta. Dono dico cum omnibus suis terminis tenedonibus et pertinenciis.

Et dono prefacte do/mui ortum quendam in Ilerda quem habui de Poncio de Liura, cum suis terminis et affrontacionibus./ Dono siquidem eidem domui Rabitam, in con termino Emposte sitam, cum vniuersis terminis et perti/nenciis suis. Item concedo predictae domui duo castella in Yspania, si quano ea Deus dederit in ma/nibus christianorum, Ceruaria scilicet et Culleriam²⁷¹ alterum, quorum pater meus R(aymundus) Berengarii dederat prius fratri/bus eiusdem Hospitalis.

Ego uero illud quod pater meus dedit annuo et concedo et alterum eis tribuo et/ uestrumque eis confirmo cum omnibus suis terminis tenedonibus appopulacionibus et pertinenciis. Preterea/ dono prescripte domui et fratribus eius decem iugatas terre in Campo Tarracone ad Montem/Rubeum.

Supradicta uero omnia dono et in perpetum possidenda iure hereditario libere et quiete con/cedo venerabili domui Iherusalem et fratribus eius presentibus et posteris, cum omnibus s[ui]s terminis, tenedo/nibus et pertinenciis, heremis et cultis, pascuis et siluis, planis et garricis, aqueductibus et reductibus/ siccis et irriguis et in huius omnibus tale dominium et potestatem eis trado et concedo quale ego/ Ildefonsus, rex Aragonum habebam et habere debebam, nullo prorsus, vsarico uel seruicio michi uel posteris/ meis ibi recento.

Dono et concedo sancto Hospitali Ihesusalem illius in paria Yspanie millemo/rabetinos annis singulis accipiendos. Hanc autem donacionem facio in manu reuerentissimi/ Guido de Mahii, prefati Hospitalis citra mare preceptoris.

²⁶⁹ En el margen izquierdo: "Véase el número 125".

En el derecho: "Donación fecha al Espital de la villa clamada de Racherta et vn huerto en Lérida. Et la Rábita, en término de Amposta. Et Ceruera et Cullera. Et X iuuatas de tierra en el Campo de Tarragona ad Monte Rubeum. Et mille morabetinos in paria Yspanie en cada un anyno".

²⁷⁰ Alfonso II.

²⁷¹ Partida por Jaime I y la Orden.

Facta carta Girunde, mensse apri/lis, anno ad incarnatione Domini M^o C^o LXX^o I^o.

Signum (*signo*). Ildefonsus, re/gis Aragonum, comes Barchinone, marchio Prouincie, qui suppradictam donacionem facio pro remedio anime/ mee et patris mei, R(aymundus) Berengarius, comes inclite recordacionis.

Sig(*signo*)num. Guillelmi, barchinonensis episcopi. Sig(*signo*)num. Alberti de Castro Uetulo. Sig(*signo*)num. Raymundi Fulci, vicecomitis Cardone. Sig(*signo*)num. Guillelmus de Montecathano. (*Signo*)num. Raymundi de Montecatheno. Si(*signo*)num. Guillelmi Raymundi, dapiferi. Sig(*signo*)num. Poncius de Liura. (*Signo*). Mironis, iudicis.

Ego Bertrandus de Calidis, scriba domini regis, iussi hanc cartam scribi mandato domini mei regis et feci hoc sig(*signo*)num. Ego Bonitus (*sic*), frater Hospitale Iherusalem et sacerdos scripssi hanc cartam, mandato Bertrandi de Caladis, scribe regis, et feci hoc (*signo*).

Sig(*signo*)num Raymundi de Vlioba, archidiachoni, qui hoc fideliter translatauit.

146²⁷². [I]n Christi nomine. Notum sit cunctis quod ego Ildefonssus, Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone et marchio/ Prouincie, recipio domun milicie Templi de Boquinnyeneg et fratrem Simonem, comendatorem, et omnes frayres eiusdem domus sub mea proteccionem et defensione et omnes res eorum mobiles et in/mobiles ubicumque sint in ullo loco terre mee uel in terra amicorum meorum.

Idoque uolo et firmiter/ mando que omnia uestra salua sint et segura et nemo audeat uos grauare nec pignorare per ullo de/bito aliarum domorum uestrarum nec per uestro tantum modo debito faceret.

Siquis autem contra hac precep/ta peruenerit uel ausu temerario corrumpere uoluerit, mille morabetinos mei pectabit et in super iram/ meam amitent.

Facta carta apud Pratellam. Mensse septembri, era M^a CC^a XX^a II^a.

147²⁷³. Oc est translatum bene et fideliter factum, III^a kalendas octobre, anno Domini M^o CC^o nonagesimo. Sump/tum a quodam priuilegio illustris domini regis Aragonum et sigillo suo maiori in corda si/rici apendicio aposito, cuius tenor dinoscitur esse talis:

Nouerint vniuerssi que cum inter nos/ Alffonssus, Dei gratia rege Aragonum, Maioritarum et Valencie ac comitem Barchinone, ex una parte, et venerabile fratrem Bernardus de Mirauals, gerente uices castellani Emposte, ordis Hospitalis iherosolo/mitani, et frayres eiusdem ordinis dicte castellanie ex altera, esset questio super

²⁷² Pub.: SÁNCHEZ CASABÓN, pp. 523-524.

²⁷³ En el margen: "Carta de conposición e de transsación feyta entre lo senyor rey e lo castellá de Amposta sobre lo feyr mill morabetini o menedatge".

monetati/co hominum, quos dicti frayres habent in terris nostris, persoluendo pro eo que dicti gerens uices et frayres/ dicebant dictum monetaticum ad eos integre pertinere et ad hoc probandum predecessorum nostrorum/ priuilegia ostendebant et nos asserebamus dictum monetaticum ad nos tantum modo pertinere./

Tandem deuerimus deliberacionem habitam cum consilio nostro et de consilio eiusdem nostri consilii,/ per nos et successores nostros, ad composicionem et transacionem perpetuam cum eiusdem fratribus serum/ dicto monetatico, sub hac forma que quomcumque contingat nos uel successores nostros monetaticum in terris nostris recipere, recipiamus monetaticum ab hominibus dicti Hospitalis ipsarum/ terrarum nostrarum.

Ita uidelicet que de monetatico presentis annui quod meo colligitur seu collectum/ est ab hominibus predictis et de monetaticis que de cetero ab eisdem hominibus colligetur habeamus/ nos et successores nostri madietatem et frayres dicti Hospitalis presentes et futuri aliam medi/etatem.

Et ad colligendum dicta monetatica ab hominibus suppradictis ponamus nos et succe/ssores nostri vnum hominem et frayres dicti Hospitalis presentes et futuri alium hominem qui dicta monetatica colligant et percipiant. Et collecta inter nos et successores nostros, ex vna parte, et frayres dicti Hospitalis presentes et futuros, ex alia, medio per medium diuidantur.

Mandantes collec/toribus monetatici terrarum nostrorum et vniuersis aliis oficialibus et subditis nostris presentibus et/ futuris, que predicta omnia firma habeant et obseruent et faciant inuiolabiliter obseruari et nunqua contraueniant nec/ aliquem uel aliquos contrauenire permittant aliqua ratione.

Datum Barchinoni, III^o idus madii, anno Domini/ millesimo CC^o nonagesimo. Sacrista.

Sigi(*signo*)num. Alfonssi, Dei gratia regis Aragonum, Maioricarum et Valencie ac comitis Barchinone.

Testis sunt:

(1^acol.) Nobilis Berengarius Dentencia.

(2^a col.) Nobilis Jazbertus, vicecomes de Castro Nouo. Nobilis Raymundus de Ceruaria.

(3^a col.) Nobilis A. de Cortsauo. Nobilis R(aymundus) de Angularia.

Sigi(*signo*)num. Guillelmi Sala, predicti domini regis scriptoris, qui de mandato eiusdem domini regis hoc scripsit et clausis. Loco, die et anno prefixi.

Sig(*signo*)num. Johanis de Montessono, notarius publici Valencie testis. Sig(*signo*)num. Martini de Medalia, notarius publici Valencie testis.

Sig(*signo*)num. Arnaldi de Fonte, justicie Valencie, qui huic translato auctoritatem suam prestitit et decretum.

Sig(*signo*)num. Iacobi de Fonte, publici notarius Valencie et curie eiusdem pro G^o. scribe, qui de mandato dicti iusticie huic translato auctoritatem suam apposuit et scripsit. Die et anno prefixi.

Sig(*signo*)num. Januarii Rabacie, notarius publici Valencie, qui hoc translatum fecit fideliter translari et clausic die et anno. In prima linea contencis.

5.4. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE LOS REYES CLAMADOS DON PEDRO

148²⁷⁴. Manifestum sit cunctis que ego Petrus²⁷⁵, Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone, per me et per meo/ pater, dono et concedo domus milicie Templi et magistro et fratribus eiusdem domus presentibus et/ futuris que habeant forum sicut alli vicini ex tocio Aragonum. Et mando omnibus hominibus Cesarauguste et/ allis de regno qui meum audient mandamentum que predictus Templi non disturbent in res ad eos/ pertinentes teneant in meo foro ipsi habeant cum anno et die.

Datum apud Alagonne, mensse december./ Per manu Iohanis de Berax, domini regis notarius et mandata eius scripta. Sub era M^a CC^a XXX^a.

Signum (*signo*). Petri, rex Aragonum et comes Barchinone...

149²⁷⁶. Quoniam ea que fiunt ad salutem animarum et ad honorem et vtilitatem domus Domini et ei in ea seruien/cium solidiori stabilitate sunt auctenticanda.

Igitur in nomine Domini nostri Ihesu innocescant uitam/ agentes et sciant posteri que ego Petrus, Dei gratia Rex Aragonum et comes Barchinone, ex dimissione/ et mandato domini patris mei Ildefonsus, regis pie memorie, quod fecit in testamento suo et eciam propria/ et spontanea uoluntate et libero cordis mei affectu, per me et per omnes successores meos, ob reme/dium et salutem anime domini patris et anime mee et aliorum omnium predecessorum meorum, concedo lau/do, dono et, per presentis scripture auctoritatem, auctorizo, confirmo atque corroboro in perpetuum/ Deo et domui pauperum sancti Hospitalis iherosolimitani et tibi Fortunio Cabeça, dilecto et hono/rando predicti Hospitalis in regno meo, et vniuersis fratribus, presentibus atque futuris, in eo.

Donno/ seruientibus omnia castella, omnes villas, omnes honores omnesque posesiones cum vniuersis direc/tis et pertenciis suis quascumque et qualescumque in hodiernum die prefixa domus sancti Hospitalis/ Iherusalem predictusque magister et frayres eiusdem domus habent, tenent et possident in toto regno meo/ Aragonis, datas et concessas eis a Petro Taresa, ut hec omnia libere et quiete iure possideant/ hereditario sine alicuius contradictionem et impedimento, et cetera que in eodem regno meo et eciam in Ri/pacurcia et in comitatu palearenssi et in comitatu barchinonensi, terundensi, bissaldunensi, in Cer/ritania et Conflenti et in comitatu Rossilionis et aliis terris meis tam concessa et atributa/ eis ex donacione comitis Barchinone, aui mei, et domini patris mei et aliorum antecessorum/ meorum,

²⁷⁴ En el margen: "Manda que los templeros ayan fuero de Aragón como los otros uezinos de Aragón. E que lo ayan con anyno e día".

²⁷⁵ Pedro II.

²⁷⁶ En el margen: "Atorga e confirma al Espital todas las donaciones fechas al Espital por Pero Taresa y las donaciones que fizieron al Espital su ahuelo el compte de Barcelona e su padre e sus antecessores en todo su regno e en Ribagorça e en el condado de Pallars e en el de Barcelona e Girona e Bissaldunnen e Ceritania e Conflent e en el condado de Rossennyol e en las otras tierras suyas. Et offrecio su cuerpo a sepelir en el monasterio de Xixena".

quibus uera et perpetua requies sit in domino, quam ex donacione aliorum quorumcumque in predicto/ regno meo et comitatibus et ceteris terris meis de iure et ratione concessa et attributa.

Huismodi autem/ concessionem, laudationem et confirmationem omnium predictorum castrorum, villarum, honorum omnium/que posesionum et aliorum rationabiliter ad sepedictam domum sancti Hospitalis pertinentium conspectantium et conspectare debentium in hunc modum per me et per eos meos in perpetuum facio que predicta domus Hospitalis et magister omnisque frayres eiusdem loci, presentes atque futuri, omnia prelibata integre, libere, quiete atque potente iure hereditario per liberum et franchum alodium habeant, teneant atque possideant prout melius et salubrius potest dici et intellegere ad bonum et utilitatem iamdicte domus sancti Hospitalis et magistri omniumque fratrum eiusdem domus, nulla/ aliquo tempore, obstante causa, saluatam mea meorumque fidelitate, per secula cuncta amem.

Volo omnibus fieri/ manifestum que ego ofero et trado corpus meum ad sepeliendum monasterio de Xixena.

Datum Cesarauguste, VIII^o idus iunii. Per manum Iohannis Beraxenssis, domini regis notarii et mandato eius scripta.

Sub/ era M^a CC^a XXX^a IIII^a. Anno Domini millesimo C^o XC^o VI^a.

Huius rey testes sunt: Raymundus, archiepiscopus in Terracone, Gonbaldus de Camponeis, epuscopus in / Yerda.

Signum (*signo*). Petri, regis Aragonum et comitis Barchinone. Ricardus, episcopus in Osca./ Raymundus de Castellaçolo, episcopus in Cesaraugusta. Garsia Frontinus, episcopus in Tirassona.

Ferrandus/ Rodric, senior in Daroca et in Calataiub. Berengarius de Antencia, senior in Fontibus et in/ Alfaiarino. Artaldus de Alagone, senior in Alagone. Guillelmus de Castellacol, maior homo curie./ Petrus Latronis, alferiz. Michel de Sancta Cruce, senior in Burgia.

Signum (*signo*) Sancie, regine Aragonis, comitisa Barchinone et marchia Prouincie. Petrus Corneli, senior in Vno Castello. Exi/minus Corneli, senior in Osca. Eximenus de Rada, in Luna. Rodericus de Stada, senior in Stada et Stadella./

Signum (*signo*) Johannis Beraxenssis, domini regis notarius.

150²⁷⁷. Manifestum sit cunctis que ego Petrus, Dei gratia rex Aragonis et comes Barchinone difinio atque/ remitto uobis Martino de Ayuario, magistro Hospitalis et Exi-

²⁷⁷ En el margen: "Cómo fizo donación al Espital de la quinta de las oueias que demandaua e como les enfranqueció el ganado por CCC morabetinos quen priso".

DELAVILLE, p. 30.

meno de Lauata, comendatori in Osca, et omni/bus aliis fratribus Hospitalis Iherusalem quintam ouium hominum uestrorum, quam modo suscipe mandabam./

Item concedo atque in perpetuum dono uobis omnibus et domui Hospitalis Iherusalem que huiusmodi siue alia aliquam/ exactionem nunquam a modo exigam a uobis ab hominibus uestris oues siue alium quemlibet ga/natum. Sed liberam perpetuamque et indissolubilem obtineatis franquitatem.

Propter hanc autem donationem/ et franquitatem CCC^o morabetinos me prefireor suscepisse.

Datum apud Calataiub, XIII^o kalendas mar/cii. Per manu Johanis Berax, domini regis notarii, et mandato eius scripta a Petro, scriptore, in era M^a/ CC^a XXX^a VI^a.

Signum (*signo*). Petri, regis Aragonis et comes Barchinone.

Testes sunt Guillelmus/ de Castellacolo, maiordomus domini regis et senior in Calataiub. Petrus Latrone, seni/or in Turol. Petrus Cornelii, in Tirassona. Garssia Ortiz, in Aranda. Petrus Exeme/niz, in Orreya. Martin Petriz, in Alfaiarin. Arnaldus, in Alagone. Eximenus de Rada./ in Hosca.

151²⁷⁸. Manifestum sit cunctis que ego Petrus, Dei gratia rex Aragonis et comes Barchinone, suscipio mutuo/ a uobis Fortunio Cabeca, honorando magistro Hospitalis Emposte, e a fratribus uestris eiusdem Hos/pitalis quinque mille solidos jaccensis monete, ad quos uobis in integrum persoluendos assignamus et/ concedimus uobis viginti caficia, que recipimus et recipere debemus in villa uestra de Grisenich/ et quingentos solidos in Cesaraugusta, in operatoriiis sarracenorum de Ceniega. Que omnia anuatim in sana/ pace habeatis et recipiatis in paga illorum V mille solidos quousque integre ad uoluntatem uestram sint uobis per/ soluci.

Datum Cesaruguste, mensse iunii. Per manum Iohanis Beraxensis, domini regis notarii et mandato eius scripta. Sub/ era M^a CC^a XXX^a VI^a.

Signum (*signo*). Petri, regis Aragonis et comite Barchinone.

152²⁷⁹. Ad noticiam cunctorum perueniat que ego Petrus, Dei gratia rex Aragonis et comes Barchinone statuo et tale facio/ mandamentum et decretum generale per totam terram meam super illas hereditates quas illustris comes Bar/cinone, auus

²⁷⁸ En el margen: "Cómo tomó prestados del maestro del Espital V mille solidos, por los quales le asignó los XX cafices que tomaua en Grisenich e en los D solidos que aué en Caragoça en los obradores de los moros de Cineia, encora quen sea pagado".

DELAVILLE, p. 30.

²⁷⁹ En el margen: "Manda que quales quiere heredades que sean dadas al Espital por su ahuelo el compte de Barçelona e su padre, el rey don Alfonsso, que doquiere que se podrán trobar seyer enpennyadas e alienadas, que pagando la pecunia las pueda cobrar el Espital. Et quien contra esto uerná, encorra en pena D aureos".

DELAVILLE, p. 31.

meus, et Ildefonssus, pater meus, piissime recordationis, dederunt et concesserunt domino Deo et domui/ sancti Hospitalis Iherusalem, insimul cum dominis et hominibus illarum hereditatum, videlicet que ubicumque inueniri/ et probari poterint que sint vendere aut pignori obligare aut quoquo alio meo per pecuniam aliena/te recuperet eas domus dicti Hospitalis dando tam prius et soluendo pecuniam per qua uendire fuerunt/ aut inpignorare aut per pecuniam aliquam alienare.

Mando itaque firmiter omnibus baiulis et/ merinis atque vicariis tocius terre mee ut illas hereditates recuperent sid amore nostro confidunt cum/ pecunia, sicut dictum est et domui sancti Hospitalis sine aliqua contradictionem reddat et illas in pace/ et quiete et sine clamore faciant habere et tenere domui Hospitalis. Quicumque autem contra presens pri/uilegium et preceptum meum uenire presumpserit uel illud dirumpere uel infringere uoluerit, non so/lum iram meam incurrisse perculdubio se nouerit uerum pena D aureorum condempnasse.

Datum/ in Lusua, XV^o kalendas ianuarii. Per manu Iohannis Beraxenssis, domini regis notarii et mandato eius scripta./ A. P , scriptore. Era M^a CC^a XXX^a VII^a. Anno Domini M^o C^o XC^o IX^o.

Testes Eximenus de Lusua/ et Michael de Lusua. Petrus Sesse. Garcia Romei et Guillelmus de Alcala.

Signum (*signo*). Petri, regis Aragonis et comite Barchinone, qui hoc laudo et confirmo.

Signum (*signo*). Petri, scriptoris, qui hoc scripsit mandato domini regis et Iohannis Beraxenssis eiusdem notarii.

153²⁸⁰. In Christi nomine et eius uirtute. Ego Petrus, gratia Dei, aragonensium rex et comes Barchinone,/ bono animo et gratuita uoluntatem, rendo, dono atque confirmo corpus meum et animam meam/ domino Deo et sancte Marie et sancti Iohannis Baptiste et sancte domui Hospitalis iherosolimitano in uita et in mor/te. Sub tali condicione ut de inceptis non habeam potestatem nec licenciam mutandi nec dandi ad/ ullam aliam religionem, nisi in predicto honorabili domui Hospitali iherosolimitano.

Hanc do/nationem quam ego facio de me ipso facio, pro redemptione anime mee uel parentum meorum, ut/ hominem partem uel consorcium in omni beneficio domui honorabili Hospitalis iam dicta.

Et ad obitum/ meum in alio ciminterio non possim me ipsum sepelire, nisi in ciminterio iam dicta domui honorabili/ Hospitalis.

²⁸⁰ En el margen: "Ofrece su cuerpo e eslie su sepultura en el sancto Hospital. Et jura que en otra religión non se pueda sepelir".

DELAVILLE, p. 31.

Et hac omnia que suprascripta sunt sine ulla diminucionem, prompto animo et gratuita uoluntate iuro super hoc quatuor Euangelia attendere et facere sicut in hoc uoluntate continetur. Adiuuarem domino/ Ihesu Christo.

Actum est hoc idus aprilis, die iouis infra octabas pasce. Anno Dominice incarnationis/ M^o CC^o. Signum (*signo*). Domini Petri, regis Aragonis.

Signum (*signo*). Ildefonssi, comes Prouincie, fratris eius. Sig(*signo*)num. Artaldi de Alagon. Sig(*signo*)num. Aznar Pardo. Sig(*signo*)num. Sancii Ramirez de Lune. Sig(*signo*)num. Mataloni de Frescano. Sig(*signo*)num. Iohani Maça. Sig(*signo*)num. Berencher de Rubion. Sig(*signo*)num Dalmacii de Timor.

Factum fuit hoc in presencia fratris Aymerici de Pax, preceptoris Emposte. Et fratris Guillelmi, capellani. (Sobre la línea “et fratris Petri, capellani”). Et fratris Bernaldi de Pimiana. Et fratris Petri de Compamioliis. Et fratris Poncii Berengarii. Et fratris Petri Eximeniz. Et coram omnibus fratribus conuentus Emposte.

Sig(*signo*)num Michaelis, presbiter, qui hoc scriptum fecit sub precepto domini regis. Die et anno quo supra.

154²⁸¹. Ego Petrus, Dei gratia rex Aragonis et comes Barchinone. Habito consilio procerum curie mee sta/tuo et generale preceptum facio uestriusque per terram meam que non liceat alicui persone querere aut/ exigere sancto Hospitali iherosolimitani aliquem honorem nec ad fuerunt terre et anni et diei uel ad fue/runt illius loci ubi fuerint honor ille.

Et super hoc non teneatur alicui respondere nec sicut secularis qui/ libet seculari et nec sicut vicinus vicino. Et illud idem preceptum facio Hospitali. Quicumque autem contra huiusmodi institutionem et preceptum meum uenire attemptauerit, propter iram et indignacionem meam/ proculdubio se nouerit incurrisse per sola presumptionem mille aureos mei dabit et domum nichilominus firmum permaneat.

Datum Calataiub, per manu Iohanis de Beraxensis, domini regis notarius. Et mando eius scripta a Petro, scriptore. Sub era M^a CC^a XL^a et mense iunii.

Signum (*signo*). Petri, regis Aragonum et comes Barchinone.

Huius rey testes Michaelis de Lusía, maiordomus et senior Aranda. Berengarius de Antença, senior de Bexit. Garcia Romeo, senior in Calataiub.

Sig(*signo*)num. Petri, scriptoris, qui hoc scripsit loco et era et mense quibus supra.

²⁸¹ En el margen: “Manda por toda su tierra que alguno non sea osado demandar a los espitaleros alguna honor, sino a seruicio de la tierra e anyno e día o seruicio de aquel logar do será la honor. Et qui contra esto uerná que pague mille aureos”.

DELAVILLE, p. 31.

155²⁸². [M]anifestum sit cunctis que ego Petrus, Dei gratia rex Aragonensis et comes Barchinone, per me et per meos,/ dono et concedo en perpetuum domui milicie Templi et magistro et fratribus eisdem domus presentibus/ et futuris que habeant forum sicut quilibet ex vicinis Cesarauguste et aliarum ciuitatum tocius Aragonis. Et mando omnibus/ hominibus Cesarauguste et allis de regno qui hoc meum audient mandamentum que predictos frayres Templi/ et res ad eos pertinentes teneant in eo foro quod ipsi habent cum anno et die.

Datum apud Alagone, men/sse decembre. Per manu Iohanis de Beraxenssis, domini regis notarius, et mandato eius scripta. Sub era M^a CC^a XL^a prima.

Signum (*signo*). Petri, regis Aragonum et comitis Brachinone.

Huius rey testes Arnaldus de Alascuno, maiordomus, Garssia Romei et Petrus Sesse.

155 (bis)²⁸³. Petrus, Dei gratia rex Aragonis et comes Barchinone. Dilectis et fidelibus suis maiordomus reposita/rio, merinis, baronibus, dominabus et militibus, burgensibus, clericis vniuerssis et viris religi/osis et aliis christianis et iudeis et sarracenis per Aragoni constitutis et baiulis et vicariis et procuratoribus/ per Catalaunya stabilis ac per totam terram nostre dictioni subiectam tam presentibus quam futuris. Salutem et/ semper bonis operibus in habere cum sue grate plenitudine.

Licet vniuerssa loca religiosa ampliare et/ diligere debeamus tamen domum milicie Templi, que in cismarinis et transmarinis partibus for/ma uite conuersacionis exemplum et religionis speculum se ostendit murum et antemuralem se oppo/nens pro domo domini ubique et defenssione fidei christiane feruencius amare et propenssis confouere/ tenemur.

Idcirco predecessorum nostrorum uestigiis inherentes et exempla deuocius immitantes uolumus mone/mus attentius et affectuose rogamus ea qua possumus districtione mandantes quatenus de omnibus fructibus/ et expletis et aliis prouentibus qui nobis proueniunt per aliqua loca terre nostre et prouenire debent aut prouenient/ratione aliqua in futurum tam de hereditatibus vniuerssis honoribus ciuitatibus, castris, villis, manssis,/ laboracionibus, leudis, pedagogiis constitutis et constituendis, herbaticis et carnagiis, quam de aliis/ que ad nos pertinere noscuntur et que auus noster R(aymundus), felicitis recordationis, comes Barchinone, et bone me/morie Ildefonssus, pater noster, aut nos ipsi dedimus, asignauimus, comendauimus, comutauimus, obligauimus/ seu aliquo meo alienauimus in loco aliquo terre nostre aut in antea nos aut successores nostri dederimus,/ asignauimus, comendauimus, comu-

²⁸² En el margen: "Manda que los templeros e sus cosas ayan fuero de Aragón, como los otros uezinos de Çaragoça con anyno e día".

²⁸³ En el margen: "Cómo atorgó e asignó e fizo donación a los templeros de las décimas de toda su tierra Aragón e Cataluennya, las quales a él pertenecían o pertenecer deúan, de todos los expletos. Et quiquiera que contra esto uerná e los dichos frayres pendrará o las pendras tirará, que peche de pena mille aureos".

tauimus, obligauimus seu aliquo alio modo alienauerimus/ decimas integre et sine aliqua diminucionem fratribus et domui milicie Templi donare in pace/ aut cum eis ita amicabilem inde componere que nobis nostris unqua super hoc non debeant querelari/ nullatenus diferatis, per fidem qua Deo et nobis tenemini et debetis.

In omnibus enim casibus et modis/ predictarum donacionum et alienacionum decimas omnes a comite Barchinone, auo nostro, olim mili/cie benigne et misericorditer asignatas credimus et intelligimus saluas et omnio fore retentas./ Volumus et mandamus ut si de decimis istis, pre quam milicie assignare fuerunt a comite/ Barchinone aliquid occasione aliqua retinuistis illud totum dare reddere et soluere fratribus mili/cie nullatenus diferatis.

Statuimus preterea ut leuata decima Dei et ecclesie de hiis de quibus/ decima danda fuerit et soluenda statim de reliquis integre fratribus milicie prius quam aliquis inde/ aliquid accipere uel leuare attemptet pacifice persoluatur. Volumus et statuimus ut siquis uestrum aliquid/ de decimis istis milicie assignatis retinuit aut de cetero retineret frayres milicie illum uel illos quicumque/ sint nostri auctoritate mandati et licencia possint ubique libere pignorarere et nullus de gratia nostra confidens eos/ ab hoc audeat prohibere merino, baiulo, vicario illius loci in quo istud forte continget frayres ipsos milicie/ in hoc poterent et fideliter adiuuantibus et suum auxilium inpendentibus si de suis confidunt corporibus/ et aueris.

Quicumque autem fratribus predictis ratione huiusmodi pignorantibus pignora auferre aut impedire/ temptarum uel merinus aut baiulus uel quilibet alius homo noster ipsis fratribus in hiis casibus, pignora fa/cientibus, auxilium negaret et fideliter impendere, premittere, iram nostram et indignacionem proprio/ incurrens in super a nobis pro solo contemptu in mille aureis sine dubio puniretur. Presenti priuilegio/ perpetue firmitatis robur nichilominus obtinerem.

Datum Calataiube, XIII^o kalendas ianuarii/, anno Domini M^o CC^o septimo. Sub era M^a CC^a XL^a V^a. Per manu Ferrarii, notarius nostri.

Testibus presentibus Garcia, episcopo tirrassonensis. Abbate de Oliuano. G., decano tirrassonensis. Garssia/ Romei. Eximemus Cornelii. M(ichael) de Lusia. P(etrus) Sesse. Atenario Pardi. Martino Ennyenguz./ P(etrus) Goterrez, maiordomus. A. de Alascone. Martino de Caneto et iusticie tirrassonensis.

Signum (*signo*). Petri, Dei gratia regis Aragonum et comitis Brachinone.

Ego Ferrarius, notarius domini regis, hoc scribi feci mandato ipsius. Loco, die et anno prefixi.

156²⁸⁴. In Christi nomine. Sit notum cunctis que nos Petrus, Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone, atten/dentes caritatis et misericordie studis et hospitalitatis

²⁸⁴ En el margen: "Enfranguexa al Espital, sus homes e cosas, quantas han en Aragón e Cataluennya de tota quista, pecha, toltá, fuerça, hueste, caualgada, appellido, redempción, mal

opera ac sancte religionis feruorem, quibus sacra/ domus Hospitalis iherosolimitani et frayres Deo seruientes in ea pollere cernuntur in cismarinis et trans/marinis partibus et florere.

Considerantes quanta solitudine defensionem in propagacioni fidei christi/ane iniungent, iugit et intendant et pie ad memoriam sepius reducentes, dilectionem ac bonam/ et in Domino laudabilem uoluntatem, quam predecessores nos[tri] erga predictam domum et freyres (sobre la línea “actenus”) habue/runt.

Idcirco, corde bono et animo uolenti, ob remedium anime nostre et parentum nostrorum, per nos et omnes/ successores nostros, ad preces domne Sancie, illustrissime regine Aragonis, matris nostre et nobilissi/me sororis Hospitalis eiusdem, et obtentu dilecti nostri fratris Eximenus de Lauata, venerabilis ma/gistri Yspaniarum et magni, damus, concedimus et laudamus in perpetuum domino Deo et eiusdem domui/ Hospitalis et prenominate magistro et fratribus, presentibus et futuris, quod ab hac hora in antea ab hominibus/ Hospitalis, christianis scilicet et iudeis et sarracenis, quos alicubi in toto regno Aragoni et Ca/talonia tota habere noscuntur uel in futurum ex largicionem et concessionem nostra aut successorum/ nostrorum aut collatione fidelium aut empcionem aut comutationem aut aliis iustis modis ibidem/ adquirere poterunt et habere, nullam questiam uel peytam nullam toltam uel forciam, nullam hos/tem uel caualcatam uel appellitum uel eorum redemptionem aliquam nullumque malum seruicium/ uel demandam nullumque bouaticum uel monedaticum uel eorum solucionem ullam nullumque herbatium nullumque/ censsum uel usaticum nullamque lezdam uel portaticum uel consuetudinem nouam uel ueterem constituta/ uel const[itu]endam nullamque aliam exactionem, regalem aut uicinalem, uel aliquam aliam que dici uel nomina/ri possit, queramus aut demandemus unquam aut demandari siiramus in aliquo loco terre nostre ullo meo.

Fa/cientes cum hoc presenti scripto (sobre la línea “perpetuo”) duraturo frayres Hospitalis predicti et eorum homines et feminas cuiuscumque dignitatis uel legis uel conditionis sint ubique per totam terram nostram cum omnibus rebus et mercibus suis propriis/ franchos, liberos, ingenuos et immunes et quietos ac penitus alienos a supradictos omnibus et singulis per/ secula cuncta.

Itaque neque nos neque nostri neque aliquis homo noster uel alienus supradictos frayres Hospitalis/ uel eorum homines ubicumque sunt uel erunt in tota terra nos-

seruicio, demanda, bouatge, montatge, herbatge, cens, husage, lezda, portatge, costumbre nueva e uieia, constituyda e constituydera, e qualquiere otra exacción real e vezinal que dezir e nombrar se pueda. E fázelos francos por toda su tierra, homines e mulleres, christianos, jodíos e moros, assí que alguno non sea osado de forçarlos nin demandarles alguna cosa. Et en especial a los que han en Girona e en Sant Celoni. Encara confirma a la Orden todas las donaciones, concessiones e franquezas atorgadas por él e sus predecessores al Espital. Et todas las possessiones que agora han e de aquí adelante aurá. Et que los frayres portantes el signo de la cruz en algún pleyto que aurán, non sean tenidos pagar a los iutges expensas, iusticias ni colonias en alguna manera. Et manda a todos los oficiales suyos que aquesti priuilegio obseruen e a todos los de su tierra, en pena de los cuerpos e aueres”.

tra, aliquid de predictis audeat demandare/ unquam uel ad illorum aliquid, dandum uel soluendum uel faciendum uel ad aliquid aliud quod cogitari/ possit distringere uel forciare presumat aliquo modo, aliqua ratione uel aliqua occasione uel causa predictis/ autem fratribus Hospitalis et eorum hominibus presentibus et futuris ubicumque sunt uel erunt, hanc franquitatem/ et libertatem perpetuam et concessionem et donacionem damus, facimus et indulgemus quamuis hoc diu est/ datum et concessum sit eis a predecessoribus nostris per ydonea instrumenta et nominatim, specialiter omnibus/ illis hominibus et feminis maioribus et minoribus et eorum posteris, quos idem Hospitalis et freyres/ habent nunc uel habituri sunt in Gerunda et in Sancto Çelodonio (sobre la línea “erumque terminis vniuersis quos [...] homines de [Geru]nda et de Sancto Celedonio”)/ et aliorum locorum ad ipsum Hos/ pitale pertinentes.

Nos quibusdam neccantibus inducti minimu et conplessi agraiuis aliquando ex/ actionibus indebitis et demandis. A quibus uero omnibus et aliis vniuerssis, cum hac carta perpetuo/ duratura eos omnes et eorum successores cum aliis vniuerssis hominibus eiusdem Hospitalis, christianis/ scilicet, iudeis et mauris, cum omnibus rebus mercibus et hereditatibus suis liberos facimus et inmu/nes et quietos nunc et semper ac penitus alienos.

Quia uero ea omnia que a predecessoribus nostris/ et nobis ipsis iuste et seruum Deum facta sunt et concessa domui Hospitalis et fratribus eiusdem debent/ semper inuiolata permanere.

Idcirco omnia priuilegia et qualibet alia instrumenta omnesque donaciones,/ concessiones et franquitates eidem domum Hospitalis et prenominato fratri Eximenus de Lauata, honoran/do Yspaniarum magistro, et fratribus eiusdem, presentibus et futuris, laudamus, concedimus et presenti scripti patrocínio comunimus decernentes ea robur perpetuum obtinere, sicut milius et u/tilius et sanius dici propter ad comune utilitatem sepedicti Hospitalis et fratrum et conffirmantes atque/ laudantes predicto Hospitali et fratribus omnes res et possessiones suas, quas nunc alicubi habent in/ tota terra nostra uel in antea dante domino poterunt adipisci, sicut eas iuste alicubi possident et quie/te et in eorum priuilegiis et instrumentis inde fac[ia]tis a predecessoribus nostris et nobis ipsis plenius continetur./

Preterea uolumus, statuimus et mandamus ut frayres et soses Hospitalis iherosolimitani crucis in/signe deferentes, si aliquem in causam traxerint uel ab aliquo tracti fuerint aut eos super aliquo facto uel/ casu placitari contingerint, non donent nec dare teneantur unqua in aliquo loco totius donacionis nostri aliquam/ iusticiam uel caloniam uel expenssas, ullo modo illi uel illis sub quorum examine litigauerint./

Mandamus igitur firmiter et districte vniuerssis baiulis, vicariis, merinis, çahalemedinis, ius/ticiis, iudicibus, alcaldis, iuratis et aliis vniuerssis et singulis totius terre nostre et etiam seniori/bus, repositariis et maiordomus presentibus et futuris ut hanc cartam et omnia que in ea scripta sunt teneant et/ illibata conseruent et faciant ubique ab omnibus firmiter obseruari, si de se ipsis et de gracia nostra confidunt.

Qui/cumque autem contra hoc scripta in aliquo uenire presumpserint, iram Dei omnipotentis et omnium sanctorum eius/ incurrant et extorres a corpore et sanguine Christi cum Iuda proditore et Datam et Abiron interant et eant nisi/ resipuerint a tartara non reddituri et ne aliqua pena eis desit hic indignacionem nostram perpe/tuam cum corpore et auere se nouerint sine aliquo remedio incurssuros.

Datum Osce V idus septem/bre. Era M^a CC^a XL^a VI^a. Per manu Ferrarii, notarius nostri.

Signum (*signo*). Petri, Dei gratia,/ regis Aragonum et comes Barchinone.

Testes huius rey sunt: dompnus Garssias, epsicopus oscensis. Dompnus G., epsicopus tirassonensis. Comes San/cius. Eximenus Cornelii. G(arcia) Romei. Michael de Lusia. Eximene de Lusia. Lopp Ferrenc de Luna. Adan/ de Alascuno. Arnaldus de Alascuno. Gomez de Luna. Assalitus de Gudal. R(aymundus) de Poio. Petro Xemezez/ de Vrrea. Aluarus Guterrez, maiordomus. Petro Guterrez. Didacus Ferrandi.

Ego Ferrarius, notarius domini regis hoc scribi feci mandamento ipsius. Loco, die et anno prefixi.

157²⁸⁵. Petrus, Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone, fidelibus suis vniuersis merinis, baiulis, alcaydis,/ iusticiis, çauamedinis et conciliis substitutis et substituentis in toto regno Aragonum, salutem/ et gratiam.

Sciatis que de mandato nostro apud Oscham in nostra generali curia ab episcopis oscensis et ti/rassonensis et iusticiis oscensis et tirassonensis iuste iudicatum fuit ut omnia priuilegia et instrumenta que/ a nobis et predecessoribus nostris domui Hospitalis iherosolimitani data sunt et concessa seruaremus et seruari perpetuo/ inuio-labiliter faceremus.

Ea propter uolumus et vniuersitati uestre firmiter atque districte mandamus ut de cetero/ ipsius domus cartas ratas et firmas habeatis et ab hominibus Hospitalis cuiuscumque legis uel professionis sint/ nullam peytam, questiam, precariam, leudam, pedaticum, neque ullum seruicium seu prauum usaticum exi/gatis nec exigi permittatis sicut in carta sigillo nostro plumbeo roborata a nobis prefate domui/ indulta et concessa melius et plenius continetur.

Quicumque autem contra hoc mandamentum nostrum uenerit,/ noscat se iram nostram incurrisse et in super pectabit nobis quingentos morabetinos.

Datum Osce, II^a kalendas octobris. Era M^a CC^a XL^a sexta.

²⁸⁵ En el margen: "Dize que, como en la cort general de Huesca sea jutgado todos los priuilegios e cartas atorgados por él e sus predecessores al Espital, deuen seyer obseruados. Manda a sus oficiales que aquellas ayan ratas e firmas. Et que los homes del Espital, de qualquier ley o condición sean, non tomen pecha, quista, leuda, peatge, etc. Et qui contra farán que peche D morabetinos".

Per manu Ferrarii. Nostri testibus et presentibus dompno G(arssias),/ episcopo oscensis. Dompno G(arsias), tirassonensis episcopo. Dompno W(illelmus), episcopo ausonensis. Comite Sancio. Eximenu/ Cornelli. G(arssias) Romei. M(ichael) de Lusía. A. de Alascone. P(etrus) Sese. P(etrus), iusticia tirassonensis et multis a/liis clericis et laycis.

158²⁸⁶. Petrus, Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone, vniuerssis nostris merinis, baiulis, alcaldis, iusticiis,/ zaalmedinis (*sic*) et conciliis in toto regno Aragonum constitutis et constituendis, salutem et gratiam./

Sciant que de mandato nostro apud Oscham, in nostra generali curia, ab episcopis oscensis et tirassonensis/ et iusticiis oscensis et tirassonensis iuste iudicatum fuit ut omnia priuilegia et instrumenta que a/ nobis et a predecessoribus nostris domus Hospitalis iherosolimitani data sunt et concessa seruaremus/ et seruari perpetuo (sobre la línea “tuo”) inuulabiler faceremus.

Ea propter uolumus et vniuerssitati uestre firmiter ac districte man/damus ut de cetero ipsius domus cartas ratas et firmas habeatis et ab hominibus Hospitalis cuiuscumque legis/ uel professionis sint nullam, peytam uel questiam, precariam, leudam neque pedaticum uel ullum ser/uicium seu prauum usaticum exigatis nec exigi permitatis sicut in carta sigillo nostro plumbeo ro/borata a nobis prefate domui indulta et concessa melius et sanius ac plenus continetur.

Quicumque autem/ contra hoc mandamentum uenerit noscat se iram nostram incurrisse et in super pactabit nobis/ quingentos morabetinos.

Datum Osce, II^a kalendas octobris. Era M^a CC^a XL^a VI^a. Per manu Ferrarii, notarii/ nostri.

Testibus et presentibus dompno G(arssias), episcopo oscensis. Dompno G(arssias), episcopo tirassonensis. Dompno/ W(illelmus), episcopo ausonensis. Comite Sancio. Eximeno Cornelli. G(arssias) Romei. M(ichael) de Lusía. A. de Alascone./ P(etrus) Sese. P(etrus), iusticie tirassonensis et multis aliis clericis et laycis.

159²⁸⁷. P(etrus), Dei gratia rex Aragonis et comes Barchinone. Fidelibus suis... Quicumque/ autem contra hoc mandamentum nostrum uenire attemptauerit, iram nostram et indignacionem nouerit se perpetuo/ incurssurum et in super a nobis prosolo ausu et contemptu nostro mille aureorum pena, sine aliquo re/medio fexiendum. Datum Osce, kalendas octobris. Era M^a CC^a XL^a VI^a. Per manu Ferrarii, no/tarii nostri...

160²⁸⁸. Pateat omnibus que nos Petrus, Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone, attendentes quam fi/deliter quam solícite quamque deuote frayres milicie Tem-

²⁸⁶ En el margen: “Idem ut supra”.

²⁸⁷ En el margen: “Idem ut supra cum pena mille aureos”.

²⁸⁸ En el margen: “Confirma al Temple todas las franquezas, libertades e inmunidades por él e sus predecesores atorgadas. Et enfranquécelos de toda lezda, peage, usatge, portaie,

pli ubicumque christiane fidei religio uiget/ propagacioni et deffensioni eius intendunt. Considerantes quam utiles, quam fideles et qua nece/ssarii fuerint, predecessoribus nostris in omnibus que ad ampliacionem christianitatis uisa sunt expedire et/ quantum nos ipsos in nostris neccantibus curauerint adiuuare, cum hoc presenti priuilegio perpetuo/ ualituro laudamus, concedimus et confirmamus ipsis fratribus, presentibus et futuris, omnes franquitates,/ libertates et immunitates et alia omnia que eis et eorum domibus ipsi predecessores nostri dederunt con/cesserunt et alibi asigauerunt et nos ipsi eis dedimus et concessimus sicut ea omnia actenus melius/ tenuerunt liberius habuerunt et plenius possederunt.

Volumus igitur et mandamus firmiter statuentes/ ut ipsi frayres de rebus suis propriis nullam lezdam, nullum pedaticum, nullum usaticum nullum portati/cum, nullam consuetudinem, constitutam uel constituendam, uel eorum proprii homines donent uel dare te/neantur in aliquo loco terre nostre, sicut usque modo minime consueuerunt.

Mandamus itaque et sub ea/ qua possumus pena et districcione iniungimus omnibus maioribus domus repositariis, merinis, ius/ticius, çalmedinis, baiulis, vicariis et omnibus aliis christianis scilicet et iudeis et sarrace/nis tocius Aragonum presentibus et futuris ne contra hanc cartam in aliquo uenire audeant set/ eam planarie obseruantes nichil de predictis a fratribus milicie uel suis hominibus exhigere uel eos/ ad hominum aliquid dandum alicuibi forciare presumat.

Statuimus ut nullus homo uel fe/mina qui sit domus milicie Templi uel ad eius iuridiccionem pertinere noscatur nullius rationis/ occasione libertatem aut franchitatem cum carta uel aliquo alio modo audeat impetrare uel/ infançonem aut ingenuum siue immunem se facere nec hoc per cartam ydoneam aut ingenuitatem aut/ testibus ydoneis sufficient poterit conprobare.

Statuimus preterea ut nulla ecclesiastica seculari sue per/sona infima uel sublimis predictos frayres milicie aut homines suos uel res eorum possit uel audeat/ pignorarare nisi inuenta fuerint prius fatica directis in ipsis fratribus uel repertus deffectus iuris, sub su/ficienti testimonio personarum.

costumbre nueva e uieia, etc. Et manda a los oficiales que obseruen aquesti priuilegio. Et que algún hombre o femma de la iurisdicción del Temple non sea osado de impetrar carta de libertat e franqueza ni fazerse infançon si aquesto por carta ydonea o por linage o testimonios prouar no lo podrá suficientement. Et que alguna persona ecclesiastica o seglar non sea osada pennyorar los frayres del Temple, sus homes e cosas si primerament non sea en ellos trobada fadiga de derecho. Et que conceio ni ciudat ni castiello ni villa ni aliama de jodíos nin de moros non osen pennyorar ni escomulgar algunos christianos, jodíos ni moros de la casa del Temple por alguna razón ni demanda real ni uezinal ni echarlos de su uezindat nin fazerles entredicho ni las sus franquezas uiolar. Et que en todas las cosas que possidirán por [anno] e dia que las puedan defender por fuero. Et que de sus hombres propios puedan recebir las calonnyas e homicidios segunt que han acostumbrado. Et quien aquesto quebrantara que encorra en pena de mille aureos*.

Precipimus et statuimus ut nullum concilium alicuius ciuitatis,/ villis uel castri nec aliquid algemma iudeorum uel sarracenorum audeat pignorare, excomunica/re aliquos christianos, iudeos uel sarracenos domus milicie Templi alicuius ratione, deman/de regalis uel vicinalis, uel eos a sua vicinitate eicere uel eis interdictum facere aliquid aut fra/chitates in aliquo uiolare.

Constituimus preterea ut in omnibus que predicti frayres milicie uel homines/ eorum possident uel possiderint possint contra qualibet persona per annum et die serum forum et/ consuetudinem Cesarauguste et libere ualeant se tueri. Colonias uero homicidia et iustici/as predicti frayres semper ubique habeant et percipant de suis propriis hominibus et toto Aragonum sicut huc/ usque habere eas soliti sunt et accipe.

Quicumque autem contra hoc priuilegium confirmacionis,/ concessionis et constitucionis nostre uenire presumpserit cuiuscumque dignitatis professionis uel conditionis fuerint,/ iram nostram et indignacionem se nouerit incurssurum et in super prosolo contemptu nostro a nobis mille aureorum pena,/ sine aliquo remedio ferendum hoc priuilegio nichilominus in suo firmitatis robore permanente./

Datum Barbastri XV kalendas octubre. Era M^a CC^a XL^a VI^a. Per manu Ferrarii, notarius nostri.

Signum (*signo*). Petri, Dei gratia, regis Aragonum et comitis barchinonensis.

(1^a col.) Testes huius rey sunt: comes Sancius. Eximenus Cornelii. Garssias Romei.

(2^a col.) Poncius Hugonis. A. de Alascuno. Eximenus de Lusía. Assalitus de Gudal.

(3^a col.) Blasco Romei. Martinus de Caneto. G. de Alcalano. Poncius de Erillo.

(4^a col.) Albarus Guterriz, maiordomus. Garssias Guterrez. Didacus Ferrandi. P. Lahyn.

Ego Ferrarius, notarius domini regis, hoc scribi feci mandato ipsius. Loco, die et era prefixi.

161²⁸⁹. [S]it notum cunctis que nos Petrus, Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone, promittimus uobis fratri Eximeno/ de Lauata, venerabili magistro Hospitalis in Yspania et domui et fratribus eiusdem Hospitalis, que si ali/qui clamantes de cetero exierint pro aliquo debito que dixerint donam S(ancia) regina, bone memorie, ma/trem nostram, sibi debere nos illis clamantibus siue conquerentibus, respondebimus in iure et satisficiemus/ ad plenum.

²⁸⁹ En el margen: "Promete al maestro del Hospital en Espanya que si algunos clamantes saldrán de su madre la Reyna donna Sancha por algún deudo que él responda en derecho e satisfará ad plenum. Et manda que por aquella razón alguno non sea osado pennyorar el Espital. Et aquesto en pena del cuerpo e del auer".

DELAVILLE, p. 33.

Vnum uolumus et statuimus et mandamus firmiter ut si aliquis deinceps unqua homo scilicet la femi/na aliquid clamum uel aliquid debitum de domina regina, matre nostra, haberet uel diceret se habere domum Hospitalis/ uel frayres uel homines uel res eorum alicubi pignoraré uel agrauiare non attemptet alicubi unqua, quem nos/ perati sumus et erimus semper inde respondere ad plenum omni homini quicumque sit querimonia aliqua contra eam/ pro debito aliquo proponeti.

Quicumque ergo contra hanc cartam et mandamentum nostrum uenire attemptare esset,/ incurssus in posse nostro cum corpore et auere et non remaneret aliquo modo unqua in tota terra nostra.

Datum Barbastri, VI^o kalendas decembre. Era M^a CC^a XL^a sexta per manu Ferrarii, notarius nostri.

Signum (*signo*). Petri, Dei gratia regis Aragonum et comitis barchinonensis. Sig

(1^a col.) Testes huius rey sunt: Domina C[onstanza], illustris regina Silicie. Domina Catalina

(2^a col.) Comes Sancius. Eximenus Cornellii. Acenarius Pardi.

(3^a col.) Martinus de Caneto. Bartolomeus, scriptor. R., repositarius.

(4^a col.) Bernardus de Almenar, portarius maior. Ennecus de Ayuar, repositarius. G. de Bono Astro.

Ego Ferrarius, notarius domini regis hoc scribi feci mandato ipsius. Loco, die et ano prefixi.

162²⁹⁰. Petrus²⁹¹, Dei gratia rex Aragonum. Viro nobili et dilecto procuratori Aragonum, salutem et dilectem.

Ex parte fratrum mi/licie Templi fuit nobis conquerendo monstratum que uos ratione officii procuracionis exhigitis et reci/pitis indebite aliquas inmoderatas peccunie summas ratione cenarum et que eciam ipsas summas peccu/nie petitis et facitis deportari de vno loco ad alium.

Vnum nos habito super hoc tractatu cum/ concilio nostros uolentes tam necessitati uestre et labori respondere quam prouidere indempnitati uestre/ et inconuenienciam.

Mandamus uobis quatenus si uos personaliter ueniatis ad loca in quibus ratione procuratio/nis et per negociis officii ipsius procuracionis oportet accedere siue in ausencia ratione predicti officii/ cenas recipe debeat non recipiatis ratione cene ultra XXX solidus jaccensis (sobre la líneas "Et ipsis frayres Templi seu homines sui non toueantur uobis dare ultra predictos XXX solidus jaccensis).

²⁹⁰ En el margen: "Manda al procurador de Aragón que de los templeros non reçiba más de XXX solidos por cena. Et que de vna vicaría a otra non faga leuar las cenas, si no fuere el lugar medio e ydoneo; e aquesto vna uegada en el anyo". Más al margen: "Cena".

²⁹¹ Pedro III.

Volumus que non com/ppellatis aliquo frayres seu homines Templi ad portandum uel dandum aliquid ratione cene de/ vna vicaria in aliam. Set si contingat uos in aliquo loco medio ydoneo alicuius vicarie pro/ negociis et causis ipsius vicarie remanere per aliquos dies, uolumus que de locis circumstantibus/ faciatis uobis aportari ibi predictam quantitatem ratione cene semel tam in anno.

Datum Barchinone, / sexto decimo kalendas nouembre. Anno Domini M^o CC^o LXX^o VIII^o.

163²⁹². Nos Petrus²⁹³, Dei gratia rex Aragonum, Valencie, Sardine et Corsice comesque Barchinone. Ad supplicacionem et pre/ces uestri, venerabilis et religiosi fratris Sancii de Aragonum, ordinis Hospitalis Sancti Iohannis iherosolimitani cas/tellani Emposte, volentes uos super hoc speciali gracia prosequi et fauore, tenore presentis carte nostre/ ponimus, recipimus et constituimus sub nostra proteccionem, custodia et guidatico speciali, vos dictum castella/num, comandatores, frayres, sorores, deodatas et deodatas, procuratores, homines et vassallos tam christianos, judeos quam sarracenos et alios quoscumque cuiuscumque legis ac condicionis existant castellanie pre/dicte nec non omnia castra, villas, loca, domos et grangias que sint dicte castellanie et eciam nuncios/ et familias uestri dicti castellani et aliorum superius nominatorum et bona uestra et ipsorum.

Itaque nullus de nostri/ confidens gracia uel amore audeat seu presumat uos dictum castellanum aut alios superius nominatos/ nec non castra et alia superius expressata inuadere, ledere, detinere, marchare seu pignorare culpa/ crimen uel debitis alienis nisi uos aut alii superius nominati essetis in eis principaliter uel fideiu/ssorio nomine obligati nec in hiis casibus nec prius in uobis aut eis fatica inuenta fuerint de directo/ et in quantum forus fieri hoc permittint.

Mandantes per presentem cartam nostram procuratori nostro eiusque uices/gerentibus, suppraiunctariis, iusticiis, baiulis, çalmedinis, merinis, ceterisque officialibus nostris et sub/ditis presentibus et futuris que proteccionem, custodiam et guidaticum huiusmodi teneant firmiter et obser/uent et faciant ab omnibus inuiolabiliter obseruari et non contraueniant nec aliquem contrauenire per/mittant aliqua ratione uobis tamen et aliis superius nominatis paratis existentibus facere querellantibus iusticie/ complementum.

Siquis autem contra proteccionis custodie et guidatici huiusmodi formam ausu temerario ductus/ uenire presupserit, iram et indigancionem nostram et penam mille

²⁹² En el margen: "Protección atorgada a la orden del Espital e a todos los frayres, sieruos e vassallos, sorores, donados, procuradores, christianos, jodios e moros, castiellos, villas, lugares, casas, grangas (*sic*), mensatges e familias e cosas. Assi que no sea alguno osado aquellos inuadir, dannyar, detener, marchar, pennorar por culpa de omme o deudos aienos. Et qui uerná contra esta protección que encorra en pana de mille aureos".

²⁹³ Pedro IV.

aureorum nostro erario a/plicandorum se nouerit absque remedio incurrisse dampno illato primitus et plenarie resti/tuto. In cuius rey testimonium presenti carte nostre, sigillum nostrum appendicium iussimus appo/nendum.

Datum Cesarauguste, quinto idus iulii. Anno Domini millesimo trecentesimo tricesi/mo octauo. Ex a regis.

164²⁹⁴. In Christi nomine. Sit notum cunctis que nos Petrus²⁹⁵, Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone, in recompensacionem/ et concabium illius hereditatis de Sassa, quam nos reddidimus dilecto nostro Roderico de Liçana per nos et omnes/ successores nostros damus et nunc in presenti tradimus et cum hoc publico instrumento perpetuo duraturo concedimus et/ laudamus in perpetum uobis dilecto nostro fratri Petro de Montecuto, venerabili magisto domus milicie Templi/ in partibus Prouincie et quibusdam Yspanie et domus milicie Templi et fratribus eiusdem presentibus et/ futuris, totam ab integro hereditatem nostram de Robres, heremam et populatam, quam habemus et habere de/bemus ullo modo in villa de Robres et terminis eius et quam tenet nunc Petrus de Besserano,/ homo noter, habitator predictae villam de Ruobres.

Damus uobis et domui uestre et fratribus eiusdem / in perpetum et concedimus et laudamus prenominatum hominem nostrum Petrum de Besserano et totam/ domum suam et totam posteritatem eius vnum scilicet post alium illum qui unquam aliquando in capite/ mansso suo successerit, cum terris, hereditatibus, honoribus et posesionibus suis habetis et habendis et cum scalicis et exampla/mentis et melioramentis eorumdem et cum omnibus que in omnibus illis habemus et habere debemus ullo modo, ullo iure,/ ulla ratione uel causa predictam.

Itaque hereditatem de Roubres et hominem prefatum Petrum de Bessarano et totam eius/ posteritatem unum scilicet post alium sicut superius continetur cum omnibus eorum rebus mobilibus et immobilibus et se/mouentibus, quas nunc habent et in antea sunt habituri ullo modo habeatis semper uos et domus uestra et frayres/ qui ibi sunt uel erunt unqua libere et absolute et teneatis potente et iure hereditario possideatis et explectetis per uestram, francham ac propriam et liberam et perpetuam hereditatem, ad dandum uidelicet uenden/dum et in pignorandum, comutandum, alienandum quocumque uolueritis modo et ad omnes et alias uolun/tates uestras et omnium successorum uestrorum inde faciendas per secula cuncta. Sine omni nostro nostrorumque retentum/ et contradiccione in pace sicut melius et plenius dici et intelligeri prout ad proffectum uestrum et domus uestre como/dum et utilitatem.

Datum in exercitu iuxta Toletum, XVII^o kalendas iulii. Per mamum Ferrarii, notarii/ nostri et mandato nostro et ipsius scripta a Berengario de Parietibus.

²⁹⁴ En el margen: "Donación que fizo al Temple de la heredad de Roubres e de Pedro de Besserano que la tenía, con todas sus heredades". En el otro margen otra aclaración apenas legible.

²⁹⁵ Pedro II.

Sub era M^a CC^a quinquagesima.

Signum (*signo*). Petri, Dei gratia regis Aragonum et comitis Barchinone.

(1^a col.) Huius rey testes sunt: Garssias Romei. Eximenuus Cornelii.

(2^a col.) Aznarius Pardi. Petrus Aunes. Arnaldus de Alascone.

(3^a col.) Guillelmus de Çeruaria. Raymundus de Çeruaria. Berengarius de Petra Mola.

Sig(*signo*)num. Berengarii de Parietibus, qui mandato domini regis et Ferrarii, notarius sui, hoc scripssit. Loco et die et era prefixi. Hoc est tralatum ab originali instrumento tractum.

5.5. TÍTULO DE LOS TRANSLADES DE LOS PRIUILEGIOS DE LOS REYES CLAMADOS DON PEDRO, GENERALES E DE ALGUNOS ESPECIALES DE ÇARAGOÇA

165²⁹⁶. Hoc est translatum et fideliter factum: In Christi nomine. Sit notum cunctis que nos Petrus²⁹⁷, Dei gratia rex/ Aragonum, comes Barchinone, attendentes caritatis opera ac sancte religionis feruorem quibus sacer domus/ milicie Templi et frayres Deo seruientes in ea pollere cernuntur in cismarinis et transmarinis partibus et/ florere. Considerantes quanta sollicitudine deffensionis et propagacionis fidei christiane in uigilent iungint/ et intendant et pie ad memoriam sepius reducentes dileccionem ac bonam in domino laudalilem uolun/tatem, quam predecessores nostri erga predictam domun et frayres actenus hauerunt.

Idcirco, corde bono et animo/ uolenti, ob remedium anime nostre et parentum nostrorum, per nos et omnes successores nostros, precibus et intuitu/ dilecti nostri fratris Petri de Monteaucto, venerabili magistri milicie Templi in Prouincia et Yspania, damus, concedimus, laudamus in perpetuum domino Deo et eidem domui milicie Templi et prenominato magis/tro et fratribus, presentibus et futuris, que ab hac hora in antea ab hominibus milicie Templi christianis scili/cet et iudeis et sarracenis, quos alicubi in toto regno Aragonum et Catalonia tota habere noscuntur/ uel in futurum ex largicione et concessione nostra aut successorum nostrorum aut aliorum collacione fidelium/ aut empcione aut comutacione aut aliis iustis modis ibidem acquirere poterunt et habere nul/lam questiam uel peytam, nullam toltam uel forciam, nullam hostem uel caualcatam uel apellitum uel/ eorum redempcionem aliqua nullumque malum seruicium uel demandam nullamque bouaticum uel mone-daticum/ nullumque herbaticum uel carnagium nullumque censsum uel usaticum nullamque lezdam uel consuetudinem,/ nouam uel ueterem constituta uel constituendam, uel portaticum nullamque aliam exaccionem regalem aut uicinalem uel aliquam aliam quem dici uel nominari possit, queramus aut demandemus unqua/ aut demandari sinamus in aliquo loco terre nostre ullo modo facientes, cum hoc presenti scripto perpetuo/ duraturo frayres domus milicie Templi et eorum homines et feminas cuiuscumque dignitatis uel le/gis uel condicionis sint ubique per totam terram nostram cum omnibus rebus et mercibus suis propriis, francos,/ liberos et ingenuos et immunes et quietos ac penitus alienos a supradictis omnibus et singulis per secula cunc/ta.

²⁹⁶ En el margen: “Enfranquece a los homes de los templeros de toda quista, pecha, toltá, fuerça, huest, caualgada, apellido, redempción et todo mal seruicio, demanda, bouatge, mone-datge, herbatge, carnatge, cens, husatge, lezda, cotumbre nueua e uieia, constituida e constituidera, portatge, exacción real e vezinal e otra que dezir e nombrar se pueda. Et confirma todos los priuilegios e las cartas e donaciones e franquezas atorgadas al Temple por sus predecessores. Et confirmales las posesiones que han en su tierra. Et que en pleyto que leuaran non sean tenidos pagar a los iutges misiones ni calonias. Et que los jutges e oficiales por alguna razón e ocasión non dilaten sus negocios nin les tomen sagrament corporalment. Et que no los dexen perturbar a alguna persona. Et qui contra esto uerná que sea punido como traydor”.

²⁹⁷ Pedro II.

Itaque neque nos neque nostri neque aliquis homo noster uel alienus suppradictos frayres milicie uel eorum ho/mines ubicumque sunt uel in tota terra nostra erunt aliquid de predictis audeat demandare unqua uel ad/ illorum aliquid dandum uel soluendum uel faciendum uel ad aliquid aliud quod cogitari po/ssit distringere uel forciare presumant aliquo modo, aliqua occasione uel causa.

Predictis autem fratribus milicie et eorum hominibus presentibus et futuris ubicumque sunt uel erunt hanc franquitatem et libertatem perpetuam/ et concessionem et donacionem damus, facimus et indulgemus quanuis hoc diu est datum et concessum/ sit (sobre la línea "ab") eis a predecessoribus nostris (*cruz*)²⁹⁸ et nobis ipsis iuste et seruum Deum facta sunt et concessa domui mili/cie Templi et fratribus eiusdem debent semper inuiolata manere.

Idcirco omnia priuilegia et qualibet/ alia instrumenta omnesque donaciones, concessionem et franquitates eisdem domui milicie et prenominato fratri/ P(etri) de Monteacuto, honorando Prouincie et Yspanie magistro et fratribus eiusdem presentibus et futuris lauda/mus, concedimus et presentis scripti patrocínio comunimus decernentes ea robur perpetuum obtinere/ sicut melius et utilius et sanius dici potest ad comunem vilitatem sepedicte domus milicie et fratrum.

Con/firmantes atque laudantes predicte domui milicie et fratribus, omnes res et possessiones suas, quas alicubi habent/ in tota terra nostra uel in antea dante domino poterunt adipisci, sicut eas iuste alicubi possident et quiete/ et in eorum priuilegiis et instrumentis inde fecis a predecessoribus nostris et nobis ipsis plenius continetur.

Preterea uo/lumus, statuimus et mandamus ut freyres domus milicie Templi crucis insigne ferentes, si aliquem in/ causam traxerint uel ab aliquo tracti fuerunt aut eos super aliquo facto uel casu placitari contingit, non don/ent nec dare teneantur unqua in aliquo loco totius donacionis nostre aliqua iusticiam uel caloniam/ uel expenssas ullo modo baiulis, merinis, vicariis, iusticiis, çauamedinis, uel illis uel illi/ sub quorum examine litigauerint.

Mandamus ergo firmiter et districte vniuerssis baiulis, vicariis,/ merinis, çauamedinis, iusticiis, iudicibus, alcaldis, iuratis, lezdariis, pedagiariis, reposita/riis, maiori-domus, senioribus et aliis vniuerssis hominibus nostris presentibus et futuris ut hanc car/tam nostram et omnia que in ea continetur teneant firmiter et obseruent et ab omnibus faciant ubique inuiola/biliter obseruari. Et que contra non ueniant nec aliquem contrauenire permittant, si de se et de gracia nostra un/quam confidere uolunt.

Ad hoc que frayres milicie Templi, maiores et minores, ubique terrarum omni libertate/ et inmunitate gaudere noscuntur, uolumus et statuimus per secula cuncta ut

²⁹⁸ (*Cruz*) quos quidem homines eiusdem domus milicie nos quibusdam neccatibus inductis instrumentum et complessi agrauius aliquano exaccionibus indebitis et demandis a quibus uero omnibus et aliis vniuerssis cum hac carta perpetuo duratura eos omes et eos successores christianos scilicet et iudeos et mauros cum omnibus rebus mercibus et hereditatibus suis liberos, [...] et inmu[nes] et quietos nunc et semper ac penitus alienos. Quia uero ea omnia que a predecessoribus nostris.

nullus merinus, nullus/ baiulus, nullus uicarius, nullus iusticia, nullus caualmedina, nullus iudex, nullus alcaldu, nullus se/nior, nullus repositarius, nullus maiordomus, neque aliquis alius homo noster uel alienus infimus uel/ sublimis aliquem de predictis fratribus domus milicie Templi audeat per aliqua re uel questione a/ut placito super ullo casu ad ius iurandum, prestandum compellere si prestare noluerint/ cum non debeant eorum iusticiam uel causam in aliquo prolongare uel iuramentum eis corpora/liter aliquam ratione indicere uel inponere aut ab eis exigere unqua in aliquo loco tocius donacionis/ nostre ullo modo, ulla occasione uel causa que dici intelligeri uel nominari possit.

Mandamus fir/miter et districte supradictis scilicet et baiulis et uicariis et vniuerssis aliis et singulis/ hominibus nostris presentibus et futuris ut domum milicie Templi et frayres et homines et omnes/ res et possessiones eorum tanque uestras proprias diu teneant ubique fideliter et defendant et a nullo/ permittant in aliquo molestari omnia iura sua eis salua et illesa seruantes.

Quicumque autem/ contra hanc cartam nostram in aloquo uenire attemptauerint, iram Dei omnipotentis et gloriose uir/ginis Marie omniumque sanctorum incurrat et a comunione corporis et sanguinis Christi alienus fiat/ penitus et extoris et cum Iuda traditore partem habeat et pena Datan et Abiron puniatur et ne pena/ temporalis ei desit nostrum et successorum nostrorum se sciat perpetuum inimicum et a missionem rerum suarum a nobis/ tanque tarditore graunt sino aliquo remedio puniendum.

Datum Illerde X^o kalendas marcii. Era/ M^a CC^a XL^a VII^a. Ano Dominice incarnationis M^o CC^o octauo. Per manu Ferrarii, notarii.

Signum (*signo*). Petri, Dei gratia regis Aragonum et comitis Barchonona. Sig.

(1^a col.) Testes huius rey sunt: comes Sancius. C., comes Urgelli. Petrus Ferrandi. Geraldus, uicecomes de Capraria, Guillelmus, uicecomes de Cardona.

(2^a col.) R(aymundus) de Montecatheno. Guillelmus de Ceruaria. R. Berenguer de Ager. Garsias Romei. Michel de Lusua.

(3^a col.) Arnaldus de Lascuno. Assalitus de Gudal. G. de Alcalano. R. Gauterandi. Hugo de Turre Rubea. G. de Ceruillón.

(4^a col.) Berenguer de Peramola. G. R. de Montecatheno, senescaleus. B(erengarius) de Bello Loco, maiordomus. Poncius de Castellon. R., repositarius. Et alii quam plures

Ego Ferrarius, notarius domini regis, hoc scribi feci mandato ipsius. Loco, die et anno prefixis.

166²⁹⁹. Hoc est translatum fideliter translatum: Pateat omnibus que nos Petrus, Dei gratia rex Aragonum et comes/ Barchinone, attendentes quam fideliter, quam soli-

²⁹⁹ En el margen: "Confirma al Temple todas las libertades e franquezas que él e sus predecesores dieron. Et enfranquécelos de toda leuda, peage, usatge, portaie, costumbre. Et manda que algún hombre o femna (*sic*) de la iuridicción del Temple por alguna razón o ocasión

cite quamque deuote frayres milicie Templi ubicumque christiane/ fidei religio uiget eius propagacioni et defensionem intendunt. Considerantes eiam quam utiles, quam/ fideles et quam neccesarii fuerint predecessoribus nostris in omnibus que ad ampliacionem christianitatis uisa sunt/ expedire et quantum nos ipsos in nostris neccantibus curauerint adiuuare, cum hoc presenti priuilegio/ perpetuo ualituro laudamus, concedimus et confirmamus ipsis fratribus presentibus et futuris omnes franquitates/, libertates et immunitates et alia omnia que eis et eorum domibus ipsi predecessores nostri dederunt, concesserunt et alicubi assignauerunt et nos ipsi eis dedimus et concessimus sicut ea omnia actenus melius/ tenuerunt, liberius habuerunt et plenius possederunt.

Volumus igitur et mandamus firmiter statuentes/ ut ipsi frayres de rebus suis propriis nullam leudam, nullum pedaticum, nullum usaticum, nullum portaticum, nullam consuetudine, constituta uel constituendam, uel eorum proprii homines donent uel dare teneantur in aliquo loco terre nostre sicut usque modo dare minime assuerunt.

Mandamus itaque et sub ea/ que possumus pena et districcione iniungimus omnibus maioribus domus, repositariis, merinis, iusticiis, çahalmedinis, baiulis et vicariis et omnibus aliis christianis scilicet, iudeis et sarracenis tocius Aragonis, presentibus et futuris, ne contra hanc cartam in aliquo uenire audeant set eam plenarie obseruantes/ nichil de predictis a fratribus milicie uel suis hominibus exigere uel eos ad homum aliquid dandum alicubi/ forçiare presumant.

Statuimus ut nullus homo uel femina qui sit domus milicie Templi uel ad/ eius iurisdictionem pertinere noscatur nullius rationis, occasione, libertatem, franquitatem cum cartam uel/ aliquo alio modo audeat impetrare uel infancionem aut ingenuum siue immunem se facere nec hoc per/ cartam ydoneam aut ingenuitate aut testibus ydoneis sufficientem poterit conprobare.

Statuimus/ preterea ut nulla ecclesiastica persona seculari sue infima uel sublimis predictos freyres milicie aut homines/ suos uel res eorum possit aut audeat pignorrare nec inuenta fuerint (sobre la línea “p[rius]”) fatica directi in ipsis fratri/bus uel repertus defectus iure sub sufficienti testimonio personarum.

Precepimus et statuimus ut/ nullum concilium alicuius ciuitatis, ville uel castri nec aliquid algema iudeorum uel sarracene/ nostrorum audeat pignorrare excomunica-

non impetre carta de enfranquimiento e ingenuidad ni se pueda fazer infançon ni ingenuo si por carta ydónea o ingenuitat o por testimonios no lo prouara. Et que alguna persona ecclesiástica o seglar non sea osada pennyorar los frayres nin sus homes sin fadiga de derecho. Et que algún conceio de ciudat o de villa ni aljama de moros nin de jodios non puedan pennyorar nin escomulgar algunos christianos, jodios ni moros lures por razón de alguna demanda real o ueçinal, nin de su uezindat echarlos nin sus fanquezas uiolar. Et que se puedan defender por posesión de anyo e día. Et que los homicidios et iusticias los dichos frayres ayan de sus proprios homes en lur tierra. Et qui contra este priuilegio uerná, que peche de pena mille aureos”. En el otro margen texto posterior cortado.

re aliquos christianos uel iudeos uel sarracenos domus milicie/ Templi alicuius ratione, demande regalis uel uicinale uel eos a sua uicinitete eicere uel eis/ interdictum facere aut franquitates in aliquo uiolare.

Constituimus preterea ut in omnibus que predicti/ frayres milicie uel homines eorum possident uel possiderint possint contra qualibet persona per anuum/ et diem serum consuetudine Cesarauguste pacifice et libere ualeant se tueri. Calonias uero et ho/ micidia et iusticias predicti frayres semper ubique habeant et percipiant de suis propriis hominibus in toto/ Aragonum, sicut usque in presente diem habere eas soliti sunt et accipere.

Quicumque autem contra/ hoc priuilegium confirmacionis, concessionis et consti-
tucionis nostre uenire presumpserit cuiuscumque dig/nitatis professionis uel con-
ditionis fuerint, iram nostram et indignationem se nouerint incurssurum/ et in
super pro solo comptentu a nobis mille aureorum pena sine aliquo remedio
ferie[ndum]/ hoc priuilegio nichilominus et sue firmitatis robore permanente.

Datum Calataiu[b],/ VI^o kalendas febroarii. Era M^a CC^a XL^a VI^a. Ano Domini M^o
CC^o septimo. Per manu Ferrarii,/ notarius nostri.

Signum (*signo*). Petri, Dei gratia regis Aragonum et comes Barchinone.

(1^a columna) Testes huius rey sunt: comes Sancius. C., comes Urgelli

(2^a columna) Garsia Romei. G. de Ceruaria. R. de Çeruaria.

(3^a columna) P(etrus) Goterrez. P(etrus) Sesse. Gonbaldus de Ribellis.

(4^a columna) G. R. de Montecatheno. Didacus Ferrandi. P., maiordomus.

Ego Ferrarius, notarius dominmi regis Aragonum, hoc scribi feci mandato ipsius.
Loco, die et anno prefixi.

167³⁰⁰. Oc est translatum firmiter et fideliter tractum: In Christi momine. Sit notum
conctis que nos, Petrus, Dei/ gratia rex Aragonum et comes Barchinone, atten-
dentes caritatis et misericordie studia et hospitalitatis opera ac/ sancte religionis fer-
uorem quibus sacra domus Hospitalis iherosolimitani et freyres Deo seruientes in ea
pollere cer/nuntur in cismarinis et transmarinis partibus et florere. Considerantes
quanta solitudine defensi/oni e propagacioni fidei christiane in uigilent iungit et
intendant et pite ad memoriam sepius reduçentes dilectionem ac bonam in Domino

³⁰⁰ En el margen: "Enfranquece al Espital e todos sus uassallos de toda quista, pecha, tolta fuerza, huest, caualgada, apellido, redempción, mal seruiçio, demanda, bouatge, monedage, paga, herbage, cens, vsage, lezda, portage, costumbre nueua o uieia, cosntituyda e constituydera e otra exacción real e uezinal e otra que dezir e nonbrar se pueda. E fázelos francos por toda su tierra, con todos sus mercés, assí que alguno non sea osado demandarles de todas las sobredichas cosas ni forçarlos presuma. Et confirma las donaciones fechas al Espital e specialment las de Girona e Sant Colóní e todas las libertades e franquezas atorgadas al Espital. Et que los frayres portantes el sennyal de la cruç que non paguen a los jutges por pleytos que ayan con otro nin otro contra ellos misiones nin calonnyas nin justicias algunas, etc."

laudabilem uoluntatem, quam predecesores nostri erga predictam/ domum et frayres actenus habuerunt.

Idcirco, corde bono et animo uolenti, ob remedium anime nostre et parentum nostrorum, per nos et omnes successores nostros ad preces domine Sancie illustrissime regine Ara/gonis, matris nostre et nobillissime sororis Hospitalis eiusdem, et obtentu dilecti nostri fratris Eximemus de/ Lauata, venerabili magistri Yspaniarum et magni, damus, concedimus et laudamus in perpetuum domino/ Deo et eidem domui Hospitalis et prenominato magistro et fratribus presentibus et futuris que ab hac ho/ra in antea ab hominibus Hospitalis christianis scilicet et judeis et sarracenis quos alicubi in toto regno Aragonum et Catalonia tota habere noscuntur uel in futurum ex largicionem et concessionem nostram uel sucesso/rum nostrorum aut collacione fidelium aut empcionem aut comutacionem aut aliis iustis modis i/bidem acquirere poterunt et habere nullam questiam uel peyta, nullam toltam uel forciam, nullam hos/tem uel caualcatam uel appellitum uel eorum redempcionem aliquam nullumque malum seruicium uel deman/dam nullumque bouaticum uel monedaticum uel eorum solucionem ullam nullumque herbaticum nullumque cen/ssum uel usaticum nullamque lezdam uel portaticum uel consuetudinem, nouam uel ueterem constituta uel constituendam, nullamque aliam exaccionem regalem aut uicinalem uel aliquam aliam,/ que dici uel nominari possit, queramus aut demandemus unqua aut demandari sinamus in aliquo loco terre nostre/ ullo modo, facientes cum hoc presenti scripto perpetuo duraturo frayres Hospitalis predicti e eorum homines et femi/nas cuiuscumque dignitatis uel legis uel condicionis sint ubique per totam terram nostram cum omnibus/ rebus et mercibus suis propriis franchos, liberos et ingenuos et immunes et quietos ac penitus alienos a su/pradictis omnibus et singulis per secula cuncta.

Itaque neque nos neque nostri neque aliquis homo noster uel alienus suppradictos freyres Hospitalis uel eorum homines ubicumque sunt uel erunt in tota terra nostra aliquid de predictis/ audeat demandare unqua uel ad illorum aliquid, dandum uel soluendum uel faciendum uel ali/quid aliud que cogitari possit distringere uel forciare presumat aliquo modo, aliqua ratione uel aliqua/ occasione uel causa.

Predictis autem fratribus Hospitalis et eorum hominibus presentibus et futuris ubicumque sunt/ uel erunt hanc franquitatem et libertatem perpetuam et concessionem et donacionem damus, facimus et indulgemus quamuis hoc diu est datum et concessum sit eis a predecessoribus nostris, per ydonea instrumenta et nominatim et specialiter omnibus illis hominibus et feminis maioribus et minoribus et eorum/ posteris, quos idem Hospitale frayres habent nunc uel habituri sunt in Gerunda et in Sancto Celodonio/ eorumque terminis uniuersis.

Quosquidem homines de Gerunda et de Sancto Celodonio et aliorum locorum/ ad ipsum Hospitale pertinentes, nos quibusdam nicantibus inducti minimu et conplessi agrauauimus aliquano exaccioni/bus indebitis et demandis a quibus uero omnibus et aliis vniuersis cum hac carta perpetuo duratura eos omnes et/ eorum successores

cum aliis vniuersis hominibus eiusdem Hospitalis christiani scilicet et iudeis et mauris cum omnibus/ rebus mercibus et hereditatibus suis liberos facimus et immunes et quietos nunc et semper ac penitus alienos.

Quia uero/ ea omnia que a predecessoribus nostris et nobis ipsis iuste et serum Deum facta sunt et concessa domui Hospitalis et fratribus/ eiusdem debent semper inuiolata manere.

Idcirco omnia priuilegia et quelibet alia instrumenta omnesque donationes,/ concessiones et franquitates eidem domui Hospitalis et prenominato fratri Eximeno de Lauata, honorando Yspa/niarum magistro et fratribus eiusdem presentibus et futuris, laudamus, concedimus et presentis scripti patrocinio/ comunimus, decernentes ea robur perpetuum obtinere, sicut melius et utilius et sanius dici potest ad comunem/ utilitatem sepedicti Hospitalis et fratrum et confirmantes atque laudantes predicto Hospitali et fratribus omnes/ res et possessiones suas quas nunc alicubi habent in tota terra nostra uel in antea, dante domino poterunt/ adipisci sicut eas alicubi iuste possident et quiete et in eorum priuilegiis et instrumentis inde factis a predecessori/bus nostris et nobis ipsis plenius continetur.

Preterea uolumus, statuimus et mandamus ut frayres et sorores Hospita/lis iherosolimitani crucis insigne defferentes si aliquem in causam traxerint uel ab aliquo tracti fuerint aut/ eos super aliquo facto uel casu placitari contingit non donent nec dare teneantur unquam in aliquo loco/ totius donacionis nostre aliqua iusticia uel caloniam uel expensas, ullo modo illi uel illis sub quorum examine/ litigauerint.

Mandamus, igitur, firmiter et districte vniuersis baiulis, vicariis, merinis, çahalme/dinis, iusticiis, iudicibus, alcaldis, iuratis et aliis vniuersis et singulis totius terre nostre et eciam/ senioribus, repositariis et maioribus domus, presentibus et futuris, ut hanc cartam et omnia que in ea/ scripta sunt teneant et illibata conseruet et faciant ubique ab omnibus firmiter obseruari, si de se ipsis/ et de gracia nostra confidunt.

Quicumque autem contra hec prescripta in aliquo uenire presumpsserint, iram Dei/ omnipotentis et omnium sanctorum eius incurrat et extorres a corpore et sanguine Christi cum Iuda/ proditore et Datam et Abiron intrent et erant nec resipiunt ad tar[t]ara non reddituri et ne aliqua pena/ eis desit hic indignacionem nostram perpetuam in corpore et anime se nouerint sine aliquo remedio in/cursuros.

Datum Osce, V idus septembre. Era M^a CC^a XL^a VI^a. Per manu Ferrarii, notarius nostri.

Signum (*signo*). Petri, Dei gratia regis Aragonum et comitis Barchinone.

Signum (*signo*). Iacobi, Dei gratia regis Aragonum et regni Maioricarum, comitis Barchinone et domini Montispessulani, qui hoc laudamus et confirmamus ut superius continetur.

(1^a col.). Testes huius rey sunt: dopnus G., episcopus oscensesis. Dopnus G., episcopus tirassonensis. Comes Sancius. Eximenus Corneli. Garssias Romei.

(2^a col.). Michael de Lusía. Eximenus de Lusía. Lopp Ferrench de Luna. Adam de Alascuno. Arnaldus de Alascuno. Gomez de Luna.

(3^a col.). Assalitus de Gudal. R. de Podio. P. Eximenus de Orrea. P(etrus) Gutierriz. Didacus Ferrandi. Aluarus Gutierriz, maiordomus.

Ego Ferrarius, notarius domini regis, hoc scribi feci mandato ipsius. Loco, die et anno prefixi.

168³⁰¹. Hoc est translatum bene e fideliter factum a quodam instrumento originali abstracto, cuius tenor talis est: In Christi/ nomine. Sit notum cunctis que nos Petrus, Dei gratia Aragonum et comes Barchinone, corde bono et/ animo uolenti, damus, concedimus et laudamus per nos e omnes successores nostros domino Deo et eius gloriose/ semper uirginis Marie et uobis dilecte frater Aymerite de Stiga, comendator domus milicie de Cesarauguste, et per uos/ domui milicie et fratribus eiusdem presentibus et futuris in perpetuum in cambium et comutacionem Petri/ de Sancto Genesio de Tena, hominis Santi Redemptoris, que nobis et nostris cum omni sua posteritate et rebus et possessioni/ bus vniuersis redditus et diffinitis et absolutis in perpetuum, Abdelanum Aceu, sarracenum nostrum de Osca, fi/ lium Mahumati Aceu et omnem posteritatem eius, vnum scilicet post alium, cum vxore et tota fami/ lia et cum omnibus rebus et possessionibus suis habetis et habendis ad omnes uoluntates uestras et domus/ milicie in perpetuum, facientes sine omni nostro nostrorumque retentu sicut melius et utilius dici et intelligi potest,/ ad honore Dei et comunem utilitetem domus milicie Templi.

Enfranquimus autem uobis et domui mi/ litie et francos, liberos, ingenuos et innumnes facimus prefatum sarracenum et omnem posteritatem/ eius unum scilicet post alium, cum uxore et tota familia et omnibus bonis suis habetis et habendis ab/ omni hoste et caualcata eorumque redempcionem et ab omni questia, pecta, paria, toltá, forcia, pristito, pedido,/ precaria, usatico, bouatico, monetatico et sucursso et ab omni seruicio et exactione et deman/ da regali et uicinali, que dici uel nominari possit ab omni quo lezda, pedatico, portatico, peso, mesu/ ratico, usatico, toltá et consue-

³⁰¹ En el margen: "Cómo el rey don Pedro dio en canuio al comendador del Temple en Çaragoça Abdellano Aceu, moro, fillo de Mahomat Aceu e toda su posteridad por Pedro de Sancto Genesio de Tena, homme de Sant Rentor (*sic*), con todas sus cosas e sus posesiones e su posteridad. Et enffranquece al dicho moro, su muller e toda su familia e todos sus bienes de huest, caualgada, redempción, quista, pecha, paria, toltá, fuerça, pristito, pedido, precaria, usatge, bouatge, monedatge, sucursso e todo seruicio e exacción e demanda real e uezinal que dezir e nonbrar se puede. E de toda lezda, peage, portatge, peso, mesuratge, usatge, toltá, costumbre, etc. Assí en mar como en tierra e en agua dulç, así que alguna aljama de moros ni oficiales otros non sean osados demandar al dicho moro ni a su porteridad alguna de las sobredichas cosas. Et quien contra esta carta uerná sea punido en mille aureos".

tudine, nouis et ueteribus, statutis et statuendis, per totam terram nostram,/ tam in mari quam in terra quam in aqua dulci ubique.

Itaque neque algemam maurorum neque merinus neque ius/ticia neque cahalmedina neque maiordomus neque repositarius neque senior neque lezdarius/ neque pedagogarius neque eorum homo neque aliquis alius homo noster uel alienus hoc suppradicta que nos damus/ et concedimus uel honorum aliquid predicto mauro uel posteris suis audeat demandare uel ad honorum aliquid/ dandum, faciendum uel soluendum conppellere uel forciare aliquo casu, aliquo modo, aliqua occasionem, aliqua/ ratione uel causa.

Quicumque autem contra hanc cartam nostram uenire in aliquo attemptarum, iram et indigna/cionem nostram semper habeant et in super pro solo ausu et nostro contemptu in mille aureis a nobis sine aliquo/ remedio puniretur.

Datum apud Cotum Librum, IIII^o kalendas julii. Era M^a CC^a XL^a VII^a. Anno/ Domini incarnationis M^o CC^o IX^o. Per manu Ferrarii, notarius nostri.

Signum (*espacio para el signo*). Petri, Dei gratia regis Aragonum, comitis Barchinone.

(1^a col.). Testes huius rey sunt: Comes Sancius. Vgo, comes Inpu. Gaufridus de Rocabertino, vicecomes. G. de Cerbaria.

(2^a col.). R(aymundus). de Cerbaria. Vgo de Turre Rubea. A. de Fuxano. R. Gauce-randi. B(erengarius) de Bello Loco, maiordomus.

(3^a col.). Martinus de Caneto. E. Fortunii. M(ichael) de Lusía. Eximenus de Lusía. P. Eximenus de Urrea. Eximenus Dorreya.

Ego Ferrarius, notarius domini regis, hoc scribi feci mandato ipsius. Loco, die et anno prefixi.

Sig(*signo*)num. Berengarii Aymerici, oscensis notarius et curie testis huius translati.

Sig(*signo*)num. Dominici Corrigarii, oscensis publici notarius testis huius translati.

Sig(*signo*)num. Roderici de Bieu, publici oscensis notarius, qui hoc translatum bene et fideliter fecit.

169³⁰². Oc est translatum sumptum fideliter a quodam seu carta pergaminea roborata, cum bulla/ plumbea, filis siricis pendente, domini Petri, felicitis recordacionis, quo regum Aragonis, cuius tenor talis est:/

Notum sit (sobre la línea “omnibus”) presentis et futuris que ego P(etrus), Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone et dominus Montis/pessulani, in redempcione anime patris mei, regis Ildefonsus, pie memorie, et animarum parentum meo-

³⁰² En el margen: “Cómo el rey don Pedro dio al Espital a Rabí Asser Abenbentrera, jodio de Çaragoça”.

DELAVILLE, p. 32.

rum/ et in remissione peccatorum meorum, libenti animo ac uoluntate spontanea, dono laudo et auctorizan/do, tu do domino Deo et Hospitali Sanctis Johannis Jherusalem illum judeum rabi Asser Abenbentreca et Azday,/ filium suum, ac nepotes suos Salomon et Azday eorumque posteritatem.

Hoc autem donatium facio pre/cibus et admonicione dicti rabi Asser, tum que sicut bonus et prudens domino regi patri meo, cui sit requies./ et illustrissime regine, matri mee, fideliter seruiunt, tum que discretum et fidelem se exhibuit in/ omnibus que ei comisi.

Idcirco illumque filium suum et eius dicti nepotes cum omnibus illis, que modo possident uel in antea acquirere possint immobilibus, hereditatibus, sponssaliciis, donis, empcionibus/ et pignoribus. Et cum omnibus illis cartis donacionis ac libertatis uel qualicumque modo cartas posside/ret de domino patre meo et a me illis traditas et concessas, dono et concedo ordini pretaxato in hunc/ modum que dictus ordo illos liberos, franchos et quietos, sine retentu aliquo, cum omni dominio et potestate/ mea quam super illos habebam, tale scilicet modo que a modo mei nec meis successoribus nullum te/neantur facere prestamum uel donatium aut fazenderam nec ego uel alia aliqua persona super illis/ ullam habeamus districcionem nec illis ullam faciamus districcionem. Sed promito et conuenio (sobre la línea “Deo et”) ordini/ nominato illos eorum posteritatem diligere et amare et nullum illis amplius facere impedimentum.

In/ super illustrisimam reginam, matrem meam, prout decet humiliter deprecor quantius intuitu et respecto bo/nitatis sue et amore mei rabi Asser, filium ac nepotes suos, sub sua percipiat deffensione et cus/todia atque securo ducatu.

Et eciam omnes dicti ordinis freyres qua plurimum deprecor que amore mei et gracia/ precunctis sibi subditis iudeis illos ament, protegant et ubique deffendant tamque sua propria et hono/rent pro omnibus illos et nulli consentiant illis ullam facere districcionem uel iniuriam. Set talis erga il/los se habeant que a me et a meis successoribus gracias non modicas recipere ualeant.

Ad huc, si quidem/ recipio illos omnes resque illorum, mobilis et immobilis, sub propria protectione, custodia et deffensione/ mea ac securo ducato meo contituens mandansque firmiter que in eundo et reddeundo per terram/ meam sint salui et securi cum omnibus rebus propriis que secum dexterint et nullus sit ausus personas uel/ res eorum in aliqua agrauare, disturbare, offendere seu aliquod dampnum infferre nec pignorare./

Preterea mando baiulis, merinis, çauamedinis et iuratis tam christianorum quam iudeorum que istos a/ment, honorent et deffendant in omnibus et per omnia tanque mea propria. Volo igitur et mando firmiter omni/ algama iudeorum regni mei que huic donacioni mee nullam moueant contrarietatem nec contra illam/ uenire presumant. Et si aliquis aduerssarius eis aliquid faceret impedimentum et de foro et iure/ suo eos extrahere uellet omnes unamimint iudei illos adiuuent et deffendant in omnibus./

Siquis autem contra hoc donationum meum in aliquo uenire temptauerint meam proculdubio incurret iram et ex/cepta illati dampni restitutione pena mille aureorum pumetur et sicut proditor uocaretur.

Con/cedo et dono fratribus dicti ordinis potestatem pignorandi uel distringendi pro dictis aureis/ illum qui contra hoc donum uel contra hos iudeos uenire uoluerint et frayres retinendo sibi terciam partem aureorum reliquis duas partes mei reddant.

Datum apud Caltaiub, mense iunii. Per manu Johanis/ de Beraxe, domini regis notarii et mandato eius scripta. Sub M^a CC^a XL^a VI^a.

Signum (*signo*). Petri, regis Aragonum, comes Barchinone et domini Montispesulani.

(1^a col.). Huius rey testes: Arnaldus de Alascuno, maiordomus. Garssias Romei. Açenarius Pardi.

(2^a col.). Atorela. Petrus Sesse. Assalitus de Gudal. Petrus, maiordomus. Martinus de Caneto.

Ego Ferrarius, notarius domini regis, hanc cartam bullari feci mandato ipsius, apud Barbastrum, XII^o kalendas/ decembre. Era M^a CC^a XL^a sexta. Eximenis de Lauata, magno magistro Hospitalis et Yspanie presente/ et affectuose rogante.

Sumptum et examinatum fuit Valencie hoc translatum de originali, VIII^o kalendas aprilis, anno Domini M^o CC^o/ LXXX^o II^o. Et hebet originali penes se Benuenist, iudeus Çesarauguste, filius Azday, iudei.

170³⁰⁵. Oc est translatum firmiter et fideliter factum. Cum omne datum obtimum et omne donum perffectum de/ surssum sit descendens a patre luminum. Et quicquid regibus et principibus accrescit a Deo peruenit ipso/ dicente per me reges regnant et potentes scribunt iusticiam, merito eorum qua per eius gratiam et potenciam/ regibus et principibus adquiruntur ad eius speciale obsequium pars debet ab eisdem utilis assignari. Et que ipse dixit que omnia possibilia sunt credenti et qui confidunt et sperant in eo non fraudantur desiderio/ suo.

Idcirco, nos Petrus, Dei gracia rex Aragonum et comes Barchinone, de ipsius potencia et uirtute/ nec non et intercessionibus gloriose semper uirginis Marie, genitricis eius sperantes et constanti animo confidentes que per/ ministerium uestrum multa loca a sarracenis possessa et Dei sacrificiis et christiano cul/tui referantur et reformatur, donamus et hac scripta perpetuo ualitura concedimus et laudamus Deo/ et beate Marie et sancto Iohannis et uobis fratri Eximeno de Lauata, magno preceptori Hospitalis in Ispa/ nia et fratri Eximeno de Morieta, priori de Nauarra et fratri Martino de Andos, castellano Em/poste et per uos domui pauperibus et fratribus Hospitalis iherosolimitani presentibus et futuris in perpetuum/ omnes mesquitas que

³⁰⁵ En el margen: “Cómo el sennior rey dio todas las decimas e primicias, oblaciones e vigi-
lias a la orden de Sant Johan”. Debajo, añadido después: “[...] possunt hedificari ecclesie”.

sunt in villa Burriana et infra omnes terminos eius cum omnibus hereditati/bus et possessionibus et iuribus et casis ipsis mesquitis pertinentibus et debentibus pertinere.

Damus etiam et concedimus Deo et uobis et Hospitali et fratribus in perpetuum omnes decimas et primicias et obligaciones/ et vigiliis et defunciones ville de Burriana et omnium terminorum eius et omnia alia iura ecclesiarum quam/ documque Deus dederit eam in manibus christianorum et que in eadem uilla et eius terminis possitis edificare/ et facere quorumcumque ecclesias et oratoria uolueritis et uobis placuerit et habeatis et teneatis et posside/atis eas et ea, ad honorem et seruicium Dei et comunem utilitatem, domus et fratrum Hospitalis per secula/ cuncta libere, francha et absolute cum omnibus supradictis et aliis quibuslibet que ecclesiis a Christi fidelibus/ debentur et offeruntur, saluo tamen iure speciali.

Nulla persone cuiuscumque ordinis uel religionis sit/ liceat aliquo iure uel aliquo donatio iam facto uel faciendo in ipsa uilla de Burriana uel infra/ terminos eius ecclesiam et oratorium edificare exceptis fratribus Hospitalis quibus liceat quod uoluerint/ ecclesias et oratoria ad honorem Dei et beate Marie ac sanctorum suorum seruum que eis utile et expedites/ iusum fuerint edificare.

Datum Turolii, VIII^o idus septembre. Per manu Columbi, notarius/ nostri. Era M^a CC^a XL^a octaua.

Signum (*signo*). Petri, Dei gratia regis et comitis bar/chinonensis.

(1^a col.) Testes huius rey sunt: Garssias Romei. Acenarius Pardi, maiordomus aragonensis. Petrus Sesse. Petrus de Crexello.

(2^a col.) Gaucerandus de Cartallano. Raymundus de Monteregali. Guillelmus de Orta. Assallitus de Gudal. Fortunius Ualerii. Arnaldus de Artussella.

(3^a col.) Marchus de Liçana. Rodericus de Liçana. Petrus de Falces. Petrus, iusticie de Tirassona. Et multi alii.

Ego Ferrarius, notarius domini regis hoc scribi feci mandato ipsius. Loco, die et era prefixi.

171³⁰⁴. Oc est translatum: Petrus³⁰⁵, Dei gratia rex Aragonum. Fidelibus suis baiulis, curiis, paciariis, iusticiis, iuratis, çal/medinis, alcaldis, merinis, lezdariis, pedagiariis et aliis vniuersis officialibus ad quos presentes peruene/rint, salutem et gratiam.

³⁰⁴ En el margen: "Manda a todos sus oficiales que obseruen todos los priuilegios del Espital, exceptado del monedaie, sobre el qual aué fecho compromís con el maestre.

Otro senblant translato ya de aquesti signado por Saluador de Bayona, notario de Lérida, XVIII^a kalendas ianuarii, anno incarnationis Christi M^o CC^o LXX^o septimo.

Et senblantment otro signado por Pedro de Gualit, notario de Çaragoça".

DELAVILLE, p. 37.

³⁰⁵ Pedro III.

Noueritis nos uidisse priuilegia Hospitalis Iherusalem a nostris predecessoribus eidem concessa/ in quibus continetur freyres ipsius Hospitalis ac homines eorumdem ab omnibus lezdis ac pluribus aliis in dictis priui/legiis contentis esse, francos et liberos per totam terram nostram de suis mercimoniis et immunes, quatenus uobis di/cimus et firmiter mandamus.

Et omes franquitates et libertates tam lezdam quam pedagiorum quam omnium/ aliorum in prefatis priuilegiis contenitas, exceptis monetatico, de quo inter nos et dictum castellanum Emposte questio est et super posesione eiusdem, fecimus compromissum eiusdem fratribus ac homi/nibus eorumdem inuiolabiliter obseruetis dum modo ipsi coram iusticiis uel vicariis locorum probauerint pre/dictis libertatibus se uestris fuisse.

Datum Valencie, VI^o kalendas nouembre. Anno Domini M^o CC^o LXX^o VI^o.

Ego P(etrus) de Gault, publicus notarii Cesarauguste, qui dictum translatum a predicta littera domini regis scri/pssi et translataui et signum meum posui in testimonium. Signal de P. Moriello, notario/ público de Caragoca, uista e leyda la carta original en testimo/nio se scriuie. Sig(*signo*)no de Gargía (*sic*) de Cámaras, público notario de Osca, qui est trans/lat escriuie.

172³⁰⁶. [H]oc est translatum fideliter factum, XVIII^o kalendas ianuarii, anno incarnationis Christi M^o CC^o LXX^o septimo. A qua/dam litera domini regis Aragonum in papiro scripta et sigillo ipsius sigillata, cuius tenor talis est:

P(etrus), Dei gratia rex Aragonum. Fidelibus suis vicariis, baiulis, iusticiis, curiis, alcaydís, merinis et aliis ofi/cialibus in regno Aragonis et Valencie et Catalonie constitutis ad quos presentes peruenerint, salutem/ et gratiam.

Noueritis nos multas litteras recepisse ab officialibus meis et subditis que magistri et fra/tres Hospitalis et eorum officiales, iuribus nostris in multis [d]errogant et iniuriantur sicut hoc uobis esse,/ credimus manifestum uersa uice magistri Hospitalis et comandatores ipsius multas nobis pe/ticiones obtulerunt in quibus asserunt nos et officiales nostros et domini patris nostri eorum iuribus, iniu/riari et derogare. Super quibus nos uolentes nobis nec non et ipsis fratribus consullere iusticie/ mediante, de comuni consensu nostro et venerabilis castellani Emposte, conuenimus et or/dinamus que eaque magistri Hospitalis uel frayres seu officiales eorum de iuribus que ad nos spectant/ uel spectare debent occupauerunt uel usurpauerunt nouerint a XXV annis citra, si hoc prouare po/tueritis coram magistro Raymundo de Besulduno, archidiaconus tarraconensis et Raymundo de Uallibus,/ canonico ilerdensis, quos de comuni consensu ad hoc in iudices duxerimus eligendos uel coram illis quibus re/cepcionem testium ipsi iudices comiserint super istis uobis faciant restitui loco nostri.

³⁰⁶ DELAVILLE, p. 37.

Qua restitutione facta,/ si magister, comandatores uel frayres Hospitalis super proprietate aut possessionem illorum iurium seu bonorum se/ habere asserunt quicumque iuris oferant petitiones suas coram iudicibus antedictis. Et econuersso conuenimus/ et ordinamus que eaque officiales nostri ac domini patris nostri occupauerunt seu usurpauerunt nouerint/ a XXV annis citra de iuribus que ad castellanum predictum et frayres Hospitalis spectant uel spectare debent, si/ hoc probare poterunt, coram prefatis iudicibus aut coram illis quibus receptionem testium comiserint super/ istis ipsis castellano et fratribus ac officialibus eorum iusta cognicionem et mandatum dictorum iudicum/ restituatis et desemperetis.

Qua restitutione facta, si uos uel uos loco nostri super proprietate aut posesio/ne illorum iurium seu bonorum quicumqua iure uiderimus nos habere oferatis petitiones nomine nostro coram iu/dicibus antedictis.

Quare mandamus uobis firmiter et districte que super hiis omnem diligenciam/ adibeatis eaque ad nos debere spectare uideritis que ab eis a prefacto tempore citra uideritis occup/ta uobis loco nostri restitui petatis.

Et si super hiis Hospitale dixerit se aliquid ius habere respondeatis/ eis coram iudicibus antedictis. Et econuersso eaque similiter a dicto tempore citra per nos aut officiales nostros/ aut domini patris nostri occupata sunt iuxta cognicionem et mandatum dictorum iudicum restituatis et/ desemparetis eisdem. Et si super hiis que Hospitali et eorum officialibus restitueritis quicumqua iure/ uideritis nos habere. Id totum petatis coram iudicibus sepedictis.

Datum Bocayrem, VII^o idus octobris. Anno Domini M^o CC^o LXX^o VII^o.

Ego Bernardus de Pulcro Uicino, natarius publicus illerdensis ut testis subscribo.
Ego Arnaldus Cabaterii, natarius publicus illerdensis ut testis subscribo.

Sig (*signo*) num mei Saluatoris de Bayona, notarius publici illerdensis, que hoc transcripsi. Cum raso et rescripto in prima linea ubi dicitur ianuarii.

173³⁰⁷. Oc est translatum fideliter factum, XVIII^o kalendas ianuarii, anno incarnationis Christi M^o CC^o LXX^o / septimo. Aquadam littera domini regis Aragonum in papiro scripta suoque sigillo sigillata cuius/ tenor talis est:

P(etrus), Dei gratia rex Aragonum. Filelibus suis vnuiuerssis collectoribus monetari/ci, salutem et gratiam.

Significamus uobis que nos et frater Raymundus de Ribellis, venerabilis cas/tellanus Emposte, conpromisimus super monetatico habendo et colligendo ad hominibus

³⁰⁷ En el margen: "Manda a los collidores que collien por él el monedaie que dexas coger en la tierra del Espital a los que deputarán él e el castellán, como la questión de aquel ayan conproniedo e que restituezcan a aquellos los pennyos e que quiere que ayan cullido. Otro senblant translat ay de aquesti signado por Pedro de Gualit, notario de Caragoça".
DELAVILLE, p. 37.

Hospitalis/ in magistrum Raymundum de Besulduno, archidiachonum tarraconensis, in ecclesia illerdensis, et Raymun/dus de Vallibus, canonicum eiusdem ecclesie, qui dictus magister Raymun/dus de Besalduno et/ Raymundus de Vallibus, inter nos et ipsum castellanum super dicto monetatico serum formam con/promissi inde confecti disimant et decernant, in quo quidem conpromisso inter alia continetur que vnus/ homo noster et alius Hospitalis colligant ipsum monedaticum in locis quibuslibet Hospitalis.

Quo collec/to deponatur ab ipsis collectoribus penes aliquem seu aliquos bonos homines et fideles quorum/ libet locorum Hospitalis, in quibus scilicet colligetur et tam nomine nostro quam nomine ipsius castellani sit/ sic in deposito donec super eo predicti iudices seu arbitri sententiam duxerint promulgandam.

Quare mandamus/ uobis quatenus non intromittatis uos in aliquo super collectione seu exactione dicti manedatici, sed illud colligi/ et recipi permittatis per illos quos nos et dictus magister ad hoc duxerimus deputandos. Mandamus uobis/ quatenus collectoribus ad hoc deputatis per nos et dictum castellanum retituatis pignora et eciam quid/quid de dicto monetatito perceperistis.

Datum Valence, VI^o idus nouembri. Anno Domini M^o CC^o LXX^o VII^o./

Ego Bernardus de Pulcro Uicino, notarius publicus ilerdensis ut tetis subscribo. Ego Arnaldus Çabaterii, publicus ilerdensis notarius ut tetis subscribo.

Sig(*signo*)num mei Saluatoris de Bayona, natarius publici illerdensis, qui hoc transcripsi. Cum raso et rescripto in prima linea ubi dicitur ianuarii.

174. Oc est translatum sumptum fideliter a quodam instrumento sigillato bulla plumbea cum filo sirico domini Petri,/ Dei gratia Aragonum et Cicilie regis et sigillo cereo pendenti domini inffantis Alffonssi, predicti domini/ regis primogeniti, cuius tenor talis est:

In Dei nomine. Cum nos P(etrus), Dei gratia Aragonum et Cicilie rex,/ predecessorum nostrorum sequentes uestigia et ad tranquillitate subiectorum nostrorum, uoluntarie intendentes,/ mandauerimus catalanis in ciuitates Barchinone, generalem curiam celebrandam, conuenerunt ad/ curiam et locum predictos episcopi, prelati, religiosi, baronis, milites, ciuis et homines villarum Cata/lonie, scilicet Arnaldus barchinonensis, Raymundus vicensis et Bernardus gerundensis episcopi, Petrus de/ Pulcro Uisu, clericus per archiepiscopo tarraconensis, Johanis de Turre Sancta, preceptor, et Berengarius de Flu/uiano, canonicus illerdensis per episcopo ilerdensis, Bernardus de Portella, preceptor vrgelensis/ pro episcopo vrgellensis, fratrum Berengarius d Sancto Iusto, magister milicie Templi in Aragonia et Catalo/nia, fratrum Guillelmus de Claromonte, gerens uices castellani Emposte, prelati, abbates et alii/ religiosi Catalonie.

Nobiles Ermegaudus, comes vrgelensis, et Aluarus, frater eius, Gerardus de Capraria, Poncius Hugonis, comes Impuriarum, Raymundus Fulconis, vicecomes Cardone./

Arnaldus Rogerii, comes pallariensis, et Raymundus Rogerii, frater eius. Dalmacius, vicecomes/ de Rochabertino, Guillelmus, vicecomes Castrinouï, Raymundus, vicecomes de Villa/muro, Gullelmus de Angularia, Rymundus de Montechateno, de Fraga, Raymundus de Monte/chateno, senescalcus Catalonie, Petrus de Montechateno, Berenguer Arnaldi de Angularia, Berengarius de Podio Uiridi, Gaucerandus de Pinos, Raymundus de Urgio, Gerardus de Ceruillione/ et Alamanus, frater eius. Brengarius de Entenca, Petrus de Ripellis, Guillelmus de Sancto Vincençio,/ procurator nobilis Gastonis, vicecomitis bearniensis. Bernardus de Angularia et Raymundus,/ frater eius. Guillelmus Raymundi de Iossa, Poncius de Ceruaria, Guilbertus de Crudillis, Guila/bertus de Scintillis, Arnaldus de Curtzauino, Bernardus Hugo de Cabrens, Petrus Arnaldi de/ Boranach, Arnaldus de Saga, Bernardus Rogerii de Eri-lis, Raymundus de Orcau, Berengarius/ de Pulcro Uisu, Raymundus de Capraria, Raymundus Arnaldi de Almenara, Guillelmus de/ Almenara, Poncius de Sancta Pace, Bernardus de Uillademayn, Marchus de Sancta Eugenia/ et alii plures nobiles et barones Catalonie.

Jacobus de Peramola, Dalmacius de Monteolivo, Guillelmus de Castro[e]ulino, (sobre la línea “Maymonus de Castroeulino”), Berengarius de Boxados, Berengarius de Raiadelo, Guillelmus de Calders,/ Raymundus de Peguera, Berenguarius de Talamancha, Berenguarius de Calders, Simon de Santo Martino, Raymundus de Rippis,/ Berenguarius de Iosa. Guillelmus de Monteserato. Berenguarius de Muntcenis. Berenguarius Rui de Muntceniz. Geraldus de Aquilone. Gaucarandus/ de Hulugia. P[onçe]lus de Hulugia. Jacobus de Besoia et alii plures milites Catalonie.

Jacobus Gru/yni. Guillelmus Durfortis. Marimundus de Plicamanibus. Bernardus Burgueti, ciues Barchinone. Pe/trus Raymundi, Petri Raymundus de Sancto Clemente, Guillelmus de Namuntaguda et Guillelmus Moli/nerii, ciues Illerde. Raymundus Andree, Berengarius de Goarna[e]i, Andreas Sunnyerii et Petrus/ Geraldi, ciues gerundensis. Bernardus Garidel, Ferrarius de Bas, Petrus Bruni et Bernardus/ Arberti, ciues dertusensis. Poncius Gineti, Johanis de Plicamanibus. Bernardus Olzina, ciues/ Tarracone. Jacobus de Cardona, Raymundus de Sala, ciues vicensis. Bartholomeus de Uallo et Ay/meritus de Lupparia, ville Ceruarie. Guillelmus de Mirallis, Raymundus de Sores, ville Montisalbi./ Raymundus de Belloch. Arnaldus Fulconis, ville Tarrage. Berenguer Martini, Petrus Mironis, villa/ Franch. Berenguer Sasala et Arnaldus de Graualosa, de Minorisa. Johanes de Cascayls et Johanes Oli/ba, ville Berge. Raymundus Strader et Petrus Berengarii Beguda, villa Bissuldoni. Et plures/ alii ciutatium et villarum predictarum et aliorum plurimum locorum Catalonie et omnes predicti et singuli re/quisierunt ut super quibusdam petitionibus et capitulis ordinandis et declarandis sicut per constituciones/ et ordinationes nostras et alia inffrascripta factas super quolibet capitulo poterunt deprehendi nostrum dig/naremur prestare assensu et ea liberaliter concedere supplicantes nobis humiliter in hac forma, cum ad/ excellenciam regalem pertineat suis subditis libertates et inmunitates concedere et priuilegia per ante/cessores suos eis indulta et conseutudines, usus et bonas obseruancias approbare et inuiolabiliter obser/uare.

Idcirco flexis genibus et humilitate qua possunt, supplicant prelati, religiosi, baronis, milites, ci/ues et homines uillarum Catalonie, nomini sui et tocius vniuerssatis Catalonie, uobis illustrissimo domino regi/ ut infrascriptas petitiones et capitula dignemini liberaliter admittere et concedere ac aprobare cum ea cedant ad uestrum honorem et bonum statum Cathalonie generalem.

Nos uero, rex predictus, intellectis supplica/cione petitionibus et capitulis eorumdem et habito consilio diligente examinatis. Considerantes que ad regium/ pertinet solium ut subditorum inuigilet comodis et placatam teneat terram suam et subditos suos fideles et/ benemeritos inmunitibus, libertatibus et franquitatibus predotare et priuilegia eorum inconcusse facere obserua/re.

Attendentes naturalitatem, legalitatem bonam fidem, rectum consilium, fauorem et auxilium que/ prelati, religiosi, baronis, milites, ciues et homines uillarum Cathalonie nostris predecessoribus et nobis exi/buerunt seu prestituerunt et nunc nobis exhibent atque prestant et anuente domino exhibituri sunt in pos/terum seu prestituri.

Idcirco nos, rex predictus, per nos et omnes nostros restituimus, concedimus et approbamus/ prelatibus templariis, hospitalariis, ecclesiis et aliis religiosis ac personis ecclesiasticis, baronibus, mi/litibus, ciuibus et hominibus uillarum et locorum Cathalonie sicut ab antiquo plenius habuerunt, tenuerunt/ uel possederunt libertates, franquitates, consuetudines, bonos usus, omnia priuilegia, concessionis, usi/tata tempore domini Iacobi, quo bone memorie regis Aragonum, patris nostri. Itaque usus priuilegiorum/ et concessionum si de hoc fuerit dubitatum [...]pediatur per solam recepcionem testium sine libelli/ datione et ductione cause.

Et restituitus³⁰⁸ posesionem uel qua meri imperii omnibus illis supradictis,/ qui ipso ab antiquo usi fuerunt uel quasi in locis eorum et que ipsos uel aliquem ipsorum non spolia/bimus posesionem uel quasi ipsius meri imperii sine cause cognitione. Restituimus omnibus/ supradictis personis et locis mixtum imperium et iuridiccionem sicut antecessores eorum ab antiquo tenuerunt uel possede/runt uel quasi et que super predictis predictas personas uel loca aut res eorum ulterius non molestabimus nec mo/lestari faciemus.

Statuimus³⁰⁹ itaque uolumus et ordinamus que vicarii, procuratores aut alii officiales/ quicumque sagiones seu bastonarii nostri non intrent a modo ciuitatis, villas, castra seu ciuitatum, uilla/rum aut castrorum, terminos uel alia quicumque eorum loca Cathalonia, que non sint nostra per querimoniis fati/cis, pignorationibus seu execucionibus faciendis aut alia quacumque occasione, causa sui, officii nisi/ sicut

³⁰⁸ En el margen, en letra posterior: "Restitutionem mero imperio printipertini Cathalonie et castellanio castellanie Emposte".

³⁰⁹ En el margen: "Que ningún oficial real no pueda entrar en ningún lugar de yglesia ni de ...yorio en Catalunya por ninguna querimonia por ninguna manera".

temporibus domini Iacobi, bone memorie, quo rege Aragonum, patris nostri, fieri consuevit.

Item ordi/namus que in locis in quibus ab antiquo sagiones seu bastonarii non consueuerunt mitii uel admiti/ mittantur nuncii per uicarios et alios officiales nostros per citacionibus faciendis qui nominetur correus/ uel trotarii et credatur eis per sola oblatione citacionis et non per alio. Et que portent bustiam cum signo/ vicarii seu capitis vicarie uel subuicarie. Ita tamen que [non] possint aliquid distringere pignora/re uel forciare in aliis uero locis, in quibus sagiones uel bastonarii ab antiquo consueuerunt mi/ta fiat et utatur ut temporibus predecessorum nostrorum fieri consuevit.

Item que nos uel successores/ nostri de cetero non recipiamus bouaticum nisi in illis locis, in quibus ab antiquo per predecessores nostros/ recipi consuevit et secutum formam antiquitus consuetam. Ita tamen que hinc usque ad festum paschatis et/ a dicto festo usque ad vnum annum probemus formam et loca in quibus antecessores nostri receperunt bo/uaticum et in locis et forma probatis usque ad terminum predictum recipiamus nos et successores nostri bo/uaticum supradictum. Ultra uero terminum predictum non possimus probare aliquid de forma nec locis non probatis sic/ tamen que dictum bouaticum probemus secutum facta antiqua possunt et debent probari, scilicet per instrumenta, libros, scrip/turas alias et per famam.

Item statuimus que nos nec successores nostri non recipiamus monetaticum/ nec quintam ab hominibus ecclesiarum, religiosorum, baronum, militum et ciuium, nisi sicut predicta tempore/ domini Iacobi, quos bone memorie regis Aragonum patris nostri erat, recipi consuetum, saluis con/uenienciis specialibus et priuilegiis cuicumque. Concedimus, uolumus et eciam ordinamus que/ de cetero gabella salis non sit in Cathalonia et ipsam expresse remittimus et que de cerero nos nec/ successores nostri dictam gabellam uel aliquam aliam similem gabellam non constituamus uel inpona/mus.

Promittimus, uolumus, et ordinamus per nos et successores nostros que serbauimus et seruari/ faciemus libertates et immunitates ecclesiis, personis ecclesiasticis, locis, rebus eorum et hominibus eorundem/ et ex certa sententia reuocamus statuta, consuetudinis et constitutiones si qua facta sunt contra predicta uel eorum aliqua et que/ sint casse et irritate et pro non factis penitus habere, saluis constitutionibus, pacis et treugue (*sic*) et vsaticis/ Barchinone. Et specialiter restituimus plene ac libere notarias seu scribanias ecclesiis locis re/ligiosis, baronibus, militibus et aliis personis, ciuitatibus, villis, castris [...] con/sueuerunt] sicut [eas plenius] [...] [habuerunt] [...]et deinceps super hiis nullam molestiam/ inferremus nec inferri eciam faciemus.

Statuimus in qua que nos aut filii nostri, procuratores, vi/carii aut alii quicumque officiales nostri cenas, albergas uel ac capita non exigamus in locis ba/ronum, militum prelatorum, templariorum, hospitalariorum, ecclesiarum seu locorum, religiosorum aliorum lo/corumque aut ab hominibus eorundem nec in illis locis in quibus

nostri predecessores ab antiquo ea con/sueuerunt recipere et habere nec in hoc casu recipiamus si per priuilegia de non dandis cenis ualeant/ se tueri. Que quidem priuilegia illis qui habent omnimodo seruetur illesa.

Item que omnes cause/ que sint de Catalonie seu comitatu Barchinone siue sint principales siue appellationum tractantur infra Ca/talonia seu comitatum Barchinone. Itaque in quacumque parte Cathalonie fuerimus, possimus cognoscere de cau/sis appellationum si uolumus. Si uero fuerimus extra Catalonia non sed comittamus predictas cartas infra suas ui/carias quaslibet terminandas.

Item que omnes cause uicarie tractentur inffra qualibet vicaria/ e non alibi, si tamen contingat in aliqua predictarum causarum ad nos appellari et nolimus cognoscere de cau/sis appellationum predictarum infra Catalonia comittamus ipsam causam appellationis infra vicaria, in qua/ appellatum extintit terminandam.

Si uero barones uel alios milites Catalonia in curia nostra nobis/cum contingit super aliquo litigare seu plicare super hoc obseruetur usaticus qui incipit placitum/ mandetur alibi est paragrafus qui incipit plicare.

Confirmamus, concedimus et eciam appro/bamus constitutionem editam, per dominum Iacobum, quo regem Aragonis, patrem nostrum, et eam uolumus in/uoilabiliter obseruari que incipit:

In nomine domini nostri Jhesu Christi. Liqueat vniuersis que nos Iacobus,/ Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone et dominis Mostispesulani, cognoscentes uerasciter que sta/tus regni nostri prouisione sollicita semper debet in melius reformari ut per statuta salubria di/uine gracie placeamus et clerus et populis inde prout necessitas postulat utilitatis senciant/ incrementam in generali curia Barchinone etc.

Constitutionem autem huiusmodi simul cum aliis cons/titucionibus, quas inferius nominamus et confirmamus in simul collectas et cum solempnitatibus sacramenti iu/deorum ad eternam rey memoria mandamus in alia carta cum in ista propter minima prolixitatem/ scribi non possent reddigi in scriptis et nostri sigilli munimine roborari.

Item statuimus, uolumus/ et eciam ordinamus que si nos uel successores nostri constitutionem aliquam generalem seu sta/tutum facere uoluerimus in Cathalonia illam uel illud faciamus de aprobacionem et consensu prela/torum, baronum, militum et ciuium Cathalonie uel ipsis uocatis maioris et sanioris partis eo/rundem.

Item que nulli homines dictorum prelatorum, templariorum, hospitaliorum, locorum, ecclesiastico/rum, baronum, militum, ciuium et aliorum cuiuscumque status aut condicionis existant nec aliqua eorum/ bona capiantur uel detineantur aut emperentur in ciuitatibus, villis, castris aut aliis quibus/libet locis nostris pro debito uel contractu nec prius fatica iure facta et inuenta fuerit in dominis eorum/dem quam diu domini eorundem parte sint iusticiam reddere de eisdem ni ratione rei ibidem/ existentis uel ratione criminis ibidem comissi aut ratione contractus ibidem initi, si

ibi in/ueniantur forum forciantum ibidem uel nisi sint villam, mercati in quibus de usu et antiqua consuetudine/ hebeantur.

Item que de carta simplicis iusticie execucionis iusticie et comissionis det quilibet/ singularis V solidus et non amplius et vniuersitas X solidus et per citacione dentur II solidus et littere/ huismodi dentur episcopis, prelati et baronibus de factis eorum propriis, si presentes in curia fuerint et/ pauperibus et ordinibus qui proprium non habent, sine precio. Et de li[tter]a seu [...] de/ qua consueuerant dari quinquaginta solidus pro mille in ano dentur XX solidus et ita serum magis et/ minus uolumus obseruari.

Item que si contingat militem, clericum uel personam aliquam ecclesiasticam,/ coram nobis uel nostris iudicibus de curia in causis principalibus platicare et in eisdem causis sub/cumbere terciam uel aliquotam partem litis siue quantitatis petite soluere non cogatur. Si uero/ coram vicariis uel aliis nostris officialibus dictas personas continguit platicare nolumus que pro/ debitis uel aliis terciam uel retrodecima uel partes aliqua aliter exoluatur nec prout tempore domini Iacobi, regem/ bone memorie, quo patris nostris erat, fieri consuetum.

Ordinamus que iudices de curia nostra de sentenciis ne/gociorum principalium non recipiant salarium aliquod nec seruicium. Item concedimus et ordinamus/ que inquiramus contra uicarios, bouatarios et alios officiales nostros qui tempore nostro aliqua officia exercebant/ seu tenuerunt et inquisitionem facta de predictis debeamus ipsos corrigere et castigare iusta modum/ culpe prout nobis iussum fuerit expedire facta tamen restitutione passis iniuriam adque dampnum et in/quisione pendente officio si quid obtinent suspendantur.

Item³¹⁰ confirmamus ac aprobamus statu/tum editum ad non rege Iacobo, pater nostro in ciuitate gerundensis super usuris et aliis capi/tulis in eodem contentis et ipsum statutum uolumus inuolabiliter obseruari, que sic incipit:

Iacobi, Dei/ gratia rex Aragonum et regni Maioricarum atque regni Valencie, comes Barchinone et Vrgelli ac Montis/pesulani dominus. Vniuersis terrarum atque regnorum nostrorum subiectos gratiam et beniuolenciam in perpetum/ regalis beneuolencie est sic comoditatibus intendere subiectorum ut ressecatis hiis que comuni/ utilitati noscua esse noscuntur illa sola nutriat et conseruet que utilitatem respiciunt singulorum/ hinc est etc. Formam cuius inscriptis reddigi fecimus cum aliis ut superius continetur.

Item statuimus que nullus reptatus de bausia sustineatur per nos uel aliquem alium de Cathalonie nisi se excondire noluerit iuxta usaticum Barchinone et ubi se excondire uoluerint, nos uel filii nostri ipsum non/ sustineamus nec defendamus in pignorum uel aliis cum nos iudices esse oporteat in predictis. Et/ que in terris siue

³¹⁰ Al margen: "De usuris".

locis ubi homines redimi consueuerunt non transfferant domicilia sua ad loca/ nostra nec se redimerint et non possint retinere honores nec possessiones sed eas alienent personis non/ prohibitis uel deserant dominis propriis instrumentis ipsorum honorum eisdem restitutis.

Id locis uero ubi ho/ mines reddimi non consuerunt si transferant domicilia sua ad loca nostra restitutis instrumentis/ deserant possessiones suas dominis propriis uel personis non prohibitis alienent. Que quidem obseruari uo/ lumus prout antiquitus in quolibet loco est fieri asuetum de hominibus uero dictorum locorum qui nunc sunt/ in locis nostris, ita uolumus obseruari que si fuerint de locis illis in quibus reddimisse consueuerunt/ per possessionibus uero et honoribus eorundem siue sint de locis unde redimi consueuerunt siue de/ aliis uolumus taliter obseruari que si tenent manssam, bordam uel pernanta aut alia bona talia/ unde posset competere hospicium tenere que dicta bona teneantur uendere prescripcionem temporis non / obstante nec alio iure poterunt se tueri.

Item que semel in anno eo tempore quo magnum nobis iusum/ fuerint expedire nos et successores nostri celebremus infra Cathaloniam generalem curiam/ catalanis, in qua cum nostris prelatibus, religiosis, baronibus, militibus, ciuibus et hominibus uilla/ rum tractemus de bono statu et reformationem terre, quam celebrare seu facere minime tene/a[...]ue si aliqua iusta de causa fuerunt impediri.

Item que nos uel officiales nostri non spoli/ emus aliquem uel aliquos cuiuscumque condicionis aut status existant sine cause cogni/ cione perssone uel quasi eorum que obtinebunt aut possidebunt uel quasi. Et si aliquem uel/ aliquos contra formam predictam spoliauimus, restituatur integre, saluo iure proprietatis.

Sta/ tuimus que quilibet possit yre et reddere per mare et per terram ad quecumque loca et per/ quecumque loca et per quoscumque caminos siue uias ad quoscumque portus, loca uel villas uo/ luerit aplicare cum mercimoniis et sine mercimoniis absque contradiccione et impedimento nostro/ et nostrorum officialium saluis nobis et aliis uectigalibus leudis et pedagiis et nobis regalibus antiquitus/ consuetis.

Item³¹¹ que nullum miles uel alius liber homo per debito capiatur nec captus teneatur. Con/ cedimus et eciam aprobamus que paciarii, iurati et consules sint in ciuitatibus villis et aliis/ locis nostris in quibus esse antiquitus consueuerunt et sint remaneant in eo statu et utantur ut erant/ et utebantur tempore bone memorie domini Jacobi, quo regem Aragonis, patris nostri.

Item concedimus/ et etiam aprobamus que leude, pedagia, menssuratica, penssa de nouo a XX annis citra imposita seu/ inducta tollantur omnimodo in perpetuum et reuocamus expresse ea omnia ad statum antuquum et pristinum/ reducentes.

³¹¹ En el margen: "Que nullus possit capi per debito".

Item concedimus que tafureria tollatur perpetuo et ea penitus reuocamus. Item/ statuimus que sarraceni, iudeorum si bautizetur ramaneant liberi, dando redemptionem per se ut iura/ uolunt et est fieri consuetum.

Item que si baronis uel milites Cathalonie fuerint nobiscum in ex/ercitu siue hoste uel cum aliquo loco nostri prouideamus eis in expensis et emendas faciamus/ eisdem iusta usaticum Barchinone, saluis tamen specialibus conuenientiis et pactionibus que essent inter nos et aliquos/ eorundem. Item que in uendicionibus reddi[...] quas de cetero faciamus non uendamus curiam, baiu/liam uel vicariam cum ex hoc si fieri posset iusticie deperire et subditi oprimerentur.

Confirmamus inqua concedimus et aprobamus constitutionem editam apud Ceruariam per domnum Petrum,/ quo bone memorie regem Aragonum, et ea uolumus in omnibus suis capitulis firmiter obseruari in/ hiis autem rebus que sunt in pace et treugua, uolumus que seruetur constitucio, pacis et treugue quamuis/ in dicta constitucione de bobus aratoriis tam mencio habeatur forma uero constitucionis predicate sit incipit:/ Anno Domini M^o CC^o secundo, in mensse septembri, in celebri curia apud Ceruaria etc./ Formam cuius inscriptis reddigi fecimus cum aliis ut superius continetur.

Item uolumus et concedimus/ que de inceptis tam in litteris quam cartis et sigillis nostris scribamus nos et successores nostros comitem/ Barchinone. Setatuimus que ecclesiastica persona, baronis uel milites, de redditibus et rebus suis/ non dent pedagogium, leudam, menssuraticum neque penssum et que fraus aliqua nullatenus co/mittatur.

Item que ciuis et aliis qui de pedegio, leuda, mensuratico atque penso non dandis ha/bent priuilegium usitatum uel personem antiqua de premissis omnibus uel aliquo premissorum similiter sint/ immunes. Volumus, concedimus et eciam approbamus que constitucio pacis et treugue edita in/ ciuitate Barchinone et conffirmata Tarracona per domni Iacobum, quo bone memorie regem Ara/gonum, que incipit:

In Christi nomine. Sit omnibus manifestum cuius data est sub anno incarnationis/ Domini M^o CC^o XX^o VIII^o, XII^o kalendas iunnuarii. Inuiolabiliter obseruetur in omnibus suis capitulis/ formas uero constitucionis et confirmacionis predictarum inscriptis reddigi fecimus cum aliis supradictis./ Declaramus tamen que vicarii nostri ratione pacis et treugue non procedant contra vniuersitatem ali/quam seu aliquem uel aliquos cuiuscumque gradus seu condicionis existant sine querelatore et si/ inffra XV dies postquem aliquis ad alicuius querimoniam monitus fuerit satisfecerit dampnum/ passo uel composuerit cum eodem vicarius non possit petere neque petat aliquid ratione pene uel/ expensarum uel qualibet alia ratione occasionem predictam. Si autem non satisfecerit uel non composuerit/ infra XV dies predictos ex tunc vicarius procedat serum formam pacis et treugue predicate./

Item que vicarii nostri non possint aliquid petere rationem paxe, contencionis seu maleficii/ ratione pacis et treugue si homines eiusdem loci aliquid foris fecerint uel

delinquerint inter se infra/ territorium seu terminum castri unde sunt cum ea que infra muros seu clausuras alicuius loci comittuntur uel fi/unt a quibuscumque perssonis priuatis uel extraneis et illa que fiunt et comittuntur ab hominibus eiusdem loci/ infra territorium uel terminum castri, unde sunt spectent et spectare debeant de iure usu et mente ipsius constitu/cionis pacis et trugue ad domini loci quicumque fuerit.

Item que si de homine alicuius prelati ecclesie uel or/dinis, baronis uel milites, cuius uel ciuscumque aliquis conquerantur super debito aliquo uel aliqua alia personali/ accione in quibus sibi aduerssarium asserat obligatum vicarius moneat per litteras suas tribus monicioni/bus per interualla dierum iuxta formam usatici Barchinone domuni illius debitoris uel curiam ipsius loci ut dictum/ debitum conquerenti faciat exssolui uel alibi satis fieri uel saltim inposse ipsorum dominorum uel curie faciat/ iusticie complementum quod si fecerit ex tunc vicarius in aliquo non procedat. Quod si dominis uel curia/ fuerint in fatica reddenda iusticia uel solucionis seu satisfacionis faciende uel negligentes ex tunc/ vicarius possit pignorare et distrigere ut tempore domini Iacobi, bone memorie regem Aragonum, patris/ nostri, erat fieri consuetum seruata forma et districcione quarti capituli in principio horum statuo- rum/ quod incipit: Statuimus, uolumus et ordinamus que vicarii, procuratores aut alii officiales quicumque/ sagiones seu bastonarii etc.

Item que si aliquis conqueratur de aliquo barone uel milite ratione alicu/ius debiti uel contractus monicionibus promissis ut supradictum est teneatur inposse vicarii firmare/ ac dicto querellatori facere iusticie complementum. Item cum in constitu- cione pacis predictae in paragrafo/ uias publicas contineatur que pena lese magesta- tis imineat inuadentibus inter agentes.

Statuimus,/ concedimus et etiam ordinamus que loco illius pene succedat pena usa- tico Barchinone cum constitu/cio pacis et treugue totaliter sic ciuilis et crimen lese magestatis sic grauissimum et exceptum. Si/ uero homines monasteriorum, eccle- siarum uel aliorum locorum religiosorum inter se dampnum dederint, querimonia de/posita vicarius et episcopis remittant predictos homines ad dominos proprios, significando per litteras suas/ querellam propositam coram ipsis ut infra terminum XV dierum possint componere si uoluerint inter/ homines supradictos.

Item que vicarii et episcopi possint inquirere et punire ex officio suo si ali/cui extra- neo iter agenti alie injurie inferantur, vnam pax et treuga fracta fuisse dicatur./

Item³¹² statuimus, uolumus et eciam approbamus que adempriuia lignorum pascuo- rum et aquarum castrorum uel locorum uel terminorum eiusdem fiant prout est antiquitus fieri consuetum. Et si aliquis de promissis ma/le usus fuerunt querimo- nia deposita, ipsum castigabimus et eciam corrigemus.

³¹² En el margen: "Adempriuia lignore pastuore et aquare".

Item que animalia/ militum et arnes sui corporis nec a paramenta domus non pinorentur per aliquo debito eorumdem./ Item que terram tenentes infra terminum alicuius castris contriuant in questiis quas fecerit dominus/ castris eiusdem pro rata possessionum, quas ibi tenent siue castra predicta fuerint domini regum, militum/ uel cuiuscumque nec priuilegio uel longa consuetudine ualeant se tueri.

Item que si aliquis/ baro uel milites requiratur super faciendo seruicio fendi quod tenet super eo seruetur usaticus Barchinone./ Item uolumus que declaretur et determinetur ad equalitatem quid pro feudo uestri certum seruicium/ non est statutum fieri debeat.

Item de iudeis et sarracenis de quibus extitit peticio nobis data/ que deberent esse illorum in quorum castris seu uillis habitarent seu morarentur, uolumus super hoc illud/ de cetero obseruari que in loco quolibet eorum est anquitus obseruatum, saluis priuilegiis et pactis specia/libus cuicumque.

Item statuimus, concedimus et eciam ordinamus que nos nec successores nostri non/ possimus emere infra terminos alicuius castris baronis, militis uel alicuius alterius que pro nobis non/ tenatur alodium aliquid ab aliquo alodario qui sit ibi. Item que vicarie sint districte et duo vicarii infra alicuius/ castris terminos non utantur.

Item que nullus miles uel filius militis uel persona generosa abscondat/ militem uel personam generosam si ipsam ceperit, set ipsam teneat publice in castro uel loco suo et cum/ nos ipsum requisierimus serum regalitatem nostram que nobis obediat et ipsum restituat et sufficiat ipsum de hoc/ citari in loco ubi domicilium habeat siue degit.

Item que nos nec aliqui officiales nostri non compellamus/ christianum usuras soluere christiano dum tamen sit usura manifesta danariorum ad maiorem quantitatem de/nariorum de quantitate bladi ad maiorem quantitatem et sic de aliis. Ita tamen que de baratis hoc non intelligatur/. Ideo ut barones et milites possit inuenire ad manuleuandum seu mutuandum.

Item uolumus/ et concedimus que pons³¹³ fiat in Lupricato ad Rochan de Droch, saluo que si aliqui fierit de hoc iniuria/ determinato hoc breuiter emenda compens sibi (*borrón*).

Item que nos uel filii et successores nostri non e/mendamus nec emi faciamus nec aliquo alio titulo (*borrón*)gramus uel adquiri faciamus baronias, castra, vil/las uel alia loca in contencionem seu litigio ponitas nec aliquo modo accionem rey in contencionem seu litigio/ ponite emamus nec aliquo titulo adquiramus.

Item que in omnibus casis feudalibus quas nos cum/ baronibus uel militibus Cathalonie habere contingerit uel eus uersso faciamus per partes curie iudicari ba/ronis

³¹³ En el margen: "Puente de Llobregat".

scilicet per baronis et milites unius scuti per milites unius scuti per milites unius secuti et que dicti partes possint sibi a/ssessores eligere non suspectos.

Predictas quidem restitutiones constitutiones, statuta e declarationes ad supplicationem omnium predictorum in generali curia in ciuitate Barchinone constitutorum fecimus et uolumus perpetue inuolabileriter obseruari, mandantes vicariis, curiis, baiulis et vniuersis officialibus nostris presentibus et futuris que predictas restitutiones constitutiones, statuta et declarationes obseruent et faciant inuolabileriter obseruari.

Ad hoc nos, infans Alfonso, predicti domini rege primogenitus, ad requisicionem omnium predictorum et de uoluntate et assensu ipsius domini rege laudamus, concedimus et aprobamus omnia et singula supradicta ut superius continent.

Acta fuerunt hoc Barchinone in curia generali supradicta, VII^o kalendas januarii, ano Domini M^o CC^o LXXX^o tercio.

Presentibus requirentibus et humiliter suplicantibus episcopis, prelati, religiosi, baronibus, militibus, ciuibus et hominibus villarum supradictis. Signum (*signo*) Petri, Dei gratia Aragonum et Sicilie regis.

Signum (*signo*) infantis Alfonso, illustris regis Aragonum primogeniti, qui hoc laudamus et firmamus appositum hic per manu Petri Marquisi, scriptoris nostri, loco, die et anno prefixi, ac sigillum nostrum huic instrumento apposi fecimus per eundem.

Testes sunt Arnaldus, barchinonensis episcopus. R. vincensis episcopus. Frater Berengarius de Sancto Iusto, magister milicie Templi. Ermengaudus, comes urgensis. Poncius Hugonis, comes Impuriarum. R. Fulchonis, vicecomes Cardone. Arnaldus Rogerii, vicecomes pallariensis. Dalmacius, vicecomes de Rochabertino. G., uicecomes Castrinoui. Gullelmus de Angularia et omnes prelati, barones et alii supradicti.

Signum Petri de Sancto Clemente, scriptoris predicti domini regis qui mandato eius hoc scribi fecit et clausit loco, die et anno prefixi.

Signum Bernardi de Caderita, notarius. Signum Nicholai de Parrella, notarius. Signum Bernardi Paschalis, notarius. Signum Petri Marcii, notarius publici Barchinone que hoc translatum sumptum fideliter ab originali instrumento et cum eodem de uerbo ad uerbum conprobatum scribi et clausit VII^o kalendas februarii, anno Domini millesimo ducentesimo octuagesimo tercio. Cum litteris rasis et emendatis in linea V^a ubi dicitur Montheatheno.

175. Oc est translatum a quodam instrumento in pergamino scripto illustrissimi domini Petri³¹⁴, Aragonum et Sicilie regis, cum suo sigillo maiori pendente ceree

³¹⁴ Continúa siendo Pedro III.

sigillato, bene et fideliter sumptum cum auctoritate Siurane de Quadris,/ iusticie Morelle, VIII^o kalendas marcii, anno Domini M^o CC^o LXXX^o tercio, quod instrumentum sub istis continetur uerbis:

Nouer/int vniuerssis que nos Petrus, Dei gratia Aragonum et Cicilie rex, attendentes ea que a nostris predecessoribus facta/ sunt a nobis robur firmitatis perpetue obtinere per nos et omnes successores nostros restituimus, concedimus, confir/mamus et aprobamus uobis, venerabili fratri Berengario de Sancto Iusto, magistro milicie Templi in Aragonia et Ca/thalonia et uestris successoribus in perpetuum sicut ab antiquo plenius habuistis, tenuistis et possedistis uos et predecessores uestri libertates, franquitates, consuetudinis, bonos usus, omnia priuilegia, concessionis usitata/ tempore domini Iacobi, bone memorie regis Aragonum, patris nostri.

Itaque usus, priuilegiorum uel concessionum si de hac/ dicta constituimus in generali curia quam fecimus Barchinona, mandantes vniuerssis subditis et officialibus/ nostris presentibus et futuris que predicta omnia inuulabiliter teneant et obseruent et faciant obseruari.

Datum/ Barchinone, IIII^o idus iaunuarii, anno Domini M^o ducentesimo octuagesimo tercio.

Sig (*signo*) num Petri, Dei gratia Aragonum et Cicilie regis.

(1^a col.) Testes sunt: R. vicensis episcopus. A. barchonenesis episcopus.

(2^a col.) Ermengaudus, comes Vrgelli. R. Fulconis, vicecomes Cardone. A. Rogerii, comes pallariensis.

(3^a col.) Guillelmus de Angularia. Petrus de Montechatheno. Guillelmus de Caldriis.

Sig (*signo*) num. Petri Sancto Clemente, scriptoris predicti domini regis, qui mandato eius hoc scribi fecit et clausit, loco, die et anno prefixi.

Sig (*signo*) num. Arnaldi Scolani, notarius publici Morelle, qui me pro teste subscribo.

Sig (*signo*) num. Dominici Sanxo de Montalban, notarius publici Morelle testis subscripti.

Sig (*signo*) num. Arnaldi Çarroqua, notarius publici Morelle, qui me pro teste subscribo.

Sig (*signo*) num. Siuriane de Quadris, iusticie Morelle predicti, qui in hoc translato meam auctoritatem presto presentibus testibus Poncius de Parenes et Dominicus de Almenara.

Sig (*signo*) num Petri de Pinos, notarius publici Morelle, qui translatum predictum scripsit auctoritatis dicti iusticie et cum originali fideliter conprobauit. Die et anno prefixi.

176³¹⁵. (E)xemplum de uerbo ad uerbum fideliter sumptum auctoritate et decreto honorabilis ac discreti dimpni Guillelmi/ de Lamemla, iusticie Montissoni, die mer-

³¹⁵ En el margen: "Líteras regales contra illos quos pignorant templarios super merces suas".

curii intitulata sexto decimo kalendas iulii, anno Domini M^o CCC^o/ quadragesimo quarto a quadam carta pargamenea (*sic*) serenissimi domini Petri, preclare recordacionis regis/ Aragonum et Cicilie, sigillo regios appendicio in filis siricis, compunita, non uiciata, abrasa, abolita, can/cellata seu supradicta sed omni uicio, macula et suspicione carente, cuius quidem carte tenor est talis:/

Nouerint vniuerssi que venerabile frater Berengarius de Sancto Iusto, domorum milicie Templi in Aragonia/ et Cathalonia, magister conperuit coram nobis Petri, Dei gratia Aragonum et Cicilie rege, XIII^o kalendas octobre,/ anno Domini M^o CC^o octuagesimo quarto, apud Tarrachonam, et firmavit inposse nostro que/ faciet iusticie complementum hominibus Cesarauguste, Osce, Barbastrí, super pedagio et lezdis quas/ frayres Templi recipiunt et consueuerunt recipere et habere ab eisdem de rebus et mercibus eo/rundem in Montessonno et in Dertusa et in lezda Ilerde et dedit super hoc fideiussores seu fi/dancias iure serum forum Aragonis Geraldum de Aztor et Raymundum de Molina, milites qui inso/lidum dictam fideiussionem concesserunt et obligauerunt se et omnia bona sua. Testes huius rey sun/ nobilis Luppus Ferench de Luna, P. Garcesii de Nuez et R. de Sancto Clemente, cuius ilderdensis./ Qua firma facta.

Nos Petri, Dei gratia Aragonum et Cicilie rex [predictus] [...] çalmedine et iu/ratis Cesarausta uel eorum locum tenentibus sub hac forma:

Petrus, Dei gratia Aragonum et Cicilie rex,/ fidelibus suis çalmedine et iuratis Cesarauguste uel eorum locorum tenentibus, salutem et gratiam./

Intelleximus que aliqui ciues Cesarauguste occasione concessionum nostrarum francarum nuperime in genera/li curia Cesarauguste uolunt uti franquitate de rebus et mercibus eorumdem in Montessonno et Der/tusa et in parte quam Templum habet in pedagiis Ilerde et turbant ipsos templarios super/ eorum possessione percipiendi pedagia siue lezdas aut alia iura de rebus et mercibus supradictos et/ etiam ipsos templarios pignoreuerunt et pignoros tenent ratione predicta, vnde cum in dictis/ concessionibus nostris non intellexerimus concedere aliquibus franquitates ni de iuribus nostris cum/ de iuribus aliorum eas concedere non possemus prout iam uobis scripssimus et mandamus per alias/ litteras nostras.

Iterum uobis dicimus et mandamus firmiter quatenus pignora que ratione predicta templariis/ uel hominibus suis facta fuerunt ratione predicta restituatis eisdem et restitui faciatis in continenti./

Et si forte aliquid de Cesarauguste ius aliquid habere credunt super habenda franquitate in locis Tem/pli predictis recipiant ius ab eis super hoc in posse nostro uel iudicis nostri cum per venerabilem/ magistrum milicie Templi firmatum fuerint sufficientem inposse nostro per ydoneas cauciones/ se et Templum supradictis stare iuri et foro et nos faciemus exequi quod iustum fuerit/ in predictis. Et interim ipsos templarios uel homines suos non permittatis propter hoc pignorari./

Datum Tirassone, XII^o kalendas octubre, anno Domini M^o CC^o octuagesimo quarto.

Et hoc/ modo et forma scripssimus super hoc iuratis oscensis et Barbastrii. In cuius rey testimonium/ et ad habendam eternam memoriam de promissis, mandauimus hoc reddigi in forma publica et/ nostri sigilli pendentis munimine roborari. Quod est actum die et anno prefixi.

Sig(*signo*)num. Raymundi Escorna, dicti domini regis scriptoris, qui hoc fecit et clausit, loco, die et anno prefixi.

Nos Guillelmus de Lamena, iusticie Montissoni presenti tramsumpto cum suo originali fideliter conprobato nostram auctoritatem ordinariam impendimus peritum et decretum et in testimonium premissorum ipsum/ appendicione sigillo nostre curie iussimus roborari presente subscripcionem manu propria apponentes.

Sig(*signo*)num mei Petri Vital, notarius publici Montissoni, testis huius translati.

Sig(*signo*)num mei Martini de Fontana, notarius auctoritate regia generalis per totam terram et donacionem ipsius testis huius tramsumpti.

Sig(*signo*)num mei Raymundi Dalmacii, auctoritate domini castellani Emposte notarius publici castri Montissoni et omnium negociorum eiusdem et auctoritate regia per vniuerssum eius dominum, qui hoc exemplum a suo originali fidelicet de uerbo ad uerbum transcripsi et translataui et cum eodem originali ipsum exemplum conprobauit et ipsum exemplum sigillo pendenti curie iusticiatus Montisoni sigillauit auctoritate domini iusticie Montissoni in testimonium premissorum.

177³¹⁶. Oc est translatum fideliter factum, septimo idus augusti, anno incarnationis Christi millesimo du/centesimo nonagesimo primo. A quadam clausula contenta siue conscripta in quodam priui/legio bulla plumbea illustris domini P(etri), bone memorie Aragonum et Cecilie regis et sigillato ce/reo domini infantis Alfonso, eisdem domini filii, pendentibus sigillato, quod incipit:

In Dei nomine. Cum nos P(etrus), Dei gratia Aragonum et Cicilie rex, predecessorum nostrorum sequentes/ uestigia et tranquillitatem subiectionum nostrorum, uoluntarie intendentes etc.

Et finit ante ka/lendarium, acta fuerunt hoc Barchinone in curia generali supradicta. Cuiusquidem clausule tenor talis est: Statuimus in qua que nos aut filii nostri procuratores vicarii aut alii quicumque o/ficiales nostri cenas, albergas uel a capita non exigamus in locis baronum, militum, prelatorum/ templariorum, hospitaliorum, ecclesiarum seu locorum religiosorum aliorum locorumque aut ab hominibus/ eorumdem nisi in illis locis in quibus nostri predecessores ab antiquo ea consueuerunt recipere et habere/ nec in hoc casu recipiamus si per priuilegia de non dandis cenis ualeant se tueri. Que/ quidem priuilegia illis qui habent omnimoda seruantur illesa.

³¹⁶ En el margen: "Super cenis".

Ego Jacobus de Pulcrouicino, notarius publicus ilerdensis ut testis subscribo. Ego Tomasius/ de Castro Asinorum, notarius publicus ilerdensis ut testis subscribo.

Sig(*signo*)num mei Guillelmi Rubei scribe qui sub iussione Saluatoris de Bayona, notarius publici ilerdensis hoc translatum scripsi.

Sig(*signo*)num mei Saluatoris de Bayona, notarius publici ilerdensis hoc transcribi feci.

178³¹⁷. Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone. Onmibus hominibus ad quos presentes peruenerint littere/ causa illis de Xea, de Tahust, de Pola quam aliis qui has uiderint litteras, salutem.

Audientes que/ oues et ganatum Hospitalis impeditis et contradicitis pascua accipere sicut uestras. Super hoc itaque/ tale uobis facimus mandamentum que nullum uestrum audeat prohibere hominibus uel ganatis/ Hospitalis pascua accipere in aliquo loco terre nostre neque aliqua ex ipsis mactare siue accipe/re.

Et quicumque contra hoc nostrum mandamentum uenerit, mando que per una oue quem mactauerit/ uel acceperit ex eis, pectet IIII morabetinis. Et firmiter precipio merinis meis ut huismodi penam forciter/ pignorarent et demandarent.

179³¹⁸. (M)anifestum sit cunctis que ego Petrus³¹⁹, Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone, dono et conce/do domui Hospitalis iherosolimitani in manu Eximeni de Lauata, honorando magistro Emposte/ et fratribus eiusdem domus que nunqua deinceps domus Hospitalis teneatur alicui per de/bitis que fecit domus de Sixena siue per alia qualibet quacumque ratione.

Ideoque statuo et fir/mitter mando que nullus audeat ad grauare uel pignorare in aliquo super hoc domum Hos/pitalis, quod qui fecerit iram meam incurrens, penam quingentorum aureorum, se nouerit pro cul/dubio comississe.

Datum Turolii, die lune prima marcii. Per manum Iohannis de Beraxensis/ domini regis notarii et mandato eius scripta a Petro, scriptore. Sub era M^a CC^a XL^a.

Sig(*signo*)num. Petri, regis Aragonum et comitis Brachinone. Huius rey testes: Eximenus Corneli, Michael de Lusía, Berengarius de Atencia.

180³²⁰. Nos Johanes³²¹, Dei gracia rex Aragonum, Nauarre, Sicilie, Valencie, Maioricase,/ Sardinie et Corcise, comes Barchinone, dux Athenase et Neopatrie et etiam comes/ Rosilionis et Ceritanie.

³¹⁷ En el margen: "Que ninguno no sea osado de impedir los ganados de Sant Johan en pastos, do quier que los quieran tomar e paxer".

³¹⁸ Bajo el número han añadido después "ojo".

DELAVILLE, p. 31.

³¹⁹ Pedro II.

³²⁰ En el margen: "Super cenis regalibus, etc.". Se trata de un documento añadido a posteriori.

³²¹ Juan II.

Serenissimus dominus rex Alfonsus Aragonum et vtriusque Sicilie,/ frater et immediatus predecesorum noster, immortalis recordii, dum humaniis agebant cum/ eius carta seu publico venditionis instrumento dante in suis relitibus castris prope castrum Sangrii,/ die vicesimo, mensis iulii, anni a natus Domini millessimi quadringentesimi quadragesimo/ tercii. Propria manu signato eisque sigillo comuni negociore escribe vltra rase impen/denti imunitus recepteque et clauso per Franciscum Martorell, domini regis secreta/rium eusque auctoritate per totam terram et dominationem suam, publicum notarium vendidit et/ venditionis titulo concessit.

Vobis dilecto nostro Johanii de Contamina, scutifero, habitatore/ ciuitatis nostre Calataiubii, dicto domini regis armore vxerio vestrisque hereditatibus/ et sustentoribus quibuscumque et quibus volueritis in perpetuum instrumento tamen luendi sine/ redimendi gratie mediano silicet ammos redditus ammos redditus (*sic*) siue cenam tam absentie/ quam presencie atentem ad sumam seu valorem septingentose solidose jacensinus, quos sine/ que comendator et vassalli preceptorie seu comande Sancti Johannis iherosolimitani ciuitatis Cesarauguste/ vel vniuersitates et homines lotose Almunie de dona Godina, Alportil et Carboneras. Eydem/ domino regi fratre debebant et tenebantur quolibet anno in kalendas mensis jannarii cum/ omnibus iuribus, accionibus, excepcionibus et rationibus eorundem francos seu franchis, sittet,/ quitos, liberos et expeditos ab omni honere grauamina, seruicio, impedimento, contribuyctione et/ responsione quantumque cura sue forsitam debitis et debendis pretio [videlicet] trinmille ducentose solidose jacensum demum vero ydem dominus rex tam alia eius carta/ propria manu signata eiusque termini, sigillo impendenti imunitum, datum in Sir[o]ci, octaui/ die decimo mensis octobris, anni a natum Domini millesimi quadringentesimi qua/dragesime noni. In qua de venditione predicta mencio sit especialis et expressa ad/ supplicacionem vestri dicti Johannis de Contamina certisque bonis respectibus in dicta eius/ carta deductis est scienter, deliberate et consulte instrumentum venditionis pre/dictum personam perenitatem dedattis anuis redditibus siue cena tam absente quam presente/ vobis et vestris predictis heredibus et sucesoribus vt preffertur rattum cum omnibus et singulis/ clausulis in illo appositis et ad rectis et espenssatis et esceptis a vestri abundantionem/ cautelam conformant sineque conffirmationis munimine si et quantum expediret et/ necessarium censeretur roborauit et validauit.

Itaque omni futuro tempore tam vobis/ quam ipsis vestris sucesoribus validum et efficarum permaneat plenaque firmitate/ subsistat. Net vllam diminuyctionem aut invalidationem vestram pertinester prout pre/dicta et alia in dicto instrumento seu carta bendicionis seu conffirmationis que serenitati nostre/ in suis primis figuris per vos dictum Johanne de Contamina fuerunt et sunt exhibi/ta et hostenta latius sunt videnda.

Nos vero attentis promitis quam dicto domino regi quam/ nobis per vos Johannem de Contamina prestiti[s] et inpensis prestatis que ad presens pres/titureumque speramus dante domino in futurum tenore presentium a tibi scienter et expresse ven/ditionem et confirmationem prenotatas et eore instrumentum seu cartas et con-

tenta in eis quas/ recognosci iussimus et de eisdem relationem habuimus per fidelem consiliarcium et fiscum ad/ vocatum Ludouicum de Santangel, iurisperitum natum maiorem, et omnia et singula in/ eis et quolibet eore contenta, rata, grata, valida adque firma habentes et heberi volentes/ dictum instrumentum vendicionis et cartam confirmationis et contenta in eis iuxtare/ase proies et tenores vobis eydem Iohanni de Contamina et vestris dutis heredibus et sutcessoribus seruarii inbenimus.

Et ita prefatis comendatori et vassallis preceptorie seu coman/de Sancti Jahannis ihesolimitani ciuitatis Cesarauguste et vniuersitatibus et hominibus/ locore de la Almunia de Dona Godina, Alpartil e Cabannyas, superius nominatis, et e[tiam]/ singulis seu illi vel illis eore ad quem seu quos expectet dicimus et precipiendo mandamus/ quatenus de animis, redditibus siue cena, tam absentie quam presentie, ad sumam seu/ valorem septingentore solidorum jaccensum ascendentis a toto tempore stitia quo/ cesarunt vobis illos soluere.

Et demum tandin dictam cenam nos seu successores nostri/ et reges Aragonum a vobis seu heredibus et vestris in rem successoribus non redeme/rimus aut eam lueamus vobis eydem Iohanni de Contamina et heredibus aut in rem/ successoribus vestris absque contradicionem et impedimento aliquo nostro et curie nostre./ Et non obstante etiam que contingat nos seu successores nostros reges Aragonum ali/quo vel aliquibus annuis adesse personaliter in dicto loco del Almunia de dona Go/dina aut eius terminis aut per eum seu eos personaliter transire soluant integre/ et complete annis singulis iuxta seriem et tenorem instrumentum publici vendicionis/ et carte confirmationis superius dictare.

Necnon id ipsum bendicionis instrumentum/ et cartam confirmationis aut prouisionem nostram hominus et omnia et singula in eis/ et quolibet eore contenta iuxta ipsore series et tenores teneant firmiter et obser/vent [...]orique et obseruari fortiant inuiolabiliter per quosrunque et non contrafaciant/ vel veniant seu aliquem contrafacere vel venire permitant ratione aliqua sine causa/ predicto aut alio quorumque impedimento per nos seu baiulium generalem nostrum/ regni Aragonum aut eius locumtenente situm nostrum aut collectorem seu exac/torem cenare presentie et absente nobis in regno Aragonum pertimentum seu/ alium quemuis officialem vel pro parte curie nostre apposito vel facto.

Vt ne vos illam per/ riperitis iuxta promisiones vestris prenottatis quod et que contextu huiusmodi tollimus/ et amonemus et pro sublatis et amoris haberi volumus et habemus in aliquo non obstante.

Mandantes nichilominus cum hac eadem dictis vaiulo generali eius locumtenenti./ Et aduocato seu procuratore fiscali adque quibus suis collectoribus et exactoribus/ ducare cenare ret[...]sque officialibus nostris et dictore omnium officialum locatenentum/ presenibus et futuris. Ne in exactione predicte cene quandiu illa bobis redempta, vobis/ non fuerit vt prefectur vos eundem Johanem de Contamina aut heredes vel successo/res vestros vllatenus turbent aut impediand set illam absque impedimento nostro et cu/rie nostre exhigere et percipere sinant. Neque magister

rationalis curie nostre in dicto/ regno aut eius locumtenente vel qui vis aliis a dicto vaiulo generali eius locumtenentum vel exactori/bus, comissariis aut receptoribus seu collectoribus dictare cenare ad damdum con/potum et rationem de eadem quandiu redempta non fuerit vt est dictum minime con/pellant aut notamentum aliquo faciant tenentes dicti baiulis et magister rationales./

Et alii qui vis officialis et collectores prededicti aliqualiter seruis agere si penam mille/ florinore auri rapunt non subire, in cuius rey testimonium presentes fieri iussimus/ nostro comuni sigillo impendenti imunitum.

Datum Cesarauguste, die decimo nono/ marcii. Anno a natiuita[ti] Domini millesimo quadringentesimo sexagesimo/ primo. Regnique nostre Nauarre anno tricesimo xexto. Aliore vero regnore/ nostrore anno quarto.

Rey Johan. Dominus rex mandauit michi Dominico/ Decho. Et viderint eam Ferdinandus de Trochillo, regens thesaurariam. Petrus/ Torrellas, conseruator regii patrimoni. Et Ludouicus de Santangel fisci aduocatus/ cui fuit comissum vt eam videret, pro in diuisore XIII. Vt Fernandus de Trochillo,/ testes, thesaurarius. Vt Ludouicus de Santangel fiscus aduocatus. Ut P. Torrel/las, confirmator. Restarum.

Sig(*signo*)no de mi Johan de Galbe, habitant en la ciudat de Caragoca e por attorridat real notario publico por los regnos de Aragon e de Valencia, qui la present copia del original priuilegio de palabra a palabra fielment traslaté, signé et de mi propia mano lo escriuie e con el original lo millor que pude lo comprobé e con mi acostumbrado signo la signé en fe e testimonio de la verdat.

5.6. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE LOS INFANTES DE ARAGÓN

181³²². Oc est traslatum bene et fideliter sumptum a quodam instrumento sigillo pendenti domini infans P(etrus) si/gillato, cuius tenor talis est:

Nouerint vniuersi que nos infans P(etrus), illustris regis Aragonum/ primogenitus et tenens locum eiusdem, ad preces venerabili magistri Hospitalis iherosolimitani, qui super/ hoc per suas litteras specialiter nos rogauit, recipimus, constituimus sub nostra protectione, custodia,/ comanda et guidatico speciali vos fratrem Raymundum de Crebayno, ordinis Hospitalis et omnia/ castra, villas, loca, hereditates, possessiones ordinis Hospitalis et omnes homines et feminas habi/tantes in eisdem et de cetero habitaturos et generaliter omnia bona ipsius Hospitalis mobilia et in/mobilia habita et habenda quecumque sint et ubique per omnia loca tocuis donacionis et iuridiccionis dicti/ domini regis, patris nostri, et nostre ineundo stando ac redeundo per terram, mare videlicet stagnum/ et qualibet aquam dulcem.

Itaque nullus confidentes de nostri gracia uel amore audeat uel presumat/ uos uel homines dicti Hospitalis aut aliqua bona Hospitalis uel hominum predictorum in aliquo loco iuris/diccionis domini regis et nostre inuadere, capere, detinere, marchare uel pignorare culpa crimi/ne uel debito alieno nisi uos uel ipsi homines principales futuris debitores uel fideiussores pro/ aliis constituti nec in hiis casibus nec prius in uobis uel ipsis fatica inuenta fuerit de directo.

Man/dantes firmiter vicariis, baiulis, curiis, çalmedinis, iusticiis et vniuersis aliis officia/libus et subditis domini regis et nostris presentibus et futuris que dictum guidaticum nostrum firmum habeant/ et obseruent et faciant obseruari et homines et bona predicti Hospitalis tanqua propria domini regi et nostra ma/nuteneant, protegant et defendant et non permittant ab aliquo uel aliqu[ibus] occupari uel et agra/uari uobis, tamen fratre Raymundo et hominibus predicti Hospitalis facientibus querelantibus uestris iusticie complementum.

Quicumque autem contra dictum guidaticum nostrum uenire in aliquo attemptauerint, iram et indig/nacionem nostram et penam mille morabetinos absque remedio aliquo se nouerit incurssurum. Dampno illa/to uobis primitus et plenarie restituto.

Datum Barchinone, III^o idus octobris, anno Domini millesimo/ ducentesimo septuagesimo primo.

Sig(*signo*)num. Guillelmi de Pezonada, auctoritate domini regi Aragonum publici notarius, qui hoc trans/latum fideliter scripsit et clausit et cum originali de uerbo ad uerbum fideliter con/probavit. XI^o kalendas decembre, anno Domini M^o CC^o septuagesimo primo.

³²² En el margen: "Cómo el infante don P(edro) recibe en su protección e guarda los frayres del Espital e todas sus cosas e castillos e villas e posesiones e homes e mulleres. Et quien contrauerna encorra en pena de mille morabetinos de oro".

DELAVILLE, p. 36.

182³²³. Exemplum de uerbo ad uerbum fideliter sumptum, VI^o idus madii, anno Domini M^o CCC^o nonodecimo,/ auctoritate et decreto venerabilis Iohannis de Molina, iusticie Montissoni a quadam carta originali/ patente in pergameno (*sic*) scripta illustrissimi domini infantis Jacobi, excellentissimi domini regem/ Aragonum primogeniti, et sigillo cereo rubeo pendenti corda serici, prefati domini infantis si/gillata, non cancellata non uiciata nec aliqua sui parte corrupta, sed omni uicio macula et suspicione/ carente. Tenor cuius sequitur in hunc modum:

Nos infans Jacobus, illustrissimi domini/ regi Aragonum primogenitus ac in regnis et terris eiusdem procurator generalis, inter cetera que comi/sso nobis incumbunt officio id propensius intuemur ad exercitium nostri regiminis specialiter pertinere ut per/sonas religiosas, loca ac homines et bona ipsorum sub nostre proteccionis et deffensionis mu/nimine fauorabiliter foueamus.

Cum igitur pro parte uestri venerabilis et relligiosi fratris Martini Petri Doros/ castellani Emposte, consiliarii nostri, dilecti nobis fuerint humiliter suplicatum ut uos et frayres ordinis/ nostri Sancti Iohannis iherosolimitani ac castra et loca dicti ordinis inffra donacionem domini regis constituta/ ac homines uestros et ipsorum locorum et castrorum et bona uestra et eorum fratrumque dicti ordinis sub speciali proteccione/ nostra atque custodia recipere dignaremur.

Ideo ut uos et frayres ac homines ipsi tanto ab aduerssiorum incurssi/bus uos agnoscatis deffensos quanto nostre proteccionis et tucionis presidia uobis et ipsis adesse inueneritis,/ promptiora uestris supplicacionibus inclinati, cum presenti carta nostra recipimus et constituimus uos dic/tu castellanum Emposte frayres, castra et loca predicti ordinis intus donacionem regiam existencia et homines uestros, locorum et castrorum predictorum cum vniuersis bouis uestris et eorum mobilibus et immobilibus sub/ nostra speciali proteccione, custodia et guidatico ac comanda.

Itaque nullus confidens de nostri gracia uel/ amore audeat uel presumat per se uel per alium uel alios palani uel occulte modo aliquo uobis dicto castellano nec fratribus dicti ordinis nec castris sue locis ipsius aut hominibus uestris et ipsorum locorum et cas/trorum vel bouis uestris et eorum malum aut dampnum facere uel inferre nec iniuriam, uolenciam aut/ offensam indebite uel contra iusticia irrogare seu alibi uos uel frayres aut homines predictos aut/ bona uestra et eorum inuadere, capere, detinere, pignorarere, marchare culpa crimine uel debitis alienis/ nec in eis futuris uos uel ipsi frayres aut homines principales uel fideiussorio nomine obligati nec/ etiam in hiis casibus nec in quantum forus ac ratio fieri hoc permittit uobis tamen aut dictis fratribus et ipsis/ hominibus existentibus peratis facere querelantibus prout et ubi debueritis iusticie complementum./

³²³ En el margen: "Protección semblantment del inffant don Jayme et pone pena de çinçientos morabetinis".

DELAVILLE, p. 39.

Mandantes per presentes suppraiuntariis, iusticiis, calmedinis, iudicibus et alcaydis, iuratis et/ vniuersis aliis domini regis officialibus presentibus et futuris que hanc proteccionem nostram custo/diam et comandam firmam habeant et obseruent et non contraueniant nec aliquem contrauenire permit/tant aliqua ratione.

Quicumque autem contra hanc proteccionem nostram ausu temerario uenire pre/sumpserit, iram [ac] indignacionem nostram ac penam quingentorum morabetinorum auri erario domini/ regis aplicandorum se nouerit absque remedio aliquo incurssurum. Dampno et iniuria illatis pri/mitus et plenarie restitutus. In cuius rey testimonium presente cartam nostram uobis fieri et sigillo/ nostro apendio iussimus comuni.

Datum Dertuse, VII^o kalendas marcii, anno Domini M^o CCC^o/ octauodecimo.

Nos Johanes de Molina, iusticie Montissoni, huic exemplo quod cum originali fecimus conproba/ri et idem et ipso exemplo quod in auctentico contineri inuenimus auctoritatem nostram ordina/ria impendimus et decretum et hanc subscripcionem nostram hic apponi fecimus per manu Do/minici de Guylla, notarius publici Montissoni et curie eiusdem, ac generalis sigilloque ap/pendicio nostre curie fecimus comuni.

Sig(*signo*)num mei Dominici de Aquilare, notarius publici Montissoni et auctoritate domini regis Aragonum, per totum dominium et iuridiccionem ipsius notarius publici et generalis testis huius tramssumpti.

Sig(*signo*)num mei Bartholomei Porqueti, auctoritate illustrissimi domini regis Aragonum notarius publici et generalis per totam terram et iuridiccionem eiusdem testis huius translati.

Sig(*signo*)num mei Dominici de Guylla, notarius publici Montissoni et curie eiusdem et auctoritate domini regis Aragonum per totam terram et donacionem ipsius notarius publici et generalis, qui hoc translauit et clausit in testimonium premissorum.

5.7. TÍTULO DE LOS PRIVILEGIOS DE LOS COMPTES ET DE ALGUNOS OTROS SENNYORES TEMPORALES ET ENCARA DONACIONES ET LA CARTA DE LA PAÇ ET PROTECCIÓN DEL INTANT DON ALFONSSO

183³²⁴. (*Chrimón, alfa y omega*). In Dei nomine. Ego Raymundus, Dei gratia comes Barchinone et princeps aragonensis/ atque Tortose et Ilerde marchio, dono et concedo omnipotenti Deo et senioribus/ milicie Templi in Vno Castello Ramon Picator con tota omnia que habet uel/ pertinencia sua, cum casas et hereditates et vniuersa omnia, ita ut seruiat iam/ dictis senioribus omni tempore hoc autem donatium superius scriptum ut habeant et possi/deant sine ulla retinencia, saluum, securum, franchum, liberum et quietum, per curam secula seculorum/ amen. Hoc donatium fuit factum in presencie frater Freuel et Bernardus de Salui et Pere de Alcalá/ et Ricard de Cadorc.

S(*signo*) Raimundi, comes. Signum Ildefonssi (*signo*), regis Aragonum, comitis Barchinone et marchionis Prouincie.

Fracta carta in era M^a C^a LXIII^a, in mense febroari, in villa que dicitur Rheui. Donante me, Dei/ gratia, in Aragonum et in Cesarauguste et in Tortose atque Ilerde uel in Barchinone. Dodus, episcopus in Osca./ Guillem Pere, episcopus in Ilerde. Bermundus, episcopus in Cesaraugusta. Episcopus Michael in Taraçona. Comes Arn/al Mir, senior in Ricla et in Biule. Garcia Ortiz, senior in Çaragoça. Artulle, senior in Alacon. Sancio/ Aznaris, senior in iamdicto I^o Castello, Deus Aiuta, senior in Sos. Petro Lopiz, senior in Lusía. Alaman, senior in/ Luna. Ego Raymundus scriptor iussu domini nostri comitis hanc cartam scripssi et de manu mea/ hoc signum (*signo*) feçi.

184³²⁵. [I]n Dei nomine et eius diuina clemencia. Ego Raymundus, Dei gratia comes Barchinone et princeps aragonensis, facio hanc cartam donacionis et confirmationis vobis don Petro de Çarouera, magistro fratribus/ milicie Templi et frater Raymundo de Castronouo et omnes alios seniores milicie Templi, tam/ presentibus quam futuris.

Placuit michi, libenti animo et spontanea uoluntate, propter amorem Dei omnipotentis et remedium anime mee uel successoribus meorum, dono et concedo uobis ut

³²⁴ En el margen: "Cómo el compte de Barcelona dio al Temple Ramón Picador con todos sus bienes en Vn Castillo".

"Vn translát ay de aqueste priuilegio subsignado por Bernat de Calidis, era M^a CC^a VIII^a, en casteió Çeboler".

³²⁵ En el margen: "Faze al Temple confirmación e donación de todos los moros que han en sus honores e heredades e los otros que de otras partes ad uestra o de Espanya e que alguno non les faga injuria alguna nin los recoga (*sic*) en su casa".

Publicado por el MARQUIS D'ALBON. *Cartulaire général de l'Ordre du Temple* (1119?-1151) París, 1913, p. 262. No coincide plenamente en la validación. Existe edición facsímil de 2010 de este cartulario, con texto introductorio de Carlos de Ayala.

quantos sarra/cenos habetis in honoribus et hereditatibus uestris aut illos que de alias partes per amore Dei aduxeri/tis uel de Yspania, que Deus ibi uobis dederit, totos uobis seruiat omnibus diebus. Et nullus homo non/ iniuria hoc donatium superius scriptum. Ut habeatis uos et omnes seniores milicie Templi/ per infinita secula seculorum, amen. S(*signo*) Raimundi, comes.

Facta carta in era M³ C³ LXXX^a IIII^a, in mense decembre, in ciuitate Oscha.

Donante me,/ Dei gratia in Aragonum et in Supprarbe atque in Rippacurcia. Episcopus Dodus in Oscha et in Jacha./ Episcopus Bernardus in Cesaraugusta. Episcopus Michael in Taracona. Episcopus Guillem Raymundus in Roda. Ferriç,/ senior in Oscha et in Montaragoni. Galin Xemenons, senior in Alcala. Fertun Dat, senior in Barbastro et in/ Petraselce. Pere Ramon, senior in Estata et in Montcluso. Frontin, senior in Alsson et in Boltania. Gar/cia Xemenons, in Arrotellar. Don Sanio in Aldigon.

Ego Raymundus, scriptor iussu domini mei comitis, hanc cartam scripsit et de manu meam hoc signum (*signo*) feci.

185³²⁶. (Signo, seguramente posterior, de cruz). [I]n Christi nomine. Notum esse cupio omnibus presentibus et futuris que ego Petrus, comes bigorritanus, et vxor mea Beatrix, comitissa, atque Centulus, filius noster, bono/ animo et spontanea uoluntate nostra, pro nostrorum et parentorum nostrorum remissione peccatorum, Deo/ et beate Marie et omnibus presentibus et futuris Templi iherosolimitani milicie fratribus, dona/mus et concedimus et ad possidendum semper per uoluntate sua tradimus nostrum dominium/ et alodium nostrum et hereditatem nostram et omnia nostra iura et ab integro totum illud quod hebemus iure/ hereditario uel alio aliquo meo in villa que uocatur Borderas et etiam in tota illius parrochia sci/licet terras cultas et incultas, aquas et aquaria, pascua et nemora, piscacionis et uenacio/nes et omnes introitus et exitus sine aliquo reterum alicuius perssone hoc omnia de nostra manu et/ de nostro dominio in manu et in dominio omnium fratrum milicie predictae tradimus ut ipsi frayres mi/licie omnes, presentes et futuri, de hoc honore et in hoc honore secure et libere uoluntatem suam/ faciant per omnia et in omnibus semper in secula seculorum, amen.

Similiter nos predicti donatores,/ Petrus, comes, senior, et Beatrix, comitissa, et Centulo, filius noster, donamus predictae milicie fratribus/ presentibus et futuris quid-

³²⁶ En el margen: "Cómo el compte e la comptessa de Bigorra e su fijo dan al Temple la heredit sua e todos los derechos que han en la uilla clamada Borderas e en toda su parrochia con tierras, aguas, etc. Et faze donación de todo aquello que han en las casas del Temple de Çaragoça e toda aquella honor etc."

"Otro translat ay de aqueste priuilegio".

De aquesta honor de Çaragoça ay vn translat scripto por Guillem Leuita en el anyo de MCXC-VI, mense aprili, in Bordelle".

quid habemus et habere debemus in domibus suis Cesarauguste et in honorem/ qui in ipsis casis pertinens, casas ipsas et omnem illum honorem soluimus predictis fratribus ad possidendum secure in perpetuum.

Facta est carta ista et hoc donacio in Lurida castello. Anno/ ab incarnatione Christi M^o C^o XL^o VIII^o. VII^o idus febrero, sabbato. Existentibus atque iubenti/bus Petro, comite, et comitissa Beatrice, cum Centullo eorum filio (*signo*) inponere et sic scri/bere.

Huius uero dati testes isti subscribuntur: Sig(*signo*)num Enesanç de Anglis. Sig(*signo*)num Arnaldus Guillemi de Angularis. Sig(*signo*)num Petrus de Astuga. Sig(*signo*)num Raymundus de Casamont.

In/ presencie B., abbatis Scale Dei. Petrus de Rouera, magister in parte milicie Templi et frater/ Arnaldus de Villanoua receperunt hoc donum a predictis donatoribus pro se et per omnibus aliis Templi fratribus, presentibus atque uenituris. Sig(*signo*)num Raymundus Garssie de Leueda. Sig(*signo*)num Dodonis de Benac. Signum comitis (*signo*).

Robertus, sacerdos, scripsit. Die et anno prescripto.

186. Sepan quantos esta carta uieren como nos don Bernat de Serrian, consseiero del sennyor rey et procurador del/ regno de Murcia, atorgamos e prometemos a uos Gonçaluo Rodríguez, alcayde de Archena, que encontinent que fray Ramón de Ribellas, castellán de Amposta, o qualquier otro que sea mayoral de la/ orden del Espital en Aragón e en Cataluenya pagará al sennyor rey e nos las misiones/ que nos auemos fechas en el sitio de Archena e faremos de aquí adelante, que el sennyor rey e nos libra/remos e entregaremos el dicho castiello de Archena al dicho fray Remón de Ribellas o a qualquie/re otro que sea mayoral de la (sobre la línea “dicha”) orden en Aragón e en Cataluennya.

Et de esto tener e conplir uos fa/zemos homenatge de manos e de boca nos, dicho don Bernat de Serrián. Et yo don Guillem/ de Villaragut e Pero Ximénez de Lorca e Garcí Gómez de Laça.

Et de esto mandamos fazer dos cartas partidas por a.b.c., seelladas con nuestros seyellos (*sic*), la vna que tengamos nos dicho don/ Bernat e la otra que tengades uos dicho don Gonçaluo Rodríguez.

Fecha la carta en la hueste de/ Archena, miércoles XXV días de octubre. Era de mille CCC^o XXX e nueue annys.

Testigos son de esta carta Nelmerich de Beluey, don Beltrán Dezlor, don Romeo de Marimón e don Ferrer des Corteyll.

Sennyal (*signo*) de mi Bonduto Fores, notario público de Murcia, que esta carta scriuí e çerré, partida por a.b.c. e con dos seyellos.

187³²⁷. Ofrendys diuina permissione tituli Sancte Praxedis et Petrvs, Dei paciencia, tituli Sancti Marce/lle, presbiteri, cardinales apostolice sedis legatum.

Dilectis in Christo filiis Philippo, magistro et fratribus/ domus milicie Templi. Anfu-
so, magistro et fratribus ierhosolimitani Hospitalis. In papam./

Ne ea que domibus religiosis testamentaliter relinquetur a memoria hominum cum generacio adueniant i generacio preterea processum delibatur scripte sunt testimo-
nio comenda./ Inter cetera enim que statuerunt a mortalibus obseruanda ea debent precipue obseruari que uiris/ propterea cum essemus apud Acçon et de collegiis nostris Petrus de Manaia, magnus preceptor/, Willelmus de Ardillieriis, marescallus, Robertus de Chamuille, preceptor domus Azcone et Willelmus/ de Turre, frayres templarii. Albertus, romanum marescalleus, Warinus de Monte Acuto,/ Fulco Bre-
modus et Petrus de Canpinolle, frayres hospitalarii et officiales domorum uestrum,/
nostram adissent presencia nobis, uestro nomine supplicantes ut testamentum bone memorie/ quodam Alberti de Castello Uetuli insinuaretur.

[...] cum uellent super eo testes publicare uel/ ad publicandum producere ut testes audiremus et ad firmam fidem et memoriam perpe/tuam retinendam, publicam auctoritatem daremus eorum iuste petitioni facilem assen/ssum prebuimus et dicta testium in publicum iussimus annotari:

Petrus de/ Crexelle, Gauçeranus de Cartilliane, Bertrandus de Sancto Iusto, layci, et Petrus de Chaliane, quondam scrip/tor Alberti de Castello Uetuli, iurati, dixerunt que quodam Abertus de Castello Uetuli tale condidit tes/tamentum siue sua decla-
rauint ultima uoluntatem sicut inferius continetur:

In Dei nomine. Ego Alber/tus de Castro Uetulo, iaceo in mea agritudine et facio meum testamentum et dispono uoluntatem/ meam inposse P(etrus) de Crexell et Gauterane de Cartilliane et Betrandus de Sancto Iusto, que illi faci/ant sequi ultimam uoluntatem meam sicut inuenerint scriptam et ordinatam.

Primum dimitto do/mui Hospitalis meum corpus, si de hac egritudine me mori contingit. Preterea dimitto domui/ Hospitalis et domui Templi totam illam terram et totum illum honorem meum quem ego habeo in/ Aragoni uel habere debeo, medium per medium, que illi habeant et teneant in bona pace propter quem/dam honorem meum quem ego habeo in Riuo de Xalón, que uocatur Herrexu, quod dimitto domui/ Hospitalis per melioramento cum omnibus meis directis sine omni contradimento et propter vtceum/ villam meam quam dimitto in monasterio quod uocatur Yunchera pro vna chandela que ibi/ ardeat omni tempore, quam ego constitui ibi.

Volo itaque preterea que illud testamentum que e/go feci Barchinona, que sit firmum omni tempore et nulla aliqua persona possit uenire contra illud/ testamen-

³²⁷ En el margen: "No est principium".

tum. Et adhuc rogo illos meos manumissores qui ibi sunt adhibiti que faciant illam me/am uoluntatem sequi sicut ego ordinaui. Et adhuc rogo P. de Crescello que ille persoluat illud de/bitum que ego debeo persolicere in terra de Seturia de meis rebus et de suis in tali modo que totum hoc quod non sufi/ciet per meis rebus que ille persoluat de suis et uolo que tota illa missio et dampnum et grauamen que inde/ fecerit per me que mitto ei in pignore quandam villam meam quam ego habeo que uocatur Martorel/ in tali modo que ille habeat et teneat usque sit se ipsum paccatum de missione et de grauamine que inde/ per me fecerit, sine omni contradimento de aliqua persona. Rogo itaque illos meos manimensores qui sunt/ in primo testamento que tradant ei sine omni contradimento alicuius perssone.

Actum fuit hoc VI^o idus/ iunii in Terra Surie ad Acre. Anno Domini M^o CC^o quarto.

Et adhuc dimitto monaste/io de Fronffreda illud honorem meum quem ego habeo en Ualer.

Sig(*signo*)num/ Petri de Caliano, scriptor domini Alberti, qui hoc testamentum scripssit pro precepto eius et iurauit./ Adiecerunt prenominati IIII^o testes. Albertum supprascriptum dixisse que in testamento quod fecer/it apud Barchinone continetur se concessisse posesiones illas que superius nominate sunt./

Berengero de Intenca, militi, in uita sua tantum et se uelle post decessum ipsius Berenger/ posesiones illas ad domum Templi et domum Hospitalis debere libere peruenire serum formam/ testamenti superius annotati.

Et addiderunt que hoc testamentum fecit ipse Albertus apud Açcon/ in agreditudine sua, de qua mortuus est, in presencia supprascriptoris testium: Senior P. de Crescelle, G. de Carciliane, B. de Sancto Justo, laycorum, et P., scriptoris, ad hoc specialiter rogatorum/ supradictorum itaque testium fidem indubitam atestationibus adhibentes iamdicto testamen/to auctoritate legacionis, qua fungimur robur insinuationis actio innodauimus ut per insinua/cionem legitimam quam fieri fecimus robur perpetue firmitatis obtineat et habeat indubi/tatem in posterum probacione.

Decernimus ergo ut nulli omnino hominum liceat contra hanc nostram / insinuationem et auctoritatem, aliqua temeritate uenire uel eis ausu temerario contraire. Siquis/ autem hoc attemptare presumpserit, indignacionem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouer/rit incurssurum.

(*Cruz*) Ego Soffredus, tituli Sancte Praxedis presbiter, cardinale apostolice sedis legatus, signo.

(*Cruz*) Ego Petrus tituli Sancte Marcelli presbiter cardinale apostolice legatus, signo.

(*Cruz*) Ego Petrus cesaraiensis archiepiscopus huic insinuacioni interfui, que signo.

(*Cruz*) Ego Geruasius abbas Montis Oliueti huic insinuacioni interfui.

(*Cruz*) Ego Radulffus tyrenensis archidiaconus huic insinuacioni interffui.

(*Cruz*) Ego [R]icardus cremoniensis episcopus insinuacioni interfui, que signo.

(*Cruz patriarcal*) Wo, canonicus sancti Sepulcri interfui

(*Cruz patriarcal*) Ego Iosep Sancti Sepulcri canonicus interfui.

Datum apud Achon, de mandato suppradictorum cardinalium. Anno incarnati Verbi millesimo ducesimo quarto, mense iulio. XIII^o kalendas augusti.

188³²⁸. in nomine Domini nostri Christi. Sit cunctis notum que ego Petro de Centronego et vxor mea dopna María de Cortes,/ bono animo et spontanea uoluntate, donamus et concedimus nos et corpora nostra et animas nostras, tam in ui/ta quam in morte, Deo et beate Marie et fratribus Templi, tam presentibus qaum futuris, in manu et in presencia/ fratris A. de Turre Rubea tunc temporis partium Prouincie et Ispanie Templi magistri et fratris/ Petri Ihoanis et fratris Luppi de Sada et fratris Michael et fratris Aymerici, capellani, et fratris/ Heneronis et fratris Egidii ac plurimum fratrum aliorum eiusdem Templi ibi existentium/ mandauimus (sobre la línea "nos") sepeliri in domum eorum Templi de Nouelle. Ego quo Petrus de Centronego cum/ assensu et uoluntate dopne Marie, vxoris mee, dono et concedo in meo fine equum/ meum et arma et lectum meum, uel pro lecto L morabetinos, in fine meo fratribus Templi iam dictis.

Eodem/ modo, ego Petrus dono et concedo eisdem fratribus pro salute anime mee ac parentum meorum illum/ meum castrum de Centronego sicut pater meus illum mei dedit et dimisit in hereditate totum integre,/ cum casis et casalibus, cum terris et uineis, cum suis aquis et molendinis et furnis, cum herbis et pas/cuis et lignis, cum omnibus heremis et populatis, cum ingressibus et egressibus et cum omnibus melio/rationibus et incrementis que ibi facere potero.

Et eciam cum illis omnibus que ibi michi pertiment/ uel aliquo modo ibi pertinere deberet in eodem castro ut fratres Templi Salomonis illud/ castrum sine villo retentu habeant et possideant liberum et franchum ut melius dici uel/ inteligi potest, sine ulla mala uoce, per secula cuncta.

Hoc autem in hoc donatiuo addo que si meam/ uxorem Mariam notem amplius de me uiuere contingit, quamdiu tamen in castitate permanserit, illud/ castrum teneat et habeat et post mortem eius in domo Templi Salomonis in sana pace illud/ reddeat. Uel si dopna Maria maritum susceperit uel ad illam religionem fratrum Templi Salomonis ire uo/luerit illud castrum iamdictum et totum aliud donatiuum supprascriptum sine ulla mala uoce fratri/bus Templi suppradictis reddeat.

Huius autem rey qui hoc uiderunt et audierunt fuerunt testes Benezes/ de Cortes et don Garcia Dango.

Facta fuit hec carta mense iulio, anno ab Incarnacione Domini M^o/ C^o LXX^o VI^o. Era M^a CC^a XI^a. Regnate rege Ildeffonso in Aragoni et in Barchinonam et in Torro/sa. Episcopo Petro in Cesaraugusta. Episcopo Ihoane in Tirassona. Episcopo

³²⁸ En el margen: "Lexa del castiello de Centronego facta al Temple".

Roderico in Calaforra. Pe/tro de Araça in Hosca et in Daroca. Petro de Castellaçol in Calataiub. Blasco Rome in Cesaraugusta/ Ximeno Rome in Tirasona. Ximeno de Arcuzela, regis Aragonum maiordomo.

Ego Petrus, iam/ dictus, de Centronego hoc (*signo*) feci et hanc cartam laudauí et firmaui. Ego dopna Maria/ de Cortes iamdicta hoc (*signo*) feci et hanc cartam laudauí et firmaui.

Ego Guillelmus de Arunna, cappellanus magistri. A. de Turre Rubea iussu dompni Petri uxorisque/ eius Marie hanc cartam scripssi et in ea hoc signum salomonis feci (*signo*). Partida es por a.b.c.. et es y todo el a.b.c.

189³²⁹. In nomine domini Ihesu Christi. Maniffestum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris que hoc/ est carta auctoritate donacionis et affirmacionis quem facio ego Garcia de Valençe, placuit/ mei, libenti animo et spontanea uoluntate et pro amore Dei et redempcione anime patris e matris mee/ et omnium parentum meorum, tam uiuorum quam defunctorum, dono et concedo Deo et beati Ihoanis Babtiste scili/cet et Hospitali pauperum iherosolimitani illum castrum et uillam de Saliellas, que est in riuo de Exa/lon. Et cum omni meo dominio et cum omnibus meis hereditatibus, quos ego hodie habeo uel frater/ meus Raymundus de Puio uel filii suis ibi haberunt, heremum et populatum sicut mei pertinet uel perti/nere debet, cum exiis et regresiis eorum et sicut pertinet uel pertinere debet fillis uel filiabus meis,/ terris, uineis cum pascuis et aquis, montis, molendinis, totum ab integro sine ullo retinimen/to, ad propriam hereditetem francham, liberam et quietam per secula cuncta, amen.

Et ego frater/ Ermengaudus, magister Emposte, consenssu et uoluntate aliorum fratrum Hospitalis iherosoli/mitani, damus uobis don Garcia de Valence, de bonis nobis adeo collatis scilicet de helemosinas Hos/pitalis iherosolimitani mille solidos denariorum jaccensis, monete curribile.

Et ego frater Garsias de Lisa/ comendator domus Cesaraugusta, iussione fratri Ermengaudi, magistri Emposte, nec non et aliorum/ fratrum (sobre la línea “meorum”) pactauí uobis don Garsia de Valence suprascriptos mille solidos.

Et ego Garsias de/ Valence accepi suprascriptos mille solidos de uos don Garcia de Lisa et sum inde paccatus et sum/ inde de manifesto omni tempore. Et ego Garssias de Valence dono uobis Garssias de Liesa, co/mendator domus Cesaraugusta et aliorum fratrorum uestrorum, tam presentibus quam futuris, fidancias/ de saluetate per saluare istam supprascriptas donacionem, sicut est forum terre atque supprascriptum/ de Martin Ximenez de Bolea, don Morin, filius de don Per Petit.

Huius donacionis testes sunt/ visores et auditores don Petro de Çaragoça, çalmedi-na, don Galician de Tarba, don Sanç/ de Stada et don Acharias, don Per de Calataiub, don Petro Ponton, Ihoan moço, Ramon Bou/ et B. Bou.

³²⁹ En el margen: “Donación del castiello et uilla de Saliellas fecha al Spital”.

Facta carta mense septembri. Era M^a CC^o XVIII^a. Berengarius scripsit.

190³⁹⁰. Sub Christi nomine et eius gratia. Hec est carta destinamenti que facio ego dopnus Artaldus de Artussella in mea me/moria et sensu permanendo in infirmitate positus. Volo et mando que, si migrauerio ab hoc seculo de in/firmitate ista que pacior, corpus meum sepeliatur in monasterio domus Xixene. Et dimitto dicto monas/terio domus Xixene, anima mea, totam meam hereditatem de Oiteuo et de Terç in terris de Osca, hoc quod ibi/ habeo et habere debeo et rogent Deum semper anima mea.

Alias uero omnes meas hereditates et castellos/ que habeo in Aragoni de Ebro in antea et de Ebro inça cum omni meo auer mobile dimitto illos v/xor mee dopne Jordane et filie mee et sue que pariter habemus, eo pacto que donna Jordana, vxor/ mea, uiuat in illis et teneat in illis uiduitatem dum ei placuerit et nutriat filiam meam et suam, que/ pariter habemus. Sed non habeant potestatem nullam rem de omni hoc predicto uendendi, dandi uel inpignan/di siue comuttandi uel alienandi.

Et, quano placuerit, ei accipere casamentum, omnes meas heredita/tes et castellos integre, soluos et quietos remaneant dicte filie mee et sue proprie sue hereditati./

Et si forte quod absit dicta filia mea et sua obierit ab hoc seculo sine filiis legitimis, dimitto fra/tribus Hospitalis iherosolimitani castellum et villam de Tub, cum casis et campis et furnis et cum omni/bus in eo inde pertinentibus, anima patris et matris mei et mei ipsius, et frayres teneant in castello de Tub/ omni tempore duos capellanos animabus dictorum genitorum meorum et mei ipsius et vnam lampadam illumi/natam ante altare dicti castelli de die et nocte.

Et Petrus Salelles dum uixerit teneat casetellum de Tub in fidelitate pro dona Iordana, vxor mea, et pro filia mea et sua usque sit de etate et per frayres/ Hospitalis, saluos directos dicte vxoris mee. Et dimitto Petro Sallelis illum poldrum qui est/ in Tub ut sit suum proprium et recuperet suum cauallum et denarios quos ex illo accipere debet/ sint solutos.

Et quando ipse obierit, teneat Tub in fidelitate qui per bone uiderint dompnus Raymun/dus de Pueio et dompnus Guillelmus de Alcala et dompna Jordana, vxor mea, saluos suos directos et/ filie mee et sue et fratribus Hospitalis.

Et dimitto domne Albire, sosori mee, meam partem de Pompnen./ que fuit patris nostri, proprie sue hereditate.

Et dimitto totam meam hereditatem de Osca scilicet casas, cam/pos et vineas et tendas et furnum et totum que ibi habeo, excepto palacium maiorem, que retineo/

³⁹⁰ En el margen: "Lexa o donación de Oy[...] et de Treç en terra de Guesca, fecha a Xixena".

"Lexa del castiello de Tub, fecha al Spital".

"Lexa del castiello e uilla de Fozcalanda fecha al Spital".

ibi per ad meum linage, que dent ex ea CC solidos denariorum jaccensis, monete bone et firme ec/clesie sancti Petri Ueteris de Oscha, mea anima et animabus parentum meorum et animabus patris et matris/ mei et mei ipsius, teneant ex ea vnum capellanum in Sancta Maria sedis Osche te alterum ca/pellanum in ecclesia sancte Marie de Salis.

Et dimitto totam meam hereditatem de Ayerb et de Sobradiall/ dompno Latroni, proprie sue hereditati.

Et dimitto, animabus genitorum meorum et mei ipsius, conffratie et/ confratribus de Sallelis, presentibus et futuris, totam meam hereditatem que habeo in Abrissen et in Sie/temo, proprie eorum hereditati, in adiutorio eorum confratrie et confratres rogent Deum semper animabus/ nostris.

Et dimitto Petro Castellano hereditatem Diuecha, proprie sue hereditati. Et dimitto heredi/tatem de Zoera plus proxmano de meis parentibus, qui illam sacare uoluerint de pignore inquo/ jacet.

Et dimitt punat monachis de Berola hoc quod ibi habeo et habere debeo et faciant ibi/ ecclesiam in qua Deum seruiatur animabus patris et matris mei et mei ipsius.

Et dimitto castellum/ et villam de Foç Calanda fratribus Hospitalis, animabus patris et matris mei et mei ipsius. Et Pe/trus Arcez teneat illum in fidelitatem dum uixerit pro donna Jordana, vxor mea, et pro filia mea/ et sua usque sit de etate.

Et que frayres Hospitalis saluos directos dicte vxoris mee et illa adiuuet/ ei quomodo possit illum tenere. Et quando ipse obierit teneat Foz Calanda in fidelitate qui per bone ui/derint dompnus Raymundus de Puio et dompnus Guillelmus de Alcala et dompna Iurdana, vxor mea,/ saluos suos directos, et filie mee et sue et fratribus Hospitalis.

Et mando que dompna Jordana, vxor mea, credat consilium quod dompnus Raymundus de Puio et dompnus Guillelmus de Alcala ei dederint super fratrum/ suum et non exeat de illo et quando ipsis obierint nos ex[iat] de consilio maioris mag[...]
Hospitalis et persol/uat omnes debitas que dare debeo et ueritate probari poterint ut de ea fido.

Et dimitto Petro Arceç/ meam guarnicionem ferrei conplida que est de corpore meo et meum elmum. Et dimitto Sancio/ de Biscarra vnam guarnicionem conplida ferrei et vnum capellum ferrei. Et dimitto Marcho Doto/ vnam guarnicionem conplida ferrei de suo corpore et guarnicionem sui ca[a]alli et vnum elmum et do/na Jordana pactet danarios cappe Marchi Doto.

Et dimitto dompno Baio C solidos denariorum jaccensis/ [m]onete bone et firme. Et dimitto Sancio de Salellis illum cauallum de duabus sellis de. pugnate. Et/ dimitto Guillelmo de Porta Spana poltrum minorem et C solidus denariorum jaccensis monete bone et fir/me.

Et dimitto Arnaldo de Puio Rubeo cauallum que a me tenet. Et donna Jordana, vxor mea, amore/ mei, habeat illi mercedem et det illi aliquis denarios. Et dimitto omnibus armigeris mei corporis que/ donna Jordana, vxor mea, det vnicuique illorum C solidus denariorum jaccensis monete bone et firme, amo/re mei et illis qui ipsa cognouerit de ratione de esse milites que amore mei faciat, illis talem adiutorium/ que ego possim esse sine peccato ex eis.

Testamentum istum dimitto in manu et posse dompni Raymun/di de Puio et dompnum Guillelmi de Alcalá, ideo que agnosco illos uiros esse discretos, fideles et lega/les et fido in illis ut compleant per omnia ut dictum est superius que bonum meritum inde a Deo habere uale/ant in presenti et in futuro seculo, que si non fecerint super eorum animas remaneat.

Huius testamenti spon/daleros sunt Sancius de Hosca, filius Petri Frontini, et Marchus Doto et Petrus Arcez de Molins,/ milites.

Facta carta ulterior die, vernis, mensis ianuarii, in era M^a CC^a L^a VIII^a./ Hoc est tractatum fideliter tractum a generali carta per alphabetum diuisa.

191³³¹. in Dei nomine. Notum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris que dopnus Arnaldus de To/rralas, megister Templi, ceterique eius frayres Templi, fecerunt auinencia et conuinen/cia ante presenciam domini Sancii, regis Nauarre cum don Petro Royz de Açagra, que erat/ ibi in uoce de Michael de Suaz et de fratribus eius filius scilicet Sancii Arçeç de Suaz, de illo/ castello de Centronigo et de illa hereditate de Centronigo, quam fratres ibi hebebant, foras de/ vna peça quam frayres ibi comperauant et foras illas casas, quas ipsi ibi fecerant et frayres sibi retinuerunt et in hac auinencia non miserunt.

Placuit utrique parti que don Pe/trus Royz de Açagra debet dare fratribus Templi in uoce filiorum Sancii Arçeç de Suac duo/ mille morabetinos luppinos bonos et de pasca Resuireccionis (*sic*) primo uenenturo usque ad tres annos./

Et si Petrus Royz aut filii Sancii Arçeç de Suaç dederint aut persoluerint duo mille/ morabetinos fratribus Templi ad predictum terminum frayres Templi ut reddant filiis Sancii Arçeç/ de Sauc illum castellum de Centronico cum predicta hereditate, colligendo tamen eorum fruc/tum, excepta illa peca et ill[is ca]asis supradictis, quas si retinuerunt tali uero pacto que frayres Tem/pli, tam presentes quam futuri non d[em]andent eis magister prefatum castellum et predictam heredita/tem.

Et si Petrus Royz aut filii Sancii Arcez de Suaç non reddiderint uel persoluerint fratribus/ Templi duo mille morabetinos ad superscriptum terminum, illud de castrum Centronigo, cum predictam heredita/te sit ad integro de fratribus Templi per in perpetum.

³³¹ En el margen: "Auiniença fecha entre el Temple e otros seglares sobre el castiello de Centrónigo".

Ita uidelicet que Petrus Royz aut filii Sancii/ Arcez de Suaç uel aliquis homo de natura eorum non demandet magister fratribus Templi prescriptum castellum/ aut prefatam hereditatem.

Et si force quod absit frayres Templi aliquo malo ingenio uel aliqua machinacione aut aliquo alio modo, perdidissent castellum de Centronigo Petro Royz aut filii/ Sancii Arcez de Suaç non demandent illud magister fratribus Templi aut domui eorum nec frayres/ Templi demandent eis duo mille morabetinos predictos.

Et don Petrus Royz dedit fratribus Templi fidanciam per nomine Garcia Uermunez que faciant concedere et tenere filii Sancii Arcez/ de suas supradictas auinencias et conueniencias et firmare illud castellum de Centronigo cum/ predicta hereditate per fidanciam que filli Sancii Arcez completis tribus annis dederint duo/ mille morabetinos fratribus Templi. Et frayres reddiderint illis illud castellum que filii Sancii Arcez/ aut aliquis de natura eorum, tam presentium quam futurorum, non demandent eis illud castellum aut domui eorum in perpetuum.

Et si non dederint illos duos mille morabetinos et remanserit illud castellum/ fratribus ut faciant eum firmare per fidanciam que ipsi aut aliquis de natura eorum non magis/ illud castellum fratribus demandent.

Super hoc totum don Petrus Royz capleuauit Arnal/do de Torrollas, magistro Templi, et fratribus Templi in presencia Sancii, regis Nauarre et Petri cesaraugustanis episcopi et don Iordani de Roda ceterorumque proborum uirorum per fidei/ sum ingenio que filii Sancii Arcez de Suaç aut aliquis homo uel femina de natura eorum aut/ aliquis homo uel femina consilio eorum non tollant aut furtent infra istos tres annos fratri/bus Templi illud castellum de Centronigo.

Sunt testes uidentes et audientes predictae auinencie et conueniencie don Iordan de Roda, don Dauí, filius Pipini. Actum est hoc in presencia/ Petrus cesaraugustanis episcopi et Raymundi Concauelle, preceptoris de Nouvelle et fratris Nuño et fratris Garsie de Alcoç et fratris Bonalfons et abbatis de Oliua et abbatis de Berola.

Sub era M^o CC^o XVIII^a, in mensse marci, in Turela. Et dominus rex Sancius Nauarre accepit in sua comanda in defensione illud castellum de Centronigo/ et quantum frayres ibi habent dum erit in possessione et teneçia eorum./ Partida es por a.b.c. fasta la o.

192³³². In nomine nostri Ihesu Christi, qui auctor est pacis. Nos Jacobus³³³, Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone et dominus Montispessulani, paci et treuge totius regni nostri Aragonum, specia/liter intendentes haberis diligenti cocilio (*sic*) et tractatu cum venerabilibus patribus S., Dei gratia/ archiepiscopi tarraconensis, paruo nostro, G., episcopo oscensis ac baronibus nostris B. de Alagone, A./ de Luna,

³³² En el margen: "El tenor de la carta de la paz".

³³³ Jaime I.

A. de Focius, maiordomus aragonensis, R. de Licana, P. Cornellii, Vallesio de/ Bergua, F. de Larato, Garcia Pardi atque aliis vassallis et nobilibus siue militibus/ nostris nec non et ciuibus cesaraugustanis, oscensis, jaccensis atque aliis principalis regni nostri nunc apud/ Almudeuar ad nostram curiam congregatis paces firmas per totum regnum nostrum/ Aragonis iniuncxerimus statuendas, quas ab omnibus singulis baronibus, nobilibus mili/tibus, ciuibus et populis duxerimus iurari uolumus et inuiolabiliter obseruari secutum formam inferius constituta.

Sub/ hac igitur pace ponimus et constituimus ecclesias, catedrales et earum sufraganeas et omnia monasteria/ et loca religiosa cum eorum ciminteriis omnibus possessionibus, iuribus et rebus, omnibus mobilibus et immobilibus/ et semouentibus et specialiter loca et iura domorum Templi et Hospitalis iherosolimitani.

Et sub hac pa/ce constituimus caminos, stas publicas peregrinos, mercatores et uiatores ac omnes edeuntus et re/deuentus cum eorum omnibus pecuniis, possessionibus, iuris et rebus mobilibus et immobilibus es semo/uentibus.

Item sub hac pace constituimus pupillos, uiduas et orffanos et omnes miserabiles personas,/ iudeos, sarracenos, omnia iura et loca regalia cum omnibus habitatoribus eorundem cum vniuer/sis eorum possessionibus et rebus mobilibus et immobilibus ac semouentibus.

Item sub hac pace constituimus,/ que si aliquis de regno nostro guerram inter se mouerint uel fecerint, que amonestacionem nostram per/ nostras literas aut per nostros nuncios sibi facta de guerram cessent penitus et desistant et vna pars/ ab altera ad iniuncte teneatur recipere iusticie complementum. Si uero altera pars contumax fuerit rebelldis, si ex ab alia nollet recipere iusticie complementum. Nos predictus rex eam po/ssimus iuuare partem que parata sit iusticie plenitudine exhibere.

Item statuimus que nullus/ baronus siue miles uel nobilis sine difidamento per X dies prius facto coram tribus militibus/ qui non sint parentes uel uassalli alterius partis audeat uel possint alium capere uel interficere/ aliqua ratione nec suum castrum uel uillam per furcum uel forciam capere uel auferre, quod qui fe/cerit sit traditor manifestus et in posse nostro cum suis bonis omnibus, sit intrusus et de pace ac tregua penitus expellatur. Et si forte super rixa uel aliquo pignorarare faciendo inter eos/ continget homicidium fieri non intelligatur esse tradicto huiusmodi ratione. Hoc idem statuimus de/ burgensibus ciuibus et aliis hominibus ut cum suis con similibus adiuuicem se difident et ser/uentur inter eos sicut de militibus est statum.

Item statuimus que omnes predicti et singuli tam no/biles quam ciuus quam populi et omnes alii iniucent dominum regem et suos subditos defendere et/ custodiare statos, caminos, uillas, homines, loca religiosa et alia, firas, mercatos et omnia/ suppradicta et singula et omnes tam maiores quam mediores et minores deferant domino regi/ et suis substitutis honorem et reuenerciam sicut debent domino naturali et bonos foros ac/ consuetudinis per totum regnum teneant et obseruent et faciant inuiolauiliter obseruari/ tanquam boni uassalli et homines fideles. Quod si

aliquis hoc facere noluerint uel fuerint negligentes/ uel remissus amittat perditus domini regi gratiam, beneficium et amore.

Item statuimus/ que siquis miles magnus uel ingenuus quamcumlibet aut alius nobilis siue de maioribus uel de minoribus interfecerit hominem in uia uel in camino uel in uilla uel in alio loco quolibet/ robauerit uel percusserit uel detinuerit sine iusta causa manifesta nec suus fuerit inimicus et/ ab eo difidatus, secutum que dictum est, fiat de eo iusticia corporalis, si tal fuerint que de eo fieri de/beat personaliter. Si uero tal sit que non debeat puniri in persona, nos debemus eum ca/pere facere et captum detinere ad nostram mercedem uel uoluntatem sed hoc totum iudicialiter/ fiat.

De aliis uero hominibus quibuslibet qui sint raptores uel malefactores, statuimus que infur/quentur uel fiat de illis iusticie corporalis uel pendant omnia sua uel de toto regno penitus/ expellantur sine spe reddeundi sicut tamen iudicatum fuerit iusticie nostra in ciuitate uel/ in loco ubi capto uel detentus fuerint constituta. Sed manifestus raptor uel latro qui cum furto uel rapina/ inueniantur stanti non expectato iudicio infurcetur.

Item statuimus que nullus pignoret in cami/num uel extra caminum aliquem suum debitorem uel fideiussorem uel alium quemlibet alique ratione/ uel carta. Sed in uilla coram testibus secutum forum aragonensis et teneant pignora de manifesto sine dimi/nucione alique.

Item statuimus que nullus mercator extraneus pignoretur in uilla uel extra/villam nec personaliter debitor uel per alio fuerunt fideiussor uel nisi fatica iure iuuenta fu/erit in uilla nin mercator ipse fuerint manifesto in quibus esse casibus in uilla et non alibi/ coram testibus pignoretur et teneat pignora capiens sine diminucione manifesta.

Item/ statuimus que nullus emat aut inpignoret uel alio modo recipiat scientem rem raptam uel fur/tam aut forciatam sed merinus, çauamedina uel paciarum seu homines ciuitates uel loci/ in qua res ipsa duceretur et eam recuperent et sine precio domino suo reddant, ipsum qui eam por/tauerit retinentes et nisi uenerint dominum rey illis eam recuperare et latronem capere uel rap/torem rem illam teneant de suo proprio domino emendare et de raptore et fure diuiso st[...]t/ mandato nostro.

Item statuimus que omnes uassalli nostri et singuli sint salui et securi in ciuita/tibus et extra ciuitates per omnia loca regni et domini nostri et siquis eos offenderit in personis/ omnes de ciuitate et de loco illo et alii fideles nostri eos iuuent uiriliter ac defendant./

Item stautuimus que omnes barones, nobiles, milites, concilia iuctem et populi vniuerssi teneatur/ sequi paciaros super hiis per tempore constitutos contra pacis et statuorum predictorum uioladores qui/ omnes uiriliter insurgant contra malefactorem armata manu facturi malum quodcumque potue/runt in persona et in rebus

mobilibus et immobilibus et semouentibus uniuerssis ipsius male/ffactores et ualitorum suorum quod dampnum uel malum eis nullo unqua in tempore emendentur./

Miles autem qui securus non fuerint paciarios pro defendenda pace peytet XXX solidos/ et pedonus X solidos. Hec suppradicta omnia et singula statuimus et mandamus firmiter obser/uari salua tregua que dedimus inter baronis et nobiles regni nostri.

Item statuimus que eos/ qui sint etatis XIII anorum et amplius tam nobiles quam ciues et ali hanc pacem iurent./ Quoniam qui iurare noluerint de pace et tregua, penitus expellantur et paciarium cum inuc/tis contra ipsum infurgant uiriliter et potente.

193³³⁴. Sepan todos que día viernes, VII días exient el mes de setiembre, era M^a CCC^a LX^a, en las casas del puent de la / ciudat de Caragoça, en presencia de mi, notario, e de los testimonios yuso scriptos, ante los jurados de la dicha/ ciudat et muytos otros homes buenos, Aluaro Royz de Xuera, escudero e procurador del honrrado religioso/ fray Martín Perez Doros, castellán de Amposta, con carta de procuración feyta por Bernart de Vrgeles, notario/ por toda la tierra e sennyoría del sennyor rey de Aragón, presentó e leyr fizo vna carta en pergamino/ del sennyor inffant don Alffonso, siellado con seyello pendent del dicho sennyor inffant, de la qual carta el tenor yes aqueste:

Nos inffans Alffonssus, illustrissimi domini regis Aragonum primogenitus/ eisque generalis procurator ac comes Vrgelli, cum presenti carta nostra recipimus et constituimus sub nostra speciali proteccionem, custodia et comanda vos venerabilitem et religiosum consilia/rium nostrum, fratrem Martinum Petri Doros, castellanum Emposte et vniuerssos et singulos frayres or/dinis Hospitalis inffra dictam castellaniam, degentes nec non omnia et singula loca et homines castellanie ipsius cum/ vniuerssis bonis uestris et ipsorum.

Itaque nullus confidens de nostri gracia uel amore audeat uel presumat uos, dic/tos castellanum frayres loca et homines ipsius castellanie ac bona uestra et ipsorum inuadere capere depreda/ri, pignorare, marchare uel detinere culpa crimine uel debitis alienis nec in eisdem uos/ frayres aut homines locorum ipsius castellanie principales futuris uel fideiussorio nomine obligati nec/ in hiis casibus nec quantum forus Aragonum fieri hoc permittat.

Mandantes per presentem cartam nostram vni/uerssis et singulis dicti domini regis officialibus atque nostris presentibus et futuris, que dictam proteccionem/ nostram custodiam et comandam firmam habeant et obseruent et faciant ab omnibus inuolabiliter obserua/ri et non contraueniant nec aliquem contrauenire permittant aliqua ratione uobis [terr]am, fratribus et hominibus/ locorum ipsius castellanie paratis existentibus facere conquerentibus de uobis et eis iusticia complementum./

³³⁴ En el margen: "Protección del castellán e de los frayres fecha po[...] inffant don Alffonso gen[...] gouernador del sennyor rey. Otro traslat ay de aquesta proteccíon".

Quicumque autem contra hanc proteccionem nostram, custodiam et comandam ausu temerario ductus/ uenire presumpserit, iram et indignacionem nostram ac penam mille morabetini auri se nouerint absque re/medio aliquo incurssurum dampno illato primitus et plenarie restituto.

In cuius rey testimo/nium presentem cartam uobis fieri iussimus nostro sigillo appendicio comunitam

Datum Dertusie, XIII^o/ kalendas febroarii, anno Domini M^o CCC^o XX^o I^o.

La qual, leyda e publicada, el dicho Álvaro,/ en el nonbre procuracio requerie a mi, notario, que end fizies carta pública e la dicha carta del dicho/ sennior inffant enser-tasse en mi libro. Testimonias son de esto don Esteuan Gil Tarín, cauallero,/ e don Gil Marínez de Camacurta, vezinos de la dicha ciudat.

Sig(*signo*)no domini Martín Pérez de Calatayud, notario público de la ciudat de Çaragoça e de los/ jurados de aquella qui a las dichas cosas present fue e aquesta carta scriuir/ fiz.

5.8. TÍTULO DE PRIVILEGIOS E DONACIONES REALES E DE INFANTES E COMPTES DE LA CASA DE ÇARAGOÇA EN GENERAL E DE LOS JODIOS E MOROS A LA ORDEN DADOS E LA CARTA DEL TRIBUTO DE VN MARCHO DE ARGENT QUE FAZEN CIERTOS JODIOS AL ÈSPITAL

194³³⁵. Aquest translat es de la original carta, de palaura a palaura, diligentement trasladado, que comença assí:/

Notum sit scire uolentibus que ego Ildeffonssus³³⁶, Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone e marchio Prouin/cie, facio hanc cartam donacionis et confirmacionis. Dono namque et concedo duos sarracenos/ uidelicet Galibh, in Cesaraugusta, et Jahyel in Terç, qui tenent hereditetem domus milicie Templi salomo/nis et fratribus eiusdem domus, presentibus et futuris, ut habeant illos duos sarracenos iamdictos et/ possideant in hereditate, libere et quiete, et nunc et deinceps, ad faciendam ex illis propriam uoluntatem/ suam sine maiorumque retentu.

Et alie persone cuiusque hos quidem sarracenos cum hereditate illorum uestrique/ quam nunc habent uel quam de cetero iustis modis acquirere poterint cum personis quod eorum et cum filiis et/ filiabus et tota generacione sua iamdictam hereditatem possessoris.

Dono, laudo et concedo predictis mi/licie fratribus et per me et per meos sine omni retentu et sine omni mala uoce in perpetuum, franche et libe/re ad opus domus milicie et fratrum presentium et futurorum, ad faciendum ibi et inde omnes uoluntates/ suas.

Signum (*signo*). Ildeffonssi, regis Aragonum, comitis Barchinona et marchionis Prouincia.

Facta car/ta apud Murum Uetus, in partibus Yspaniarum, mense iulii, era M^a CC^a XVII^a. Regnante me,/ rege et donante in Aragoni, Prouincia et Catalonia. Epsicopo Petro in Cesaraugusta. Epsicopo Stephano in/ Hoscha. Epsicopo Belenguer in Ilerda. Blasco Romeo, seniore in Cesaraugusta. Marcho in Oscha. Xi/menus Romeo in Tirassona. Petro de Castro Acol in Calatayu. Michael in Darocha. Pelegrín in Bar/bastro et Perusa. Blasco Maça in Boria. Artal, alferiç in Aragoni. Sancio de Orreya, existente/ maiordomo.

Huius rey testes sunt uisores et auditores: Blasco Romeo, Arnaldus de Uillamulorum,/ Bernardus de Anglerola, cum pluribus procerum curie.

Ego Guillelmus de Bassa, notarius domini regis scripssi hanc carta et feci hoc sig(*signo*)num.

³³⁵ En el margen: "Donación feyta por el rey don Alfonso al Ospital de Sant Johan de dos moros clamados Galibh, en Caragoca, e Jahyel en Terz, con todas sus heredades e fillos e fillas". Pub.: SÁNCHEZ CASABÓN, pp. 385-386.

³³⁶ Alfonso II.

Sig(*signo*)no de Roland de Pamplona, notario público de Çaragoça, qui est translat de la original carta de palaura a palaura diligentement translato.

Sig(*signo*)no de Sancho López de Montaltet, público scriuano de Caragoça, qui la original carta ui e leyé et en testimonio me subscriuo.

Sig(*signo*)no de Pero Gil Cantarero, público scriuano de Caragoça, qui la original carta ui et oyé e en testimonio me subscriuo.

195³³⁷. In Dei nomine et eius diuina gratia. Notum cunctis persentibus et futuris que ego Ildeffonssus, Dei gratia rex/ Aragonum, comes Brachinone, marchio Prouincie, propter amorem Dei et remissionem omnium peccatorum/ meorum et ad preces domine Sancie, nobilissima regina, vxoris mee, et ad preces fratris Ermen/gaudi de Aspa, magistri Hospitalis et ad preces multorum fratrum, dono et concedo, laudo, dono Deo et beate Marie et domui Hospitalis Sancti Iohannis iherosolimitani et pauperibus et fratribus ibidem Deo seruientibus, pre/sentibus et futuris, vna de ipsis meis cutis quas habeo in Casaraugusta, qua çuta est propriorali[...]s çutis/ que affrontat flumini Ibero.

Item dono eiusden domus Hospitalis et fratribus, presentibus et/ futuris, fora muros quantum affrontat illam çutam quam eis dono usque ad illa ualle unde intrant ad/ illo monsoto et sicut currit illa aqua qui uenit de illos molinos de Porta de Sancio et cadit in Ibero.

Pre/dictam çutam et plazeta fora muros dono eis totum ab integrum heremum et populatum, sicut iste afron/taciones includunt uel diuidunt per circuitu.

Totum hoc suprascrito dono, laudo et concedo domino Deo et/ venerabili domui Hospitalis et fratribus eiusdem, presentibus et futuris, soltamente sine ullo retinimento/ et sine ulla mala uoce ad propria hereditate cum exiis et regresiis suis et cum totis melioracionibus/ qui ibi potuerint facere in perpetuum.

Et ipsi frayres edificent ibi domus ad opus fratrum habitancium et he/dificent ibi ecclesiam ad seruiendum Deo uiuetim et que, per salute anime mee, Deum specialiter orent. Hoc/ autem totum, sicut superius scribitur, dono domui Hospitalis et fratribus totum ab integro per facere inde suas/ proprias uoluntates sicut de propria hereditate, salua mea fidelitate et de omni mea posteritate.

Signum (*signo*). Ildefonssi regis Aragonum, comitis Barchinone et marchionis Prouincie.

Facta carta apud Barbastrum, mense augusti, era M^a CC^a XVIII^a. Regnate ipso rege in Aragoni et in Catalonia et in Prouinçia. Episcopo Petro in Cesaraugusta. Episcopo Stephano in Hoscha. Episcopo Iohane in Tirassona. Blascho Romeu in Cesaraugus-

³³⁷ En el margen: "Donación feyta a la orden del Spital de las cassas de Sant Johan de Çaragoça".

Pub.: SÁNCHEZ CASABÓN, pp. 410-411.

ta. Berengario Den/tença in Calataiub. Michaelae Sante Crucis in Daroca et in Turol. Marcho in Hosca. Sancio/ de Orta, maiordomo domini regis. Artaldo, domini regis signifero.

Ego Guillelmus de Bonastre, notarius domini regis hanc cartam scripssi et signum (*signo*) feci.

196³³⁸. Notum sit cunctis que ego Ildefonssus, Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone et marchio Prouin/cie, facio hanc cartam donacionis placuit mei, bono animo et spontanea uoluntate, que dono atque/ in perpetuum concedo domino Deo et domui milicie Cesaraugusta et tibi fratri Petro de Graien, comen/datori eiusdem domus et fratribus, presentibus atque futuris, ibi Deo seruientibus, propter remedium anime/ mee et parentum meorum, illam cequiam de Celten, que uadit ad Cesaraugusta, tota integra, cum omnibus exitibus et seditibus suis et cum omni fuero quod ad illam pertinet.

Tali scilicet mo/do que uos et successores uestri teneatis semper in perpetuum illam cequiam mundatam et paratam/ ad seruitium omnium qui de illa debent accipere aquam et que uos et uestri habeatis et accipia/tis ibi uestrum usaticum sicut de fuero illius cequie est.

Hanc autem cequiam dam[u]s et/ concedimus uobis in perpetuum sicut superius dictum est ad omnes uestras uoluntates facientes sine uin/culo ullius hominis et femine.

Qui autem hoc donum uobis contradiceret et uestrum directum de illa cequia/ uobis retineret, iram nostram incurreret et mille morabetinos nobis pectabit.

Signum (*signo*) Ildefonssus regis Aragonum, comitis Barchinone et marchio Prouincie.

Facta carta apud Nouellas, era M^a CC^a XXII^a. Regnante me, Dei gratia rege in Aragoni/ et in Barchinona et in Prouincia. Episcopo Raymundo in Cesaraugusta. Episcopo Stephano in Hosca. Episcopo Io/hane in Tirassona. Portalesio, seniore in Tirassona, et Blasco Romeo in Cesaraugusta. Berengarius.

197. (Falta el comienzo). Uel fidiussores per aliis constituti nec et in hiis casibus nec prius in ipsis fatica inuenta fuerint de directo. Mandantes/ firmiter merinis, bauilis, çalmedinis, iustici, iuratis et vniuerssis aliis officialibus et subditis domini/ regis et nostris, presentibus et futuris, que dictum guidaticum nostrum firmum habeant et obseruent et faciant ob/seruari et non contraueniant aliqua ratione hominibus cum dicte baiulie facientibus suis querelantibus/ iusticie complementum.

³³⁸ En el margen: "El rey don Alfonso faze donación al Temple de la cequia de Celten, que ua a Caragoça. E que lo contradirá pague mil morabetinos de pena. Otro translat ay de aquesti priuilegio".

Pub.: SÁNCHEZ CASABÓN, pp. 522-523.

Quicumque autem contra hoc nostrum guidaticum in aliquo uenire presumpserit iram et in/dignacionem nostram ac penam quingentorum morabetinos in auro absque remedio aliquo se nouerint incurssu/rum dampno illato eis primitus plenarie restituto.

Datum Gerunde, VIII^a kalendas octobri, anno Domini/ M^o CC^o LXX^o quinto.

198³³⁹. Hos est tralatum. In Christi nomine. Notum sit cunctis que nos Petrus³⁴⁰, Dei gratia rex Aragonis et co/mes Barchinone, attendentes et considerantes que dum tempus habemus operari debemus ea que nobis uestra/ preparat ad eterna.

Idcirco, corde bono et animo uolenti, cum hac presenti scriptura perpetuo ualitura, ob/ remedium anime nostre et parentum nostrorum, damus, concedimus et laudamus domino Deo et beato Iohani/ Babtiste et uobis B. de Mirallas, venerabili magistro Hospitalis in partibus Aragonis, et omnibus aliis fratribus/eiusdem domus, presentibus et futuris, iudeum nostrum de Casaraugusta Alazrach, filium de Abulfach A/benalazar, cum filiis et filiabus et omnia familia sua et cum omni eorum posteritate in perpetum et cum omnibus/ rebus et possessionibus et franquitatibus suis, quas modo habent uel in antea potuerunt adipisci ullo/ modo ad habendum, tenendum et possidendum eas libere et quiete, sine omni nostro nostrorumque retentum./

Enffranquimus, autem, a dicto Hospitali dicto iudeo cum filiis et filiabus suis et etiam cum mari/tis et vxoris filiarum suarum et familia sua et posteritate eorum ab omni tempore, ab omni fazendera/ et demanda ragali et uicinali et eicimus eos et liberos facimus et quietos ab omni uicinitate/ et potestate de aliama iudeorum inter quos fuerunt.

Itaque sint franqui et liberi et ingenui et in/munis ab omni quista et peyta et paria et precaria et cena, forcia et pedido, prestito, boua/rico, monetatico, erbatico sucursu ab omni seruitute, exaccione et demanda et ab omni hoste et ca/ualgata et earum redempcione ab omni quo lezda et pedatico et portatico, peso, mesuratico,/ vsatico, toлта et consuetudine, nouis et ueteris, statutis et statuendis per totam terram nostram,/ tam in mari quam in terra et in stagno et in aqua dulci, ubique cum omnibus mercibus et rebus/ suis quas secum duxerint uel portauerint uel per aliquos suos nuncios aut captalarios mi/serint.

Itaque neque aliama iudeorum neque merinus neque iusticie neque çalmedina neque ba/iulus, uicarius neque iudex neque alcaldus neque senior neque repositarius neque maior/domus neque lezdarius neque bedinus seu pedarius uel eorum homo uel aliquis alius homo/ noster uel alienus, aliquid orum a predictis iudeis uel eorum predictos audeant exigere uel acci/pere uel eos ad orum aliquid, dandum,

³³⁹ En el margen: “Donación feyta al Spital de Alazrach, fillo de Abulfach Abenalazar, jodio de Çaragoca, con sus fillos e fillas e toda su familia”.

DELAVILLE, p. 33.

³⁴⁰ Pedro II.

faciendum uel soluendum compellere d[i]stringere uel forciare/ aut eos deonestare uel domos eorum inuadere uel signare uel emperare ullo mo/do nunc uel de cetero omni tempore.

Nec ipsi iudei uel eorum posteri ut predictum est nobis uel nostris uel/ alicui alii n tantum preminato Hospitali et fratribus eiusdem presentibus et futuris in aliquo/ teneatur.

Propterea laudamus concedimus et confirmamus dictis iudeis in perpetuum omnia dona/tiua et omnes hereditates et posesiones suas quas habent et tenent et habere debent alicubi in tota terra nostra et/ ea omnia que ipsi acquirere poterunt unqua de cetero emptione, pignoratione, adquisicione, spontasalicie ut ali/quo alio modo et omnia instrumenta et donantia que habent a nobis et predecessoribus nostris uel aliquibus aliis perssonis/ sicut melius dici intelligi prout ad eorum perphetum et bonum.

Stauimus que si aliqua persona infima/ uel sublimis dictos iudeos uel posteritatem eorum force robaret uel forciaret uel sua eis per uiolenciam auferret aut in personis uel rebus occulte uel manifeste lederet credantur eis ab omnibus/ super hoc si inde questio aliqua mota fuerint, plano et simpliciti uerbo et sine aliquo sacramento.

Man/damus et statuimus ut liceat prefatis iudeis in perpetum colligere semper et recuperare omnia debita/ sua et pignorare libere et integre et sine omni impedimento uestrique ab omnibus debitoribus su/is, sicut in cartis, quas inde monstrare potuerunt plenius continebatur, non obstante aliqua carta uel/mandato aut stabelimento a nobis uobis aliquibus aliis factis uel faciendis.

Item mandamus que ne/mo eos uel sua audeat pignorare, marchare uel detinere per alieno debito uel delicto ni per/ se principales debitores aut per aliis fideiussores fuerunt maniffeste.

Statuimus que frayres predictae/ domus, presentes uel futuris, non possint de predictis iudeis aut de posteritate eorum unqua aliquid cam/bium uel comutationem facere uel eos per aliquibus aliis iudeis uel christianis uel sarracenis uel pro/ aliqua re deseparare unqua uel aliquatenus comutare nec eis aliquid aliud querere uel de/mandare propter illud quod statutum erit inter ipsos iudeos et frayres Hospitalis.

Satuimus que si aliqua/ perssona, questionem aliquam, aduerssus predictos iudeos uel posteros eorum moueret super aliquo propter quam o/porteat ipsos iuramentum prestare non teneatur cum carta set tantum super legere sacratisi/mam Moysi et liceat eis et posteris suis super omnibus ad nostram uel magistri Hospitalis appellare pro/ sententia et ibi facere iusticie complementum.

Tandem statuimus et ea qua possumus districione mandamus/ que nullus iudeis neque aliquad algama iudeorum audeat dictos iudeos nec posteros eorum numqua excomunica/re uel super eos alathura (*sic*) uel ligamento facere mittere uel iactare aut interdictum uel uetam et[ernam]/ aliquid eis facere uel uetare eis aliquam uen-

dicionem uel emptionem panis uel uini uel carnis/ uel alterius rey uel per eos scollam seu sinagogam dimittere uel ab oracionem desistere uel separacio/ne orare uel in sinagoga tacere uel eos inde eicere uel eis negare aut prohibere nuncias,/ circuncisione uel sepulturam uel saluacionem attemptet. Set quocienscumque iudei Alathma uel aliquid/ interdictum iactauerit nominatim extrahant eos et posteritatem eorum ab ipso Althama et coto eorum./

Item uolumus et satuimus que iudei predicti et eorum posteritas de ullo stabelimento uel coto que iudei inter/ quos fuerunt, fecerint uel stabilierint inter se, ipsi non teneantur ad aliqua coloniam dandam uel cotum/ neque unqua conppelli possint uel aliquatenus forciari.

Propterea recipimus sub nostra ac suc/cessorum nostrorum speciali proteccionem, securitate, custodia, emperanca atque securo ducatu predictos iudeos et/ eorum posteritatem et familiam suam et omnia sua habita et habenda quecumque et unicumque sint uel fuerint./

Mandantes similiter et districte vniuerssis merinis, iusticiis, cahamedinis, baiulis, uica/riis, iudicibus, alcaldis, iuratis, senioribus, maioribus domus et aliis hominibus nostris, presen/tibus et futuris, que ipsos iudeos et posteros eorum et omnia sua tanque nostra propria manuteneant/ uerique fideliter et defendant et a nullo molestio permittant et omnia iura sua eos habere faci/ aut integre et quiete semper per omnia loca.

Quicumque autem contra hanc cartam nostram uenire aliquo attemptaret, iram nos/tram et indigacionem prouocaret et in super dampno illato prius in dupplum retitudo ad plenum mille/ morabetinos nobis per pena sine aliqua excusacionem pectarum presenti carta in suo robore ualitura et nulla alia facta/ uel facienda huic in aliquo unqua contrayre ualenti. De quibus uidelicet mille morabetinos nobis medietatem/ retinuemus et aliam medietatem uolumus ipsos frayres Hospitalis habere.

Concedimus ut hospitalarii pre/dicti penam suam querant medietatem et habeant licenciam et potestatem distringendi et compellendi adso/lucionem eos qui in penam inciderint antedictam.

Datum apud Tirassona, II^o kalendas aprilis, per manu Fera/rii, notarius nostri. Sub era M^o CC^a L^a.

Signum (*signo*). Petri, Dei gratia, regis Aragonum et comitis Barchinone.

(1^a col.) Testes huius rey sunt: dopnus G. tirassonensis episcopus, M. de Lusua, maior-domus Aragonis.

(2^a col.) Atorella, Acenarius Pardi. G. de Luna.

(3^a col.) M. Lopez de Nouals, magister Martinus, P., iusticie Tisasone.

Ego Ferrarius, notarius dominis regis Aragonum, hoc scribi feci mandato ipsius, loco et anno prefixi.

199³⁴¹. Hoc est translatum fideliter factum. Era M^a CC^a XC^a IX^a, in mense februarii, a quodam instrumento sigillo plum/beo dependenti sigillato, cuius series sic habetur:

Manifestum sic omnibus que nos Jacobus³⁴²,/ Dei gratia rex Aragonis et regni Maioricarum, comes Barchinone et Urgeli et dominus Montispesculani, visis/ et intellectis plenarie cartis et priuilegiis, que illustres quonddam reges Aragonis, predecessores nostri,/ Alfonso, venerabilis auus noster et Petrus, bone memorie, noster pater, dederunt et concesserunt tibi fideli/ nostro Alazrach, iudeo habitatori Cesa-raugusta ac toti posteritati tue cum hac presenti carta lau/damus, concedimus et in perpetuum confirmamus tibi predicto Alazrach et filio tuo Alazar Alfaquimo et vxo/ri eius Aliofar et toti posteritati uestre, omnes franquitates et donacionis et libertates quas pre/dicti reges uobis fecerunt et specialiter donacionem illam quam idem, P(etrus), bone memorie, noster pater de/ uobis et posteritatis uestra fecit et concessit domui Hospitalis iherosolomitani et domui Sancti Iohannis Cesa/raugusta cum carta sue bulle munimine roborata.

Itaque frayres predicte domus, presentis uel futuris, non/ possent de uobis predictis Alazrach uel Alazar Alfaquimo aut Alioffar siue de posteritatis uestra unqua/ aliquod cambium uel comutationem facere uel uos per aliquibus aliis iudeis uel christianis aut sa/rracenis uel per aliqua re desemparare (*sic*) unqua uel aliquatenus comutare nec uobis aliquid aliud/ querere uel demandare propter illud quod statutum fuerit inter uos et ipsos frayres Hospitalis.

Statuimus/ que si aliqua perssona questionem aliquam aduerssus uos uel posteros uestros moueret super aliquo propter quem/ oporteat uos iuramentum prestare non teneamini iurare cum carta sec tantum super legere/ sacratisima Moysi et liceat uobis et posteris uestris super omnibus ad nostram uel magistri Hospitalis/ appellare presentiam et ibi facere iusticie complementum.

Volumus ea discretionem qua po/ssumus districte percipimus et mandamus que nullus iudeus neque aliquod aliama iudeorum audeat/ uos dictos iudeos uel iudeam Aliofar unqua excommunicare uel super uos alarma aut ligamen/tum facere aut interdictum uel uetamentum aliquod uobis facere uel uobis negare aut prohibere/ nupcias, circunsionem uel sepulturam aut salutacionem attemptet. Set quocienscumque iudei Alama uel aliquid interdictum jactauerint nominatum extrahant uos et posteritatem uestram ab ipso Alama/ et coto eorum.

Item uolumus et mandamus que uos iudei et iudea predicti et uestra posteritas de ullo stabelimento uel co/to quod iudei inter quos fueritis fecerint uel stabilierint inter se, uos non teneamini ad aliqua calonnia,/ dandam uel cotum neque unqua

³⁴¹ En el margen: "Confirmación en fauor de Alayazach, judio".

DELAVILLE, p. 35.

³⁴² Jaime I.

super hoc compelli possitis uel aliquatenus forciari, sicut in carta predictae domus/ nationis quam de uobis pater noster fecit domui Hospitalis plenius continetur.

Propterea recipimus sub nostra speciali/ protectione ac successorum nostrorum securitate firma custodia et emparancia atque securo ducatum nostro/ uos iudeos et iudeam predictos ac posteritatem uestram et totam domum ac familiam uestram et omnia uestra/ mobilia et immobilia, habita et habenda.

Itaque uos et posteritas uestras cum omnibus rebus uestris per omnia loca/ regni et donacionis nostre sitis salui et securi eundo stando et redeundo, intram mari et alia qualibus/ aqua dulci.

Nullus ergo de gratia nostra confidens audeat uos iudeos uel iudeam predictos aut posteritatem/ uestram siue aliqua uestra agrauare, impedire siue personas uestras indebite de honestare uel molestare aut/ res uestras aliquas pignoraré uel domos uestras inuadere ullo modo ni per uos ipsos principales de/bitores aut per aliis fideiussores futuris manifesti.

Volumus igitur et statuentes firmiter precipiendo mandamus/ maioribus domus, repositariis, merinis, çauamedinis, iusticiis et iuratis, iudicibus, alcaldis, baiulis,/ vicariis et aliis hominibus nostris, presentibus et futuris, que hanc confirmacionem et protectionem nostram/ ratam et firmam habeant et obseruent et ab omnibus faciant uestrique inuoluntate obseruari. Et que uos/ iudeos et iudeam predictos et posteros uestros et omnia uestra tanque nostra propria manuteneant fideliter et/ defendant et a nullo permittant indebitum molestari et omnia iura uestra uos habere faciant integre/ et quiete, sicut in cartis et priuilegiis uestris plenius et melius continetur, dummodo uos parati sitis exhibere/ iusticie complementum, cuiuslibet de uobis querimoniam inponeri.

Quicumque autem contra hanc cartam confirmacionis et protectionis nostre uenire in aliquo attemptauerit, iram et indignacionem nostram se nouerit/ incurrisse et in super dampno illato prius in dupplum restituito pena mille morabetinos a nobis sine remedio aliquo puniretur carta ista nichilominus in suo robore duratura.

Datum apud Cesar Augusta, IX^a ma/dii, era M^o CC^o LXX^o tercia.

Signum Jacobi, Dei gratia regis Aragonum et regni Maioricarum, comes Barchinone et Vrgelli et domini Montispesulani.

(1^a col.) Huius rey testes sunt: dompnus Blascus de Alagón. Hugo de Monte Lauro, magister Templi.

(2^a col.) Frater Boxar, de Comum de Orta. Dompnus Garcia Romei. Luppus. Ferrer de Luna.

(3^a co.) Sancius de Orta. Blascus Maça. Pelegrinus de Castellatol.

Signum (*espacio en blanco*) Guillelmi scribe que mandato domini regum per Petrus Saccius notarius suo hanc cartam scripsit. Loco, die et era preffixi.

200³⁴³. Hoc est translatum fideliter factum: Nouerint vniuersi que nos Jacobus³⁴⁴, Dei gratia rex Aragonis, Maioricarum/ et Valencie, comes Barchinone et Vrgelli et dominus Mostispesulani, visis et intellectis plenarie priuilegiis et cartis quas comes Barchinone et illustres quondam reges Aragonum, predecessores nostri,/ et nos dedimus et concessimus tibi fideli nostro Alazar Alfaquimo et antecessoribus tuis et posteritati tue per nos generi et omnes nostros laudamus, concedimus et in perpetuum confirmamus tibi predicto Alazar et toti posteritati/ tue omnes franquitates, donaciones et libertates quas predecessores nostri et nos fecimus tibi et antecessoribus tuis et posteritati tue et donacionem quam rex Petrus, noster pater bone memorie, de patre tuo Alazdrach et posteritate eius fecit et concessit domui Hospitalis iherosolimitani Sancti Iohannis Cesaraugusta. Concedentes/ tibi et tuis perpetuo que omnia antecessoribus tuis et tibi et posteritati tue a predecessoribus nostris et nobis ipsis/ concessa et data semper habeant perpetua firmitatem, non obstante aliquo priuilegio iudeis Cesaraugusta et reg/norum nostrorum super tributo eorum a nobis impetrato nec obstante priuilegio in quo restituimus iudeis Cesaraugusta,/ iudeos franchos cum intencionis nostre non fuisset te uel antecessores tuos et posteros tuos eiusdem iu/deis dedisse siue restituisse.

Set semper uolumus et uoluimus ut in eadem donacionem et franquitate tu/ et antecessores et posteri tui sitis in perpetuum. Mandantes sub pena in aliis priuilegiis contenta baiu/lis, iusticiis, caualmedinis, iuratis et iudeis Cesaraugusta et Aragonum et regnorum nostrorum et nostris subditis/ vniuersis quanto contra priuilegia predecessorum nostrorum et nostra antecessoribus tuis et tibi et posteritati/ tue, data et concessa non ueniant uel aliquam uenire permittant.

Datum Ilerde, IX^o kalendas octobri, ano/ Domini M^o CC^o XL^o sexto. Sign(*espacio en blanco*)um Jacobi, Dei gratia regis Aragonum, Maioricarum et Valencie,/ comes Barchinone et Vrgelli et domini Montispesulani.

Testes sunt P. de Montecantheno. R. G. de Ornia. G. R. de Grayna. Atorella. L. Eximeni de Castellot.

Signum (*espacio en blanco*) Guillemi scribe qui mandato domini regis hoc scribi fecit. Loco, die et anno prefixi.

Ego Dominicus de Strada per P. de Oscha notarius curie Cesaraugusta de mandato B. de Tarba, caualmedinum Cesarauguste, hoc translata cum originalibus conexi et de sigillo cerie Cesaraugusta sigillauit et in curia publicauit. XVII^o kalendas iunii, anno ab incarnatione Domini M^o CC^o LX^o primo.

³⁴³ En el margen: “En el titulo de los priuilegios del rey don Pedro (sobre la línea: “de parte de suso”) es registrado el priuilegio de rabí Aser e de algunos moros”.

DELAVILLE, p. 35.

³⁴⁴ Jaime I.

201. Hoc est translatum ab originali instrumento fideliter extractum cuius series tali est: Nouerint vniuer/ssi que nos inffans Petrus³⁴⁵, illustris regis Aragonum filius, laudamus, concedimus et confirmamus uobis/ Aledrache et Salomoni filiis Alazar Alfacchim, et fratribus uestris et toti posteritate uestre in perpetuum/ omnes franquitates, donaciones et libertates et omnia priuilegia instrumenta cuiuscumque conditionis/ sint quas et que dominus rex, pater noster, et predecesores nostri uobis et posteritati uestre fecerunt prout in ipsis/ instrumentis et priuilegiis inde confectis plenius continetur.

Promittentis uobis et uestris que contra predicta/ non ueniemus nec uenire aliquem permittemus aliqua ratione imo ea uobis et uestris obseruabimus et fa/ciemus inuio-labiliter obseruari.

Quicumque contra hec uenire presumpserit incurrat penam in a/liis priuilegiis comprehenssam.

Datum apud Cesarugusta, IX^o kalendas marcii, ano Domini M^o CC^o LX^o II^o.

Sig(*signo*)num inffantis P(etrus) illustris regis Aragonum filii. Testes sunt Berengari Guillelmi de Entença. Jauzbertus, vicecomes Castrinou. Guillelmus de Capraria. G. de Castro Nouo. G. de Tuiriliis.

Sig(*signo*)num M. Luppi de Bolas, notariis domini inffans Petrus, qui mandato eius hoc scribi fecit. Loco die et anno prefixi.

202. in Dei nomine. Sit notum cunctis que ego Sancia, regina Aragonum, comitisa Barchinone, marchiesa Proui/cie, dono Deo et domui Hospitalis Cesarugusta et tibi Fortunio Cabeça, castellano Emposte,/ quandam almuniam in Cesarugusta, que fuit Dominici Sabbati

Predictam almuniam dono Deo et Hospitali. Dono/ cum terminis, finibus et afrontacionibus, egressibus et regressibus et omnibus pertinencis suis, sicut dominus rex/ illam mei dedit, ita eam Hospitali iherosolimitano dono laudo in perpetuum sicut melius dici uel intelligeri/ potest ad comodum Hospitalis.

Suppradictam autem donacionem Hospitali facio per cambio siue comu/tacione illius hereditatis que dicitur podium Montissoni, quam fratribus milicie consensu et uolun/tate magistri et fratrum Hospitalis donau.

Actum est hoc anno M^o C^o LXXXX^o III^o Dominice incar/nacionis, mense septembri.

Sig(*signo*)num Sancie, regine Aragonum, comitisa Barchinone, marchiesa Prouincie. Sig(*signo*)num Petri, regis Aragonum et comite Barchinona.

Sig(*signo*)num Raymundi de Ceruaria. Sig(*signo*)num Eximeni de Arcussella.

³⁴⁵ Pedro II

De Cortey, scriba domine regine, mandato ipsius hoc scripssi, die et anno quo supra.

203. In Dei nomine et eius diuina clemencia, scilicet Patris et filii et Spiritus Sancti, ame. Ego vicecomitissa/ Talesa iussu domini nostri vicecomitis Gaston, dono Deo et concedo domino Deo et militibus Templi ihe/rosolimitani omnem nostram hereditatem quam habeo in Cesaugausta et in terminis eius et in Suppratel,/ similiter Toram, ab integro, libenti animo et spontanea uoluntate dono illam eis cum consilio/ et consensu domini Petri, vicecomitis et nepotis mei, per anima domini mei Gaston, vicecomitis, qui/ eam adquisiuit cum sanguinis effusione et gloria triumphali et per anima mea similiter et re/missione omnium peccatorum meorum et cunctorum fidelium christianorum ut habeant et possideant eam/ iure hereditario, salua et liberam et ingenuam per secula cuncta, amen.

Testes sunt huius dona/cionis et confirmacionis Artal Auger, Guillem de Jacas, Sañ Parra, Arnal de Jornes/ Petrus de Oloron, Oldeger, Vidal de Steuen, Arnal Galiciam et Galliciam Ponç, Este/uen Calueth, Bernat Andreu et alii multis probi homines de Jaca.

Donime Talase sig(*signo con cruz, alfa y omega*)num et domini Petri vicecomitis.

Factum est autem hoc donatium in Jacha, VI^o idus iulii, era millesima C^a LXXX^a II^a. Co/mite Barchinone Raymundo Berengarii, regnate in Aragoni et Suparbi et Ri/ppacurta et in Cesaugausta. Episcopo Dodo in Oscha. Episcopo Bernardo in Çaragoça./ Episcopo Guillelmo Petri in Rota. Episcopo Michele in Tirassona. Vicecomitis Petrus/ in Bearne. Episcopo Raymundo in Lascar. Episcopo Espagnolus in Oloron. Rege Gar/ssia in Pampolona et episcopo Luppe. Imperator Ildeffonssus in Castella. Archiepiscopus Guillelmus in Aux.

204³⁴⁶. In Christi nomine. Notum sit omnibus que Petrus, Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone, attendentes et/ considerans suo diligentius prouidere perfectui, uoluit, dedit, concessit, laudauit et corporaliter tradidit/ domino Deo et beato Iohani Babtiste et eius facto ordinis castrum et villam de Cabannyas in cambium et comutati/ omne perpetuam per omnibus iudeis, quos habebant a flumine Sicore usque Adfariza preter rabí Asser Abenben/talta et eius filium Azday et nepotes suos ambos Salomono et Azday Abinhariz et eorum posteritates/ sicut in domini regis et fratrum Hospitalis carta per alfabentum diuisa plenitum continetur.

³⁴⁶ Al margen: "Cómo el rey don Pedro ouiesse dado en canuio (*sic*) a la orden del Espital el castillo e uillas de Cabannyas por todos los jodios que auén del río de Sicore, entro Afariza, exceptado rabí Asser Abinbeltata e su fijo Azday e sus nietos Salomón e Azday Abinhari e sus posteridades, pora que esto el castellán de Amposta con todo su capitol confirmara aquí la composición fecha entre don Eximeno de Lauata, prior de Sant Gil e castellán de Amposta, que fue, e los dichos jodios e res, non menos recibelos en sociedad e en los beneficios del dicho Hospital e prometen los defender e emparar etc., e que nunca los venderán, enpennyarán ni agendarán, etc."

Predictus uero dominus rex/ diligenter prouidens et manifeste cognoscens ipsum rabi Asser ordinem Hospitalis elegisse et sibi per/ ceteris conplacuisse domino intuitu et ipsius rabi Asser precibus noluit cum aliis associare iudeis/ sum uolens eum honoratum retinere et libertate omnimoda de comtum cum eius fidelitate et deuocione/ quam erga eius patrem et matrem habuit cum que in eius comodo et honore semper intendere proposuit/ et eum uirum prouidum et discretum cognouit.

Ideo dimisit eum predicto ordini Hospitalis et ei plenitum/ omnes cartas donacionis et franquitatis sibi factos ad non Ildeffonso, rege eius patre, et Ab/tinus de Andues, castellanus Emposte et magister Hospitalis in partibus Aragonum et Michael de Exea,/ comendator Emposte, Ennecus de Andues, comendator Sancti Petri de Calanda, Bernardus Amils, comedator/ Ilerde, Guillelmus de Bereçons, comendator Ceruarie, Arnaldus de Beluezim, comendator Barchinone, Bernar/dus de Benedicti, comendator Gerunde, Arnaldus de Aluarmo, comendator Bayolas, Garssias Pinctus, comendator de Alguadra, Fortunius de Luna, comendator Sexene, Alffonssus de Stada, comendator Barbastri, Luppus/ de Grisenech, comendator Osce, Ferrandus de Flore, comendator de Pinna, Garssias de Ruffis, comendator Ce/sarauguste, Almandus de Grac, comendator de Remolinos, Fortunius de Pomar, comendator castelli Siscar, Jor/danus, comendator de Grisenech, Michael de la Sella, comendator Mallen, Vicentius de Barbastro, comendator/ de Annyon, Enecus, comendator Calataiub, Roy de Arselas, comendator de Aliaga et fratrum Garssias/ Ortiga et alii quam plures frayres Hospitalis nominatim omnes in similis congregati in capitulo ge/nerali facto apud Casaraugusta, mense maii.

Videntes et cognoscentes deuocione et fide/litatem uestram, quam uso, rabi Asser, erga nos et ordinem nostram semper habere proposuis/tis, considerantes quam diligentem et fideliter modis quibus potuistis nostro intendistis/ seruitio, comodo et honori et que semper magno fuistis desiderio desiderabilius ad nostrum pro ceteris/ ordinem accedere et remanere nobiscum. Et que nos uos vestrum esse prouidum et discretum cog/nouimus.

Ideo, corde puro et uoluntate sinçera, per nos et omnes alios frayres Hospitalis, presentes et/ futuros, laudamus et in perpetuo munimine confirmamus illam cartam conponicionis factam inter uos/ et Eximenum de Lauata, olim deffunctum priorem Sancti Egidii et castellanum Emposte,/ cui sit requies et alios frayres quam plurimos sicut in carta componicionis plenitus continetur.

Et nos in/super, in honorem Dei et beate Marie, uirginis eius gloriose genitricis, et beate Iohannis Babbiste, recipimus in/ comun societate nostra et beneficio uos, predictum rabi Asser et filium uestrum Azday ac nepotes uestros Salomonem/ et Azday et omnes posteritates uestras cum omnibus bonis uestris habetis et habendis, bona fide promittentes Deo et obe/diencie nostre que uos et uestra omnia ubicumque sint uel fuerint sicut nos ipsos et nostra defendemus et empare/mus et ab omni dampno et grauamine uos illesos habere faciamus et nullam omni tempore de uobis faciamus obligacio/nem, mutuacionem uel alienacionem set semper uos et uestra

uestrorumque successorum, sicut nostra propria amemus, empa/remus et defendamus et perpetuum uos nobiscum honorifice retineamus.

Tamen, si uos, perdicti frayres Hospitalis,/ presentes uel futuris, aliqua ratione uel carta de uobis rabi Asser et aliis predictis aliquam fecerimus obligacionem/ contabium uel alienacionem quod absit ut nos uel aliquis nostram tantam faciamus iniuriam uel contra/ tantum sacramentum nostrum tam deuote et fideliter factum aliquius amore, prece, uel precio uenerimus uel ali/quid de predictis conuenienciis diminuerimus et plenarie et fideliter conposiciones inter nos et uos factas/ non compleuerimus, laudamus ut pena subsequenti dampnemur et sine remedio puniamur.

Et in super uo/lumus et concedimus libere et plenam uobis damus licenciam et potestatem pignorandi nos cum domino rege/ uel cum aliis senioribus et amicis uestris donec prius uobis dampnum illatum plenarie restituatur.

Qui/cumque autem contra hanc constitucionem in presenti et generali capitulo factam et tam deuote con/cessam in aliquo uenire presumpserint tam cambio, comutatione quam alienacione et obligacione a/liqua, iram Dei omnipotentis et omnium sanctorum eius incurrat et, extorres a corpore et sanguine Christi,/ cum Iuda proditore et Datam et Abiron intereant et eant nisi resspuerint ad tartara non reddituri./

Et ne eis sciati aliqua pena desit a consorcio et beneficio spirituali et corporali se sentenciat penitus/ alienos et remotos et sint de cetero a Deo et domino pape et prelati ecclesie et a fratribus nostris, presentibus/ et futuris, interdicti excommunicati et in uirtute Altissimi et sanctorum suorum et gloria Paradis penitus se/parati et pena infernali sine aliquo remedio puniantur.

Datum carta Cesaraugusta, ulterior die,/ dominica, menssis maii, sub era M^a CC^a XL^a nona.

(1^a col.) Huius rey testes sunt: Guillelmus de Tarba. Petrus Iterii.

(2^a col.) Galacianus de Tarba. Azach Altindin. Samuel Frangrin.

(3^o col.) Abraym Catalano. Et multi alii.

Melendus Goncalbi, prior Portogalis. Petrus Oharriz, locum tenentes, prioris legionensis. Garssias Remiri, prior Castelle. Garssias Orriga, vicarius. Eximenu de Lauata, magnis preceptoris, olim defuncti. Martinus de Andues, castellanus Emposte et magister Aragoni, hanc cartam perpetuo munimine confirmamus.

Ego Guillelmus scriptor curie Cesarauguste iussu predictor hanc cartam scripssi et hoc sig(*signo*)num feci. Partida es por a.b.c.

205³⁴⁷. In Christi nomine et diuina clemencia. Cunctis uolumus fieri manifestum quod ego rabi Asser Abenbetreta et/ ego Ezdai eius filio et ego Salomon et ego

³⁴⁷ En el margen: "Peyta iuderoum".

Ezday, nepotes sui filii Samuelis Abenhariç, libenti/ animo, uoluntate spontanea et perfecta ad laudem gloriam et honorem nominis Dei et ad nostra nostrorumque successorum/ corpora protegenda et saluanda, concedimus, damus et oferimus nos metipsos, filios et posteritatem nostram/ cum omnibus que nunc posidemus uel in antea adiuuarem domino de iure acquirere posterimus domino/ Deo et sancto ordini beati Iohannis ihesolimitani Hospitalis in perpetuum ualuturos.

Ideoque nos metipsos ac/ successores nostros oferimus dicto ordini tum que illum ordinem predictis religiosum esse cognouimus/ iustum et honestum tum que illum habere uidemus fidem et caritatem perfectam.

Ea propter ad recog/nicionem suppradicti ordinis et ut melius nos et nostri et successorum nostrorum protegamus a fratribus pro taxati or/dinis, nos omnes pariter dicto ordini vnum marchum argenteum annuatim ad festum sancti Iohannis/ Babtiste daturum promittimus in hunc scilicet modum que nos et nostra generacio nullum teneamur facere dominium, piramum/ uel fazendera fratribus eiusdem ordinis propter suppradictum marchum argentum nec frayres ordinis nominati super/ nos et uestros, nostra nostrorumque successorum ullum habeant dominium nec nobis uel nostris successoribus aliud querere/ ualeant, propter hoc quod stantum est inter nos ex uestraque parte componitum et firmatum nec post annum nullus nos/trum cogatur a fratribus illis dare tributum preteritum. Set si nobis uel nostris successoribus, quod iam dedimus queratur/ nos et nostri successores uerbo plano, nullo illato sacramento credamur.

Verum tamen statutum est et compositum/ que unusquisque nostrum uel nostrorum successorum ex hoc argenteo marchu honus suum portet et partem suam/ tribuat Hospitali.

Videlicet ego, rabi Asser, quartam partem argentei marchi, Ezdai autem eius/ filius, una cum sua progenie aliam quartam partem, Salomon et sua posteritas aliam quartam partem./ Et Ezday, frater eius sui que successores similiter aliam quartam partem.

Et sic nos omnes peritus ad festum/ nominatum Hospitali nominato annuatim nominatum tributamus tributum attamem, si quamlibet nostrum uel nostro/rum successorum quod absit absque progenie mori contingit, eius quarta pars argentei marchi/ [...]uatur et ad nichiletur et nulli nostrum uel nostrorum illa sua quarta pars argenti requiratur. Set nos/ successoresque nostri sua libere et quiete possidamus in perpetuum nullum ex illam fratribus dando tributum.

Et/ in qualicumque uilla quisque nostrum uel nostrorum successorum habitauerit, illic in presenti domo Hospitalis partem/ suam annuatim tribuat censualem. Nos enim donis supprascripti per nos et per nostris successoribus promi/ttimus et conuenimus uobis fratribus eiusdem Hospitalis, presentibus et futuris annuatium statutum dare/ tributum uos cum frayres nos et nostros, bona fide et sine fraude, prote-

gendo et defendendo sicut/ uos metipsos et res uestras ab omni rege, regina, proceribus, militibus, merinis et baiulis et ab/ omnibus personis qui erga nos et uestra ac nostrorum male se habuerint uel aliquod dampnum intulerint.

Et etiam uos, frayres, nos tenendo liberos, ingenuos, franchos et quietos ab omni/ regali et uicinali exactionem, pecta uidelicet fazendera, lezda, usatica, monetagio et boua/tico et ab omni usu et censu malo, sicut in regalibus cartis nostris continetur que nobis tradirentur/ et concessa a domno Ildefonso, regum Aragonum, pie memorie et a domno Petrus, rege, filio suo/ et etiam, sicut in cartis nostris ab illis habemus licentiam ingredi in quo ordine uolumus ple/nam nobis dando libertatem.

Ego igitur Eximenus de Lauata, Dei gratia prior Sancti Egidii et castellanus/ Emposse, una cum consilio et uoluntate, presencium fratrum nostrorum scilicet Martinus de Ardues,/ preceptor Aragonum, Enecus, cappellanus noster, frater Luppus de Filera, frater Petrus de Fabregada/ et frater Calbetus per nobis et per aliis fratribus, presentibus et futuris, in honorem Dei et beati Iohannis Bapstiste/ recipimus uos omnes suprascriptos in hunc modum que exinde uos protegamus bona fide et sine fraude/ et defendamus sicut nos et nostra ut [...] est superius a [...]am nos uobis et uestris successoribus hoc omnia/ supprascripta compellendo uos uestrisque successoribus nobis teneamini annuatim dictum dare tributum/ quo dato nos presentes uel futuris frayres nostri super uos et uestros ac uestra uestroque successorum nullum habeamus do/minium nec uobis uel uestris successoribus ut dominium est superius aliud querere ualeamus propter nominatum/ marchum argenteum.

Et nos promittimus et conuenimus uobis et uestris benigne et pacifice annuatim pos/tulare tributum. Item que uos a regali et uicinali distincione nouerimus esse liberos et regales/ cartas uestras uidimus, in quibus uos et uestros ab omni pecta, lezda et prauo, usatico francos et quietos esse cognouimus.

Et que uos magno fuistis desiderio desiderabilis ad nos accedere idcirco nos/ promittimus et conuenimus Deo et beato Iohanni Bapstiste totum suprascritum uobis et uestris successoribus attendere et/ cumplire et hec tributum uestrum ordini nostro in perpetuum retinere nullam ab illo omni tempore facere obligacionem,/ mutacionem uel alegacionem, sed semper uos, uestra uestrorumque successorum, sicut nostra propria amemus/ et nobiscum retineamus honorifice.

Hoc totum suprascriptum factum fuit in presencia uirorum subsequencium, die post festum natal Domini. Anno Domini M^o CC^o V^o. Era M^a CC^a XL^a III^a.

Fortunius, archidiaconus cesaraugustanis sede et prior Sancte Marie. Petrus Sese. Guillelmus de Tarba. Petrus Hyterii. Petrus Bernardi. Domine regine. Petrus de Bilioch. Daud Abnadaian. Açach Almeli. Abraym Almeli. Rabi Salomon Abendehut.

Ego Guillelmus, scriptor dicto, et iussu predictorum hac cartam scripsit et de manu mea hic sig(*sic*)num feçi.

206³⁴⁸. Nouerint vniuerssi que nos Jacobus³⁴⁹, Dei gratia rex Aragonum, Maioricarum et Valencie, comes Barchinone et Vrgelli et dominus Montispesulani, recipi/mus et constituimus sub firma proteccione nostra et emperancia, custodia ac guidatico speciali comendatorem et frayres omnes domus Hospitalis iherosolimitani/ Cesarau-gusta, presentem scilicet et futuros et cum villis de Almunia et de Grisenich, cum aliis castris et locis ac hominibus omnibus eorundem et cum/ omnibus aliis bonis eorum tam mobilibus quam immobilibus ubique habitis et habendis ineundo stando et rede-undo, salue et facere per omnia loca,/ terre et iuridiccionis uestre.

Ita scilicet que nullus de nostri gratia confidens sit ausus eos comendatorem et frayres dicte domus seu comendatoriam/ eiusdem nec homines, villas, castra uel aliqua loca eorum aut aliqua alia bona sua inuadere, capere, detinere, marchare, in/pedire, offendere uel grauare uel pignorare culpa, crimen, delicto seu debito alieno nec debitores uel fide/iussores fuerint manifesti nec in hiis casibus nic in eis prius fatica inuenta fuerit de directo in super uolumus/ et concedimus eidem comendatori, tam presenti quam futuris, que ipse nec homines uillarum et locorum suorum teneatur dare ne/que donent cenam nec aliquid ratione cene alicui persone nec uobis tantum uel luxerimis filiis nostris infanti Petro uel in/fanti Jacobo cum ad uillas seu loca uenerint eorundem.

Mandantes firmiter baiulis, vicariis, curiis, caual/medinis, merinis, alcaydis et aliis locum nostrum tenentibus et oficialibus seu subditis nostris que hoc presens guida-ticum nostrum et/ omnia alia suppradicta firma habeant et [obseruet] et faciat inuiolabiliter obseruari et contra non ueniant nec aliquem uenire permit/tant aliqua ratione [...] et fratribus ac hominibus suis facientibus, querelantibus ab eisdem iusticie comple/mentum.

Quicumque autem contra hoc presens guidaticum nostrum uenire presumpserit, iram et indignacionem/ nostram et penam quingentorum morabetinos se nouerit incurssurum, dampno illato eis primitus restituto.

Datum Ilerde, II^o idus augusti, anno Domini M^o CC^o LX^o quarto.

³⁴⁸ En el magen: “No de renta reali”.

Publicado por M^o Desamparados CABANES PECOURT. *Documentos de Jaime I relacionados con Aragón*. Zaragoza, 2009, pp. 183-184.

³⁴⁹ Jaime I.

ÍNDICES

ÍNDICE DE PERSONAS

- A. de Alascone, test., 230, 234
A. de Alascuno, test., 236
A. de Cortsaumo, 222
A. de Focius, mayordomo, 287
A. de Fontchou, test., 193
A. de Fuxano, test., 249
A. de Luna, barón, 286
A. de Turre Rubea, 281, 282
A. de Turre Rubea, mestre del Temple en Provenza y España, 281
A. P, scrip., 227
A., obispo barchinonense, test., 226
Abad de Oliva, 286
Abad de Oliva, test, 230
Abad de Veruela, 286
Abad Sancti Cucufati, 69
Abdelanum Aceu, moro de Huesca, 248
Abraym Almeli, 305
Abraym Catalano, test., 303
Abtinus de Andues, castellán de Amposta, 302
Açach Almeli, 305
Acenarius Pardi, mayordomo, test., 252
Acenarius Pardi, test., 237, 296
Açenarius Pardi, test., 251
Acharias, don, test., 282
Adam de Alascuno, test., 248
Adan de Alascuno, test., 233
Adefonssus, 211
Adriano III, 64
Alaman, señor en Luna, 276
Alamandus de Grac, comendador de Remolinos, 302
Alamanus, hermano de Gerardus de Ceruilione, 256
Alathma, judío de Zaragoza, 296
Alatma, judío, 297
Alazar Alfaquimo, hijo de Alazrach, 297
Alazar Alfaquimo, judío, 299
Alazdrach, judío de Zaragoza, 294
Alazrach, hijo de Abulfach Abenalazar, judío de Zaragoza, 294
Alazrach, judío de Zaragoza, 297
Albarus Guterriz, mayordomo, test., 236
Alberti de Castello Uetuli, 279
Alberti de Castello Uetuli, jurado, 279
Alberti de Castro Uetulo, 221
Alberti, cardenal de Roma y cancelario, 76
Albertum Castro Uetulo, 279
Albertus Castro Uetulo, 279
Albertus de Castro Uetulo, 279
Albertus, cardenal de Roma, sub., 64
Albertus, mariscal romano, 279
Albire, doña, hermana de Artaldus de Artussella, 283
Aledrache y Salomoni, hijos de Alazar Alfachim, 300
Alejandro III, 61, 63, 64, 65, 67, 75
Alejandro IV, 69, 70, 71, 72, 73, 76, 77, 78, 79, 81
Alejandro, papa, 78

- Alfonssus de Stada, comendador de Barbastro, 302
- Alfonso I, 211, 217, 276
- Alfonso II, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 220, 221, 224, 227, 229, 249, 281, 291, 292, 293
- Alfonso III, 197, 201, 205, 265, 268
- Alfonso V, 270
- Alfonso VIII de Castilla, 214
- Alfonso, emperador en Castilla, 301
- Alfonso, infante de Aragón, 265, 276, 289, 305
- Alfonso, rey de Aragón, 74
- Aliofar, mujer de Alazar Alfaquimo, 297
- Alioffar, mujer de Alazar Alfaquimo, 297
- Alonso de Valdenierro, obispo de León, 174
- Althama, judío de Zaragoza, 296
- Alvaro Royz de Xuera, escudero y procurador del castellán, 289
- Aluarus Guterrez, mayordomo test., 233
- Aluarus Gutierrez, mayordomo, test., 248
- Aluarus, hermano del conde Ermengaudus, 255
- Amigo Nauarro, notario de Ricla, 193
- Anastasio ¿IV?, 152
- Anastasius, cardenal de Roma, sus., 149
- Andrea Sancii, fray, test., 165
- Andreas Sunnyerii, de Gerona, 256
- Anfuso, maestre del Hospital, 279
- Ardicio, cardenal de Roma, sus., 75
- Arnal de Jornes, test., 301
- Arnal Galiciam, test., 301
- Arnal Mir, conde, señor en Ricla y en Biel, 276 (v. Arnalmir)
- Arnaldi Çarroqua, notario de Morella, 266
- Arnaldi de Fonte, justicia de Valencia, 222
- Arnaldi Mathei, notario dertusense, 77
- Arnaldi Scolani, notario de Morella, 266
- Arnaldi, notario de Barcelona, 166
- Arnaldi, obispo dertusense, 76
- Arnaldi, sacristán dertusense, corroboradora, 76
- Arnaldo de Acrimonte, 198
- Arnaldo de Alagone, signífero del rey, 218
- Arnaldo de Monte Oliuo, archidiácono tarraconense, 130
- Arnaldo de Puio Rubeo, 285
- Arnaldo de Romannio, fray, test., 165
- Arnaldo de Solerio, bisuldense en Belchite, 130
- Arnaldo de Torrollas, maestre del Temple, 286
- Arnaldo de Tumbis, archidiácono barcelonés, 130
- Arnaldo de Turre Rubea, maestre del Temple en Provenza y España, 73
- Arnaldo, obispo dertusense, 76
- Arnaldo, obispo en Huesca, 211
- Arnaldus Cabaterii, notario de Lerida, 254
- Arnaldus Çabaterii, notario de Lérida, 255
- Arnaldus de Acrimonte, 206
- Arnaldus de Alascone, test., 240, 248
- Arnaldus de Alascuno, mayordomo, test., 229, 251
- Arnaldus de Alascuno, test., 233
- Arnaldus de Aluarino, comendador de Bañolas, 302
- Arnaldus de Artussella, test., 252
- Arnaldus de Beluezim, comendador de Barcelona, 302
- Arnaldus de Curtzauino, 256
- Arnaldus de Graualosa, de Manresa, 256
- Arnaldus de Lascuno, test., 243

- Arnaldus de Morlans, notario, 165
Arnaldus de Saga, 256
Arnaldus de Torralas, maestro del Temple, 285
Arnaldus de Turre Rubea, caballero, test., 213, 219
Arnaldus de Uillamulorum, test., 291
Arnaldus de Villanoua, freire del Temple, 278
Arnaldus Fulconis, de Tarrasa, 257
Arnaldus Guillemi de Angularis, 278
Arnaldus Mironis, conde pallarense, test., 213
Arnaldus Muronis, conde pallarense, test., 213
Arnaldus Rogerii, conde pallarense, 255
Arnaldus Rogerii, vizconde pallarense, test., 265
Arnaldus, en Alagón, test., 226
Arnaldus, obispo barchinonense, 255
Arnaldus, obispo barchinonense, test., 265
Arnaldus, obispo, scrib., 77
Arnaldus, rey de Antioquía, 68
Arnallis, obispo barchinonense, subscrib., 219
Arnalmir, conde, en Fonet Thoba, 211 (v. Arnal Mir)
Arpa, 219
Arpa, test., 213, 214
Artal Auger, test., 301
Artal, alférez, 291
Artaldi de Alagon, 288
Artaldo, signífero, 293
Artaldus de Alagon, alférez del rey, test., 216
Artaldus de Alagone, señor en Alagón, 225
Artaldus de Alagone, test., 214
Artaldus de Alascuno, test., 185
Artaldus de Artussella, don, 283
Artaldus de Luna, 191
Artulle, señor en Alacón, 276
Assaliti de Gudal, 179
Assalitus de Gudal, test., 185, 189, 197, 201, 233, 236, 243, 248, 251
Assallitus de Gudal, test., 252
Asser Abenbentalta, rabino, 301
Asser Abenbentreca, rabino, 250
Asser Abenbetreta, rabino, 303
Asser, rabino, 250, 302, 303, 304
Atenario Pardi, test., 230
Ato Carcez en Barbastro, 211
Ato de Focibus, mayordomo de Aragón, test, 188
Ato de Focibus, test., 176
Atorela, test., 251
Atorella, test., 296, 299
Atorreyla, test., 190
Aymerici de Pax, preceptor de Amposta, 228
Aymerici, capellán del Temple, 281
Aymerite de Stiga, comendador del Temple de Zaragoza, 248
Aymeritus de Luppria, de Cervera, 256
Azach Altindin, test., 303
Azday, hijo de Asser Abenbentalta, 301
Azday, hijo de Asser Abenbentreca, 250
Azday Abinhariz, judío, hijo de Asser, 301
Aznar Lain, 179
Aznar Pardo, 228
Aznarius Pardi, test., 240
B. Bou, 282
B(erengarius) de Bello Loco, mayordomo, test., 243, 249
B. de Alagone, barón, 286
B. de Mirallas, castellán de Amposta, 294
B. de Pina, freire del Hospital, 217

- B. de Sancto Justo, test., 280
B. de Tarba, zalmedina de Zaragoza, 299
B. Guillem, test., 189
B., abad de Scala Dei, 278
B., obispo barchinonense, 179
Baio, don, 284
Bartholomei Porqueti, notario público, 275
Bartholomeo, abad de Cervaria, 107
Bartholomeus de Uallo, de Cervera, 256
Bartolomeus, scrip., test., 237
Beatrice, mujer del conde bigorritano Pedro, 278
Beatrix, mujer del conde bigorritano Pedro, 277
Belenguer, obispo ilderdense, 291
Belonius de Aquilone, test., 207
Beltrán Dezlor, don, test., 278
Benasco, arcediano, 107
Benedicti, archidiacono, corrobora, 76
Benenatus, canónigo narbonense, 166
Benezes de Cortes, test., 281
Benuenist, judío de Zaragoza, hijo de Azday, 251
Berencher de Rubion, 228
Berengarii Aymerici, notario oscense, 249
Berengari Guillelmi de Entença, test., 300
Berengarii de Cortiella, notario de Der-tuse (Tortosa), 132, 138
Berengarii de Cortiella, notario del castellán, 138
Berengarii de Lirana, notario de Barcelona, 166
Berengarii de Parictibus, scrip., 240
Berengarii de Port Espana, freire del Hospital, 217
Berengario de Aluernia, canónigo biterense, 121
Berengario de Cardona, maestre del Temple en Aragón y Cataluña, 185
Berengario de Cortiella, notario, 133
Berengario de Entença, en Calatayud, 118
Berengario de Parictibus, scrip., 176
Berengario de Sancto Iusto, maestre del Temple en Aragón y Cataluña, 266
Berengario de Sarriano, archidiacono de Valencia, 154
Berengario Dentença, en Calatayud, 218
Berengarium de Aluernia, 132
Berengarium de Aluernia, canónigo biterense, 126
Berengarium de Aluernia, maestre, 132
Berengarius, 293
Berengarius Bardina, notario ilderdense, 79
Berengarius de Albernia, 127
Berengarius de Antença, señor de Bexit, test., 228
Berengarius de Antencia, señor en Fuentes y en Alfajarín, 225
Berengarius de Atencia, test., 269
Berengarius de Boxados, caballero, 256
Berengarius de Cardona, maestre del Temple en Aragón y Cataluña, 181
Berengarius de Entença, test., 202
Berengarius de Entença, test., 198
Berengarius de Fluuiano, canonigo, por el obispo de Lérida, 255
Berengarius de Goarna[e]i, de Gerona, 256
Berengarius de Peramola, tets., 185
Berengarius de Petra Mola, test., 240
Berengarius de Podio Uiridi, 256
Berengarius de Podio Uiridi, test., 186, 198, 202, 207
Berengarius de Podio Viridi, test., 202
Berengarius de Pulcro Uisu, 256

- Berengarius de Raiadelo, caballero, 256
Berengarius de Sancto Iusto, freire del Temple, 267
Berengarius de Sancto Iusto, maestre del Temple, test., 265
Berengarius de Sancto Iusto, maestre del Temple en Aragón y Cataluña, 255
Berengarius Dentencia, 222
Berengarius, obispo vicense, test., 205
Berengarius, scrip., 283
Berengarius, vicario de Tortosa, 198
Berenger, abad de Populeto, 114
Berengero de Intenca, caballero, 280
Berengeronius Bardina, notario ilderdense, 110
Berengeronus Bardina, notario ilderdense, 111
Berenguarius de Calders, caballero, 266
Berenguarius de Iosa, caballero, 256
Berenguarius de Muntcenis, caballero, 256
Berenguarius de Talamancha, caballero, 256
Berenguarius Rui de Muntceniz, caballero, 257
Berenguer Arnaldi de Angularia, 256
Berenguer de Peramola, test., 243
Berenguer Martini, de Villafranca, 256
Berenguer Sasala, de Manresa, 256
Bermundus, obispo en Zaragoza, 276
Bernaldi de Pimiana, freire, 228
Bernardi de Auarsonne, scrip., 209
Bernardi de Caderita, notario, 265
Bernardi de Clero, notario ilderdense, 189
Bernardi de Villarubia, notario de Barcelona, 166
Bernardi Paschalis, notario, 165
Bernardi Urgelensii, scrip., 133
Bernardo de Mirauallibus, lugarteniente del castellán de Amposta, 197, 202
Bernardo de Monte Alacri, canónigo, sede de Valencia, 154
Bernardo, obispo en Zaragoza, 301
Bernardus Amils, comendador de Lérida, 302
Bernardus Arberti, de Tortosa, 256
Bernardus Burgueti, de Barcelona, 256
Bernardus de Almenar, portero mayor, test., 237
Bernardus de Anglerola, test., 291
Bernardus de Angularia, 256
Bernardus de Bello Loco, mayordomo, test., 185
Bernardus de Benedicti, comendador de Gerona, 302
Bernardus de Caldas, scrib., 213, 214
Bernardus de Mirauallibus, lugarteniente del castellán de Amposta, 194, 199
Bernardus de Mirauals, castellán de Amposta, 221
Bernardus de Portella, preceptor, por el obispo de Urgel, 255
Bernardus de Pulcro Uicino, notario de Lérida, 254, 255
Bernardus de Salui, 276
Bernardus de Serriano, test., 209
Bernardus de Uillademayn, 256
Bernardus Garidel, de Tortosa, 256
Bernardus Hugo de Cabrens, 256
Bernardus Olzina, de Tarragona, 256
Bernardus Rogerii de Erilis, 256
Bernardus, cardenal de Roma, sus., 76
Bernardus, obispo en Zaragoza, 277
Bernardus, obispo gerundense, 255
Bernardus, obispo, sub., 64
Bernart de Vrgeles, notario, 121
Bernat Andreu, test., 301

- Bernat de Serrian, consejero del rey y procurador del reino en Murcia, 278
- Berengarii de Port Espana, freire Hospital, 217
- Bertrando de Deucio, prepósito ebredunense, 132
- Bertrandus de Calidis, scrib., 221
- Bertrandus de Sancto Iusto, 276
- Bertrandus de Sancto Iusto, albacea testamentario, 279
- Blascha Romeo, mayordomo, test., 213
- Blascho Romeu en Zaragoza, 295
- Blasco Maça, en Borja, 291
- Blasco Rome en Zaragoza, 282
- Blasco Romei, test., 244
- Blasco Romeo, señor en Zaragoza, 291
- Blasco Romeo, test., 214, 293
- Blasco Romeu, mayordomo, 213
- Blascone Romeu en Zaragoza, 218
- Blasus de Alagón, don, test., 298
- Blasus de Alagon, test., 176
- Blasus de Arlagone, test., 210
- Blasus Maça, test., 298
- Bonalfons, fray, 286
- Bonduto Fores, notario público de Murcia, 278
- Bonifacio VIII, 84, 85, 134, 154, 155, 158, 159, 160, 161, 163, 164, 167
- Bonitus (*sic*), freire del Hospital scrip., 221
- Boso, cardenal de Roma, sub., 64
- Boxar, de Común de Orta, fray, test., 298
- Bartholomei Porqueti, notario público, 275
- C., conde de Urgel, test., 243, 245
- Calbetus, freire del Hospital, 305
- Capoz en Calahorra, 212
- Carlos, rey de Sicilia, 83
- Castane en Bial, 211
- Castellaçol en Calatayud, 282
- Catalina, test., 237
- Caxale, prior, 218
- Celestino, V, 83
- Centulo, hijo de los condes bigorritanos Pedro y Beatriz, 277
- Centullo, hijo de los condes bigorritanos Pedro y Beatriz, 278
- Centulus, hijo de los condes bigorritanos Pedro y Beatriz, 277
- Chunradus, arzobispo, sub, 64
- Clemente III, 139, 140
- Clemente IV, 140, 141, 142, 143, 144, 159
- Clemente V, 120, 121, 136
- Clemente VI, 145
- Clemente, VI, 173
- Columbi, notario del rey, 252
- Comite de Pertico en Tudela, 212
- Cono, obispo pravestino, sus., 149
- Constanza, reina de Silicia, test., 237
- Cornel de Bespen, 119
- Cortey, escriba de la reina, 301
- D. de Alagón, mayordomo, test., 201
- D. de Alagonum, mayordomo, test., 197
- D. Maça, valle de Bergua, test., 197
- D. Maçaaiadell de Bergua, test., 201
- D., obispo ilerdense, test., 196, 201
- D., obispo segobriguense, test., 196, 201
- Dalmacii de Timor, 228
- Dalmacio Delentornet, test., 165
- Dalmacius de Monteolivo, caballero, 256
- Dalmacius, vizconde de Rocabertino, 265
- Dalmacius, vizconde de Rochabertino, test., 256
- Daii, don, hijo de Pipino, 286
- Dauid Abnadaian, 305
- Deus Aida (Deusaiuda), test., 213
- Deus Aiuta, señor en Sos, 276

- Deusaiuda, test., 214
Didacus Ferrandi, test., 233, 236, 245, 248
Didacus Xemenez, conf., 215
Dodo, obispo en Huesca, 301
Dodonis de Benac, 278
Dodus, obispo en Huesca, 276
Dodus, obispo en Huesca y en Jaca, 277
Domingo Carcases, notario, encargado de la compilación, 31
Domingo Carcases, notario, 33, 39
Dominici Sabbati, 300
Dominici Corrigiari, notario oscense, 249
Dominici de Aquilare, notario de Monzón, 275
Dominici de Auellana, notario de Lérida, 189
Dominici de Guylla, notario de Monzón, 275
Dominici Mercatoris, notario del rey, 138
Dominici Sanxo de Montalban, notario de Morella, 266
Dominico Decho, 272
Dominico Turren, test., 206
Dominicus de Almenara, test., 266
Dominicus de Arguis, notario de Huesca, 210
Dominicus de Strada, trasl., 299
Dominicus Petri de Ambello, notario de Mallén, 192
E. de Burota, 59
E. Fortuni, test., 249
E., conde de Urgel, test., 185
Egidii freire del Temple, 281
Egidio Eximeni canónigo oscense, 130
Egidius de Rada, test., 180
Enecus, capellán del Hospital, 305
Enecus, comendador de Calatayud, 302
Enesanç de Anglis, 278
Ennecus de Andues, comendador de San Pedro de Calanda, 302
Ennecus de Ayuar, repositorio, test., 237
Ermengaudus, conde urgelense, 255
Ermengaudi de Aspa, castellán de Amposta, 217
Ermengaudi de Aspa, maestre del Hospital, 302
Ermengaudi, castellán de Amposta, 282
Ermengaudus, castellán de Amposta, 282
Ermengaudus, conde de Urgel, test., 265, 266
Espagnolus, obispo en Oloron, 301
Esteuan Gil Tarín, caballero, 290
Esteuen Calueth, test., 301
Eximenus Corneli, señor en Huesca, 216
Eximene de Lusía, test., 233
Eximeni de Arcussalla, 300
Eximeni de Lauata, castellán de Amposta, 269
Eximeno de Lauata, preceptor del Hospital en España, 251
Eximeno de Morieta, prior hospitalario de Navarra, 251
Eximenis de Lauata, castellán de Amposta, 251
Eximeno Corneli, consiliario del rey, 175
Eximeno de Arcussella, alférez del rey, 213
Eximeno de Lauata, comendador en Huesca, 226
Eximeno de Lauata, maestre del Hospital en España, 236
Eximeno, arzobispo tarraconense, 127
Eximenum de Lauata, castellán de Amposta, 302
Eximenus Corneli, señor en Huesca, test., 216
Eximenus Corneli, test., 176, 248
Eximenus Corneli, test., 230, 233, 236, 240, 269
Eximenus Cornelli, test., 234, 236

- Eximenus Cornellii, test., 237
- Eximenus de Atussella, alférez, test., 214
- Eximenus de Focibus, test., 191
- Eximenus de Lauata, 303
- Eximenus de Lauata, gran preceptor del Hospital en España, 151
- Eximenus de Lauata, maestro de las Españas, 231, 232, 246
- Eximenus de Lauata, maestro del Hospital de las Españas, 251
- Eximenus de Lauata, prior de San Gil y castellán de Amposta, 301
- Eximenus de Lusía, test., 227, 236, 248, 249
- Eximenus de Rada, en Luna, 225
- Eximenus de Rada, en Huesca, test., 226
- Eximenus de Orrea, test., 248
- Eximenus de Urrea, test., 249
- Eximenus Dorreya, test., 249
- Eximenus P., repositorio, test., 191
- Eximenus Petri de Ayerbe, test., 193
- Eximenus Petri, repositorio test., 190
- Ezdai judío hijo de Asser Abenbetreta, 303, 304
- Ezdai, judío, 304
- Ezday, judío, 304
- F. de Larato, barón, 287
- F. de Tornello, castellán de Amposta, 177, 178
- Farax, moro de Daroca, 206
- Ferarii, notario del rey, 296
- Ferdinandus de Trochillo, tesorero, 272
- Fernando II de Aragón, 118, 174
- Fernando Petri, maestro del Hospital en España, 194
- Fernando, infante de Aragón, test., 188, 191, 195, 196.
- Fernandus de Trochillo, tesorero, test., 272
- Ferrand Pérez, comendador del Hospital en España, 171
- Ferrando Petri, comendador del Hospital en España, 199
- Ferrandus, conde, conf., 215
- Ferrandus de Flore, comendador de Pina, 302
- Ferrandus Rodric, señor en Daroca y en Calatayud, 225
- Ferrarii Moroni, notario público dertuense, 206
- Ferrarii, freire Hospital, 217
- Ferrarii, notario, 188, 230, 233, 134, 236, 237, 239, 240, 243, 245, 247, 249
- Ferrarius de Bas, de Tortosa, 256
- Ferrarius, notario del rey, 186, 195, 199, 230, 233, 236, 237, 243, 245, 248, 249, 251, 251, 296
- Ferrer des Corteyll, don, test., 278
- Ferrer de Luna, 298
- Ferric, 219
- Ferriç, señor en Huesca y en Montearagón, 277
- Ferricius de Licana, test., 193
- Fertun Dat, señor en Barbastro y en Petraselce, 277
- Fortum Garcez, 219
- Fortun Aznarii, test., 190
- Fortunio Cabeça, castellán de Amposta, 226
- Fortunio Cabeça, castellán de Amposta, 300
- Fortunio Cabeça, freire del Hospital, 224
- Fortunio Capeça, maestro del Hospital, 216
- Fortunius de Hae, test., 193
- Fortunius de Luna, comendador de Sijena, 302
- Fortunius de Pomar, comendador del castillo de Siscar, 302

- Fortunius de Scada, test., 214
Fortunius de Stada en Estada y Estadilla, test., 216
Fortunius de Stada, test., 213
Fortunius Petri de Ysuerr, test., 193
Fortunius Ualerii, test., 252
Fortunius, abad de Montis Aragonis, subscrib., 219
Fortunius, archidiácono cesaraugustano y prior de Santa Maria, 305
Frago Lopez en Soria, 212
Francisci de Bastida, scrip., 206
Francisco de Castellario, archidiácono vicense, 130
Francisco Gundisalbi de Seuilla, 174
Franciscum Martorell, secretario del rey, 270
Franciscus de Nitho, notario ildense, 77
Freuel, freire del Temple, 276
Frontin, señor en Alsón y en Boltaña, 277
Frontini, 219
Fulco Bremudus, freire del Hospital, 279
G. de Alcalano, test., 236, 243
G. de Auenozar, freire Hospital, 217
G. de Bono Astro, test., 237
G. de Carciliane, test., 280
G. de Castronovo, test., 300
G. de Cerbaria, vizconde, test., 249
G. de Ceruaria, test., 245
G. de Ceruillón, test., 243
G. de Luna, test., 296
G. de Montecateno, procurador del rey, 179
G. de Tuiriliis, test., 300
G. di Gracia, obispo ildense, cançellario, scrip., 210
G. R. de Grayna, test., 299
G. R. de Montechateno, senescal, test., 243
G., decano tirasonense, test, 230
G., notario, 181
G., obispo de Pamplona, 169
G., obispo oscense, test., 248
G., obispo oscense, 286
G., obispo tirasonense, test., 170, 189, 233, 296
G., obispo vicense, 179
G., vizconde Castrinovi, test., 265
Galindo de Naia, test., 213, 214
Galacianus de Tarba, test., 303
Galcerandus de Angelaria, test., 186
Galibh, moro de Zaragoza, 291
Galician de Tarba, don, test., 282
Galin Xemenons, señor en Alcalá, 277
Galindo de Naia, test., 214
Galindo Ximennas, 219
Galliciam Ponç, test., 301
Garcí Garcez, 219
Garcí Gómez de Laça, 278
García Dango, don, test., 281
García de Lisa, comendador de Zaragoza, 282
García de Valence, don, 282
García de Valençe, don, 282
García Ortiz, señor en Zaragoza, 276
García Pardi, barón, 287
García Romei, don, test., 298
García Romei, test., 227, 234, 298
García Romeo, señor en Calatayud, test., 228
García Torres, público notario de Mallén, 198
García Uermunez, 286
García Xemenons, en Arrotella, 277
García, obispo tirasonense, test., 230
García, rey en Pamplona, 301

- Garçias Ortiz de Açagra, test., 210
Gargía (*sic*) de Cámaras, notario de Huesca, 253
Garomei, test., 189
Garsia de Casuis, jurisperito, test., 172
Garsia de Valence, don, 282
Garsia Frontinus, obispo en Tarazona, 225
Garsia Perez de Mercat, test., 189
Garsia Romei, test., 189, 245
Garsia, obispo en Zaragoza, 212
Garsias de Lisa, comendador de Zaragoza, 282
Garsias de Valence, don, 282
Garsias Romei, test., 185, 240, 243
Garsias, obispo oscense, test., 176
Garsias, obispo tirasonense, test., 233, 234
Garsie de Alcoç, fray, 286
Garsie de Bonastre, notario del rey, 218
Garsie de Lisa, freire del Hospital, 217
Garsie Restol, notario de Daroca, 207
Garssia Ortiz, in Aranda, test., 226
Garssia Romei, test., 229, 230
Garssiam Artigam, castellán de Ampos-ta, 175
Garssias de Liesa, comendador de Zaragoza, 282
Garssias Ortiga, freire del Hospital, 302
Garssias de Ruffis, comendador de Zaragoza, 302
Garssias de Valence, don, 282
Garssias Guterrez, test., 236
Garssias Orriga, vicario del Hospital, 303
Garssias Pinctus, comendador de Alguai-re, 302
Garssias Remiri, prior de Castilla, 303
Garssias Romei, test., 234, 236, 248, 251
Garssias, obispo oscense, test., 233, 234
Gastón, vizconde de Bearne, 301
Gastonis, vizconde de Bearne, 256
Gaucarandus de Hulugia, caballero, 256
Gaucerandus de Cartallano, test., 252
Gaucerandus de Pinos, 256
Gauçeranus de Cartilliane, 279
Gaufridius, de la iglesia barbastrense conf., 219
Gaufridus de Rocabertino, test., 249
Gauterandus de Pinos, test., 210
Gauterane de Cartilliane, albacea testa-mentario, 279
Geralde, 142
Geralde, hija de Sagardio, 142
Geraldum de Aztor, caballero, 267
Geraldus de Aquilone, caballero, 256
Geraldus de Jorba, test., 214
Geraldus, vizconde de Capraria, test., 185, 243
Gerardo, beato, 148, 149
Gerardus de Capraria, 255
Gerardus de Ceruilione, 256
Geruasius abad de Montis Oliueti, 280
Gil Marínez de Camacurta, don, 290
Gillelmi de Solanis, scrip., 187, 191
Gillelmus de Angularia, test., 298
Gillelmus de Cardona, test., 201
Gillelmus de Montecatheno, test., 185, 201, 221
Gillelmus Sala, notario ilderdense, 111
Gleberto (Gilbert d'Assailly), maestre del Hospital, 61
Gº. scrib., 223
Gomez de Luna, test., 233, 248
Gomicon, notario, 189
Gonbaldus de Camponels, obispo en Lérida, test., 225
Gonbaldus de Ribellis, test., 245
Gonçaluo Pérez, notario público de Mallén, 198

- Gonçaluo Rodríguez, alcaide de Archeda, 278
- Gondisalbo Rabiras, 174
- Gondisaluus Garsie, test., 209
- Gonzalo López de San Martín, notario, encargado de la compilación, 33
- Gracianus, cardenal de Roma, sus., 75
- Gratianus, notario, 64
- Gregorio IX, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 59
- Gregorio X, 60
- Gregorio, papa, 167
- Gregorius, cardenal de Roma, sus., 149
- Gregorius, obispo, sus., 149
- Guarsias Peregrinii, traladó, 112
- Gueraldo de Albalat, archidiácono de Valencia, 154
- Guido de Mahii, freire del Hospital, 220
- Guidone de Velleto, canónigo beluatense, 132
- Guilabertus de Crudillis, 256
- Guilabertus de Scintillis, 256
- Guillelmi de Alcala, don, 285
- Guillelmi de Angularis, 278
- Guillelmi de Entença, test., 300
- Guillelmi de Lamemla, justicia de Monzón, 226
- Guillelmi de Pezonada, notario público, 273
- Guillelmi de Solanis, scrip., 186
- Guillelmi Florenti, notario de Peñíscola, 50
- Guillelmi Jordani, 198
- Guillelmi Raymundi, dapifero, 221
- Guillelmi Rubei, scrib., 269
- Guillelmi Sala, script., 222
- Guillelmi, scrib., 289, 191, 207, 298
- Guillelmi, capellán de Amposta, 228
- Guillelmi, cardenal de Roma, sub., 64
- Guillelmi, prior del Sepulcro, 219
- Guillelmo de Porta Spana, don, 284
- Guillelmo de Roda, almutino de Zaragoza, 208
- Guillelmo de Sancta Maria, 107
- Guillelmo Petri, obispo en Rota, 301
- Guillelmo Rabant, notario del rey, 207
- Guillelmus Jordani, juez, 206
- Guillelmus de Alcala, don, 283, 284
- Guillelmus de Alcala, test., 227
- Guillelmus de Almenara, 202, 256
- Guillelmus de Angularia, test., 266
- Guillelmus de Arunna, capellán del maestre, 282
- Guillelmus de Bassa, notario del rey, 291
- Guillelmus de Bereçons, comendador de Cervera, 302
- Guillelmus de Bonastre, notario del rey, 218, 293
- Guillelmus de Calders, caballero, 256
- Guillelmus de Caldriis, test., 266
- Guillelmus de Campuila, notario de Zaragoza, 172
- Guillelmus de Cardona, test., 197
- Guillelmus de Castellacol, mayordomo, 226
- Guillelmus de Castellacolo, mayordomo y señor en Calatayud, test., 226
- Guillelmus de Castro[e]ulino, caballero, 256
- Guillelmus de Ceruaria, test., 185
- Guillelmus de Çeruaria, test., 240, 243
- Guillelmus de Ceruilione, 185
- Guillelmus de Claromonte, vicecastellán de Amposta, 255
- Guillelmus de Gardia, test., 207
- Guillelmus de Lamenla, justicia de Monzón, 268
- Guillelmus de Mirallis, de Montblanc, 256
- Guillelmus de Montecathano, 221

- Guillelmus de Montecatheno, test., 201
Guillelmus de Montesperato, caballero, 256
Guillelmus de Namuntaguda, 256
Guillelmus de Orta, tets., 252
Guillelmus de Sancto Vincencio, procurador del noble Gastonis, vizconde de Bearn, 256
Guillelmus de Tarba, 305
Guillelmus de Tarba, test., 303
Guillelmus Durfortis, de Barcelona, 256
Guillelmus Molinerii, de Lérida, 256
Guillelmus Raymundi de Iossa, 256
Guillelmus, arzobispo en Aux, 301
Guillelmus, obispo barchinonense, test., 213
Guillelmus, vizconde de Cardona, test., 185, 243
Guillelmus, vizconde de Castronuevo, 256
Guillem de Jacas, test., 301
Guillem de Villaragut, 278
Guillem Pere, obispo en Lérida, 276
Guillem Raymundus, obispo en Roda, 277
Guillemi, notario del rey, 299
Guillelmus de Capraria, test., 300
Guillelmus Gaçol, notario ilerdense, 189
Guillelmus Petri, archidiácono rotense
Guillermi, obispo barchinonense, 221
Guillermo de Melleto, decano, sede de Valencia, 154
Guillermo de Montecantheno, test., 180
Guillermo de Valle Uiridi, 130
Guillelmus de Alcalano, test., 185
Guillelmus de Anglaria, test., 185
Guillelmus de Ceruilione, test., 185
Guillelmus de Montecatheno, senescal, test., 185
Gullelmo Ualença, test., 206
Gullelmus de Angularia, 256
Gullelmus de Angularia, test., 265
Gundissaluus, electo en la iglesia de Toledo, conf., 215
Guterio Roderici, existente cañcellario, scrip., 215
Heneronis, freire del Temple, 281
Honorio III, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49
Hugo de Monte Lauro, maestre del Temple, test., 298
Hugone de Fullalquer, castellán de Amposta, 53
Hugoni de Folio Alquerii, castellán de Amposta, 195, 200
Hugoni de Folio Alquerio, maestre del Hospital, 206
Hugoni de Follaleherio, castellán de Amposta, 179
Hvbalduus, obispo, sus., 75
Iacobi de Fonte, notario de Valencia, 223
Iacobus Audebinti, notario, 132
Iace, cardenal de Roma, sus., 75
Ihoan moço, test., 282
Ihoane, obispo en Tarazona, 281
Ihoanis, cardenal de Roma, sub., 64
Ildebrandus, cardenal de Roma, sub., 64
Ildefonssi, conde de Provenza, 228
Innocencio III, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 98, 99, 100, 101, 102
Innocencio VIII, 174
Innocencio, papa, 174
Innocentius, papa, 165
Inocencio IV, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 116
Inocencio VIII, 117
Iohane Stephani, vicario de Tamarit, 132
Iohane, obispo en Tarazona, 292, 293
Iohani Maça, 228
Iohanis Beraxenssis, notario, 225, 226, 227

- Iohanis de Berax, notario, 224
Iohanis de Beraxensis, notario del rey, 269
Iohanis de Beraxensis, notario, 228, 229
Iohanis de Molina, justicia de Monzón, 274
Iohanis, cardenal de Roma, notario, 149
Iohanis, obispo militense, sus., 149
Iordan de Roda, don, 286
Iordana, mujer de Pedro Salelles, 283
Iosep, canónigo del Sancto Sepulcro, 281
Isabel I de Castilla, 118, 174
Iustus, padre de don O. San Adrián, 166
I. de Castronouo, test., 180
I.,/ Sancti Nicholai, cardenal de Roma, 108
J., Sancti Nicholay, cardenal de Roma, 107
Ja. Andebenti, 132
Jacinte, cardenal de Roma, 74
Jacintus, cardenal en Roma, sub., 64
Jacobo de Albalat, sacristán de Valencia, 154
Jacobo de Lucho, colector de primicias, 193
Jacobo Nouelli, canónigo barcelonés, 132
Jacobus de Besoia, caballero, 256
Jacobus de Cardona, de Vic, 256
Jacobus de Peramola, caballero, 256
Jacobus de Pulcrouicino, notario de Lérida, 269
Jacobus Gruyni, de Barcelona, 256
Jahudano de Cauallería, baile de Zaragoza, 192
Jahyel, moro de Tierz, 291
Jaime I, 175, 176, 179, 185, 188, 189, 190, 192, 194, 195, 209, 247, 279, 260, 261, 266, 286, 297, 298, 299, 306
Jaime II, 181, 186, 193, 195, 198, 199, 202, 206, 207, 208, 274
Januarii Rabacie, notario público de Valencia, 223
Jauzbertus, vizconde de Castronovo, test., 300
Jazbertus, vizconde de Castro Nouo, 222
Johan de Galbe, notario de Aragón y Valencia, 272
Johanem de Contamina, 271
Johanes de Cascayls, de Berga, 256
Johanes de Molina, justicia de Monzón, 275
Johanes Eximini de Vrrea, test., 209
Johanes Oliba, de Berga, 256
Johani de Cessa, archicíacono ilterdense, 130
Johanii de Contamina, escutifero, 270
Johanis Berax, notario, 226
Johanis Beraxensis, notario, 225
Johanis Birachensis, notario del rey, 216
Johanis Dara, notario oscense, 194
Johanis de Beraxe, notario del rey, 251
Johanis de Montessonno, notario de Valencia, 222
Johanis de Plicamanibus, de Tarragona, 256
Johanis de Turre Sancta, preceptor, 255
Johanis, arzobispo toletano, 205
Johanis, cardenal de Roma, sus., 75
Johanni de Contamina, 270
Johen obispo en Tarazona, 218
Jordana, doña, mujer de Artaldus de Artussella, 283, 284, 285
Jordanus, comendador de Grisenich, 302
Juan Antonio Fernández, notario del tribunal eclesiástico del obispado de Tudela y archivero general por el rey de la Orden de Santiago, 39

- Juan Fernández de Heredia, 39, 41
Juan II, 269, 272
Juan XXII, 119, 120, 127, 132, 133, 135, 136
L. Eximeni de Castellot, test., 299
Laborans, cardenal de Roma, sus., 75
Landulphus, arzobispo benaventano, sus., 149
Latroni, don, 284
Leonardo de Tibertis, visitador general, 122
Leonor de Aquitania, 214
Leonor, reina, 177, 179
Loamundo, príncipe de Antioquía, 67
Lopp Blasco, 219
Lopp Diaç, merino del rey, conf., 215
Lopp Ferrenc de Luna, test., 233
Lopp Ferrench de Luna, test., 248
Lopp Garcez Aitan, 219
Loppe Caxal en Nájera, 212
Loppe Lopez en Sos, 212
Loppe Xemeneze en Luesia y en Estella, 211
Luce, conde Cenaculo en Zaragoza y en Uncastillo, 212
Lucio III, 89
Ludouicum de Santangel, jurisperito, 271
Ludouicus de Santangel, del fisco, 272
Lup Sancii, de Belchith, 74
Luppe, obispo en Pamplona, 301
Luppi de Sada, freire del Temple, 281
Luppum de Cortes, 175
Luppus de Filera, freire del Hospital, 305
Luppus de Grisenech, comendador de Huesca, 302
Luppus Ferench de Luna, noble, test., 267
Luppus Ferrer de Luna, test., 298
M(ichael) de Lusia, test., 230, 234
M. de Lusia, mayordomo, test., 296
M. Lopez de Nouals, test., 296
M. Luppi de Bolas, notario del infante Pedro, 300
M. Luppi, caballero, 47
Maça, 219
Magister Geraldus, notario del rey, 215
Manfredus, cardenal en Roma, sub., 64
Marchalonus, test., 176
Marcho Doto, 284
Marcho en Huesca, 218, 291
Marchus de Liçana, test., 252
Marchus de Sancta Eugenia, 256
Marchus Doto, albacea testamentario, 285
Maria de Cortes, doña, mujer de Pedro de Centrónigo, 281
María de Cortes, mujer de Pedro de Centronego, 282
Maria, doña, mujer de Pedro de Centrónigo, 281
Mariam, mujer de Pedro de Centrónigo, 281
Marimundus de Plicamanibus, de Barcelona, 256
Martín Pérez de Calatayud, notario de Zaragoza, 290
Martín Perez Doros, castellán de Ampos-ta, 223, 289
Martin Petriz, en Alfajarín, test., 226
Martin Ximenez de Bolea, 282
Martini de Fontana, notario del rey, 268
Martini de Medalia, notario de Valencia, 222
Martini Petri Doros, castellán de Ampos-ta, 120, 274
Martini, prior, 219
Martino de Ayuario, maestre del Hospi-tal, 225

- Martino de Andos, castellán de Amposta, 251
- Martino de Caneto, justicia de Tarazona, test., 230
- Martino Ennyenguz, test., 230
- Martino Petri de Oros, castellán de Amposta, 119
- Martino, priore, 218
- Martinum Petri de Oros, 128, 289
- Martinum Petri Doros, castellán de Amposta, 189
- Martinus de Andues, castellán de Amposta, 303, 305
- Martinus de Ardues, preceptor de Aragón, 305
- Martinus de Caneto, test., 236, 237, 249, 251
- Martinus, obispo burgalés, conf., 215
- Martinus, test., 296
- Mascharosii Castelli, 198
- Mascharosius Castellani, juez, 206
- Mataloni de Frescano, 228
- Mathei de Rippa, notario, 132
- Matheus, cardenal de Roma, sus., 75
- Matheus, obispo portuense, 88
- Maymonus de Castroelino, caballero, 256
- Melendus Goncalbi, prior de Portugal, 303
- Michael de Exea, comendador de Amposta, 302
- Michael de la Sella, comendador de Mallén, 302
- Michael de Lusía, test., 227, 233, 234, 243, 248, 249, 269
- Michael de Suaz, 285
- Michael en Daroca, 291
- Michael, freire del Temple, 281
- Michael, obispo en Tarazona, 276, 277
- Michaele de Lusía, mayordomo y señor de Aranda, test., 228
- Michaele Sante Crucis, en Daroca y en Teruel, 293
- Michaelis Uiolent, scrib., 193
- Michel de Lusía, test., 185, 243
- Michel de Sancta Cruce, señor en Burgía, 225
- Michele Dalbero, 219
- Michele Sancte Crucis en Daroca y en Teruel, 218
- Michele, obispo en Tarazona, 301
- Michelem Luppi, 175
- Michelis Petri de Calatayud, notario de Daroca, 207
- Mironis, juez, 221
- Mahumati Aceu, moro de Huesca, 248
- Morin, hijo de don Per Petit, 282
- Natalis Pisani, scrip., 206
- Nelmerich de Beluey, test., 278
- Nicholai de Parrella, notario, 265
- Nicholao de Ruppe, notario, 132
- Nicholao de Sancto Antonio, parroquiano Sancti Pauli, test., 172
- Nicholaum, notario, 132
- Nicholaum de Ruppe, notario, 132
- Nicholaus de Ruppe, notario, 132
- Nicolas, III, 84
- Nicolás, IV, 85, 87, 88
- Nunno Sancii, conde del Rosellón, procurador, 179
- O. Sancti Adriani, executor décimas de Tierra Santa en Aragón y Navarra, 166
- Ochouo, notario público de Mallén, 198
- Odo, obispo, sub., 64
- Oldeger, test., 301
- Otho de Montechateno, test., 205
- Petrus de Crexelle, albacea testamentario, 279, 280
- P(etrus) de Gaulit, notario de Zaragoza, 253

- P(etrus) Goterrez, test., 245
P(etrus) Guterriz, test., 248
P(etrus) Sesse, test., 227, 230, 245, 252, 305
P(etrus), obispo de Zaragoza, 286
P. Arnaldi de Ceruaria, mayordomo del rey, 179
P. Cornellii, barón, 287
P. de Crescelle, test., 280
P. de Crescello, 280
P(etrus) de Montecantheno, test., 299
P. de Montechateno, test., 299
P. de Oscha, notario de Zaragoza, 299
P. Eximenus de Orrea, test., 248
P. Eximenus de Urrea, test., 249
P. Ferandi de Acagra, test., 190
P. Garcesii de Nuez, test., 267
P. Lahyn, test., 236
P. Martini de Luna, test., 180
P. Moriello, notario de Zaragoza, 253
P. obispo dertusense, test, 196
P. Pérez, justicia de Aragón, test., 189
P. Petri, justicia de Aragón, 190
P(etrus) Torrellas, conf., 272
P(etrus), justicia de Tarazona, 234, 296
P(etrus), mayordomo, test., 245
P., scrip., 280
P[onçe]us de Hulugia, caballero, 256
Pascual II, 149
Pedro I, 75
Pedro II, 199, 216, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 233, 234, 236, 237, 239, 241, 243, 245, 248, 249, 251, 255, 269, 294, 301
Pedro III, 237, 252, 253, 254, 255, 265, 267, 268
Pedro IV, 238
Pedro y Jaime, infantes de Aragón, 306
Pedro, infante de Aragón, 273, 300
Pedro, obispo de Zaragoza, 74, 286
Pelegrín, en Barbastro y Pertusa, 291
Pelegrinus de Aunes, test., 176
Pelegrinus de Castellaçolo en Barbastro, test., 216
Pelegrinus de Castellatol, test., 298
Per de Calataiub, don, test., 282
Pere de Alcalá, 276
Pere Mir en Benabarre, 211
Pere Quizbert en Sancto Stephano, 211
Pere Ramon, señor en Estata y en Montcluso, 277
Peregrinus de Castilla, test., 207
Pero Gil Cantarero, escribano de Zaragoza, 292
Pero Ximénez de Lorca, 278
Petri Andree, scrib., 181
Petri de Caliano, scrip., 280
Petri de Cappellades, scrips., 210
Petri de Compamioliis, freire, 228
Petri Frontini, 285
Petri de Monteacuto, maestre del Temple en Provenza y España, 183, 241, 242
Petri de Pinos, notario de Morella, 266
Petri de Sancto Clemente, scrip., 265, 266
Petri de Sancto Genesisio de Tena, 248
Petri de Sancto Silione, notario dertusense, 76
Petri de Villa Rotunda, notario de Dertuse, 77
Petri Eximeniz, freire, 228
Petri Ihoanis, freire del Temple, 281
Petri Iohanis, scrip., 180, 185, 197
Petri Johanis, scrip., 201, 281
Petri Marcii, notario de Barcelona, 265
Petri Marquessi, notario del rey, 202
Petri Marquessii, notario, 197

- Petri Marquisi, notario del rey, 265
Petri Ortini, notario de Lérida, 138
Petri Raymundus de Sancto Clemente, de Lérida, 256
Petri Sancii, notario, 176
Petri, don, vizconde, 301
Petri Sancto Clemente, scrip., 265, 266
Petri Vital, notario de Monzón, 268
Petri, capellán de Amposta, 228
Petri, obispo de Zaragoza, 74
Petri, obispo de Zaragoza, 286
Petro Guterrez, test., 233
Petro Arceç, 284
Petro Aunes, consiliario del rey, 176
Petro Castellano, 284
Petro de Montecuto, maestre del Temple en Provenza y España, 184, 239
Petro de Araça en Huesca y en Daroca, 282
Petro de Çaragoça, don, zalmedina, test., 282
Petro de Çarouera, maestre del Temple, 276
Petro de Castellaçol, en Calatayud, 282
Petro de Castro Acol, en Calatayud, 291
Petro de Centronego, 281
Petro de Graien, comendador de Zaragoza, 293
Petro de Montecuto, mestre del Temple en Provenza y España, 239
Petro de Pinos, prior claustral dertusense, 130
Petro Eximeni de Rueda, colector de las décimas del obispado de Zaragoza, 171
Petro Gomir, preceptor, sede de Valencia, 154
Petro Lopiz, señor en Lusía, 276
Petro Ponton, don, test., 282
Petro Royz de Açagra, 285
Petro Royz de Açagra, don, 285
Petro Sallelis, 283
Petro Sanctii, canónigo de Zaragoza, 59
Petro Taresa, 224
Petro Xemenez de Vrrea, test., 233
Petro, conde bigorritano, 277
Petro, episcopus en Cesaraugusta, 218
Petro, obispo en Zaragoza, 287, 291, 292
Petro, scrip., 269
Petrum de Bessarano, 239
Petrum de Besserano, 239
Petrum de Roueria, maestre del Temple, 74
Petrum Eximeni, 175
Petrus Arceç, 285
Petrus Arceç de Molins, caballero, alba-cea testamentario, 285
Petrus Arnaldi de Boranach, 256
Petrus Aunes, test., 176, 240
Petrus Berengarii Beguda, de Besalú, 256
Petrus Bernardi, 305
Petrus Bruni, de Tortosa, 256
Petrus Cestret, procurador del Temple, 207
Petrus Corneli, mayordomo, test., 190
Petrus Corneli, señor en Uncastillo, 225
Petrus Corneli, test., 176, 180, 197, 201, 225
Petrus Cornelii, en Tarazona, test., 226
Petrus Cornelli mayordomo, test., 190
Petrus de Altalano, castellan de Amposta, 180
Petrus de Aracer, test., 214
Petrus de Araçuri, test., 213
Petrus de Astuga, 278
Petrus de Besserano, 239
Petrus de Bilioch, 305
Petrus de Canpinolle, freire del Hospital, 279

- Petrus de Centronego, 281, 282
Petrus de Chaliane, escriba, 279
Petrus de Crexelle, 279
Petrus de Crexello, tets., 252
Petrus de Fabregada, freire del Hospital, 305
Petrus de Falces, test., 252
Petrus de Manaia, gran preceptor, 279
Petrus de Montecatheno, test., 186
Petrus de Montechateno, 256
Petrus de Montechatheno, test., 266
Petrus de Oloron, test., 301
Petrus de Pulcro Uisu, clérigo, por el arzobispo de Tarragona, 255
Petrus de Queralto, test., 186
Petrus de Ripellis, 256
Petrus de Rouera, maestre del Temple, 278
Petrus de Sancto Uincencio, test., 213
Petrus Exemeniz, in Orreya, test., 226
Petrus Ferrandi, test., 181, 243
Petrus Garsie conf., 215
Petrus Geraldí, de Gerona, 256
Petrus Goterrez, mayordomo, 230
Petrus Gutierrez, test., 248
Petrus Hyterii, 305
Petrus Iterii, test., 303
Petrus Latero, señor en Teruel, test., 226
Petrus Latronis, alferez, 225
Petrus Mironis, de Villafranca, 256
Petrus Oharriz, lugarteniente, prior de León, 303
Petrus Petri, justicia de Aragón, test., 201
Petrus Raymundi, de Lérida, 256
Petrus Roderici de Açagra conf., 215
Petrus Royz de Açagra, 285
Petrus Royz de Açagra, don, 285
Petrus Royz de Azagra, don, 201
Petrus Salleis, 283
Petrus Sancii, notario, 176
Petrus Sancti Vincentii, test., 214
Petrus Sese, 305
Petrus Sese, test., 234
Petrus Sesse, test., 227, 229, 230, 251
Petrus Torrellas, conservador del patrimonio real, 272
Petrus, arzobispo cesariense, 280
Petrus, cardenal de Roma, 279
Petrus, cardenal de Roma, sub, 64
Petrus, conde bigorritano, 277
Petrus, conde conf., 215
Petrus, justicia de Aragón, test., 197
Petrus, justicia de Tarazona, 176
Petrus, justicia de Tarazona, test., 234, 252
Petrus, mayordomo, test., 251
Petrus, obispo cesaraugustano, 74
Petrus, obispo en Barbastro, 211
Petrus, vizconde en Bearne, 301
Philipi, 68
Philippo, clérigo, 56
Philippo, maestre del Temple, 279
Poncii, prepósito celsonense, 171
Poncius Berengarii, freire, 228
Poncio de Liura, 220
Poncio, colector de los diezmos de Aragón y Valencia, 84
Poncius de Castellon, 243
Poncius de Castilione, tets., 185
Poncius de Ceruaria, 256
Poncius de Erillo, test., 236
Poncius de Liura, 221
Poncius de Parenas, test., 266
Poncius de Ripellis, test., 186
Poncius de Sancta Pace, 256
Poncius Gineti, de Tarragona, 256

- Poncius Hugonis, conde de Ampurias, 255
- Poncius Hugonis, conde de Ampurias, test., 265
- Poncius Hugonis, test., 236
- Poncius, obispo barchinonense, test., 205
- Poncius, obispo, corrobora, 76
- Poncius, prepósito celsonense, 171
- Poncius, scrip., 219
- Poncius de Parenas, test., 266
- Portalesio, señor en Tarazona, 293
- R(aymundus) de Montecateno, test., 243
- R(aymundus) de Cerbaria, test., 249
- R. Berenguer de Ager, test., 243
- R(aymundus) de Ceruaria, test., 245
- R. de Licana, barón, 287
- R. de Licana, test., 201
- R. de Liçana, test., 297
- R. de Podio, test., 248
- R(aymundus) de Sancto Clemente, de Lérida, test., 267
- R. Fulchonis, vizconde de Cardona, test., 265, 266
- R. G. de Ornia, test., 299
- R. Gaucerandi, test., 249
- R. Gauterandi, test., 249
- R., obispo vicense, test., 266
- R., obispo de Valencia, cancellarius, test., 209
- R., obispo vincense, test., 265
- R., repositorio, test., 237, 243
- Radulffus, archidiácono tirenense, 280
- Raimedi, conde, 211
- Ramerius, cardenal de Roma, sus., 75
- Ramiri, 211
- Ramón Berenguer IV, 74, 185, 188, 219, 220, 221, 226, 229, 276, 301
- Ramón Berenguer, conde de Barcelona y príncipe de Aragón, 185
- Ramon Bou, test., 282
- Ramón de Ribellas, castellán de Amposta, 278
- Ramon Picator, 276
- Raymundus Rogerii, conde pallarense, test., 198
- Raymundus de Vallibus, canónigo de Lérida, 255
- Raymundus obispo palentino conf., 215
- Raymundi, maestre del Hospital, 218, 219
- Raymundi Barberani, notario de Dertuse, 132
- Raymundi Concauelle, preceptor de Novellas, 286
- Raymundi Dalmacii, notario de Monzón, 268
- Raymundi de Ceruaria, 300
- Raymundi de Merades, notario de Dertuse, 77
- Raymundi de Montecatheno, 221
- Raymundi de Puio, don, 285
- Raymundi de Vlioba, archidiácono trasl., 221
- Raymundi Escorna, scrip., 268
- Raymundi Fulci, vizconde de Cardona, 221
- Raymundi Gunçalbi, notario de Peñíscola, 50
- Raymundi, conde, 219
- Raymundo Dalmacio, obispo rosense, 75
- Raymundo de Besulduno, archidiácono tarraconense, 253
- Raymundo de Castronouo, freire del Temple, 276
- Raymundo de Ripellis, castellán de Amposta, 154
- Raymundo de Uallibus, canónigo de Lérida, 253

- Raymundo de Vilalta, archicicóno. Ilerdense y urgelense, 130
- Raymundo Rogerii, comes pallariensis, test., 203
- Raymundo Sobirani, canónigo de Sancti Pauli de Narbona, 132
- Raymundo, conde de Barcelona, 219
- Raymundo, freire del Hospital, 273
- Raymundo, maestre del Hospital, 152
- Raymundo, obispo de Valencia, 154, 171
- Raymundo, obispo en Lascar, 301
- Raymundo, obispo en Zaragoza, 293
- Raymundo, obispo valentino, 84
- Raymundum de Besulduno, archidicóno tarraconense, 255
- Raymundum de Crebayno, del Hospital, 273
- Raymundum de Molina, caballero, 267
- Raymundum Oliuerii, comendador del Temple en Zaragoza, 207
- Raymundus Alemani, test., 187
- Raymundus Andree, de Gerona, 256
- Raymundus Arnaldi de Almenara, 256
- Raymundus Berengarii Dagerre, test., 185
- Raymundus Berengarii, infante test., 205
- Raymundus de Angelaria, test., 186
- Raymundus de Angularia, 198, 256
- Raymundus de Angularia, test., 202
- Raymundus de Belloch, de Tarrasa, 256
- Raymundus de Capraria, 256
- Raymundus de Casamont, 278
- Raymundus de Castellaçolo, obispo en Zaragoza, 225
- Raymundus de Ceruaria, 185
- Raymundus de Ceruaria, test., 222
- Raymundus de Çeruaria, test., 240
- Raymundus de Montecatheno, test., 185
- Raymundus de Montechateno, senescal de Cataluña, 256
- Raymundus de Monterejali, test., 252
- Raymundus de Monthechateno, test., 210
- Raymundus de Orcau, 256
- Raymundus de Peguera, caballero, 256
- Raymundus de Poio, test., 233
- Raymundus de Pueio, don, 283
- Raymundus de Puio, del Hospital, 282
- Raymundus de Puio, don, 284
- Raymundus de Ribellis, castellán de Amposta, 254
- Raymundus de Rippis, caballero, 256
- Raymundus de Sala, de Vic, 256
- Raymundus de Sancto Clemente, 256
- Raymundus de Sores, de Montblanc, 256
- Raymundus de Turre Rubea, test., 214
- Raymundus de Urgio, 256
- Raymundus de Valibus, 255
- Raymundus Durchau, test., 186
- Raymundus Fulconis, vizconde de Cardona, 255
- Raymundus Galcerandi, test., 185
- Raymundus Garssie de Leueda, 278
- Raymundus Oliuer, comendador del Temple en Zargoza, 171
- Raymundus Rogerii, hermano del conde Raymundus, 198, 256
- Raymundus, scrip., 276, 277
- Raymundus Strader, de Besalú, 256
- Raymundus, arzobispo en Tarragona, test., 225
- Raymundus, maestre, 151
- Raymundus, maestre del Hospital, 218, 219
- Raymundus, obispo de Palencia, 215
- Raymundus, obispo vicense, 255

- Raymundus, repositario, test., 185
Raymundus, vizconde de Villamuro, 256
Remoaldus, cardenal de Roma, sus., 149
Remón de Ribellas, castellán de Amposta, 278
Remondus de Talauera, obispo de Ávila, 174
Renaldus, príncipe, 67
Ricard de Cadorc, 276
Ricardus, obispo albiense, legado de la Santa Sede, 150
Ricardus, obispo cremonense, 280
Ricardus, obispo en Huesca, 225
Ricardus, obispo en Huesca, test., 216
Richardus, obispo albanense, sus., 149
Robertus de Chamuille, preceptor de la casa de Azcona, 279
Robertus, sacerdote, scrip., 278
Roderici de Bieu, notario oscense, 249
Roderico de Liçana, 198
Roderico, fundador y maestro del hospital de Sante Marie Montis Gaudii, 214
Roderico, obispo en Calahorra, 282
Rodericus de Licana, test., 189
Rodericus de Liçana, test., 252
Rodericus de Stada, señor en Estada et Estadilla, 225
Rodericus Guterrez, mayordomo del rey conf., 215
Rogerius de Loria, almirante, test., 209
Roland de Pamplona, notario de Zaragoza, 292
Romeo de Marimón, test., 278
Rotlandus Lay, test., 207
Roy de Arselas, comendador de Aliaga, 302
Rymundus de Montechateno, de Fraga, 256
S., arzobispo de Tarragona, 169
S., arzobispo terraconense, 286
S., obispo cesaraugustano, test., 189, 198
Sagardio, marqués, 142
Salomon et Azday, nietos de Asser Abenbentrec, 250
Salomon Abendehuc, rabino, 305
Salomon y Ezday, nietos de Asser Abenbetreta, 302
Salomonem y Azday, nietos de Asser, 301
Salomono y Abinhariz, nietos de Asser Abenbentalta, 301
Saluatoris de Bayona, notario de Lérida, 79, 110, 111, 254, 255, 269
Samuel Frangrin, test., 303
Sanç de Stada, don, test., 282
Sanç Parra, test., 301
Sancha, reina, 236
Sancha, reina de Aragón, 225, 231, 246, 292, 300
Sancho VI de Navarra, 285, 286
Sancho I, 75
Sancho López de Montaltet, escribano de Zaragoza, 292
Sancii Arçeç de Suac, 286
Sancii Arçeç de Suaz, hijo de Pedro Ruiz de Azagra, 285
Sancii Arcez, 286
Sancii Arcez de Suaç, 286
Sancii Doros, lugarteniente del castellán de Amposta, 203
Sancii Gras, notario de Daroca, 207
Sancii Ramirez de Lune, 228
Sanciius Arçeç de Suaç, 286
Sanciius Arcez, 286
Sancio Aznaris, señor en Uncastillo, 276
Sancio de Biscarra, 284
Sancio de Dosramas, 174

- Sancio de Orrea, mayordomo del rey, 212
- Sancio de Orreya, mayordomo, 291
- Sancio de Orta, mayordomo, 292
- Sancio de Salellis, 284
- Sancio De Oros, lugarteniente del castellan de Amposta, 203
- Sancio Garcez, justicia, 214
- Sancio Iohanis en Huesca, 211
- Sancio, conde, test., 234
- Sancius de Hosca, albacea testamentario, 285
- Sancius de Orta, test., 298
- Sancius de Petra Rubea, scrip., 212
- Sancius de/ Orta, mayordomo, test., 216
- Sancius Garcez, justicia, test., 213
- Sancius, conde, test., 185, 234, 236, 237, 243, 245, 248, 249
- Sancius, obispo en Uruma, 211
- Sancius, obispo cesaraugustano, test., 176
- Sanio, don, en Aldigon, 277
- Serraulo, archidiácono oscense, 130
- Simon de Santo Martino, caballero, 256
- Simonem, comendador, 221
- Siurane de Quadris, justicia de Morella, 266
- Soffredus, cardenal de Roma, 280
- Stephano, obispo de Huesca, 218, 291, 292, 293
- Talesa, vizcondesa de Bearne, 301
- Thodigno, cardenal de Roma, sus., 75
- Tomasius de Castro Asinorum, notario de Lérida, 269
- Ugo de Turre Rubea, test., 185, 243
- Ugo, conde Inpu, test., 249
- Valentino Jacobo Ritulphi, 130
- Valerium de Mallen, caballero, 175
- Vallesio de Bergua, barón, 287
- Vallesius, 176
- Vallesius de Uerzua, test., 189
- Venitus Viro, archidiácono cesaraugustano, 127
- Vicentius de Barbastro, comendador de Añón, 302
- Vidal de Steuen, test., 301
- Villermus, scrip., 214
- Vincentio, fray, administrador, 208
- Vitale de Villanoua, nuncio y procurador del rey de Aragón, 122
- Vitale, nuncio, 123
- Vitalis, nuncio, 126
- Vuuanus, cardenal de Roma, sus., 75
- Willem, obispo rotense, 74
- Warinus de Monte Acuto, freire del Hospital, 276, 279
- Willelmis, obispo barcelonés, 74
- Willelmus de Ardilleriis, mariscal, 279
- Willelmus de Turre, freire del Temple, 279
- Willelmus, obispo ausonense, test., 234
- Wo, canónigo del Sancto Sepulcro, 281
- Ximeno de Arcuzela, mayordomo del rey, 282
- Ximeno Rome en Tarazona, 282
- Ysardo Sabirani, vicario de la iglesia de Viliano, 132
- Zahen, del castillo de Cullera, 191

ÍNDICE DE LUGARES

- Aberín, iglesia de, 75
Abrissen (Abrisén), heredad en, 284
Adfariza, 301
Alberite, iglesia de, 75
Acçon, 279, 280
Alcanadre, iglesia de, 75
Alduyra, casa del Hospital, 142
Alemania, reino de, 115
Algas, iglesia de, 75
Almunia de doña Godina, 270, 271
Almunia de doña Godina, villa de, 271
Alpartil (Alpartir), 271
Alportil (Alpartir), 270
Ambel, iglesia de, 75
Amposta, 33, 39, 40, 41, 53, 102, 119, 120, 124, 128, 132, 138, 142, 154, 177, 178, 179, 180, 187, 194, 195, 197, 199, 200, 203, 204, 220, 221, 226, 228, 238, 253, 254, 255, 257, 268, 269, 274, 282, 289, 300, 302, 303, 305
Añón, casa de, 169
Aragón, 175, 193, 192, 212
Aragón, reino de, 88, 122, 123, 124, 140, 166, 171, 176, 224, 271, 286, 299
Aragón y Cataluña, reino de, 183
Aragón y Navarra, reinos de, 166
Aragón y Valencia, reino de, 84
Aragón, Hospital en, 59, 87, 102, 112, 113, 117, 124, 125, 175, 176
Aragón, Temple en, 69, 127, 175, 224, 229, 235, 244
Aragón y Cataluña, Hospital en reino de, 60, 88, 177, 195, 200, 231, 246,
Aragón y Valencia, Hospital en reino de, 84, 121
Aragón y Cataluña, Temple en, 70, 123, 182, 185, 229, 255, 256, 266, 267
Aragón y Cataluña, Temple en reino de, 183, 241
Aragón, casa del Temple en, 175
Aragón, Hospital y Temple en, 171
Aragón, casas del Hospital y del Temple en, 279
Aragón, exención tributaria a moros de, 192
Aragón, heredades y castillos en, 281
Aragón, subsidio de Tierra Santa en el reino de, 166
Archena, 278
Archena, castillo de, 278
Aroasia (Eurasia), 58
Asia, 63, 148
Averien, iglesia de, 75
Asten (Austria), Hospital en, 149
Ayerb (Ayerbe), heredad de, 284
Baltanás, valle de, 214
Banasch, 104
Barbastro, 219
Barbastro, Temple en, 267
Barberam (Barberá), castillo, 74
Barcelona, 117, 256, 258, 260, 263
Barcelona, condado de, 84, 124, 224, 259

- Barcelona, curia general de, 255
Barcelona, Hospital en condado de, 224
Bari (Italia), Hospital en, 147
Belchith (Belchite), honor de, 74
Benefaça (Benifasar), convento de, 104, 107
Benifacan (Benifasar), monasterio de, 108
Besalú, condado de, 224
Boquinnyeneg (Boquiñeni), 221
Boquiñeni, iglesia de, 75
Borderas, heredad al Temple, 277
Burriana, villa de, 252
Cabannyas (Cabañas de Ebro), castillo y villa de, 301
Cabannyas (Cabañas), 271
Calamera (Chalamera), castillo, 74
Calataiub (Calatayud), 219
Calataiubii (Calatayud), 279
Campo Tarragona, 220
Carbonera, iglesia de, 75
Carboneras, 270
Castilla, reino de, 122
Castilla, Hospital en, 122
Cataluña, 124, 255, 257, 258, 259, 260, 262, 264
Cataluña, curia general, 255
Cataluña y Aragón, Hospital en, 88
Cataluña, Hospital en, 124
Cataluña, Temple en, 229
Celten, acequia, 293
Ceniega, 226
Centronego (Cintruénigo), castillo de, 281
Centronico (Cintruénigo), castillo de, 285
Centronigo (Cintruénigo), castillo de, 285, 286
Centronigo (Cintruénigo), heredad de, 285
Ceritanie, 269
Cerritania (Cerretania), 224
Ceruaria (Cervera), 220
Ceruariam (Cervera), 262
Cervera, freires hospitalarios de, 107
Cervera, casa del Hospital, 108, 142
Cesaraugusta (Zaragoza), 74, 175, 193, 207, 208, 216, 224, 226, 229, 245, 248, 267, 292, 297, 299
Cesma (Sesma), iglesia de, 75
Chipre, reino de, 155
Conflenti (Conflent), 224
Corsice (Córcega), 187
Cullera, castillo de, 190
Culleriam (Cullera), 220
Daroca, 218
Daroca, minorías en, 206
Dertusa (Tortosa), Temple en, 267
Diuecha, heredad de, 284
Encinacorva, iglesia de, 75
España, 41, 149
España, reino de, 117
España, Hospital en, 48, 53, 54, 104, 106, 107, 108, 142, 150, 154, 171, 194, 199, 218, 219, 220, 236
España, Temple en, 73, 74, 183, 184, 241, 277, 281
Españas, Hospital en las, 54, 219, 231, 232, 246
Europa, 63, 148
Filzena. Castillo-abadía del que se conservan restos en la carretera de Huesca a Barbastro, 73, 75
Fitero, 47
Foç Calanda (Foz-Calanda), villa de, 284

- Fons de Xalon (Fuentes de Jalón), villa de, 59
- Foz-Calanda, 284
- Francia, Hospital en el reino de, 122
- Francia, Temple en reino de, 122, 127, 129
- Gerona, 224
- Gerona, Hospital en, 178, 232, 246
- Granada, reino de, 118
- Grisenich (Grisén), Hospital en, 226
- Grisenich, villa de, 226, 306
- Herrexu (Urrea de Jalón), honor de al Hospital, 279
- Huesca, 74, 219, 233, 234
- Huesca, heredades y casas en, 283
- Huesca, minorías de, 248
- Huesca, Temple en, 267
- Iberum (Ebro), 193
- Jaca, 219
- La Zaida, iglesia de, 75
- Lérida, huerto en, 220
- Lérida, Temple en, 267
- Letrán, sínodo, 65
- Litera, almunia, 74
- Lupricato (Llobregat), puente de, 264
- Mallén, infanzones de, 175
- Mallén, villa de, 176
- Mallorca, Hospital en, 122
- Mallorca, Temple en el reino de, 175
- Martorel (Martorell), villa de, 280
- Mesina (Italia), Hospital en, 149
- Monte Gaudio, castillo, 74
- Montem Rubeum (Monte Rubio), 220
- Montesa, castillo de, 123
- Montesa, monasterio en el castillo de, 123
- Montessonno (Monzón), Temple en, 267
- Monzón, castillo, 74
- Monzón, iglesia de San Juan, 74
- Morella, heredad en, 217
- Murcia, reino de, 278
- Nauarra, Hospital en, 166
- Navarra, Hospital en reino de, 143, 144
- Navarra, subsidio de Tierra Santa en el reino de, 166
- Novallas, iglesia de, 75
- Oiteuo (Oto, Huesca), heredad de, 283
- Olocau, castillo de, 217
- Orzuera (Zuera), castillo, 75
- Osso (Osso de Cinca, Huesca), 75
- Pallars, condado, 224
- Pisa, 65
- Pisa (Italia), Hospital en, 149
- Populeto (Poblet), abad del monasterio de, 111
- Pola, derechos del Hospital, 269
- Populeti (Poblet), abad de, 108
- Portugal, Hospital en el reino de, 122
- Provenza, casa del Temple en, 241
- Provenza, Temple en, 73, 153, 183, 184, 281
- Pumat (Pomar), 284
- Rabitam (Rábita), en término de Amposta, 220
- Racherta, villa de, 220
- Razazol, iglesia de, 75
- Remolins, castillo, 74
- Ribaforada, iglesia de, 75
- Rinoso (Rinoso de Cerrato), 214
- Ripacurcia (Ribagorza), 224
- Robres, heredad de, 239
- Rochan de Droch (Roca del Droc), 264
- Roncideuallis (Roncesvalles), hermanos del hospital de, 169
- Rossello (Roselló), villa de, 104
- Rossel, lugar de, 107, 108
- Rossilionis (Rosellón), condado de, 224

- Saliellas (Salillas de Jalón), castillo y villa, 282
- Sallelis (Salillas de Jalón), 282
- San Juan de Monzón (iglesia), 74, 75
- San Pedro el Viejo de Huesca, 284
- Sancte Marie Montis Gaudii (Santa María Monte Gaudio), hospital de, 214
- Sancti Cucufati (San Cugat), monasterio, 69
- Sancti Egidii (San Gil), burgo, 149
- Sancti Redemptoris (Santo Redentor), casas de, 181, 248
- Sancto Celedonio (San Celoní), Hospital en, 178, 232, 246
- Sardinie (Cerdeña), 186
- Sassa, heredad de, 239
- Seturia, tierra de, 280
- Sicilia, reino, 84, 88
- Sicore (Segre), río, 301
- Sietemo, heredad en, 284
- Siroci, 270
- Sobradiall (Sobradial), heredad de, 284
- Suppratel (Sobradial, en Bearne), heredades al Temple en, 301
- Tahust (Tauste), derechos del Hospital, 269
- Tahust (Tauste), iglesia de, 56
- Tamarit, almunia, 74
- Tarento, (Italia) Hospital en, 149
- Tarragona, 107, 169, 256
- Tarragona, campo de, 220
- Tauladam (Tablada), 214
- Terç, Huesca), heredad de, 283
- Terragona y Auxitania, 46
- Teruel, 142
- Tierra Santa, 45, 48, 53, 55, 56, 71, 72, 84, 100, 103, 111, 115, 116, 118, 121, 136, 137, 140, 155, 159, 166, 167
- Toram (valle de Arán), heredades al Temple en, 285
- Torrente, villa de, 123
- Tours, concilio de, 81
- Tub, 283
- Tub, castillo de, 283
- Tudela, 39
- Valencia, frontera del reino de, 123
- Valencia, Hospital en reino de, 123,
- Valencia, orden de Montesa en reino de, 123
- Veruela, 47
- Veruela, monasterio de, 284
- Vienne, concilio de, 121
- Villam Uibdas (Villaviudas), 214
- Vno Castello (Uncastillo), Temple en, 276
- Xalamera (Chalamera), castillo, 75
- Xalón, riuo de (Jalón, río), 279
- Xea (Gea de Albarracín), derechos del Hospital, 269
- Xixena (Sijena), 225
- Xixene (Sijena), monasterio de, 283
- Yunchera (Junqueras), monasterio, 279
- Zaragoza, acequia de Celten, 293
- Zaragoza, almunia en, 300
- Zaragoza, casa de, 216
- Zaragoza, Hospital en, 192, 270, 271
- Zaragoza, casa del Hospital de, 179, 282, 300, 306
- Zaragoza, Temple en, 229, 237, 267, 268
- Zaragoza, casa del Temple en, 207, 208, 248, 277
- Zaragoza, heredades al Temple en, 285
- Zaragoza, acequia en, 293
- Zaragoza, zuda en, 292
- Zoera (Zuera), heredad de, 284

ÍNDICE GENERAL

PRESENTACIÓN.....	5
I. FREY JUAN FERNÁNDEZ DE HEREDIA, MAESTRE DE LA ORDEN DEL HOSPITAL	
1. El personaje	9
2. La Orden	10
2.1. <i>La Orden del Hospital</i>	10
2.2. <i>Los hospitalarios en España</i>	12
3. Heredia, freire sanjuanista	14
4. Comendador	20
5. Castellán de Amposta	21
6. Otros cargos	23
6.1. <i>Prior</i>	23
6.2. <i>Capitán de las galeras</i>	24
7. Gran maestro	25
8. Muerte y descendencia	28
9. El humanista	30
9.1. <i>La actividad intelectual</i>	30
9.2. <i>El Cartulario Magno de la Castellania de Amposta</i>	32
II. EL CARTULARIO, TOMO II (1ª PARTE)	
1. Bulas papales	42
1.1. <i>Título de los privilegios del papa Honorio</i>	42
1.2. <i>Título de los privilegios del papa Gregorio</i>	51
1.3. <i>Título de los privilegios del papa Alejandro</i>	61
1.4. <i>Título de los privilegios del papa Celestino</i>	83
1.5. <i>Título de los privilegios del papa Bonifacio</i>	84
1.6. <i>Título de los privilegios del papa Nicolás</i>	87
1.7. <i>Título de los privilegios del papa Lucio</i>	89

1.8. <i>Título de los privilegios del papa Inocencio</i>	91
1.9. <i>Título de los privilegios del papa Juan</i>	119
1.10. <i>Título de los privilegios del papa Clemente</i>	139
1.11. <i>Título de los privilegios del papa Pascual y de su legado en España</i>	148
1.12. <i>Título de los privilegios del papa Anastasio</i>	152
1.13. <i>Título de los privilegios de diversos santos padres</i>	154
2. Título de privilegios de diversos prelados	169
3. Privilegio de exención del papa Clemente	173
4. Privilegios, confirmaciones, libertades e inmunidades al Hospital del papa Inocencio	174
5. Privilegios reales	175
5.1. <i>Título de privilegios del rey don Jaime</i>	175
5.2. <i>Título de los traslados autenticados del rey don Jaime</i>	188
5.3. <i>Título de privilegios de los reyes llamados don Alfonso</i>	211
5.4. <i>Título de privilegios de los reyes llamados don Pedro</i>	224
5.5. <i>Título de privilegios de los reyes llamados don Pedro, generales y de algunos especiales de Zaragoza</i>	241
5.6. <i>Título de los privilegios de los infantes de Aragón</i>	273
5.7. <i>Título de los privilegios de condes y señores</i>	276
5.8. <i>Título de los privilegios y donaciones reales y de infantes y condes de la casa de Zaragoza</i>	291
ÍNDICE DE PERSONAS	309
ÍNDICE DE LUGARES	333



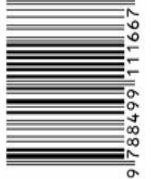
C. S. I. C.

**ÚLTIMOS TÍTULOS DE LA COLECCIÓN
«FUENTES HISTÓRICAS ARAGONESAS»**

<http://ifc.dpz.es/publicaciones/biblioteca2/id/22>

	<u>Euros</u>
46. OVIDIO CUELLA ESTEBAN Bulario de Benedicto XIII. IV. El Papa Luna (1394-1423), promotor de la religiosidad hispana	28
47. JUAN MANUEL DEL ESTAL Itinerario de Jaime II de Aragón (1291-1327)	95
48. JUAN ABELLA SAMITIER Selección de documentos de la villa aragonesa de Sos (1202-1533)	24
49. HERMINIO LAFOZ RABAZA Actas de la Junta Superior de Aragón y parte de Castilla (1809)	40
50. MARÍA DE LOS DESAMPARADOS CABANES PECOURT Documentos de Jaime I relacionados con Aragón	22
51. MANUEL GÓMEZ DE VALENZUELA La vida de los concejos aragoneses a través de sus escrituras notariales (1442-1775)	35
52. MARTÍN ALVIRA CABRER Pedro el Católico, rey de Aragón y conde de Barcelona (1196-1213). Documentos, testimonios y memoria histórica	Libro en red
53. MARÍA ISABEL FALCÓN PÉREZ Ordinaciones reales otorgadas a la ciudad de Zaragoza en el siglo XV. De Fernando I a Fernando II	22
54. MERITXELL BLASCO ORELLANA, COLOMA LLEAL GALCERÁN, JOSÉ RAMÓN MAGDALENA NOM DE DÉU, MIGUEL ÁNGEL MOTIS DOLADER Capítulos de la sisa del vino de la aljama judía de Zaragoza (1462-1466)	18
55. RAFAEL CONDE Y DELGADO DE MOLINA De Barcelona a Anagni para hablar con el Papa. Las cuentas de la Embajada del Rey de Aragón a la Corte de Bonifacio VIII (1295)	20
56. HERMINIO LAFOZ RABAZA Actas de la Junta Superior de Aragón y parte de Castilla (1810)	40
57. ANA DEL CAMPO GUTIÉRREZ El libro de Testamentos de 1384-1407 del notario Vicente de Rodilla. Una introducción a los documentos medievales de últimas voluntades de Zaragoza.....	25
58. OVIDIO CUELLA ESTEBAN Bulario de Benedicto XIII (1394-1423). V. I. La Curia Cesaraugustana. II. Grupos privilegiados: servidores del Papa y del Rey	30
59. HÉCTOR GIMÉNEZ FERRERUELA El Registro general del archivo del real monasterio de Santa Fe (Zaragoza)	56
60. CONCEPCIÓN VILLANUEVA MORTE, JOSÉ LUIS CASTÁN ESTEBAN Acontecimientos que han sucedido en el Mundo. Relación de los naufragios, calamidades, desaventuras y miserias de Teruel	32
61. SUSANA LOZANO GRACIA La familia y el trabajo bajo la mirada de un notario de la Zaragoza del siglo XV. El libro de Bartolomé Roca (1454-1490)	32

ISBN 978-84-9911-166-7



9 788499 11667

